

2021



# Rocznik Statystyczny Krakowa

Kraków 2021

Statistical Yearbook of Kraków

2021



# **Rocznik Statystyczny Krakowa**

Statistical Yearbook of Kraków

Urząd Statystyczny w Krakowie Statistical Office in Kraków

Kraków 2021

## **Zespół Redakcyjny Urzędu Statystycznego w Krakowie**

Editorial Board of the Statistical Office in Kraków

**Przewodniczący**

President

Agnieszka Szlubowska

**Członkowie**

Members

Bogusław Bubula, Agnieszka Czekaj, Barbara Oremus, Krzysztof Pawlaczek, Maria Penpeska, Małgorzata Piwowarczyk, Grzegorz Ruta, Tomasz Sekuła, Anna Stefan, Monika Wałaszek

## **Opracowanie merytoryczne**

Content-related works

Urząd Statystyczny w Krakowie, Dział Opracowań Regionalnych

Statistical Office in Kraków, Regional Studies Division

## **Zespół autorski**

Editorial team

Paulina Babiarz, Anna Dziedzic, Marta Klósek, Marcin Łacic, Małgorzata Piwowarczyk, Karolina Rudnik, Jadwiga Tutaj, Agnieszka Ziomek-Požoga

pod kierunkiem

supervised by

Małgorzaty Piwowarczyk

## **Skład i opracowanie graficzne**

Typesetting and graphics

Paulina Babiarz, Karolina Rudnik, Jadwiga Tutaj

## **Opracowanie graficzne okładki**

Graphic design of the cover

Karolina Rudnik

## **Zdjęcie zamieszczone na okładce**

Photograph on the cover

Kraków – Rynek Główny

ISSN 2720-1937

Publikacja dostępna na stronie internetowej

Publication available on the website

<http://krakow.stat.gov.pl>

Przy publikowaniu danych GUS prosimy o podanie źródła

When publishing Statistics Poland data — please indicate source

## PRZEDMOWA

Z satysfakcją przekazuję Państwu najnowszą, dwudziestą czwartą edycję „**Rocznika Statystycznego Krakowa**”, przygotowaną przez zespół pracowników Urzędu Statystycznego w Krakowie. Publikacja w kompleksowy sposób prezentuje sytuację społeczno-gospodarczą oraz poziom życia mieszkańców Krakowa. Opracowanie wydawane jest cyklicznie co dwa lata.

Szczegółowe informacje statystyczne o Krakowie, wzorem poprzednich edycji, zostały zebrane w działach tematycznych dotyczących m.in. demografii, ochrony środowiska, rynku pracy, edukacji, ochrony zdrowia, pomocy społecznej, kultury, infrastruktury komunalnej, finansów przedsiębiorstw i budżetu miasta. W tablicach przeglądowych zaprezentowaliśmy najważniejsze dane o Krakowie w latach 2005–2020 oraz na tle województwa małopolskiego i wybranych miast w Polsce w 2020 r. Materiał empiryczny uzupełniliśmy uwagami dotyczącymi terminologii, metodologii i zakresu prezentowanych informacji.

Przy opracowywaniu poszczególnych działów korzystaliśmy z wyników badań statystycznych statystyki publicznej, jak również ze źródeł pozastatystycznych.

Zachęcam Państwa do sięgania po inne opracowania statystyki publicznej oraz do korzystania z baz danych dostępnych na stronie internetowej [stat.gov.pl](http://stat.gov.pl).

Bardzo dziękuję wszystkim sprawozdawcom, osobom i instytucjom, za współpracę oraz za systematyczne przekazywanie danych statystycznych i cenne uwagi, które przyczyniają się do wzbogacenia treści naszych opracowań. Wyrażam nadzieję, że publikacja będzie cennym źródłem informacji dla wszystkich Czytelników.

Serdecznie polecam Państwu niniejszą publikację.

Dyrektor  
Urzędu Statystycznego w Krakowie



Agnieszka Szlubowska

Kraków, grudzień 2021 r.

## PREFACE

It is with great satisfaction that I present to you the latest, twenty-fourth edition of the **"Statistical Yearbook of Kraków"**, prepared by a team of employees of the Statistical Office in Kraków. The publication comprehensively presents the socio-economic situation and living standards of the inhabitants of Kraków. The study is issued periodically every two years.

Detailed statistical information about Kraków, as in previous editions, has been collected in thematic chapters concerning demography, environmental protection, labour market, education, health care, social welfare, culture, municipal infrastructure, finances of enterprises and the city budget. In review tables, we presented the most important data about Kraków in 2005–2020 and against the background of Małopolskie Voivodship and selected cities in Poland in 2020. We supplemented the empirical material with comments on the terminology, methodology and scope of the presented information.


While compiling the individual chapters, we used the results of statistical surveys of public statistics, as well as non-statistical sources.

I invite you to reach for other publications of official statistics and to use the databases available on the [stat.gov.pl/en/](http://stat.gov.pl/en/) website.

I would like to thank all rapporteurs, persons and institutions for their cooperation and for systematic provision of statistical data and valuable comments, which contribute to enriching the content of our studies. I hope that the publication will be a valuable source of information for all readers.

I warmly recommend this publication to you.

Director  
of the Statistical Office in Kraków



Agnieszka Szlubowska

## SPIS TREŚCI

## CONTENTS

|  | Strona<br>Page  |
|--|---|
| <b>Przedmowa</b> .....   | <b>Preface</b> ..... 3–4  |
| <b>Spis tablic i wykresów</b> .....                            | <b>List of tables and charts</b> ..... 6–19                                     |
| <b>Objaśnienia znaków umownych. Ważniejsze skróty</b> .....    | <b>Symbols. Main abbreviations</b> ..... 20–21                                  |
| <b>Uwagi ogólne</b> .....                                      | <b>General notes</b> ..... 22–27  |
| <b>TABLICE PRZEGLĄDOWE</b>                                     | <b>REVIEW TABLES</b>  |
| I. Wybrane dane o Krakowie (2005–2020) ..                      | Selected data on Kraków (2005–2020).... 28–49                                   |
| II. Kraków na tle województwa małopolskiego w 2020 r. ....     | Kraków against the background of Małopolskie Voivodship in 2020..... 50–55      |
| III. Kraków na tle wybranych miast wojewódzkich w 2020 r. .... | Kraków against the background of selected voivodship cities in 2020 ..... 56–65 |
| <b>DZIAŁY</b>  | <b>CHAPTERS</b>   |
| I. Geografia. Meteorologia .....                               | Geography. Meteorology ..... 66–68  |
| II. Stan i ochrona środowiska .....                            | Environmental protection ..... 69–81  |
| III. Samorząd terytorialny .....                               | Local government ..... 82–85  |
| IV. Bezpieczeństwo publiczne.....                              | Public safety..... 86–91  |
| V. Ludność .....   | Population ..... 92–113   |
| VI. Rynek pracy .....  | Labour market ..... 114–136   |
| VII. Wynagrodzenia .....                                       | Wages and salaries ..... 137–138  |
| VIII. Infrastruktura komunalna. Mieszkania .....               | Municipal infrastructure. Dwellings ..... 139–151                               |
| IX. Edukacja i wychowanie .....                                | Education ..... 152–174   |
| X. Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....                     | Health care and social welfare ..... 175–192                                    |
| XI. Kultura. Turystyka. Sport .....                            | Culture. Tourism. Sport ..... 193–213   |
| XII. Nauka i technika .....                                    | Science and technology ..... 214–221  |
| XIII. Leśnictwo .....  | Forestry ..... 222–224  |
| XIV. Przemysł i budownictwo .....                              | Industry and construction ..... 225–236   |
| XV. Transport .....  | Transport ..... 237–239   |
| XVI. Handel i gastronomia .....                                | Trade and catering ..... 240–244  |
| XVII. Finanse przedsiębiorstw .....                            | Finances of enterprises ..... 245–258   |
| XVIII. Finanse publiczne .....                                 | Public finance ..... 259–266  |
| XIX. Inwestycje. Środki trwałe .....                           | Investments. Fixed assets ..... 267–271   |
| XX. Rachunki regionalne .....                                  | Regional accounts ..... 272–275   |
| XXI. Podmioty gospodarki narodowej .....                       | Entities of the national economy ..... 276–283                                  |

## SPIS TABLIC I WYKRESÓW

## LIST OF TABLES AND CHARTS

|   |  | Tablica<br>Table | Strona<br>Page |
|---|--|------------------|----------------|
| <b>DZIAŁ I. GEOGRAFIA.<br/>METEOROLOGIA</b>   | <b>CHAPTER I. GEOGRAPHY.<br/>METEOROLOGY</b>   |                  |                |
| Położenie geograficzne Krakowa .....  | Geographical location of Kraków .....  | 1                | 66             |
| Najwyżej i najniżej położone punkty<br>Krakowa .....  | The highest and the lowest points of<br>Kraków .....   | 2                | 66             |
| Dane meteorologiczne (2010, 2015,<br>2019, 2020) .....  | Meteorological data (2010, 2015, 2019,<br>2020) .....  | 3                | 67             |
| Średnie miesięczne temperatury<br>powietrza zanotowane w stacji<br>meteorologicznej Kraków (2001–2010,<br>2010, 2015, 2019, 2020) .....   | Average monthly air temperatures<br>recorded at the meteorological station<br>Kraków (2001–2010, 2010, 2015, 2019,<br>2020) .....        | 4                | 67             |
| Miesięczne sumy opadów atmosferycz-<br>nych zanotowane w stacji meteorolo-<br>gicznej Kraków (2001–2010, 2010,<br>2015, 2019, 2020) ..... | Total monthly atmospheric precipitation<br>recorded at the meteorological station<br>Kraków (2001–2010, 2010, 2015, 2019,<br>2020) ..... | 5                | 68             |
| <b>DZIAŁ II. STAN I OCHRONA<br/>ŚRODOWISKA</b>  | <b>CHAPTER II. ENVIRONMENTAL<br/>PROTECTION</b>  |                  |                |
| Uwagi ogólne .....  | General notes .....  | x                | 69             |
| Stan geodezyjny i kierunki wykorzystania<br>powierzchni miasta w 2020 r. ....   | Geodesic status and directions of city<br>land use in 2020 .....   | 1 (6)            | 75             |
| Tereny zieleni miejskiej ogólnodostępnej<br>i osiedlowej (2010, 2015, 2019, 2020)....   | Generally accessible urban green areas<br>and green areas of housing estates<br>(2010, 2015, 2019, 2020).....                            | 2 (7)            | 76             |
| Pobór wody na potrzeby gospodarki<br>narodowej i ludności (2010, 2015, 2019,<br>2020) .....   | Water withdrawal for needs of the<br>national economy and population (2010,<br>2015, 2019, 2020) .....                                   | 3 (8)            | 76             |
| Zużycie wody na potrzeby gospodarki<br>narodowej i ludności (2010, 2015, 2019,<br>2020) .....   | Water consumption for needs of the<br>national economy and population (2010,<br>2015, 2019, 2020) .....                                  | 4 (9)            | 77             |
| Ścieki przemysłowe i komunalne<br>odprowadzone do wód lub do ziemi<br>(2010, 2015, 2019, 2020) .....                                      | Industrial and municipal wastewater dis-<br>charged into waters or into the ground<br>(2010, 2015, 2019, 2020) .....                     | 5 (10)           | 77             |
| Oczyszczalnie ścieków komunalnych<br>(2010, 2015, 2019, 2020) .....   | Municipal wastewater treatment plants<br>(2010, 2015, 2019, 2020) .....  | 6 (11)           | 78             |
| Emisja i redukcja zanieczyszczeń<br>powietrza (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | Emission and reduction of air pollutants<br>(2010, 2015, 2019, 2020) .....   | 7 (12)           | 78             |
| Ochrona przyrody i krajobrazu<br>(2010, 2015, 2019, 2020) .....   | Protection of nature and landscape<br>(2010, 2015, 2019, 2020) .....   | 8 (13)           | 80             |

|   |  | Tablica<br>Table | Strona<br>Page |
|---|--|------------------|----------------|
| Odpady wytworzone i dotychczas składowane (nagromadzone) oraz tereny ich składowania (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | Waste generated and landfilled up to now (accumulated) as well as its waste landfill areas (2010, 2015, 2019, 2020) ..                   | 9 (14)           | 80             |
| Nakłady na środki trwale służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej (ceny bieżące) [2010, 2015, 2019, 2020]  | Outlays on fixed assets for environmental protection and water management (current prices) [2010, 2015, 2019, 2020]                      | 10 (15)          | 81             |
| <b>DZIAŁ III. SAMORZĄD TERYTORIALNY</b>   | <b>CHAPTER III. LOCAL GOVERNMENT</b>   |                  |                |
| Uwagi ogólne .....  | General notes .....  | x                | 82             |
| Wyniki wyborów do Rady Miasta (2010, 2014, 2018) .....  | Results of the elections to the City Council (2010, 2014, 2018) .....  | 1 (16)           | 83             |
| Działalność Rady Miasta (2006–2010, 2010–2014, 2014–2018, 2018–2023) ....   | Activities of the City Council (2006–2010, 2010–2014, 2014–2018, 2018–2023) ...  | 2 (17)           | 83             |
| Radni według wieku, poziomu wykształcenia i grup zawodów (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | Councillors by age, educational level and occupational groups (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | 3 (18)           | 84             |
| Skargi i wnioski złożone w Urzędzie Miasta Krakowa (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | Complaints and motions filed in the Municipality of Kraków (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | 4 (19)           | 85             |
| <b>DZIAŁ IV. BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE</b>   | <b>CHAPTER IV. PUBLIC SAFETY</b>   |                  |                |
| Uwagi ogólne .....  | General notes .....  | x                | 86             |
| Ujawnione wykroczenia przez służby Straży Miejskiej (2010, 2015, 2019, 2020)  | Offences disclosed by the Municipal Police (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | 1 (20)           | 88             |
| Wybrane zagadnienia działalności służb Straży Miejskiej (2010, 2015, 2019, 2020)  | Selected activities of the Municipal Police (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | 2 (21)           | 88             |
| Przestępstwa stwierdzone przez Policję i wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw w zakończonych postępowaniach przygotowawczych (2015, 2019, 2020) ..... | Ascertained crimes by the Police and rates of detectability of delinquents in completed preparatory proceedings (2015, 2019, 2020) ..... | 3 (22)           | 89             |
| Osoby przyjęte do wytrzeźwienia przez Miejskie Centrum Profilaktyki Uzależnień (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | Persons admitted to the Municipal Addiction Prevention Centre (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | 4 (23)           | 90             |
| Zarejestrowana działalność Państwowej Straży Pożarnej (2010, 2015, 2019, 2020)  | Registered activity of the State Fire Service (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | 5 (24)           | 91             |
| <b>DZIAŁ V. LUDNOŚĆ</b>   | <b>CHAPTER V. POPULATION</b>   |                  |                |
| Uwagi ogólne .....  | General notes .....  | x                | 92             |
| Ludność (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | Population (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | 1 (25)           | 97             |
| Ludność według płci i wieku (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | Population by sex and age (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | 2 (26)           | 97             |
| Ludność w wieku produkcyjnym i nieprodukcyjnym (2010, 2015, 2019, 2020)   | Working and non-working age population (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | 3 (27)           | 98             |



|  |  | Tablica<br>Table | Strona<br>Page |
|--|--|------------------|----------------|
| Ruch naturalny ludności (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | Vital statistics of population (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | 4 (28)           | 99             |
| Małżeństwa zawarte w 2020 r. według wieku nowożeńców .....   | Marriages contracted by age of bridegrooms and brides in 2020 .....  | 5 (29)           | 100            |
| Małżeństwa zawarte według poprzedniego stanu cywilnego nowożeńców (2010, 2015, 2019, 2020) .....         | Marriages contracted by previous marital status of bridegrooms and brides (2010, 2015, 2019, 2020) .....           | 6 (30)           | 101            |
| Rozwody i separacje orzeczone (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | Divorces and separations adjudicated (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | 7 (31)           | 101            |
| Rozwody w 2020 r. według wieku małżonków w momencie wniesienia powództwa .....                           | Divorces in 2020 by age of spouses at the moment of filing petition for divorce...                                 | 8 (32)           | 102            |
| Urodzenia (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | Births (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | 9 (33)           | 102            |
| Urodzenia żywe według kolejności urodzenia dziecka oraz wieku matki (2010, 2015, 2020) .....             | Live births by birth order of a child and age of mother (2010, 2015, 2020) .....                                   | 10 (34)          | 103            |
| Płodność kobiet i współczynniki reprodukcji ludności (2010, 2015, 2019, 2020) .....                      | Female fertility and reproduction rates of population (2010, 2015, 2019, 2020) .....                               | 11 (35)          | 104            |
| Zgony według płci i wieku zmarłych (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | Deaths by sex and age of deceased (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | 12 (36)          | 104            |
| Zgony według wybranych przyczyn (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | Deaths by selected causes (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | 13 (37)          | 106            |
| Zgony niemowląt według płci i wieku (2010, 2015, 2019, 2020) .....                                       | Infant deaths by sex and age (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | 14 (38)          | 108            |
| Zgony niemowląt według wybranych przyczyn (2010, 2015, 2018, 2019) .....                                 | Infant deaths by selected causes (2010, 2015, 2018, 2019) .....  | 15 (39)          | 108            |
| Zamachy samobójcze zarejestrowane przez Policję (2015, 2019, 2020) .....                                 | Suicides registered by the Police (2015, 2019, 2020) .....   | 16 (40)          | 109            |
| Przeciętne dalsze trwanie życia (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | Life expectancy (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | 17 (41)          | 109            |
| Prognoza ludności (2025, 2030, 2035, 2040, 2045, 2050) .....   | Population projection (2025, 2030, 2035, 2040, 2045, 2050) .....   | 18 (42)          | 110            |
| Migracje wewnętrzne i zagraniczne ludności na pobyt stały (2010, 2015, 2019, 2020) .....                 | Internal and international migration of population for permanent residence (2010, 2015, 2019, 2020) .....          | 19 (43)          | 111            |
| Migracje wewnętrzne ludności na pobyt stały według województw w 2020 r. ....                             | Internal migration of population for permanent residence by voivodships in 2020 .....                              | 20 (44)          | 112            |
| Migracje wewnętrzne ludności na pobyt stały według płci i wieku migrantów (2010, 2015, 2019, 2020) ..... | Internal migration of population for permanent residence by sex and age of migrants (2010, 2015, 2019, 2020) ..... | 21 (45)          | 112            |
| Migracje wewnętrzne ludności na pobyt czasowy według płci migrantów (2015, 2019, 2020) .....             | Internal migration of population for temporary stay by sex of migrants (2015, 2019, 2020) .....                    | 22 (46)          | 113            |

|   |   | Tablica<br>Table | Strona<br>Page |
|---|---|------------------|----------------|
| <b>DZIAŁ VI. RYNEK PRACY</b>  | <b>CHAPTER VI. LABOUR MARKET</b>  |                  |                |
| Uwagi ogólne .....  | General notes .....   | x                | 114            |
| <b>Pracujący</b>  | <b>Employment</b>   |                  |                |
| Pracujący (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | Employed persons (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | 1 (47)           | 121            |
| Pracujący według statusu zatrudnienia (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | Employed persons by employment status (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | 2 (48)           | 122            |
| Przeciętne zatrudnienie według sekcji (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | Average paid employment by sections (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | 3 (49)           | 123            |
| Pełnozatrudnieni i niepełnozatrudnieni (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | Full- and part-time paid employment (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | 4 (50)           | 124            |
| Przyjęcia do pracy (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | Hires (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | 5 (51)           | 125            |
| Zwolnienia z pracy (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | Terminations (2010, 2015, 2019, 2020) ...   | 6 (52)           | 127            |
| Absolwenci uczelni, szkół zawodowych i liceów ogólnokształcących, którzy podjęli pracę po raz pierwszy (2010, 2015, 2019, 2020) .....       | Graduates of higher education institutions, leavers of vocational and general secondary schools starting work for the first time (2010, 2015, 2019, 2020) ..... | 7 (53)           | 129            |
| <b>Bezrobocie</b>   | <b>Unemployment</b>   |                  |                |
| Bezrobotni zarejestrowani, stopa bezrobocia oraz oferty pracy (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | Registered unemployed persons, unemployment rate as well as job offers (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | 8 (54)           | 131            |
| Bezrobotni zarejestrowani będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy (2010, 2015, 2019, 2020) .....                                       | Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | 9 (55)           | 131            |
| Bezrobotni nowo zarejestrowani i wyrejestrowani (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | Newly registered unemployed persons and persons removed from unemployment rolls (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | 10 (56)          | 132            |
| Bezrobotni zarejestrowani według wieku, poziomu wykształcenia, czasu pozostawania bez pracy oraz stażu pracy (2010, 2015, 2019, 2020) ..... | Registered unemployed persons by age, educational level, duration of unemployment and work seniority (2010, 2015, 2019, 2020) .....                             | 11 (57)          | 133            |
| Bezrobotni zarejestrowani korzystający z aktywnych form przeciwdziałania bezrobociu (2010, 2015, 2019, 2020) .....                          | Registered unemployed persons benefiting from labour market programme (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | 12 (58)          | 134            |
| Wydatki Funduszu Pracy (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | Labour Fund expenditures (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | 13 (59)          | 134            |
| <b>Warunki pracy</b>  | <b>Work conditions</b>  |                  |                |
| Poszkodowani w wypadkach przy pracy (2015, 2019, 2020) .....  | Persons injured in accidents at work (2015, 2019, 2020) .....   | 14 (60)          | 135            |
| Zatrudnieni w warunkach zagrożenia (2015, 2019, 2020) .....   | Employees exposed to risk factors (2015, 2019, 2020) .....  | 15 (61)          | 135            |

|  |   | Tablica<br>Table | Strona<br>Page |
|--|---|------------------|----------------|
| Zatrudnieni w warunkach zagrożenia czynnikami szkodliwymi i niebezpiecznymi dla zdrowia (2015, 2019, 2020) ..... | Employees exposed to physical health risk factors (2015, 2019, 2020) .....  | 16 (62)          | 136            |
| Zatrudnieni na stanowiskach pracy, na których dokonano oceny ryzyka zawodowego (2015, 2019, 2020) .....          | Employees on workstations for which evaluation of occupational risk was done (2015, 2019, 2020) .....                               | 17 (63)          | 136            |
| <b>DZIAŁ VII. WYNAGRODZENIA</b>  | <b>CHAPTER VII. WAGES AND SALARIES</b>  |                  |                |
| Uwagi ogólne .....   | General notes .....   | x                | 137            |
| Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto według sekcji (2010, 2015, 2019, 2020) .....                          | Average monthly gross wages and salaries by sections (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | 1 (64)           | 138            |
| <b>DZIAŁ VIII. INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA</b>  | <b>CHAPTER VIII. MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS</b>  |                  |                |
| Uwagi ogólne .....   | General notes .....   | x                | 139            |
| <b>Infrastruktura komunalna</b>  | <b>Municipal infrastructure</b>   |                  |                |
| Wodociągi i kanalizacja (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | Water supply and sewage systems (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | 1 (65)           | 144            |
| Eksploatacja wodociągów i kanalizacji (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | Exploitation of water supply and sewage systems (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | 2 (66)           | 144            |
| Odbiorcy oraz zużycie energii elektrycznej w gospodarstwach domowych (2010, 2015, 2019, 2020) .....              | Recipients and consumption of electricity in households (2010, 2015, 2019, 2020)  | 3 (67)           | 145            |
| Sieć gazowa oraz odbiorcy i zużycie gazu z sieci w gospodarstwach domowych (2010, 2015, 2019, 2020) .....        | Gas supply network as well as recipients and consumption of gas from gas supply system in households (2010, 2015, 2019, 2020) ..... | 4 (68)           | 145            |
| Ogrzewnictwo (2010, 2015, 2019, 2020) .  | House-heating (2010, 2015, 2019, 2020) .  | 5 (69)           | 146            |
| Ludność korzystająca z sieci wodociągowej, kanalizacyjnej i gazowej (2010, 2015, 2019, 2020) .....               | Population connected to water supply, sewage and gas supply network (2010, 2015, 2019, 2020) .....                                  | 6 (70)           | 146            |
| Komunikacja miejska (2016, 2019, 2020)   | Urban transport (2016, 2019, 2020) .....  | 7 (71)           | 147            |
| Odpady komunalne i nieczystości ciekłe (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | Municipal waste and liquid waste (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | 8 (72)           | 147            |
| Miejski Park i Ogród Zoologiczny (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | Urban Zoological Park and Garden (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | 9 (73)           | 148            |
| Gatunki zwierząt w Miejskim Parku i Ogródzie Zoologicznym (2010, 2015, 2019, 2020) .....                         | Species of animals in Urban Zoological Park and Garden (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | 10 (74)          | 148            |
| Ogród Botaniczny (2010, 2015, 2019, 2020)  | Botanical Garden (2010, 2015, 2019, 2020)   | 11 (75)          | 149            |

|  |  | Tablica<br>Table | Strona<br>Page |
|--|--|------------------|----------------|
| <b>Mieszkania</b>  | <b>Dwellings</b>   |                  |                |
| Zasoby mieszkaniowe (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | Dwelling stock (2010, 2015, 2019, 2020) .  | 12 (76)          | 150            |
| Mieszkania w zasobach mieszkaniowych wyposażone w instalacje (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | Dwellings in dwelling stock fitted with utilities (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | 13 (77)          | 150            |
| Mieszkania oddane do użytkowania (2015, 2019, 2020) .....  | Dwellings completed (2015, 2019, 2020) .   | 14 (78)          | 151            |
| <b>DZIAŁ IX. EDUKACJA I WYCHOWANIE</b>   | <b>CHAPTER IX. EDUCATION</b>   |                  |                |
| Uwagi ogólne .....   | General notes .....  | x                | 152            |
| Edukacja według szczebli kształcenia (2010/11, 2015/16, 2019/20, 2020/21) ...  | Education by level (2010/11, 2015/16, 2019/20, 2020/21) .....  | 1 (79)           | 157            |
| Szkoły według organów prowadzących (2019/20, 2020/21) .....  | Schools by school governing authority (2019/20, 2020/21) .....   | 2 (80)           | 160            |
| Współczynnik skolaryzacji (2015/16, 2020/21) .....   | Enrolment rate (2015/16, 2020/21) .....  | 3 (81)           | 162            |
| Domy i stołówki studenckie (2010/11, 2015/16, 2019/20, 2020/21) ...  | Student dormitories and canteens (2010/11, 2015/16, 2019/20, 2020/21) ...  | 4 (82)           | 163            |
| Szkoły podstawowe dla dzieci i młodzieży (bez szkół specjalnych) [2010/11, 2015/16, 2019/20, 2020/21] .....  | Primary schools for children and youth (excluding special schools) [2010/11, 2015/16, 2019/20, 2020/21] .....  | 5 (83)           | 163            |
| Branżowe szkoły I stopnia dla młodzieży (bez szkół specjalnych) [2010/11, 2015/16, 2019/20, 2020/21] .....   | Stage I sectoral vocational schools for youth (excluding special schools) [2010/11, 2015/16, 2019/20, 2020/21] ...   | 6 (84)           | 164            |
| Uczniowie i absolwenci branżowych szkół I stopnia dla młodzieży (bez szkół specjalnych) według kierunków kształcenia (2018/19, 2019/20, 2020/21) ..... | Students and graduates of stage I sectoral vocational schools for youth (excluding special schools) by fields of education (2018/19, 2019/20, 2020/21) ..... | 7 (85)           | 164            |
| Licea ogólnokształcące dla młodzieży (bez szkół specjalnych) [2010/11, 2015/16, 2019/20, 2020/21] .....  | General secondary schools for youth (excluding special schools) [2010/11, 2015/16, 2019/20, 2020/21] .....   | 8 (86)           | 165            |
| Technika dla młodzieży (bez szkół specjalnych) [2010/11, 2015/16, 2019/20, 2020/21] .....  | Technical secondary schools for youth (excluding special schools) [2010/11, 2015/16, 2019/20, 2020/21] .....   | 9 (87)           | 165            |
| Uczniowie i absolwenci techników dla młodzieży (bez szkół specjalnych) według kierunków kształcenia (2018/19, 2019/20, 2020/21) .....                  | Students and graduates of technical secondary schools for youth (excluding special schools) by fields of education (2018/19, 2019/20, 2020/21) .....         | 10 (88)          | 166            |
| Szkoły artystyczne dla dzieci i młodzieży (2010/11, 2015/16, 2019/20, 2020/21) ...   | Art schools for children and youth (2010/11, 2015/16, 2019/20, 2020/21) ...  | 11 (89)          | 166            |

|  |   | Tablica<br>Table | Strona<br>Page |
|--|---|------------------|----------------|
| Szkoły policealne (bez szkół specjalnych) [2010/11, 2015/16, 2019/20, 2020/21] ...   | Post-secondary schools (excluding special schools) [2010/11, 2015/16, 2019/20, 2020/21] .....   | 12 (90)          | 167            |
| Uczniowie i absolwenci szkół policealnych (bez szkół specjalnych) według kierunków kształcenia (2018/19, 2019/20, 2020/21) ..... | Students and graduates of post-secondary schools (excluding special schools) by fields of education (2018/19, 2019/20, 2020/21) ..... | 13 (91)          | 167            |
| Uczelnie (2010/11, 2015/16, 2019/20, 2020/21) .....  | Higher education institutions (2010/11, 2015/16, 2019/20, 2020/21) .....  | 14 (92)          | 168            |
| Studenci według uczelni (2010/11, 2015/16, 2019/20, 2020/21) .....   | Students by higher education institutions (2010/11, 2015/16, 2019/20, 2020/21)...   | 15 (93)          | 169            |
| Absolwenci według uczelni (2009/10, 2014/15, 2018/19, 2019/20) .....   | Graduates by higher education institutions (2009/10, 2014/15, 2018/19, 2019/20) .....   | 16 (94)          | 170            |
| Nauczyciele akademicki w uczelniach (2015/16, 2019/20, 2020/21) .....  | Academic teachers in higher education institutions (2015/16, 2019/20, 2020/21).   | 17 (95)          | 171            |
| Cudzoziemcy – studenci i absolwenci według form studiów (2010/11, 2015/16, 2019/20, 2020/21) ...                                 | Foreigners – students and graduates by mode of study (2010/11, 2015/16, 2019/20, 2020/21) .....                                       | 18 (96)          | 172            |
| Uczestnicy studiów podyplomowych (2015/16, 2019/20, 2020/21) .....   | Non-degree postgraduate programmes Students (2015/16, 2019/20, 2020/21) ...   | 19 (97)          | 172            |
| Doktoranci (2015/16, 2019/20, 2020/21)....   | Doctoral students (2015/16, 2019/20, 2020/21).....  | 20 (98)          | 172            |
| Szkoły dla dorosłych (2019/20, 2020/21) .  | Schools for adults (2019/20, 2020/21) .....   | 21 (99)          | 173            |
| Wychowanie przedszkolne (2010/11, 2015/16, 2019/20, 2020/21) ...   | Pre-primary education (2010/11, 2015/16, 2019/20, 2020/21) .....  | 22 (100)         | 173            |
| <b>DZIAŁ X. OCHRONA ZDROWIA I POMOC SPOŁECZNA</b>  | <b>CHAPTER X. HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE</b>  |                  |                |
| Uwagi ogólne .....   | General notes .....   | x                | 175            |
| Pracownicy medyczni (2015, 2019, 2020)   | Medical personnel (2015, 2019, 2020) ....   | 1 (101)          | 183            |
| Lekarze specjaliści (2015, 2019, 2020) ....  | Doctors specialists (2015, 2019, 2020) ...  | 2 (102)          | 183            |
| Ambulatoryjna opieka zdrowotna (2015, 2019, 2020) .....  | Outpatient health care (2015, 2019, 2020)   | 3 (103)          | 185            |
| Stacjonarna opieka zdrowotna (2019, 2020) .....  | Inpatient health care (2019, 2020) .....  | 4 (104)          | 185            |
| Szpitala ogólne (2019, 2020) .....   | General hospitals (2019, 2020) .....  | 5 (105)          | 186            |
| Pomoc doraźna i ratownictwo medyczne (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | First aid and emergency medical services (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | 6 (106)          | 187            |
| Apteki ogólnodostępne (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | Generally available pharmacies (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | 7 (107)          | 187            |
| Krwiodawstwo (2010, 2015, 2019, 2020) .  | Blood donation (2010, 2015, 2019, 2020)   | 8 (108)          | 188            |

|   |  | Tablica<br>Table | Strona<br>Page |
|---|--|------------------|----------------|
| Żłobki i kluby dziecięce (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | Nurseries and children's clubs (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | 9 (109)          | 188            |
| Świadczenia z programu „Rodzina 500+” (2019, 2020) .....  | Benefits from the "Family 500+" programme (2019, 2020) .....   | 10 (110)         | 189            |
| Placówki wsparcia dziennego (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | Day-support centres (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | 11 (111)         | 189            |
| Rodzina piecza zastępcza (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | Family foster care (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | 12 (112)         | 190            |
| Institutionalna piecza zastępcza (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | Institutional foster care (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | 13 (113)         | 190            |
| Pomoc społeczna stacjonarna (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | Stationary social welfare (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | 14 (114)         | 191            |
| Placówki stacjonarne pomocy społecznej oraz mieszkańcy według grup mieszkańców (2010, 2015, 2019, 2020) . | Stationary social welfare facilities and residents by groups of residents (2010, 2015, 2019, 2020) ..... | 15 (115)         | 191            |
| Świadczenia pomocy społecznej (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | Social assistance benefits (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | 16 (116)         | 192            |
| <b>DZIAŁ XI. KULTURA. TURYSTYKA. SPORT</b>  | <b>CHAPTER XI. CULTURE. TOURISM. SPORT</b>   |                  |                |
| Uwagi ogólne .....  | General notes .....  | x                | 193            |
| <b>Kultura</b>  | <b>Culture</b>   |                  |                |
| Biblioteki publiczne (z filiami) [2010, 2015, 2019, 2020] .....   | Public libraries (with branches) [2010, 2015, 2019, 2020] .....  | 1 (117)          | 197            |
| Muzea (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | Museums (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | 2 (118)          | 197            |
| Galerie sztuki (2010, 2015, 2019, 2020) ..  | Art galleries (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | 3 (119)          | 198            |
| Teatry, instytucje muzyczne (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | Theatres, music institutions (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | 4 (120)          | 198            |
| Centra kultury, domy i ośrodki kultury, kluby (2009, 2015, 2019, 2020) .....                              | Centres of culture, cultural centres and establishments, clubs (2009, 2015, 2019, 2020) .....            | 5 (121)          | 199            |
| Kina stałe (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | Indoor cinemas (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | 6 (122)          | 200            |
| Imprezy masowe (2015, 2019, 2020) .....   | Mass events (2015, 2019, 2020) .....   | 7 (123)          | 201            |
| <b>Turystyka</b>  | <b>Tourism</b>   |                  |                |
| Baza noclegowa turystyki (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | Tourist accommodation facilities (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | 8 (124)          | 202            |
| Hotele według kategorii (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | Hotels by category (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | 9 (125)          | 205            |
| Placówki gastronomiczne w bazie noclegowej turystyki (2010, 2015, 2019, 2020) .....                       | Catering establishments in tourist accommodation facilities (2010, 2015, 2019, 2020) .....               | 10 (126)         | 206            |
| Turyści zagraniczni korzystający z bazy noclegowej turystyki (2010, 2015, 2019, 2020) .....               | Foreign tourists accommodated in tourist accommodation facilities (2010, 2015, 2019, 2020) .....         | 11 (127)         | 206            |

|   |   | Tablica<br>Table | Strona<br>Page |
|---|---|------------------|----------------|
| Turyści zagraniczni z wybranych krajów korzystający z bazy noclegowej turystyki w 2020 r. ....                        | Foreign tourists from selected countries accommodated in tourist accommodation facilities in 2020 ..... | 12 (128)         | 208            |
| <b>Sport</b>  | <b>Sport</b>  |                  |                |
| Kluby sportowe (2010, 2016, 2018, 2020)   | Sports clubs (2010, 2016, 2018, 2020) ....  | 13 (129)         | 210            |
| Wybrane dziedziny i dyscypliny sportowe w klubach sportowych w 2020 r. ....   | Selected sports fields and disciplines in sports clubs in 2020 .....                                    | 14 (130)         | 210            |
| Obiekty sportowe w 2018 r. ....   | Sports facilities in 2018 .....   | 15 (131)         | 213            |
| <b>DZIAŁ XII. NAUKA I TECHNIKA</b>  | <b>CHAPTER XII. SCIENCE AND TECHNOLOGY</b>  |                  |                |
| Uwagi ogólne .....  | General notes .....   | x                | 214            |
| Podmioty oraz pracujący (personel wewnętrzny) w działalności badawczej i rozwojowej według funkcji (2019, 2020) ..... | Entities and internal personnel in research and development by functions (2019, 2020) .....             | 1 (132)          | 217            |
| Pracujący (personel wewnętrzny) w działalności badawczej i rozwojowej według poziomu wykształcenia (2019, 2020) ..... | Internal personnel in research and development by educational level (2019, 2020) .....                  | 2 (133)          | 218            |
| Nakłady na działalność badawczą i rozwojową według rodzajów działalności B+R (ceny bieżące) [2019, 2020] .....        | Expenditures on research and development by type of R&D (current prices) [2019, 2020] .....             | 3 (134)          | 219            |
| Nakłady na działalność badawczą i rozwojową według dziedzin B+R (ceny bieżące) [2019, 2020] .....                     | Expenditures on research and development by field of R&D (current prices) [2019, 2020] .....            | 4 (135)          | 219            |
| Stopień zużycia aparatury naukowo-badawczej w działalności B+R (2019, 2020) .....                                     | Degree of consumption of research equipment in R&D [2019, 2020] .....                                   | 5 (136)          | 220            |
| Polska Akademia Umiejętności w Krakowie (2010, 2015, 2019, 2020) ....   | The Polish Academy of Arts and Sciences in Kraków (2010, 2015, 2019, 2020) .....                        | 6 (137)          | 220            |
| Polska Akademia Nauk. Oddział w Krakowie (2010, 2015, 2019, 2020) ...   | The Polish Academy of Sciences. Department in Kraków (2010, 2015, 2019, 2020)                           | 7 (138)          | 221            |
| <b>DZIAŁ XIII. LEŚNICTWO</b>  | <b>CHAPTER XIII. FORESTRY</b>   |                  |                |
| Uwagi ogólne .....  | General notes .....   | x                | 222            |
| Ważniejsze dane o leśnictwie (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | Major data on forestry (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | 1 (139)          | 224            |
| Grunty leśne niestanowiące własności Skarbu Państwa (2010, 2015, 2019, 2020) .....                                    | Forest land not owned by the State Treasury (2010, 2015, 2019, 2020) .....                              | 2 (140)          | 224            |

|   |   | Tablica<br>Table | Strona<br>Page |
|---|---|------------------|----------------|
| <b>DZIAŁ XIV. PRZEMYSŁ<br/>I BUDOWNICTWO</b>  | <b>CHAPTER XIV. INDUSTRY AND<br/>CONSTRUCTION</b>   |                  |                |
| Uwagi ogólne .....  | General notes .....   | x                | 225            |
| <b>Przemysł</b>   | <b>Industry</b>   |                  |                |
| Podstawowe dane o przemyśle<br>(2010, 2015, 2019, 2020) .....   | Basic data on industry (2010, 2015, 2019,<br>2020) .....  | 1 (141)          | 228            |
| Produkcja sprzedana przemysłu<br>(ceny bieżące) [2010, 2015, 2019, 2020]  | Sold production of industry (current<br>prices) [2010, 2015, 2019, 2020] .....  | 2 (142)          | 228            |
| Przeciętne zatrudnienie w przemyśle<br>(2010, 2015, 2019, 2020) .....   | Average paid employment in industry<br>(2010, 2015, 2019, 2020) .....   | 3 (143)          | 230            |
| Przeciętne miesięczne wynagrodzenia<br>brutto w przemyśle (2010, 2015, 2019,<br>2020) .....   | Average monthly gross wages and<br>salaries in industry (2010, 2015, 2019,<br>2020) .....                               | 4 (144)          | 231            |
| <b>Budownictwo</b>  | <b>Construction</b>   |                  |                |
| Przedsiębiorstwa budowlano-montażowe<br>(2010, 2015, 2019, 2020) .....  | Construction and assembly enterprises<br>(2010, 2015, 2019, 2020) .....   | 5 (145)          | 232            |
| Produkcja budowlano-montażowa<br>(ceny bieżące) [2010, 2015, 2019, 2020]  | Construction and assembly production<br>(current prices) [2010, 2015, 2019,<br>2020] .....                              | 6 (146)          | 232            |
| Produkcja budowlano-montażowa według<br>rodzajów obiektów budowlanych<br>(ceny bieżące) [2010, 2015, 2019, 2020]                      | Construction and assembly production<br>by type of constructions (current prices)<br>[2010, 2015, 2019, 2020] .....     | 7 (147)          | 233            |
| Budynki oddane do użytkowania<br>(2015, 2019, 2020) .....   | Buildings completed (2015, 2019, 2020) ..   | 8 (148)          | 234            |
| Przeciętne zatrudnienie w przedsiębior-<br>stwach budowlano-montażowych<br>(2010, 2015, 2019, 2020) .....                             | Average paid employment in construction<br>and assembly enterprises (2010, 2015,<br>2019, 2020) .....                   | 9 (149)          | 236            |
| Przeciętne miesięczne wynagrodzenia<br>brutto w przedsiębiorstwach budowlano-<br>-montażowych (2010, 2015, 2019, 2020)                | Average monthly gross wages and<br>salaries in construction and assembly<br>enterprises (2010, 2015, 2019, 2020) ....   | 10 (150)         | 236            |
| <b>DZIAŁ XV. TRANSPORT</b>  | <b>CHAPTER XV. TRANSPORT</b>  |                  |                |
| Uwagi ogólne .....  | General notes .....   | x                | 237            |
| Drogi publiczne powiatowe i gminne<br>o twardej nawierzchni (2010, 2015,<br>2019, 2020) .....   | Hard surface powiat and gmina public<br>roads (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | 1 (151)          | 238            |
| Siatka połączeń regularnych<br>Międzynarodowego Portu Lotniczego<br>im. Jana Pawła II Kraków-Balice<br>(2010, 2015, 2019, 2020) ..... | Network of regular flights of the John Paul<br>II International Airport Kraków-Balice<br>(2010, 2015, 2019, 2020) ..... | 2 (152)          | 238            |



|  |  | Tablica<br>Table | Strona<br>Page |
|--|--|------------------|----------------|
| Działalność Międzynarodowego Portu Lotniczego im. Jana Pawła II Kraków-Balice (2010, 2015, 2019, 2020) ..... | Activity of the John Paul II International Airport Kraków-Balice (2010, 2015, 2019, 2020) .....          | 3 (153)          | 239            |
| Wypadki drogowe i ich ofiary (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | Road traffic accidents and their casualties (2010, 2015, 2019, 2020) .....                               | 4 (154)          | 239            |
| <b>DZIAŁ XVI. HANDEL I GASTRONOMIA</b>   | <b>CHAPTER XVI. TRADE AND CATERING</b>   |                  |                |
| Uwagi ogólne .....   | General notes .....  | x                | 240            |
| Sklepy i stacje paliw według form organizacyjnych (2015, 2019, 2020) .....                                   | Shops and petrol stations by organisational form (2015, 2019, 2020) .....                                | 1 (155)          | 242            |
| Magazyny handlowe (2012, 2015, 2018) .   | Trade warehouses (2012, 2015, 2018) ....   | 2 (156)          | 243            |
| Gastronomia (2010, 2015, 2019, 2020) ...   | Catering (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | 3 (157)          | 243            |
| Targowiska (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | Marketplaces (2010, 2015, 2019, 2020) ...  | 4 (158)          | 244            |
| <b>DZIAŁ XVII. FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW</b>   | <b>CHAPTER XVII. FINANCES OF ENTERPRISES</b>   |                  |                |
| Uwagi ogólne .....   | General notes .....  | x                | 245            |
| Przychody, koszty i wynik finansowy przedsiębiorstw według sektorów własności (2010, 2015, 2019, 2020) ..... | Revenues, costs and financial results of enterprises by ownership sectors (2010, 2015, 2019, 2020) ..... | 1 (159)          | 250            |
| Przychody, koszty i wynik finansowy przedsiębiorstw według wybranych sekcji (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | Revenues, costs and financial results of enterprises by selected sections (2010, 2015, 2019, 2020) ..... | 2 (160)          | 251            |
| Przedsiębiorstwa według uzyskanych wyników finansowych (2010, 2015, 2019, 2020) .....                        | Enterprises by obtained financial results (2010, 2015, 2019, 2020) .....                                 | 3 (161)          | 252            |
| Relacje ekonomiczne w przedsiębiorstwach (2010, 2015, 2019, 2020) .....                                      | Economic relations in enterprises (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | 4 (162)          | 253            |
| Aktywa obrotowe przedsiębiorstw (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | Current assets of enterprises (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | 5 (163)          | 254            |
| Kapitały (fundusze) własne przedsiębiorstw (2010, 2015, 2019, 2020) .....                                    | Share equity (funds) of enterprises (2010, 2015, 2019, 2020) .....                                       | 6 (164)          | 256            |
| Kapitał zakładowy spółek (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | Share capital of companies (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | 7 (165)          | 257            |
| Zobowiązania przedsiębiorstw (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | Liabilities of enterprises (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | 8 (166)          | 258            |

|   |   | Tablica<br>Table | Strona<br>Page |
|---|---|------------------|----------------|
| <b>DZIAŁ XVIII. FINANSE PUBLICZNE</b>   | <b>CHAPTER XVIII. PUBLIC FINANCE</b>  |                  |                |
| Uwagi ogólne .....  | General notes .....   | x                | 259            |
| Dochody budżetu miasta według rodzajów (2010, 2015, 2019, 2020) .....                                       | Municipal budget revenue by type (2010, 2015, 2019, 2020) .....   | 1 (167)          | 262            |
| Dochody budżetu miasta według działów (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | Municipal budget revenue by division (2010, 2015, 2019, 2020) .....                                     | 2 (168)          | 263            |
| Wydatki budżetu miasta według rodzajów (2010, 2015, 2019, 2020) .....                                       | Municipal budget expenditure by type (2010, 2015, 2019, 2020) .....                                     | 3 (169)          | 264            |
| Wydatki budżetu miasta według działów (2010, 2015, 2019, 2020) .....  | Municipal budget expenditure by division (2010, 2015, 2019, 2020) .....                                 | 4 (170)          | 264            |
| Dochody i wydatki budżetu miasta na 1 mieszkańca (2010, 2015, 2019, 2020)                                   | Municipal budget revenue and expenditure per capita (2010, 2015, 2019, 2020) ..                         | 5 (171)          | 266            |
| <b>DZIAŁ XIX. INWESTYCJE.<br/>ŚRODKI TRWAŁE</b>   | <b>CHAPTER XIX. INVESTMENTS.<br/>FIXED ASSETS</b>   |                  |                |
| Uwagi ogólne .....  | General notes .....   | x                | 267            |
| <b>Inwestycje</b>   | <b>Investments</b>  |                  |                |
| Nakłady inwestycyjne w przedsiębiorstwach według sekcji (ceny bieżące) [2010, 2015, 2019, 2020] .....       | Investment outlays in enterprises by sections (current prices) [2010, 2015, 2019, 2020] .....           | 1 (172)          | 270            |
| <b>Środki trwałe</b>  | <b>Fixed assets</b>   |                  |                |
| Wartość brutto środków trwałych w przedsiębiorstwach (bieżące ceny ewidencyjne) [2010, 2015, 2019, 2020] .. | Gross value of fixed assets in enterprises (current book-keeping prices) [2010, 2015, 2019, 2020] ..... | 2 (173)          | 271            |
| <b>DZIAŁ XX. RACHUNKI REGIONALNE</b>  | <b>CHAPTER XX. REGIONAL ACCOUNTS</b>  |                  |                |
| Uwagi ogólne .....  | General notes .....   | x                | 272            |
| Produkt krajowy brutto (ceny bieżące) [2015, 2018, 2019] .....  | Gross domestic product (current prices) [2015, 2018, 2019] .....  | 1 (174)          | 274            |
| Wartość dodana brutto według rodzajów działalności (ceny bieżące) [2015, 2018, 2019] .....                  | Gross value added by kind of activity (current prices) [2015, 2018, 2019] .....                         | 2 (175)          | 274            |

|  |  | Tablica<br>Table | Strona<br>Page |
|--|--|------------------|----------------|
| <b>DZIAŁ XXI. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ</b>  | <b>CHAPTER XXI. ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY</b>   |                  |                |
| Uwagi ogólne .....   | General notes .....  | x                | 276            |
| Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON (2010, 2015, 2019, 2020) .....                               | Entities of the national economy in the REGON register (2010, 2015, 2019, 2020) .....                              | 1 (176)          | 277            |
| Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według form prawnych i sekcji (2010, 2015, 2019, 2020) ..... | Entities of the national economy in the REGON register by legal status and sections (2010, 2015, 2019, 2020) ..... | 2 (177)          | 278            |
| Podmioty gospodarki narodowej według przewidywanej liczby pracujących (2010, 2015, 2019, 2020) .....         | Entities of the national economy by expected number of employed persons (2010, 2015, 2019, 2020) .....             | 3 (178)          | 280            |
| Spółki handlowe według form prawnych i sekcji (2010, 2015, 2019, 2020) .....                                 | Commercial companies by legal status and sections (2010, 2015, 2019, 2020) ..                                      | 4 (179)          | 281            |
| Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą według sekcji (2010, 2015, 2019, 2020) .....               | Natural persons conducting economic activity by sections (2010, 2015, 2019, 2020) .....                            | 5 (180)          | 283            |

**SPIS WYKRESÓW**

|  |
|--|
| Kraków na tle województwa małopolskiego w 2020 r. ....   |
| Kraków na tle miast wojewódzkich w Polsce w 2020 r. ....   |
| Ludność według płci i wieku w 2020 r. ....   |
| Ruch naturalny na 1000 ludności (2010–2020) .....  |
| Migracje stałe na 1000 ludności (2010–2020) .....  |
| Przeciętna liczba lat dalszego trwania życia dla osób w wieku 0 lat (2010–2020) ...  |
| Pracujący na 1000 ludności (2010–2020) .....   |
| Przeciętne zatrudnienie i miesięczne wynagrodzenia brutto pracowników według wybranych sekcji PKD (2010, 2015, 2020) ..... |
| Struktura bezrobotnych zarejestrowanych (2010, 2015, 2020) .....   |
| Udział bezrobotnych zarejestrowanych w liczbie ludności w wieku produkcyjnym (2010–2020) .....                             |
| Mieszkania oddane do użytkowania (2010–2020) .....   |
| Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego na 1000 dzieci w wieku 3–5 lat (2010–2020) .....                             |
| Edukacja według szczebli kształcenia w roku szkolnym 2020/2021 .....   |
| Korzystający z placówek kultury na 1000 ludności (2010–2020) .....   |
| Struktura czytelników bibliotek publicznych (2015, 2020) .....   |
| Struktura imprez masowych (2015–2020) .....  |
| Baza noclegowa turystyki (2018–2020) .....   |
| Dochody i wydatki budżetu miasta Krakowa (2010–2020) .....   |
| Podmioty w rejestrze REGON (2010–2020) ..  |

**LIST OF CHARTS**

|  |         |
|--|---------|
| Kraków against the background of Małopolskie Voivodship in 2020.   | 50–51   |
| Kraków against the background of voivodship cities in Poland in 2020.....  | 50–51   |
| Population by sex and age in 2020 .....  | 96–97   |
| Vital statistics per 1000 population (2010–2020) .....   | 96–97   |
| Permanent migration per 1000 population (2010–2020) .....  | 96–97   |
| Life expectancy at 0 age (2010–2020) .....   | 96–97   |
| Employed persons per 1000 population (2010–2020) .....   | 120–121 |
| Average paid employment and monthly gross wages and salaries of employees by selected NACE sections (2010, 2015, 2020) | 120–121 |
| Structure of registered unemployed persons (2010, 2015, 2020) .....  | 120–121 |
| Share of registered unemployed persons in the number of working age population (2010–2020) .....                       | 120–121 |
| Dwellings completed (2010–2020) .....  | 150–151 |
| Children attending pre-primary education establishments per 1000 children aged 3–5 (2010–2020) .....                   | 150–151 |
| Education by level in the 2020/2021 school year .....  | 150–151 |
| Users of cultural establishments per 1000 population (2010–2020) .....   | 196–197 |
| Structure of borrowers of public libraries (2015, 2020) .....  | 196–197 |
| Structure of mass events (2015–2020) .....   | 196–197 |
| Tourist accommodation establishments (2018–2020) .....   | 196–197 |
| Revenue and expenditure of the city of Kraków budget (2010–2020) .....   | 276–277 |
| Entities in the REGON register (2010–2020) .   | 276–277 |

## OBJAŚNIENIA ZNAKÓW UMOWNYCH SYMBOLS

- Kreska (–) – oznacza, że zjawisko nie wystąpiło.  
magnitude zero.
- Zero: (0) – zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5;  
magnitude not zero, but less than 0.5 of a unit;
- (0,0) – zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05.  
magnitude not zero, but less than 0.05 of a unit.
- Kropka (.) – oznacza: brak informacji, konieczność zachowania tajemnicy statystycznej lub że wypełnienie pozycji jest niemożliwe albo niecelowe.  
data not available, classified data (statistical confidentiality) or providing data impossible or purposeless.
- Znak (\*) – oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do wcześniej opublikowanych.  
revised data.
- Znak Δ – oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji; ich pełne nazwy podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 15 na str. 25.  
categories of applied classification are presented in abbreviated form; their full names are given in the general notes to the Yearbook, item 15 on page 25.
- „W tym”  
”Of which” – oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy.  
indicates that not all elements of the sum are given.

## WAŻNIEJSZE SKRÓTY MAIN ABBREVIATIONS

|                 |   |  |                 |   |   |
|-----------------|---|--|-----------------|---|---|
| tys.            | = | tysiąc                                   | t               | = | tona<br>tonne                           |
| mln             | = | milion                                   | mm              | = | milimetr<br>millimetre                  |
| zł              | = | złoty                                    | km              | = | kilometr<br>kilometre                   |
| PLN             | = | złoty                                    | m <sup>2</sup>  | = | metr kwadratowy<br>square metre         |
| szt.            | = | sztuka                                   | a               | = | ar<br>are                               |
| pcs             | = | pieces                                   | ha              | = | hektar<br>hectare                       |
| egz.            | = | egzemplarz                               | km <sup>2</sup> | = | kilometr kwadratowy<br>square kilometre |
| kpl.            | = | komplet                                  | ml              | = | mililitr<br>millilitre                  |
| wol.            | = | wolumin                                  | l               | = | litr<br>litre                           |
| vol.            | = | volume                                   | poz.            | = | pozycja                                 |
| g               | = | gram<br>gram                             | tabl.           | = | tablica<br>table                        |
| kg              | = | kilogram<br>kilogram                     |                 |   |   |
| cm <sup>3</sup> | = | centymetr sześcienny<br>cubic centimetre |                 |   |   |
| m <sup>3</sup>  | = | metr sześcienny<br>cubic metre           |                 |   |   |

|                  |  |               |  |
|------------------|--|---------------|--|
| dam <sup>3</sup> | = dekametr sześcienny<br>cubic decametre   | ust.          | = ustęp  |
| hm <sup>3</sup>  | = hektometr sześcienny<br>cubic hectometre | Dz. U.        | = Dziennik Ustaw   |
| kWh              | = kilowatogodzina<br>kilowatt hour         | Dz. Urz.      | = Dziennik Urzędowy  |
| GWh              | = gigawatogodzina<br>gigawatt hour         | itp.<br>etc.  | = i tym podobne<br>= and the like  |
| kcal             | = kilokaloria<br>kilocalorie               | m.in.<br>i.a. | = między innymi<br>= among others  |
| kJ               | = kilodżul<br>kilojoule                    | np.<br>e.g.   | = na przykład<br>= for example   |
| GJ               | = gigadżul<br>gigajoule                    | tj.<br>i.e.   | = to jest<br>= that is   |
| °C               | = stopień Celsjusza<br>centigrade          | tzn.<br>i.e.  | = to znaczy<br>that is   |
| d                | = doba                                     | tzw.          | = tak zwany  |
| 24h              | = 24 hours                                 |               |  |
| r.               | = rok                                      | ww.           | = wyżej wymienione   |
| p u              | = powierzchnia użytkowa                    | EPC<br>FTE    | = Ekwiwalenty pełnego czasu pracy<br>Full-time equivalent  |
| nr (Nr)          | = numer                                    | ESA           | = Europejski System Rachunków<br>Narodowych i Regionalnych w Unii<br>Europejskiej<br>European System of National and<br>Regional Accounts in the European<br>Union |
| No.              | = number                                   |               |  |
| art.             | = artykuł                                  | Eurostat      | = Urząd Statystyczny Unii<br>Europejskiej<br>Statistical Office of the European<br>Union   |
| Art.             | article                                    |               |  |
| cd.              | = ciąg dalszy                              | MON           | = Ministerstwo Obrony Narodowej<br>Ministry of National Defense  |
| cont.            | = continued                                |               |  |
| dok.             | = dokończenie                              | MSWiA         | = Ministerstwo Spraw Wewnętrznych<br>i Administracji<br>Ministry of the Interior and<br>Administration   |
| cont.            | = continued                                |               |  |
| Lp.              | = liczba porządkowa                        | MZ            | = Ministerstwo Zdrowia<br>Ministry of Health   |
| No.              | = number                                   |               |  |
| pkt              | = punkt                                    | S.A.          | = Spółka Akcyjna<br>Joint stock company  |
| poj.             | = pojemność                                |               |  |

## UWAGI OGÓLNE

1. Prezentowane w Roczniku dane – jeśli nie zaznaczono inaczej – dotyczą **całej gospodarki narodowej**.

2. Dane prezentuje się:

1) w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczej we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. poz. 1885, z późn. zm.).

W ramach PKD 2007 wyodrębniono „**Przemysł**” jako dodatkowe grupowanie, które obejmuje sekcje: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

Pod pojęciem „**Pozostałe usługi**” ujęte są sekcje: „Działalność profesjonalna naukowa i techniczna”, „Działalność z zakresu usług administrowania i działalność wspierająca”, „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”, „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją” oraz „Pozostała działalność usługowa”;

2) według **sektorów instytucjonalnych**;

3) według **sektorów własności**:

- **sektor publiczny** – grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego,
- **sektor prywatny** – grupujący własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego i brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.

## GENERAL NOTES

1. Data presented in the Yearbook, unless otherwise indicated, concern the **entire national economy**.

2. Data are presented:

1) in accordance with the **Polish Classification of Activities – PKD 2007**, compiled on the basis of the Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1 January 2008 by the Regulation of The Council of Ministers of 24 December 2007 (Journal of Laws item 1885 as amended).

Within the PKD 2007 the item “**Industry**” was introduced as an additional grouping, including: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” as well as “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities” sections.

The item “**Other services**” was introduced including sections: “Professional scientific and technical activities”, “Administrative and support service activities”, “Public administration and defence; compulsory social security”, “Education”, “Human health and social work activities”, “Arts, entertainment and recreation” as well as “Other service activities”;

2) according to **institutional sectors**;

3) according to **ownership sectors**:

- **public sector** – grouping state ownership (of the State Treasury and state legal persons), the ownership of local government units as well as “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of public sector entities,
- **private sector** – grouping private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) as well as “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of private sector entities and lack of predominance of public or private sector in capital (property) of the entity.

„Własność mieszana” określana jest głównie dla spółek i wyznaczana na podstawie struktury kapitału (mienia) deklarowanego we wniosku rejestracyjnym spółki.

3. Prezentowane informacje przedstawione zostały stosownie do zakresu prowadzonych badań, uwzględniających podmioty klasyfikowane według kryterium **liczby pracujących** i – jeśli nie zaznaczono inaczej – obejmują podmioty o liczbie pracujących:

- do 9 osób,
- od 10 do 49 osób,
- 50 osób i więcej.

4. Dane – jeśli nie zaznaczono inaczej – opracowano zgodnie z **każdorzazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej**.

5. Dane w podziale według sekcji i działów PKD 2007, opracowano – jeśli nie zaznaczono inaczej – tzw. **metodą przedsiębiorstw**.

**Metoda przedsiębiorstw** (podmiotowa) oznacza przyjmowanie całych podmiotów gospodarki narodowej za podstawę grupowania wszystkich danych charakteryzujących ich działalność według poszczególnych poziomów klasyfikacyjnych i podziałów terytorialnych.

6. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą (produkcyjną i usługową) na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

7. Do ważniejszych klasyfikacji, według których prezentuje się dane w Roczniku — obok PKD 2007— należą:

- 1) **Klasyfikację Zawodów i Specjalności (KZiS)**, na podstawie której dokonuje się grupowania radnych organów jednostek samorządu terytorialnego; klasyfikacja opracowana na podstawie Międzynarodowej Standardowej Klasyfikacji Zawodów (ISCO-08), wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2015 r. rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 7 sierpnia 2014 r. (Dz. U. 2018 poz. 227) w miejsce obowiązującej do 31 grudnia 2014 r.;
- 2) **Polską Klasyfikację Wyrobów i Usług – PKWiU 2015**, na podstawie której dokonuje się grupowania wyrobów i towarów; PKWiU 2015, opracowana na podstawie międzynarodowych klasyfikacji i nomenklatur, wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2016 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia

“Mixed ownership” is defined mainly for companies and determined on the basis of the capital (property) structure as declared in a company’s registration application.

3. Information is presented in compliance with the scope of conducted surveys, considering entities classified according to the criterion of the **number of persons employed**, and – unless otherwise indicated – includes entities employing:

- up to 9 persons,
- from 10 to 49 persons,
- 50 persons and more.

4. Data, unless otherwise indicated, are compiled in accordance with **the respective organisational status of units of the national economy**.

5. Data according to NACE sections, divisions and groups are compiled, unless otherwise indicated, using **the enterprise method**.

In the **enterprise (entity) method**, the entire organisational unit of entities in the national economy is the basis for grouping all data describing their activity according to individual classification levels and territorial divisions.

6. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e.: legal persons, organisational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity (production and service) on their own-account in order to earn a profit.

7. Other than NACE Rev. 2, among the more important classifications, according to which data are presented in the Yearbook, the following should be mentioned:

- 1) the **Occupations and Specializations Classification (KZiS)**, on the basis of which councillors of organs of local government units are grouped; the classification, compiled on the basis of the International Standard Classification of Occupations (ISCO-08), was introduced on 1 January 2015 by the decree of the Minister of Labour and Social Policy of 7th August 2014 (Journal of Laws 2018 item 227) replacing the classification valid until 31 December 2014;
- 2) the **Polish Classification of Goods and Services – PKWiU 2015**, on the basis of which products and goods are grouped; PKWiU 2015, compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures, was introduced on 1 January 2016 by the Regulation of The Council of



4 września 2015 r. (Dz. U. poz. 1676) w miejsce PKWiU 2008 obowiązującej do 31 grudnia 2015 r.;

- 3) **Polską Klasyfikację Obiektów Budowlanych (PKOB)**, na podstawie której dokonuje się grupowania obiektów budowlanych; PKOB, opracowana na podstawie Klasyfikacji Obiektów Budowlanych (CC), wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2000 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 1999 r. (Dz. U. Nr 112, poz. 1316 z późniejszymi zmianami).

8. Dane w **cenach bieżących** odpowiadają uzyskanym dochodom, poniesionym wydatkom lub wartości wyrobów, usług itp. W tablicach i w wykresach, w których nie określono cen, dane liczbowe wyrażono w cenach bieżących.

**Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymywana przez producenta (w tym także przez jednostkę handlową) od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszona o podatki od produktu oraz o ewentualne rabaty i opusty, powiększona o dotacje otrzymywane do produktu.

Podatki od produktów obejmują: podatek od towarów i usług – VAT (od produktów krajowych i z importu), podatki i cła od importu (łącznie z podatkiem akcyzowym) oraz inne podatki od produktów, jak podatek akcyzowy od produktów krajowych i podatki od niektórych rodzajów usług (np. od gier losowych i zakładów wzajemnych oraz do 2010 r. zryczałtowany podatek od towarów i usług od okazjonalnych przewozów osób autobusami zarejestrowanymi za granicą).

9. Dane – jeśli nie zaznaczono inaczej – nie obejmują jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

10. **Liczby względne (wskaźniki, odsetki)** obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

**Wskaźniki dynamiki** – w przypadku zmian metodycznych, zmian kategorii ceny przyjmowanej do wyceny produkcji, zmian systemu cen stałych oraz zmian systemu wag do obliczania wskaźników cen w poszczególnych okresach – obliczono w warunkach porównywalnych.

**Wskaźniki jednopodstawowe** obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

11. Przy **przeliczaniu na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.)** danych według stanu w końcu roku (np. łóżka w szpitalach, środki trwałe) przyjęto liczbę ludności według stanu w dniu 31 grudnia, a przy przeliczaniu danych charakteryzujących wielkość zjawiska w ciągu roku (np. ruch naturalny ludności, produkcja) – według stanu w dniu 30 czerwca.

Ministers of 4 September 2015 (Journal of Laws item 1676) replacing the classification PKWiU 2008 valid until 31 December 2015;

- 3) the **Polish Classification of Types of Constructions (PKOB)**, on the basis of which constructions are grouped; PKOB, compiled on the basis of the European Classification of Types of Constructions (CC), was introduced on 1 January 2000 by the Regulation of The Council of Ministers of 30 December 1999 (Journal of Laws No. 112 item 1316 as amended).

8. Data in **current prices** correspond to obtained revenue, incurred expenditures or the value of products, services, etc. In tables and charts, in which prices are not defined, data are expressed in current prices.

**Basic price** is defined as the amount of money received by a producer (trade entities included) from a buyer for a unit of product (good or service), decreased by the tax on the product as well as by applicable rebates and deductions, and increased by subsidies received for the product.

Taxes on products include: value added tax – VAT (on domestic products and on imports), taxes and customs duties on imports (including excise tax) as well as other taxes on products, such as excise tax on domestic products and taxes on selected types of services (e.g. on games of chance and mutual betting and until 2010 lump sum tax on goods and services from occasional transport of passengers in buses with foreign registration).

9. Data, unless otherwise indicated, do not include budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

10. **Relative numbers (indices, percentages)** are, as a rule, calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in the tables.

**Indices** – in the case of methodological changes, changes in price categories used in the evaluation of production, changes in the system of weights for calculating price indices in individual periods are calculated in comparable conditions.

**Single base indices** are calculated using the chain-base index method.

11. When **computing per capita data (1000 population, etc.)** as of the end of a year (e.g., beds in hospitals, fixed assets), the population as of 31 December was adopted, whereas data describing the magnitude of a phenomenon within a year (e.g., vital statistics, production) – as of 30 June.

Do przeliczeń przyjęto liczbę ludności opracowaną – jeśli nie zaznaczono inaczej – do 2009 r. na bazie Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002, od 2010 r. – Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011, z tym, że dla 2010 r. według podziału administracyjnego obowiązującego w dniu 31 grudnia 2011 r.

12. Niektóre dane liczbowe zostały podane na podstawie danych nieostatecznych i mogą ulec zmianie w następnych publikacjach Urzędu Statystycznego.

13. Ze względu na zaokrąglenia danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić nieznacznie od podanych wielkości „ogółem”.

14. Informacje statystyczne pochodzące ze źródeł spoza Urzędu Statystycznego opatrzone odpowiednimi notami, zgodnie z zasadą, że jako źródłodawcę podaje się instytucję przekazującą informacje prezentowane w tablicy za ostatni rok.

15. W Roczniku zastosowano skróty nazw niektórych poziomów klasyfikacyjnych Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007; zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

For calculations, it was assumed to use the number of population prepared – unless otherwise indicated – to 2009 on the basis of the Population and Housing Census 2002, since 2010 on the basis of Population and Housing Census 2011, provided that for 2010 in accordance with the administrative division obligatory as of 31 December 2011.

12. Some data are given on the basis of preliminary data may change in subsequent publications of the Statistical Office.

13. Due to the rounding of data, in some cases sums of components may slightly differ from the amount given in the item “total”.

14. Statistical information originating from sources other than the Statistical Office is indicated in the appropriate notes, with the institution providing the information presented in the table for the last year given as the source.

15. The names of some classification levels of the Polish Classification of Activities – PKD 2007 have been abbreviated; the list of abbreviations used and their full names are given below:

| skrót<br>abbreviation   | pełna nazwa<br>full name |
|---|--------------------------|
| MIĘDZYNARODOWA STATYSTYCZNA KLASYFIKACJA<br>CHOROÓB I PROBLEMÓW ZDROWOTNYCH (X Rewizja)<br>INTERNATIONAL STATISTICAL CLASSIFICATION<br>OF DISEASES AND RELATED HEALTH PROBLEMS (CD – 10 Revision) |                          |

Choroby krwi i narządów krwiotwórczych  
Diseases of blood and blood-forming organs

Choroby krwi i narządów krwiotwórczych oraz niektóre choroby przebiegające z udziałem mechanizmów autoimmunologicznych

Diseases of the blood and blood-forming organs and certain disorders involving the immune mechanism

Wady rozwojowe wrodzone  
Congenital anomalies

Wady rozwojowe wrodzone, zniekształcenia i aberracje chromosomowe

Congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities

Objawy i stany niedokładnie określone  
Symptoms and ill-defined conditions

Objawy, cechy chorobowe oraz nieprawidłowe wyniki badań klinicznych i laboratoryjnych, gdzie indziej niesklasyfikowane

Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified

POLSKA KLASYFIKACJA DZIAŁALNOŚCI – PKD 2007  
 NOMENCLATURE DES ACTIVITÉS DE COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE – NACE Rev. 2

**sekcje**  
**sections**

|  |  |
|--|--|
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę | Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych                                  |
| Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja                   | Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją  |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych<br>Trade; repair of motor vehicles        | Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle<br>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles |
| Zakwaterowanie i gastronomia<br>Accommodation and catering                       | Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi<br>Accommodation and food service activities  |
| Obsługa rynku nieruchomości  | Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości   |
| Administrowanie i działalność wspierająca  | Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca   |

**działy**  
**divisions**

|   |  |
|---|--|
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych   | Produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych  |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny<br>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker | Produkcja wyrobów z drewna oraz korka, z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania<br>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych<br>Manufacture of pharmaceutical products                                  | Produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych<br>Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations   |
| Produkcja wyrobów z metali<br>Manufacture of metal products   | Produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń<br>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment   |

**skrót**  
abbreviation

**pełna nazwa**  
full name

POLSKA KLASYFIKACJA DZIAŁALNOŚCI – PKD 2007 (dok.)  
NOMENCLATURE DES ACTIVITÉS DE COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE – NACE Rev. 2 (cont.)

**działy (dok.)**  
**divisions (cont.)**

|  |   |
|--|---|
| Produkcja maszyn i urządzeń  | Produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana  |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep                              | Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli  |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę | Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców   | Działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców                        |
| Budowa budynków  | Roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków   |
| Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej                                      | Roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej   |

\*  
\* \*

**Wyjaśnienia metodyczne** dotyczące podstawowych pojęć i metod opracowywania danych liczbowych znajdują się w uwagach ogólnych do poszczególnych działów, a bardziej szczegółowe informacje dotyczące poszczególnych dziedzin statystyki — w publikacjach tematycznych oraz w serii „Metodologia badań statystycznych”.

**Methodological explanations** concerning basic definitions and methods of compiling statistical data are given in the general notes to individual chapters, while more detailed information on particular fields of statistics can be found in thematic publications as well as in the "Statistical Research Methodology" series.

I. WYBRANE DANE O KRAKOWIE  
SELECTED DATA ON KRAKÓW

| Lp.   | WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2005  | 2010  | 2013  | 2014  | 2015  |
|---|--|-------|-------|-------|-------|-------|
| POWIERZCHNIA  |  |       |       |       |       |       |
| 1   | Powierzchnia w km <sup>2</sup> (stan w dniu 31 grudnia) ....   | 327   | 327   | 327   | 327   | 327   |
| 2   | na 1 mieszkańca w m <sup>2</sup> .....   | 432   | 431   | 431   | 429   | 429   |
| STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA   |  |       |       |       |       |       |
| Pobór wody – w % poboru ogółem – na cele:   |  |       |       |       |       |       |
| 3   | produkcyjne (poza rolnictwem, łowiectwem i leśnictwem oraz rybactwem) – z ujęć własnych .....                    | 15,6  | 12,2  | 12,0  | 13,3  | 13,6  |
| 4   | eksploatacji sieci wodociągowej <sup>a</sup> .....   | 81,9  | 85,3  | 85,8  | 84,7  | 84,4  |
| 5   | Ścieki przemysłowe i komunalne oczyszczane w % wymagających oczyszczenia <sup>b</sup> .....                      | 99,7  | 99,8  | 99,9  | 99,9  | 99,9  |
| 6   | Ścieki przemysłowe i komunalne nieoczyszczane na 1 km <sup>2</sup> w dam <sup>3</sup> .....                      | 0,5   | 0,4   | 0,2   | 0,0   | 0,0   |
| 7   | Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ogółu ludności <sup>c</sup> .....                                | 91,0  | 91,2  | 91,5  | 97,6  | 98,6  |
| Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza na 1 km <sup>2</sup> w t:        |  |       |       |       |       |       |
| 8   | pyłowych .....   | 13,4  | 5,7   | 5,2   | 4,0   | 3,0   |
| 9   | gazowych (bez dwutlenku węgla) .....   | 199   | 99,7  | 65,1  | 82,9  | 79,5  |
| Redukcja zanieczyszczeń powietrza zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w % zanieczyszczeń wytworzonych: |  |       |       |       |       |       |
| 10  | pyłowych .....   | 98,9  | 99,0  | 98,9  | 99,2  | 99,4  |
| 11  | gazowych (bez dwutlenku węgla) .....   | 0,3   | 1,6   | 0,0   | 0,9   | 7,8   |
| 12  | Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) <sup>d</sup> wytworzone (w ciągu roku) na 1 km <sup>2</sup> w t ..... | 6696  | 3164  | 4012  | 4092  | 4070  |
| Nakłady na środki trwałe w mln zł (ceny bieżące) służące:   |  |       |       |       |       |       |
| 13  | ochronie środowiska .....  | 124   | 237   | 209   | 446   | 738   |
| 14  | gospodarce wodnej .....  | 28,9  | 45,1  | 61,1  | 85,8  | 80,3  |
| Tereny zielone <sup>e</sup> (stan w dniu 31 grudnia):   |  |       |       |       |       |       |
| 15  | w ha   | 18419 | 18078 | 17519 | 17404 | 17284 |
| 16  | w % powierzchni miasta   | 56,4  | 55,3  | 53,6  | 53,2  | 52,9  |
| Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona (stan w dniu 31 grudnia):                             |  |       |       |       |       |       |
| 17  | w % powierzchni ogólnej .....  | 15,0  | 14,9  | 14,9  | 14,9  | 14,9  |
| 18  | na 1 mieszkańca w m <sup>2</sup> .....   | 64,7  | 64,3  | 64,2  | 64,0  | 64,1  |

a Pobór wody na ujęciach przed włączeniem do sieci. b Odprowadzone do wód lub do ziemi. c Ludność korzystająca i ochrona środowiska", ust. 6 na str. 73. e Do terenów zielonych zaliczono: grunty rolne, grunty leśne oraz zadrzewione Geodezyjnego.

a Water withdrawn by intakes before entering the water supply network. b Discharged into waters or into the ground. general notes to the chapter "Environmental protection", item 6 on page 73. e Green areas include: agricultural land, forest Resource.

| 2016                     | 2017  | 2018  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION   | No. |
|--------------------------|-------|-------|-------|-------|---|-----|
| AREA                     |       |       |       |       |   |     |
| 327                      | 327   | 327   | 327   | 327   | Area in km <sup>2</sup> (as of 31 December)   | 1   |
| 427                      | 426   | 424   | 420   | 419   | per capita in m <sup>2</sup>  | 2   |
| ENVIRONMENTAL PROTECTION |       |       |       |       |   |     |
|                          |       |       |       |       | Water withdrawal – in % of total withdrawal – for purposes of:  |     |
| 13,8                     | 14,0  | 13,4  | 10,7  | 9,6   | production (excluding agriculture, hunting and forestry and fishing) – from own intakes                     | 3   |
| 84,2                     | 84,1  | 82,4  | 84,9  | 86,0  | exploitation of water supply network <sup>a</sup>   | 4   |
| 99,9                     | 100,0 | 100,0 | 98,0  | 100,0 | Industrial and municipal wastewater treated in % of requiring treatment <sup>b</sup>                        | 5   |
| 0,0                      | 0,0   | 0,0   | 3,0   | –     | Industrial and municipal wastewater untreated per 1 km <sup>2</sup> in dam <sup>3</sup>                     | 6   |
| 98,3                     | 97,7  | 97,3  | 96,3  | 92,6  | Population using wastewater treatment plants in % of total population <sup>c</sup>                          | 7   |
|                          |       |       |       |       | Emission of air pollutants from plants of significant nuisance to air quality per 1 km <sup>2</sup> in t:   |     |
| 2,3                      | 2,4   | 2,5   | 1,8   | 0,7   | particulates  | 8   |
| 49,2                     | 50,1  | 52,2  | 41,0  | 35,6  | gases (excluding carbon dioxide)  | 9   |
|                          |       |       |       |       | Reduction of air pollutants from plants of significant nuisance to air quality in % of pollutants produced: |     |
| 99,7                     | 99,7  | 99,7  | 99,7  | 99,9  | particulates  | 10  |
| 45,2                     | 43,1  | 43,6  | 45,5  | 46,7  | gases (excluding carbon dioxide)  | 11  |
| 4065                     | 4521  | 5570  | 4412  | 1838  | Waste (excluding municipal waste) <sup>d</sup> generated (during the year) per 1 km <sup>2</sup> in t       | 12  |
|                          |       |       |       |       | Outlays on fixed assets in million PLN (current prices) serving:  |     |
| 362                      | 178   | 207   | 212   | 174   | environmental protection  | 13  |
| 39,8                     | 32,1  | 42,3  | 62,3  | 44,1  | water management  | 14  |
|                          |       |       |       |       | Green areas <sup>e</sup> (as of 31 December):   |     |
| 17647                    | 17472 | 17368 | 17077 | 17029 | in ha   | 15  |
| 54,0                     | 53,4  | 53,1  | 52,2  | 52,1  | in % of total area  | 16  |
|                          |       |       |       |       | Legally protected areas possessing unique environmental value (as of 31 December):                          |     |
| 14,9                     | 14,9  | 15,0  | 14,9  | 14,9  | in % of total area  | 17  |
| 63,7                     | 63,5  | 63,5  | 62,3  | 62,3  | per capita in m <sup>2</sup>  | 18  |

z oczyszczalni ścieków – dane szacunkowe, ludność ogółem – na podstawie bilansów. d Patrz uwagi ogólne działu „Stan i zakrzewione, tereny rekreacyjno-wypoczynkowe; dane na podstawie Ewidencji Gruntów i Budynków Państwowego Zasobu

c Population connected to wastewater treatment plants – estimated data, total population – based on balances. d See land and wooded areas, recreational and leisure areas; data based on the Land and Building Register of the State Geodetic

**I. WYBRANE DANE O KRAKOWIE (cd.)**  
SELECTED DATA ON KRAKÓW (cont.)

| Lp.                             | WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2005  | 2010  | 2013  | 2014  | 2015              |
|---------------------------------|---|-------|-------|-------|-------|-------------------|
| <b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE</b> |   |       |       |       |       |                   |
|                                 | Przestępstwa stwierdzone przez Policję <sup>a</sup><br>w zakończonych postępowaniach<br>przygotowawczych: |       |       |       |       |                   |
| 1                               | w liczbach bezwzględnych .....  | 45270 | 33360 | 31335 | 26275 | 24348             |
| 2                               | na 10 tys. ludności .....   | 597   | 441   | 413   | 346   | 319               |
| 3                               | Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw<br>stwierdzonych przez Policję <sup>a</sup> w % .....         | 28,9  | 48,2  | 47,2  | 47,5  | 53,3              |
| <b>LUDNOŚĆ</b>                  |   |       |       |       |       |                   |
| 4                               | Ludność (stan w dniu 31 grudnia) w tys. ....  | 757   | 758   | 759   | 762   | 761               |
| 5                               | w tym kobiety .....   | 403   | 404   | 405   | 407   | 406               |
| 6                               | Kobiety na 100 mężczyzn<br>(stan w dniu 31 grudnia) .....   | 114   | 114   | 115   | 114   | 114               |
| 7                               | Ludność na 1 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej<br>(stan w dniu 31 grudnia) .....                        | 2314  | 2319  | 2322  | 2331  | 2328              |
|                                 | Ludność w wieku (stan w dniu 31 grudnia)<br>w tys.:   |       |       |       |       |                   |
| 8                               | przedprodukcyjnym .....   | 123   | 117   | 118   | 119   | 121               |
| 9                               | produkcyjnym .....  | 503   | 494   | 481   | 478   | 472               |
| 10                              | mobilnym .....  | 320   | 318   | 315   | 314   | 310               |
| 11                              | niemobilnym .....   | 183   | 175   | 166   | 164   | 161               |
| 12                              | poprodukcyjnym .....  | 132   | 147   | 160   | 164   | 168               |
| 13                              | Ludność w wieku nieprodukcyjnym<br>na 100 osób w wieku produkcyjnym<br>(stan w dniu 31 grudnia) .....     | 51    | 53    | 58    | 59    | 61                |
| 14                              | Małżeństwa .....  | 3557  | 4078  | 3266  | 3516  | 3766              |
| 15                              | na 1000 ludności .....  | 4,9   | 5,4   | 4,3   | 4,6   | 4,9               |
| 16                              | Rozwody .....   | 1788  | 1165  | 1204  | 1410  | 1543              |
| 17                              | na 1000 ludności .....  | 2,4   | 1,5   | 1,6   | 1,9   | 2,0               |
| 18                              | Urodzenia żywe .....  | 6436  | 7848  | 7372  | 7549  | 8013              |
| 19                              | na 1000 ludności .....  | 8,8   | 10,4  | 9,7   | 9,9   | 10,5              |
| 20                              | Zgony .....   | 7026  | 7081  | 7173  | 7061  | 7598              |
| 21                              | na 1000 ludności .....  | 9,6   | 9,4   | 9,5   | 9,3   | 10,0              |
| 22                              | w tym zgony niemowląt .....   | 36    | 29    | 29    | 25    | 23                |
| 23                              | na 1000 urodzeń żywych .....  | 5,6   | 3,7   | 3,9   | 3,3   | 2,9               |
| 24                              | Przyrost naturalny .....  | -590  | 767   | 199   | 488   | 415               |
| 25                              | na 1000 ludności .....  | -0,8  | 1,0   | 0,3   | 0,6   | 0,5               |
| 26                              | Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych<br>na pobyt stały .....                                       | 1447  | 416   | 1009  | 1531  | 1880 <sup>b</sup> |
| 27                              | na 1000 ludności .....  | 2,0   | 0,5   | 1,3   | 2,0   | 2,5 <sup>b</sup>  |

a Do 2012 r. – łącznie z prokuraturą; od 2014 r. bez czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. b Do obliczenia sal  
a Until 2012 – including prosecutor's offices; since 2014 excluding punishable acts committed by juveniles. b For calcul

| 2016          | 2017  | 2018  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION  | No. |
|---------------|-------|-------|-------|-------|--|-----|
| PUBLIC SAFETY |       |       |       |       |  |     |
| 23704         | 30206 | 18109 | 19539 | 17617 | Ascertained crimes by the Police <sup>a</sup> in completed preparatory proceedings:        |     |
| 311           | 394   | 235   | 252   | 226   | in absolute numbers  | 1   |
|               |       |       |       |       | per 10 thousand population   | 2   |
| 58,0          | 71,4  | 58,1  | 59,4  | 62,3  | Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes by the Police <sup>a</sup> in % | 3   |
| POPULATION    |       |       |       |       |  |     |
| 765           | 767   | 771   | 779   | 780   | Population (as of 31 December) in thousands  | 4   |
| 408           | 409   | 411   | 416   | 416   | of which females   | 5   |
| 114           | 114   | 114   | 114   | 114   | Females per 100 males (as of 31 December)  | 6   |
| 2342          | 2348  | 2359  | 2384  | 2386  | Population per 1 km <sup>2</sup> of total area (as of 31 December)                         | 7   |
| 124           | 127   | 130   | 134   | 137   | Population of age (as of 31 December) in thousands:  |     |
| 468           | 463   | 460   | 461   | 457   | pre-working  | 8   |
| 309           | 305   | 303   | 303   | 299   | working  | 9   |
| 159           | 157   | 157   | 157   | 158   | mobility   | 10  |
| 173           | 177   | 181   | 184   | 186   | non-mobility   | 11  |
|               |       |       |       |       | post-working   | 12  |
| 64            | 66    | 68    | 69    | 71    | Non-working age population per 100 persons of working age (as of 31 December)              | 13  |
| 4062          | 4424  | 4498  | 4805  | 4021  | Marriages  | 14  |
| 5,3           | 5,8   | 5,8   | 6,2   | 5,1   | per 1000 population  | 15  |
| 1430          | 1315  | 1367  | 1443  | 1399  | Divorces   | 16  |
| 1,9           | 1,7   | 1,8   | 1,9   | 1,8   | per 1000 population  | 17  |
| 8816          | 9170  | 9410  | 9454  | 9054  | Live births  | 18  |
| 11,6          | 12,0  | 12,2  | 12,2  | 11,6  | per 1000 population  | 19  |
| 7151          | 7663  | 7835  | 7929  | 9119  | Deaths   | 20  |
| 9,4           | 10,0  | 10,2  | 10,2  | 11,7  | per 1000 population  | 21  |
| 24            | 22    | 24    | 28    | 21    | of which infant deaths   | 22  |
| 2,7           | 2,4   | 2,6   | 3,0   | 2,3   | per 1000 live births   | 23  |
| 1665          | 1507  | 1575  | 1525  | -65   | Natural increase   | 24  |
| 2,2           | 2,0   | 2,0   | 2,0   | -0,1  | per 1000 population  | 25  |
| 1807          | 2002  | 4714  | 6972  | 2503  | Internal and international net migration for permanent residence                           | 26  |
| 2,4           | 2,6   | 6,1   | 9,0   | 3,2   | per 1000 population  | 27  |

da wykorzystano dane o migracjach wewnętrznych za 2015 r. i migracjach zagranicznych za 2014 r. ating net migration, data on internal migration for 2015 and data on international migration for 2014 were used.



I. WYBRANE DANE O KRAKOWIE (cd.)  
SELECTED DATA ON KRAKÓW (cont.)

| Lp.                                  | WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2005    | 2010    | 2013    | 2014    | 2015    |
|--------------------------------------|---|---------|---------|---------|---------|---------|
| RYNEK PRACY. WYNAGRODZENIA           |   |         |         |         |         |         |
|                                      | Pracujący <sup>ab</sup> :   |         |         |         |         |         |
| 1                                    | ogółem: w tys. ....   | 249     | 285     | 298     | 307     | 312     |
| 2                                    | w tym kobiety .....   | 122     | 143     | 153     | 159     | 163     |
| 3                                    | na 1000 ludności .....  | 329     | 376     | 393     | 403     | 410     |
|                                      | z liczby ogółem w %:  |         |         |         |         |         |
| 4                                    | rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo ....   | .       | 0,1     | 0,1     | 0,1     | 0,1     |
| 5                                    | przemysł i budownictwo .....  | .       | 23,3    | 21,0    | 20,4    | 20,2    |
| 6                                    | handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>a</sup> ; transport i gospodarka magazynowa; zakwaterowanie i gastronomia <sup>a</sup> ; informacja i komunikacja ... | .       | 27,8    | 29,0    | 28,8    | 29,6    |
| 7                                    | działalność finansowa i ubezpieczeniowa; obsługa rynku nieruchomości <sup>a</sup> .....   | .       | 6,0     | 6,7     | 6,8     | 6,6     |
| 8                                    | pozostałe usługi <sup>c</sup> .....   | .       | 42,8    | 43,2    | 43,9    | 43,5    |
| 9                                    | pracujący w sektorze prywatnym .....  | 60,0    | 65,0    | 67,8    | 68,3    | 68,6    |
|                                      | Przeciętne zatrudnienie <sup>b</sup> :  |         |         |         |         |         |
|                                      | w przemyśle:  |         |         |         |         |         |
| 10                                   | w tysiącach .....   | .       | 53,9    | 55,2    | 53,9    | 53,3    |
| 11                                   | na 1000 ludności .....  | .       | 71      | 73      | 71      | 70      |
|                                      | w budownictwie:   |         |         |         |         |         |
| 12                                   | w tysiącach .....   | .       | 21,1    | 18,2    | 17,1    | 16,7    |
| 13                                   | na 1000 ludności .....  | .       | 28      | 24      | 23      | 22      |
| 14                                   | Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 grudnia) w tys. ....  | 25,3    | 18,7    | 24,7    | 21,9    | 19,6    |
|                                      | z liczby ogółem w %:  |         |         |         |         |         |
| 15                                   | kobiety .....   | 55,2    | 51,0    | 49,2    | 49,5    | 49,7    |
| 16                                   | w wieku do 24 lat .....   | 14,6    | 13,9    | 10,5    | 9,4     | 8,1     |
| 17                                   | pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok .....  | 47,5    | 26,9    | 37,8    | 41,3    | 42,8    |
| 18                                   | Stopa bezrobocia rejestrowanego (stan w dniu 31 grudnia) w % .....  | 7,0     | 4,7     | 5,8     | 5,1     | 4,4     |
| 19                                   | Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto <sup>b</sup> w zł .....  | 2579,09 | 3543,43 | 3997,80 | 4152,52 | 4431,17 |
| 20                                   | w tym: przemysł .....   | .       | 3915,89 | 4654,54 | 4758,99 | 4965,29 |
| 21                                   | budownictwo .....   | .       | 3208,94 | 3536,81 | 3691,64 | 3953,91 |
| INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA |   |         |         |         |         |         |
|                                      | Długość sieci (stan w dniu 31 grudnia) w km:  |         |         |         |         |         |
| 22                                   | wodociągowej rozdzielczej .....   | 1165    | 1268    | 1346    | 1372    | 1401    |
| 23                                   | kanalizacyjnej <sup>d</sup> rozdzielczej .....  | 1122    | 1258    | 1360    | 1387    | 1414    |
| 24                                   | gazowej .....   | 1530    | 1588    | 1620    | 1634    | 1799    |

a Stan w dniu 31 grudnia; według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności (od 2004 r.). b Dane dotyczą podmiotów d łącznie z kolektorami.

a As of 31 December; by actual workplace and kind of activity (since 2004). b Data concern economic entities employing

| 2016                              | 2017    | 2018    | 2019    | 2020    | SPECIFICATION   | No. |
|-----------------------------------|---------|---------|---------|---------|---|-----|
| LABOUR MARKET. WAGES AND SALARIES |         |         |         |         |   |     |
|                                   |         |         |         |         | Employed persons <sup>ab</sup> :  |     |
| 326                               | 338     | 355     | 367     | 365     | total: in thousands   | 1   |
| 169                               | 176     | 185     | 192     | 192     | of which women  | 2   |
| 426                               | 441     | 461     | 471     | 468     | per 1000 population   | 3   |
|                                   |         |         |         |         | of total number in %:   |     |
| 0,1                               | 0,1     | 0,1     | 0,1     | 0,1     | agriculture, forestry and fishing   | 4   |
| 19,5                              | 19,3    | 19,0    | 18,0    | 17,8    | industry and construction   | 5   |
|                                   |         |         |         |         | trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup> ;<br>transportation and storage;<br>accommodation and catering <sup>Δ</sup> ;<br>information and communication | 6   |
| 29,9                              | 30,0    | 31,0    | 31,2    | 30,8    | financial and insurance activities;<br>real estate activities   | 7   |
| 6,3                               | 6,2     | 6,1     | 6,0     | 5,8     | other services <sup>◊</sup>   | 8   |
| 44,2                              | 44,3    | 43,9    | 44,7    | 45,6    | employed persons in private sector  | 9   |
| 69,8                              | 70,6    | 71,2    | 72,0    | 71,8    |   |     |
|                                   |         |         |         |         | Average paid employment <sup>b</sup> :  |     |
|                                   |         |         |         |         | in industry:  |     |
| 52,3                              | 52,8    | 52,5    | 53,1    | 51,0    | in thousands  | 10  |
| 69                                | 69      | 68      | 69      | 65      | per 1000 population   | 11  |
|                                   |         |         |         |         | in construction:  |     |
| 16,5                              | 16,3    | 16,7    | 17,4    | 17,1    | in thousands  | 12  |
| 22                                | 21      | 22      | 22      | 22      | per 1000 population   | 13  |
|                                   |         |         |         |         | Registered unemployed persons<br>(as of 31 December) in thousands   | 14  |
| 16,2                              | 13,0    | 11,5    | 9,9     | 15,7    | of total number in %:   |     |
| 50,7                              | 51,6    | 52,0    | 50,7    | 49,2    | women   | 15  |
| 7,2                               | 6,8     | 5,9     | 5,8     | 8,4     | up to age 24  | 16  |
| 45,0                              | 40,9    | 40,2    | 37,6    | 32,2    | out of job for longer than 1 year   | 17  |
|                                   |         |         |         |         | Registered unemployment rate<br>(as of 31 December) in %  | 18  |
| 3,5                               | 2,7     | 2,3     | 2,0     | 3,1     |   |     |
|                                   |         |         |         |         | Average monthly gross wages and salaries <sup>b</sup><br>in PLN   | 19  |
| 4635,26                           | 4966,21 | 5368,39 | 5878,79 | 6482,24 | of which: industry  | 20  |
| 5142,77                           | 5438,51 | 5787,16 | 6246,54 | 6559,43 | construction  | 21  |
| 4009,25                           | 4287,25 | 4686,68 | 5020,23 | 5255,75 |   |     |

## MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS

|      |      |      |      |      |                                    |    |
|------|------|------|------|------|------------------------------------|----|
|      |      |      |      |      | Network (as of 31 December) in km: |    |
| 1425 | 1451 | 1477 | 1503 | 1524 | water supply distribution          | 22 |
| 1448 | 1476 | 1506 | 1536 | 1561 | sewage distribution <sup>d</sup>   | 23 |
| 1802 | 1829 | 1859 | 1875 | 1916 | gas supply                         | 24 |

gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. c Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 2, pkt 1 na str. 22.

more than 9 persons. c See general notes to the Yearbook, item 2, point 1 on page 22. d Including collectors.

I. **WYBRANE DANE O KRAKOWIE (cd.)**  
SELECTED DATA ON KRAKÓW (cont.)

| Lp.  | WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2005  | 2010  | 2013  | 2014  | 2015  |
|--|---|-------|-------|-------|-------|-------|
| INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA (cd.) |   |       |       |       |       |       |
|  | Zużycie w gospodarstwach domowych:                                    |       |       |       |       |       |
|  | wody z wodociągów:  |       |       |       |       |       |
| 1  | w hm <sup>3</sup> .....   | 36,6  | 35,7  | 34,9  | 34,7  | 34,8  |
| 2  | na 1 mieszkańca w m <sup>3</sup> .....                                | 48,3  | 47,2  | 46,0  | 45,6  | 45,7  |
|  | energii elektrycznej:   |       |       |       |       |       |
| 3  | w GWh .....   | 728   | 801   | 766   | 739   | 726   |
| 4  | na 1 mieszkańca w kWh .....   | 960   | 1058  | 1010  | 972   | 952   |
|  | gazu z sieci <sup>a</sup> :   |       |       |       |       |       |
| 5  | w GWh <sup>b</sup> .....  | 156   | 139   | 139   | 1378  | 1425  |
| 6  | na 1 mieszkańca w kWh <sup>c</sup> .....                              | 206   | 183   | 184   | 1813  | 1869  |
|  | Tabor komunikacji miejskiej <sup>d</sup><br>(stan w dniu 31 grudnia): |       |       |       |       |       |
| 7  | autobusowy .....  | 494   | 543   | 544   | 567   | 570   |
| 8  | tramwajowy .....  | 426   | 410   | 413   | 404   | 401   |
|  | Zasoby mieszkaniowe <sup>e</sup><br>(stan w dniu 31 grudnia):         |       |       |       |       |       |
|  | mieszkania:   |       |       |       |       |       |
| 9  | w tysiącach .....   | 293   | 328   | 346   | 354   | 360   |
| 10   | na 1000 ludności .....  | 388   | 433   | 456   | 464   | 473   |
|  | izby:   |       |       |       |       |       |
| 11   | w tysiącach .....   | 928   | 1051  | 1103  | 1122  | 1139  |
| 12   | na 1000 ludności .....  | 1226  | 1386  | 1453  | 1472  | 1496  |
|  | powierzchnia użytkowa mieszkań:                                       |       |       |       |       |       |
| 13   | w tysiącach m <sup>2</sup> .....                                      | 16417 | 18809 | 19984 | 20411 | 20783 |
| 14   | na 1000 ludności w m <sup>2</sup> .....                               | 21698 | 24823 | 26329 | 26790 | 27308 |
|  | Przeciętna:   |       |       |       |       |       |
|  | powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> :                              |       |       |       |       |       |
| 15   | 1 mieszkania .....  | 56,0  | 57,3  | 57,7  | 57,7  | 57,7  |
| 16   | na 1 osobę <sup>f</sup> .....   | 21,7  | 24,8  | 26,3  | 26,8  | 27,3  |
|  | liczba osób <sup>f</sup> na:  |       |       |       |       |       |
| 17   | 1 mieszkanie .....  | 2,58  | 2,31  | 2,19  | 2,15  | 2,11  |
| 18   | 1 izbę .....  | 0,82  | 0,72  | 0,69  | 0,68  | 0,67  |

a W jednostkach naturalnych, według których następuje rozliczenie z odbiorcami. b, c Do 2013 r.: b – w hm<sup>3</sup>; c – w m<sup>3</sup>.  
f Do przeliczeń przyjęto ogólną liczbę ludności według stanu w dniu 31 grudnia.

a In natural units, on the basis of which settlements with recipients occur. b, c Until 2013: b – in hm<sup>3</sup>; c – in m<sup>3</sup>. d Con-  
ditions are based on the total number of population as of 31 December.

| 2016  | 2017  | 2018  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION  | No. |
|---|-------|-------|-------|-------|--|-----|
| MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS (cont.) |       |       |       |       |  |     |
|   |       |       |       |       | Consumption in households:                                 |     |
|   |       |       |       |       | water from water supply systems:                           |     |
| 34,1  | 34,7  | 35,7  | 36,0  | 36,5  | in hm <sup>3</sup>   | 1   |
| 44,7  | 45,3  | 46,4  | 46,5  | 46,8  | per capita in m <sup>3</sup>                               | 2   |
|   |       |       |       |       | electricity:   |     |
| 731   | 754   | 775   | 783   | 807   | in GWh   | 3   |
| 959   | 984   | 1007  | 1010  | 1034  | per capita in kWh  | 4   |
|   |       |       |       |       | gas from gas supply system <sup>a</sup> :                  |     |
| 1530  | 1605  | 1564  | 1581  | 1594  | in GWh <sup>b</sup>  | 5   |
| 2007  | 2094  | 2033  | 2040  | 2041  | per capita in kWh <sup>c</sup>                             | 6   |
|   |       |       |       |       | Fleet of urban transport <sup>d</sup> (as of 31 December): |     |
| 631   | .     | .     | .     | .     | bus  | 7   |
| 396   | .     | .     | .     | .     | tram   | 8   |
|   |       |       |       |       | Dwelling stock <sup>e</sup> (as of 31 December):           |     |
|   |       |       |       |       | dwellings:   |     |
| 369   | 380   | 390   | 403   | 413   | in thousands   | 9   |
| 482   | 495   | 505   | 517   | 529   | per 1000 population  | 10  |
|   |       |       |       |       | rooms:   |     |
| 1163  | 1191  | 1217  | 1250  | 1276  | in thousands   | 11  |
| 1519  | 1553  | 1578  | 1604  | 1637  | per 1000 population  | 12  |
|   |       |       |       |       | useful floor area of dwellings:                            |     |
| 21313                                       | 21921 | 22461 | 23180 | 23754 | in thousand m <sup>2</sup>                                 | 13  |
| 27848                                       | 28567 | 29129 | 29751 | 30455 | per 1000 population in m <sup>2</sup>                      | 14  |
|   |       |       |       |       | Average:   |     |
|   |       |       |       |       | useful floor area in m <sup>2</sup> :                      |     |
| 57,7  | 57,7  | 57,6  | 57,6  | 57,6  | per dwelling   | 15  |
| 27,8  | 28,6  | 29,1  | 29,8  | 30,5  | per person <sup>f</sup>                                    | 16  |
|   |       |       |       |       | number of persons <sup>f</sup> :                           |     |
| 2,07  | 2,02  | 1,98  | 1,94  | 1,89  | per dwelling   | 17  |
| 0,66  | 0,64  | 0,63  | 0,62  | 0,61  | per room   | 18  |

d Dotyczy przedsiębiorstw i zakładów komunikacji miejskiej o liczbie pracujących powyżej 9 osób. e Na podstawie bilansów.

cerns urban transport enterprises and companies employing more than 9 persons. e On the basis of balances. f Calcula-

**I. WYBRANE DANE O KRAKOWIE (cd.)**  
SELECTED DATA ON KRAKÓW (cont.)

| Lp.  | WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2005  | 2010  | 2013  | 2014  | 2015  |
|--|--|-------|-------|-------|-------|-------|
| <b>INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA (dok.)</b> |  |       |       |       |       |       |
|  | Oddane do użytkowania:   |       |       |       |       |       |
| 1  | mieszkania .....   | 4557  | 4716  | 7019  | 7346  | 6455  |
| 2  | na 1000 ludności .....   | 6,0   | 6,2   | 9,2   | 9,7   | 8,5   |
| 3  | na 1000 zawartych małżeństw .....  | 1281  | 1156  | 2149  | 2089  | 1714  |
| 4  | izby .....   | 14557 | 14589 | 19526 | 19759 | 17270 |
| 5  | na 1000 ludności .....   | 19,2  | 19,3  | 25,7  | 26,0  | 22,6  |
|  | powierzchnia użytkowa mieszkań:  |       |       |       |       |       |
| 6  | w tys. m <sup>2</sup> .....  | 304   | 337   | 445   | 439   | 384   |
| 7  | na 1000 ludności w m <sup>2</sup> .....  | 401   | 445   | 587   | 578   | 504   |
| 8  | Przeciętna powierzchnia użytkowa<br>1 mieszkania oddanego do użytkowania<br>w m <sup>2</sup> ..... | 66,6  | 71,4  | 63,4  | 59,8  | 59,5  |
| <b>EDUKACJA<sup>a</sup></b>                        |  |       |       |       |       |       |
|  | Uczniowie w szkołach <sup>b</sup><br>(stan na początku roku szkolnego) w tys.:                     |       |       |       |       |       |
| 9  | podstawowych .....   | 39,5  | 35,8  | 37,1  | 39,6  | 42,6  |
| 10   | gimnazjach .....   | 24,0  | 19,1  | 17,9  | 17,8  | 17,7  |
| 11   | branżowe I stopnia <sup>c</sup> .....  | 4,1   | 3,7   | 2,9   | 2,9   | 2,7   |
| 12   | liceach ogólnokształcących <sup>d</sup> .....  | 21,6  | 18,6  | 16,3  | 15,8  | 15,7  |
| 13   | liceach profilowanych .....  | 2,5   | 0,6   | 0,1   | .     | .     |
| 14   | technikach <sup>d</sup> .....  | 10,9  | 11,0  | 10,7  | 10,7  | 10,8  |
| 15   | artystycznych ogólnokształcących <sup>e</sup> .....  | 1,3   | 0,7   | 0,6   | 0,6   | 0,6   |
| 16   | policealnych .....   | 13,1  | 13,8  | 12,3  | 11,9  | 12,2  |
|  | Absolwenci szkół <sup>b</sup> w tys.:  |       |       |       |       |       |
| 17   | podstawowych .....   | 7,3   | 5,9   | 5,8   | 5,7   | 5,6   |
| 18   | gimnazjów .....  | 8,3   | 6,6   | 5,7   | 5,6   | 5,7   |
| 19   | zasadniczych zawodowych <sup>f</sup> .....   | 1,3   | 1,1   | 1,0   | 0,7   | 0,8   |
| 20   | liceów ogólnokształcących <sup>d</sup> .....   | 7,1   | 6,4   | 5,6   | 5,4   | 5,1   |

a Patrz uwagi ogólne działu „Edukacja i wychowanie”, ust. 1 i 2 na str. 152. b Bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem szkół zawodowych. d W latach szkolnych 2005/06–2013/14 łącznie z uzupełniającymi odpowiednio: liceami ogólnokształcącymi. e See general notes of the chapter “Education”, items 1 and 2 on page 152. b Excluding schools for adults, except post-2013/14 school years including supplementary schools, respectively: general secondary and technical secondary. e Leading

| 2016  | 2017  | 2018  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION  | No. |
|---|-------|-------|-------|-------|--|-----|
| MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS (cont.) |       |       |       |       |  |     |
|   |       |       |       |       | Completed:   |     |
| 9363  | 11044 | 9606  | 13039 | 10158 | dwellings  | 1   |
| 12,3  | 14,4  | 12,5  | 16,8  | 13,0  | per 1000 population  | 2   |
| 2305  | 2496  | 2136  | 2714  | 2526  | per 1000 newly contracted marriages  | 3   |
| 24372                                       | 29164 | 25802 | 33170 | 27528 | rooms  | 4   |
| 32,0  | 38,0  | 33,5  | 42,8  | 35,2  | per 1000 population  | 5   |
|   |       |       |       |       | useful floor area of dwellings:  |     |
| 538   | 620   | 550   | 730   | 593   | in thousands m <sup>2</sup>  | 6   |
| 706   | 808   | 714   | 943   | 759   | per 1000 population in m <sup>2</sup>  | 7   |
| 57,5  | 56,1  | 57,2  | 56,0  | 58,4  | Average useful floor area per dwelling completed in m <sup>2</sup>                             | 8   |
| EDUCATION <sup>a</sup>                      |       |       |       |       |  |     |
|   |       |       |       |       | Pupils and students in schools <sup>b</sup> (as of beginning of the school year) in thousands: |     |
| 41,4  | 48,1  | 55,4  | 55,9  | 57,8  | primary  | 9   |
| 18,1  | 12,3  | 6,4   | .     | .     | lower secondary  | 10  |
| 2,5   | 2,4   | 2,1   | 2,8   | 2,7   | stage I sectoral vocational <sup>c</sup>   | 11  |
| 15,9  | 16,2  | 16,3  | 23,1  | 23,0  | general secondary <sup>d</sup>   | 12  |
| .   | .     | .     | .     | .     | specialised secondary  | 13  |
| 11,1  | 11,2  | 11,4  | 14,2  | 13,8  | technical secondary <sup>d</sup>   | 14  |
| 0,6   | 0,6   | 0,6   | 0,7   | 0,6   | general art <sup>e</sup>   | 15  |
| 11,7  | 12,0  | 11,2  | 8,6   | 11,8  | post-secondary   | 16  |
|   |       |       |       |       | Graduates of schools <sup>b</sup> in thousands:  |     |
| 6,2   | –     | –     | 5,5   | .     | primary  | 17  |
| 5,8   | 5,7   | 5,8   | .     | .     | lower secondary  | 18  |
| 0,8   | 0,7   | 0,6   | 0,6   | .     | basic vocational <sup>f</sup>  | 19  |
| 5,0   | 4,7   | 5,1   | 5,1   | .     | general secondary <sup>d</sup>   | 20  |

szkół policealnych. c Łącznie ze szkołami specjalnymi przysposabiającymi do pracy. Łącznie z oddziałami zasadniczymi i technikami. e Dające uprawnienia zawodowe. f Łącznie ze szkołami specjalnymi przysposabiającymi do pracy, secondary schools. c Including special job-training schools. Including basic vocational school sections. d In 2005/06–to professional certification. f Including special job-training schools.

I. WYBRANE DANE O KRAKOWIE (cd.)  
SELECTED DATA ON KRAKÓW (cont.)

| Lp.                          | WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2005 | 2010 | 2013 | 2014 | 2015 |
|------------------------------|--|------|------|------|------|------|
| EDUKACJA <sup>a</sup> (dok.) |  |      |      |      |      |      |
|                              | Absolwenci szkół <sup>b</sup> w tys. (dok.):   |      |      |      |      |      |
| 1                            | liceów profilowanych .....   | 0,9  | 0,3  | 0,1  | .    | .    |
| 2                            | techników <sup>c</sup> .....   | 2,9  | 2,4  | 2,4  | 2,3  | 2,3  |
| 3                            | artystycznych <sup>d</sup> .....   | 0,2  | 0,1  | 0,1  | 0,1  | 0,1  |
| 4                            | policealnych .....   | 4,5  | 3,9  | 4,2  | 4,0  | 3,8  |
| 5                            | Uczelnie (stan w dniu 30 listopada) .....  | 21   | 22   | 21   | 21   | 21   |
| 6                            | w tym niepubliczne .....   | 11   | 12   | 11   | 11   | 11   |
| 7                            | Studenci uczelni <sup>f</sup> (do 2017 r. stan w dniu 30 listopada, od 2018 r. stan w dniu 31 grudnia) w tys. .... | 178  | 186  | 169  | 162  | 155  |
| 8                            | w tym w szkołach niepublicznych .....  | 32,7 | 37,0 | 25,4 | 21,7 | 19,0 |
| 9                            | Absolwenci uczelni <sup>g</sup> w tys. ....  | 27,8 | 42,3 | 47,3 | 46,3 | 44,3 |
| 10                           | w tym w szkołach niepublicznych .....  | 2,8  | 8,2  | 7,9  | 7,5  | 6,7  |
| 11                           | Szkoły dla dorosłych (stan na początku roku szkolnego) .....   | 91   | 69   | 46   | 44   | 37   |
| 12                           | Uczniowie szkół dla dorosłych (stan na początku roku szkolnego) w tys. ....  | 8,0  | 5,8  | 4,0  | 3,5  | 3,2  |
| 13                           | Absolwenci szkół dla dorosłych w tys. ....   | 2,6  | 1,5  | 1,4  | 0,9  | 0,9  |
|                              | Wychowanie przedszkolne (stan na początku roku szkolnego):   |      |      |      |      |      |
| 14                           | miejsca w przedszkolach w tys. ....  | 18,7 | 21,9 | 26,3 | 27,8 | 28,3 |
|                              | dzieci <sup>i</sup> w tys.:  |      |      |      |      |      |
| 15                           | w przedszkolach .....  | 17,7 | 20,9 | 24,6 | 24,9 | 24,9 |
| 16                           | w oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych .....  | 2,2  | 2,0  | 1,7  | 1,5  | 1,0  |
| 17                           | Dzieci w przedszkolach (stan na początku roku szkolnego) na 1000 dzieci w wieku 3–6 lat <sup>k</sup> .....         | 709  | 778  | 784  | 887  | 924  |

a Patrz uwagi ogólne działu „Edukacja i wychowanie”, ust. 1 i 2 na str. 152. b Bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem zawodowe. c Łącznie z 1 szkołą wyższą, będącą w trakcie likwidacji, w której wykazano wyłącznie absolwentów. d Łącznie resortu obrony narodowej oraz resortu spraw wewnętrznych i administracji; bez cudzoziemców. e W 2018 r. absolwenci, z poprzedniego roku akademickiego, a od 2019 r. – z roku kalendarzowego. f Osoby, które uzyskały dyplomy ukończenia podziale według rodzaju placówek – zespołami wychowania przedszkolnego i punktami przedszkolnymi; przeliczeń wskaźnika użyto liczbę dzieci w grupie 3–6 lat w liczbie ludności w wieku 3–5 lat i połowie rocznika 6-latków,

a See general notes of the chapter "Education", items 1 and 2 on page 152. b Excluding schools for adults, except post-professional certification. c Including one tertiary education institution, undergoing liquidation process, which reported only location, excluding higher education institutions of the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior and Administration. d In 2018, in 2015–2017 – from the previous academic year, and since 2019 – from the calendar year. e Persons in division according to type, pre-primary education groups and pre-primary points; in 2010–2012 excluding pre-primary 3–6 in the population aged 3–5 and in half of the 6-year old population, and in 2015 – aged 3–5.

| 2016                           | 2017 | 2018              | 2019              | 2020 | SPECIFICATION  | No. |
|--------------------------------|------|-------------------|-------------------|------|--|-----|
| EDUCATION <sup>a</sup> (cont.) |      |                   |                   |      |  |     |
|                                |      |                   |                   |      | Graduates in schools <sup>b</sup> in thousands (cont.):  |     |
| .                              | .    | .                 | .                 | .    | specialised secondary  | 1   |
| 2,3                            | 2,4  | 2,4               | 2,6               | .    | technical secondary <sup>c</sup>   | 2   |
| 0,1                            | 0,1  | 0,1               | 0,1               | .    | art <sup>d</sup>   | 3   |
| 3,6                            | 4,0  | 3,7               | 2,4               | .    | post-secondary   | 4   |
| 21                             | 21   | 21                | 20 <sup>e</sup>   | 19   | Higher education institutions (as of 30 November)  | 5   |
| 11                             | 11   | 11                | .                 | .    | of which non-public  | 6   |
| 147                            | 144  | 135               | 129               | 130  | Students of higher education institutions <sup>f</sup> (until 2017 as of 30 November, since 2018 as of 31 December) in thousands | 7   |
| 18,3                           | 18,0 | 18,1              | .                 | .    | of which in non-public schools   | 8   |
| 42,9                           | 49,3 | 39,3 <sup>g</sup> | 32,7 <sup>h</sup> | .    | Graduates of higher education institutions <sup>g</sup> in thousands   | 9   |
| 5,0                            | 5,4  | 4,1               | .                 | .    | of which in non-public schools   | 10  |
| 35                             | 35   | 29                | 28                | 25   | Schools for adults (as of beginning of the school year)  | 11  |
| 3,0                            | 2,9  | 2,5               | 2,0               | 2,5  | Students of schools for adults (as of beginning of the school year) in thousands   | 12  |
| 0,9                            | 0,8  | 0,8               | 0,6               | .    | Graduates of schools for adults in thousands   | 13  |
|                                |      |                   |                   |      | Pre-primary education (as of beginning of the school year):  |     |
| 30,8                           | 33,6 | 34,8              | 31,5              | .    | places in nursery schools in thousands   | 14  |
|                                |      |                   |                   |      | children <sup>i</sup> in thousands:  |     |
| 27,6                           | 29,6 | 31,0              | 32,1              | 33,0 | in nursery schools   | 15  |
| 0,9                            | 0,9  | 0,9               | 0,9               | 0,9  | in pre-primary sections of primary schools   | 16  |
| 885                            | 991  | 984               | .                 | .    | Children in nursery schools (as of beginning of the school year) per 1000 children aged 3–6 <sup>k</sup>                         | 17  |

szkół policealnych. c W latach szkolnych 2005/06–2013/14 łącznie z technikami uzupełniającymi. d Dające uprawnienia z filiami, zamiejscowymi podstawowymi jednostkami organizacyjnymi, zamiejscowymi ośrodkami dydaktycznymi, bez szkół którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r., w latach 2005–2017 – studiów wyższych w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2020 r. i Od 2010 r. łącznie z – nieuwzględnionymi w dalszym w latach 2010–2012 bez wychowania przedszkolnego w placówkach wykonujących działalność leczniczą. k W 2014 r. do w 2015 r. – w wieku 3–5 lat.

secondary schools. c In 2005/06–2013/14 school years including supplementary technical secondary schools. d Leading to graduates. f Including branch sections, basic organisational units in another location as well as teaching centres in another ministration; excluding foreigners. g In 2018, graduates who obtained higher education diplomas between 1 December 2017 who obtained higher education diplomas between 1 January and 31 December 2020. i Since 2010 including entities, excluded-education in the units performing health care activities. k In 2014 the rate was calculated using the number of children aged



**I. WYBRANE DANE O KRAKOWIE (cd.)**  
SELECTED DATA ON KRAKÓW (cont.)

| Lp.  | WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2005   | 2010   | 2013   | 2014   | 2015   |
|--|---|--------|--------|--------|--------|--------|
| <b>OCHRONA ZDROWIA<sup>a</sup> I POMOC SPOŁECZNA</b> |   |        |        |        |        |        |
|  | Pracownicy medyczni <sup>b</sup> (stan w dniu 31 grudnia):  |        |        |        |        |        |
| 1  | lekarze .....   | 3262   | 3599   | 3939   | 3929   | 3963   |
| 2  | na 10 tys. ludności .....   | 43,1   | 47,5   | 51,9   | 51,6   | 52,1   |
| 3  | lekarze dentyści .....  | 527    | 578    | 554    | 572    | 585    |
| 4  | na 10 tys. ludności .....   | 7,0    | 7,6    | 7,3    | 7,5    | 7,7    |
| 5  | pielęgniarki <sup>c</sup> .....   | 5843   | 6387   | 7499   | 7605   | 7767   |
| 6  | na 10 tys. ludności .....   | 77,2   | 84,3   | 98,8   | 99,8   | 102,1  |
| 7  | położne <sup>d</sup> .....  | 623    | 765    | 805    | 841    | 849    |
| 8  | na 10 tys. ludności .....   | 8,2    | 10,1   | 10,6   | 11,0   | 11,2   |
| 9  | Szpitala ogólne <sup>e</sup> (stan w dniu 31 grudnia) .....   | 35     | 26     | 32     | 33     | 30     |
| 10   | Łóżka w szpitalach ogólnych <sup>e</sup><br>(stan w dniu 31 grudnia) .....  | 5528   | 5487   | 6121   | 6224   | 6122   |
| 11   | Leczeni w szpitalach ogólnych .....   | 214294 | 248280 | 267849 | 275434 | 282471 |
| 12   | Przychodnie <sup>f</sup> (stan w dniu 31 grudnia) .....   | 391    | 462    | 570    | 586    | 627    |
| 13   | Apteki ogólnodostępne <sup>g</sup><br>(stan w dniu 31 grudnia) .....  | 299    | 284    | 308    | 314    | 318    |
| 14   | Liczba ludności na 1 aptekę<br>(stan w dniu 31 grudnia) .....   | 2531   | 2668   | 2464   | 2426   | 2393   |
| 15   | Porady udzielone <sup>h</sup> w zakresie ambulatoryjnej<br>opieki zdrowotnej na 1 mieszkańca .....                        | 10,8   | 11,2   | 12,5   | 12,7   | 13,2   |
| 16   | lekarskie .....   | 9,6    | 9,6    | 10,8   | 10,9   | 11,2   |
| 17   | stomatologiczne .....   | 1,2    | 1,6    | 1,6    | 1,8    | 2,0    |
| 18   | Żłobki (stan w dniu 31 grudnia) .....   | 22     | 22     | 62     | 92     | 112    |
| 19   | Miejsca w żłobkach (stan w dniu 31 grudnia) .....   | 1495   | 1727   | 3001   | 3720   | 4455   |
| 20   | Dzieci w żłobkach i klubach dziecięcych<br>(stan w dniu 31 grudnia) na 1000 dzieci<br>w wieku do lat 3 <sup>i</sup> ..... | 77,6   | 74,9   | 134,5  | 156,8  | 187,1  |

<sup>a</sup> Od 2012 r. dane podaje się łącznie z MZ, MON i MSWiA. <sup>b</sup> Od 2005 r. pracujący bezpośrednio z pacjentem; od 2006 r. pielęgniarstwa. <sup>d</sup> Łącznie z magistrami położnictwa. <sup>e</sup> Bez miejsc dziennych na oddziałach szpitalnych; od 2010 r. łącznie „Ochrona zdrowia i opieka społeczna” ust. 2 pkt. 1 na str. 175. <sup>g</sup> Patrz uwagi ogólne do działu „Ochrona zdrowia i opieka klubów dziecięcych”.

<sup>a</sup> Since 2012 including data of the Ministry of Health, the Ministry of National Defense and the Ministry of the Interior workplace is a medical practice and nursing. <sup>c</sup> Including masters of nursing. <sup>d</sup> Including masters of midwifery. <sup>e</sup> Excluding Health, since 2012 data of the Ministry of Health and the Ministry of the Interior and Administration. <sup>f</sup> See general notes of and social welfare”, item 11 on page 177. <sup>h</sup> Since 2011 excluding consultations provided in admission rooms in general

| 2016  | 2017   | 2018   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION  | No. |
|---|--------|--------|--------|--------|--|-----|
| HEALTH CARE <sup>a</sup> AND SOCIAL WELFARE |        |        |        |        |  |     |
|   |        |        |        |        | Medical personnel <sup>b</sup> (as of 31 December):  |     |
| 4377  | 4468   | 4449   | 4503   | 4718   | doctors  | 1   |
| 57,2  | 58,2   | 57,7   | 57,8   | 60,5   | per 10 thousand population   | 2   |
| 702   | 701    | 696    | 763    | 756    | dentists   | 3   |
| 9,2   | 9,1    | 9,0    | 9,8    | 9,7    | per 10 thousand population   | 4   |
| 7723  | 7780   | 7725   | 7783   | 7996   | nurses <sup>c</sup>  | 5   |
| 100,9                                       | 101,4  | 100,2  | 99,9   | 102,5  | per 10 thousand population   | 6   |
| 888   | 911    | 916    | 940    | 996    | midwives <sup>d</sup>  | 7   |
| 11,6  | 11,9   | 11,9   | 12,1   | 12,8   | per 10 thousand population   | 8   |
| 33  | 32     | 31     | 24     | 24     | General hospitals <sup>e</sup> (as of 31 December)   | 9   |
| 6146  | 6165   | 6169   | 5816   | 5423   | Beds in general hospitals <sup>e</sup><br>(as of 31 December)  | 10  |
| 285865                                      | 294339 | 288621 | 283770 | 213855 | Inpatients in general hospitals  | 11  |
| 658   | 663    | 696    | 686    | 711    | Outpatients departments <sup>f</sup> (as of 31 December)   | 12  |
| 310   | 314    | 298    | 282    | 282    | Generally available pharmacies <sup>g</sup><br>(as of 31 December)   | 13  |
| 2469  | 2444   | 2587   | 2763   | 2766   | Population per pharmacy (as of 31 December)  | 14  |
| 13,7  | 14,2   | 13,8   | 13,9   | 12,7   | Consultations provided <sup>h</sup> within the scope<br>of outpatient health care per capita                     | 15  |
| 11,6  | 11,8   | 12,0   | 12,1   | 11,1   | medical  | 16  |
| 2,1   | 2,3    | 1,8    | 1,8    | 1,6    | dental   | 17  |
| 138   | 163    | 203    | 228    | 244    | Nurseries (as of 31 December)  | 18  |
| 5430  | 6363   | 8229   | 8998   | 9856   | Places in nurseries (as of 31 December)  | 19  |
| 213,1                                       | 233,3  | 261,7  | 273,2  | 267,0  | Children in nurseries and children's clubs<br>(as of 31 December) per 1000 children<br>aged up to 3 <sup>i</sup> | 20  |

łącznie z osobami, dla których głównym miejscem pracy jest praktyka lekarska i pielęgnarska. c Łącznie z magistrami z łózkami i inkubatorami dla noworodków. Do 2011 r. dane MZ, od 2012 r. dane MZ i MSWiA. f Patrz uwagi ogólne działu społeczna<sup>a</sup> ust. 11 na str. 177. h Od 2011 r. bez porad udzielonych w izbach przyjęć szpitali ogólnych. i Do 2010 r. bez

and Administration. b Since 2005 persons working directly with patients; since 2006 including persons for whom the primary day-time places in hospital wards; since 2010 including beds and incubators for newborns. Until 2011 data of the Ministry of the chapter "Health care and social welfare", item 2 point 1 on page 175. g See general notes of the chapter "Health care hospitals. i Until 2010 excluding children's clubs.

I. **WYBRANE DANE O KRAKOWIE (cd.)**  
SELECTED DATA ON KRAKÓW (cont.)

| Lp.   | WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2005  | 2010  | 2013  | 2014  | 2015  |
|---|--|-------|-------|-------|-------|-------|
| KULTURA   |  |       |       |       |       |       |
| 1   | Biblioteki publiczne (łącznie z filiami; stan w dniu 31 grudnia) .....                       | 71    | 71    | 65    | 64    | 64    |
| 2   | Księgozbiór bibliotek publicznych (stan w dniu 31 grudnia) na 1000 ludności w wol. ....      | 2589  | 2379  | 2327  | 2299  | 2308  |
| 3   | Czytelnicy bibliotek publicznych na 1000 ludności .....                                      | 283   | 278   | 299   | 287   | 287   |
| Wypożyczenia księgozbioru <sup>a</sup> z bibliotek publicznych: |  |       |       |       |       |       |
| 4   | w tys. wol. ....   | 3746  | 3067  | 2820  | 2722  | 2581  |
| 5   | na 1000 ludności w wol. ....   | 4944  | 4050  | 3715  | 3583  | 3385  |
| 6   | na 1 czytelnika w wol. ....  | 17,5  | 14,6  | 12,4  | 12,5  | 11,8  |
| 7   | Miejsca w teatrach i instytucjach muzycznych (stan w dniu 31 grudnia) na 1000 ludności ..... | 5,9   | 7,0   | 7,8   | 7,8   | 8,2   |
| 8   | Widzowie i słuchacze w teatrach i instytucjach muzycznych na 1000 ludności .....             | 830   | 1203  | 1203  | 1313  | 1309  |
| 9   | Muzea <sup>b</sup> (stan w dniu 31 grudnia) .....  | 41    | 48    | 50    | 51    | 67    |
| 10  | Zwiedzający muzea i wystawy na 1000 ludności .....   | 2771  | 4159  | 5042  | 5195  | 5814  |
| 11  | Kina stałe (stan w dniu 31 grudnia) .....  | 14    | 13    | 14    | 16    | 14    |
| 12  | Miejsca na widowni w kinach stałych (stan w dniu 31 grudnia) na 1000 ludności .....          | 16,2  | 19,7  | 19,5  | 19,7  | 19,4  |
| 13  | Widzowie w kinach stałych na 1000 ludności .....   | 2706  | 4014  | 2648  | 3414  | 3751  |
| TURYSTYKA <sup>c</sup>  |  |       |       |       |       |       |
| 14  | Baza noclegowa turystyki (stan w dniu 31 lipca)  | 124   | 215   | 236   | 234   | 240   |
| 15  | w tym hotele .....   | 82    | 126   | 128   | 130   | 133   |
| 16  | Miejsca noclegowe (stan w dniu 31 lipca) .....   | 15342 | 24708 | 25891 | 27330 | 27581 |
| 17  | w tym całoroczne .....   | 14381 | 20640 | 23026 | 23734 | 24037 |
| 18  | w tym w hotelach .....   | 10028 | 16569 | 17570 | 18993 | 19079 |
| 19  | Korzystający z noclegów w tys. ....  | 1209  | 1512  | 1902  | 1996  | 2122  |
| 20  | w tym turyści zagraniczni .....  | 732   | 770   | 1016  | 1019  | 1034  |
| 21  | Udzielone noclegi w tys. ....  | 2506  | 3155  | 3970  | 4247  | 4574  |
| 22  | w tym turystom zagranicznym .....  | 1613  | 1813  | 2334  | 2441  | 2545  |

a Od 2015 r. łącznie z wypożyczeniami międzybibliotecznymi. b Poczynając od danych za 2020 r. do muzeów zaliczane narodowego statutu bądź regulamin, zgodnie z art. 6 ustawy z dnia 21 listopada 1996 r. o muzeach (Dz. U. z 2012 r. poz. 1017). c Dane od 2016 r. opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. Dane od 2016 r. opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. Dane od 2016 r. opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych.

a Since 2015 including interlibrary lending. b Starting from the data for 2020, museums include only museums that operate, in accordance with Art. 6 of the Act of November 21, 1996 on museums (Journal of Laws of 2012, item 987, as amended). c Data since 2016 were compiled considering the imputation for units which

| 2016                 | 2017  | 2018  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION  | No. |
|----------------------|-------|-------|-------|-------|--|-----|
| CULTURE              |       |       |       |       |  |     |
| 62                   | 61    | 61    | 61    | 61    | Public libraries (including branches; as of 31 December)                         | 1   |
| 2175                 | 2237  | 2266  | 2288  | 2325  | Public library collections (as of 31 December) per 1000 population in vol.       | 2   |
| 281                  | 279   | 288   | 293   | 240   | Public library readers per 1000 population                                       | 3   |
| 2487                 | 2627  | 2617  | 2672  | 1541  | Public library of collection <sup>a</sup> :<br>in thousand vol.                  | 4   |
| 3262                 | 3426  | 3401  | 3449  | 1974  | per 1000 population in vol.  | 5   |
| 11,6                 | 12,3  | 11,8  | 11,8  | 8,2   | per reader in vol.   | 6   |
| 8,2                  | 8,2   | 8,4   | 8,2   | 8,3   | Seats in theatres and music institutions (as of 31 December) per 1000 population | 7   |
| 3785                 | 1589  | 1971  | 1462  | 409   | Audience in theatres and music institutions per 1000 population                  | 8   |
| 60                   | 64    | 64    | 65    | 42    | Museums <sup>b</sup> (as of 31 December)   | 9   |
| 5988                 | 6734  | 6543  | 6750  | 2028  | Museum and exhibitions visitors per 1000 population                              | 10  |
| 14                   | 12    | 11    | 12    | 12    | Indoor cinemas (as of 31 December)   | 11  |
| 19,4                 | 18,8  | 18,3  | 18,5  | 18,6  | Seats in indoor cinemas (as of 31 December) per 1000 population                  | 12  |
| 4155                 | 4452  | 4179  | 4613  | 1380  | Audience in indoor cinemas per 1000 population                                   | 13  |
| TOURISM <sup>c</sup> |       |       |       |       |  |     |
| 257                  | 266   | 270   | 275   | 238   | Tourist accommodation facilities (as of 31 July)                                 | 14  |
| 142                  | 150   | 156   | 167   | 148   | of which hotels  | 15  |
| 30096                | 31022 | 31861 | 33601 | 28153 | Number of beds (as of 31 July)   | 16  |
| 27243                | 27863 | 29065 | 30969 | 26927 | of which whole year's  | 17  |
| 21219                | 22378 | 22800 | 24618 | 21194 | of which in hotels   | 18  |
| 2278                 | 2389  | 2514  | 2727  | 818   | Tourists accommodated in thousands   | 19  |
| 1120                 | 1188  | 1207  | 1340  | 259   | of which foreign tourists  | 20  |
| 4999                 | 5271  | 5579  | 6083  | 1821  | Nights spent (overnight stay) in thousands                                       | 21  |
| 2770                 | 2939  | 2982  | 3324  | 651   | of which foreign tourists  | 22  |

są wyłącznie muzea, które działają w oparciu o uzgodniony z ministrem właściwym do spraw kultury i ochrony dziedzictwa 987, z późn. zm.). c Do 2010 r. bez pokoi gościnnych i kwater prywatnych oraz w 2005 r. bez hosteli; od 2011 r. dotyczy hosteli, które odmówiły udziału w badaniu.

rate on the basis of a statute or regulations agreed with the minister competent for culture and protection of national heritage. c Until 2010 excluding rooms for rent and agrotourism lodgings as well as in 2005 excluding hostels; since 2011 concern establishments that refused to participate in the survey.

**I. WYBRANE DANE O KRAKOWIE (cd.)**  
SELECTED DATA ON KRAKÓW (cont.)

| Lp.                                       | WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2005  | 2010   | 2013   | 2014   | 2015   |
|---|--|-------|--------|--------|--------|--------|
| <b>LEŚNICTWO – stan w dniu 31 grudnia</b> |  |       |        |        |        |        |
| 1   | Powierzchnia gruntów leśnych w ha .....                                    | 1493  | 1498   | 1497   | 1498   | 1501   |
|   | w tym powierzchnia lasów:  |       |        |        |        |        |
| 2   | w ha .....   | 1394  | 1393   | 1393   | 1393   | 1397   |
| 3   | na 1 mieszkańca w a .....  | 0,18  | 0,18   | 0,18   | 0,18   | 0,20   |
| 4   | Lesistość w % .....  | 4,3   | 4,3    | 4,3    | 4,3    | 4,3    |
| <b>PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO<sup>a</sup></b> |  |       |        |        |        |        |
|   | Produkcja sprzedana przemysłu (ceny bieżące):                              |       |        |        |        |        |
| 5   | w milionach złotych .....  | 12928 | 20543  | 26812  | 28044  | 28548  |
| 6   | na 1 zatrudnionego w zł .....  | .     | 381168 | 485575 | 520617 | 535131 |
| 7   | na 1 mieszkańca w zł .....   | 17060 | 27133  | 35328  | 36910  | 37440  |
|   | Sprzedaż produkcji budowlano--montażowej <sup>b</sup><br>(ceny bieżące):   |       |        |        |        |        |
| 8   | w milionach złotych .....  | .     | 3679   | 4082   | 3925   | 4145   |
| 9   | na 1 mieszkańca w zł .....   | .     | 4860   | 5379   | 5166   | 5436   |
| 10  | w tym sektor prywatny w % ogółem .....                                     | .     | 92,7   | 93,7   | 95,1   | 94,9   |
| <b>TRANSPORT – stan w dniu 31 grudnia</b> |  |       |        |        |        |        |
|   | Drogi publiczne powiatowe i gminne o twardej<br>nawierzchni <sup>c</sup> : |       |        |        |        |        |
| 11  | w kilometrach .....  | 898   | 978    | 958    | 960    | 960    |
| 12  | na 100 km <sup>2</sup> powierzchni miasta w km .....                       | 275   | 299    | 293    | 294    | 294    |
| <b>FINANSE PUBLICZNE</b>                  |  |       |        |        |        |        |
|   | Dochody:   |       |        |        |        |        |
| 13  | w mln zł .....   | 2018  | 3385   | 3736   | 4048   | 4136   |
| 14  | w tym dochody własne w % ogółem .....                                      | 65,4  | 63,3   | 70,1   | 68,6   | 69,7   |
| 15  | na 1 mieszkańca w zł .....   | 2663  | 4471   | 4922   | 5328   | 5424   |

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Zrealizowanej systemem zle  
a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b Realized on the basis of the contract system by

| 2016                                   | 2017   | 2018   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION   | No. |
|--|--------|--------|--------|--------|---|-----|
| FORESTRY – as of 31 December           |        |        |        |        |   |     |
| 1349                                   | 1355   | 1374   | 1406   | 1497   | Forest land in ha   | 1   |
|  |        |        |        |        | of which forest areas:  |     |
| 1299                                   | 1304   | 1359   | 1390   | 1476   | in ha   | 2   |
| 0,18                                   | 0,17   | 0,18   | 0,18   | 0,19   | per capita in a   | 3   |
| 4,0                                    | 4,0    | 4,2    | 4,3    | 4,5    | Forest cover in %   | 4   |
| INDUSTRY AND CONSTRUCTION <sup>a</sup> |        |        |        |        |   |     |
|  |        |        |        |        | Sold production of industry (current prices):                                   |     |
| 25831                                  | 27543  | 27209  | 29156  | 27246  | in million zlotys   | 5   |
| 493507                                 | 521974 | 518146 | 548774 | 533768 | per 1 employee in PLN   | 6   |
| 33879                                  | 35922  | 35360  | 37629  | 34887  | per capita in PLN   | 7   |
|  |        |        |        |        | Sales of construction and assembly production <sup>b</sup><br>(current prices): |     |
| 3897                                   | 4088   | 4692   | 4784   | 4858   | in million zlotys   | 8   |
| 5112                                   | 5331   | 6098   | 6174   | 6221   | per capita in PLN   | 9   |
| 95,1                                   | .      | .      | .      | .      | of which private sector in % of total   | 10  |
| TRANSPORT – as of 31 December          |        |        |        |        |   |     |
|  |        |        |        |        | Hard surface powiat and gmina public roads <sup>c</sup> :                       |     |
| 983                                    | 983    | 978    | 993    | 983    | in kilometres   | 11  |
| 301                                    | 301    | 300    | 304    | 301    | per 100 km <sup>2</sup> of urban area in km                                     | 12  |
| PUBLIC FINANCE                         |        |        |        |        |   |     |
|  |        |        |        |        | Revenue:  |     |
| 4650                                   | 4960   | 5307   | 5912   | 6199   | in million zlotys   | 13  |
| 65,8                                   | 66,8   | 67,8   | 64,8   | 61,4   | of which own revenue in % of total  | 14  |
| 6099                                   | 6470   | 6897   | 7630   | 7937   | per capita in PLN   | 15  |

ceniovym przez podmioty budowlane. c Dane Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad.  
construction entities. c Data of the General Management of National Roads and Motorways.

**I. WYBRANE DANE O KRAKOWIE (cd.)**  
SELECTED DATA ON KRAKÓW (cont.)

| Lp.                                    | WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2005  | 2010  | 2013  | 2014  | 2015  |
|--|--|-------|-------|-------|-------|-------|
| FINANSE PUBLICZNE (dok.)               |  |       |       |       |       |       |
|  | Wydatki:   |       |       |       |       |       |
| 1                                      | w mln zł .....   | 2113  | 3364  | 3640  | 4075  | 4214  |
| 2                                      | w tym inwestycyjne w % ogółem .....  | 16,5  | 16,7  | 11,0  | 16,4  | 13,7  |
| 3                                      | na 1 mieszkańca w zł .....   | 2788  | 4444  | 4796  | 5363  | 5526  |
| INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE <sup>a</sup> |  |       |       |       |       |       |
|  | Nakłady inwestycyjne w przedsiębiorstwach <sup>b</sup><br>(ceny bieżące):  |       |       |       |       |       |
| 4                                      | w milionach złotych .....  | 2276  | 2627  | 3796  | 3792  | 4655  |
| 5                                      | na 1 mieszkańca w zł .....   | 3003  | 3469  | 5002  | 4992  | 6105  |
|  | Udział w nakładach inwestycyjnych<br>(ceny bieżące) w %:   |       |       |       |       |       |
| 6                                      | przemysłu .....  | .     | 35,3  | 27,0  | 35,9  | 34,5  |
| 7                                      | handlu; napraw pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> ....  | .     | 18,9  | 19,0  | 14,7  | 10,8  |
| 8                                      | transportu i gospodarki magazynowej .....  | .     | 5,5   | 7,8   | 8,4   | 12,3  |
| 9                                      | obsługi rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....   | .     | 2,2   | 6,2   | 5,7   | 2,1   |
|  | Wartość brutto środków trwałych w przed-<br>siębiorstwach (stan w dniu 31 grudnia;<br>bieżące ceny ewidencyjne):             |       |       |       |       |       |
| 10                                     | w milionach złotych .....  | 34300 | 45472 | 53234 | 53669 | 57346 |
| 11                                     | na 1 mieszkańca w zł .....   | 45332 | 60061 | 70137 | 70443 | 75350 |
|  | Udział w wartości brutto środków trwałych<br>w przedsiębiorstwach (stan w dniu 31 grudnia;<br>bieżące ceny ewidencyjne) w %: |       |       |       |       |       |
| 12                                     | przemysłu .....  | .     | 37,2  | 38,4  | 38,3  | 38,5  |
| 13                                     | handlu; napraw pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> ..  | .     | 23,0  | 21,8  | 22,6  | 22,6  |
| 14                                     | transportu i gospodarki magazynowej .....  | .     | 3,4   | 3,8   | 3,7   | 4,1   |
| 15                                     | obsługi rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....   | .     | 8,0   | 5,8   | 6,4   | 5,8   |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>b</sup> Według lokalizacji  
a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b According to investment location.

| 2016                                   | 2017  | 2018  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION  | No. |
|--|-------|-------|-------|-------|--|-----|
| PUBLIC FINANCE (cont.)                 |       |       |       |       |  |     |
|  |       |       |       |       | Expenditure:   |     |
| 4668                                   | 5015  | 5573  | 6212  | 6668  | in million zlotys  | 1   |
| 11,5                                   | 11,5  | 13,2  | 13,6  | 12,2  | of which investment expenditure<br>in % of total   | 2   |
| 6123                                   | 6540  | 7242  | 8017  | 8538  | per capita in PLN  | 3   |
| INVESTMENTS. FIXED ASSETS <sup>a</sup> |       |       |       |       |  |     |
|  |       |       |       |       | Investment outlays in enterprises <sup>b</sup><br>(current prices):  |     |
| 4411                                   | 4212  | 4574  | 4408  | 4176  | in million zlotys  | 4   |
| 5786                                   | 5493  | 5944  | 5688  | 5347  | per capita in PLN  | 5   |
|  |       |       |       |       | Share in investment outlays<br>(current prices) in %:  |     |
| 42,1                                   | 36,2  | 42,3  | 33,8  | 33,1  | industry   | 6   |
| 13,1                                   | 14,1  | 12,6  | 16,8  | 15,5  | trade, repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>   | 7   |
| 7,5                                    | 8,7   | 14,4  | 10,3  | 13,6  | transportation and storage   | 8   |
| 1,4                                    | 3,1   | 1,7   | 1,5   | 0,7   | real estate activities   | 9   |
|  |       |       |       |       | Gross value of fixed assets in enterprises<br>(as of 31 December; current<br>book-keeping prices):               |     |
| 59260                                  | 64900 | 62310 | 67628 | 71042 | in million zlotys  | 10  |
| 77431                                  | 84578 | 80811 | 86801 | 91084 | per capita in PLN  | 11  |
|  |       |       |       |       | Share in gross value of fixed assets<br>in enterprises (as of 31 December; current<br>book-keeping prices) in %: |     |
| 38,8                                   | 40,5  | 37,5  | 42,1  | 42,4  | industry   | 12  |
| 24,4                                   | 21,4  | 21,8  | 17,7  | 16,6  | trade, repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>   | 13  |
| 1,1                                    | 3,9   | 5,0   | 4,5   | 5,0   | transportation and storage   | 14  |
| 6,2                                    | 5,7   | 5,1   | 4,7   | 4,6   | real estate activities   | 15  |

inwestycji.



**I. WYBRANE DANE O KRAKOWIE (dok.)**  
SELECTED DATA ON KRAKÓW (cont.)

| Lp. | WYSZCZEGÓLNIENIE | 2005 | 2010 | 2013 | 2014 | 2015 |
|-----|------------------|------|------|------|------|------|
|-----|------------------|------|------|------|------|------|

RACHUNKI REGIONALNE<sup>a</sup>

|  |   |   |   |   |   |       |
|--|---|---|---|---|---|-------|
| Produkt krajowy brutto (ceny bieżące): |   |   |   |   |   |       |
| 1                                      | w milionach złotych .....                     | . | . | . | . | 58197 |
| 2                                      | na 1 mieszkańca w zł .....                    | . | . | . | . | 76323 |
| 3                                      | Wartość dodana brutto (ceny bieżące) w mln zł | . | . | . | . | 51635 |

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ W REJESTRZE REGON<sup>b</sup> – stan w dniu 31 grudnia

|  |   |        |        |        |        |        |
|--|---|--------|--------|--------|--------|--------|
| Ogółem:  |   |        |        |        |        |        |
| 4  | w liczbach bezwzględnych .....  | 104292 | 115687 | 124501 | 126547 | 130233 |
| 5  | na 1000 ludności .....  | 138    | 153    | 164    | 166    | 171    |
| 6  | Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej ..... | 29912  | 36319  | 42684  | 44868  | 48206  |
| w tym:   |   |        |        |        |        |        |
| 7  | przedsiębiorstwa państwowe .....  | 30     | 10     | 7      | 8      | 8      |
| 8  | spółdzielnie .....  | 411    | 404    | 418    | 424    | 418    |
| 9  | spółki handlowe .....   | 10047  | 14447  | 19175  | 20926  | 23859  |
| 10   | w tym z udziałem kapitału zagranicznego ....                              | 1843   | 2670   | 3263   | 3583   | 3870   |
| 11   | spółki cywilne .....  | 12275  | 12497  | 12400  | 12370  | 12271  |
| Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą: |   |        |        |        |        |        |
| 12   | w liczbach bezwzględnych .....  | 74380  | 79368  | 81817  | 81679  | 82027  |
| 13   | na 1000 ludności .....  | 98     | 105    | 108    | 107    | 108    |

<sup>a</sup> Dane za lata 2015–2017 skorygowano w stosunku do wcześniej opublikowanych w ślad za rewizją w rocznych rachunkach gospodarki rolnej.

<sup>U w a g a.</sup> Przeliczeń danych na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.) w 2005 r. opracowano przy przyjęciu liczby w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011.

<sup>a</sup> Data for the years 2015–2017 were changed in relation to those previously published, following revision in annual private farms in agriculture.

<sup>N o t e.</sup> Calculations of data per capita (1000 population, etc.) in 2005 were prepared assuming the number of population Census 2011.

| 2016  | 2017   | 2018   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION  | No. |
|---|--------|--------|--------|--------|--|-----|
| REGIONAL ACCOUNTS <sup>a</sup>  |        |        |        |        |  |     |
| 61402   | 66524  | 72143  | 78639  | .      | Gross domestic product (current prices):<br>in million zlotys          | 1   |
| 80533   | 86762  | 93753  | 101491 | .      | per capita in PLN  | 2   |
| 54246   | 58423  | 63163  | 69136  | .      | Gross value added (current prices) in million zlotys                   | 3   |
| ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY IN THE REGON REGISTER <sup>b</sup> – as of 31 December |        |        |        |        |  |     |
| 134514  | 138515 | 140500 | 146919 | 152837 | Total:<br>in absolute numbers  | 4   |
| 176   | 181    | 182    | 189    | 196    | per 1000 population  | 5   |
| 51785   | 54416  | 52648  | 54667  | 57015  | Legal persons and organisational entities<br>without legal personality | 6   |
| 8   | 8      | 7      | 7      | 7      | of which:<br>state owned enterprises                                   | 7   |
| 415   | 410    | 252    | 246    | 236    | cooperatives   | 8   |
| 26848   | 29089  | 27644  | 29568  | 31325  | commercial companies   | 9   |
| 4590  | 4965   | 4561   | 4830   | 4921   | of which with foreign capital participation                            | 10  |
| 12307   | 12242  | 12195  | 11953  | 11916  | civil law partnerships   | 11  |
| 82729   | 84099  | 87852  | 92252  | 95822  | Natural persons conducting economic activity:<br>in absolute numbers   | 12  |
| 108   | 110    | 114    | 118    | 123    | per 1000 population  | 13  |

unkach narodowych; patrz uwagi ogólne działu "Rachunki regionalne", ust. 6 na str. 273. b Bez osób prowadzących indywidualności zbilansowanej w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002, a od 2010 r. national accounts; see general notes to the chapter "Regional accounts", item 6 on page 273. b Excluding persons conduct-balanced on the basis of results of the Population and Housing Census 2002 and since 2010 of the Population and Housing

**II. KRAKÓW NA TLE WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO W 2020 R.**  
KRAKÓW AGAINST THE BACKGROUND OF MAŁOPOLSKIE VOIVODSHIP IN 2020

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | Województwo<br>Voivodship                       | Kraków                            |       | SPECIFICATION   |
|---|---|-----------------------------------|-------|---|
|   | w liczbach bezwzględnych<br>in absolute numbers | województwo=100<br>voivodship=100 |       |   |
| <b>POWIERZCHNIA<br/>AREA</b>  |   |                                   |       |   |
| Powierzchnia<br>(stan w dniu 31 grudnia) w km <sup>2</sup> ...  | 15183   | 327                               | 2,2   | Area in km <sup>2</sup> (as of 31 December)   |
| <b>STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA<br/>ENVIRONMENTAL PROTECTION</b>   |   |                                   |       |   |
| Emisja zanieczyszczeń powietrza<br>z zakładów szczególnie<br>uciążliwych dla czystości<br>powietrza w tys. t: |   |                                   |       | Emission of air pollutants from<br>plants of significant nuisance<br>to air quality in thousand tonnes: |
| pyłowych .....  | 1,1   | 0,2                               | 21,5  | particulates  |
| gazowych (bez dwutlenku<br>węgla) .....   | 64,9  | 11,6                              | 18,0  | gases (excluding carbon<br>dioxide)   |
| Komunalne oczyszczalnie ścieków <sup>a</sup><br>(stan w dniu 31 grudnia) .....                                | 247   | 7                                 | 2,8   | Municipal waste water treatment<br>plants <sup>a</sup> (as of 31 December)                              |
| Odpady (z wyłączeniem odpadów<br>komunalnych) wytworzone<br>(w ciągu roku) w tys. t .....                     | 5297  | 601                               | 11,3  | Waste (excluding municipal<br>waste) generated (during the<br>year) in thousand tonnes                  |
| Zebrań odpady komunalne zmieszane <sup>b</sup><br>(w ciągu roku) w tys. t .....                               | 1130  | 352                               | 31,2  | Mixed municipal waste collected <sup>b</sup><br>(during the year) in thousand<br>tonnes                 |
| Nakłady na środki trwałe<br>(ceny bieżące) w mln zł służące:  |   |                                   |       | Outlays on fixed assets (current<br>prices) in million PLN serving:                                     |
| ochronie środowiska .....   | 858   | 174                               | 20,3  | environmental protection  |
| gospodarce wodnej .....   | 211   | 44                                | 20,9  | water management  |
| <b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE<sup>c</sup><br/>PUBLIC SAFETY<sup>c</sup></b>                                     |   |                                   |       |   |
| Przestępstwa stwierdzone przez<br>Policję w zakończonych postępowa-<br>niach przygotowawczych:                |   |                                   |       | Ascertained crimes by the Police<br>in completed preparatory<br>proceedings:                            |
| w liczbach bezwzględnych .....  | 69174   | 17617                             | 25,5  | in absolute numbers   |
| na 10 tys. ludności .....   | 203   | 226                               | 111,3 | per 10 thousand population  |
| Wskaźnik wykrywalności<br>sprawców przestępstw<br>stwierdzonych przez Policję w %                             | 78,2  | 62,3                              | .     | Rate of detectability of<br>delinquents in ascertained<br>crimes by the Police in %                     |
| <b>LUDNOŚĆ<br/>POPULATION</b>   |   |                                   |       |   |
| Ludność (stan w dniu 31 grudnia)<br>w tys.  | 3410  | 780                               | 22,9  | Population (as of 31 December)<br>in thousands  |
| w tym kobiety .....   | 1755  | 416                               | 23,7  | of which females  |

a Pracujące na sieci kanalizacyjnej. b Dane szacunkowe. c Bez czynów karalnych popełnionych przez nieletnich.  
a Working on sewage network. b Estimated data. c Excluding punishable acts committed by juveniles.

**II. KRAKÓW NA TLE WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO W 2020 R. (cd.)**  
 KRAKÓW AGAINST THE BACKGROUND OF MAŁOPOLSKIE VOIVODSHIP IN 2020 (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | Województwo<br>Voivodship                       | Kraków |                                   | SPECIFICATION  |
|---|---|--------|-----------------------------------|--|
|   | w liczbach bezwzględnych<br>in absolute numbers |        | województwo=100<br>voivodship=100 |  |
| <b>LUDNOŚĆ (dok.)<br/>POPULATION (cont.)</b>                                |   |        |                                   |  |
| Ludność na 1 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 grudnia) . | 225   | 2386   | .                                 | Population per 1 km <sup>2</sup> of total area (as of 31 December) |
| Ludność w wieku (stan w dniu 31 grudnia) w tys.:                            |   |        |                                   | Population of age (as of 31 December) in thousands:                |
| przedprodukcyjnym .....   | 652   | 137    | 21,0                              | pre-working  |
| produkcyjnym .....  | 2052  | 457    | 22,3                              | working  |
| mobilnym .....  | 1303  | 299    | 22,9                              | mobility   |
| niemobilnym .....   | 749   | 158    | 21,1                              | non-mobility   |
| poprodukcyjnym .....  | 707   | 186    | 26,3                              | post-working   |
| Małżeństwa .....  | 14463   | 4021   | 27,8                              | Marriages  |
| na 1000 ludności .....  | 4,2   | 5,1    | .                                 | per 1000 population  |
| Rozwody .....   | 3833  | 1399   | 36,5                              | Divorces   |
| na 1000 ludności .....  | 1,4   | 1,8    | .                                 | per 1000 population  |
| Separacje orzeczone .....   | 78  | 31     | 39,7                              | Separations adjudicated  |
| na 10 tys. ludności .....   | 0,2   | 0,4    | .                                 | per 10 thousand population   |
| Urodzenia żywe .....  | 35360   | 9054   | 25,6                              | Live births  |
| na 1000 ludności .....  | 10,4  | 11,6   | .                                 | per 1000 population  |
| Zgony .....   | 38807   | 9119   | 23,5                              | Deaths   |
| na 1000 ludności .....  | 11,4  | 11,7   | .                                 | per 1000 population  |
| w tym zgony niemowląt .....   | 124   | 21     | 16,9                              | of which infant deaths   |
| na 1000 urodzeń żywych .....  | 3,5   | 2,3    | .                                 | per 1000 live births   |
| Przyrost naturalny .....  | -3447   | -65    | 1,9                               | Natural increase   |
| na 1000 ludności .....  | -1,0  | -0,1   | .                                 | per 1000 population  |
| Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały ....             | 3981  | 2503   | .                                 | Internal and international net migration for permanent residence   |
| na 1000 ludności .....  | 1,2   | 3,2    | .                                 | per 1000 population  |

**II. KRAKÓW NA TLE WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO W 2020 R. (cd.)**  
**KRAKÓW AGAINST THE BACKGROUND OF MAŁOPOLSKIE VOIVODSHIP IN 2020 (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | Województwo Voivodship                          |       | Kraków                            |  | SPECIFICATION                                    |
|---|---|-------|-----------------------------------|--|--|
|   | w liczbach bezwzględnych<br>in absolute numbers |       | województwo=100<br>voivodship=100 |  |  |
| <b>RYNEK PRACY – stan w dniu 31 grudnia</b><br><b>LABOUR MARKET – as of 31 December</b>   |   |       |                                   |  |  |
| Pracujący <sup>a</sup> w tys. ....  | 850   | 365   | 43,0                              |  | Employed persons <sup>a</sup> in thousands       |
| Bezrobotni zarejestrowani w tys. ...  | 83,1  | 15,7  | 18,9                              |  | Registered unemployed persons in thousands       |
| w tym kobiety .....   | 45,2  | 7,7   | 17,1                              |  | of which women                                   |
| Stopa bezrobocia rejestrowanego w % .....   | 5,3   | 3,1   |                                   |  | Registered unemployment rate in %                |
| <b>INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA</b><br><b>MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS</b> |   |       |                                   |  |  |
| Długość sieci (stan w dniu 31 grudnia) w km:  |   |       |                                   |  | Network (as of 31 December) in km:               |
| wodociągowej rozdzielczej .....   | 21661   | 1524  | 7,0                               |  | distribution water supply                        |
| kanalizacyjnej rozdzielczej <sup>b</sup> .....  | 17361   | 1561  | 9,0                               |  | distribution sewage <sup>b</sup>                 |
| gazowej .....   | 24849   | 1916  | 7,7                               |  | gas supply                                       |
| Zasoby mieszkaniowe <sup>c</sup> (stan w dniu 31 grudnia):                                |   |       |                                   |  | Dwelling stock <sup>c</sup> (as of 31 December): |
| mieszkania:   |   |       |                                   |  | dwellings:                                       |
| w tysiącach .....   | 1239  | 413   | 33,3                              |  | in thousands                                     |
| na 1000 ludności .....  | 363   | 528   | 145,5                             |  | per 1000 population                              |
| izby:   |   |       |                                   |  | rooms:   |
| w tysiącach .....   | 4844  | 1276  | 26,4                              |  | in thousands                                     |
| na 1000 ludności .....  | 1419  | 1634  | 115,2                             |  | per 1000 population                              |
| powierzchnia użytkowa mieszkań:   |   |       |                                   |  | useful floor area of dwellings:                  |
| w tysiącach m <sup>2</sup> .....  | 97823   | 23754 | 24,3                              |  | in thousand m <sup>2</sup>                       |
| na 1000 ludności w m <sup>2</sup> .....   | 28654   | 30415 | 106,1                             |  | per 1000 population in m <sup>2</sup>            |
| Mieszkania oddane do użytkowania  | 19843   | 10158 | 51,2                              |  | Dwellings completed                              |
| na 1000 ludności:   |   |       |                                   |  | per 1000 population:                             |
| mieszkania .....  | 5,8   | 13,0  | 223,8                             |  | dwellings  |
| izby .....  | 22,5  | 35,2  | 156,9                             |  | rooms  |
| powierzchnia użytkowa mieszkań w m <sup>2</sup> .....                                     | 536   | 759   | 141,6                             |  | useful floor area of dwellings in m <sup>2</sup> |

a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie. b Łącznie z kolektorami. c Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych.

a By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons and persons employed on private farms in agriculture. b Including collectors. c Based on balance of dwelling stock.

**II. KRAKÓW NA TLE WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO W 2020 R. (cd.)**  
KRAKÓW AGAINST THE BACKGROUND OF MAŁOPOLSKIE VOIVODSHIP IN 2020 (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | Województwo<br>Voivodship                       | Kraków |                                   | SPECIFICATION   |
|---|---|--------|-----------------------------------|---|
|   | w liczbach bezwzględnych<br>in absolute numbers |        | województwo=100<br>voivodship=100 |   |
| <b>EDUKACJA I WYCHOWANIE – stan na początku roku szkolnego</b><br>EDUCATION – as of beginning of the school year        |   |        |                                   |   |
| Uczniowie w szkołach <sup>a</sup> :   |   |        |                                   | Pupils and students in schools <sup>a</sup> :                           |
| podstawowych .....  | 285726  | 57801  | 20,2                              | primary   |
| branżowych I stopnia <sup>b</sup> .....   | 21668   | 2717   | 12,5                              | stage I sectoral vocational <sup>b</sup>                                |
| liceach ogólnokształcących .....  | 59339   | 22993  | 38,7                              | general   |
| technikach .....  | 61214   | 13793  | 22,5                              | technical   |
| artystycznych ogólnokształcących <sup>c</sup> .....   | 1402  | 636    | 45,4                              | general art <sup>c</sup>  |
| policealnych .....  | 16814   | 11845  | 70,4                              | post-secondary  |
| Dzieci w placówkach wychowania<br>przedszkolnego <sup>d</sup> .....   | 137052  | 34091  | 24,9                              | Children attending pre-primary<br>education establishments <sup>d</sup> |
| na 1000 dzieci w wieku 3–6 lat ..   | 910   | 985    | 108,2                             | per 1000 children aged 3–6  |
| <b>OCHRONA ZDROWIA I POMOC SPOŁECZNA – stan w dniu 31 grudnia</b><br>HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE – as of 31 December |   |        |                                   |   |
| Przychodnie .....   | 1966  | 711    | 36,2                              | Outpatients departments   |
| Szpitala ogólne <sup>e</sup> .....  | 72  | 24     | 33,3                              | General hospitals <sup>e</sup>  |
| Łóżka w szpitalach ogólnych <sup>f</sup> w tys.   | 13540   | 5423   | 40,1                              | Beds in general hospitals <sup>f</sup> in<br>thousands                  |
| Apteki ogólnodostępne <sup>g</sup> .....  | 1046  | 282    | 27,0                              | Generally available pharmacies <sup>g</sup>                             |
| <b>KULTURA. TURYSTYKA</b><br>CULTURE. TOURISM   |   |        |                                   |   |
| Biblioteki publiczne (łącznie<br>z filiami; stan w dniu 31 grudnia) .   | 709   | 61     | 8,6                               | Public libraries (including<br>branches; as of 31 December)             |
| Księgozbiór bibliotek publicznych<br>(stan w dniu 31 grudnia)<br>w tys. wol. ....                                       | 11168   | 1814   | 16,2                              | Public library collections<br>(as of 31 December)<br>in thousand vol.   |
| Muzea <sup>h</sup> (stan w dniu 31 grudnia) ..  | 101   | 42     | 41,6                              | Museums <sup>h</sup> (as of 31 December)                                |
| Zwiedzający muzea i wystawy<br>w tys. ....  | 3260  | 1584   | 48,6                              | Museum and exhibitions visitors<br>in thousands                         |
| Kina stałe (stan w dniu 31 grudnia)   | 43  | 12     | 26,7                              | Indoor cinemas (as of 31 December)                                      |
| Widzowie w kinach stałych w tys. .  | 1596  | 1078   | 67,6                              | Audience in indoor cinemas in<br>thousands                              |

a Bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem szkół policealnych. b Łącznie ze szkołami specjalnymi przysposabiającymi do pracy. c Dających uprawnienia zawodowe. d Bez dzieci przebywających krócej niż rok w placówkach wykonujących działalność leczniczą. e Od 2012 r. dane MZ i MSWiA. f Łącznie z inkubatorami oraz miejscami dla noworodków. g Patrz uwagi ogólne do rozdziału „Ochrona zdrowia i opieka społeczna” ust. 11 na str. 177. h Począwszy od danych za 2020 r. do muzeów zaliczane są wyłącznie muzea, które działają w oparciu o uzgodniony z ministrem właściwym do spraw kultury i ochrony dziedzictwa narodowego statut bądź regulamin, zgodnie z art. 6 ustawy z dnia 21 listopada 1996 r. o muzeach (Dz. U. z 2012 r. poz. 987, z późn. zm.).

a Excluding schools for adults, except post-secondary schools. b Including special job-training schools. c Leading to professional certification. d Excluding children attending less than a year in the units performing health care activities. e Since 2012 data of the Ministry of Health and the Ministry of the Interior and Administration. f Including incubators as well as places for newborns. g See general notes of the chapter "Health care and social welfare", item 11 on page 177. h Starting from the data for 2020, museums include only museums that operate on the basis of a statute or regulations agreed with the minister competent for culture and protection of national heritage, in accordance with Art. 6 of the Act of 21 November 1996 on museums (Journal of Laws of 2012, item 987, as amended).

**II. KRAKÓW NA TLE WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO W 2020 R. (cd.)**  
**KRAKÓW AGAINST THE BACKGROUND OF MAŁOPOLSKIE VOIVODSHIP IN 2020 (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | Województwo Voivodship                          |       | Kraków | SPECIFICATION  |
|---|---|-------|--------|--|
|   | w liczbach bezwzględnych<br>in absolute numbers |       |        |  |
| <b>KULTURA. TURYSTYKA (dok.)</b><br>CULTURE. TOURISM (cont.)                        |   |       |        |  |
| Baza noclegowa turystyki <sup>a</sup><br>(stan w dniu 31 lipca) .....               | 1362  | 238   | 17,5   | Tourist accommodation facilities <sup>a</sup> (as of 31 July)                |
| w tym hotele.....   | 365   | 148   | 40,5   | of which hotels  |
| Miejsca noclegowe <sup>a</sup> w tys.<br>(stan w dniu 31 lipca) .....               | 95,5  | 28,2  | 29,5   | Number of beds <sup>a</sup> in thousands (as of 31 July)                     |
| w tym w hotelach .....  | 42,9  | 21,2  | 49,4   | of which in hotels   |
| Korzystający z noclegów <sup>a</sup> w tys. ...                                     | 2389  | 818   | 34,2   | Tourists accommodated <sup>a</sup> in thousands                              |
| w tym turyści zagraniczni .....   | 367   | 259   | 70,7   | of which foreign tourists  |
| Udzielone noclegi <sup>a</sup> w tys. ....  | 6842  | 1821  | 26,6   | Nights spent (overnight stay) <sup>a</sup> in thousands                      |
| w tym turystom zagranicznym ...   | 928   | 651   | 70,1   | of which foreign tourists  |
| <b>LEŚNICTWO – stan w dniu 31 grudnia</b><br>FORESTRY – as of 31 December           |   |       |        |  |
| Powierzchnia gruntów leśnych w ha   | 439294  | 1497  | 0,3    | Forest land in ha  |
| w tym lasy .....  | 434482  | 1476  | 0,3    | of which forests   |
| Zalesienia gruntów nieleśnych w ha .....  | 27,5  | 16,0  | .      | Afforestations of non-forest land in ha                                      |
| <b>PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO<sup>b</sup></b><br>INDUSTRY AND CONSTRUCTION <sup>b</sup> |   |       |        |  |
| Produkcja sprzedana przemysłu (ceny bieżące):                                       |   |       |        | Sold production of industry (current prices):                                |
| w milionach złotych .....   | 102654  | 27246 | 26,5   | in million zlotys  |
| na 1 mieszkańca w zł .....  | 30069   | 34887 | 116,0  | per capita in PLN  |
| Sprzedaż produkcji budowlano-montażowej <sup>c</sup> (ceny bieżące):                |   |       |        | Sales of construction and assembly production <sup>c</sup> (current prices): |
| w milionach złotych .....   | 11909   | 4858  | 40,8   | in million zlotys  |
| na 1 mieszkańca w zł .....  | 3488  | 6221  | 178,3  | per capita in PLN  |

<sup>a</sup> Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. Dane opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. <sup>b</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>c</sup> Zrealizowanej systemem zleceń i zamówień przez podmioty budowlane.

<sup>a</sup> Concern establishments possessing 10 and more bed places. Data were compiled considering the imputation for units which refused to participate in the survey. <sup>b</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>c</sup> Realized on the basis of the contract system by construction entities.

**II. KRAKÓW NA TLE WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO W 2020 R. (dok.)**  
**KRAKÓW AGAINST THE BACKGROUND OF MAŁOPOLSKIE VOIVODSHIP IN 2020 (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Województwo<br>Voivodship                       | Kraków |                                   | SPECIFICATION |
|------------------|---|--------|-----------------------------------|---------------|
|                  | w liczbach bezwzględnych<br>in absolute numbers |        | województwo=100<br>voivodship=100 |               |

**TRANSPORT – stan w dniu 31 grudnia**  
**TRANSPORT – as of 31 December**

|   |       |      |     |   |
|---|-------|------|-----|---|
| Drogi publiczne powiatowe i gminne o twardej nawierzchni <sup>a</sup><br>w km ..... | 23606 | 983  | 4,2 | Hard surface powiat and gmina public roads <sup>a</sup> in km |
| w tym o nawierzchni ulepszonej<br>w % .....   | 90,5  | 98,8 | .   | of which improved in %  |

**HANDEL I GASTRONOMIA – stan w dniu 31 grudnia**  
**TRADE AND CATERING – as of 31 December**

|  |      |     |      |                                      |
|--|------|-----|------|--------------------------------------|
| Placówki gastronomiczne <sup>b</sup> ..... | 1966 | 749 | 38,1 | Catering establishments <sup>b</sup> |
| Targowiska stałe <sup>c</sup> .....        | 157  | 15  | 9,6  | Permanent marketplaces <sup>c</sup>  |

**INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE<sup>b</sup>**  
**INVESTMENTS. FIXED ASSETS<sup>b</sup>**

|  |        |       |       |  |
|--|--------|-------|-------|--|
| Nakłady inwestycyjne w przedsiębiorstwach <sup>d</sup> (ceny bieżące):                                   |        |       |       | Investment outlays in enterprises <sup>d</sup> (current prices):                             |
| w milionach złotych .....  | 12466  | 4176  | 33,5  | in million zlotys  |
| na 1 mieszkańca w zł .....   | 3651   | 5347  | 146,4 | per capita in PLN  |
| Wartość brutto środków trwałych w przedsiębiorstwach (stan w dniu 31 grudnia; bieżące ceny ewidencyjne): |        |       |       | Gross value of fixed assets in enterprises (as of 31 December; current book-keeping prices): |
| w milionach złotych .....  | 155642 | 71042 | 45,6  | in million zlotys  |
| na 1 mieszkańca w zł .....   | 45637  | 91084 | 199,6 | per capita in PLN  |

**RACHUNKI REGIONALNE W 2019 R.**  
**REGIONAL ACCOUNTS IN 2019**

|   |        |        |       |   |
|---|--------|--------|-------|---|
| Produkt krajowy brutto (ceny bieżące):              |        |        |       | Gross domestic product (current prices):          |
| w milionach złotych .....                           | 186170 | 78639  | 42,2  | in million zlotys                                 |
| na 1 mieszkańca w zł .....                          | 54678  | 101491 | 185,6 | per capita in PLN                                 |
| Wartość dodana brutto (ceny bieżące) w mln zł ..... | 163671 | 69136  | 42,2  | Gross value added (current prices) in million PLN |

**PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ W REJESTRZE REGON<sup>e</sup> – stan w dniu 31 grudnia**  
**ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY IN THE REGON REGISTER<sup>e</sup> – as of 31 December**

|   |        |        |      |  |
|---|--------|--------|------|--|
| Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON ..... | 426306 | 152837 | 35,9 | Entities of the national economy in the REGON register |
| sektor publiczny .....                                | 7018   | 1398   | 19,9 | public sector  |
| sektor prywatny .....                                 | 413828 | 147413 | 35,6 | private sector   |

a Dane Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad. b Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. c Dane nie zawierają informacji o targowiskach położonych na terenach prywatnych. d Według lokalizacji inwestycji. e Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne; w podziale na sektory własności – bez podmiotów, dla których informacja o formie własności nie występuje w rejestrze REGON.

a Data of the General Management of National Roads and Motorways. b Data concern economic entities employing more than 9 persons. c Data excluding information on marketplaces situated on private land. d According to investment location. e Excluding persons conducting private farms in agriculture; divided by ownership sectors – excluding entities for which information on the ownership form does not occur in the REGON register.



III. **KRAKÓW NA TLE WYBRANYCH MIAST WOJEWÓDZKICH W 2020 R.**  
KRAKÓW AGAINST THE BACKGROUND OF SELECTED VOIVODSHIP CITIES IN 2020

| Lp. | WYSZCZEGÓLNIENIE   | Kraków | Bydgoszcz | Gdańsk | Katowice | Lublin |
|-----|--|--------|-----------|--------|----------|--------|
| 1   | Powierzchnia (stan w dniu 31 grudnia) w km <sup>2</sup> ....   | 327    | 176       | 262    | 165      | 147    |
| 2   | Ścieki przemysłowe i komunalne oczyszczane w % wymagających oczyszczenia .....                               | 100,0  | 94,9      | 100,0  | 82,9     | 100,0  |
|     | Zanieczyszczenia powietrza przez zakłady szczególnie uciążliwe dla środowiska:                               |        |           |        |          |        |
| 3   | emisja dwutlenku siarki na 1 km <sup>2</sup> w tonach .....  | 2,9    | 11,0      | 7,7    | 4,4      | 1,8    |
|     | zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych:                        |        |           |        |          |        |
| 4   | pyłowych .....   | 99,9   | 99,7      | 99,8   | 99,8     | 97,3   |
| 5   | gazowych (bez CO <sub>2</sub> ) .....  | 46,7   | 13,7      | 96,3   | 5,9      | 4,1    |
|     | Przestępstwa stwierdzone <sup>a</sup> :  |        |           |        |          |        |
| 6   | w tysiącach .....  | 17,6   | 7,3       | 11,8   | 9,9      | 6,3    |
| 7   | na 1000 ludności .....   | 22,6   | 21,1      | 25,1   | 33,8     | 18,7   |
|     | w tym:   |        |           |        |          |        |
| 8   | kryminalne .....   | 13,1   | 4,6       | 8,7    | 7,1      | 4,2    |
| 9   | gospodarcze .....  | 3,3    | 2,1       | 2,3    | 2,1      | 1,5    |
| 10  | Wypadki drogowe ogółem .....   | 567    | 139       | 397    | 165      | 143    |
|     | Ludność <sup>b</sup> (stan w dniu 31 grudnia):   |        |           |        |          |        |
| 11  | w tysiącach .....  | 780,0  | 344,1     | 470,8  | 290,6    | 338,6  |
| 12  | na 1 km <sup>2</sup> .....   | 2386   | 1955      | 1797   | 1765     | 2296   |
|     | w tym kobiety:   |        |           |        |          |        |
| 13  | w tysiącach .....  | 416,2  | 182,3     | 248,0  | 152,4    | 182,4  |
| 14  | na 100 mężczyzn .....  | 114    | 113       | 111    | 110      | 117    |
|     | Ludność w tys. w wieku (stan w dniu 31 grudnia):   |        |           |        |          |        |
| 15  | 0–19 lat .....   | 148,7  | 60,7      | 92,5   | 48,4     | 64,5   |
| 16  | 20–64 .....  | 472,8  | 206,1     | 279,7  | 176,3    | 203,9  |
| 17  | 65 lat i więcej .....  | 158,5  | 77,3      | 98,6   | 65,9     | 70,3   |
|     | Ludność <sup>b</sup> w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym (stan w dniu 31 grudnia) ..... | 70,6   | 73,8      | 74,1   | 72,6     | 72,4   |
| 19  | Małżeństwa zawarte na 1000 ludności .....  | 5,1    | 3,9       | 4,5    | 3,9      | 4,1    |
| 20  | Urodzenia żywe na 1000 ludności .....  | 11,6   | 8,1       | 11,3   | 8,6      | 10,0   |

a Bez czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. b Na podstawie bilansów.  
a Excluding punishable acts committed by juveniles. b Based on balances.

| Łódź  | Poznań | Szczecin | Warszawa | Wrocław | SPECIFICATION  | No. |
|-------|--------|----------|----------|---------|--|-----|
| 293   | 262    | 301      | 517      | 293     | Area (as of 31 December) in km <sup>2</sup>  | 1   |
| 100,0 | 99,8   | 98,7     | 91,6     | 100,0   | Industrial and municipal waste water treated in % of requiring treatment   | 2   |
| 3,7   | 3,8    | 3,5      | 10,7     | 3,8     | Air pollution by plants especially noxious for environment:<br>sulphur dioxide emission per 1 km <sup>2</sup> in t | 3   |
| 100,0 | 99,9   | 99,7     | 100,0    | 99,9    | retained in pollutant reduction systems in % of pollutants produced:<br>particulates                               | 4   |
| 76,7  | 55,8   | 75,7     | 58,7     | 73,3    | gases (excluding CO <sub>2</sub> )   | 5   |
| 15,6  | 13,7   | 10,5     | 45,8     | 18,2    | Ascertained crimes <sup>a</sup> :<br>in thousands  | 6   |
| 23,0  | 25,8   | 26,2     | 25,5     | 28,3    | per 1000 population<br>of which:   | 7   |
| 10,4  | 9,9    | 7,7      | 33,3     | 14,7    | criminal   | 8   |
| 3,9   | 3,0    | 1,6      | 9,4      | 2,3     | economic   | 9   |
| 918   | 624    | 299      | 641      | 401     | Total road traffic accidents   | 10  |
| 672,2 | 532,0  | 398,3    | 1794,2   | 641,9   | Population <sup>b</sup> (as of 31 December):<br>in thousands   | 11  |
| 2292  | 2031   | 1325     | 3469     | 2192    | per 1 km <sup>2</sup><br>of which females:   | 12  |
| 365,6 | 283,6  | 209,3    | 967,4    | 342,2   | in thousands   | 13  |
| 119   | 114    | 111      | 117      | 114     | per 100 males  | 14  |
| 112,6 | 99,5   | 72,2     | 358,9    | 119,3   | Population in thousands aged (as of 31 December):<br>0–19  | 15  |
| 394,7 | 317,8  | 238,8    | 1058,4   | 386,6   | 20–64  | 16  |
| 164,9 | 114,7  | 87,2     | 376,9    | 136,1   | 65 and more  | 17  |
| 79,4  | 73,8   | 73,4     | 75,8     | 72,5    | Non-working age population <sup>b</sup> per 100 persons of working age (as of 31 December)                         | 18  |
| 3,7   | 4,5    | 4,3      | 4,0      | 4,9     | Marriages contracted per 1000 population   | 19  |
| 8,5   | 10,9   | 8,7      | 11,5     | 11,3    | Live births per 1000 population  | 20  |

III. **KRAKÓW NA TLE WYBRANYCH MIAST WOJEWÓDZKICH W 2020 R. (cd.)**  
 KRAKÓW AGAINST THE BACKGROUND OF SELECTED VOIVODSHIP CITIES IN 2020 (cont.)

| Lp. | WYSZCZEGÓLNIENIE  | Kraków  | Bydgoszcz | Gdańsk  | Katowice | Lublin  |
|-----|---|---------|-----------|---------|----------|---------|
| 1   | Urodzenia dziewcząt na 100 chłopców .....   | 94,5    | 92,8      | 94,4    | 99,3     | 90,9    |
| 2   | Zgony na 1000 ludności .....  | 11,7    | 13,5      | 12,1    | 14,8     | 12,4    |
| 3   | Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych .....  | 2,3     | 6,0       | 3,6     | 3,2      | 3,5     |
| 4   | Przyrost naturalny na 1000 ludności .....   | -0,1    | -5,3      | -0,8    | -6,1     | -2,5    |
| 5   | Saldo migracji <sup>a</sup> na 1000 ludności .....  | 3,2     | -4,9      | 2,3     | -1,3     | -0,5    |
|     | Pracujący <sup>b</sup> (stan w dniu 31 grudnia):  |         |           |         |          |         |
| 6   | w tysiącach .....   | 365,2   | 121,3     | 180,3   | 171,0    | 126,1   |
| 7   | na 1000 ludności .....  | 468,2   | 352,4     | 382,9   | 588,4    | 372,5   |
|     | w tym kobiety:  |         |           |         |          |         |
| 8   | w tysiącach .....   | 191,6   | 61,3      | 90,7    | 87,7     | 67,8    |
| 9   | w % ogółu pracujących .....   | 52,5    | 50,5      | 50,3    | 51,3     | 53,7    |
| 10  | Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <sup>c</sup> w tys. ....                   | 220,6   | 61,9      | 107,9   | 123,3    | 69,5    |
|     | w tym:  |         |           |         |          |         |
| 11  | przemysł .....  | 51,9    | 28,6      | 30,9    | 58,6     | 26,2    |
| 12  | budownictwo .....   | 17,1    | 3,5       | 8,7     | 7,5      | 6,1     |
| 13  | handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>d</sup>   | 48,1    | 7,8       | 18,4    | 18,1     | 21,9    |
| 14  | transport i gospodarka magazynowa .....   | 10,9    | 3,5       | 9,2     | 9,0      | 3,8     |
| 15  | Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto sektorze w przedsiębiorstw <sup>c</sup> w zł ..... | 6343,50 | 5158,76   | 6603,89 | 6456,71  | 4977,72 |
| 16  | Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 grudnia) w tys. ....                                | 15,7    | 5,8       | 8,9     | 3,8      | 10,3    |
| 17  | w tym kobiety .....   | 7,7     | 3,2       | 4,7     | 2,0      | 5,0     |
| 18  | Stopa bezrobocia rejestrowanego (stan w dniu 31 grudnia) w % .....                            | 3,1     | 3,5       | 3,5     | 1,7      | 5,6     |
|     | Ludność – w % ludności miasta – korzystająca <sup>d</sup> z:                                  |         |           |         |          |         |
| 19  | wodociągu .....   | 99,7    | 97,0      | 100,0   | 98,5     | 95,5    |
| 20  | kanalizacji .....   | 92,2    | 93,2      | 96,5    | 95,6     | 92,0    |

a Bez ruchu między dzielnicami miasta; łącznie z migracją zagraniczną. b Według faktycznego miejsca pracy; bez prac 9 osób. c Dane dotyczą przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. d Dane szacunkowe.

a Excluding inter-district transfers within the city; including international migration. b By actual workplace; excluding per prises employing more than 9 persons. d Estimated data.

| Łódź    | Poznań  | Szczecin | Warszawa | Wrocław | SPECIFICATION   | No. |
|---------|---------|----------|----------|---------|---|-----|
| 91,0    | 92,2    | 97,1     | 95,4     | 96,6    | Births of girls per 100 boys  | 1   |
| 16,2    | 12,4    | 13,3     | 12,4     | 12,2    | Deaths per 1000 population  | 2   |
| 3,0     | 1,4     | 3,4      | 3,0      | 4,1     | Infant deaths per 1000 live births  | 3   |
| -7,7    | -1,5    | -4,6     | -0,8     | -1,0    | Natural increase per 1000 population  | 4   |
| -2,0    | -3,2    | -0,8     | 2,5      | 2,0     | Net migration <sup>a</sup> per 1000 population                                    | 5   |
|         |         |          |          |         | Employed persons <sup>b</sup> (as of 31 December):                                |     |
| 245,9   | 247,7   | 120,3    | 966,8    | 288,6   | in thousands  | 6   |
| 365,8   | 465,5   | 302,1    | 538,9    | 449,7   | per 1000 population   | 7   |
|         |         |          |          |         | of which women:   |     |
| 129,7   | 129,7   | 64,4     | 510,5    | 151,4   | in thousands  | 8   |
| 52,8    | 52,3    | 53,5     | 52,8     | 52,5    | in % of total employed persons  | 9   |
|         |         |          |          |         | Average paid employment in enterprise sector <sup>c</sup> in thousands            |     |
| 134,7   | 167,3   | 52,0     | 1087,3   | 182,7   | of which:   | 10  |
|         |         |          |          |         | industry  | 11  |
| 44,3    | 53,0    | 15,2     | 186,9    | 40,2    | construction  | 12  |
| 6,0     | 8,2     | 3,7      | 51,2     | 9,7     | trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>                                      | 13  |
| 38,1    | 46,3    | 7,9      | 236,7    | 39,3    | transportation and storage  | 14  |
| 7,0     | 8,8     | 9,0      | 226,3    | 7,3     |   |     |
|         |         |          |          |         | Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector <sup>c</sup> in PLN |     |
| 5145,77 | 5998,09 | 5538,95  | 6718,34  | 5850,98 |   | 15  |
|         |         |          |          |         | Registered unemployed persons (as of 31 December) in thousands                    |     |
| 20,9    | 7,0     | 7,2      | 24,4     | 9,6     | of which women  | 16  |
| 10,0    | 3,7     | 3,4      | 12,0     | 4,8     |   | 17  |
|         |         |          |          |         | Registered unemployed rate (as of 31 December) in %                               |     |
| 5,9     | 2,0     | 3,9      | 1,8      | 2,4     |   | 18  |
|         |         |          |          |         | Population – in % of population of the city – using <sup>d</sup> :                |     |
|         |         |          |          |         | water supply system   |     |
| 94,9    | 98,3    | 95,8     | 96,2     | 96,5    |   | 19  |
| 87,7    | 94,9    | 86,4     | 94,8     | 92,7    | sewage system   | 20  |

ujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie; dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza  
sons employed on private farms in agriculture; data concern entities employing more than 9 persons. c Data concern enter-

**III. KRAKÓW NA TLE WYBRANYCH MIAST WOJEWÓDZKICH W 2020 R. (cd.)**  
**KRAKÓW AGAINST THE BACKGROUND OF SELECTED VOIVODSHIP CITIES IN 2020 (cont.)**

| Lp. | WYSZCZEGÓLNIENIE  | Kraków | Bydgoszcz | Gdańsk | Katowice | Lublin |
|-----|---|--------|-----------|--------|----------|--------|
|     | Zużycie w gospodarstwach domowych:                                      |        |           |        |          |        |
|     | wody z wodociągów:  |        |           |        |          |        |
| 1   | w hm <sup>3</sup> .....   | 36,5   | 12,2      | 19,5   | 11,2     | 11,5   |
| 2   | na 1 mieszkańca w m <sup>3</sup> .....                                  | 46,8   | 35,1      | 41,3   | 38,4     | 33,9   |
|     | energii elektrycznej:   |        |           |        |          |        |
| 3   | w GWh .....   | 807,2  | 243,6     | 420,5  | 264,1    | 246,0  |
| 4   | na 1 mieszkańca w kWh .....   | 1033,6 | 702,5     | 891,8  | 905,1    | 724,6  |
|     | gazu <sup>a</sup> z sieci:  |        |           |        |          |        |
| 5   | w GWh .....   | 1593,6 | 423,5     | 611,8  | 476,8    | 584,6  |
| 6   | na 1 mieszkańca w kWh .....   | 2040,6 | 1221,3    | 1297,4 | 1634,1   | 1721,7 |
| 7   | na 1 odbiorcę <sup>b</sup> w kWh .....                                  | 5524,2 | 3588,8    | 4099,0 | 4418,1   | 4644,5 |
|     | Zasoby mieszkaniowe (stan w dniu 31 grudnia):                           |        |           |        |          |        |
|     | mieszkania:   |        |           |        |          |        |
| 8   | w tysiącach .....   | 412,5  | 154,2     | 242,6  | 149,8    | 159,2  |
| 9   | na 1000 ludności .....  | 528,9  | 448,1     | 515,2  | 515,6    | 470,2  |
| 10  | izby w tysiącach .....  | 1276,4 | 527,0     | 787,0  | 496,6    | 563,9  |
|     | przeciętna powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> :                     |        |           |        |          |        |
| 11  | 1 mieszkania .....  | 57,6   | 58,0      | 59,1   | 60,1     | 60,2   |
| 12  | na 1 osobę .....  | 30,5   | 26,0      | 30,4   | 31,0     | 28,3   |
|     | przeciętna liczba osób na:  |        |           |        |          |        |
| 13  | 1 mieszkanie .....  | 1,89   | 2,23      | 1,94   | 1,94     | 2,13   |
| 14  | 1 izbę .....  | 0,61   | 0,65      | 0,60   | 0,59     | 0,60   |
|     | Oddane do użytkowania:  |        |           |        |          |        |
|     | mieszkania:   |        |           |        |          |        |
| 15  | w tysiącach .....   | 10,2   | 1,7       | 6,6    | 3,5      | 2,9    |
| 16  | na 1000 ludności .....  | 13,0   | 4,8       | 13,9   | 11,8     | 8,6    |
| 17  | na 1000 zawartych małżeństw .....                                       | 2526   | 1217      | 3115   | 3001     | 2077   |
|     | izby:   |        |           |        |          |        |
| 18  | w tysiącach .....   | 27,5   | 5,0       | 17,0   | 9,5      | 9,0    |
| 19  | na 1000 ludności .....  | 35,2   | 14,3      | 36,0   | 32,6     | 26,4   |
| 20  | przeciętna powierzchnia użytkowa<br>1 mieszkania w m <sup>2</sup> ..... | 58,4   | 56,4      | 57,4   | 55,8     | 61,6   |
|     | Szkoły dla dzieci i młodzieży <sup>c</sup> :                            |        |           |        |          |        |
| 21  | podstawowe .....  | 200    | 64        | 107    | 79       | 67     |
| 22  | branżowe szkoły I stopnia <sup>d</sup> .....                            | 35     | 21        | 15     | 13       | 13     |
| 23  | licea ogólnokształcące .....  | 70     | 28        | 35     | 23       | 39     |
| 24  | technika .....  | 28     | 26        | 16     | 19       | 22     |
| 25  | policealne <sup>e</sup> .....   | 45     | 35        | 26     | 30       | 33     |

a W jednostkach naturalnych, według których następuje rozliczenie z odbiorcami. b Do przeliczeń przyjęto przeciętną przysposabiającymi do pracy. e Łącznie ze szkołami dla dorosłych.

a In natural units, on the basis of which settlements with recipients occur. b The average number of recipients during job-training schools. e Including students of schools for adults.

| Łódź   | Poznań | Szczecin | Warszawa | Wrocław | SPECIFICATION  | No. |
|--------|--------|----------|----------|---------|--|-----|
|        |        |          |          |         | Consumption in households:                               |     |
|        |        |          |          |         | water from water supply systems:                         |     |
| 27,4   | 22,3   | 14,7     | 83,7     | 29,6    | in hm <sup>3</sup>                                       | 1   |
| 40,4   | 41,7   | 36,7     | 46,7     | 46,0    | per capita in m <sup>3</sup>                             | 2   |
|        |        |          |          |         | electricity:   |     |
| 589,3  | 492,2  | 325,2    | 1894,6   | 626,5   | in GWh   | 3   |
| 870,1  | 922,1  | 811,0    | 1056,3   | 973,2   | per capita in kWh  | 4   |
|        |        |          |          |         | gas <sup>a</sup> from gas supply system:                 |     |
| 779,2  | 1115,7 | 742,1    | 2991,6   | 1359,1  | in GWh   | 5   |
| 1150,5 | 2090,0 | 1850,8   | 1667,9   | 2111,2  | per capita in kWh  | 6   |
| 2997,5 | 5831,7 | 5417,7   | 4348,8   | 5471,7  | per recipient <sup>b</sup> in kWh                        | 7   |
|        |        |          |          |         | Dwelling stock (as of 31 December):                      |     |
|        |        |          |          |         | dwellings:   |     |
| 368,9  | 271,3  | 185,9    | 1020,4   | 351,1   | in thousands   | 8   |
| 548,8  | 509,9  | 466,7    | 568,8    | 547,0   | per 1000 population                                      | 9   |
| 1134,9 | 935,2  | 659,9    | 3196,6   | 1301,2  | rooms in thousands                                       | 10  |
|        |        |          |          |         | average useful floor area in m <sup>2</sup> :            |     |
| 54,6   | 64,4   | 63,8     | 59,0     | 68,4    | per dwelling   | 11  |
| 30,0   | 32,8   | 29,8     | 33,5     | 37,4    | per person   | 12  |
|        |        |          |          |         | average number of persons:                               |     |
| 1,82   | 1,96   | 2,14     | 1,76     | 1,83    | per dwelling   | 13  |
| 0,59   | 0,57   | 0,60     | 0,56     | 0,49    | per room   | 14  |
|        |        |          |          |         | Completed:   |     |
|        |        |          |          |         | dwellings:   |     |
| 5,8    | 4,9    | 2,7      | 23,5     | 11,0    | in thousands   | 15  |
| 8,5    | 9,2    | 6,6      | 13,1     | 17,1    | per 1000 population                                      | 16  |
| 2309   | 2031   | 1533     | 3247     | 3503    | per 1000 contracted marriages                            | 17  |
|        |        |          |          |         | rooms:   |     |
| 16,4   | 13,3   | 8,1      | 62,3     | 30,0    | in thousands   | 18  |
| 24,1   | 24,9   | 20,3     | 34,7     | 46,6    | per 1000 population                                      | 19  |
| 61,6   | 62,8   | 67,6     | 59,3     | 57,8    | average useful floor area per dwelling in m <sup>2</sup> | 20  |
|        |        |          |          |         | Schools for children and youth <sup>c</sup> :            |     |
| 151    | 138    | 88       | 404      | 136     | primary  | 21  |
| 22     | 27     | 17       | 40       | 23      | stage I sectoral vocational <sup>d</sup>                 | 22  |
| 57     | 61     | 29       | 183      | 47      | general  | 23  |
| 31     | 23     | 19       | 55       | 29      | technical  | 24  |
| 38     | 41     | 26       | 72       | 40      | post-secondary <sup>e</sup>                              | 25  |

liczbę odbiorców w roku. c Stan na początku roku szkolnego; bez szkół dla dorosłych. d Łącznie ze specjalnymi szkołami the year was used in calculations. c As of beginning of the school year; excluding schools for adults. d Including special

**III. KRAKÓW NA TLE WYBRANYCH MIAST WOJEWÓDZKICH W 2020 R. (cd.)**  
 KRAKÓW AGAINST THE BACKGROUND OF SELECTED VOIVODSHIP CITIES IN 2020 (cont.)

| Lp. | WYSZCZEGÓLNIENIE   | Kraków | Bydgoszcz | Gdańsk | Katowice | Lublin |
|-----|--|--------|-----------|--------|----------|--------|
|     | Uczniowie w szkołach dla dzieci i młodzieży <sup>a</sup><br>w tys.:  |        |           |        |          |        |
| 1   | podstawowych .....   | 57,8   | 24,9      | 35,8   | 20,4     | 27,8   |
| 2   | branżowych szkół I stopnia <sup>b</sup> .....  | 2,7    | 2,4       | 2,0    | 0,8      | 1,5    |
| 3   | liceach ogólnokształcących .....   | 23,0   | 7,2       | 11,4   | 6,4      | 13,2   |
| 4   | technikach .....   | 13,8   | 9,2       | 8,3    | 4,8      | 8,2    |
| 5   | policealnych <sup>c</sup> .....  | 11,8   | 3,3       | 5,1    | 4,7      | 4,6    |
| 6   | Studenci uczelni <sup>d</sup> (stan w dniu 30 listopada)<br>w tys. ....  | 130,4  | 23,4      | 66,1   | 52,0     | 60,4   |
| 7   | Przedszkola (stan na początku roku szkolnego)  | 385    | 115       | 193    | 129      | 163    |
| 8   | Dzieci w placówkach wychowania<br>przedszkolnego (stan na początku roku<br>szkolnego) w tys. ....  | 34,1   | 12,2      | 19,1   | 10,1     | 14,1   |
| 9   | w tym w przedszkolach .....  | 33,0   | 11,5      | 15,8   | 9,7      | 13,0   |
| 10  | w % dzieci w wieku 3–6 lat .....   | 98,5   | 95,6      | 89,4   | 96,2     | 99,2   |
| 11  | Liczba ludności na 1 przychodnię<br>(stan w dniu 31 grudnia) .....   | 1097   | 1662      | 1757   | 962      | 1125   |
| 12  | Apteki ogólnodostępne<br>(stan w dniu 31 grudnia) .....  | 282    | 120       | 162    | 121      | 143    |
| 13  | Liczba ludności na 1 aptekę<br>(stan w dniu 31 grudnia)  | 2766   | 2867      | 2906   | 2401     | 2368   |
| 14  | Żłobki łącznie z oddziałami i klubami <sup>e</sup><br>dziecięcymi (stan w dniu 31 grudnia) .....   | 264    | 44        | 100    | 54       | 69     |
| 15  | Miejsca w żłobkach łącznie z oddziałami i klubami<br>dziecięcymi <sup>e</sup> (stan w dniu 31 grudnia) .....                                   | 10183  | 2135      | 3239   | 2571     | 3067   |
| 16  | Dzieci w żłobkach łącznie z oddziałami i klubami<br>dziecięcymi (stan w dniu 31 grudnia) na 1000<br>dzieci w wieku do lat 3 <sup>e</sup> ..... | 267,0  | 207,3     | 164,5  | 275,4    | 236,5  |
| 17  | Stacjonarne placówki pomocy społecznej<br>(stan w dniu 31 grudnia) .....   | 29     | 7         | 23     | 16       | 18     |
| 18  | Miejsca w domach i zakładach pomocy<br>społecznej (stan w dniu 31 grudnia) .....   | 2852   | 695       | 1386   | 778      | 941    |
| 19  | Biblioteki publiczne (łącznie z filiami;<br>stan w dniu 31 grudnia) .....  | 61     | 25        | 30     | 37       | 43     |

a Stan na początku roku szkolnego; bez szkół dla dorosłych. b Łącznie ze specjalnymi szkołami przysposabiającymi spraw wewnętrznych i administracji; dane prezentowane są według faktycznej lokalizacji uczelni/jednostek zamiejscowych, i pomoc społeczna", ust. 12 na str. 177.

a As of beginning of the school year; excluding schools for adults. b Including special job training schools. c Including the Ministry of the Interior and Administration, data are presented according to the actual location of higher education the chapter "Health care and social welfare", item 12 on page 177.

| Łódź  | Poznań | Szczecin | Warszawa | Wrocław | SPECIFICATION  | No. |
|-------|--------|----------|----------|---------|--|-----|
|       |        |          |          |         | Pupils and students in schools for children and youth <sup>a</sup> in thousands:   |     |
| 46,7  | 42,5   | 30,1     | 149,1    | 48,2    | primary  | 1   |
| 1,8   | 3,0    | 1,8      | 3,4      | 2,0     | stage I sectoral vocational <sup>b</sup>   | 2   |
| 16,8  | 17,8   | 9,2      | 63,2     | 17,5    | general  | 3   |
| 8,9   | 12,6   | 8,1      | 24,0     | 9,4     | technical  | 4   |
| 4,8   | 8,3    | 3,9      | 17,9     | 8,5     | post-secondary <sup>c</sup>  | 5   |
| 65,3  | 104,7  | 31,3     | 225,2    | 107,9   | Students of higher education institutions <sup>d</sup> (as of 30 November) in thousands  | 6   |
| 222   | 256    | 111      | 824      | 205     | Nursery schools (as of beginning of the school year)   | 7   |
| 22,4  | 21,7   | 15,0     | 83,3     | 27,5    | Children attending pre-primary education establishments (as of beginning of the school year) in thousands                        | 8   |
| 21,9  | 20,2   | 10,8     | 72,4     | 24,8    | of which nursery schools   | 9   |
| 94,6  | 95,6   | 98,7     | 100,8    | 98,7    | in % of children aged 3–6  | 10  |
| 1008  | 1035   | 1453     | 1283     | 1150    | Number of population per outpatient department (as of 31 December)   | 11  |
| 269   | 271    | 152      | 602      | 259     | Generally available pharmacies (as of 31 December)   | 12  |
| 2499  | 1963   | 2620     | 2980     | 2478    | Number of population per pharmacy (as of 31 December)  | 13  |
| 70    | 107    | 57       | 387      | 187     | Nurseries including nursery wards and children's clubs <sup>e</sup> (as of 31 December)  | 14  |
| 3387  | 4475   | 2632     | 16201    | 7863    | Places in nurseries, nursery wards and children's clubs <sup>e</sup> (as of 31 December)   | 15  |
| 178,1 | 218,9  | 212,5    | 229,6    | 302,9   | Children in nurseries, nursery wards and children's clubs (as of 31 December) per 1000 children up to the aged of 3 <sup>e</sup> | 16  |
| 31    | 23     | 11       | 51       | 22      | Stationary social welfare facilities (as of 31 December)   | 17  |
| 2 680 | 1309   | 1146     | 3665     | 1607    | Places in social welfare homes and facilities (as of 31 December)  | 18  |
| 76    | 41     | 36       | 205      | 40      | Public libraries (including branches; as of 31 December)   | 19  |

do pracy. c Łącznie z uczniami szkół dla dorosłych. d Łącznie ze studentami szkół resortu obrony narodowej oraz resortu bez jednostek zamiejscowych polskich uczelni za granicą; z cudzoziemcami. e Patrz uwagi ogólne działu „Ochrona zdrowia

students of schools for adults. d Including students of higher education institutions of the Ministry of National Defence and institutions / local units, excluding Polish organisational units operating abroad; including foreigners. e See general notes of



III. **KRAKÓW NA TLE WYBRANYCH MIAST WOJEWÓDZKICH W 2020 R. (dok.)**  
 KRAKÓW AGAINST THE BACKGROUND OF SELECTED VOIVODSHIP CITIES IN 2020 (cont.)

| Lp.                                     | WYSZCZEGÓLNIENIE   | Kraków | Bydgoszcz | Gdańsk | Katowice | Lublin |
|---|--|--------|-----------|--------|----------|--------|
| 1                                       | Liczba ludności (stan w dniu 31 grudnia)<br>na 1 bibliotekę (łącznie z filiami) .....                            | 12 786 | 13 764    | 15 694 | 7 853    | 7 874  |
| 2                                       | Księgozbiór bibliotek publicznych<br>(łącznie z filiami; stan w dniu 31 grudnia)<br>na 1000 ludności w wol. .... | 2 325  | 2 636     | 1 336  | 9 685    | 2 992  |
| 3                                       | Wypożyczenia księgozbioru z bibliotek<br>publicznych (łącznie z filiami) na 1 czytelnika<br>w wol. ....          | 8,2    | 18,6      | 8,3    | 16,2     | 15,4   |
| 4                                       | Kina stałe (stan w dniu 31 grudnia) .....  | 12     | 4         | 5      | 7        | 8      |
| 5                                       | Miejsca na widowni w kinach stałych<br>(stan w dniu 31 grudnia) na 1000 ludności .....                           | 18,6   | 16,4      | 14,2   | 31,9     | 15,7   |
| Baza noclegowa turystyki <sup>a</sup> : |  |        |           |        |          |        |
| 6                                       | miejsca noclegowe (stan w dniu 31 lipca) .....   | 28153  | 2897      | 18235  | 4494     | 4707   |
| 7                                       | w tym w hotelach .....   | 21 194 | 2 521     | 10 177 | 3 668    | 3 251  |
| 8                                       | korzystający z noclegów w tys. ....  | 818,2  | 111,6     | 639,9  | 167,7    | 197,5  |
| 9                                       | w tym w hotelach .....   | 651,2  | 104,8     | 451,1  | 145,7    | 178,4  |
| 10                                      | w tym turyści zagraniczni .....  | 259,5  | 12,5      | 123,4  | 34,9     | 17,6   |
| 11                                      | stopień wykorzystania miejsc noclegowych<br>w % .....  | 21,0   | 24,1      | 32,3   | 21,6     | 22,0   |
| 12                                      | w tym w hotelach .....   | 20,7   | 23,4      | 32,1   | 19,9     | 24,5   |
| Dochody budżetu miasta:                 |  |        |           |        |          |        |
| 13                                      | w mln zł .....   | 6198,9 | 2380,2    | 3929,3 | 2385,6   | 2398,4 |
| 14                                      | na 1 mieszkańca w zł .....   | 7937   | 6865      | 8333   | 8176     | 7063   |
| 15                                      | w tym dochody własne w mln zł .....  | 3809,0 | 1226,6    | 2360,1 | 1441,1   | 1194,3 |
| Wydatki budżetu miasta:                 |  |        |           |        |          |        |
| 16                                      | w mln zł .....   | 6667,8 | 2422,6    | 3935,7 | 2433,8   | 2487,2 |
| 17                                      | na 1 mieszkańca w zł .....   | 8538   | 6987      | 8347   | 8342     | 7325   |
| 18                                      | Podmioty gospodarki narodowej<br>(stan w dniu 31 grudnia) .....  | 152837 | 44593     | 83070  | 49752    | 48082  |
| w tym:                                  |  |        |           |        |          |        |
| 19                                      | przedsiębiorstwa państwowe .....   | 7      | 1         | -      | -        | 1      |
| 20                                      | spółki handlowe .....  | 31325  | 6030      | 12108  | 12316    | 7741   |
| 21                                      | w tym z udziałem kapitału zagranicznego ....   | 4921   | 581       | 1335   | 1285     | 1111   |
| 22                                      | spółdzielnie .....   | 236    | 49        | 84     | 58       | 114    |

a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. Dane opracowano z uwzględnieniem imputacji dla  
 Ź r ó d ł o: dane Ośrodka Statystyki Miast Urzędu Statystycznego w Poznaniu.

a Concern establishments possessing 10 and more bed places. Data were compiled considering the imputation for  
 S o u r c e: data of the Cities Statistics Center of the Statistical Office in Poznań.

| Łódź   | Poznań | Szczecin | Warszawa | Wrocław | SPECIFICATION  | No. |
|--------|--------|----------|----------|---------|--|-----|
| 8 845  | 12 977 | 11 063   | 8 752    | 16 048  | Number of population (as of 31 December) per library (including branches)                      | 1   |
| 2 422  | 3 129  | 4 540    | 3 732    | 1 591   | Public library collections (including branches; as of 31 December) per 1000 population in vol. | 2   |
| 17,4   | 14,5   | 13,8     | 13,1     | 10,9    | Public library loans (including branches) per borrower in vol.                                 | 3   |
| 9      | 12     | 4        | 32       | 9       | Indoor cinemas (as of 31 December)   | 4   |
| 10,0   | 29,8   | 11,6     | 19,1     | 25,1    | Seats in indoor cinemas (as of 31 December) per 1000 population                                | 5   |
| 6758   | 7936   | 7590     | 31769    | 13207   | Tourist accommodation establishments <sup>a</sup> :<br>number of beds (as of 31 July)          | 6   |
| 4814   | 5743   | 3479     | 25406    | 9697    | of which in hotels   | 7   |
| 246,4  | 402,6  | 221,5    | 1322,9   | 595,1   | tourists accommodated in thousands   | 8   |
| 197,4  | 320,9  | 181,4    | 1131,0   | 506,6   | of which in hotels   | 9   |
| 40,8   | 66,8   | 60,5     | 327,6    | 146,9   | of which foreign tourists  | 10  |
| 24,9   | 23,5   | 32,8     | 22,4     | 26,0    | occupancy rate of bed places in %  | 11  |
| 20,6   | 23,9   | 31,3     | 21,8     | 26,2    | of which in hotels   | 12  |
| 4925,1 | 4358,9 | 3063,9   | 18557,7  | 5175,4  | Municipal budget revenue:<br>in million PLN  | 13  |
| 7272   | 8165   | 7641     | 10347    | 8039    | per capita in PLN  | 14  |
| 2895,4 | 2664,3 | 1739,0   | 12608,9  | 3295,4  | of which own revenue in million PLN  | 15  |
| 5150,1 | 4376,8 | 3333,6   | 20226,2  | 5432,1  | Municipal budget expenditure:<br>in million PLN  | 16  |
| 7604   | 8199   | 8313     | 11277    | 8438    | per capita in PLN  | 17  |
| 96130  | 118751 | 70775    | 475287   | 127516  | Entities of the national economy<br>(as of 31 December)  | 18  |
| 1      | 2      | 2        | 9        | -       | of which:<br>state owned enterprises   | 19  |
| 13331  | 27572  | 10013    | 145501   | 29078   | commercial companies   | 20  |
| 1470   | 3224   | 1739     | 28236    | 4132    | of which with foreign capital participation  | 21  |
| 130    | 170    | 102      | 834      | 199     | cooperatives   | 22  |

jednostek, które odmówiły udziału w badaniu.

units which refused to participate in the survey.

**DZIAŁ I  
GEOGRAFIA. METEOROLOGIA**

**CHAPTER I  
GEOGRAPHY. METEOROLOGY**

**TABL. 1. POŁOŻENIE GEOGRAFICZNE KRAKOWA**  
GEOGRAPHIC LOCATION OF KRAKÓW

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                    | W stopniach i minutach<br>In degrees and minutes | W km<br>In km | SPECIFICATION                               |
|---|--|---------------|---|
| Najdalej wysunięte punkty granicy miasta:           |  |               | Extreme points of the city border:          |
| na północ (szerokość geograficzna północna) .....   | 50° 07'  | .             | in the north (northern geographic latitude) |
| na południe (szerokość geograficzna północna) ..... | 49° 58'  | .             | in the south (northern geographic latitude) |
| na zachód (długość geograficzna wschodnia) .....    | 19° 47'  | .             | in the west (eastern geographic longitude)  |
| na wschód (długość geograficzna wschodnia) .....    | 20° 13'  | .             | in the east (eastern geographic longitude)  |
| Rozciągłość:  |  |               | Extent:                                     |
| z południa na północ .....                          | 00° 09'  | 18            | from south to north                         |
| z zachodu na wschód .....                           | 00° 26'  | 31            | from west to east                           |

Źródło: dane Wydziału Geodezji Urzędu Miasta Krakowa.  
Source: data of the Geodesy Department of the Municipality of Kraków.

**TABL. 2. NAJWYŻEJ I NAJNIŻEJ POŁOŻONE PUNKTY KRAKOWA**  
THE HIGHEST AND THE LOWEST POINTS OF KRAKÓW

| WYSZCZEGÓLNIENIE              | Nazwa<br>Name                          | Wzniesienie nad poziom morza w metrach<br>Elevation above the sea level in meters | SPECIFICATION |
|-------------------------------|--|---|---------------|
| Najwyżej położony punkt ..... | Kopiec J. Piłsudskiego                 | 383   | Highest point |
| Najniżej położony punkt ..... | Ujście Kościelnickiego Potoku do Wisły | 188   | Lowest point  |

Źródło: dane Wydziału Geodezji Urzędu Miasta Krakowa.  
Source: data of the Geodesy Department of the Municipality of Kraków.

TABL. 3. **DANE METEOROLOGICZNE**  
METEOROLOGICAL DATA

| LATA<br>YEARS | STACJA<br>METEOROLOGICZNA<br>METEOROLOGICAL<br>STATION | Średnie<br>temperatury<br>powietrza w °C<br>Average air<br>temperatures<br>in °C | Roczne sumy<br>opadów w mm<br>Total annual<br>precipitation<br>in mm | Średnia<br>prędkość<br>wiatru w m/s<br>Average<br>wind velocity<br>in m/s | Usłonecznienie<br>w h<br>Sunshine<br>duration<br>in h | Średnie<br>zachmurzenie<br>w oktantach <sup>a</sup><br>Average<br>cloudiness<br>in octants <sup>a</sup> |            |
|---------------|--|--|--|---|---|---|------------|
|               | Kraków .....   | 2010   | 7,5  | 1021  | 3,2   | – <sup>b</sup>  | 5,3        |
|               |  | 2015   | 10,0   | 551   | 3,2   | – <sup>b</sup>  | 5,0        |
|               |  | 2019   | 10,4   | 639   | 3,1   | – <sup>b</sup>  | 5,1        |
|               |  | <b>2020</b>  | <b>10,0</b>  | <b>672</b>  | <b>3,0</b>  | <b>–<sup>b</sup></b>  | <b>5,0</b> |

a Stopień zachmurzenia nieba od 0 (niebo bez chmur) do 8 (niebo całkowicie pokryte chmurami). b Brak pełnego ciągu pomiarowego usłonecznienia.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej – Państwowego Instytutu Badawczego.

a Degree of cloudiness from 0 (no clouds) to 8 (total cloud cover). b Lack of a full measurement sequence of sunshine duration.

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management – National Research Institute.

TABL. 4. **ŚREDNIE MIESIĘCZNE TEMPERATURY POWIETRZA ZANOTOWANE W STACJI  
METEOROLOGICZNEJ KRAKÓW**  
AVERAGE MONTHLY AIR TEMPERATURES RECORDED AT THE METEOROLOGICAL  
STATION KRAKÓW

| MIESIĄCE   | 2001–2010 <sup>a</sup> | 2010 | 2015 | 2019 | 2020 | MONTHS |
|------------|------------------------|------|------|------|------|--------|
|            | w °C in °C             |      |      |      |      |        |
| I .....    | -2,2                   | -6,5 | 1,1  | -1,8 | 1,0  | 01     |
| II .....   | -0,6                   | -2,4 | 0,6  | 2,9  | 4,0  | 02     |
| III .....  | 3,2                    | 3,1  | 4,7  | 6,2  | 4,9  | 03     |
| IV .....   | 9,2                    | 8,7  | 8,8  | 10,0 | 9,5  | 04     |
| V .....    | 14,4                   | 12,6 | 13,1 | 12,4 | 11,4 | 05     |
| VI .....   | 17,4                   | 17,3 | 17,6 | 22,3 | 18,2 | 06     |
| VII .....  | 19,8                   | 20,4 | 20,6 | 19,2 | 19,0 | 07     |
| VIII ..... | 18,7                   | 18,3 | 21,5 | 20,3 | 20,3 | 08     |
| IX .....   | 13,5                   | 12,0 | 15,1 | 14,5 | 15,1 | 09     |
| X .....    | 8,5                    | 5,3  | 7,7  | 10,4 | 10,2 | 10     |
| XI .....   | 4,0                    | 6,0  | 5,4  | 5,9  | 4,8  | 11     |
| XII .....  | -1,4                   | -5,3 | 4,0  | 2,7  | 1,0  | 12     |

a Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich miesięcznych z tych okresów.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej – Państwowego Instytutu Badawczego.

a Data for multi-year periods include annual averages from these periods.

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management – National Research Institute.

TABL. 5. **MIESIĘCZNE SUMY OPADÓW ATMOSFERYCZNYCH ZANOTOWANE W STACJI METEOROLOGICZNEJ KRAKÓW**  
 TOTAL MONTHLY ATMOSPHERIC PRECIPITATION RECORDED AT THE METEOROLOGICAL STATION KRAKÓW

| M I E S I Ą C E | 2001–2010 <sup>a</sup> | 2010 | 2015 | 2019 | 2020 | M O N T H S |
|-----------------|------------------------|------|------|------|------|-------------|
|                 | w mm    in mm          |      |      |      |      |             |
| I .....         | 46                     | 68   | 40   | 53   | 21   | 01          |
| II .....        | 33                     | 29   | 36   | 13   | 76   | 02          |
| III .....       | 47                     | 21   | 30   | 24   | 15   | 03          |
| IV .....        | 42                     | 49   | 37   | 73   | 4    | 04          |
| V .....         | 90                     | 61   | 302  | 125  | 88   | 05          |
| VI .....        | 75                     | 41   | 131  | 4    | 73   | 06          |
| VII .....       | 105                    | 113  | 105  | 75   | 66   | 07          |
| VIII .....      | 86                     | 103  | 163  | 79   | 109  | 08          |
| IX .....        | 69                     | 27   | 82   | 78   | 79   | 09          |
| X .....         | 41                     | 8    | 11   | 36   | 96   | 10          |
| XI .....        | 49                     | 30   | 48   | 43   | 23   | 11          |
| XII .....       | 37                     | 88   | 35   | 36   | 22   | 12          |

<sup>a</sup> Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich miesięcznych z tych okresów.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej – Państwowego Instytutu Badawczego.

<sup>a</sup> Data for multi-year periods include annual averages from these periods.

S o u r c e: data of the Institute of Meteorology and Water Management – National Research Institute.

## DZIAŁ II STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA

### Uwagi ogólne

Dział prezentuje statystyczną charakterystykę problemów zagrożenia i ochrony środowiska oraz gospodarki wodnej.

1. Informacje o **stanie geodezyjnym i kierunkach wykorzystania powierzchni miasta** ujmowane są według form władania i grup rejestrowych w oparciu o ewidencję gruntów wprowadzoną Rozporządzeniem Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z dnia 27 lipca 2021 r. w sprawie ewidencji gruntów i budynków (Dz. U. 2021 poz. 1390).

2. Informacje o **poborze wody** dotyczą:

- 1) w pozycji „na cele produkcyjne (poza rolnictwem, leśnictwem, łowiectwem i rybactwem)” – jednostek organizacyjnych (włączając fermy przemysłowego chowu zwierząt oraz zakłady zajmujące się produkcją roślinną) wnoszących opłaty za pobór z ujęć własnych rocznie 5 dam<sup>3</sup> i więcej wody podziemnej albo 20 dam<sup>3</sup> i więcej wody powierzchniowej lub odprowadzających rocznie 20 dam<sup>3</sup> i więcej ścieków;
- 2) w pozycji „nawodnienia w rolnictwie i leśnictwie oraz napełnianie i uzupełnianie stawów rybnych” – jednostek organizacyjnych rolnictwa, leśnictwa i rybactwa zużywających wodę na potrzeby nawadniania gruntów rolnych i leśnych o powierzchni od 20 ha oraz na potrzeby eksploatacji stawów rybnych o powierzchni od 10 ha;
- 3) w pozycji „eksploatacja sieci wodociągowej” – wszystkich jednostek nadzorujących pracę sieci wodociągowej (w tym również spółdzielni mieszkaniowych, spółek wodnych, zakładów usług wodnych, zakładów pracy itd.).

3. Dane o **ściekach** dotyczą ścieków odprowadzonych do wód lub do ziemi przez jednostki określone w ust. 2, pkt 1) i 3). Do tych samych jednostek odnoszą się dane o **wyposażeniu w oczyszczalnie ścieków**.

## CHAPTER II ENVIRONMENTAL PROTECTION

### General notes

The chapter presents statistical characteristics of threats to environment, environmental protection and water management.

1. Information regarding the **geodesic status and directions of city land use** is classified according to ownership and register groups, according to a land register as a result of the decree of the Minister of the Ministry Economic Development, Labour and Technology of 27 July 2021 in regard to the register of land and buildings (Journal of Laws 2021 item 1390).

2. Information regarding **water withdrawal** concerns:

- 1) in the item "for production purposes (excluding agriculture, forestry and fishing)" – organisational entities (including industrial livestock farming and crop production plants) making payments for the annual withdrawal of 5 dam<sup>3</sup> or more of underground water, or 20 dam<sup>3</sup> or more of surface water from their own sources, or discharging 20 dam<sup>3</sup> or more of wastewater annually;
- 2) in the item "irrigation in agriculture and forestry as well as filling and completing fish ponds" – agricultural, forest and fishing organisational entities, consuming water for irrigating agricultural or forest land of 20 ha or more in area, and for the purpose of exploiting fish ponds of 10 ha or more in area;
- 3) in the item "exploitation of water supply network" – all entities supervising the work of the water supply network (including housing cooperatives, water companies, water service plants, workplaces, etc.).

3. Data regarding **wastewater** concern wastewater discharged into waters or into the ground by entities described in item 2, points 1) and 3). Data regarding **equipment with wastewater treatment plants** concern the same entities.

Jako **ścieki wymagające oczyszczania** przyjęto wody odprowadzane siecią kanałów lub rowów otwartych bezpośrednio do wód lub do ziemi albo do sieci kanalizacyjnej z jednostek produkcyjnych (łącznie z zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych i chłodniczymi), z innych jednostek oraz z gospodarstw domowych.

**Wody chłodnicze** są to wody używane w procesach produkcyjnych, głównie w elektrowniach ciepłych, do celów chłodzenia. Są one zwykle podgrzane i powodują tzw. zanieczyszczenie termiczne wód.

Dane o **ściekach oczyszczanych** dotyczą ścieków oczyszczanych mechanicznie, chemicznie, biologicznie oraz z podwyższonym usuwaniem biogenów i odprowadzonych do wód lub do ziemi.

Przez **ścieki oczyszczane mechanicznie** rozumie się ścieki poddane procesowi usuwania jedynie zanieczyszczeń nierozpuszczalnych, tj. ciał stałych i tłuszczów ulegających osadzeniu lub flotacji.

**Chemiczne oczyszczanie ścieków** polega na wytrącaniu niektórych związków rozpuszczalnych względnie ich neutralizacji metodami chemicznymi, takimi jak koagulacja, sorpcja na węglu aktywnym itp.

**Biologiczne oczyszczanie ścieków** następuje w procesie mineralizacji przez drobnoustroje w środowisku wodnym w sposób naturalny (np. poprzez rolnicze wykorzystanie ścieków, zraszanie pól, stawy rybne) lub w urządzeniach sztucznych (złoża biologiczne, osad czynny) i polega na usuwaniu ze ścieków zanieczyszczeń organicznych oraz związków biogennych i refrakcyjnych.

**Podwyższone usuwanie biogenów w ściekach** następuje w oczyszczalniach ścieków o wysokoefektywnych technologiach oczyszczania (głównie biologicznych, a także chemicznych) umożliwiających zwiększoną redukcję azotu i fosforu.

**Kilkustopniowe oczyszczanie** odprowadzanych ścieków, np. biologiczne z podwyższonym usuwaniem biogenów lub mechaniczno-chemiczno-biologiczne, zakwalifikowano do najwyższego stopnia oczyszczania (z podwyższonym usuwaniem biogenów, biologicznego lub chemicznego).

Dane o **komunalnych oczyszczalniach ścieków** dotyczą oczyszczalni, które oczyszczają ścieki odprowadzone do oczyszczalni siecią kanalizacyjną, niezależnie od formy własności zarówno oczyszczalni jak i sieci kanalizacyjnej, na której oczyszczalnia pracuje. Dane nie dotyczą oczyszczalni przydomowych lub oczyszczających

**Wastewater requiring treatment** is understood as water discharged by means of channel or open or ditch systems directly into waters or into the ground or sewage network from production entities (including contaminated drainage water from mines and cooling water), other entities as well as households.

**Cooling water** means water used in production processes, mainly in heat and power generating plants, for cooling purposes. This is usually hot water which causes so-called thermal pollution of water.

Data regarding **treated wastewater** concern wastewater treated mechanically, chemically, biologically, and with increased biogen removal, discharged into waters or into the ground.

**Mechanical treatment of wastewater** is understood as the process of removing only non-soluble pollutants, i.e., solid bodies and fats subject to settlement or floatation.

**Chemical treatment of wastewater** consists in precipitating certain soluble compounds, or their neutralization through chemical methods, such as coagulation, sorption on active carbon, etc.

**Biological treatment of wastewater** occurs through mineralisation processes caused by microorganisms in the natural water environment (e.g. through agricultural use of wastewater, field irrigation, fish ponds) or in artificial facilities (biofilters, activated sludge) and consists in the removal of organic pollutants or biogenous and refractive compounds from wastewater.

**Increased biogen removal from sewage** occurs in treatment plants with highly efficient treatment technologies (mostly biological, and also chemical) allowing for an increased reduction in nitrogen and phosphorus content.

**A few steps treatment** of discharged wastewater, e.g. biological with increased biogene removal or mechanical, chemical and biological, was classified as the highest degree of the treatment process (with increased biogene removal, biological or chemical).

Data on **municipal wastewater treatment plants** concern those of them, which are used to treat wastewater drained off to treatment plants by sewage systems, regardless of the form of ownership of the plants or sewage systems. Data do not include household sewage plants or treatment plants processing only transported

ścieki wyłącznie dowożone (czyli oczyszczalni nie pracujących na sieci kanalizacyjnej).

**Dane o ludności korzystającej z oczyszczalni ścieków** podano na podstawie badań Głównego Urzędu Statystycznego w oparciu o szacunek liczby ludności korzystającej z oczyszczalni oczyszczających ścieki.

**4. Informacje o emisji i redukcji zanieczyszczeń powietrza** z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza dotyczą jednostek ustalonych przez Ministra Ochrony Środowiska i Zasobów Naturalnych na podstawie określonej wysokości opłat wniesionych w 1986 r. za roczną emisję substancji zanieczyszczających powietrze według stawek określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 13 stycznia 1986 r. w sprawie opłat za gospodarcze korzystanie ze środowiska i wprowadzanie w nim zmian (Dz. U. Nr 7, poz. 40, z późn. zm.).

Ustalona zbiorowość badanych jednostek utrzymywana corocznie, co zapewnia m.in. porównywalność wyników badań, może być powiększana jedynie w szczególnych przypadkach, np. o jednostki nowo uruchomione lub rozbudowane o wysokiej skali progowej emisji zanieczyszczeń.

Dane o emisji pyłów i gazów obejmują emisję zorganizowaną (z urządzeń technologicznych i ogrzewczych) oraz niezorganizowaną (z hałd, składowisk, w toku przeładunku substancji sypkich lub lotnych, z hałd produkcyjnych itp.).

**Wielkość emisji z poszczególnych źródeł i poszczególnych rodzajów zanieczyszczeń** ustalona została albo na drodze pomiarów, albo na podstawie obliczeń z bilansu surowcowo-paliwowego w oparciu o wskaźniki emisji zanieczyszczeń dla charakterystycznych procesów technologicznych.

**5. Ochrona przyrody** polega na zachowaniu, zrównoważonym użytkowaniu oraz odnawianiu zasobów, tworów i składników przyrody (m.in. dziko występujących oraz objętych ochroną gatunkową roślin, zwierząt i grzybów, zwierząt prowadzących wędrowny tryb życia, siedlisk przyrodniczych); formami ochrony przyrody są: parki narodowe, rezerваты przyrody, parki krajobrazowe, obszary chronionego krajobrazu, obszary Natura 2000, stanowiska dokumentacyjne, użytki ekologiczne, zespoły przyrodniczo-krajobrazowe, pomniki przyrody.

Podstawą prawną regulującą ustanowienie form ochrony przyrody jest ustawa z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2020 r. poz. 55); formy te tworzone są w drodze rozporządzenia Rady Ministrów lub ministra właściwego do spraw środowiska, zarządzenia regionalnego dyrektora ochrony środowiska, uchwały sejmiku województwa lub rady gminy.

wastewater (i.e. wastewater treatment plants not working within sewage network).

**Data concerning the population using wastewater treatment plants** are given on the basis of surveys of the Central Statistical Office based on estimates of the number of population using wastewater treatment plants treating waste.

**4. Information regarding emission and reduction of air pollutants** from plants of significant nuisance to air quality concerns units established by the Minister of Environmental Protection and Natural Resources on the basis of the defined amount of fees borne in 1986 for the annual emission of substances polluting the air, according to rates defined in the Regulation of the Council of Ministers of 13 January 1986, regarding payments for economic use of the environment and modifications to it (Journal of Laws No 7 item 40 as amended).

The established group of surveyed entities maintained annually which i.a. assures comparability of data, may only be increased in specific cases, e.g. by newly established or expanded entities with a high threshold of pollutant emission.

Data regarding particulate and gas emission include organised emission (from technological and heating facilities) and non-organised emission (from waste dumps and landfills, in the course of reloading of volatile or loose substances, from production halls, etc.).

**The emission volumes of different pollutant types from various sources** were estimated through measurements or on the basis of calculations of the raw material and fuel balance, based on pollutant emission indicators for the characteristic technological processes.

**5. Nature protection** consists in maintaining, sustainable utilisation and renovation of nature resources, objects and elements (among others, plants, animals and fungi originally existing in environment as well as subjected to species protection, wandering and migratory animals, habitats); forms of nature protection are: national parks, nature reserves, landscape parks, protected landscape areas, Natura 2000 areas, documentation sites, ecological arable lands, landscape-nature complexes, monuments of nature.

The legal basis regulating establishing forms of nature protection is the Act of 16 April 2004 on Nature Protection (Journal of Laws 2020 item 55); the forms are created by Regulation of the Council of Ministers or the minister responsible for the environment, the regulation of regional director for environmental protection, the resolution of voivodship regional council or gmina council.



**Rezerваты przyrody** obejmują obszary zachowane w stanie naturalnym lub mało zmienionym, ekosystemy, ostoje i siedliska przyrodnicze, a także siedliska: roślin, zwierząt i grzybów oraz twory i składniki przyrody nieożywionej, wyróżniające się szczególnymi wartościami przyrodniczymi, naukowymi, kulturowymi lub walorami krajobrazowymi.

**Parki krajobrazowe** obejmują obszary chronione ze względu na wartości przyrodnicze, historyczne i kulturowe oraz walory krajobrazowe w celu zachowania i popularyzacji tych wartości w warunkach zrównoważonego rozwoju.

**Obszar chronionego krajobrazu** obejmuje teren chroniony ze względu na wyróżniający się krajobraz o zróżnicowanych ekosystemach, wartościowy ze względu na możliwość zaspokajania potrzeb związanych z turystyką i wypoczynkiem lub pełnią funkcją korytarzy ekologicznych.

**Sieć Natura 2000** obejmuje obszary specjalnej ochrony ptaków (OSO) oraz specjalne obszary ochrony siedlisk (SOO), które do czasu utworzenia w drodze aktu prawnego są obszarami mającymi znaczenie dla Wspólnoty (OZW). Podstawą prawną jej funkcjonowania są: dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/147/WE z dnia 30 września 2009 r. w sprawie ochrony dzikiego ptactwa (zwana Dyrektywą Ptasią), określająca kryteria do wyznaczenia ostoi dla gatunków ptaków zagrożonych wyginięciem oraz Dyrektywa Rady 92/43/EWG z dnia 21 maja 1992 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory (zwana Dyrektywą Siedliskową), określająca zasady ochrony pozostałych gatunków zwierząt, a także roślin i siedlisk przyrodniczych oraz procedury ochrony obszarów szczególnie ważnych przyrodniczo.

**Stanowiska dokumentacyjne** są to niewyodrębniające się na powierzchni lub możliwe do wyodrębnienia, ważne pod względem naukowym i dydaktycznym, miejsca występowania formacji geologicznych, nagromadzeń skamieniałości lub tworów mineralnych, jaskinie lub schroniska podskalne wraz z namuliskami oraz fragmenty eksploatowanych lub nieczynnych wyrobisk powierzchniowych i podziemnych.

**Zespołami przyrodniczo-krajobrazowymi** są fragmenty krajobrazu naturalnego i kulturowego zasługujące na ochronę ze względu na ich walory widokowe lub estetyczne.

**Użytki ekologiczne** są to zasługujące na ochronę pozostałości ekosystemów, mających znaczenie dla zachowania różnorodności biologicznej, jak: naturalne zbiorniki wodne, śródpolne i śródleśne „oczka wodne”, kępy drzew i krzewów, bagna, torfowiska, wydmy, starorzecza, wychodnie skalne, skarpy, itp.

A **nature reserves** includes areas in natural or slightly changed state – ecosystems, refuges and natural sites. They also protect habitats of plants, animals, fungi and formations and elements of inanimate nature having essential value for the environmental, scientific, cultural and landscape reasons.

**Landscape parks** are areas protected for natural, historical and cultural values, as well as for landscape features. The aim of landscape park's creation is preservation, popularization and dissemination of these values in conditions of sustainable development.

**Protected landscape area** includes area protected for the sake of distinguishing landscape characterized by various ecosystem types. This area is valuable because of its functions satisfying the needs of tourism and recreation and functions of ecological corridors.

**Natura 2000** network includes Special Protection Areas (SPAs) and Special Areas of Conservation (SACs) that until the creation by way of legal act are Sites of Community Importance (SCIs). The legal basis for its functioning are: Directive 2009/147/EC of the European Parliament and of the Council of 30 September 2009 on the conservation of wild birds (Birds Directive), that specifies the criteria to designate and manage special protection areas for endangered bird species as well as Council Directive 92/43/EEC of 21 May 1992 on the conservation of natural habitats and of wild fauna and flora (Habitats Directive), that specifies the rules of protection of the rest of the animal and plant species as well as natural habitats and the procedures of protection of especially important natural areas.

**Documentation sites** are scientific and educationally important, not emerging on the earth surface or visible on the surface, places of occurrence of various geological formations, fossils accumulations, mineral objects, caverns, rock caves, exploited and discarded opencast and underground workings.

**Landscape-nature complexes** are fragments of natural and cultural landscape that are worth of protection due to their scenic or aesthetic features.

**Ecological arable lands** are worth of protection fragments of ecosystems of significant importance for biodiversity, such as: natural water reservoirs, field and forest ponds, groups of trees and shrubs, swamps, peat bogs, dunes, old riverbeds, rock outcrops, scarps, etc.

**Pomniki przyrody** są to pojedyncze twory przyrody żywej i nieożywionej lub ich skupiska o szczególnej wartości przyrodniczej, naukowej, kulturowej, historycznej lub krajobrazowej oraz odznaczające się indywidualnymi cechami wyróżniającymi je wśród innych tworów, okazałych rozmiarów drzewa, krzewy gatunków rodzimych lub obcych, źródła, wodospady, wywierzyśka, skałki, jary, głązy narzutowe oraz jaskinie.

**Tereny zieleni osiedlowej** występują przy zabudowie mieszkaniowej, pełnią funkcję wypoczynkową, izolacyjną i estetyczną.

**6. Odpady** oznaczają każdą substancję lub przedmiot, których posiadacz pozbywa się, zamierza się pozbyć lub do których pozbycia się jest obowiązany. Dane o odpadach od 2013 r. zostały opracowane w oparciu o ustawę z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz. U. z 2021 poz. 779).

Prezentowane rodzaje odpadów są zgodne z katalogiem odpadów wprowadzonym rozporządzeniem Ministra Klimatu i Środowiska z dnia 2 stycznia 2020 r. (Dz. U. z 2020 r. poz. 10).

Dane od 2014 r. dotyczące odpadów odzyskanych i nieszkodliwionych obejmują odpady zagospodarowane przez wytwórcę we własnym zakresie. Dane za lata poprzednie dotyczą odpadów odzyskanych i nieszkodliwionych zarówno we własnym zakresie, jak i przekazanych innym odbiorcom w celu odzysku lub unieszkodliwienia.

Informacje o **ilości i rodzajach odpadów** dotyczą zakładów, które wytworzyły w ciągu roku powyżej 1 tys. t odpadów lub nagromadziły 1 mln t i więcej odpadów (z wyłączeniem odpadów komunalnych).

Przez **odpady składowane** należy rozumieć odpady umieszczone na składowiskach i obiektach unieszkodliwiania odpadów (w tym hałdach, stawach osadowych) własnych i innych.

Dane o **odpadach dotychczas składowanych (nagromadzonych)** dotyczą ilości odpadów zdeponowanych na terenach własnych zakładów w wyniku składowania w roku sprawozdawczym i w latach poprzednich.

Przez **zrehabilitowane tereny składowania odpadów** należy rozumieć tereny, których eksploatacja została zakończona i na których zostały przeprowadzone prace polegające na nadaniu lub przywróceniu im wartości użytkowej poprzez między innymi właściwe ukształtowanie rzeźby terenu, poprawienie właściwości fizycznych i chemicznych, uregulowanie stosunków wodnych.

**7. Dane o nakładach na środki trwale służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej** prezentuje się zgodnie z Polską Klasyfikacją

**Monuments of nature** are single objects of animate and inanimate nature of special environmental, scientific, cultural, historical or landscape value and of distinctive individual features such as trees of impressive size, native and alien shrubs, springs, waterfalls, rocks, ravines, erratic blocks and caves.

**Green areas of housing estates** are located in residential areas and are used for the purposes of recreation, isolation and aesthetic visual appearance.

**6. Waste** means any substance or object which the holder discards or intends or is required to discard. Data on waste since 2013 have been compiled on the basis of the Act of 14 December 2012 on waste (Journal of Laws 2021 item 779).

Types of waste presented are consistent with the waste catalogue introduced by the Regulation of the Minister of the Climate and Environment of 2 January 2020 (Journal of Laws 2020 item 10).

From 2014 data on waste recovered and disposed included waste treated by waste producer on its own. Data on waste recovered and disposed for previous years included waste treated both by waste producer on its own and transferred to other recipient for recovery or disposal.

Information regarding the **quantity and type of waste** concerns plants which generated over 1 thousand tonnes of waste in the course of the year or accumulated 1 million tonnes of waste and more (excluding municipal waste).

**Landfilled waste** is understood as waste transferred to own and other landfill areas and waste facilities servicing the extractive industries (including heaps, settling ponds).

Data regarding **landfilled up to now (accumulated) waste** concern the quantity of waste deposited on the grounds of the plants generating it as a result of depositing it during the reporting and previous years.

**Reclaimed waste disposal sites** are territories where exploitation had been finished and where works connected with restoration or assigning utility value such as appropriate landscaping, improving physical and chemical characteristics or regulating waterways were carried out.

**7. Data regarding outlays on fixed assets in environmental protection and water management** are presented in accordance with the Polish

Statystyczną dotyczącą Działalności i Urzędzeń Związanych z Ochroną Środowiska, wprowadzoną rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 2 marca 1999 r. (Dz. U. Nr 25, poz. 218). Klasyfikacja ta opracowana została na podstawie Międzynarodowej Standardowej Statystycznej Klasyfikacji EKG/ONZ dotyczącej Działalności i Urzędzeń Związanych z Ochroną Środowiska oraz Europejskiego Systemu Zbierania Informacji Ekonomicznych dotyczących Ochrony Środowiska (SERIEE) wdrożonego przez Unię Europejską.

Prezentowane dane dotyczą: osób prawnych i jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej oraz osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą, w których liczba pracujących przekracza 9 osób (z wyłączeniem indywidualnych gospodarstw rolnych oraz osób fizycznych i spółek cywilnych prowadzących działalność gospodarczą – prowadzących księgi przychodów i rozchodów) jednostek prowadzących działalność zaklasyfikowaną według PKD 2007 do sekcji „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne” a także spółek wodno-ściekowych bez względu na liczbę pracujących.

Statistical Classification of Environmental Protection and Facilities, introduced on the basis of the Regulation of the Council of Ministers of 2 March 1999 (Journal of Laws No. 25 item 218). This classification was compiled on the basis of ECE/UN Single European Standard Statistical Classification of Environmental Protection Activities and Facilities as well as with European System for the collection of Economic Information on the Environment (SERIEE), implemented by the European Union (EUROSTAT).

The presented data refer to: legal persons and organisational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity employing more than 9 persons (with the exception of private farms in agriculture as well as natural persons and civil law partnerships conducting economic activity – keeping the so-called revenues and expenses books), budgetary entities conducting economic activity classified according to NACE Rev. 2 to the section “Public administration and defence; compulsory social security” as well as water and sewage companies, regardless of the number of employees.

TABL. 1 (6). **STAN GEODEZYJNY<sup>a</sup> I KIERUNKI WYKORZYSTANIA POWIERZCHNI MIASTA W 2020 R.**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 GEODESIC STATUS<sup>a</sup> AND DIRECTIONS OF CITY LAND USE IN 2020  
 As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | W hektarach<br>In hectares | W odsetkach<br>In percent | SPECIFICATION   |
|--|----------------------------|---------------------------|---|
| <b>Powierzchnia ogólna<sup>b</sup></b> .....                       | <b>32690</b>               | <b>100,0</b>              | <b>Total area<sup>b</sup></b>   |
| Grunty rolne .....   | 14260                      | 43,6                      | Agricultural area   |
| użytki rolne .....   | 14056                      | 43,0                      | utilised agricultural area  |
| grunty orne, łąki trwałe, pastwiska<br>trwałe, sady .....          | 13206                      | 40,4                      | arable land, permanent<br>meadows, permanent pastures,<br>or orchards |
| grunty rolne zabudowane .....                                      | 470                        | 1,4                       | agricultural built-up areas   |
| grunty zadrzewione i zakrzewione<br>na użytkach rolnych .....      | 216                        | 0,7                       | woody and bushy lands on<br>agricultural land                         |
| grunty pod stawami .....   | 41                         | 0,1                       | lands under ponds   |
| grunty pod rowami .....  | 123                        | 0,4                       | lands under ditches   |
| nieużytki .....  | 204                        | 0,6                       | wasteland   |
| Grunty leśne oraz zadrzewione<br>i zakrzewione .....               | 1800                       | 5,5                       | Forest land as well as woody and<br>bushy land                        |
| Grunty zabudowane i zurbanizowane <sup>c</sup> .....               | 15415                      | 47,2                      | Built-up and urbanized areas <sup>c</sup>                             |
| tereny mieszkaniowe .....  | 5005                       | 15,3                      | residential areas   |
| tereny przemysłowe .....   | 2539                       | 7,7                       | industrial areas  |
| tereny zabudowane .....  | 2541                       | 7,8                       | built-up areas  |
| zurbanizowane tereny niezabudowane<br>lub w trakcie zabudowy ..... | 512                        | 1,6                       | urbanized non-built-up areas or<br>under construction                 |
| tereny rekreacyjno-wypoczynkowe .....                              | 969                        | 3,0                       | recreational areas  |
| użytki kopalne .....   | 85                         | 0,3                       | mining grounds  |
| tereny komunikacyjne .....   | 3764                       | 11,5                      | transport areas   |
| Grunty pod wodami .....  | 693                        | 2,1                       | Lands under surface waters  |
| powierzchniowymi płynącymi .....                                   | 496                        | 1,5                       | flowing   |
| powierzchniowymi stojącymi .....                                   | 197                        | 0,6                       | standing  |
| Tereny różne .....   | 521                        | 1,6                       | Miscellaneous land  |

a Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 69. b Obszar lądowy (łącznie z wodami śródlądowymi). c łącznie z gruntami przeznaczonymi na budowę dróg publicznych lub linii kolejowych.

Źródło: Urząd Miasta Krakowa – Ewidencja Gruntów i Budynków Państwowego Zasobu Geodezyjnego.

a See general notes, item 1 on page 69. b Land area (including inland waters). c Including areas used for public road construction or railways.

Source: Municipality of Kraków – Register of Land and Buildings of the State Geodetic Resource.

TABL. 2 (7). **TERENY ZIELENI MIEJSKIEJ OGÓLNODOSTĘPNEJ I OSIEDLOWEJ**  
Stan w dniu 31 grudnia  
GENERALLY ACCESSIBLE URBAN GREEN AREAS AND GREEN AREAS OF HOUSING  
ESTATES  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                               | 2010   | 2015   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION                                 |
|--|--------|--------|--------|--------|---|
| <b>OGÓŁEM:</b>                                 |        |        |        |        | <b>TOTAL:</b>                                 |
| w ha .....                                     | 1627,4 | 1591,7 | 1896,0 | 1923,3 | in ha   |
| w % powierzchni miasta .....                   | 5,0    | 4,9    | 5,8    | 5,9    | in % of urban area space                      |
| na 1 mieszkańca miasta w m <sup>2</sup> .....  | 21,5   | 20,9   | 24,3   | 24,7   | per capita in urban area in m <sup>2</sup>    |
| Tereny zieleni miejskiej ogólnodostępnej w ha: |        |        |        |        | Generally accessible urban green areas in ha: |
| parki spacerowo-wypoczynkowe .....             | 398,3  | 397,4  | 470,5  | 470,5  | strolling-recreational parks                  |
| zieleńce .....                                 | 294,0  | 367,9  | 393,7  | 421,0  | lawns   |
| Tereny zieleni osiedlowej w ha .....           | 935,1  | 826,4  | 1031,8 | 1031,8 | Green areas of housing estates in ha          |

TABL. 3 (8). **POBÓR WODY NA POTRZEBY GOSPODARKI NARODOWEJ I LUDNOŚCI**  
WATER WITHDRAWAL FOR NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY AND POPULATION

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010              | 2015        | 2019               | 2020                      |              | SPECIFICATION  |
|---|-------------------|-------------|--------------------|---------------------------|--------------|--|
|   | w hm <sup>3</sup> |             | in hm <sup>3</sup> | w odsetkach<br>in percent |              |  |
| <b>OGÓŁEM<sup>a</sup></b> .....   | <b>72,2</b>       | <b>71,7</b> | <b>75,2</b>        | <b>72,3</b>               | <b>100,0</b> | <b>TOTAL<sup>a</sup></b>   |
| na cele:  |                   |             |                    |                           |              | for purposes of:   |
| Produkcyjne (poza rolnictwem, łowiectwem, leśnictwem i rybactwem) – z ujęć własnych .....             | 8,8               | 9,8         | 8,0                | 6,9                       | 9,6          | Production (excluding agriculture, forestry and fishing) – from own intakes                      |
| w tym wody:   |                   |             |                    |                           |              | of which waters:   |
| powierzchniowe .....  | 6,7               | 8,1         | 6,9                | 5,9                       | 8,2          | surface  |
| podziemne .....   | 2,2               | 1,6         | 1,2                | 1,0                       | 1,4          | underground  |
| Nawodnień w rolnictwie i leśnictwie oraz napełniania i uzupełniania stawów rybnych <sup>a</sup> ..... | 1,8               | 1,4         | 3,3                | 3,2                       | 4,4          | Irrigation in agriculture and forestry as well as filling and completing fish ponds <sup>a</sup> |
| Eksploatacji sieci wodociągowej <sup>b</sup> .....  | 61,5              | 60,6        | 63,9               | 62,2                      | 86,0         | Exploitation of water supply network <sup>b</sup>  |
| wody:   |                   |             |                    |                           |              | waters:  |
| powierzchniowe .....  | 58,6              | 57,8        | 61,3               | 59,8                      | 82,8         | surface  |
| podziemne .....   | 3,0               | 2,8         | 2,6                | 2,3                       | 3,2          | underground  |

a Od 2019 r. bez nawodnień w rolnictwie i leśnictwie. b Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci.

a Since 2019 with no irrigation in agriculture and forestry. b Water withdrawal by intakes before entering the water system.

TABL. 4 (9). **ZUŻYCIE WODY NA POTRZEBY GOSPODARKI NARODOWEJ I LUDNOŚCI**  
WATER CONSUMPTION FOR NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY AND POPULATION

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                   | 2010              | 2015        | 2019               | 2020                      |              | SPECIFICATION                                     |
|--|-------------------|-------------|--------------------|---------------------------|--------------|---|
|  | w hm <sup>3</sup> |             | in hm <sup>3</sup> | w odsetkach<br>in percent |              |   |
| <b>O G Ó Ł E M</b> <sup>a</sup> .....              | <b>55,1</b>       | <b>52,8</b> | <b>55,4</b>        | <b>52,7</b>               | <b>100,0</b> | <b>T O T A L</b> <sup>a</sup>                     |
| Przemysł .....                                     | 8,2               | 6,7         | 5,1                | 4,2                       | 8,0          | Industry  |
| Rybacktwob .....                                   | 1,8               | 1,4         | 3,3                | 3,2                       | 6,1          | Fishing <sup>b</sup>                              |
| Eksploatacja sieci wodociągowej <sup>c</sup> ..... | 45,1              | 44,7        | 47,0               | 45,3                      | 85,9         | Exploitation of water supply network <sup>c</sup> |

a Od 2019 r. bez nawodnień w rolnictwie i leśnictwie. b Od 2019 r. woda zużyta do napełniania i uzupełniania stawów rybnych. c Bez zużycia wody na cele przemysłowe z wodociągów stanowiących własność gmin, wojewódzkich zakładów usług wodnych i spółek wodnych.

a Since 2019 with no irrigation in agriculture and forestry. b Since 2019 water used to fill and refill fish ponds. c Excluding water consumption for industrial purposes from water supply networks of gminas, voivodship waterworks and water companies.

TABL. 5 (10). **ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE ODPROWADZONE DO WÓD LUB DO ZIEMI**  
INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTEWATER DISCHARGED INTO WATERS OR INTO THE GROUND

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                  | 2010              | 2015        | 2019               | 2020                      |              | SPECIFICATION                              |
|---|-------------------|-------------|--------------------|---------------------------|--------------|--|
|   | w hm <sup>3</sup> |             | in hm <sup>3</sup> | w odsetkach<br>in percent |              |  |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....                          | <b>65,0</b>       | <b>50,8</b> | <b>51,2</b>        | <b>47,2</b>               | <b>100,0</b> | <b>T O T A L</b>                           |
| odprowadzone bezpośrednio z zakładów <sup>a</sup> | 2,9               | 3,1         | 4,1                | 2,7                       | 5,7          | discharged directly by plants <sup>a</sup> |
| w tym wody chłodnicze ...                         | 1,1               | 1,1         | 1,1                | 1,0                       | 2,2          | of which cooling water                     |
| odprowadzone siecią kanalizacyjną .....           | 62,1              | 47,7        | 47,1               | 44,5                      | 94,3         | discharged by sewage network               |
| W tym ścieki wymagające oczyszczania .....        | 63,9              | 49,8        | 50,1               | 46,2                      | 97,8         | Of which wastewater requiring treatment    |
| oczyszczane .....                                 | 63,8              | 49,7        | 49,1               | 46,2                      | 97,8         | treated                                    |
| mechanicznie .....                                | 1,4               | 1,8         | 2,7                | 1,5                       | 3,2          | mechanically                               |
| chemicznie <sup>b</sup> .....                     | –                 | 0,0         | 0,2                | 0,1                       | 0,2          | chemically <sup>b</sup>                    |
| biologicznie .....                                | 1,2               | 1,2         | 0,6                | 0,7                       | 1,4          | biologically                               |
| z podwyższonym usuwaniem biogenów .....           | 61,2              | 46,7        | 45,6               | 43,9                      | 93,0         | with increased biogene removal             |
| nieoczyszczane .....                              | 0,1               | 0,0         | 1,0                | –                         | –            | untreated                                  |
| odprowadzone bezpośrednio z zakładów              | 0,1               | 0,0         | 0,0                | –                         | –            | discharged directly by plants              |
| odprowadzone siecią kanalizacyjną .....           | –                 | –           | 1,0                | –                         | –            | discharged by sewage network               |

a Łącznie z wodami chłodniczymi i zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych, a także z zanieczyszczonymi wodami opadowymi. b Dane dotyczą tylko ścieków przemysłowych.

a Including polluted cooling water and water from mine drainage as well as building constructions as well as from contaminated precipitation water. b Data concern only industrial wastewater.

TABL. 6 (11). **OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW KOMUNALNYCH<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
MUNICIPAL WASTEWATER TREATMENT PLANTS<sup>a</sup>  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | Ogółem<br>Total | Mecha-<br>niczne<br>Mecha-<br>nical | Biologiczne<br>Biological | Z pod-<br>wyższo-<br>nym usu-<br>waniem<br>biogenów<br>With<br>increased<br>biogene<br>removal | SPECIFICATION |   |
|--|-----------------|-------------------------------------|---------------------------|--|---------------|---|
| Liczba .....   | 2010            | 7                                   | –                         | 5  | 2             | Number  |
|  | 2015            | 8                                   | –                         | 6  | 2             |   |
|  | 2019            | 7                                   | –                         | 4  | 3             |   |
|  | <b>2020</b>     | <b>7</b>                            | <b>–</b>                  | <b>4</b>   | <b>3</b>      |   |
| Przepustowość w dam <sup>3</sup> /d  | 2010            | 399,4                               | –                         | 1,4 <sup>b</sup>   | 398,0         | Capacity in dam <sup>3</sup> /24h   |
|  | 2015            | 400,3                               | –                         | 2,3 <sup>b</sup>   | 398,0         |   |
|  | 2019            | 400,1                               | –                         | 1,6 <sup>b</sup>   | 398,6         |   |
|  | <b>2020</b>     | <b>237,5</b>                        | <b>–</b>                  | <b>2,0<sup>b</sup></b>   | <b>235,6</b>  |   |
| Ludność korzystająca<br>z oczyszczalni ścieków<br>w % ludności ogółem <sup>c</sup> | 2010            | 91,2                                | –                         | 0,8  | 90,4          | Population connected to<br>wastewater treatment plants<br>in % of total population <sup>c</sup> |
|  | 2015            | 98,6                                | –                         | 1,4  | 97,2          |   |
|  | 2019            | 96,3                                | –                         | 0,7  | 95,6          |   |
|  | <b>2020</b>     | <b>92,6</b>                         | <b>–</b>                  | <b>0,8</b>   | <b>91,8</b>   |   |

a Pracujące na sieci kanalizacyjnej; patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 69. b Dotyczy urządzeń do biologicznego oczyszczania. c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, ludność ogółem – na podstawie bilansów.

a Working on sewage network; see general notes, item 3 on page 69. b Refers to equipment for biological treatment. c Population connected to wastewater treatment plants – estimated data, total population – based on balances.

TABL. 7 (12). **EMISJA I REDUKCJA ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA**  
EMISSION AND REDUCTION OF AIR POLLUTANTS

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010 | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION   |
|---|------|------|------|------|---|
| Zakłady szczególnie uciążliwe<br>dla czystości powietrza <sup>a</sup><br>(stan w dniu 31 grudnia) ..... | 22   | 22   | 20   | 20   | Plants of significant nuisance<br>to air quality <sup>a</sup> (as of 31 December) |
| w tym wyposażone w urządzenia<br>do redukcji zanieczyszczeń:  |      |      |      |      | of which possessing systems to<br>reduce the emission of:                         |
| pyłowych .....  | 14   | 14   | 13   | 13   | particulates  |
| gazowych .....  | 2    | 1    | 3    | 3    | gases   |

a Emitujące pyły, gazy lub równocześnie pyły i gazy.  
a Emitting particulates, gases or particulates and gases.

TABL. 7 (12). **EMISJA I REDUKCJA ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA (dok.)**  
EMISSION AND REDUCTION OF AIR POLLUTANTS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010  | 2015  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION  |
|--|-------|-------|-------|-------|--|
| Emisja zanieczyszczeń:   |       |       |       |       | Emission of pollutants:                                |
| w tysiącach ton:   |       |       |       |       | in thousand tonnes:                                    |
| pyłowych .....   | 1,9   | 1,0   | 0,6   | 0,2   | particulates   |
| w tym pyły ze spalania paliw .   | 0,8   | 0,4   | 0,2   | 0,1   | of which particulates from<br>the combustion of fuels  |
| gazowych (bez dwutlenku<br>węgla) .....                                      | 32,6  | 26,0  | 13,4  | 11,6  | gases (excluding carbon<br>dioxide)                    |
| w tym: dwutlenek siarki .....  | 8,8   | 9,4   | 1,5   | 1,0   | of which: sulphur dioxide                              |
| tlenek węgla .....   | 16,3  | 10,9  | 9,3   | 8,5   | carbon oxide   |
| tlenki azotu .....   | 6,3   | 5,5   | 2,4   | 2,0   | nitrogen oxides  |
| na 1 km <sup>2</sup> w tonach:   |       |       |       |       | per km <sup>2</sup> in tonnes:                         |
| pyłowych .....   | 5,7   | 3,0   | 1,8   | 0,7   | particulates   |
| gazowych (bez dwutlenku<br>węgla) .....                                      | 99,7  | 79,5  | 41,0  | 35,6  | gases (excluding carbon<br>dioxide)                    |
| Zanieczyszczenia zatrzymane<br>w urządzeniach do redukcji<br>zanieczyszczeń: |       |       |       |       | Pollutants retained in pollutant<br>reduction systems: |
| w tysiącach ton:   |       |       |       |       | in thousand tonnes:                                    |
| pyłowe .....   | 179,8 | 169,4 | 231,7 | 200,8 | particulates   |
| gazowe (bez dwutlenku<br>węgla) .....  | 0,5   | 2,2   | 11,2  | 10,2  | gases (excluding carbon<br>dioxide)                    |
| w % zanieczyszczeń<br>wytworzonych:  |       |       |       |       | in % of pollutants<br>produced:                        |
| pyłowych .....   | 99,0  | 99,4  | 99,7  | 99,9  | particulates   |
| gazowych (bez dwutlenku<br>węgla) .....                                      | 1,6   | 7,8   | 45,5  | 46,7  | gases (excluding carbon<br>dioxide)                    |



TABL. 8 (13). **OCHRONA PRZYRODY I KRAJOBRAZU<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
PROTECTION OF NATURE AND LANDSCAPE<sup>a</sup>  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010   | 2015   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION  |
|--|--------|--------|--------|--------|--|
| Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona: |        |        |        |        | Area of special nature value under legal protection: |
| w ha .....   | 4873,2 | 4875,5 | 4856,4 | 4856,4 | in ha  |
| w % powierzchni ogólnej miasta   | 14,9   | 14,9   | 14,9   | 14,9   | in % of total urban area                             |
| na 1 mieszkańca w m <sup>2</sup> .....                                 | 64,3   | 64,1   | 62,3   | 62,3   | per capita in m <sup>2</sup>                         |
| rezerwy przyrody <sup>b</sup> w ha .....                               | 48,3   | 48,6   | 48,6   | 48,6   | nature reserves <sup>b</sup> in ha                   |
| parki krajobrazowe <sup>bc</sup> w ha .....                            | 4721,1 | 4720,4 | 4663,2 | 4663,2 | landscape parks <sup>bc</sup> in ha                  |
| pozostałe formy przyrody <sup>d</sup> w ha ..                          | 103,8  | 106,5  | 144,6  | 144,6  | other forms of nature <sup>d</sup> in ha             |
| Pomniki przyrody w szt. ....   | 254    | 279    | 325    | 342    | Nature monuments in pcs                              |

a Łącznie z tą częścią obszarów sieci „Natura 2000”, która mieści się w granicach innych obszarów prawnie chronionych. b Bez otuliny. c Bez powierzchni rezerwatów i innych form ochrony przyrody położonych na terenie parków krajobrazowych i obszarów chronionego krajobrazu. d Stanowiska dokumentacyjne, zespoły przyrodniczo-krajobrazowe i użytki ekologiczne.

a Including this part of Natura 2000 network which is located within other legally protected areas. b Excluding buffer zones. c Excluding nature reserves and other forms of nature protection within landscape parks and protected landscape areas. d Documentation sites, natural and scenic complexes and ecological areas.

TABL. 9 (14). **ODPADY<sup>a</sup> WYTWORZONE I DOTYCHCZAS SKŁADOWANE (NAGROMADZONE)  
ORAZ TERENY ICH SKŁADOWANIA**  
WASTE<sup>a</sup> GENERATED AND LANDFILLED UP TO NOW (ACCUMULATED)  
AS WELL AS ITS WASTE LANDFILL AREAS

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010    | 2015    | 2019    | 2020    | SPECIFICATION  |
|---|---------|---------|---------|---------|--|
| Odpady wytworzone (w ciągu roku) w tys. t .....   | 1034,7  | 1330,9  | 1442,6  | 600,9   | Waste generated (during the year) in thousand tonnes                                   |
| Odpady dotychczas składowane (nagromadzone <sup>b</sup> ; stan w końcu roku) w tys. t ..... | 38980,5 | 35462,9 | 34042,8 | 32982,8 | Waste landfilled up to now (accumulated <sup>b</sup> ; end of year) in thousand tonnes |
| Niezrekultywowane tereny składowania odpadów (stan w końcu roku) w ha .....                 | 275,3   | 274,5   | 274,4   | 274,4   | Non-reclaimed area of storage yards (end of year) in ha                                |

a Z wyłączeniem odpadów komunalnych; patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 73. b Na składowiskach, obiektach unieszkodliwiania odpadów wydobywczych (w tym haldach, stawach osadowych) własnych.

a Excluding municipal waste; see general notes, item 6 on page 73. b On own landfills and in facilities servicing the extractive industries (of which heaps, settling ponds).

TABL. 10 (15). **NAKLADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA I GOSPODARCE WODNEJ<sup>a</sup> (ceny bieżące)**  
 OUTLAYS ON FIXED ASSETS FOR ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT<sup>a</sup> (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010                      | 2015            | 2019            | 2020            | SPECIFICATION  |
|---|---------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|--|
|   | w tys. zł in thousand PLN |                 |                 |                 |  |
| <b>Ochrona środowiska</b> .....   | <b>237083,1</b>           | <b>738147,2</b> | <b>211983,2</b> | <b>174205,2</b> | <b>Environmental protection</b>  |
| w tym:  |                           |                 |                 |                 | of which:  |
| Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu .....   | 71319,4                   | 270733,3        | 44923,0         | .               | Protection of air and climate  |
| w tym nakłady na nowe techniki i technologie spalania paliw oraz modernizację kotłowni i ciepłowni .....              | 7132,7                    | 36207,9         | 3156,4          | .               | of which outlays on modern fuel combustion technologies as well as the modernisation of boiler and thermal energy plants |
| Gospodarka ściekowa i ochrona wód .....   | 142532,1                  | 96745,8         | 69928,1         | 51648,4         | Waste water management and protection of waters  |
| w tym nakłady na:   |                           |                 |                 |                 | of which outlays on:   |
| oczyszczanie ścieków komunalnych .....  | 74368,0                   | 17365,9         | 17150,0         | .               | municipal wastewater treatment   |
| sieć kanalizacyjną odprowadzającą ścieki i wody opadowe .....   | 65668,1                   | 78645,1         | 52765,1         | 39431,6         | sewage network discharging wastewater and precipitation water  |
| Gospodarka odpadami, ochrona i przywrócenie wartości użytkowej gleb, ochrona wód podziemnych i powierzchniowych ..... | 8210,2                    | 353129,3        | 30139,2         | 24213,4         | Waste management, protection and recovery of soils, protection of surface and underground waters                         |
| w tym nakłady na:   |                           |                 |                 |                 | of which outlays on:   |
| zbieranie odpadów <sup>b</sup> i ich transport .....  | 7096,4                    | 4030,0          | 17569,0         | 23546,4         | waste collection <sup>b</sup> and transport  |
| w tym selektywne zbieranie odpadów .....  | 6890,4                    | –               | 10307,0         | .               | of which selective waste collection  |
| usuwanie i unieszkodliwianie odpadów innych niż niebezpieczne <sup>b</sup> .....                                      | –                         | 349047,3        | 12567,2         | .               | removal and treatment of waste <sup>b</sup>  |
| Ochrona różnorodności biologicznej i krajobrazu .....   | –                         | –               | –               | .               | Protection of biodiversity and landscape   |
| Zmniejszanie hałasu i wibracji .....  | 8474,9                    | 1797,3          | 3442,9          | .               | Noise and vibration reduction  |
| <b>Gospodarka wodna</b> .....   | <b>45076,5</b>            | <b>80346,6</b>  | <b>62282,0</b>  | <b>44093,6</b>  | <b>Water management</b>  |
| nakłady na:   |                           |                 |                 |                 | outlays on:  |
| Ujęcia i doprowadzenia wody .....   | 25721,2                   | 60366,9         | 40039,7         | .               | Water intakes and systems  |
| Budowę i modernizację stacji uzdatniania wody .....   | 1981,8                    | 6341,5          | 1625,3          | .               | Water treatment plants   |
| Zbiorniki wodne .....   | 583,6                     | 1740,2          | 12001,0         | .               | Water reservoirs   |
| Regulację i zabudowę rzek i potoków .....   | 8956,7                    | 9913,7          | 86,0            | .               | Regulation and management of rivers and streams  |
| Obwałowania przeciwpowodziowe i stacje pomp .....   | 7833,2                    | 1984,3          | 8530,0          | .               | Flood embankments and pump stations  |

<sup>a</sup> Nakłady te uwzględniono również w nakładach inwestycyjnych we właściwych sekcjach gospodarki narodowej. b Przemysłowych i komunalnych.

<sup>a</sup> These outlays are also included in the appropriate sections of the national economy. <sup>b</sup> Industrial and municipal.

## DZIAŁ III SAMORZĄD TERYTORIALNY

### Uwagi ogólne

1. Z dniem 1 stycznia 1999 r. (na mocy ustawy z dnia 24 lipca 1998 r., Dz. U. Nr 96, poz. 603) wprowadzono nowy zasadniczy trójstopniowy podział terytorialny państwa, którego jednostkami są: gminy, powiaty i województwa.

Gmina jest podstawową jednostką terytorialnego podziału kraju. Kraków jest gminą, a jednocześnie miastem na prawach powiatu i podregionem województwa małopolskiego.

2. Kadencja Rady Miasta trwa 5 lat (do 2018 r. trwała 4 lata), licząc od dnia wyborów.

3. Charakterystykę demograficzno-zawodową radnych oparto o wyniki sprawozdawczości za lata 2019, 2020 aktualizującej dane o radnych zawarte w obwieszczeniach terytorialnych komisji wyborczych z wyborów samorządowych w dniu 21 października 2018 r.

Grupowania radnych według grup zawodów dokonano na podstawie Klasyfikacji Zawodów i Specjalności dla potrzeb rynku pracy wprowadzonej rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 7 sierpnia 2014 r. (tekst jednolity Dz. U. 2018 poz. 227).

## CHAPTER III LOCAL GOVERNMENT

### General notes

1. On 1 January 1999 a new fundamental three-tier administrative division of the country (Journal of Laws No. 96 item 603 of 24 July 1998) was introduced the units of which are: gminas, powiats and voivodships.

The gmina is the basic unit of the country's territorial structure. Kraków is a gmina and simultaneously a city with powiat status as well as a subregion of Małopolskie Voivodship.

2. The term of the City Council lasts 5 years (until 2018 it was 4 years), counting from the day of election.

3. The demographic and professional characteristics of councillors is based on reporting results for 2019, 2020, updating information concerning councillors included in announcements of local election commissions from the 21 October 2018 elections.

The grouping of councillors by occupational groups is made on the basis of the classification of professions and specialties for the needs of the labour market introduced by a regulation of the Ministry of Labour and Social Policy of 7 August 2014 (consolidated text Journal of Laws 2018 item 227).

TABL. 1 (16). **WYNIKI WYBORÓW DO RADY MIASTA**  
RESULTS OF THE ELECTIONS TO THE CITY COUNCIL

| WYSZCZEGÓLNIENIE            | Wybory w dniu Elections on   |                              |                                | SPECIFICATION               |
|-----------------------------|------------------------------|------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|
|                             | 21 listopad 2010<br>November | 16 listopad 2014<br>November | 21 październik 2018<br>October |                             |
| Liczba mandatów .....       | 43                           | 43                           | 43                             | Number of mandates          |
| Kandydaci na radnych:       |                              |                              |                                | Candidates for councillors: |
| ogółem .....                | 636                          | 641                          | 385                            | total                       |
| na 1 mandat .....           | 14,79                        | 14,91                        | 8,95                           | per mandate                 |
| Uprawnieni do głosowania .  | 586072                       | 586233                       | 580756                         | Persons entitled to vote    |
| Oddane głosy .....          | 253006                       | 245699                       | 339226                         | Votes cast                  |
| w % uprawnionych .....      | 43,2                         | 41,9                         | 58,4                           | in % of entitled voters     |
| w tym głosy ważne .....     | 243873                       | 228864                       | 329661                         | of which valid votes        |
| Procent głosów ważnych .... | 96,4                         | 93,1                         | 97,2                           | Percentage of valid votes   |

Źródło: dane Urzędu Miasta Krakowa i Państwowej Komisji Wyborczej.  
Source: data of the Municipality of Kraków and the State Election Commission.

TABL. 2 (17). **DZIAŁALNOŚĆ RADY MIASTA**  
ACTIVITIES OF THE CITY COUNCIL

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | Kadencja Term           |                           |                            |  |
|-----------------------------------|-------------------------|---------------------------|----------------------------|--|
|                                   | V<br>May<br>(2006–2010) | VI<br>June<br>(2010–2014) | VII<br>July<br>(2014–2018) | VIII<br>August<br>(2018–2023) <sup>a</sup> |
| Odbyte posiedzenia (sesje) .....  | 115                     | 122                       | 115                        | 50   |
| Sittings (sessions) done          |                         |                           |                            |  |
| Podjęte uchwały .....             | 1600                    | 1982                      | 3072                       | 1401                                       |
| Resolutions passed                |                         |                           |                            |  |

<sup>a</sup> Do dnia 31 grudnia 2020 r.  
Źródło: dane Urzędu Miasta Krakowa.  
<sup>a</sup> Until 31 December 2020.  
Source: data of the Municipality of Kraków.

TABL. 3 (18). **RADNI WEDŁUG WIEKU, POZIOMU WYKSZTAŁCENIA I GRUP ZAWODÓW**  
Stan w dniu 31 grudnia  
COUNCILLORS BY AGE, EDUCATIONAL LEVEL AND OCCUPATIONAL GROUPS  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010      | 2015      | 2019      | 2020      | SPECIFICATION  |
|---|-----------|-----------|-----------|-----------|--|
| <b>OGÓŁEM TOTAL</b>   |           |           |           |           |  |
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | <b>43</b> | <b>43</b> | <b>43</b> | <b>43</b> | <b>TOTAL</b>   |
| w tym kobiety .....   | 11        | 11        | 11        | 11        | of which women   |
| <b>WEDŁUG WIEKU BY AGE</b>  |           |           |           |           |  |
| 29 lat i mniej .....  | 2         | 1         | 1         | 1         | 29 and less  |
| 30–39 .....   | 15        | 9         | 9         | 9         | 30–39  |
| 40–59 .....   | 18        | 14        | 19        | 19        | 40–59  |
| 60 lat i więcej .....   | 8         | 19        | 14        | 14        | 60 and more  |
| <b>WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA BY EDUCATIONAL LEVEL</b>                  |           |           |           |           |  |
| Wyższe .....  | 37        | 37        | 39        | 38        | Tertiary   |
| Policealne, średnie i średnie branżowe <sup>a</sup> .....                 | 5         | 5         | 3         | 3         | Post-secondary and secondary <sup>a</sup>                        |
| Zasadnicze zawodowe i zasadnicze branżowe <sup>b</sup> .....              | 1         | 1         | 1         | 2         | Basic vocational or basic sectoral vocational <sup>b</sup>       |
| Gimnazjalne i podstawowe .....  | –         | –         | –         | –         | Lower secondary and primary                                      |
| <b>WEDŁUG GRUP ZAWODÓW<sup>c</sup> BY OCCUPATIONAL GROUPS<sup>c</sup></b> |           |           |           |           |  |
| Przedstawiciele władz publicznych, wyżsi urzędnicy i kierownicy .....     | 7         | 12        | 3         | 3         | Public government representatives, senior officials and managers |
| Specjaliści .....   | 32        | 21        | 36        | 36        | Professionals  |
| Technicy i inny średni personel .....                                     | –         | 5         | 3         | 3         | Technicians and associate professionals                          |
| Pracownicy biurowi .....  | –         | –         | –         | –         | Clerical support workers   |
| Pracownicy usług osobistych i sprzedawcy .....                            | –         | 1         | –         | –         | Personal service and sales workers                               |
| Rolnicy, ogrodnicy, leśnicy i rybacy .....                                | –         | –         | –         | –         | Skilled agricultural and fishery workers                         |
| Robotnicy przemysłowi i rzemieślnicy .....                                | 1         | 3         | 1         | 1         | Craft and related trades workers                                 |
| Operatorzy i monterzy maszyn i urządzeń .....                             | 1         | –         | –         | –         | Plant and machine operators and assemblers                       |
| Pozostali niesklasyfikowani <sup>d</sup> .....                            | 2         | 1         | –         | –         | Other non-classified <sup>d</sup>                                |

a Do 2018 r. – wykształcenie policealne i średnie. b Do 2018 r. wykształcenie – zasadnicze zawodowe. c W podziale według grup zawodów nie uwzględniono radnych będących bezrobotnymi, niepracującymi i uczącymi się; emeryci i renciści ujmowani są według zawodu wykonywanego przed przejściem na emeryturę lub rentę. d Bezrobotni, niepracujący i uczący się.

a Until 2018 – post secondary and secondary education. b Until 2018 – basic vocational education. c In the division by occupational groups, data do not include unemployed, not working and studying councillors; retirees and pensioners are classified by performed occupation before taking retirement or other pension. d Unemployed, not working and studying.

TABL. 4 (19). **SKARGI I WNIOSKI ZŁOŻONE W URZĘDZIE MIASTA KRAKOWA**  
COMPLAINTS AND MOTIONS FILED IN THE MUNICIPALITY OF KRAKÓW

| WYSZCZEGÓLNIENIE                              | 2010        | 2015       | 2019       | 2020       | SPECIFICATION                                      |
|---|-------------|------------|------------|------------|--|
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....                      | <b>1054</b> | <b>885</b> | <b>922</b> | <b>685</b> | <b>T O T A L</b>                                   |
| Załatwione w Urzędzie .....                   | 1001        | 870        | 909        | 659        | Resolved in the Municipality                       |
| pozytywnie .....                              | 79          | 117        | 146        | 86         | positively   |
| negatywnie .....                              | 603         | 373        | 492        | 363        | negatively   |
| w inny sposób .....                           | 319         | 380        | 271        | 210        | in another manner                                  |
| Przekazane do załatwienia poza<br>Urząd ..... | 53          | 22         | 16         | 28         | Transferred to resolve outside<br>the Municipality |

U w a g a. W latach 2019 i 2020 suma skarg załatwionych w Urzędzie oraz skarg przekazanych do załatwienia poza Urząd nie jest równa liczbie skarg ogółem, ponieważ w 2019 r. – 3 oraz w 2020 r. – 2 przypadkach skargi zostały przekazane do załatwienia przez inne organy w części (w pozostałym zakresie zarzuty podlegały rozpatrzeniu przez Urząd).

Z r ó d ł o: dane Urzędu Miasta Krakowa.

N o t e. In the years 2019 and 2020 the sum of settled complaints in the Office and complaints forwarded to settle outside the Office is not equal to the total number of complaints, because in 2019 – 3 and in 2020 – 2 cases the complaints were forwarded to settle to the other bodies in part (the remainder part of the complaints were reviewed by the Office).

S o u r c e: data of the Municipality of Kraków.

## DZIAŁ IV BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE

## CHAPTER IV PUBLIC SAFETY

### Uwagi ogólne

**1. Straż Miejska M. Krakowa** powołana została na mocy uchwały Rady Miasta Krakowa, jako formacja kontynuująca działania Miejskiej Służby Porządkowej.

Obecnie Straż Miejska działa na podstawie ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o strażach gminnych (Dz. U. z 2021 r., poz. 1763) i aktów wykonawczych do ustawy i podlega Prezydentowi m. Krakowa.

Do zadań Straży Miejskiej należy w szczególności: ochrona spokoju i porządku w miejscach publicznych, czuwanie nad porządkiem i kontrola ruchu drogowego, współdziałanie w zakresie ratowania życia i zdrowia obywateli, pomocy w usuwaniu awarii technicznych i skutków klęsk żywiołowych, zabezpieczenie miejsca przestępstwa lub katastrofy, ochrona obiektów komunalnych i urzędzeń użyteczności publicznej, współdziałanie w ochronie porządku podczas zgromadzeń i imprez publicznych, doprowadzanie osób nietrzeźwych do izby wytrzeźwień lub miejsca ich zamieszkania, inicjowanie i uczestnictwo w działaniach mających na celu zapobieganie popełnianiu przestępstw i wykroczeń oraz zjawiskom kryminogennym.

**2.** Dane o przestępstwach stwierdzonych opracowano według klasyfikacji Kodeksu karnego z 1997 r., obowiązującego od 1 września 1998 r. (ustawa z dnia 6 czerwca 1997 r., Dz. U. z 2020 r. poz. 1444) i Kodeksu karnego skarbowego obowiązującego od 17 października 1999 r. (ustawa z dnia 10 września 1999 r., Dz. U. z 2021 r. poz. 408, z późn. zm.) lub innych ustaw szczególnych.

**3.** Przestępstwo stwierdzone jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo – zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. – jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego, zgodnie z Kodeksem karnym skarbowym – jest to przestępstwo skarbowe.

### General notes

**1. The Municipal Police of Kraków** was set out on the basis of the resolution of the Kraków City Council as a continuation of the Municipal Security Service.

Currently, the Municipal Police operates on the basis of Act of 29 August 1997 on Communities Guards (Journal of Laws 2021 item 1763 as amended) and executive acts to the Act and is subordinated to the President of the city of Kraków.

The duties of the Municipal Police are: preserving the peace and order in public places, watching and monitoring of road traffic, cooperating in the scope of saving life and health of citizens, assisting in removing the technical accidents and the consequences of the natural disasters, protecting place of crime, natural disaster, protecting municipal objects and public utility installations, cooperating in providing public peace and order during public gatherings and events, escorting persons under influence of alcohol to sobering chambers or to their homes, initiating and participating in activities aimed at prevention of committing crimes and offences as well as of criminal phenomena.

**2.** Data concerning ascertained crimes have been prepared in accordance with the classification of the Criminal Code of 1997, valid since 1 September 1998 (Act of 6 June 1997 Journal of Laws 2020 item 1444) and the Treasury Penal Code valid since 17 October 1999 (Act of 10 September 1999 Journal of Laws 2021 item 408 as amended) or other specific acts.

**3.** An ascertained crime is an event, which after the completion of preparatory proceeding was confirmed as a crime. In connection with the Criminal Code of 1997 crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation, in connection with the Penal Fiscal Code – is a fiscal offence.

Dane o przestępstwach stwierdzonych od 2014 r. nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. Zgodnie z obowiązującą metodologią stwierdzenie popełnienia czynów karalnych przez nieletnich dokonywane jest w postępowaniu sądowym po uprzednim przekazaniu przez Policję akt w sprawach nieletnich do sądu rodzinnego.

Przestępstwo stwierdzone w zakończonym postępowaniu przygotowawczym, w którym ustalono przynajmniej jednego podejrzanego, jest **przestępstwo wykryte**.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych pobrano z Krajowego Systemu Informacyjnego Policji oraz z systemów informacyjnych prokuratury.

**4. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym roku (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym roku, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

**5. Nieletni** są to osoby, które w chwili popełnienia przestępstwa nie miały ukończonych 17 lat.

**6. Pożary** są to niekontrolowane procesy palenia, w miejscu do tego nieprzeznaczonym.

**Miejscowe zagrożenia** są to inne niż pożar zdarzenia wynikające z rozwoju cywilizacyjnego i naturalnych praw przyrody, a stwarzające zagrożenie dla życia, środowiska lub mienia.

**Alarmy fałszywe** są to wezwania do zdarzeń, które faktycznie nie miały miejsca lub zaistniały, lecz nie wymagały podjęcia działań ratowniczych.

**7. Podziału pożarów według rodzaju obiektu, miejscowych zagrożeń według rodzaju stwarzanego przez nie zagrożenia oraz przypuszczalnych przyczyn pożarów** dokonano zgodnie z rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 17 września 2021 r. w sprawie szczegółowych zasad organizacji krajowego systemu ratowniczo-gaśniczego (Dz. U. poz. 1737).

Data about ascertained crimes since 2014 do not include punishable acts committed by juveniles. In accordance with the existing methodology, the specification of the number of juveniles committing punishable acts takes place during court proceedings after the Police provides records in juvenile cases to the family court.

An ascertained crime in completed preparatory proceeding, in which at least one suspect was found is a **detected crime**.

Information regarding ascertained crimes come from the National Police Information System and the prosecutor's office information systems.

**4. The rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given year (including those detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given year, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

**5. Juveniles** are persons who, at the moment of committing crime were aged less than 17.

**6. Fires** are out-of-control burning processes in places not suitable for this.

**Local threats** are events different from fires being a result of civilization development and laws of nature, creating threat to life, environment or property.

**False alarms** are calls for incidents which actually have not occurred or have occurred but rescue action was not needed.

**7. Division of fires by type of object, local threats by type of threat created by them and presumed causes of fires** was completed in accordance with the Regulation of the Minister of the Interior and Administration of 17 September 2021 on rules of organisation of the national system of rescue and fire extinguishing (Journal of Laws item 1737).



TABL. 1 (20). **UJAWNIONE WYKROCZENIA PRZEZ SŁUŻBY STRAŻY MIEJSKIEJ**  
OFFENCES DISCLOSED BY THE MUNICIPAL POLICE

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010          | 2015         | 2019          | 2020         | SPECIFICATION   |
|--|---------------|--------------|---------------|--------------|---|
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....   | <b>138146</b> | <b>97563</b> | <b>102434</b> | <b>85649</b> | <b>T O T A L</b>  |
| Z Kodeksu wykroczeń .....  | 108842        | 74236        | 82773         | 68605        | From the Offences' Code   |
| w tym przeciwko:   |               |              |               |              | of which against:   |
| porządkowi i spokojowi publicznemu .....   | 5111          | 3263         | 2086          | 2434         | peace and public order  |
| bezpieczeństwu osób i mienia .....   | 2854          | 1040         | 338           | 172          | persons' and property's safety  |
| bezpieczeństwu w komunikacji ...   | 82691         | 55293        | 70519         | 56587        | safety of transport   |
| zdrowiu .....  | 1             | 4            | 1             | 710          | health  |
| obyczajności .....   | 3080          | 4098         | 3250          | 3224         | morals  |
| urządzeniom publicznym .....   | 14918         | 10416        | 6476          | 5423         | public devices  |
| Z Ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach .....   | 4615          | 3583         | 2630          | 1229         | From the Act on Keeping Cleanness and Order in Gminas   |
| Z przepisów porządkowych wydanych przez gminę .....  | 114           | –            | –             | –            | From the regulations issued by gmina  |
| Z Ustawy o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi .....                                      | 18336         | 16591        | 14248         | 13848        | From the Act on Sobriety and Alcohol Education  |
| Z innych pozakodeksowych przepisów o wykroczeniach (np. z ustawy o odpadach, o ochronie środowiska itp.) ..... | 6239          | 3153         | 2783          | 1967         | From other, apart from the code, regulations regarding offences (e.g. from the Act on Waste, on the Environmental Protection, etc.) |

Ź r ó d ł o: dane Straży Miejskiej Miasta Krakowa.  
S o u r c e: data of the Municipal Police of Kraków.

TABL. 2 (21). **WYBRANE ZAGADNIENIA DZIAŁALNOŚCI SŁUŻB STRAŻY MIEJSKIEJ**  
SELECTED ACTIVITIES OF THE MUNICIPAL POLICE

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                   | 2010   | 2015  | 2019   | 2020  | SPECIFICATION   |
|--|--------|-------|--------|-------|---|
| Podjęte interwencje wobec sprawców wykroczeń ..... | 75464  | 83968 | 112763 | 85102 | Interventions undertaken towards perpetrators of offences |
| Ujawnione wykroczenia .....                        | 138146 | 97563 | 102434 | 85649 | Disclosed offences  |
| Udzielone pouczenia .....                          | 61087  | 64484 | 54630  | 39747 | Given admonitions   |

TABL. 2 (21). **WYBRANE ZAGADNIENIA DZIAŁALNOŚCI SŁUŻB STRAŻY MIEJSKIEJ (dok.)**  
SELECTED ACTIVITIES OF THE MUNICIPAL POLICE (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE                 | 2010   | 2015   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION                     |
|----------------------------------|--------|--------|--------|--------|-----------------------------------|
| Wnioski o ukaranie .....         | 7479   | 3312   | 3466   | 3525   | Motions for penalization          |
| Mandaty .....                    | 69580  | 29767  | 44338  | 42377  | Tickets                           |
| Kwota mandatów w tys. zł .....   | 7543,0 | 3034,4 | 5439,9 | 4850,5 | Amount of tickets in thousand PLN |
| Średnia kwota mandatu w zł ..... | 108    | 102    | 123    | 114    | Average amount of ticket in PLN   |
| Liczba zatrzymanych:             |        |        |        |        | Number of arrested:               |
| sprawców przestępstw .....       | 278    | 172    | 126    | 98     | delinquents                       |
| osób poszukiwanych .....         | 15     | 10     | 8      | 18     | wanted persons                    |

Źródło: dane Straży Miejskiej Miasta Krakowa.  
Source: data of the Municipal Police of Kraków.

TABL. 3 (22). **PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ I WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI  
SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH  
PRZYGOTOWAWCZYCH**

ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE AND RATES OF DETECTABILITY  
OF DELINQUENTS IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | Przestępstwa stwierdzone<br>Ascertained crimes |              |              | Wskaźniki wykrywalności przestępstw w %<br>Rates of detectability of delinquents in % |             |             | SPECIFICATION                                       |
|--|--|--------------|--------------|---|-------------|-------------|---|
|  | 2015   | 2019         | 2020         | 2015  | 2019        | 2020        |   |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....   | <b>24348</b>                                   | <b>19539</b> | <b>17617</b> | <b>53,3</b>   | <b>59,4</b> | <b>62,3</b> | <b>TOTAL</b>  |
| w tym przestępstwa:  |  |              |              |   |             |             | of which:   |
| o charakterze kryminalnym  | 18234  | 14583        | 13140        | 43,3  | 55,1        | 59,0        | criminal crimes                                     |
| o charakterze gospodarczym   | 4667   | 3550         | 3317         | 79,6  | 63,4        | 65,6        | economic crimes                                     |
| drogowe .....  | 958  | 893          | 718          | 97,3  | 97,6        | 95,0        | road traffic crimes                                 |
| Z ogółem przestępstw:  |  |              |              |   |             |             | Of total crimes:                                    |
| przeciwko życiu i zdrowiu .....  | 325  | 489          | 244          | 59,4  | 79,8        | 67,8        | against life and health                             |
| przeciwko bezpieczeństwu<br>powszechnemu i bezpieczeństwu<br>w komunikacji ..... | 1133   | 1029         | 868          | 97,3  | 97,9        | 95,5        | against public safety and<br>safety of transport    |
| przeciwko wolności i wolności<br>sumienia .....                                  | 580  | 588          | 746          | 74,2  | 74,3        | 78,8        | against freedom, freedom<br>conscience and religion |
| przeciwko rodzinie i opiece ...  | 299  | 471          | 307          | 97,3  | 99,8        | 100,0       | against the family and<br>guardianship              |

TABL. 3 (22). **PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ I WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH (dok.)**  
**ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE AND RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | Przestępstwa stwierdzone<br>Ascertained crimes |       |      | Wskaźniki wykrywalności przestępstw w %<br>Rates of detectability of delinquents in % |      |      | SPECIFICATION  |
|--|--|-------|------|---|------|------|--|
|  | 2015   | 2019  | 2020 | 2015  | 2019 | 2020 |  |
| Z ogółem przestępstw (dok.):   |  |       |      |   |      |      | Of total crimes (cont.):   |
| przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego <sup>a</sup> ... | 938  | 546   | 547  | 96,5  | 97,1 | 89,6 | against the activities of state institutions and local government <sup>a</sup> |
| przeciwko wymiarowi sprawiedliwości .....  | 234  | 288   | 197  | 94,9  | 98,6 | 99,0 | against the judiciary  |
| przeciwko wiarygodności dokumentów .....   | 1427   | 1479  | 2810 | 65,0  | 77,5 | 91,3 | against the reliability of documents   |
| przeciwko mieniu .....   | 15847  | 11630 | 9136 | 40,3  | 43,7 | 41,0 | against property   |
| przeciwko obrotowi gospodarczemu <sup>b</sup> .....  | 525  | 111   | 150  | 95,8  | 92,8 | 94,0 | against economic activity <sup>b</sup>   |
| przeciwko obrotowi pieniędzmi i papierami wartościowymi ..                                   | 504  | 250   | 211  | 4,2   | 1,2  | 0,9  | against money and securities trading   |
| z ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii .....   | 1687   | 1682  | 1647 | 91,6  | 94,9 | 97,0 | by Act on Counteracting Drug Addiction   |

a Łącznie z przestępstwami z art. 250a Kodeksu karnego (korupcja wyborcza) oraz z art. 296a i 296b Kodeksu karnego (korupcja na stanowisku kierowniczym i korupcja sportowa). b Z wyłączeniem przestępstw korupcyjnych z art. 296a i 296b Kodeksu karnego.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

a Including Art. 250a Criminal Code (corruption concerning elections) and Art. 296a and 296b Criminal Code (corruption on the managing post and corruption in sport). b Excluding corruption under Art. 296a and 296b of the Criminal Code.

Source: data of the National Police Headquarters.

TABL. 4 (23). **OSOBY PRZYJĘTE DO WYTRZEŻWIENIA PRZEZ MIEJSKIE CENTRUM PROFILAKTYKI UZALEŻNIEŃ**  
**PERSONS ADMITTED TO THE MUNICIPAL ADDICTION PREVENTION CENTRE**

| WYSZCZEGÓLNIENIE             | 2010        | 2015        | 2019        | 2020        | SPECIFICATION    |
|------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|------------------|
| <b>OGÓŁEM</b> .....          | <b>6395</b> | <b>7551</b> | <b>7297</b> | <b>5869</b> | <b>TOTAL</b>     |
| w tym mężczyźni .....        | 5770        | 6656        | 6450        | 5182        | of which males   |
| Z ogółem:                    |             |             |             |             | Of total:        |
| w wieku 18 lat i mniej ..... | 43          | 12          | 22          | 11          | aged 18 and less |
| cudzoziemcy .....            | 120         | 299         | .           | .           | foreigners       |

Źródło: dane Miejskiego Centrum Profilaktyki Uzależnień w Krakowie.

Source: data of the Municipal Addiction Prevention Centre in Kraków.

TABL. 5 (24). **ZAREJESTROWANA DZIAŁALNOŚĆ PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ**  
REGISTERED ACTIVITY OF THE STATE FIRE SERVICE

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010           | 2015           | 2019           | 2020           | SPECIFICATION   |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|---|
| <b>LICZBA ZDARZEŃ .....</b>   | <b>10595</b>   | <b>8791</b>    | <b>9764</b>    | <b>10938</b>   | <b>NUMBER OF EVENTS</b>   |
| Požary .....  | 2775           | 2158           | 1753           | 1597           | Fires   |
| Miejscowe zagrożenia <sup>a</sup> .....   | 7194           | 5657           | 5971           | 7640           | Local threats <sup>a</sup>  |
| Alarmy fałszywe .....   | 626            | 976            | 2040           | 1701           | False alarms  |
| <b>Požary według wielkości:</b>   |                |                |                |                | <b>Fires by size:</b>   |
| Małe .....  | 2672           | 2089           | 1699           | 1550           | Small   |
| Średnie .....   | 102            | 67             | 53             | 45             | Medium  |
| Duże .....  | 1              | 2              | 1              | 2              | Big   |
| <b>Požary według rodzaju obiektu:</b>   |                |                |                |                | <b>Fires by type of object:</b>                                   |
| Obiekty użyteczności publicznej .....   | 91             | 68             | 95             | 80             | General purpose public buildings                                  |
| Obiekty mieszkalne .....  | 576            | 466            | 390            | 393            | Residential buildings   |
| Obiekty produkcyjne .....   | 26             | 27             | 20             | 22             | Manufacturing facilities  |
| Obiekty magazynowe .....  | 16             | 14             | 14             | 5              | Warehouse facilities  |
| Środki transportu .....   | 206            | 168            | 167            | 156            | Transport equipment   |
| Lasy .....  | 5              | 5              | 3              | 8              | Forests   |
| Uprawy <sup>b</sup> .....   | 183            | 185            | 171            | 113            | Crops <sup>b</sup>  |
| Inne <sup>c</sup> .....   | 1672           | 1225           | 893            | 820            | Others <sup>c</sup>   |
| <b>Miejscowe zagrożenia według wybranych rodzajów stwarzanego przez nie zagrożenia:</b> |                |                |                |                | <b>Local threats by selected types of threat created by them:</b> |
| Silne wiatry .....  | 239            | 908            | 887            | 584            | Strong winds  |
| Opady śniegu .....  | 129            | 90             | 13             | –              | Snow precipitation  |
| Opady deszczu .....   | 1297           | 242            | 460            | 166            | Rain precipitation  |
| W komunikacji drogowej .....  | 1160           | 1238           | 1283           | 1071           | In road transportation  |
| <b>Straty materialne ogółem<sup>d</sup> w tys. zł .....</b>                             | <b>97320,2</b> | <b>46442,7</b> | <b>24071,1</b> | <b>68358,2</b> | <b>Total of material losses<sup>d</sup> in thousand PLN</b>       |
| w tym budynki .....   | 2637,7         | 1629,3         | 2025,1         | 3549,0         | of which buildings  |
| <b>Poszkodowani w pożarach ogółem .....</b>   | <b>50</b>      | <b>63</b>      | <b>41</b>      | <b>31</b>      | <b>Total injured in fires</b>                                     |
| w tym ofiary śmiertelne .....   | 4              | 5              | 4              | 9              | of which fatalities   |

a Klęski żywiołowe, katastrofy, wypadki, awarie i inne zagrożenia życia i mienia. b Łącznie z budynkami inwentarskimi i gospodarczymi, maszynami rolniczymi. c Pożary, np.: śmietników, wysypisk, kanałów wentylacyjnych, garaży wolnostojących, traw. d Według szacunków przeprowadzonych bezpośrednio po akcji ratowniczej, w cenach bieżących.

Źródło: dane Komendy Głównej Państwowej Straży Pożarnej [www.dane.gov.pl/pl/dataset/2080.statystyki-zdarzen-systemu-wspomagania-decyzji-pan](http://www.dane.gov.pl/pl/dataset/2080.statystyki-zdarzen-systemu-wspomagania-decyzji-pan); data dostępu 6 grudnia 2021 r.

a Natural disasters, catastrophes, accidents, failures and other threats to life and property. b Including livestock and farm buildings, agricultural machinery. c For example, fires of: the bins, dumps, ventilation channels, detached garages, grasses. d According to estimations conducted immediately after rescue operation, in current prices.

Source: data of the Municipal Headquarters of the State Fire Service [www.dane.gov.pl/pl/dataset/2080.statystyki-zdarzen-systemu-wspomagania-decyzji-pan](http://www.dane.gov.pl/pl/dataset/2080.statystyki-zdarzen-systemu-wspomagania-decyzji-pan); date of access 6 December 2021.

## DZIAŁ V LUDNOŚĆ

### Uwagi ogólne

1. Tablice działu opracowano na podstawie:

- 1) bilansów stanu i struktury ludności zamieszkałej na terenie Krakowa. Bilanse ludności sporządza się dla okresów międzypisowych w oparciu o wyniki ostatniego spisu powszechnego przy uwzględnieniu:
  - a) zmian w danym okresie spowodowanych ruchem naturalnym (urodzenia, zgony) i migracjami ludności (zameldowania i wymeldowania na pobyt stały z innych gmin i z zagranicy), a także przesunięciami adresowymi ludności z tytułu zmian administracyjnych,
  - b) różnicy między liczbą osób zameldowanych na pobyt czasowy ponad 3 miesiące (do 2005 r. – ponad 2 miesiące) na terenie Krakowa a liczbą osób czasowo nieobecnych (zameldowania i wymeldowania na pobyt czasowy z/do innych gmin);
- 2) rejestrów Kancelarii Prezesa Rady Ministrów – o migracjach wewnętrznych i zagranicznych ludności na pobyt stały oraz pobyt czasowy;
- 3) sprawozdawczości Urzędu Stanu Cywilnego – o zarejestrowanych małżeństwach, urodzeniach i zgonach;
- 4) sprawozdawczości Sądu Okręgowego – o prawomocnie orzeczonych separacjach i rozwodach.

U w a g a. Dane o ludności (według stanu w dniu 30 czerwca i 31 grudnia) oraz współczynniki demograficzne, a także przeliczenia na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.) za lata 1999–2009 opracowano przy przyjęciu liczby ludności zbilansowanej w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002, a od 2010 r. w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011.

2. Bilans ludności jest opracowywany dla dwóch kategorii zamieszkania – według krajowej oraz międzynarodowej definicji zamieszkania. Różnica dotyczy kryteriów w zakresie migracji czasowych

## CHAPTER V POPULATION

### General notes

1. Chapter tables were compiled on the basis of:

- 1) the balances of the size and structure of the population living in Kraków. Population balances are compiled for periods between censuses on the basis of the last census, taking into account:
  - a) changes in a given period connected with vital statistics (births, deaths) and migration of the population (registering and cancelling registration for permanent residence from other gminas and from abroad) as well as address changes of the population due to changes in the administrative division,
  - b) difference between the number of people registered for temporary stay for a period of more than 3 months (until 2005 – above 2 months) in Kraków and the number of people temporary absent (registering and cancelling registration for temporary stay from/to other gminas);
- 2) the registers of the Chancellery of the Prime Minister – on internal and international migration of population for permanent residence and temporary stay;
- 3) documentation of the Civil Status Office regarding registered marriages, births and deaths;
- 4) documentation of the Regional Court – regarding legally valid decisions in actions for separations and divorces.

N o t e. Data about population (as of 30 June and 31 December) as well as demographic rates and indicators per capita (per 1000 population etc.) for 1999–2009 were prepared assuming the number of population balanced on the basis of results of the Population and Housing Census 2002 and since 2010 on the basis of the Population and Housing Census 2011.

2. The balance of the population is being developed for the two categories of residence – according to national and international definition of residence. The difference concerns the criteria

uwzględnianych w każdym z bilansów – w przypadku:

- 1) krajowej definicji zamieszkania – uwzględniane są migracje czasowe wewnętrzne, tj. różnica między liczbą osób, które czasowo wyjechały z gminy na ponad 3 miesiące (do 2005 r. – ponad 2 miesiące) do innego miejsca w kraju a liczbą osób przybyłych z innego miejsca w kraju na okres ponad 3 miesiące (do 2005 r. – ponad 2 miesiące); do ludności gminy nie są zatem zaliczani imigranci przebywający w Polsce czasowo, natomiast są zaliczani stali mieszkańcy Polski przebywający czasowo za granicą (bez względu na okres ich czasowego przebywania/nieobecności);
- 2) międzynarodowej definicji zamieszkania (rezydenci) – uwzględniane są długookresowe migracje czasowe zarówno wewnętrzne, jak i zagraniczne, tj. różnica między liczbą osób, które wyjechały z gminy na co najmniej 12 miesięcy do innego miejsca w kraju lub za granicę a liczbą osób przybyłych do gminy z innego miejsca w kraju lub z zagranicy (imigranci bez karty stałego pobytu) na co najmniej 12 miesięcy. Do rezydentów gminy zalicza się zatem wszystkie osoby mieszkające lub zamierzające mieszkać na jej terenie nie krócej niż 1 rok. Rezydenci (ludność rezydująca) to kategoria stanu ludności opracowana na potrzeby statystyki międzynarodowej zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1260/2013 z dnia 20 listopada 2013 r. w sprawie statystyk europejskich w dziedzinie demografii.

**Prezentowane w dziale dane o ludności i w zakresie współczynników demograficznych opracowano zgodnie z krajową definicją zamieszkania.**

**3. Przez ludność w wieku produkcyjnym** rozumie się ludność w wieku zdolności do pracy. Dla mężczyzn przyjęto wiek 18–64 lata, dla kobiet – 18–59 lat. Wśród ludności w wieku produkcyjnym wyróżnia się ludność w wieku **mobilnym**, tj. w wieku 18–44 lata i **niemobilnym**, tj. mężczyźni w wieku 45–64 lata i kobiety w wieku 45–59 lat. Przez ludność **w wieku nieprodukcyjnym** rozumie się ludność **w wieku przedprodukcyjnym**, tj. do 17 lat oraz ludność **w wieku poprodukcyjnym**, tj. mężczyźni – 65 lat i więcej, kobiety 60 lat i więcej.

**4. Mediana wieku** (wiek środkowy) ludności jest parametrem wyznaczającym granicę wieku, którą połowa ludności już przekroczyła, a druga połowa jeszcze nie osiągnęła.

**5. Dane o ruchu naturalnym ludności** opracowano:

for the migration for temporary stay taken into account in each of the balance sheets – in the case of:

- 1) national definition of residence – includes internal migration for temporary stay, i.e. the difference between the number of persons who temporarily left the gmina for more than 3 months (until 2005 – more than 2 months) to another place in the country and the number of persons who arrived from somewhere else in the country for more than 3 months (until 2005 – more than 2 months). For the population of the gmina therefore are not counted immigrants staying in Poland temporarily, but are counted Polish permanent residents temporarily staying abroad (regardless of the period of their temporary presence / absence);
- 2) the international definition of residence (residents) – includes long-term temporary migration both – internal and international, i.e. the difference between the number of persons who left the gmina for at least 12 months to another place in the country or abroad and the number of persons who arrived to the community from elsewhere in the country or from abroad (immigrants without residence card) for at least 12 months. For residents of the gmina, therefore, are included all persons living or intending to live in the area of gmina for not less than 1 year. Residents (resident population) are the category of the state population developed for international statistics in accordance with Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) No. 1260/2013 of 20 November 2013 on European statistics on demography.

**Presented in the section data on the population in terms of demographic rates are developed according to the national definition of residence.**

**3. The working age population** refers to males, aged 18–64, and females, aged 18–59. In this category the age groups of **mobility** (i.e. 18–44) and **non-mobility** (i.e. 45–64 for males and 45–59 for females) are distinguished. The **non-working age population** is defined as the **pre-working age population**, i.e., up to the age of 17 and the **post-working age population**, i.e., 65 and more for males and 60 and more for females.

**4. Median age** of population is a parameter determining border of age, which half of population has already exceeded and second half has not reached yet.

**5. Data regarding the vital statistics** were compiled as follows:

- małżeństwa – według miejsca zamieszkania męża przed ślubem (w przypadku gdy mąż przed ślubem mieszkał za granicą, przyjmuje się miejsce zamieszkania żony przed ślubem);
- separacje – według miejsca zamieszkania osoby wnoszącej powództwo (w przypadku gdy osoba wnosząca powództwo mieszka za granicą, przyjmuje się miejsce zamieszkania współmałżonka; w przypadku zgodnego wniosku stron przyjmuje się miejsce zamieszkania męża; jeżeli oboje małżonkowie w momencie wniesienia powództwa mieszkali za granicą, takich przypadków nie uwzględnia się);
- rozwody – według miejsca zamieszkania osoby wnoszącej powództwo (w przypadku gdy osoba wnosząca powództwo mieszka za granicą, przyjmuje się miejsce zamieszkania współmałżonka; jeżeli oboje małżonkowie w momencie wniesienia powództwa mieszkali za granicą, takich przypadków nie uwzględnia się);
- urodzenia – według miejsca zamieszkania na pobyt stały matki noworodka;
- zgony – według miejsca zamieszkania na pobyt stały osoby zmarłej.

Dane o **małżeństwach** uwzględniają związki małżeńskie zawarte w formie przewidzianej prawem w urzędach stanu cywilnego. Na mocy ustawy z dnia 24 lipca 1998 r. (Dz. U. Nr 117, poz. 757) w urzędach stanu cywilnego rejestrowane są także małżeństwa podlegające prawu wewnętrznemu Kościoła lub Związku Wyznaniowego zawarte w obecności duchownego. Małżeństwo zawarte w tej formie podlega prawu polskiemu i pociąga za sobą takie same skutki cywilnoprawne, jak małżeństwo zawarte przed kierownikiem urzędu stanu cywilnego.

**Institucja separacji** została wprowadzona na mocy ustawy z dnia 21 maja 1999 r. (Dz. U. Nr 52, poz. 532), od 16 grudnia 1999 r. Orzeczenie separacji ma skutki takie jak rozwiązanie małżeństwa przez rozwód z dwoma wyjątkami:

- małżonek pozostający w separacji nie może zawrzeć małżeństwa,
- na zgodne żądanie małżonków sąd orzeka o zniesieniu separacji.

W 2019 r. odnotowano w Krakowie 7 orzeczeń o zniesieniu separacji, w 2020 r. – 2 orzeczenia.

**Płodność kobiet** mierzy się współczynnikiem obliczonym jako iloraz liczby urodzeń żywych i liczby kobiet w wieku rozrodczym (15–49 lat). Oprócz ogólnych współczynników płodności podaje się również współczynniki grupowe (cząstkowe), obliczone jako ilorazy liczby urodzeń żywych z kobiet w danej grupie wieku i liczby kobiet w tej samej grupie wieku. Urodzenia

- marriages – according to the husband's place of permanent residence before the marriage (in case when the husband lived abroad before the marriage, the wife's place of residence before the marriage is used);
- separations – according to the plaintiff's place of residence (in case when the plaintiff is living abroad, the spouse's place of residence is used; in case of unanimous petition of both persons – the husband's place of residence is used; if both spouses at the time of bringing action lived abroad, such cases do not take into account);
- divorces – according to the plaintiff's place of residence (in case when the plaintiff is living abroad, the spouse's place of residence is used; if both spouses at the time of bringing action lived abroad, such cases do not take into account);
- births – according to the mother's place of permanent residence;
- deaths – according to the place of permanent residence of the deceased.

The data on **marriages** refer to marriages contracted according to lawful rules at the civil status offices. On the basis of the Act of 24 July 1998 (Journal of Laws No. 117 item 757) marriages subordinate to the internal law of the Church or the Religious Association are also registered in the civil status offices. Marriages contracted in this form are subordinate to the Polish law and induce the same civil and law consequences as marriages contracted in the local civil status offices.

The **institution of separation** is introduced according to the Act of 21 May 1999 (Journal of Laws No. 52 item 532), since 16 December 1999. The separation induces similar consequences as the dissolution of a marriage by divorce with two exceptions:

- spouse living in separation cannot contract a marriage,
- on concerted demand of spouses the court adjudicates the annulment of separation.

In 2019, there were 7 judgments of annulment of separation recorded in Kraków, in 2020 – 2 judgments.

**Female fertility rate** is calculated as the ratio of the number of live births and the number of women in the reproductive age (15–49). Besides total rate, age-specific fertility rates are published, that are calculated as the ratios of the number of live births from women and the number of these women in the same groups of age. Births from mothers in the age under 15 are counted to the

z matek w wieku poniżej 15 lat zalicza się do grupy 15–19 lat; urodzenia z matek w wieku 50 lat i więcej zalicza się do grupy 45–49 lat.

#### Współczynniki reprodukcji ludności:

- **współczynnik dzietności** oznacza liczbę dzieci, które urodziłaby przeciętnie kobieta w ciągu całego okresu rozrodczego (15–49 lat) przy założeniu, że w poszczególnych fazach tego okresu rodziłaby z intensywnością obserwowaną w badanym roku, tzn. przy przyjęciu częściowych współczynników płodności z tego okresu za niezmiennie,
- **współczynnik reprodukcji brutto** przedstawia liczbę córek urodzonych przeciętnie przez kobietę przy założeniu, że kobieta w wieku rozrodczym będzie rodzic z częstością, jaką charakteryzują się wszystkie kobiety rodzące w roku, dla którego oblicza się współczynnik reprodukcji (niezmiennie współczynniki płodności),
- **współczynnik dynamiki demograficznej** jest to stosunek liczby urodzeń żywych do liczby zgonów w danym okresie.

**Przyrost naturalny ludności** stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych i zgonów w danym okresie.

Przez **niemowlęta** rozumie się dzieci w wieku poniżej 1 roku.

Informacje o urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) prezentowane są według kryteriów definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia.

**6. Przeciętne dalsze trwanie życia** wyraża średnią liczbę lat, jaką ma jeszcze do przeżycia osoba w wieku  $x$  lat, przy założeniu stałego poziomu umieralności z okresu, dla którego opracowano tablice trwania życia.

**7. Prognoza ludności** do 2050 r. opracowana została w 2014 r. na podstawie stanu wyjściowego ludności z dnia 31 grudnia 2013 r. oraz założeń dotyczących tendencji w dzietności, umieralności i migracjach zagranicznych.

**8. Dane o migracjach wewnętrznych ludności** opracowano na podstawie informacji ewidencyjnych o zameldowaniach osób na pobyt stały. Informacje te nie uwzględniają zmian adresu w obrębie Krakowa.

**9. Dane o migracjach zagranicznych** opracowano na podstawie informacji ewidencyjnych o zameldowaniu osób przyjeżdżających do Krakowa na pobyt stały (imigracja) oraz o wymeldowaniach osób wyjeżdżających z Krakowa za granicę na stałe (emigracja).

group 15–19 and from the mothers in the age 50 and over – to the group 45–49.

#### Reproduction rates:

- **total fertility rate** refers to the number of children which would be born to the average woman during the course of her entire reproductive period (15–49 years of age) assuming that in particular phases of this period she would give births with an intensity observed during a given year, i.e., in assuming age-specific fertility rates for this period to be constant,
- **gross reproduction rate** refers to the number of daughters which would be born to the average woman assuming that a woman during her reproductive age will give births with an intensity which is characteristic for all women giving births in the year for which the reproduction rate is calculated (constant fertility rates),
- **demographic dynamics rate** is the ratio of the number of live births to the number of deaths in a given period.

**Natural increase of the population** means the difference between the number of live births and deaths in a given period.

**Infant** is a child under the age of 1.

Information on births and deaths (including infant deaths) is presented according to criteria of the definition of infant births and deaths recommended by the World Health Organization (WHO).

**6. Life expectancy** is expressed by the average number of years that a person at the exact age still has to live, assuming fixed mortality level from the period for which life expectancy tables were compiled.

**7. Population projection** until 2050 was calculated in 2014 on the basis of population number and structure as of 31 December 2013 as well as assumptions on fertility, mortality and international migration.

**8. Data regarding internal migration of the population** were compiled on the basis of documentation regarding the registrations for permanent residence. This information does not include changes of address within Kraków.

**9. Data regarding international migration** were compiled on the basis of documentation regarding the registration of people arriving to Kraków for permanent residence (immigration) as well as regarding the removal from registration of people leaving Kraków for permanent residence abroad (emigration).



**10.** Współczynniki dotyczące ruchu naturalnego i migracji ludności w podziale terytorialnym obliczono jako iloraz liczby faktów określonego rodzaju i liczby ludności według stanu w dniu 30 czerwca.

**10.** Rates concerning vital statistics and migration of the population according to territorial division were calculated as the ratio of the number of defined events to the number of population as of 30 June.

TABL. 1 (25). **LUDNOŚĆ<sup>a</sup>**  
POPULATION<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                       | 2010          | 2015          | 2019          | 2020          | SPECIFICATION                                  |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|--|
| STAN W DNIU 30 CZERWCA AS OF 30 JUNE                   |               |               |               |               |  |
| <b>OGÓŁEM</b> .....                                    | <b>757103</b> | <b>762508</b> | <b>774839</b> | <b>780981</b> | <b>TOTAL</b>                                   |
| Mężczyźni .....  | 353470        | 355560        | 361651        | 364443        | Males  |
| Kobiety .....  | 403633        | 406948        | 413188        | 416538        | Females  |
| STAN W DNIU 31 GRUDNIA AS OF 31 DECEMBER               |               |               |               |               |  |
| <b>OGÓŁEM</b> .....                                    | <b>757740</b> | <b>761069</b> | <b>779115</b> | <b>779966</b> | <b>TOTAL</b>                                   |
| mężczyźni .....  | 353653        | 354954        | 363487        | 363771        | males  |
| kobiety .....  | 404087        | 406115        | 415628        | 416195        | females  |
| Kobiety na 100 mężczyzn .....                          | 114           | 114           | 114           | 114           | Females per 100 males                          |
| Ludność na 1 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej ..... | 2319          | 2328          | 2384          | 2386          | Population per 1 km <sup>2</sup> of total area |

a Na podstawie bilansów; z uwzględnieniem wyników NSP 2011.

a Based on balances; considering results of the Population and Housing Census 2011.

TABL. 2 (26). **LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCII I WIEKU**  
Stan w dniu 31 grudnia  
POPULATION BY SEX AND AGE  
As of 31 December

| WIEK<br>AGE         | 2010          | 2015          | 2019          | 2020            |                                      |
|---------------------|---------------|---------------|---------------|-----------------|--------------------------------------|
|                     |               |               |               | ogółem<br>total | w tym<br>mężczyźni<br>of which males |
| <b>OGÓŁEM</b> ..... | <b>757740</b> | <b>761069</b> | <b>779115</b> | <b>779966</b>   | <b>363771</b>                        |
| <b>TOTAL</b>        |               |               |               |                 |                                      |
| 0–2 lata .....      | 24291         | 23330         | 28519         | 28181           | 14363                                |
| 3–6 .....           | 26197         | 30707         | 31788         | 33614           | 17207                                |
| 7–12 .....          | 34378         | 37887         | 43642         | 44047           | 22775                                |
| 13–15 .....         | 18130         | 16750         | 18476         | 19084           | 9736                                 |
| 16–18 .....         | 21449         | 18437         | 18056         | 17878           | 9064                                 |
| 19–24 .....         | 72816         | 45813         | 37907         | 36774           | 18612                                |
| 25–29 .....         | 69739         | 60870         | 46339         | 42214           | 20184                                |
| 30–34 .....         | 67200         | 75974         | 72390         | 69719           | 32952                                |
| 35–39 .....         | 55852         | 67097         | 76092         | 78080           | 37599                                |
| 40–44 .....         | 44673         | 54481         | 64320         | 66204           | 32563                                |
| 45–49 .....         | 43381         | 43491         | 51357         | 53479           | 25978                                |
| 50–54 .....         | 54188         | 42203         | 41341         | 42399           | 20453                                |

TABL. 2 (26). **LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI I WIEKU (dok.)**  
Stan w dniu 31 grudnia  
POPULATION BY SEX AND AGE (cont.)  
As of 31 December

| WIEK<br>AGE                  | 2010  | 2015  | 2019  | 2020            |                                      |
|------------------------------|-------|-------|-------|-----------------|--------------------------------------|
|                              |       |       |       | ogółem<br>total | w tym<br>mężczyźni<br>of which males |
| 55–59 .....                  | 57569 | 51789 | 42144 | 40714           | 18935                                |
| 60–64 .....                  | 48765 | 54411 | 51382 | 49109           | 21686                                |
| 65–69 .....                  | 32627 | 45251 | 50078 | 50541           | 21415                                |
| 70–74 .....                  | 29703 | 29472 | 39158 | 41076           | 16515                                |
| 75–79 .....                  | 26305 | 25614 | 24945 | 25550           | 10085                                |
| 80–84 .....                  | 18500 | 20462 | 20583 | 20342           | 7241                                 |
| 85–89 .....                  | 8994  | 11969 | 13584 | 13432           | 4271                                 |
| 90–94 .....                  | 2289  | 4222  | 5497  | 5874            | 1721                                 |
| 95–99 .....                  | 588   | 679   | 1300  | 1418            | 363                                  |
| 100 lat i więcej<br>and more | 106   | 160   | 217   | 237             | 53                                   |

TABL. 3 (27). **LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM**  
Stan w dniu 31 grudnia  
WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010          | 2015          | 2019          | 2020          | SPECIFICATION  |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|--|
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | <b>757740</b> | <b>761069</b> | <b>779115</b> | <b>779966</b> | <b>TOTAL</b>   |
| W wieku przedprodukcyjnym .....   | 117015        | 120953        | 134390        | 136948        | Pre-working age  |
| mężczyźni .....   | 59979         | 62118         | 68908         | 70193         | males  |
| kobiety .....   | 57036         | 58835         | 65482         | 66755         | females  |
| W wieku produkcyjnym .....  | 494024        | 471743        | 460552        | 457125        | Working age  |
| mężczyźni .....   | 248195        | 239670        | 234055        | 231914        | males  |
| kobiety .....   | 245829        | 232073        | 226497        | 225211        | females  |
| W wieku poprodukcyjnym .....  | 146701        | 168373        | 184173        | 185893        | Post-working   |
| mężczyźni .....   | 45479         | 53166         | 60524         | 61664         | males  |
| kobiety .....   | 101222        | 115207        | 123649        | 124229        | females  |
| <b>LUDNOŚĆ W WIEKU NIEPRO-<br/>DUKCYJNYM NA 100 OSÓB<br/>W WIEKU PRODUKCYJNYM</b> | <b>53</b>     | <b>61</b>     | <b>69</b>     | <b>71</b>     | <b>NON-WORKING AGE POPULA-<br/>TION PER 100 PERSONS OF<br/>WORKING AGE</b> |
| Mężczyźni .....   | 42            | 48            | 55            | 57            | Males  |
| Kobiety .....   | 64            | 75            | 84            | 85            | Females  |

TABL. 4 (28). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI**  
VITAL STATISTICS

| WYSZCZEGÓLNIENIE                             | 2010 | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION                        |
|--|------|------|------|------|--------------------------------------|
| W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS |      |      |      |      |                                      |
| Mażeństwa .....                              | 4078 | 3766 | 4805 | 4021 | Marriages                            |
| w tym wyznaniowe <sup>a</sup> .....          | 2674 | 2313 | 2898 | 2259 | of which religious <sup>a</sup>      |
| Separacje orzeczone .....                    | 62   | 48   | 31   | 31   | Separations adjudicated              |
| Rozwody .....                                | 1165 | 1543 | 1443 | 1399 | Divorces                             |
| Urodzenia żywe .....                         | 7848 | 8013 | 9454 | 9054 | Live births                          |
| Zgony .....                                  | 7081 | 7598 | 7929 | 9119 | Deaths                               |
| w tym niemowląt .....                        | 29   | 23   | 28   | 21   | of which infants                     |
| Przyrost naturalny .....                     | 767  | 415  | 1525 | -65  | Natural increase                     |
| NA 1000 LUDNOŚCI PER 1000 POPULATION         |      |      |      |      |                                      |
| Mażeństwa .....                              | 5,4  | 4,9  | 6,2  | 5,1  | Marriages                            |
| w tym wyznaniowe <sup>a</sup> .....          | 3,5  | 3,0  | 3,7  | 2,9  | of which religious <sup>a</sup>      |
| Separacje orzeczone <sup>b</sup> .....       | 0,8  | 0,6  | 0,4  | 0,4  | Separations adjudicated <sup>b</sup> |
| Rozwody .....                                | 1,5  | 2,0  | 1,9  | 1,8  | Divorces                             |
| Urodzenia żywe .....                         | 10,4 | 10,5 | 12,2 | 11,6 | Live births                          |
| Zgony .....                                  | 9,4  | 10,0 | 10,2 | 11,7 | Deaths                               |
| w tym niemowląt <sup>c</sup> .....           | 3,7  | 2,9  | 3,0  | 2,3  | of which infants <sup>c</sup>        |
| Przyrost naturalny .....                     | 1,0  | 0,5  | 2,0  | -0,1 | Natural increase                     |

a Ze skutkami cywilnymi. b Na 10 tys. ludności. c Na 1000 urodzeń żywych.  
a With civil consequences. b Per 10 thousand population. c Per 1000 live births.

TABL. 5 (29).

**MAŁŻEŃSTWA ZAWARTE W 2020 R. WEDŁUG WIEKU NOWOŻEŃCÓW**

MARRIAGES CONTRACTED BY AGE OF BRIDEGROOMS AND BRIDES IN 2020

| MEŻCZYŻNI<br>W WIEKU<br>MALES<br>AT AGE  | Ogółem<br>Total | Kobiety w wieku Females at age         |            |             |            |            |            |           |                                   |
|--|-----------------|--|------------|-------------|------------|------------|------------|-----------|-----------------------------------|
|  |                 | 19 lat<br>i mniej<br>under<br>20 years | 20–24      | 25–29       | 30–34      | 35–39      | 40–49      | 50–59     | 60 lat<br>i więcej<br>and<br>more |
| <b>OGÓŁEM TOTAL</b>  |                 |  |            |             |            |            |            |           |                                   |
| <b>OGÓŁEM ....<br/>GRAND<br/>TOTAL</b>   | <b>4021</b>     | <b>8</b>                               | <b>473</b> | <b>1739</b> | <b>989</b> | <b>416</b> | <b>238</b> | <b>91</b> | <b>67</b>                         |
| 19 lat i mniej .....<br>Under 20 years   | –               | –                                      | –          | –           | –          | –          | –          | –         | –                                 |
| 20–24 .....  | 242             | 6                                      | 165        | 62          | 7          | 2          | –          | –         | –                                 |
| 25–29 .....  | 1432            | 2                                      | 238        | 1015        | 150        | 24         | 3          | –         | –                                 |
| 30–34 .....  | 1164            | –                                      | 60         | 533         | 484        | 77         | 10         | –         | –                                 |
| 35–39 .....  | 593             | –                                      | 9          | 103         | 276        | 171        | 33         | 1         | –                                 |
| 40–49 .....  | 359             | –                                      | 1          | 24          | 65         | 130        | 126        | 12        | 1                                 |
| 50–59 .....  | 119             | –                                      | –          | 2           | 3          | 10         | 55         | 41        | 8                                 |
| 60 lat i więcej ....<br>and more   | 112             | –                                      | –          | –           | 4          | 2          | 11         | 37        | 58                                |
| <b>W TYM WYZNANIOWE<sup>a</sup> OF WHICH CHURCH OR RELIGIOUS MARRIAGES<sup>a</sup></b> |                 |  |            |             |            |            |            |           |                                   |
| <b>OGÓŁEM ....<br/>TOTAL</b>   | <b>2259</b>     | <b>1</b>                               | <b>304</b> | <b>1216</b> | <b>514</b> | <b>156</b> | <b>49</b>  | <b>11</b> | <b>8</b>                          |
| 19 lat i mniej .....<br>Under 20 years   | –               | –                                      | –          | –           | –          | –          | –          | –         | –                                 |
| 20–24 .....  | 157             | 1                                      | 110        | 43          | 3          | –          | –          | –         | –                                 |
| 25–29 .....  | 1013            | –                                      | 162        | 749         | 92         | 9          | 1          | –         | –                                 |
| 30–34 .....  | 706             | –                                      | 28         | 355         | 279        | 42         | 2          | –         | –                                 |
| 35–39 .....  | 263             | –                                      | 4          | 65          | 123        | 63         | 8          | –         | –                                 |
| 40–49 .....  | 87              | –                                      | –          | 4           | 14         | 39         | 28         | 2         | –                                 |
| 50–59 .....  | 19              | –                                      | –          | –           | 1          | 3          | 10         | 5         | –                                 |
| 60 lat i więcej ....<br>and more   | 14              | –                                      | –          | –           | 2          | –          | –          | 4         | 8                                 |

a Ze skutkami cywilnymi.  
a With civil consequences.

TABL. 6 (30). **MAŁŻEŃSTWA ZAWARTE WEDŁUG POPRZEDNIEGO STANU CYWILNEGO NOWOŻEŃCÓW**  
MARRIAGES CONTRACTED BY PREVIOUS MARITAL STATUS OF BRIDEGROOMS AND BRIDES

| LATA<br>YEARS<br><br>POPRZEDNI STAN CYWILNY MEŻCZYŹN<br>PREVIOUS MARITAL STATUS OF MALES | Ogółem<br>Total | Poprzedni stan cywilny kobiet<br>Previous marital status of females |                 |                         |            |
|--|-----------------|---|-----------------|-------------------------|------------|
|  |                 | panny<br>single   | wdowy<br>widows | rozwidzione<br>divorced |            |
| <b>OGÓŁEM</b> .....<br><b>TOTAL</b>  | 2010            | 4078  | 3627            | 79                      | 372        |
|  | 2015            | 3766  | 3340            | 61                      | 365        |
|  | 2019            | 4805  | 4269            | 80                      | 456        |
|  | <b>2020</b>     | <b>4021</b>   | <b>3589</b>     | <b>51</b>               | <b>381</b> |
| Kawalerowie .....<br>Single  | 2010            | 3486  | 3306            | 13                      | 167        |
|  | 2015            | 3245  | 3083            | 11                      | 151        |
|  | 2019            | 4162  | 3945            | 20                      | 197        |
|  | <b>2020</b>     | <b>3468</b>   | <b>3309</b>     | <b>11</b>               | <b>148</b> |
| Wdowcy .....<br>Widowers   | 2010            | 75  | 19              | 35                      | 21         |
|  | 2015            | 53  | 13              | 20                      | 20         |
|  | 2019            | 57  | 11              | 30                      | 16         |
|  | <b>2020</b>     | <b>51</b>   | <b>16</b>       | <b>14</b>               | <b>21</b>  |
| Rozwiedzeni .....<br>Divorced  | 2010            | 517   | 302             | 31                      | 184        |
|  | 2015            | 468   | 244             | 30                      | 194        |
|  | 2019            | 586   | 313             | 30                      | 243        |
|  | <b>2020</b>     | <b>502</b>  | <b>264</b>      | <b>26</b>               | <b>212</b> |

TABL. 7 (31). **ROZWODY I SEPARACJE ORZECZONE<sup>a</sup>**  
DIVORCES AND SEPARATIONS ADJUDICATED<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE                             | 2010        | 2015        | 2019        | 2020        | SPECIFICATION                              |
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|--|
| <b>Rozwody</b> .....                         | <b>1165</b> | <b>1543</b> | <b>1443</b> | <b>1399</b> | <b>Divorces</b>                            |
| Na 1000:                                     |             |             |             |             | Per 1000:                                  |
| nowo zawartych małżeństw .....               | 286         | 410         | 300         | 348         | newly contracted marriages                 |
| ludności .....                               | 1,5         | 2,0         | 1,9         | 1,8         | population                                 |
| <b>Separacje orzeczone<sup>a</sup></b> ..... | <b>62</b>   | <b>48</b>   | <b>31</b>   | <b>31</b>   | <b>Separations adjudicated<sup>a</sup></b> |
| Na 1000:                                     |             |             |             |             | Per 1000:                                  |
| nowo zawartych małżeństw .....               | 15          | 13          | 6           | 8           | newly contracted marriages                 |
| ludności .....                               | 0,1         | 0,1         | 0,0         | 0,0         | population                                 |

a Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 93.  
a See general notes, item 5 on page 93.

TABL. 8 (32). **ROZWOODY W 2020 R. WEDŁUG WIEKU MAŁŻONKÓW W MOMENCIE WNIESIENIA POWÓDZTWA**  
 DIVORCES IN 2020 BY AGE OF SPOUSES AT THE MOMENT OF FILING PETITION FOR DIVORCE

| MEŻCZYŹNI<br>W WIEKU<br>MALES<br>AT AGE | Ogółem<br>Total | Kobiety w wieku Females at age      |           |            |            |            |            |            |                             |
|---|-----------------|-------------------------------------|-----------|------------|------------|------------|------------|------------|-----------------------------|
|   |                 | 19 lat i mniej<br>under<br>20 years | 20–24     | 25–29      | 30–34      | 35–39      | 40–49      | 50–59      | 60 lat i więcej<br>and more |
| <b>OGÓŁEM ....<br/>TOTAL</b>            | <b>1399</b>     | <b>1</b>                            | <b>24</b> | <b>168</b> | <b>300</b> | <b>316</b> | <b>388</b> | <b>146</b> | <b>56</b>                   |
| 19 lat i mniej .....<br>Under 20 years  | –               | –                                   | –         | –          | –          | –          | –          | –          | –                           |
| 20–24 .....                             | 12              | 1                                   | 10        | –          | 1          | –          | –          | –          | –                           |
| 25–29 .....                             | 106             | –                                   | 12        | 74         | 16         | 1          | 3          | –          | –                           |
| 30–34 .....                             | 257             | –                                   | 1         | 69         | 155        | 30         | 2          | –          | –                           |
| 35–39 .....                             | 307             | –                                   | 1         | 19         | 98         | 158        | 31         | –          | –                           |
| 40–49 .....                             | 442             | –                                   | –         | 5          | 28         | 119        | 277        | 13         | –                           |
| 50–59 .....                             | 187             | –                                   | –         | 1          | 2          | 8          | 66         | 103        | 7                           |
| 60 lat i więcej<br>and more             | 88              | –                                   | –         | –          | –          | –          | 9          | 30         | 49                          |

TABL. 9 (33). **URODZENIA**  
 BIRTHS

| WYSZCZEGÓLNIENIE            | 2010        | 2015        | 2019        | 2020        | SPECIFICATION      |
|-----------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------------|
| <b>Urodzenia żywe .....</b> | <b>7848</b> | <b>8013</b> | <b>9454</b> | <b>9054</b> | <b>Live births</b> |
| Małżeńskie .....            | 6622        | 6613        | 7671        | 7376        | Legitimate         |
| chłopcy .....               | 3444        | 3422        | 3935        | 3793        | males              |
| dziewczęta .....            | 3178        | 3191        | 3736        | 3583        | females            |
| Pozamałżeńskie .....        | 1226        | 1400        | 1783        | 1678        | Illegitimate       |
| chłopcy .....               | 616         | 702         | 902         | 862         | males              |
| dziewczęta .....            | 610         | 698         | 881         | 816         | females            |

TABL. 10 (34). **URODZENIA ŻYWE WEDŁUG KOLEJNOŚCI URODZENIA DZIECKA<sup>a</sup> ORAZ WIEKU MATKI**  
LIVE BIRTHS BY BIRTH ORDER OF A CHILD<sup>a</sup> AND AGE OF MOTHER

| LATA<br>YEARS<br>WIEK MATKI<br>AGE OF MOTHER | Ogółem<br>Total | Kolejność urodzenia dziecka u matki<br>Birth order of a child |             |                     |             |            |                           |            |  |
|--|-----------------|---|-------------|---------------------|-------------|------------|---------------------------|------------|--|
|  |                 | 1   | 2           | 3                   | 4           | 5          | 6<br>i dalsze<br>and over |            |  |
|  |                 | W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH                                      |             | IN ABSOLUTE NUMBERS |             |            |                           |            |  |
| <b>OGÓŁEM</b> .....                          | 2010            | 7848  | 4192        | 2805                | 631         | 144        | 43                        | 33         |  |
| <b>TOTAL</b>                                 | 2015            | 8013  | 4079        | 3020                | 746         | 118        | 27                        | 23         |  |
|  | <b>2020</b>     | <b>9054</b>   | <b>4585</b> | <b>2838</b>         | <b>1226</b> | <b>289</b> | <b>85</b>                 | <b>31</b>  |  |
| 19 lat i mniej .....                         |                 | 70  | 58          | 11                  | –           | –          | –                         | 1          |  |
| Under 20 years                               |                 |   |             |                     |             |            |                           |            |  |
| 20–24 .....                                  |                 | 479   | 380         | 66                  | 26          | 7          | –                         | –          |  |
| 25–29 .....                                  |                 | 2599  | 1763        | 610                 | 187         | 27         | 12                        | –          |  |
| 30–34 .....                                  |                 | 3644  | 1720        | 1310                | 488         | 92         | 26                        | 8          |  |
| 35–39 .....                                  |                 | 1899  | 568         | 727                 | 442         | 123        | 26                        | 13         |  |
| 40–44 .....                                  |                 | 348   | 92          | 110                 | 78          | 39         | 20                        | 9          |  |
| 45 lat i więcej .....                        |                 | 15  | 4           | 4                   | 5           | 1          | 1                         | –          |  |
| and more                                     |                 |   |             |                     |             |            |                           |            |  |
|  |                 | W ODSETKACH   |             | IN PERCENT          |             |            |                           |            |  |
| <b>OGÓŁEM</b> .....                          | 2010            | 100,0   | 53,5        | 35,8                | 8,0         | 1,8        | 0,5                       | 0,4        |  |
| <b>TOTAL</b>                                 | 2015            | 100,0   | 50,9        | 37,7                | 9,3         | 1,5        | 0,3                       | 0,3        |  |
|  | <b>2020</b>     | <b>100,0</b>  | <b>50,6</b> | <b>31,3</b>         | <b>13,5</b> | <b>3,2</b> | <b>0,9</b>                | <b>0,3</b> |  |
| 19 lat i mniej .....                         |                 | 100,0   | 82,9        | 15,7                | –           | –          | –                         | 1,4        |  |
| Under 20 years                               |                 |   |             |                     |             |            |                           |            |  |
| 20–24 .....                                  |                 | 100,0   | 79,3        | 13,8                | 5,4         | 1,5        | –                         | –          |  |
| 25–29 .....                                  |                 | 100,0   | 67,8        | 23,5                | 7,2         | 1,0        | 0,5                       | –          |  |
| 30–34 .....                                  |                 | 100,0   | 47,2        | 35,9                | 13,4        | 2,5        | 0,7                       | 0,2        |  |
| 35–39 .....                                  |                 | 100,0   | 29,9        | 38,3                | 23,3        | 6,5        | 1,4                       | 0,7        |  |
| 40–44 .....                                  |                 | 100,0   | 26,4        | 31,6                | 22,4        | 11,2       | 5,7                       | 2,6        |  |
| 45 lat i więcej .....                        |                 | 100,0   | 26,7        | 26,7                | 33,3        | 6,7        | 6,7                       | –          |  |
| and more                                     |                 |   |             |                     |             |            |                           |            |  |

a W podziale według kolejności urodzenia dziecka nie uwzględniono urodzeń o nieustalonej kolejności urodzenia.  
a Data on the number of births by birth order of a child exclude cases in which birth order is unknown.



TABL. 11 (35). **PŁODNOŚĆ KOBIET I WSPÓLCZYNNIKI REPRODUKCJI LUDNOŚCI**  
 FEMALE FERTILITY AND REPRODUCTION RATES OF POPULATION

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | 2010        | 2015        | 2019        | 2020        |
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>Płodność</b> – urodzenia żywe na 1000 kobiet w wieku lat:<br>Fertility – live births per 1000 women aged: |             |             |             |             |
| <b>15–49<sup>ab</sup></b> .....  | <b>40,2</b> | <b>41,8</b> | <b>49,7</b> | <b>47,3</b> |
| 15–19 <sup>a</sup> .....   | 8,6         | 7,1         | 5,9         | 4,7         |
| 20–24 .....  | 24,5        | 27,4        | 37,7        | 30,5        |
| 25–29 .....  | 78,7        | 69,2        | 107,8       | 112,3       |
| 30–34 .....  | 83,1        | 88,2        | 100,2       | 97,4        |
| 35–39 .....  | 40,2        | 40,1        | 49,4        | 47,6        |
| 40–44 .....  | 7,1         | 8,8         | 10,3        | 10,5        |
| 45–49 <sup>b</sup> .....   | 0,3         | 0,4         | 0,5         | 0,6         |
| <b>Współczynniki:</b><br>Rates:  |             |             |             |             |
| Dzietności ogólnej .....   | 1,199       | 1,185       | 1,539       | 1,499       |
| Total fertility  |             |             |             |             |
| Reprodukcji brutto .....   | 0,579       | 0,575       | 0,752       | 0,728       |
| Gross reproduction   |             |             |             |             |
| Dynamiki demograficznej .....  | 1,108       | 1,055       | 1,192       | 0,993       |
| Demographic dynamics   |             |             |             |             |

a, b łącznie z urodzeniami z matek w wieku: a – poniżej 15 lat, b – 50 lat i więcej.  
 a, b Including births from mothers aged: a – below 15, b – 50 and more.

TABL. 12 (36). **ZGONY WEDŁUG PŁCI I WIEKU ZMARŁYCH**  
 DEATHS BY SEX AND AGE OF DECEASED

| WIEK ZMARŁYCH<br>AGE OF DECEASED | 2010        | 2015        | 2019        | 2020        |
|----------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>OGÓŁEM TOTAL</b>              |             |             |             |             |
| <b>OGÓŁEM</b> .....              | <b>7081</b> | <b>7598</b> | <b>7929</b> | <b>9119</b> |
| <b>GRAND TOTAL</b>               |             |             |             |             |
| 0–4 lata .....                   | 33          | 24          | 30          | 24          |
| 5–9 .....                        | 3           | 2           | 3           | 2           |
| 10–14 .....                      | 5           | 6           | 3           | 1           |
| 15–19 .....                      | 15          | 8           | 13          | 8           |
| 20–24 .....                      | 20          | 18          | 20          | 27          |
| 25–29 .....                      | 39          | 21          | 31          | 20          |
| 30–34 .....                      | 45          | 50          | 35          | 40          |

TABLE 12 (36). **ZGONY WEDŁUG PŁCI I WIEKU ZMARŁYCH (dok.)**  
DEATHS BY SEX AND AGE OF DECEASED (cont.)

| WIEK ZMARŁYCH<br>AGE OF DECEASED            | 2010        | 2015        | 2019        | 2020        |
|---|-------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>O G Ó Ł E M (dok.) T O T A L (cont.)</b> |             |             |             |             |
| 35–39 .....                                 | 64          | 49          | 67          | 67          |
| 40–44 .....                                 | 70          | 79          | 102         | 112         |
| 45–49 .....                                 | 116         | 107         | 111         | 152         |
| 50–54 .....                                 | 318         | 188         | 186         | 193         |
| 55–59 .....                                 | 432         | 352         | 291         | 294         |
| 60–64 .....                                 | 546         | 622         | 612         | 616         |
| 65–69 .....                                 | 611         | 733         | 809         | 920         |
| 70–74 .....                                 | 743         | 705         | 842         | 1083        |
| 75–79 .....                                 | 1083        | 896         | 841         | 1042        |
| 80–84 .....                                 | 1261        | 1358        | 1204        | 1318        |
| 85 lat i więcej<br>and more .....           | 1677        | 2380        | 2729        | 3200        |
| <b>w tym MĘŻCZYŹNI of which MALES</b>       |             |             |             |             |
| <b>R A Z E M</b> .....                      | <b>3475</b> | <b>3681</b> | <b>3815</b> | <b>4455</b> |
| <b>T O T A L</b>                            |             |             |             |             |
| 0–4 lata .....                              | 12          | 13          | 20          | 16          |
| 5–9 .....                                   | 1           | 1           | 2           | 1           |
| 10–14 .....                                 | 3           | 4           | 2           | 1           |
| 15–19 .....                                 | 12          | 5           | 9           | 3           |
| 20–24 .....                                 | 16          | 14          | 14          | 19          |
| 25–29 .....                                 | 32          | 16          | 27          | 16          |
| 30–34 .....                                 | 34          | 37          | 24          | 30          |
| 35–39 .....                                 | 47          | 32          | 47          | 49          |
| 40–44 .....                                 | 52          | 62          | 79          | 73          |
| 45–49 .....                                 | 80          | 80          | 71          | 119         |
| 50–54 .....                                 | 206         | 129         | 122         | 129         |
| 55–59 .....                                 | 280         | 234         | 210         | 203         |
| 60–64 .....                                 | 333         | 401         | 397         | 387         |
| 65–69 .....                                 | 410         | 430         | 492         | 552         |
| 70–74 .....                                 | 421         | 387         | 458         | 637         |
| 75–79 .....                                 | 553         | 456         | 431         | 526         |
| 80–84 .....                                 | 501         | 611         | 525         | 569         |
| 85 lat i więcej<br>and more .....           | 482         | 769         | 885         | 1125        |

TABL. 13 (37). ZGONY WEDŁUG WYBRANYCH PRZYCZYŃ<sup>a</sup>  
DEATHS BY SELECTED CAUSES<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Ogółem<br>Total | Na 100 tys.<br>ludności<br>Per 100<br>thousand<br>population | Z liczby ogółem<br>Of total number |                    |
|---|-----------------|--|------------------------------------|--------------------|
|   |                 |  | mężczyźni<br>males                 | kobiety<br>females |
| <b>OGÓŁEM</b> ..... 2010  | 7081            | 935  | 3475                               | 3606               |
| <b>TOTAL</b> ..... 2015   | 7598            | 996  | 3681                               | 3917               |
| ..... 2019  | <b>7929</b>     | <b>1023</b>  | <b>3815</b>                        | <b>4114</b>        |
| ..... <b>2020</b>   | <b>9119</b>     | <b>1168</b>  | <b>4455</b>                        | <b>4664</b>        |
| w tym:<br>of which:   |                 |  |                                    |                    |
| Choroby zakaźne i pasożytnicze .....<br>Infectious and parasitic diseases   | 38              | 5  | 16                                 | 22                 |
| w tym gruźlica układu oddechowego .....<br>of which tuberculosis of the respiratory system  | 6               | 1  | 5                                  | 1                  |
| Nowotwory .....<br>Neoplasms  | 2266            | 290  | 1138                               | 1128               |
| w tym nowotwory złośliwe .....<br>of which malignant neoplasms  | 2069            | 265  | 1033                               | 1036               |
| w tym:<br>of which:   |                 |  |                                    |                    |
| nowotwór złośliwy żołądka .....<br>malignant neoplasm of stomach  | 90              | 12   | 57                                 | 33                 |
| nowotwór złośliwy okrężnicy, prostonicy i odbytu .....<br>malignant neoplasm of colon, rectum and anus                                    | 285             | 36   | 152                                | 133                |
| nowotwór złośliwy trzustki .....<br>malignant neoplasm of pancreas  | 92              | 12   | 33                                 | 59                 |
| nowotwór złośliwy tchawicy, oskrzeli i płuc .....<br>malignant neoplasm of trachea, bronchus and lungs                                    | 392             | 50   | 238                                | 154                |
| nowotwór złośliwy sutka .....<br>malignant neoplasm of breast   | 173             | 22   | 3                                  | 170                |
| nowotwór złośliwy szyjki macicy .....<br>malignant neoplasm of cervix uteri   | 25              | 3  | –                                  | 25                 |
| nowotwór złośliwy jajnika .....<br>malignant neoplasm of ovary  | 45              | 6  | –                                  | 45                 |
| nowotwór złośliwy gruczołu krokowego .....<br>malignant neoplasm of prostate  | 104             | 13   | 104                                | –                  |
| nowotwór złośliwy pęcherza moczowego .....<br>malignant neoplasm of bladder   | 104             | 13   | 68                                 | 36                 |
| białaczka .....<br>leukemia   | 67              | 9  | 42                                 | 25                 |
| Choroby krwi i narządów krwiotwórczych <sup>Δ</sup> .....<br>Diseases of blood and blood-forming organs <sup>Δ</sup>                      | 5               | 1  | 2                                  | 3                  |
| Zaburzenia wydzielania wewnętrznego, stanu<br>odżywiania i przemiany metabolicznej .....<br>Endocrine, nutritional and metabolic diseases | 127             | 16   | 62                                 | 65                 |
| w tym cukrzyca .....<br>of which diabetes mellitus  | 119             | 15   | 55                                 | 64                 |

<sup>a</sup> Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja).

<sup>a</sup> In accordance with the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD – 10 Revision).

TABL. 13 (37). **ZGONY WEDŁUG WYBRANYCH PRZYCZYŃ<sup>a</sup> (dok.)**  
DEATHS BY SELECTED CAUSES<sup>a</sup> (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Ogółem<br>Total | Na 100 tys.<br>ludności<br>Per 100<br>thousand<br>population | Z liczby ogółem<br>Of total number |                    |
|---|-----------------|--|------------------------------------|--------------------|
|   |                 |  | mężczyźni<br>males                 | kobiety<br>females |
| Zaburzenia psychiczne .....<br>Mental and behavioural disorders   | 45              | 6  | 36                                 | 9                  |
| Choroby układu nerwowego .....<br>Diseases of the nervous system  | 183             | 23   | 72                                 | 111                |
| Choroby układu krążenia .....<br>Diseases of the circulatory system   | 4046            | 518  | 1875                               | 2171               |
| w tym:<br>of which:   |                 |  |                                    |                    |
| choroba nadciśnieniowa .....<br>hypertensive disease  | 100             | 13   | 37                                 | 63                 |
| choroba niedokrwienna serca .....<br>ischaemic heart disease  | 1608            | 206  | 902                                | 706                |
| choroby naczyń mózgowych .....<br>cerebrovascular disease   | 475             | 61   | 214                                | 261                |
| miażdżycy .....<br>arteriosclerosis   | 1684            | 216  | 634                                | 1050               |
| Choroby układu oddechowego .....<br>Diseases of the respiratory system  | 442             | 57   | 235                                | 207                |
| Choroby układu trawiennego .....<br>Diseases of the digestive system  | 333             | 43   | 191                                | 142                |
| w tym choroby wątroby .....<br>of which liver diseases  | 143             | 18   | 94                                 | 49                 |
| Choroby układu kostno-stawowego, mięśniowego<br>i tkanki łącznej .....<br>Diseases of the musculoskeletal system and<br>connective tissue | 14              | 2  | 7                                  | 7                  |
| Choroby układu moczowo-płciowego .....<br>Diseases of the genitourinary system  | 31              | 4  | 11                                 | 20                 |
| Stany rozpoczynające się w okresie okołoporodowym ..<br>Conditions originating in the perinatal period                                    | 8               | 1  | 6                                  | 2                  |
| Wady rozwojowe wrodzone <sup>Δ</sup> .....<br>Congenital anomalies <sup>Δ</sup>   | 13              | 2  | 8                                  | 5                  |
| Objawy i stany niedokładnie określone <sup>Δ</sup> .....<br>Symptoms and ill-defined conditions <sup>Δ</sup>                              | 503             | 64   | 192                                | 311                |
| Zewnętrzne przyczyny zachorowania i zgonu .....<br>External causes of diseases and death  | 309             | 40   | 201                                | 108                |
| w tym zamierzone samookaleczenie .....<br>of which selfinflicted injury   | 60              | 8  | 46                                 | 14                 |
| COVID-19 .....<br>COVID-19  | 746             | 96   | 397                                | 349                |

<sup>a</sup> Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja).  
<sup>a</sup> In accordance with the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD – 10 Revision).

TABL. 14 (38). **ZGONY NIEMOWLĄT WEDŁUG PŁCI I WIEKU**  
 INFANT DEATHS BY SEX AND AGE

| WYSZCZEGÓLNIENIE    | 2010      | 2015      | 2019      | 2020      | SPECIFICATION |
|---------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|---------------|
| <b>OGÓŁEM</b> ..... | <b>29</b> | <b>23</b> | <b>28</b> | <b>21</b> | <b>TOTAL</b>  |
| chłopcy .....       | 9         | 13        | 19        | 13        | males         |
| dziewczęta .....    | 20        | 10        | 9         | 8         | females       |
| w wieku:            |           |           |           |           | at age:       |
| 0 dni .....         | 9         | 3         | 5         | 6         | 0 days        |
| chłopcy .....       | 3         | 2         | 4         | 4         | males         |
| dziewczęta .....    | 6         | 1         | 1         | 2         | females       |
| 1–6 dni .....       | 7         | 7         | 10        | 6         | 1–6 days      |
| chłopcy .....       | 2         | 4         | 6         | 4         | males         |
| dziewczęta .....    | 5         | 3         | 4         | 2         | females       |
| 7–29 dni .....      | 4         | 5         | 4         | 3         | 7–29 days     |
| chłopcy .....       | –         | 3         | 1         | 1         | males         |
| dziewczęta .....    | 4         | 2         | 3         | 2         | females       |
| 1–3 miesiące.....   | 6         | 4         | 4         | –         | 1–3 months    |
| chłopcy .....       | 4         | 2         | 4         | –         | males         |
| dziewczęta .....    | 2         | 2         | –         | –         | females       |
| 4–6 miesięcy.....   | 3         | 3         | 1         | 4         | 4–6 months    |
| chłopcy .....       | –         | 1         | –         | 3         | males         |
| dziewczęta .....    | 3         | 2         | 1         | 1         | females       |
| 7–11 miesięcy ..... | –         | 1         | 4         | 2         | 7–11 months   |
| chłopcy .....       | –         | 1         | 4         | 1         | males         |
| dziewczęta .....    | –         | –         | –         | 1         | females       |

TABL. 15 (39). **ZGONY NIEMOWLĄT WEDŁUG WYBRANYCH PRZYCZYŃ<sup>a</sup>**  
 INFANT DEATHS BY SELECTED CAUSES<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                       |             | Ogółem<br>Total | Na 1000<br>urodzeń<br>żywych<br>Per 1000<br>live births | Z liczby ogółem<br>Of total number |                       |
|---|-------------|-----------------|---|------------------------------------|-----------------------|
|   |             |                 |   | chłopcy<br>males                   | dziewczęta<br>females |
| <b>OGÓŁEM</b> .....                                     | 2010        | 29              | 4   | 9                                  | 20                    |
| <b>TOTAL</b>  | 2015        | 23              | 3   | 13                                 | 10                    |
|   | 2018        | 24              | 3   | 16                                 | 8                     |
|   | <b>2019</b> | <b>28</b>       | <b>3</b>  | <b>19</b>                          | <b>9</b>              |
| w tym:<br>of which:                                     |             |                 |   |                                    |                       |
| Stany rozpoczynające się w okresie okołoporodowym ..... |             | 14              | 1   | 9                                  | 5                     |
| Conditions originating in the perinatal period          |             |                 |   |                                    |                       |
| Wady rozwojowe wrodzone <sup>Δ</sup> .....              |             | 11              | 1   | 8                                  | 3                     |
| Congenital anomalies <sup>Δ</sup>                       |             |                 |   |                                    |                       |

<sup>a</sup> Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja).

<sup>a</sup> In accordance with the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD – 10 Revision).

TABL. 16 (40). **ZAMACHY SAMOBÓJCZE<sup>a</sup> ZAREJESTROWANE PRZEZ POLICJĘ**  
**SUICIDES<sup>a</sup> REGISTERED BY THE POLICE**

| WYSZCZEGÓLNIENIE              | 2015       | 2019       | 2020       | SPECIFICATION                  |
|-------------------------------|------------|------------|------------|--------------------------------|
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....      | <b>238</b> | <b>263</b> | <b>278</b> | <b>T O T A L</b>               |
| w tym mężczyźni .....         | 154        | 165        | 171        | of which males                 |
| w tym zakończone zgonem ..... | 105        | 88         | 87         | of which committed             |
| <b>Wiek samobójców</b>        |            |            |            | <b>Age of suicidal persons</b> |
| w tym:                        |            |            |            | of which:                      |
| 12 lat i mniej .....          | 1          | 1          | 2          | 12 and less                    |
| 13–18 .....                   | 13         | 29         | 20         | 13–18                          |
| 19–24 .....                   | 29         | 41         | 52         | 19–24                          |
| 25–29 .....                   | 35         | 32         | 28         | 25–29                          |
| 30–49 .....                   | 85         | 95         | 107        | 30–49                          |
| 50–69 .....                   | 53         | 44         | 47         | 50–69                          |
| 70 lat i więcej .....         | 18         | 21         | 22         | 70 and more                    |

a Usiłowane i dokonane; w dalszym podziale nie uwzględniono samobójców o nieustalonym miejscu dokonania samobójstwa oraz o nieustalonym wieku.

Źródło: dane Krajowego Systemu Informacji Policji (KSIP).

a Attempted and committed; continued data exclude suicidal persons for whom place of the suicide is unknown and age is unknown.

Source: data of the National Police Information System (KSIP).

TABL. 17 (41). **PRZECIĘTNE DALSZE TRWANIE ŻYCIA**  
**LIFE EXPECTANCY**

| WYSZCZEGÓLNIENIE       | Przeciętna liczba lat dalszego trwania życia dla osób w wieku lat<br>Life expectancy at age specified |             |             |             |             | SPECIFICATION  |
|------------------------|---|-------------|-------------|-------------|-------------|----------------|
|                        | 0   | 15          | 30          | 45          | 60          |                |
| <b>2010</b>            |   |             |             |             |             |                |
| Mężczyźni .....        | 75,1  | 60,4        | 46,0        | 31,9        | 19,7        | Males          |
| Kobiety .....          | 81,5  | 67,1        | 52,2        | 37,6        | 24,1        | Females        |
| <b>2015</b>            |   |             |             |             |             |                |
| Mężczyźni .....        | 76,3  | 61,7        | 47,1        | 32,9        | 20,5        | Males          |
| Kobiety .....          | 82,6  | 67,9        | 53,0        | 38,4        | 24,6        | Females        |
| <b>2019</b>            |   |             |             |             |             |                |
| Mężczyźni .....        | 76,5  | 61,9        | 47,4        | 33,4        | 20,9        | Males          |
| Kobiety .....          | 83,0  | 68,3        | 53,4        | 38,8        | 25,0        | Females        |
| <b>2020</b>            |   |             |             |             |             |                |
| <b>Mężczyźni</b> ..... | <b>75,4</b>   | <b>60,7</b> | <b>46,2</b> | <b>32,1</b> | <b>19,7</b> | <b>Males</b>   |
| <b>Kobiety</b> .....   | <b>82,1</b>   | <b>67,3</b> | <b>52,5</b> | <b>37,9</b> | <b>24,2</b> | <b>Females</b> |

TABL. 18 (42). **PROGNOZA LUDNOŚCI**  
Stan w dniu 31 grudnia  
POPULATION PROJECTION  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2025                     | 2030         | 2035         | 2040         | 2045         | 2050         | SPECIFICATION  |
|--|--------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--|
|  | w tysiącach in thousands |              |              |              |              |              |  |
| <b>O G Ó Ł E M .....</b>   | <b>756,5</b>             | <b>749,3</b> | <b>738,9</b> | <b>728,0</b> | <b>718,6</b> | <b>710,5</b> | <b>T O T A L</b>   |
| Mężczyźni .....  | 3518                     | 348,4        | 343,7        | 339,3        | 336,0        | 333,4        | Males  |
| Kobiety .....  | 404,6                    | 400,9        | 395,2        | 388,7        | 382,6        | 377,1        | Females  |
| W wieku przedprodukcyjnym .....  | 125,8                    | 117,3        | 109,1        | 102,1        | 99,7         | 100,9        | Pre-working age  |
| mężczyźni .....  | 64,9                     | 60,5         | 56,3         | 52,7         | 51,5         | 52,1         | males  |
| kobiety .....  | 60,9                     | 56,8         | 52,8         | 49,4         | 48,2         | 48,8         | females  |
| W wieku produkcyjnym ..  | 438,5                    | 437,3        | 428,4        | 409,9        | 379,8        | 348,2        | Working age  |
| mężczyźni .....  | 220,5                    | 220,3        | 218,3        | 212,0        | 199,7        | 183,6        | males  |
| kobiety .....  | 218,0                    | 217,0        | 210,0        | 197,9        | 180,1        | 164,6        | females  |
| W wieku poprodukcyjnym .....   | 192,2                    | 194,7        | 201,5        | 216,0        | 239,0        | 261,4        | Post-working age   |
| mężczyźni .....  | 66,4                     | 67,6         | 69,1         | 74,6         | 84,7         | 97,6         | males  |
| kobiety .....  | 125,7                    | 127,1        | 132,4        | 141,5        | 154,3        | 163,7        | females  |
| <b>LUDNOŚĆ W WIEKU NIEPRODUKCYJNYM NA 100 OSÓB W WIEKU PRODUKCYJNYM ..</b> | <b>63</b>                | <b>73</b>    | <b>71</b>    | <b>73</b>    | <b>78</b>    | <b>89</b>    | <b>NON-WORKING AGE POPULATION PER 100 PERSONS OF WORKING AGE</b> |
| Mężczyźni .....  | 55                       | 60           | 58           | 57           | 60           | 68           | Males  |
| Kobiety .....  | 70                       | 86           | 85           | 88           | 96           | 112          | Females  |

Źródło: „Prognoza dla powiatów i miast na prawie powiatu oraz podregionów na lata 2014–2050”, GUS, Warszawa 2014.

Source: "Population projection for powiats and cities with powiat status as well as subregions 2014–2050", CSO, Warsaw 2014.

TABL. 19 (43). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE I ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY**  
INTERNAL AND INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT  
RESIDENCE

| WYSZCZEGÓLNIENIE                             | 2010        | 2015 <sup>a</sup> | 2019         | 2020        | SPECIFICATION              |
|--|-------------|-------------------|--------------|-------------|----------------------------|
| W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS |             |                   |              |             |                            |
| <b>Napływ<sup>b</sup></b> .....              | <b>7355</b> | <b>8082</b>       | <b>13974</b> | <b>8680</b> | <b>Inflow<sup>b</sup></b>  |
| z miast .....                                | 4389        | 4419              | 7352         | 4406        | from urban areas           |
| ze wsi .....                                 | 2382        | 3114              | 5854         | 3674        | from rural areas           |
| z zagranicy .....                            | 584         | .                 | 768          | 600         | from abroad                |
| <b>Odplyw<sup>c</sup></b> .....              | <b>6939</b> | <b>6202</b>       | <b>7002</b>  | <b>6177</b> | <b>Outflow<sup>c</sup></b> |
| do miast .....                               | 2259        | 2088              | 2656         | 2139        | to urban areas             |
| na wieś .....                                | 4402        | 3605              | 4219         | 3909        | to rural areas             |
| za granicę .....                             | 278         | .                 | 127          | 129         | abroad                     |
| <b>Saldo migracji</b> .....                  | <b>416</b>  | <b>1880</b>       | <b>6972</b>  | <b>2503</b> | <b>Net migration</b>       |
| NA 1000 LUDNOŚCI PER 1000 POPULATION         |             |                   |              |             |                            |
| <b>Napływ<sup>b</sup></b> .....              | <b>9,7</b>  | <b>10,6</b>       | <b>18,0</b>  | <b>11,1</b> | <b>Inflow<sup>b</sup></b>  |
| z miast .....                                | 5,8         | 5,8               | 9,5          | 5,6         | from urban areas           |
| ze wsi .....                                 | 3,1         | 4,1               | 7,6          | 4,7         | from rural areas           |
| z zagranicy .....                            | 0,8         | .                 | 1,0          | 0,8         | from abroad                |
| <b>Odplyw<sup>c</sup></b> .....              | <b>9,2</b>  | <b>8,1</b>        | <b>9,0</b>   | <b>7,9</b>  | <b>Outflow<sup>c</sup></b> |
| do miast .....                               | 3,0         | 2,7               | 3,4          | 2,7         | to urban areas             |
| na wieś .....                                | 5,8         | 4,7               | 5,4          | 5,0         | to rural areas             |
| za granicę .....                             | 0,4         | .                 | 0,2          | 0,2         | abroad                     |
| <b>Saldo migracji</b> .....                  | <b>0,5</b>  | <b>2,5</b>        | <b>9,0</b>   | <b>3,2</b>  | <b>Net migration</b>       |

a Do obliczenia salda wykorzystano dane o migracjach wewnętrznych za 2015 r. i migracjach zagranicznych za 2014 r. b Zameldowania. c Wymeldowania.

a For calculating net migration, data on internal migration for 2015 and data on international migration for 2014 were used. b Registrations. c Cancelled registrations.



TABL. 20 (44). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2020 R.**  
INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE BY VOIVODSHIPS IN 2020

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS    | Napływ<br>Inflow | Odływ<br>Outflow | Saldo<br>Net migration |
|-------------------------------|------------------|------------------|------------------------|
| <b>OGÓŁEM</b><br><b>TOTAL</b> | <b>8080</b>      | <b>6048</b>      | <b>2032</b>            |
| Dolnośląskie .....            | 130              | 101              | 29                     |
| Kujawsko-pomorskie .....      | 77               | 32               | 45                     |
| Lubelskie .....               | 381              | 98               | 283                    |
| Lubuskie .....                | 42               | 17               | 25                     |
| Łódzkie .....                 | 176              | 52               | 124                    |
| Małopolskie .....             | 3498             | 4381             | -883                   |
| Mazowieckie .....             | 312              | 340              | -28                    |
| Opolskie .....                | 110              | 26               | 84                     |
| Podkarpackie .....            | 1369             | 229              | 1140                   |
| Podlaskie .....               | 50               | 14               | 36                     |
| Pomorskie .....               | 61               | 124              | -63                    |
| Śląskie .....                 | 980              | 332              | 648                    |
| Świętokrzyskie .....          | 670              | 184              | 486                    |
| Warmińsko-mazurskie .....     | 58               | 29               | 29                     |
| Wielkopolskie .....           | 87               | 63               | 24                     |
| Zachodniopomorskie .....      | 79               | 26               | 53                     |

TABL. 21 (45). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY WEDŁUG PŁCI I WIEKU MIGRANTÓW**  
INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE BY SEX AND AGE OF MIGRANTS

| WIEK MIGRANTÓW<br>AGE OF MIGRANTS | Napływ <sup>a</sup><br>Inflow <sup>a</sup> |                         |                    | Odływ <sup>b</sup><br>Outflow <sup>b</sup> |                         |                    | Saldo migracji<br>Net migration |                         |                    |
|-----------------------------------|--|-------------------------|--------------------|--|-------------------------|--------------------|---------------------------------|-------------------------|--------------------|
|                                   | ogółem<br>total                            | męż-<br>czyźni<br>males | kobiety<br>females | ogółem<br>total                            | męż-<br>czyźni<br>males | kobiety<br>females | ogółem<br>total                 | męż-<br>czyźni<br>males | kobiety<br>females |
| <b>OGÓŁEM</b> .....               |  |                         |                    |  |                         |                    |                                 |                         |                    |
| <b>TOTAL</b>                      |  |                         |                    |  |                         |                    |                                 |                         |                    |
| 2010                              | 6771                                       | 2885                    | 3886               | 6661                                       | 3173                    | 3488               | 110                             | -288                    | 398                |
| 2015                              | 7533                                       | 3364                    | 4169               | 5693                                       | 2773                    | 2920               | 1840                            | 591                     | 1249               |
| 2019                              | 13206                                      | 5843                    | 7363               | 6875                                       | 3293                    | 3582               | 6331                            | 2550                    | 3781               |
| <b>2020</b>                       | <b>8080</b>                                | <b>3663</b>             | <b>4417</b>        | <b>6048</b>                                | <b>2930</b>             | <b>3118</b>        | <b>2032</b>                     | <b>733</b>              | <b>1299</b>        |

a Zameldowania. b Wymeldowania.  
a Registrations. b Cancelled registrations.

TABL. 21 (45). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY WEDŁUG PŁCI I WIEKU MIGRANTÓW (dok.)**  
INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE BY SEX AND AGE OF MIGRANTS (cont.)

| WIEK MIGRANTÓW<br>AGE OF MIGRANTS | Napływ <sup>a</sup><br>Inflow <sup>a</sup> |                         |                    | Odpływ <sup>b</sup><br>Outflow <sup>b</sup> |                         |                    | Saldo migracji<br>Net migration |                         |                    |
|-----------------------------------|--|-------------------------|--------------------|---|-------------------------|--------------------|---------------------------------|-------------------------|--------------------|
|                                   | ogółem<br>total                            | męż-<br>czyźni<br>males | kobiety<br>females | ogółem<br>total                             | męż-<br>czyźni<br>males | kobiety<br>females | ogółem<br>total                 | męż-<br>czyźni<br>males | kobiety<br>females |
| 0–4 lata .....                    | 478  | 238                     | 240                | 688   | 362                     | 326                | -210                            | -124                    | -86                |
| 5–9 .....                         | 207  | 120                     | 87                 | 559   | 307                     | 252                | -352                            | -187                    | -165               |
| 10–14 .....                       | 129  | 61                      | 68                 | 301   | 156                     | 145                | -172                            | -95                     | -77                |
| 15–19 .....                       | 193  | 89                      | 104                | 189   | 101                     | 88                 | 4                               | -12                     | 16                 |
| 20–24 .....                       | 619  | 239                     | 380                | 159   | 76                      | 83                 | 460                             | 163                     | 297                |
| 25–29 .....                       | 2353                                       | 968                     | 1385               | 512   | 198                     | 314                | 1841                            | 770                     | 1071               |
| 30–34 .....                       | 1932                                       | 920                     | 1012               | 801   | 360                     | 441                | 1131                            | 560                     | 571                |
| 35–39 .....                       | 865  | 423                     | 442                | 853   | 410                     | 443                | 12                              | 13                      | -1                 |
| 40–44 .....                       | 414  | 207                     | 207                | 594   | 317                     | 277                | -180                            | -110                    | -70                |
| 45–49 .....                       | 227  | 125                     | 102                | 343   | 183                     | 160                | -116                            | -58                     | -58                |
| 50–54 .....                       | 124  | 55                      | 69                 | 224   | 104                     | 120                | -100                            | -49                     | -51                |
| 55–59 .....                       | 100  | 47                      | 53                 | 183   | 90                      | 93                 | -83                             | -43                     | -40                |
| 60–64 .....                       | 107  | 41                      | 66                 | 211   | 92                      | 119                | -104                            | -51                     | -53                |
| 65 lat i więcej<br>and more       | 332  | 130                     | 202                | 431   | 174                     | 257                | -99                             | -44                     | -55                |

a Zameldowania. b Wymeldowania.  
a Registrations. b Cancelled registrations.

TABL. 22 (46). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT CZASOWY WEDŁUG PŁCI MIGRANTÓW**  
Stan w dniu 31 grudnia  
INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR TEMPORARY STAY BY SEX OF MIGRANTS  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2015         | 2019         | 2020         | SPECIFICATION   |
|---|--------------|--------------|--------------|---|
| <b>Zameldowani na pobyt czasowy .....</b>                     | <b>22637</b> | <b>16930</b> | <b>14587</b> | <b>Registered for temporary stay</b>                        |
| mężczyźni .....   | 11061        | 8222         | 7036         | males   |
| kobiety .....   | 11576        | 8708         | 7551         | females   |
| <b>Czasowo nieobecni w miejscu stałego zamieszkania .....</b> | <b>10510</b> | <b>8524</b>  | <b>7768</b>  | <b>Temporarily absent from place of permanent residence</b> |
| mężczyźni .....   | 4632         | 3772         | 3511         | males   |
| kobiety .....   | 5878         | 4752         | 4257         | females   |
| <b>Saldo .....</b>  | <b>12127</b> | <b>8406</b>  | <b>6819</b>  | <b>Net migration</b>  |
| mężczyźni .....   | 6429         | 4450         | 3525         | males   |
| kobiety .....   | 5698         | 3956         | 3294         | females   |

## DZIAŁ VI RYNEK PRACY

### Uwagi ogólne

#### Pracujący

1. Dane o **pracujących** dotyczą osób wykonujących pracę przynoszącą im zarobek lub dochód; do pracujących zalicza się:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie, wybór lub stosunek służbowy);
- 2) pracodawców i pracujących na własny rachunek, a mianowicie:
  - a) właścicieli i współwłaścicieli (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin; z wyłączeniem wspólników spółek, którzy nie pracują w spółce) podmiotów prowadzących działalność gospodarczą poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie,
  - b) pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie,
  - c) inne osoby pracujące na własny rachunek, np. osoby wykonujące wolne zawody;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów;
- 5) członków spółdzielni produkcji rolniczej (rolniczych spółdzielni produkcyjnych i spółdzielni powstałych na ich bazie oraz spółdzielni kółek rolniczych);
- 6) duchownych pełniących obowiązki duszpasterskie.

**2. Pełnozatrudnieni** są to osoby zatrudnione w pełnym wymiarze czasu pracy obowiązującym w danym zakładzie pracy lub na danym stanowisku pracy, w tym również osoby, które zgodnie z obowiązującymi przepisami pracują w skróconym czasie pracy, np. z tytułu warunków szkodliwych dla zdrowia lub przedłużonym czasie pracy, np. dozorczy mienia.

**Niepełnozatrudnieni** są to osoby, które zgodnie z umową o pracę pracują stale w niepełnym wymiarze czasu pracy. Niepełnozatrudnieni w głównym miejscu pracy są to osoby, które

## CHAPTER VI LABOUR MARKET

### General notes

#### Employment

1. Data regarding **employment** concern persons performing work providing earnings or income and include:

- 1) employees hired on the basis of an employment contract (labour contract, posting, appointment, election or service relation);
- 2) employers and own-account workers, i.e.:
  - a) owners and co-owners (including contributing family workers; excluding partners in companies who do not work in them) of entities conducting economic activity other than that related to private farms in agriculture,
  - b) persons employed on private farms in agriculture,
  - c) other self-employed persons, e.g., persons practising learned professions;
- 3) outworkers;
- 4) agents;
- 5) members of agricultural production cooperatives (agricultural producers' cooperatives and cooperatives established on their basis as well as agricultural farmers' cooperatives);
- 6) clergy fulfilling priestly obligations.

**2. Full-time paid employees** are persons employed on a full-time basis, as defined by a given company or for a given position, as well as persons who, in accordance with regulations, work a shortened work-time period, e.g. due to hazardous conditions, or a longer work-time period, e.g. property caretaker.

**Part-time paid employees** are persons who, in accordance with labour contracts, regularly work on a part-time basis. Part-time paid employees in the main workplace are persons who declared

oświadczyły, że dany zakład jest ich głównym miejscem pracy.

**3. Dane dotyczące pracujących według stanu w dniu 31 grudnia** podano bez przeliczenia niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych, przy przyjęciu zasady jednorazowego ujmowania tych osób w **głównym miejscu pracy**.

**4. Dane o zatrudnionych na podstawie stosunku pracy** dotyczą:

- 1) **zatrudnienia według stanu w dniu 31 grudnia** osób pełnozatrudnionych (łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo) oraz niepełnozatrudnionych w głównym miejscu pracy bez przeliczania na pełnozatrudnionych;
- 2) **przeciętnego zatrudnienia** pracowników pełnozatrudnionych (łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo) oraz niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

**5. Dane** nie obejmują jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

**6. Dane** grupowane według sekcji opracowano **metodą przedsiębiorstw**, z wyjątkiem informacji o pracujących według stanu w dniu 31 grudnia. Definicję metody przedsiębiorstw podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 5 na str. 23.

**7. W tabl. 1** dane prezentowane są według faktycznego (stałego) miejsca pracy pracownika i rodzaju działalności, natomiast w pozostałych tablicach – według siedziby przedsiębiorstwa (jednostki).

**8. Dane** w tabl. 1–7 nie obejmują: fundacji, stowarzyszeń, partii politycznych, związków zawodowych, organizacji społecznych, organizacji pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego, rolników indywidualnych, duchownych oraz podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób.

**9. Informacje o ruchu zatrudnionych** dotyczą pełnozatrudnionych w głównym miejscu pracy, od 2009 r. łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo. Dane te dotyczą **liczby przyjęć do pracy i zwolnień z pracy**, a nie liczby osób. Liczba przyjęć do pracy oraz zwolnień z pracy może być wyższa od liczby osób, ponieważ jedna osoba może kilkakrotnie zmienić pracę w ciągu roku.

Do liczby przyjętych do pracy zaliczono osoby podejmujące pracę po raz pierwszy i kolejny. Do liczby zwolnionych z pracy zaliczono osoby, z którymi rozwiązano umowę o pracę w drodze

that the given workplace is their main workplace.

**3. Data concerning employment as of 31 December** are presented without converting part-time paid employees into full-time paid employees, each person being listed once according to the **main job**.

**4. Data** regarding employees hired on the basis of employment contracts concern:

- 1) **the employment, as of 31 December** of full-time paid employees (including seasonal and temporary employees) as well as part-time paid employees in the main job without converting them into full-time paid employees;
- 2) **the average paid employment** – full-time paid employees (including seasonal and temporary employees) as well as part-time paid employees in terms of full-time paid employees.

**5. Data** do not include budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

**6. Data** grouped according to sections were compiled using **the enterprise method**, excluding information regarding employment as of 31 December. Definition of the enterprise method is given in the general notes to the Yearbook, item 5 on page 23.

**7. In table 1** data are presented by actual (permanent) workplace of employed person and kind of activity, however in other tables – by seat of enterprise (unit).

**8. Data** in tables 1–7 do not include entities reporting activity of foundations, associations, political parties, trade unions, social organisations, employers organisations, economic and professional local government, individual farmers, clergy as well as economic entities employing up to 9 persons.

**9. Information** regarding **labour turnover** concerns full-time paid employees according to the main job, since 2009 including seasonal and temporary employees. These data concern **the number of hires and the number of terminations** and not the number of persons. The number of hires and terminations may be greater than the number of persons as one person may change work several times within a year.

Hired persons are persons starting work for the first or a subsequent time. Terminated persons are persons with whom work contracts have been dissolved upon the wish of either the em-

wypowiedzenia przez pracownika lub zakład pracy (łącznie ze zwolnieniami grupowymi), osoby, które przeniesiono na emeryturę lub rentę z tytułu niezdolności do pracy, osoby, które porzuciły pracę, a także – ze względów ewidencyjnych – osoby zmarłe. Ponadto do liczby przyjętych do pracy lub zwolnionych z pracy zaliczono osoby przeniesione służbowo lub przyjęte z innego zakładu pracy na podstawie porozumienia między podmiotami, a także osoby powracające do pracy i odchodzące z pracy na urlopy wychowawcze, bezpłatne i rehabilitację.

**Współczynnik przyjęć (zwolnień)** obliczono jako stosunek liczby przyjęć pomniejszonej o osoby powracające do pracy z urlopów wychowawczych i do 2008 r. z urlopów bezpłatnych (lub liczby zwolnień pomniejszonej o osoby, które otrzymały urlopy wychowawcze i do 2008 r. urlopy bezpłatne) w badanym okresie do liczby pełnozatrudnionych według stanu w dniu 31 grudnia z roku poprzedzającego rok badany.

## Bezrobocie

1. Dane o **bezrobotnych zarejestrowanych** obejmują osoby, które zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy obowiązującą od 1 czerwca 2004 r. (Dz. U. z 2020 poz. 1409), określane są jako bezrobotne.

Pod pojęciem **bezrobotnego** należy rozumieć osobę, która ukończyła 18 lat i nie osiągnęła wieku emerytalnego, jest osobą niezatrudnioną i niewykonującą innej pracy zarobkowej, zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu pracy (bądź jeśli jest osobą niepełnosprawną – zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia co najmniej w połowie tego wymiaru czasu pracy), nieuczącą się w szkole, z wyjątkiem szkół dla dorosłych (lub przystępującą do egzaminu eksternistycznego z zakresu programu nauczania tej szkoły oraz uczące się w branżowej szkole II stopnia i szkole policealnej, prowadzącej kształcenie w formie stacjonarnej lub zaocznej) lub szkół wyższych w systemie studiów niestacjonarnych, zarejestrowaną we właściwym dla miejsca zameldowania (stałego lub czasowego) powiatowym urzędzie pracy oraz poszukującą zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej, z dodatkowymi wyłączeniami dotyczącymi źródeł dochodów, zapisanymi w ustawie.

2. **Bezrobotni znajdujący się w szczególnej sytuacji na rynku pracy:**

- **długotrwale bezrobotni** są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie

ployee or the employer (including group dismissals), persons, who have retired or been granted a pension due to an inability to work, persons who have left work as well as, for record-keeping purposes – persons who have died. Moreover, persons hired or terminated include persons transferred on the basis of inter-entities agreements as well as persons returning to and leaving work within the framework of child-care and unpaid vacations and rehabilitation.

**The hire (termination) rate** is calculated as the ratio of the number of hires less the number of persons returning to work from child-care and until 2008 from unpaid leaves (or the number of terminations less the number of persons granted child-care and until 2008 unpaid leaves) during a surveyed period to the number of full-time paid employees as of 31 December from the year preceding the surveyed year.

## Unemployment

1. Data regarding **registered unemployed persons** include persons who, in accordance with the Act of 20 April 2004 on Employment Promotion and Labour Market Institutions, in force since 1 June 2004 (Journal of Laws 2020 item 1409), are classified as unemployed.

An **unemployed person** is understood as a person who is at least 18 years old and has not reached the retirement age, is not employed and not performing any other kind of paid work who is capable of work and ready to take full-time employment obligatory for a given job or service (or in case he/she is a disabled person – capable and ready to take work comprising no less than a half of working time), not attending a school with the exception of schools for adults (or taking extra curriculum exam covering this school as well as those studying at the stage II sectoral vocational school and post-secondary school, providing full-time, evening or weekend education) or tertiary schools in part-time programme, looking for employment or other kind of paid work and registered in a powiat labour office, appropriate for his/her permanent stay, with additional provisions concerning the sources of income, included in the mentioned law.

2. **The unemployed persons with a specific situation on the labour market:**

- **the long term unemployed** are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over

ostatnich 2 lat, z wyłączeniem (od listopada 2005 r.) okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy,

- **bezrobotni do 25 roku życia** są to osoby, które do dnia zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy nie ukończyły 25 roku życia. Do października 2005 r., były to osoby, które w roku kalendarzowym nie ukończyły 25 lat,
- **bezrobotni powyżej 50 roku życia** są to osoby, które w dniu zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy ukończyły co najmniej 50 rok życia. Do października 2005 r. były to osoby, które w roku kalendarzowym ukończyły co najmniej 50 lat,
- **bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych** są to osoby nieposiadające kwalifikacji do wykonywania jakiegokolwiek zawodu, poświadczonych dyplomem, świadectwem, zaświadczeniem instytucji szkoleniowej lub innym dokumentem uprawniającym do wykonywania zawodu. Od listopada 2005 r. – łącznie z osobami z wykształceniem średnim ogólnokształcącym.

**3. Stopę bezrobocia rejestrowanego** obliczono jako stosunek liczby bezrobotnych zarejestrowanych do liczby cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez osób odbywających czynną służbę wojskową oraz pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

**4. Informacje o wydatkach Funduszu Pracy** podaje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy, obowiązującą od 1 kwietnia 2004 r. (Dz. U. z 2020, poz. 1409).

## Warunki pracy

**1. Informacje o wypadkach przy pracy** obejmują wypadki przy pracy, jak również wypadki traktowane na równi z wypadkami przy pracy niezależnie od tego, czy wykazana została niezdolność do pracy. Informacje o wypadkach przy pracy w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego dotyczą tylko pracowników cywilnych.

Dane nie obejmują wypadków przy pracy w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.

Dane o wypadkach przy pracy, poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie, uzyskiwane są ze "Statystycznej karty wypadku" (Z-KW).

12 months during the last two years, excluding (since November 2005) the periods of traineeship on a job occupational training of adults in the workplace,

- **the unemployed aged up to 25 years** are persons who were under 25 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged less than 25 in the calendar year,
- **the unemployed over 50 years old** are persons who were over 50 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged at least 50 years in the calendar year,
- **the unemployed without occupational qualifications** are persons who do not have qualifications for performing any occupation confirmed by a diploma, certificate, certificate issued by a training institution or any other document entitling them to perform an occupation. Since November 2005 it also concerns persons with general secondary education.

**3. The registered unemployment rate** is calculated as the ratio of the number of registered unemployed persons to the economically active population, i.e., excluding persons in active military service as well as employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

**4. Information concerning Labour Fund expenditures** are given according to the Act of 20 April 2004 Employment Promotion and Labour Market Institutions, in force since 1 June 2004 (Journal of Laws 202020 item 1409).

## Work conditions

**1. Information regarding accidents at work** includes accidents at work, as well as accidents treated equally to accidents at work, regardless of proved inability to work. Information regarding accidents at work in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety concerns only civilian employees.

Data do not include accidents at work on private farms in agriculture.

Data regarding accidents at work, excluding private farms in agriculture, are obtained from "Statistical accident report" (Z-KW).

**Za jeden wypadek przy pracy liczy się wypadek każdej pracującej osoby poszkodowanej zarówno w wypadku indywidualnym, jak i zbiorowym.**

**2. Za wypadek przy pracy** uważa się nagle zdarzenie wywołane przyczyną zewnętrzną, powodujące uraz lub śmierć, które nastąpiło w związku z pracą:

- 1) podczas lub w związku z wykonywaniem przez pracownika zwykłych czynności lub poleceń przełożonych oraz czynności na rzecz pracodawcy, nawet bez polecenia;
- 2) w czasie pozostawania pracownika w dyspozycji pracodawcy w drodze między siedzibą pracodawcy a miejscem wykonywania obowiązku wynikającego ze stosunku pracy.

**Na równi z wypadkiem przy pracy**, w zakresie uprawnień do świadczeń określonych w ustawie o ubezpieczeniu społecznym z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych, traktuje się wypadek, któremu pracownik uległ:

- 1) w czasie podróży służbowej;
- 2) podczas szkolenia w zakresie powszechnej samoobrony;
- 3) przy wykonywaniu zadań zleconych przez działające u pracodawcy organizacje związkowe.

**Za wypadek przy pracy uważa się również** nagle zdarzenie, powodujące uraz lub śmierć, które nastąpiło w okresie ubezpieczenia wypadkowego podczas:

- 1) uprawiania sportu w trakcie zawodów i treningów przez osobę pobierającą stypendium sportowe;
- 2) wykonywania odpłatnie pracy w czasie odbywania kary pozbawienia wolności lub tymczasowego aresztowania;
- 3) pełnienia mandatu posła lub senatora, pobierającego uposażenie;
- 4) odbywania – na podstawie skierowania wydanego przez powiatowy urząd pracy lub inny podmiot kierujący – szkolenia lub stażu związanego z pobieraniem przez absolwenta stypendium;
- 5) wykonywania przez członka rolniczej spółdzielni produkcyjnej, spółdzielni kółek rolniczych oraz przez inną osobę traktowaną na równi z członkiem spółdzielni, pracy na rzecz tych spółdzielni;
- 6) wykonywania lub współpracy przy wykonywaniu pracy na podstawie umowy agencyjnej, umowy zlecenia lub umowy o świadczenie usług;
- 7) wykonywania zwykłych czynności związanych z prowadzeniem lub współpracą przy prowadzeniu działalności pozarolniczej;

**Each accident, regardless whether the person injured was injured during an individual or a mass accident, is counted as a single accident at work.**

**2. Accident at work** is understood as a sudden event, caused by external reason which leads to injury or death, which happened in connection with work:

- 1) during or in connection with performance of ordinary activities or instructions by the employee and activities for the employers, even without instructions;
- 2) when the employee remains at the disposal of the employers on the way between the seat of the employer and the place of performing the duty, which is a result of work relations.

Every accident is treated **equally to accident at work**, as regards entitlements to benefits defined in the law on social insurance by virtue of accidents at work and occupational diseases if the employee had such accident:

- 1) during a business trip;
- 2) during a training within the scope of common self-defence;
- 3) at performing tasks ordered by trade union organizations, functioning at the employer.

**Accident at work is also understood** as a sudden incident, causing injury or death, which happened within the term of accident insurance during:

- 1) practising sports during competitions and trainings by a person receiving sport scholarship;
- 2) performance of paid work in the time of serving imprisonment sentences or temporary detentions;
- 3) exercising a mandate of a Deputy or Senator who receives a salary;
- 4) stay – on the basis of appointment issues by powiat labour office or other supervising entity – at a training or internship connected with a scholarship received by school-leavers;
- 6) performance of work, by members of agricultural producers' cooperatives, agricultural farmers' cooperatives and by other persons treated equally to members of cooperatives, for the benefit of these cooperatives;
- 7) performance or cooperation at performance of work on the basis of agency agreements, contracts of mandate or contracts of services;
- 8) performance of ordinary activities connected with conducting non-agricultural economic activities or co-operation at conducting them;

- 8) wykonywania przez osobę duchowną czynności religijnych lub czynności związanych z powierzonymi funkcjami duszpasterskimi lub zakonnymi;
- 9) odbywania zastępczych form służby wojskowej;
- 10) nauki w Krajowej Szkole Administracji Publicznej przez słuchaczy pobierających stypendium.

**3. Za ciężki wypadek przy pracy** uważa się wypadek, w wyniku którego nastąpiło ciężkie uszkodzenie ciała, a mianowicie: utrata wzroku, słuchu, mowy, zdolności płodzenia lub inne uszkodzenie ciała albo rozstrój zdrowia, naruszające podstawowe funkcje organizmu, a także choroba nieuleczalna lub zagrażająca życiu, trwała choroba psychiczna, trwała, całkowita lub znaczna niezdolność do pracy w zawodzie albo trwałе poważne zeszpecenie lub zniekształcenie ciała.

**4. Za śmiertelny wypadek przy pracy** uważa się wypadek, w wyniku którego nastąpiła śmierć osoby poszkodowanej na miejscu wypadku lub w okresie 6 miesięcy od chwili wypadku.

**5.** Wypadki przy pracy klasyfikuje się m.in. według **wydarzeń** je powodujących (określających rodzaj kontaktu człowieka z czynnikiem, który spowodował wypadek) oraz **przyczyn** wypadków (wszelkich braków i nieprawidłowości związanych z czynnikami materialnymi, z organizacją pracy, z nieprawidłowym zachowaniem się pracownika). Każdy wypadek przy pracy jest wynikiem jednego wydarzenia, ale najczęściej kilku przyczyn, w związku z tym suma przyczyn jest większa od ogólnej liczby wypadków. Wydarzenia powodujące urazy grupowane są zgodnie z zaleceniami EUROSTAT-u.

**6. Wskaźnik wypadkowości** jest to liczba osób poszkodowanych przypadających na 1000 pracujących; do obliczenia wskaźnika przyjęto przeciętną liczbę pracujących, obliczoną jako średnia arytmetyczna 2 stanów w dniu 31 grudnia, tj. z roku poprzedzającego rok badany i z roku badanego.

**7. Informacje o zatrudnionych w warunkach zagrożenia** czynnikami szkodliwymi dla zdrowia opracowano na podstawie sprawozdawczości; przy czym:

- 1) dane obejmują zatrudnionych w jednostkach lokalnych o liczbie pracujących powyżej 9 osób, zaliczanych do sekcji: rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (bez gospodarstw indywidualnych w rolnictwie, łowiectwa i pozyskiwania zwierząt łownych, włączając działalność usługową oraz rybołówstwa w wodach morskich); górnictwo i wydobywanie;

- 9) performance of religious activities or activities connected with entrusted pastoral or monastic functions by clergymen;

- 10) serving supplementary forms of military service;

- 11) education at the National School of Public Administration by students, who receive scholarships.

**3. A serious accident at work** is an accident which results in serious bodily harm, i.e., loss of sight, hearing, speech, fertility, or which results in other bodily harm or in health-related problems, disrupting primary bodily functions, as well as which results in incurable and life-threatening diseases, permanent mental illness, a permanent, total or significant inability to work in the profession or in a permanent significant disfigurement or distortion of the body.

**4. A fatal accident at work** is an accident during which the person injured dies at the site of the accident or within a period of 6 months from the date of the accident.

**5.** Accidents at work are classified, i.e., according to **contact-mode of injury** which directly cause them (describing the type of contact of the person injured with the factor which caused the accident) as well as according to their **causes** (all short-comings and irregularities connected with material factors, organization of work, incorrect employee action). Each accident at work is the result of a single event, but frequently the result of several causes, thus the sum of causes is greater than the total number of accidents. Contact-modes of injuries have been grouped according to the Eurostat recommendations.

**6. The accident ratio** is the number of persons injured per 1000 employed persons. The ratio was calculated using the average number of employed, expressed as an arithmetic mean for two consecutive years, as of 31 December, i.e. from the year preceding the surveyed year and from the surveyed year.

**7. Information regarding persons working in hazardous conditions i.e.,** with substances hazardous to health is compiled on the basis of reports:

- 1) data concern persons employed in local units which have more than 9 persons included in the sections: agriculture, forestry and fishing (excluding private farms in agriculture, hunting, trapping and related service activities as well as marine fishing); mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage,



przetwórstwo przemysłowe; wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją; budownictwo (bez realizacji projektów budowlanych związanych ze wznoszeniem budynków); handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transport i gospodarka magazynowa; informacja i komunikacja (bez działalności związanej z produkcją filmów, nagrań wideo, programów telewizyjnych, nagrań dźwiękowych i muzycznych oraz pozostałej działalności usługowej w zakresie informacji); działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (w zakresie badań naukowych i prac rozwojowych oraz działalności weterynaryjnej); działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca (w zakresie wynajmu i dzierżawy, działalności organizatorów turystyki, pośredników i agentów turystycznych oraz pozostałej działalności usługowej w zakresie rezerwacji i działalności z nią związanej oraz pozostałego sprzętania); edukacja (w zakresie szkół wyższych), opieka zdrowotna i pomoc społeczna (w zakresie opieki zdrowotnej); pozostała działalność usługowa (w zakresie naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego);

- 2) dane dotyczą zatrudnionych w warunkach zagrożenia związanego: ze środowiskiem pracy (substancje chemiczne, pyły zwiłkniające, hałas, wibracje, gorący lub zimny mikroklimat itp.), związanego z uciążliwością pracy (wymuszona pozycja ciała, nadmierne obciążenie fizyczne itp.) oraz z czynnikami mechanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi;
- 3) do przeliczenia wskaźnika na 1000 zatrudnionych przyjęto liczbę zatrudnionych na podstawie stosunku pracy według stanu w dniu 31 grudnia z roku badanego.

**8. Ocena ryzyka zawodowego** to kompleksowe oszacowanie kombinacji prawdopodobieństwa wystąpienia urazu ciała lub pogorszenia stanu zdrowia i ich ciężkości, w sytuacji zagrożenia, dokonywane w celu wyboru właściwych środków bezpieczeństwa.

**9.** Szczegółowe objaśnienia i informacje z zakresu warunków pracy zawierają publikacje GUS z serii „Informacje statystyczne” – „Wypadki przy pracy” oraz „Warunki pracy”.

waste management and remediation activities; construction (excluding development of building projects); wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; information and communication (excluding motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities as well as other information service activities); professional, scientific and technical activities (in the scope of scientific research and development as well as veterinary activities); administrative and support service activities (in the scope of rental and leasing activities, travel agency, tour operator as well as other reservation service and related activities and other cleaning activities); education (only tertiary education); human health and social work activities (in the scope of human health activities); other service activities (in the scope of repair of computers and personal and household goods);

- 2) data concern persons exposed to factors arising from the work environment (chemicals, dusts, noise, vibrations, hot or cold microclimate, etc.), strenuous work (awkward postures, excessive physical exertion, etc.) as well as mechanical factors connected with particularly dangerous machinery;
- 3) the number of employees hired on the basis of an employment contract as of 31 December from the surveyed year was assumed in calculating the ratio per 1000 paid employees.

**8.** Evaluation of occupational risk is a complex estimation of possibility combination of bodily injury occurrence or health status worsening as well as seriousness of these events, in threatening situation. It is done in order to choose appropriate means for ensuring safety.

**9.** Detailed explanations and information concerning work conditions are contained in CSO's publications from series "Statistical information" – "Accidents at Work" and "Working Conditions".

## Pracujący

### Employment

TABL. 1 (47). **PRACUJĄCY<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup>  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | Ogółem<br>Total | W tym kobiety<br>Of which<br>females | SPECIFICATION  |
|---|-----------------|--------------------------------------|--|
| <b>OGÓŁEM</b> ..... 2010  | 284733          | 143358                               | <b>TOTAL</b>   |
| ..... 2015  | 312109          | 163002                               |  |
| ..... 2019  | 367324          | 192016                               |  |
| ..... <b>2020</b>   | <b>365196</b>   | <b>191559</b>                        |  |
| sektor publiczny .....  | 102915          | 67413                                | public sector  |
| sektor prywatny .....   | 262281          | 124146                               | private sector                                       |
| w tym:  |                 |                                      | of which:  |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo<br>i rybactwo .....             | 315             | 150                                  | Agriculture, forestry and fishing                    |
| Przemysł .....  | 44488           | 13477                                | Industry   |
| w tym przetwórstwo przemysłowe .....                            | 37462           | 11731                                | of which manufacturing                               |
| Budownictwo .....   | 20466           | 2956                                 | Construction   |
| Handel; naprawa pojazdów<br>samochodowych <sup>Δ</sup> .....    | 53890           | 30203                                | Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>         |
| Transport i gospodarka magazynowa .....                         | 14031           | 4453                                 | Transportation and storage                           |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....                 | 9178            | 5712                                 | Accommodation and catering <sup>Δ</sup>              |
| Informacja i komunikacja .....                                  | 35281           | 13617                                | Information and communication                        |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa                         | 16538           | 10039                                | Financial and insurance activities                   |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....                  | 4533            | 2693                                 | Real estate activities                               |
| Działalność profesjonalna, naukowa<br>i techniczna .....        | 40445           | 23392                                | Professional, scientific and technical<br>activities |
| Administrowanie i działalność<br>wspierająca <sup>Δ</sup> ..... | 26045           | 12469                                | Administrative and support service<br>activities     |
| Edukacja .....  | 44770           | 31070                                | Education  |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....                        | 28427           | 23401                                | Human health and social work activities              |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką<br>i rekreacją .....   | 5418            | 3316                                 | Arts, entertainment and recreation                   |

a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.

a By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons and persons employed on private farms in agriculture.

TABL. 2 (48). **PRACUJĄCY<sup>a</sup> WEDŁUG STATUSU ZATRUDNIENIA**  
Stan w dniu 31 grudnia  
EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> BY EMPLOYMENT STATUS  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | Ogółem<br>Total | W tym Of which   |  | SPECIFICATION |  |
|---|-----------------|--|--|---------------|--|
|   |                 | zatrudnieni<br>na pod-<br>stawie<br>stosunku<br>pracy<br>employees<br>hired on<br>the basis of<br>an em-<br>ployment<br>contract | właściciele,<br>współwła-<br>ściciele<br>i bezpłatnie<br>pomaga-<br>jący<br>członkowie<br>rodzin<br>owners,<br>co-owners<br>including<br>contrib-<br>uting family<br>workers |               |  |
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | 2010            | 320481   | 317898   | 2004          | <b>TOTAL</b>   |
|   | 2015            | 333023   | 330785   | 1675          |  |
|   | 2019            | 358239   | 356210   | 1673          |  |
|   | <b>2020</b>     | <b>350483</b>  | <b>349065</b>  | <b>1412</b>   |  |
| sektor publiczny .....  | 98963           | 98963  | -  | -             | public sector  |
| sektor prywatny .....   | 251520          | 250102   | 1412   | 1412          | private sector   |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo<br>i rybactwo .....   | 632             | .  | .  | .             | Agriculture, forestry and fishing                                |
| Przemysł .....  | 53990           | 53707  | 278  | 278           | Industry   |
| w tym przetwórstwo przemysłowe .....  | 40319           | 40039  | 275  | 275           | of which manufacturing   |
| Budownictwo .....   | 19790           | 19596  | 193  | 193           | Construction   |
| Handel; naprawa pojazdów<br>samochodowych <sup>Δ</sup> .....                                | 50424           | 50072  | 352  | 352           | Trade, repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>                     |
| Transport i gospodarka magazynowa .   | 13085           | 13021  | 64   | 64            | Transportation and storage                                       |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....   | 7229            | 7078   | 151  | 151           | Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                          |
| Informacja i komunikacja .....  | 27675           | 27659  | 16   | 16            | Information and communication                                    |
| Działalność finansowa<br>i ubezpieczeniowa .....  | 10290           | 10287  | 3  | 3             | Financial and insurance activities                               |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....  | 4097            | 4086   | 11   | 11            | Real estate activities   |
| Działalność profesjonalna, naukowa<br>i techniczna .....                                    | 38056           | 37968  | 88   | 88            | Professional, scientific and technical<br>activities             |
| Administrowanie i działalność<br>wspierająca <sup>Δ</sup> .....                             | 21735           | 21691  | 44   | 44            | Administrative and support service<br>activities                 |
| Administracja publiczna i obrona<br>narodowa; obowiązkowe<br>zabezpieczenia społeczne ..... | 22433           | .  | .  | .             | Public administration and defence;<br>compulsory social security |
| Edukacja .....  | 45196           | 45077  | 119  | 119           | Education  |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .  | 29311           | 29258  | 53   | 53            | Human health and social work<br>activities                       |
| Działalność związana z kulturą,<br>rozrywką i rekreacją .....                               | 5283            | 5275   | 8  | 8             | Arts, entertainment and recreation                               |
| Pozostała działalność usługowa .....  | 1257            | 1235   | 22   | 22            | Other service activities   |

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 115, według siedziby jednostki.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons, see general notes, item 8 on page 115, by seat of unit.

TABL. 3 (49). **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI**  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT<sup>a</sup> BY SECTIONS

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010          | 2015          | 2019          | 2020          | SPECIFICATION  |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|--|
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....  | <b>306898</b> | <b>306854</b> | <b>332507</b> | <b>322735</b> | <b>T O T A L</b>   |
| sektor publiczny .....  | 101565        | 90846         | 92970         | 93535         | public sector  |
| sektor prywatny .....   | 205333        | 216008        | 239538        | 229199        | private sector   |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo<br>i rybactwo .....   | 878           | 810           | 740           | 631           | Agriculture, forestry and fishing                                |
| Przemysł .....  | 53893         | 53348         | 53130         | 51045         | Industry   |
| w tym przetwórstwo przemysłowe  | 40665         | 40616         | 40092         | 37704         | of which manufacturing   |
| Budownictwo .....   | 21082         | 16692         | 17414         | 17092         | Construction   |
| Handel; naprawa pojazdów<br>samochodowych <sup>Δ</sup> .....                                | 65624         | 64167         | 55174         | 46672         | Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>                     |
| Transport i gospodarka magazynowa   | 7671          | 8244          | 11112         | 11122         | Transportation and storage                                       |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....   | 7741          | 7695          | 8239          | 6376          | Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                          |
| Informacja i komunikacja .....  | 10888         | 14250         | 23084         | 25486         | Information and communication                                    |
| Działalność finansowa<br>i ubezpieczeniowa .....  | 14871         | 8970          | 9072          | 9457          | Financial and insurance activities                               |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....  | 3830          | 3665          | 3375          | 3267          | Real estate activities   |
| Działalność profesjonalna,<br>naukowa i techniczna .....                                    | 15878         | 21312         | 31887         | 34990         | Professional, scientific and<br>technical activities             |
| Administrowanie i działalność<br>wspierająca <sup>Δ</sup> .....                             | 17374         | 15099         | 21876         | 20098         | Administrative and support<br>service activities                 |
| Administracja publiczna<br>i obrona narodowa; obowiązkowe<br>zabezpieczenia społeczne ..... | 19922         | 21163         | 21185         | 21272         | Public administration and defence;<br>compulsory social security |
| Edukacja .....  | 37545         | 37653         | 41301         | 41812         | Education  |
| Opieka zdrowotna i pomoc<br>społeczna .....   | 23036         | 28040         | 28765         | 27310         | Human health and social work<br>activities                       |
| Działalność związana z kulturą,<br>rozrywką i rekreacją .....                               | 5348          | 4764          | 5050          | 5069          | Arts, entertainment and recreation                               |
| Pozostała działalność usługowa .....  | 1316          | 984           | 1102          | 1035          | Other service activities   |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; bez zatrudnionych za granicą, patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 115.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding persons employed abroad, see general notes, item 8 on page 115.

TABL. 4 (50). **PEŁNOZATRUDNIENI I NIEPEŁNOZATRUDNIENI<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
**FULL- AND PART-TIME PAID EMPLOYMENT<sup>a</sup>**  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | Pełnozatrudnieni <sup>b</sup><br>Full-time employees <sup>b</sup> |                                       | Niepełnozatrudnieni<br>Part-time employees |                                       | SPECIFICATION |  |
|---|---|---------------------------------------|--|---------------------------------------|---------------|--|
|   | ogółem<br>total   | w tym<br>kobiety<br>of which<br>women | ogółem<br>total                            | w tym<br>kobiety<br>of which<br>women |               |  |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....  | 2010  | 289430                                | 147295                                     | 28468                                 | 18890         | <b>T O T A L</b>   |
|   | 2015  | 298775                                | 157267                                     | 32010                                 | 21881         |  |
|   | 2019  | 328862                                | 171496                                     | 27348                                 | 17649         |  |
|   | <b>2020</b>   | <b>319878</b>                         | <b>164738</b>                              | <b>29187</b>                          | <b>18983</b>  |  |
| sektor publiczny .....  |   | 91090                                 | 61477                                      | 7873                                  | 5379          | public sector  |
| sektor prywatny .....   |   | 228788                                | 103261                                     | 21314                                 | 13604         | private sector   |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo<br>i rybactwo .....   |   | 584                                   | 198  | 40                                    | 28            | Agriculture, forestry and fishing                                |
| Przemysł .....  |   | 52366                                 | 15781                                      | 1341                                  | 700           | Industry   |
| w tym przetwórstwo przemysłowe  |   | 38788                                 | 13522                                      | 1251                                  | 646           | of which manufacturing   |
| Budownictwo .....   |   | 18656                                 | 2356                                       | 940                                   | 275           | Construction   |
| Handel; naprawa pojazdów<br>samochodowych <sup>Δ</sup> .....                                |   | 44582                                 | 24367                                      | 5490                                  | 4178          | Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>                     |
| Transport i gospodarka magazynowa   |   | 11041                                 | 4091                                       | .                                     | .             | Transportation and storage                                       |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....   |   | 5126                                  | 3332                                       | 1952                                  | 1157          | Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                          |
| Informacja i komunikacja .....  |   | 25729                                 | 9802                                       | 1930                                  | 789           | Information and communication                                    |
| Działalność finansowa<br>i ubezpieczeniowa .....  |   | 9610                                  | 6216                                       | .                                     | .             | Financial and insurance activities                               |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....  |   | 3109                                  | 1708                                       | 977                                   | 700           | Real estate activities   |
| Działalność profesjonalna,<br>naukowa i techniczna .....                                    |   | 36358                                 | 20156                                      | 1610                                  | 1108          | Professional, scientific and<br>technical activities             |
| Administrowanie i działalność<br>wspierająca <sup>Δ</sup> .....                             |   | 19429                                 | 8913                                       | 2262                                  | 1078          | Administrative and support<br>service activities                 |
| Administracja publiczna<br>i obrona narodowa; obowiązkowe<br>zabezpieczenia społeczne ..... |   | 21943                                 | 15262                                      | 488                                   | 341           | Public administration and defence;<br>compulsory social security |
| Edukacja .....  |   | 38797                                 | 26808                                      | 6280                                  | 4379          | Education  |
| Opieka zdrowotna i pomoc<br>społeczna .....   |   | 26678                                 | 22166                                      | 2580                                  | 2001          | Human health and social work<br>activities                       |
| Działalność związana z kulturą,<br>rozrywką i rekreacją .....                               |   | 4815                                  | 2945                                       | 460                                   | 303           | Arts, entertainment and recreation                               |
| Pozostała działalność usługowa .....  |   | 1055                                  | 637  | 180                                   | 117           | Other service activities   |

a W głównym miejscu pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 115, według siedziby jednostki. b Łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo.

a In main workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons, see general notes, item 8 on page 115; by seat of unit. b Including seasonal and temporary paid employees.

TABL. 5 (51). **PRZYJĘCIA DO PRACY<sup>a</sup>**  
HIRES<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                            | Ogółem<br>Total | Z liczby ogółem Of total number |   |   |   | Współ-<br>czynnik<br>przyjęć<br>w %<br>Hire rate<br>in % |             |
|--|-----------------|---------------------------------|---|---|---|--|-------------|
|  |                 | kobiety<br>women                | podejmujący<br>pierwszą<br>pracę<br>persons<br>starting work<br>for the first<br>time | poprzednio<br>pracujący<br>previously<br>employed | powracający<br>z urlopow<br>wychowaw-<br>czych<br>persons<br>returning<br>from child-<br>-care leaves |  |             |
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | 2010            | 68656                           | 33381   | 9603  | 35687   | 1824   | 23,9        |
| <b>TOTAL</b>   | 2015            | 70768                           | 33867   | 10252   | 41247   | 1279   | 23,6        |
|  | 2019            | 83658                           | 40793   | 11663   | 53530   | 1381   | 25,6        |
|  | <b>2020</b>     | <b>65339</b>                    | <b>31003</b>  | <b>9057</b>                                       | <b>45175</b>  | <b>1258</b>  | <b>19,8</b> |
| sektor publiczny .....                                       |                 | 9585                            | 6626  | 1746  | 6180  | 339  | 10,3        |
| public sector  |                 |                                 |   |   |   |  |             |
| sektor prywatny .....  |                 | 55754                           | 24377   | 7311  | 38995   | 919  | 23,4        |
| private sector   |                 |                                 |   |   |   |  |             |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo<br>i rybactwo .....          |                 | 75                              | 26  | 11  | .   | .  | 12,5        |
| Agriculture, forestry and fishing                            |                 |                                 |   |   |   |  |             |
| Przemysł .....   |                 | 7650                            | 2208  | 885   | 5138  | 119  | 14,2        |
| Industry   |                 |                                 |   |   |   |  |             |
| w tym<br>of which  |                 |                                 |   |   |   |  |             |
| przetwórstwo przemysłowe .....                               |                 | 6474                            | 1978  | 729   | 4295  | 109  | 16,0        |
| manufacturing  |                 |                                 |   |   |   |  |             |
| Budownictwo .....  |                 | 4714                            | 457   | 338   | 3206  | 6  | 25,0        |
| Construction   |                 |                                 |   |   |   |  |             |
| Handel; naprawa pojazdów<br>samochodowych <sup>Δ</sup> ..... |                 | 9272                            | 5212  | 1445  | 5877  | .  | 17,5        |
| Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>                 |                 |                                 |   |   |   |  |             |
| Transport i gospodarka magazynowa .                          |                 | 3027                            | 940   | 201   | .   | 20   | 28,3        |
| Transportation and storage                                   |                 |                                 |   |   |   |  |             |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....              |                 | 1891                            | 1143  | 170   | 1136  | 20   | 26,5        |
| Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                      |                 |                                 |   |   |   |  |             |
| Informacja i komunikacja .....                               |                 | 6025                            | 2377  | 897   | 4218  | 102  | 24,1        |
| Information and communication                                |                 |                                 |   |   |   |  |             |

<sup>a</sup> Dane dotyczą pełnozatrudnionych, łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 115; według siedziby jednostki.

<sup>a</sup> Data concern full-time paid employees, including seasonal and temporary paid employees; excluding economic entities employing up to 9 persons, see general notes, item 8 on page 115; by seat of unit.

TABL. 5 (51). **PRZYJĘCIA DO PRACY<sup>a</sup> (dok.)**  
 HIRES<sup>a</sup> (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Ogółem<br>Total | Z liczby ogółem Of total number |  |   |   | Współ-<br>czynnik<br>przyjęć<br>w %<br>Hire rate<br>in % |
|---|-----------------|---------------------------------|--|---|---|--|
|   |                 | kobiety<br>women                | podjmujący<br>pierwszą<br>pracę<br>persons<br>starting work<br>for the first<br>time | poprzednio<br>pracujący<br>previously<br>employed | powracający<br>z urlopów<br>wychowaw-<br>czych<br>persons<br>returning<br>from child-<br>-care leaves |  |
| Działalność finansowa i ubezpiecze-<br>niowa .....<br>Financial and insurance activities  | 2130            | 1181                            | 248  | 1704  | 55  | 22,9   |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....<br>Real estate activities  | 542             | 260                             | 33   | 420   | 5   | 17,3   |
| Działalność profesjonalna, naukowa<br>i techniczna .....<br>Professional, scientific and technical<br>activities  | 8192            | 4379                            | 1631   | 5353  | 269   | 23,0   |
| Administrowanie i działalność<br>wspierająca <sup>Δ</sup> .....<br>Administrative and support service<br>activities   | 10673           | 4402                            | 1029   | 8992  | 29  | 49,2   |
| Administracja publiczna i obrona<br>narodowa; obowiązkowe<br>zabezpieczenia społeczne .....<br>Public administration and defence;<br>compulsory social security | 1713            | 1123                            | 280  | 1034  | 128   | 7,2  |
| Edukacja .....<br>Education   | 4343            | 3312                            | 454  | 2709  | 114   | 11,3   |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .<br>Human health and social work<br>activities  | 4375            | 3544                            | 1335   | 2642  | 106   | 17,2   |
| Działalność związana z kulturą,<br>rozrywką i rekreacją .....<br>Arts, entertainment and recreation   | 516             | 307                             | 70   | 338   | 9   | 10,6   |
| Pozostała działalność usługowa .....<br>Other service activities  | 201             | 132                             | 30   | 91  | 6   | 18,0   |

<sup>a</sup> Dane dotyczą pełnozatrudnionych, łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 115; według siedziby jednostki.

<sup>a</sup> Data concern full-time paid employees, including seasonal and temporary paid employees; excluding economic entities employing up to 9 persons, see general notes, item 8 on page 115; by seat of unit.

TABL. 6 (52). **ZWOLNIENIA Z PRACY<sup>a</sup>**  
TERMINATIONS<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                               | Ogółem<br>Total | Z liczby ogółem Of total number |   |   |  |   |             | Współ-<br>czynnik<br>zwolnień<br>w %<br>Termina-<br>tion rate<br>in % |
|---|-----------------|---------------------------------|---|---|--|---|-------------|---|
|   |                 | kobiety<br>women                | zwolnieni<br>w drodze<br>wypowiedzenia<br>terminated due to<br>dissolution of an<br>employment contract |   | przenie-<br>sieni na<br>emerytu-<br>rę, rentę<br>z tytułu<br>niezdol-<br>ności do<br>pracy,<br>rehabili-<br>tacji<br>retired or<br>granted<br>pension<br>due to an<br>inability<br>to work<br>or due to<br>rehabili-<br>tation | korzysta-<br>jący z<br>urlopów<br>wychow-<br>awczych<br>taking<br>child-<br>-care<br>leaves |             |   |
|   |                 |                                 | przez<br>zakład<br>pracy<br>by<br>employer  | przez<br>pracow-<br>nika<br>by<br>employ-<br>ee |  |   |             |   |
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | 2010            | 59038                           | 28379   | 11309   | 6381   | 2121  | 2361        | 20,3  |
| <b>TOTAL</b>  | 2015            | 72640                           | 34715   | 9569  | 11168  | 2716  | 978         | 22,4  |
|   | 2019            | 80754                           | 41395   | 6852  | 15831  | 3476  | 1363        | 24,7  |
|   | <b>2020</b>     | <b>66272</b>                    | <b>32305</b>  | <b>8696</b>                                     | <b>11533</b>   | <b>3510</b>   | <b>1373</b> | <b>20,0</b>   |
| sektor publiczny .....  |                 | 8775                            | 5917  | 424   | 923  | 1959  | 459         | 9,2   |
| public sector   |                 |                                 |   |   |  |   |             |   |
| sektor prywatny .....   |                 | 57497                           | 26388   | 8272  | 10610  | 1551  | 914         | 24,2  |
| private sector  |                 |                                 |   |   |  |   |             |   |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo<br>i rybactwo .....             |                 | 88                              | 30  | .   | 5  | .   | .           | 14,7  |
| Agriculture, forestry and fishing                               |                 |                                 |   |   |  |   |             |   |
| Przemysł .....  |                 | 8143                            | 2489  | 1376  | 1319   | 721   | 159         | 15,1  |
| Industry  |                 |                                 |   |   |  |   |             |   |
| w tym<br>of which   |                 |                                 |   |   |  |   |             |   |
| przetwórstwo przemysłowe .....                                  |                 | 7310                            | 2350  | 1324  | 1245   | 377   | 145         | 18,0  |
| manufacturing   |                 |                                 |   |   |  |   |             |   |
| Budownictwo .....   |                 | 4741                            | 387   | 335   | 481  | 191   | 13          | 25,1  |
| Construction  |                 |                                 |   |   |  |   |             |   |
| Handel; naprawa pojazdów<br>samochodowych <sup>Δ</sup> .....    |                 | 12773                           | 7894  | 2347  | 1925   | 228   | 142         | 24,6  |
| Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>                    |                 |                                 |   |   |  |   |             |   |
| Transport i gospodarka magazynowa<br>Transportation and storage |                 | 2426                            | 771   | 312   | 298  | .   | .           | 22,3  |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....                 |                 | 2936                            | 1836  | 750   | 328  | 53  | 33          | 41,1  |
| Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                         |                 |                                 |   |   |  |   |             |   |
| Informacja i komunikacja .....                                  |                 | 4759                            | 1794  | 529   | 1992   | 17  | 95          | 19,0  |
| Information and communication                                   |                 |                                 |   |   |  |   |             |   |

<sup>a</sup> Dane dotyczą pełnozatrudnionych, łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 115; według siedziby jednostki.

<sup>a</sup> Data concern full-time paid employees, including seasonal and temporary paid employees; excluding economic entities employing up to 9 persons, see general notes, item 8 on page 115; by seat of unit.



TABL. 6 (52). **ZWOLNIENIA Z PRACY<sup>a</sup> (dok.)**  
 TERMINATIONS<sup>a</sup> (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Ogółem<br>Total | Z liczby ogółem Of total number |   |   |  |   | Współ-<br>czynnik<br>zwolnień<br>w %<br>Termina-<br>tion rate<br>in % |
|---|-----------------|---------------------------------|---|---|--|---|---|
|   |                 | kobiety<br>women                | zwolnieni<br>w drodze<br>wypowiedzenia<br>terminated due to<br>dissolution of an<br>employment contract |   | przenie-<br>sieni na<br>emerytu-<br>rę, rentę<br>z tytułu<br>niezdol-<br>ności do<br>pracy,<br>rehabili-<br>tacji<br>retired or<br>granted<br>pension<br>due to an<br>inability<br>to work<br>or due to<br>rehabili-<br>tation | korzysta-<br>jący z<br>urlopów<br>wychow-<br>awczych<br>taking<br>child-<br>-care<br>leaves |   |
|   |                 |                                 | przez<br>zakład<br>pracy<br>by<br>employer  | przez<br>pracow-<br>nika<br>by<br>employ-<br>ee |  |   |   |
| Działalność finansowa i ubezpiecze-<br>niowa .....<br>Financial and insurance activities  | 1961            | 1186                            | .   | 533   | 70   | 64  | 21,0  |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>d</sup> .....<br>Real estate activities  | 468             | 254                             | 37  | 98  | 75   | 6   | 14,8  |
| Działalność profesjonalna, naukowa<br>i techniczna .....<br>Professional, scientific and technical<br>activities  | 5918            | 3126                            | 1011  | 2271  | 79   | 285   | 16,4  |
| Administrowanie i działalność<br>wspierająca <sup>d</sup> .....<br>Administrative and support service<br>activities   | 12543           | 5437                            | 1241  | 1017  | 137  | 18  | 57,9  |
| Administracja publiczna i obrona<br>narodowa; obowiązkowe<br>zabezpieczenia społeczne .....<br>Public administration and defence;<br>compulsory social security | 1688            | 1171                            | 59  | 171   | 599  | 131   | 7,1   |
| Edukacja .....<br>Education   | 3823            | 2846                            | 174   | 359   | 677  | 182   | 9,8   |
| Opieka zdrowotna i pomoc<br>społeczna .....<br>Human health and social work<br>activities   | 3297            | 2657                            | 97  | 608   | 430  | 161   | 12,7  |
| Działalność związana z kulturą,<br>rozrywką i rekreacją .....<br>Arts, entertainment and recreation   | 502             | 304                             | 38  | 95  | 103  | 18  | 10,1  |
| Pozostała działalność usługowa .....<br>Other service activities  | 206             | 123                             | 12  | 33  | 11   | 3   | 18,7  |

<sup>a</sup> Dane dotyczą pełnozatrudnionych, łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 115; według siedziby jednostki.

<sup>a</sup> Data concern full-time paid employees, including seasonal and temporary paid employees; excluding economic entities employing up to 9 persons, see general notes, item 8 on page 115; by seat of unit.

TABL. 7 (53). **ABSOLWENCI UCZELNI, SZKÓŁ ZAWODOWYCH I LICEÓW OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH, KTÓRZY PODJĘLI PRACĘ PO RAZ PIERWSZY<sup>a</sup>**  
 GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS, LEAVERS OF VOCATIONAL AND GENERAL SECONDARY SCHOOLS STARTING WORK FOR THE FIRST TIME<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                                 | Ogółem<br>Total | W tym<br>kobiety<br>Of which<br>women | Z liczby ogółem – absolwenci<br>Of total number – graduates of |   |   |  |            |
|---|-----------------|---------------------------------------|--|---|---|--|------------|
|   |                 |                                       | uczelnib<br>higher<br>education<br>institutions                | policealnych<br>i średnich<br>szkół<br>zawodowych<br>post-<br>-secondary<br>and second-<br>ary voca-<br>tional<br>schools | liceów<br>ogólno-<br>kształcą-<br>cych<br>general<br>secondary<br>schools | zasadni-<br>czych szkół<br>zawodo-<br>wych/bran-<br>żowych<br>I stopnia<br>basic<br>vocational<br>schools/sta-<br>ge I sec-<br>toral<br>vocational |            |
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | 2010            | 7166                                  | 3645   | 3415  | 1637  | 1162   | 952        |
| <b>TOTAL</b>  | 2015            | 6099                                  | 3024   | 4161  | 809   | 646  | 483        |
|   | 2019            | 7799                                  | 4107   | 5010  | 1029  | 1186   | 574        |
|   | <b>2020</b>     | <b>5083</b>                           | <b>2646</b>  | <b>3240</b>   | <b>664</b>  | <b>664</b>   | <b>515</b> |
| sektor publiczny .....  | 1194            | 792                                   | 972  | 99  | 66  | 57   |            |
| public sector   |                 |                                       |  |   |   |  |            |
| sektor prywatny .....   | 3889            | 1854                                  | 2268   | 565   | 598   | 458  |            |
| private sector  |                 |                                       |  |   |   |  |            |
| w tym:<br>of which:   |                 |                                       |  |   |   |  |            |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo<br>i rybactwo .....               | 6               | .                                     | .  | –   | .   | –  |            |
| Agriculture, forestry and fishing                                 |                 |                                       |  |   |   |  |            |
| Przemysł .....  | 500             | 140                                   | 181  | 157   | 37  | 125  |            |
| Industry  |                 |                                       |  |   |   |  |            |
| w tym przetwórstwo przemysłowe .....                              | 359             | 118                                   | 135  | 109   | 27  | 88   |            |
| of which manufacturing  |                 |                                       |  |   |   |  |            |
| Budownictwo .....   | 201             | 23                                    | 54   | 29  | 13  | 105  |            |
| Construction  |                 |                                       |  |   |   |  |            |
| Handel; naprawa pojazdów<br>samochodowych <sup>Δ</sup> .....      | 619             | 388                                   | 189  | 188   | 180   | 62   |            |
| Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>                      |                 |                                       |  |   |   |  |            |
| Transport i gospodarka magazynowa .<br>Transportation and storage | 124             | 68                                    | 21   | 55  | 40  | 8  |            |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....                   | 54              | 33                                    | 9  | 19  | 16  | 10   |            |
| Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                           |                 |                                       |  |   |   |  |            |
| Informacja i komunikacja .....                                    | 714             | 233                                   | .  | 11  | .   | –  |            |
| Information and communication                                     |                 |                                       |  |   |   |  |            |

a Zatrudnieni na podstawie stosunku pracy; dane dotyczą pełnozatrudnionych, łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 115; według siedziby jednostki. b Do 2017 r. szkoły wyższe.

a Employed on the basis of an employment contract; data concern full-time paid employees, including seasonal and temporary paid employees; excluding economic entities employing up to 9 persons, see general notes, item 8 on page 115; by seat of unit. b By 2017, higher education institutions.

TABL. 7 (53).

**ABSOLWENCI UCZELNI, SZKÓŁ ZAWODOWYCH I LICEÓW OGÓLNOKSZAŁCĄCYCH, KTÓRZY PODJĘLI PRACĘ PO RAZ PIERWSZY<sup>a</sup> (dok.)**GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS, LEAVERS OF VOCATIONAL AND GENERAL SECONDARY SCHOOLS STARTING WORK FOR THE FIRST TIME<sup>a</sup> (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Ogółem<br>Total | W tym<br>kobiety<br>Of which<br>women | Z liczby ogółem – absolwenci<br>Of total number – graduates of |  |   |  |
|---|-----------------|---------------------------------------|--|--|---|--|
|   |                 |                                       | uczelnib<br>higher<br>education<br>institutions                | policealnych<br>i średnich<br>szkół<br>zawodowych<br>post-<br>secondary<br>and second-<br>ary voca-<br>tional<br>schools | liceów<br>ogólno-<br>kształcą-<br>cych<br>general<br>secondary<br>schools | zasadni-<br>czych szkół<br>zawodo-<br>wych/bran-<br>żowych<br>I stopnia<br>basic<br>vocational<br>schools/sta-<br>ge I sec-<br>toral<br>vocational |
| Działalność finansowa i ubezpiecze-<br>niowa .....<br>Financial and insurance activities  | 233             | 158                                   | 161  | .  | 27  | .  |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>d</sup> .....<br>Real estate activities  | 20              | 13                                    | 15   | .  | .   | .  |
| Działalność profesjonalna, naukowa<br>i techniczna .....<br>Professional, scientific and technical<br>activities  | 1032            | 550                                   | 834  | .  | 137   | .  |
| Administrowanie i działalność<br>wspierająca <sup>d</sup> .....<br>Administrative and support service<br>activities   | 314             | 132                                   | 103  | 15   | 23  | 173  |
| Administracja publiczna i obrona<br>narodowa; obowiązkowe<br>zabezpieczenia społeczne .....<br>Public administration and defence;<br>compulsory social security | 253             | 155                                   | 168  | 46   | .   | .  |
| Edukacja .....<br>Education   | 285             | 204                                   | 261  | .  | 13  | .  |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .<br>Human health and social work<br>activities  | 672             | 515                                   | 622  | 28   | 4   | 18   |
| Działalność związana z kulturą,<br>rozrywką i rekreacją .....<br>Arts, entertainment and recreation   | 53              | 30                                    | 42   | 4  | 7   | -  |

a Zatrudnieni na podstawie stosunku pracy; dane dotyczą pełnozatrudnionych, łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 115; według siedziby jednostki. b Do 2017 r. szkoły wyższe.

a Employed on the basis of an employment contract; data concern full-time paid employees, including seasonal and temporary paid employees; excluding economic entities employing up to 9 persons, see general notes, item 8 on page 115; by seat of unit. b By 2017, higher education institutions.

## Bezrobocie

### Unemployment

TABL. 8 (54). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, STOPA BEZROBOCIA ORAZ OFERTY PRACY**  
Stan w dniu 31 grudnia  
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS, UNEMPLOYMENT RATE AS WELL AS JOB OFFERS  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010  | 2015  | 2019 | 2020  | SPECIFICATION                             |
|--|-------|-------|------|-------|---|
| <b>W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS</b>            |       |       |      |       |   |
| Bezrobotni zarejestrowani .....                                | 18722 | 19607 | 9899 | 15713 | Registered unemployed persons             |
| mężczyźni .....  | 9165  | 9869  | 4885 | 7988  | men                                       |
| kobiety .....  | 9557  | 9738  | 5014 | 7725  | women                                     |
| Oferty pracy .....   | 975   | 1167  | 1601 | 1281  | Job offers                                |
| Bezrobotni na 1 ofertę pracy .....                             | 19    | 17    | 6    | 12    | Unemployed persons per a job offer        |
| <b>W % OGÓŁU BEZROBOTNYCH IN % OF TOTAL UNEMPLOYED PERSONS</b> |       |       |      |       |   |
| Dotychczas niepracujący .....                                  | 21,5  | 14,5  | 14,5 | 15,8  | Previously not employed                   |
| Zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy .....           | 5,0   | 6,9   | 4,2  | 5,3   | Terminated for company reasons            |
| Posiadający prawo do zasiłku .....                             | 18,7  | 12,7  | 15,6 | 16,6  | Possessing benefit rights                 |
| Pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok .....                   | 26,9  | 42,8  | 37,6 | 32,2  | Out of job for longer than 1 year         |
| <b>W % IN %</b>  |       |       |      |       |   |
| Stopa bezrobocia rejestrowanego <sup>a</sup>                   | 4,7   | 4,4   | 2,0  | 3,1   | Registered unemployment rate <sup>a</sup> |

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 117.

Źródło: Ministerstwo Rozwoju, Pracy i Technologii.

<sup>a</sup> See general notes, item 3 on page 117.

Source: data of the Ministry of Family, Labour and Social Policy.

TABL. 9 (55). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET<sup>a</sup>  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE       | 2010         | 2015         | 2019        | 2020         | SPECIFICATION       |
|------------------------|--------------|--------------|-------------|--------------|---------------------|
| <b>OGÓŁEM</b> .....    | <b>15681</b> | <b>16357</b> | <b>7721</b> | <b>11562</b> | <b>TOTAL</b>        |
| z liczby ogółem:       |              |              |             |              | of total number:    |
| Do 30 roku życia ..... | .            | 4243         | 1765        | 3273         | Up to the age of 30 |

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 116.

<sup>a</sup> See general notes, item 2 on page 116.

TABL. 9 (55). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY<sup>a</sup> (dok.)**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET<sup>a</sup> (cont.)  
 As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010 | 2015  | 2019 | 2020 | SPECIFICATION  |
|--|------|-------|------|------|--|
| <b>OGÓŁEM (dok.)</b><br>z liczby ogółem (dok.):                              |      |       |      |      | <b>TOTAL (cont.)</b><br>of total number (cont.):     |
| Długotrwale bezrobotni <sup>b</sup> .....                                    | 6317 | 10751 | 4591 | 6208 | Long-term unemployed <sup>b</sup>                    |
| Powyżej 50 roku życia .....  | 4893 | 6430  | 3206 | 4380 | Over the age of 50                                   |
| Posiadające co najmniej jedno dziecko do 6 roku życia .....                  | .    | 1859  | 1189 | 1607 | With at least one child up to the age of 6           |
| Posiadające co najmniej jedno dziecko niepełnosprawne do 18 roku życia ..... | .    | 6     | 4    | 8    | With at least one disabled child up to the age of 18 |
| Niepełnosprawni .....  | 1434 | 1677  | 866  | 942  | Disabled persons                                     |

a Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 116. b Pozostający w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego.

Źródło: Ministerstwo Rozwoju, Pracy i Technologii.

a See general notes, item 2 on page 116. b Remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months the last two years, excluding the periods of undergoing a traineeship and on a job occupational training.

Source: data of the Ministry of Development, Labour and Technology.

TABL. 10 (56). **BEZROBOTNI NOWO ZAREJESTROWANI I WYREJESTROWANI<sup>a</sup>**  
 NEWLY REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND PERSONS REMOVED FROM UNEMPLOYMENT ROLLS<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010         | 2015         | 2019         | 2020         | SPECIFICATION  |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--|
| <b>Bezrobotni nowo zarejestrowani</b><br>z liczby bezrobotnych: | <b>32376</b> | <b>24999</b> | <b>16570</b> | <b>17805</b> | <b>Newly registered unemployed persons</b><br>of number of unemployed persons:     |
| Kobiety .....   | 15854        | 12262        | 8080         | 8804         | Women  |
| Dotychczas niepracujący .....                                   | 9358         | 3986         | 2876         | 2743         | Previously not employed  |
| Zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy .....            | 1090         | 1471         | 522          | 1052         | Terminated for company reasons   |
| <b>Bezrobotni wyrejestrowani</b> .....                          | <b>29675</b> | <b>27340</b> | <b>18138</b> | <b>11991</b> | <b>Persons removed from unemployment rolls</b><br>of number of unemployed persons: |
| Kobiety .....   | 14077        | 13381        | 9026         | 6093         | Women  |
| Z tytułu podjęcia pracy .....                                   | 11695        | 14218        | 7938         | 8176         | Received jobs  |

a W ciągu roku.

Źródło: Ministerstwo Rozwoju, Pracy i Technologii.

a During the year.

Source: data of the Ministry of Development, Labour and Technology.

TABL. 11 (57). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU, POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY ORAZ STAŻU PRACY**  
Stan w dniu 31 grudnia  
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE, EDUCATIONAL LEVEL, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010         | 2015         | 2019        | 2020         | SPECIFICATION                                   |
|--|--------------|--------------|-------------|--------------|---|
| <b>OGÓŁEM TOTAL</b>  |              |              |             |              |   |
| <b>OGÓŁEM .....</b>  | <b>18722</b> | <b>19607</b> | <b>9899</b> | <b>15713</b> | <b>TOTAL</b>                                    |
| <b>WEDŁUG WIEKU BY AGE</b>   |              |              |             |              |   |
| 24 lata i mniej .....  | 2593         | 1588         | 579         | 1318         | 24 and less                                     |
| 25–34 .....  | 5928         | 5236         | 2508        | 4091         | 25–34   |
| 35–44 .....  | 3468         | 4531         | 2552        | 4209         | 35–44   |
| 45–54 .....  | 4296         | 3994         | 2091        | 3224         | 45–54   |
| 55 lat i więcej .....  | 2437         | 4258         | 2169        | 2871         | 55 and more                                     |
| <b>WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA BY EDUCATIONAL LEVEL</b>   |              |              |             |              |   |
| Wyższe .....   | 4441         | 4891         | 3090        | 4393         | Tertiary  |
| Policealne oraz średnie zawodowe   | 4462         | 4332         | 2057        | 3134         | Post-secondary as well as vocational secondary  |
| Średnie ogólnokształcące .....   | 2238         | 2299         | 1213        | 2063         | General secondary                               |
| Zasadnicze zawodowe/branżowe ...   | 3563         | 3358         | 1360        | 2262         | Basic vocational or basic sectoral vocational   |
| Gimnazjalne, podstawowe i niepełne podstawowe .....  | 4018         | 4727         | 2179        | 3861         | Lower secondary, primary and incomplete primary |
| <b>WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY<sup>ab</sup> BY DURATION OF UNEMPLOYMENT<sup>ab</sup></b> |              |              |             |              |   |
| 3 miesiące i mniej .....   | 5992         | 5274         | 3147        | 4192         | 3 months and less                               |
| 3–6 .....  | 3632         | 2609         | 1502        | 2401         | 3–6   |
| 6–12 .....   | 4059         | 3337         | 1531        | 4053         | 6–12  |
| 12–24 .....  | 3182         | 3479         | 1400        | 2434         | 12–24   |
| Powyżej 24 miesięcy .....  | 1857         | 4908         | 2319        | 2633         | More than 24 months                             |
| <b>WEDŁUG STAŻU PRACY<sup>b</sup> BY WORK SENIORITY<sup>b</sup></b>                              |              |              |             |              |   |
| Bez stażu pracy .....  | 4030         | 2844         | 1436        | 2477         | No work seniority                               |
| Ze stażem pracy:   |              |              |             |              | With work seniority:                            |
| 1 rok i mniej .....  | 2038         | 3583         | 1804        | 3028         | 1 year and less                                 |
| 1–5 .....  | 3559         | 3553         | 2024        | 3397         | 1–5   |
| 5–10 .....   | 2676         | 2940         | 1555        | 2373         | 5–10  |
| 10–20 .....  | 2761         | 3084         | 1548        | 2297         | 10–20   |
| 20–30 .....  | 2822         | 2781         | 1137        | 1621         | 20–30   |
| powyżej 30 lat .....   | 836          | 822          | 395         | 520          | more than 30 years                              |

a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. b Przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 3–6 uwzględniono osoby, które pozostawały bez pracy 3 miesiące i 1 dzień do 6 miesięcy.

Źródło: Ministerstwo Rozwoju, Pracy i Technologii.

a From the date of registering in a labour office. b Intervals were shifted upward, e.g., in the interval 3–6 persons remaining unemployed from 3 months and 1 day to 6 months were included.

Source: data of the Ministry of Development, Labour and Technology.

TABL. 12 (58). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI KORZYSTAJĄCY Z AKTYWNYCH FORM PRZECIWDZIAŁANIA BEZROBOCIU<sup>a</sup>**  
 REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BENEFITTING FROM LABOUR MARKET PROGRAMME<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010 | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION                              |
|---|------|------|------|------|--|
| Bezrobotni, którzy:                                     |      |      |      |      | Unemployed persons who:                    |
| podjęli zatrudnienie przy pracach interwencyjnych ..... | 54   | 211  | 104  | 14   | undertook employment in intervention works |
| w tym kobiety .....                                     | 15   | 123  | 78   | 11   | of which women                             |
| podjęli zatrudnienie przy robotach publicznych .....    | 107  | 68   | 6    | 1    | undertook employment in public works       |
| w tym kobiety .....                                     | 74   | 30   | 4    | -    | of which women                             |
| rozpoczęli szkolenie .....                              | 1977 | 515  | 222  | 48   | started training                           |
| w tym kobiety .....                                     | 837  | 199  | 80   | 18   | of which women                             |
| rozpoczęli prace społecznie użyteczne .....             | 450  | 526  | 197  | 161  | started social useful works                |
| w tym kobiety .....                                     | 217  | 231  | 81   | 61   | of which women                             |

a W ciągu roku.

Źródło: Ministerstwo Rozwoju, Pracy i Technologii.

a During the year.

Source: data of the Ministry of Development, Labour and Technology.

TABL. 13 (59). **WYDATKI FUNDUSZU PRACY<sup>a</sup>**  
 LABOUR FUND EXPENDITURES<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010                         | 2015           | 2019           | 2020            | w odsetkach<br>in percent | SPECIFICATION  |
|---|------------------------------|----------------|----------------|-----------------|---------------------------|--|
|   | w tys. zł<br>in thousand PLN |                |                |                 |                           |  |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....  | <b>65468,1</b>               | <b>64941,2</b> | <b>40509,3</b> | <b>509193,5</b> | <b>100,0</b>              | <b>T O T A L</b>   |
| w tym:  |                              |                |                |                 |                           | of which:  |
| Zasiłki dla bezrobotnych .....                                      | 39761,9                      | 33905,1        | 18892,5        | 26931,6         | 5,3                       | Unemployment benefits  |
| Program na rzecz promocji zatrudnienia .....                        | 22732,9                      | 27475,4        | 18743,9        | 479064,0        | 94,1                      | Programs for promoting employment                              |
| w tym:  |                              |                |                |                 |                           | of which:  |
| Szkolenia .....   | 3823,1                       | 1515,0         | 985,4          | 218,5           | 0,0                       | Trainings  |
| Środki na podjęcie działalności gospodarczej .....                  | 8442,8                       | 11657,5        | 7758,9         | 4488,8          | 0,9                       | Resources on undertaking economic activity                     |
| Roboty publiczne .....  | 592,5                        | 690,2          | 29,2           | 21,5            | 0,0                       | Public works   |
| Prace interwencyjne .....   | 244,4                        | 1718,7         | 314,8          | 276,0           | 0,1                       | Intervention works   |
| Stypendia za okres stażu .....                                      | 8267,7                       | 8142,1         | 4656,8         | 2708,3          | 0,5                       | Scholarships for internship period                             |
| Refundacja kosztów wyposażenia i doposażenia stanowiska pracy ..... | 704,4                        | 1940,9         | 1177,7         | 307,0           | 0,1                       | Refunds of costs of furnishings and adjustments of work posts  |
| Refundacja wynagrodzeń osób do 30 roku życia .....                  | .                            | .              | .              | .               | .                         | Refunds of wages and salaries of persons up to 30 years of age |
| Krajowy Fundusz Szkoleniowy .....                                   | .                            | 1154,9         | 3114,6         | 4121,9          | 0,8                       | National Training Fund   |
| Inne instrumenty rynku pracy .....                                  | .                            | 63,0           | .              | 466278,1        | 91,6                      | Other labour market measures                                   |

a Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 117.

Źródło: dane Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Krakowie.

a See general notes, item 4 on page 117.

Source: data of the Voivodship Labour Office in Kraków.

## Warunki pracy

### Work conditions

TABL. 14 (60). **POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY<sup>a</sup>**  
PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE                           | 2015        | 2019        | 2020        | SPECIFICATION                           |
|--|-------------|-------------|-------------|---|
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....                   | <b>2206</b> | <b>2144</b> | <b>1500</b> | <b>T O T A L</b>                        |
| w wypadkach:                               |             |             |             | in accidents:                           |
| śmiertelnych .....                         | 3           | 2           | 5           | fatal                                   |
| ciężkich .....                             | 5           | 9           | 9           | serious                                 |
| z innym skutkiem .....                     | 2198        | 2133        | 1486        | with other effect                       |
| Liczba dni niezdolności do pracy:          |             |             |             | Number of days of an inability to work: |
| ogółem .....                               | 86120       | 81557       | 61105       | total                                   |
| na jednego poszkodowanego <sup>b</sup> ... | 39          | 38          | 41          | per person injured <sup>b</sup>         |

a Zgłoszone w danym roku; bez wypadków w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie. b Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz liczby dni niezdolności do pracy dla tych osób.

a Registered in a given year; excluding private farms in agriculture. b Excluding persons injured in fatal accidents and number of days of an inability to work for these persons.

TABL. 15 (61). **ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
EMPLOYEES EXPOSED TO RISK FACTORS<sup>a</sup>  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2015         | 2019        | 2020        | SPECIFICATION   |
|---|--------------|-------------|-------------|---|
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....  | <b>13054</b> | <b>8484</b> | <b>8816</b> | <b>T O T A L</b>  |
| w tym kobiety .....   | 2873         | 904         | 1157        | of which women  |
| w tym przez jedną grupę czynników .....   | 10518        | 7011        | 5808        | of which one group of factors                                       |
| Zagrożenie:<br>związane:  |              |             |             | Risks:<br>arising from:   |
| ze środowiskiem pracy .....   | 4805         | 4555        | 5357        | work environment  |
| w tym przez jedną grupę czynników .....   | 4013         | 3653        | 3256        | of which one group of factors                                       |
| z uciążliwością pracy .....   | 5809         | 2444        | 1846        | strenuous work  |
| w tym przez jedną grupę czynników .....   | 4251         | 1952        | 1242        | of which one group of factors                                       |
| czynnikami mechanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi ... | 2440         | 1485        | 1613        | mechanical factors associated with particularly dangerous machinery |
| w tym przez jedną grupę czynników .....   | 2254         | 1406        | 1310        | of which one group of factors                                       |

a Liczeni tylko jeden raz w grupie czynnika przeważającego, tzn. mającego największe szkodliwe znaczenie na danym stanowisku pracy; dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Employees listed only once by predominant factor, i.e., the factor having the most hazardous effect at a given workstation; data concern entities employing more than 9 persons.



TABL. 16 (62). **ZATRUDNIENI<sup>a</sup> W WARUNKACH ZAGROŻENIA CZYNNIKAMI SZKODLIWYMI I NIEBEZPIECZNYMI DLA ZDROWIA**  
Stan w dniu 31 grudnia  
EMPLOYEES<sup>a</sup> EXPOSED TO PHYSICAL HEALTH RISK FACTORS  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2015                                  | 2019 | 2020 | SPECIFICATION  |
|--|---------------------------------------|------|------|--|
|  | osobozagrożenia<br>threats per capita |      |      |  |
| Zagrożenie związane ze środowiskiem pracy .....  | 5415                                  | 5015 | 6151 | Risks arising from work environment  |
| w tym:   |                                       |      |      | of which:  |
| substancje chemiczne .....   | 294                                   | 85   | 186  | chemicals  |
| pyły przemysłowe .....   | 398                                   | 367  | 529  | industrial dusts   |
| hałas .....  | 3095                                  | 3002 | 3704 | noise  |
| wibracje .....   | 372                                   | 316  | 299  | vibrations   |
| mikroklimat gorący .....   | 174                                   | 216  | 157  | hot microclimate   |
| mikroklimat zimny .....  | 354                                   | 159  | 102  | cold microclimate  |
| Zagrożenie związane z uciążliwością pracy .....  | 6066                                  | 2564 | 1947 | Risks arising from strenuous work  |
| w tym niedostateczne oświetlenie stanowisk pracy .....   | 1033                                  | 316  | 207  | of which insufficient lighting of workstations   |
| Zagrożenie z czynnikami mechanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi ..... | 2479                                  | 1485 | 1618 | Risks arising from mechanical factors associated with particularly dangerous machinery |

a Liczeni tyle razy, na ile czynników szkodliwych są narażeni; dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 119.

a Employees listed accordingly to the number of risk factors to which they are exposed; data concern entities employing more than 9 persons, see general notes, item 7 on page 119.

TABL. 17 (63). **ZATRUDNIENI NA STANOWISKACH PRACY, NA KTÓRYCH DOKONANO OCENY RYZYKA ZAWODOWEGO<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
EMPLOYEES ON WORKSTATIONS FOR WHICH EVALUATION OF OCCUPATIONAL RISK WAS DONE<sup>a</sup>  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2015   | 2019  | 2020  | SPECIFICATION   |
|--|--|-------|-------|---|
|  | na 1000 zatrudnionych w zakładach objętych badaniem<br>per 1000 paid employees<br>in units covered by the survey |       |       |   |
| Przeprowadzenie oceny ryzyka zawodowego .....                          | 511,4  | 359,4 | 471,1 | Evaluation of occupational risk                                       |
| Wyeleminowanie lub ograniczenie ryzyka zawodowego .....                | 286,1  | 122,4 | 247,7 | Elimination or limitation of occupational risk                        |
| Środki stosowane do wyeleminowania lub ograniczenia ryzyka zawodowego: |  |       |       | Appliance of means to elimination or limitation of occupational risk: |
| techniczne .....   | 205,2  | 61,7  | 149,7 | technical   |
| organizacyjne .....  | 219,4  | 71,0  | 188,1 | organisational  |
| ochrony indywidualnej .....  | 201,1  | 86,3  | 151,1 | of individual protection  |

a Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 119.

a Data concern entities employing more than 9 persons; see general notes, item 7 on page 119.

## DZIAŁ VII WYNAGRODZENIA

### Uwagi ogólne

**1. Wynagrodzenia** obejmują wypłaty pieniężne oraz wartość świadczeń w naturze bądź ich ekwiwalenty należne pracownikom z tytułu pracy.

Dane nie obejmują wynagrodzeń pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego, a ponadto nie obejmują pracowników fundacji, stowarzyszeń, partii politycznych, związków zawodowych, organizacji społecznych, organizacji pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego.

**2. Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (nominalne)** przypadające na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując:

- wynagrodzenia osobowe, bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą,
- wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach,
- dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej,
- honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę, np. dziennikarzom, realizatorom filmów, programów radiowych i telewizyjnych.

Dane o przeciętnych wynagrodzeniach dotyczą osób pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

**3.** Dane o wynagrodzeniach podaje się w ujęciu brutto, tj. łącznie z zaliczkami na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych oraz od 1999 r. ze składkami na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne (emerytalne, rentowe i chorobowe) płaconymi przez ubezpieczonego pracownika.

## CHAPTER VII WAGES AND SALARIES

### General notes

**1. Wages and salaries** include monetary payments as well as the value of benefits in kind or their equivalents due to employees for work performed.

Data do not include wages and salaries of employees in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety, moreover do not include employees in foundations, associations, political parties, trade unions, social organisations, employers organisations, economic and professional local government.

**2. The average monthly (nominal) wages and salaries** per paid employee were calculated assuming:

- personal wages and salaries, excluding wages and salaries of persons engaged in outwork as well as apprentices and persons employed abroad,
- payments from profit and balance surplus in cooperatives,
- annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities,
- fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with a labour contract, e.g., to journalists, film producers, radio and television programme producers.

Data regarding average wages and salaries concern full-time paid employees as well as part-time paid employees in terms of full-time paid employees.

**3.** Data regarding wages and salaries are given in gross terms, i.e., including deductions for personal income taxes and since 1999 also employee's contributions to compulsory social security (retirement, pension and illness) paid by the insured employee.

TABL. 1 (64). **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI**  
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES<sup>a</sup> BY SECTIONS

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010           | 2015           | 2019           | 2020           | SPECIFICATION  |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|--|
|   | w zł in PLN    |                |                |                |  |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....  | <b>3543,43</b> | <b>4431,17</b> | <b>5878,79</b> | <b>6482,24</b> | <b>T O T A L</b>   |
| sektor publiczny .....  | 4008,75        | 4826,12        | 6074,34        | 6500,65        | public sector  |
| sektor prywatny .....   | 3313,27        | 4265,07        | 5802,86        | 6474,76        | private sector   |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo<br>i rybactwo .....   | 2738,74        | 3438,13        | 4226,60        | 4333,00        | Agriculture, forestry and fishing                                |
| Przemysł .....  | 3915,89        | 4965,29        | 6246,54        | 6559,43        | Industry   |
| w tym   |                |                |                |                | of which   |
| przetwórstwo przemysłowe .....  | 3539,70        | 4573,61        | 5876,75        | 6220,85        | manufacturing  |
| Budownictwo .....   | 3208,94        | 3953,91        | 5020,23        | 5255,75        | Construction   |
| Handel; naprawa pojazdów<br>samochodowych <sup>Δ</sup> .....                                | 2738,68        | 3268,69        | 4515,73        | 4997,95        | Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>                     |
| Transport i gospodarka<br>magazynowa .....  | 2755,74        | 3262,02        | 4010,11        | 4415,30        | Transportation and storage                                       |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....   | 2070,46        | 2550,65        | 3311,60        | 3448,70        | Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                          |
| Informacja i komunikacja .....  | 5481,40        | 7167,71        | 10037,45       | 10589,21       | Information and communication                                    |
| Działalność finansowa<br>i ubezpieczeniowa .....  | 5217,67        | 6047,79        | 7311,78        | 7833,41        | Financial and insurance activities                               |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....  | 3437,25        | 4048,05        | 5169,72        | 5354,85        | Real estate activities   |
| Działalność profesjonalna,<br>naukowa i techniczna .....                                    | 4667,01        | 6081,89        | 7599,99        | 8650,95        | Professional, scientific and<br>technical activities             |
| Administrowanie i działalność<br>wspierająca <sup>Δ</sup> .....                             | 1937,12        | 3202,47        | 4187,25        | 4811,72        | Administrative and support service<br>activities                 |
| Administracja publiczna i obrona<br>narodowa; obowiązkowe<br>zabezpieczenia społeczne ..... | 4319,83        | 4898,84        | 6502,71        | 7096,33        | Public administration and defence;<br>compulsory social security |
| Edukacja .....  | 3938,97        | 5069,11        | 5793,08        | 6180,16        | Education  |
| Opieka zdrowotna i pomoc<br>społeczna .....   | 3382,47        | 3743,80        | 5416,07        | 5864,96        | Human health and social work<br>activities                       |
| Działalność związana z kulturą,<br>rozrywką i rekreacją .....                               | 3099,91        | 3811,26        | 4928,85        | 5045,53        | Arts, entertainment and recreation                               |
| Pozostała działalność usługowa .....  | 2162,56        | 2967,53        | 3796,67        | 4188,54        | Other service activities   |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób oraz jednostek sfery budżetowej niezależnie od liczby pracujących.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons as well as entities of the budgetary sphere regardless of the number of employees.

## DZIAŁ VIII INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA

### Uwagi ogólne

#### Infrastruktura komunalna

1. Informacje o urządzeniach i usługach komunalnych opracowano **metodą rodzaju działalności**, tj. według kryterium przeznaczenia urządzeń, niezależnie od przeważającego rodzaju działalności podmiotu gospodarczego, z wyjątkiem danych o komunikacji miejskiej opracowanych metodą przedsiębiorstw.

Definicję **metody przedsiębiorstw** podano w uwagach ogólnych do Rocznika ust. 5 na str. 23.

Dane o urządzeniach komunalnych dotyczą urządzeń czynnych.

2. Informacje o **długości sieci wodociągowej i gazowej** dotyczą sieci rozdzielczej (bez przyłączy prowadzących do budynków mieszkalnych i innych obiektów) oraz sieci przesyłowej (magistralnej), tj. przewodów doprowadzających do sieci rozdzielczej wodę i od 2003 r. – gaz.

Dane o **długości sieci kanalizacyjnej**, oprócz przewodów ulicznych, uwzględniają kolektory, tj. przewody odbierające ścieki z sieci ulicznej; nie uwzględniają natomiast kanałów przeznaczonych wyłącznie do odprowadzania wód opadowych.

Przez **połączenia wodociągowe i kanalizacyjne** prowadzące do budynków mieszkalnych (łącznie z budynkami zbiorowego zamieszkania, jak np.: hotele pracownicze, domy studenckie i internaty, domy opieki społecznej) rozumie się odgałęzienia łączące poszczególne budynki z siecią rozdzielczą lub w przypadku kanalizacji – z siecią ogólnospławną.

Dane dotyczące **połączeń gazowych** od 2005 roku dotyczą również połączeń prowadzących do budynków niemieszkalnych.

3. **Zdrój uliczny** jest to urządzenie zainstalowane do ulicznego przewodu wodociągowego,

## CHAPTER VIII MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS

### General notes

#### Municipal infrastructure

1. Information regarding municipal installations and services was compiled using the **kind-of-activity method**, i.e., according to the criterion of installation designation, regardless of the predominant kind of activity of the economic entity, with the exception of data regarding urban area transportation compiled using the enterprise method.

The definition of the **enterprise method** is given in the general notes to the Yearbook, item 5 on page 23.

Data regarding municipal installations concern operative installations.

2. Information regarding the **length of the water supply and gas supply system** concerns distribution network (excluding connections leading to residential buildings and other constructions) as well as the transmission (main) network, i.e. conduits providing water to the distribution network and since 2003 – gas.

Data regarding the **length of the sewage network**, apart from street conduits, include collectors, i.e., conduits receiving sewage from the street network; while they do not include sewers designed exclusively for draining run-off.

**Water supply and sewage connections** leading to residential buildings (including collective accommodation facilities, e.g.: employee hostels, student dormitories and boarding schools, social welfare homes) are understood as branches linking individual buildings with the distribution system or, in the case of the sewage system, with the main sewage system.

Since 2005 data on **gas supply connections** have concerned also connections leading to non-residential buildings.

3. **A street outlet** is an equipment connected to the street water conduit, used by population as

służące do pobierania wody przez ludność bezpośrednio z tego przewodu.

Dane o zużyciu wody z wodociągów w gospodarstwach domowych obejmują ilość wody pobranej z sieci wodociągowej za pomocą urządzeń zainstalowanych w budynku.

**4. Dane o korzystających z wodociągu i kanalizacji** obejmują ludność zamieszkałą w budynkach mieszkalnych dołączonych do określonej sieci oraz ludność korzystającą z wodociągu poprzez źródła podwórzowe i uliczne (urządzenia zainstalowane do ulicznego przewodu wodociągowego), a w przypadku kanalizacji – wpusty kanalizacyjne.

Dane o **korzystających z gazu** dotyczą ludności w mieszkaniach wyposażonych w instalacje gazu z sieci.

Dane o ludności korzystającej z wodociągu, kanalizacji i gazu obejmują również ludność w budynkach zbiorowego zamieszkania.

**5. Dane o liczbie odbiorców i zużyciu energii elektrycznej** od 2005 r. obejmują również gospodarstwa domowe, których głównym źródłem utrzymania jest dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie.

**Zużycie energii elektrycznej i gazu z sieci** w gospodarstwach domowych ustala się na podstawie zaliczkowego systemu opłat.

**6. Informacje o energii cieplnej oraz kubaturze budynków ogrzewanych centralnie:**

- w zakresie sprzedaży energii cieplnej dotyczą budynków mieszkalnych oraz urzędów i instytucji,
- w zakresie kubatury – budynków mieszkalnych.

Dane w tabl. 5 dotyczą budynków i lokali ogrzewanych przy pomocy urządzeń jednostek gospodarki komunalnej i mieszkaniowej oraz spółdzielni mieszkaniowych i zakładów pracy, niezależnie od źródeł wytwarzania energii cieplnej (własnych lub obcych).

**Kotłownia** to budynek lub pomieszczenie wraz z ustawionymi w nim kotłami lub urządzeniami służącymi do wytwarzania energii cieplnej na cele grzewcze lub ogrzewania i równoczesnego dostarczania ciepłej wody.

**7. Informacje o komunikacji miejskiej naziemnej** dotyczą **komunikacji autobusowej i tramwajowej**. Obejmują działalność przedsiębiorstw i zakładów komunikacji miejskiej, publicznych i prywatnych. W danych o komunikacji autobuso-

direct source of water supply.

Data regarding consumption of water in households include the quantity of water collected from water supply system by means of equipments installed in a building.

**4. Data regarding the users of water supply systems and sewage systems** include the population living in residential buildings connected to a defined system as well as the population using a water supply system through a common courtyard or street outlet (equipment connected to the street water supply conduit), and in the case of the sewage system – sewage inlets.

Data regarding the **gas users** concern the population in dwellings equipped with gas installations connected to the gas supply system.

Data regarding the population using the water supply system, the sewage system and the gas supply system also include the population in collective accommodation facilities.

**5. Data regarding the number of receivers and the consumption of electricity** since 2005 include also households, in which the main source of maintenance is income from a private farm in agriculture.

The **consumption of electricity and gas from the gas supply system** in households is established on the basis of an estimated system of payments.

**6. Information regarding heating energy and cubic volume of centrally heated buildings:**

- within the scope of sale of heating energy concern residential buildings, public authorities and institutions,
- within the scope of the cubic volume of buildings includes residential buildings.

Data in table 5 apply to the buildings and premises heated by installations operated by communal and housing organisations and by housing cooperatives or enterprises, regardless of the sources supplying the thermal energy (own or other).

**Boiler-house** is a building or space with boilers and installations used for production of thermal energy to heating or both heating and supplying warm water.

**7. Information regarding urban ground transport** concerns **bus and tram communication** and includes the activity of public and private urban transport enterprises and companies. In the data regarding bus services, express buses,

wej uwzględniono również autobusy pospieszne, mikrobusy oraz obsługę ruchu podmiejskiego i międzymiastowego; dane nie obejmują działalności przedsiębiorstw prowadzących głównie komunikację zamiejską, a świadczących również usługi komunikacji miejskiej w niektórych miastach oraz linii komunikacyjnych obsługujących wyłącznie zakłady pracy.

Przez **linię komunikacyjną** rozumie się trasę łączącą krańcowe punkty przebiegu wozów oznaczonych tym samym numerem lub znakiem literowym. Jako długość linii komunikacyjnych przyjęto sumę długości wszystkich stałych dziennych linii autobusowych i tramwajowych, po których kursują wozy oznaczone odrębnymi numerami lub znakami literowymi.

**Długość linii** jest to długość odcinków ulic (dróg, torowisk), po których kursują autobusy lub tramwaje.

**8. Dane o odpadach komunalnych** dotyczą odpadów powstających w gospodarstwach domowych, z wyłączeniem pojazdów wycofanych z eksploatacji, a także odpadów niezawierających odpadów niebezpiecznych pochodzących od innych wytwórców odpadów, które ze względu na swój charakter lub skład są podobne do odpadów powstających w gospodarstwach domowych.

**9. Dane o nieczystościach ciekłych** dotyczą nieczystości, wywiezionych do oczyszczalni ścieków lub stacji zlewnych, pochodzących z gospodarstw domowych, budynków użyteczności publicznej oraz budynków jednostek prowadzących działalność gospodarczą – w przypadku gdy nie są odprowadzane siecią kanalizacyjną.

## Mieszkania

**1. Bilanse zasobów mieszkaniowych** sporządza się dla okresów międzyspisowych w oparciu o wyniki ostatniego spisu powszechnego przyjmując od 2002 r. za podstawę mieszkania zamieszkałe i niezamieszkałe oraz uwzględniając przyrosty i ubytki zasobów mieszkaniowych.

**2. Dane o zasobach mieszkaniowych** opracowano na podstawie:

- dla lat 2002–2010 na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań według stanu w dniu 20 maja 2002,
- dla 2011 r. na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań według stanu w dniu 31 marzec 2011,
- dla pozostałych lat na podstawie bilansu zasobów

microbuses as well as suburban and inter-city service have been also included; data do not include the activity of enterprises operating mainly in the scope of non-urban transport, but rendering also the services in the scope of urban transport in some cities as well as transport lines exclusively servicing work places.

**Transport line** is understood as a route connecting the extreme points of the route of vehicles designated with the same number or letter. The length of the transport lines is the sum of the length of all of the scheduled daytime bus and tram lines over which vehicles designated with separate numbers or letters travel.

The **length of the lines** is the length of the sections of streets (roads, tracks) over which buses or trams travel.

**8. Data on municipal waste** concern waste generated in households, excluding end-of-life vehicles and waste not containing hazardous waste originating from other producers of waste, which because of its character or composition is similar to waste from households.

**9. Data on liquid waste** concern waste, removed to wastewater treatment plants or dump stations, which comes from households, public buildings and buildings of units conducting economic activity – in case they are not discharged by sewage system.

## Dwellings

**1. The balances of dwelling stock** are estimated for the periods between censuses on the basis of the results from last census, since 2002 assuming inhabited and uninhabited dwellings as a basis and considering increases and decreases of dwelling stock.

**2. Data regarding dwelling stock** have been compiled on the basis of:

- for years 2002–2010 based on results of the National Population and Housing Census – as of 20 May 2002,
- for 2011 on the basis of the National Population and Housing Census – as of 31 March 2011,
- for other years on the basis of the balance of

bów mieszkaniowych – według stanu w dniu 31 grudnia.

3. Informacje o **zasobach mieszkaniowych i mieszkaniach oddanych do użytkowania** dotyczą mieszkań, a także izb i powierzchni użytkowej w tych mieszkaniach, znajdujących się w budynkach mieszkalnych i niemieszkalnych. Dane nie obejmują lokali zbiorowego zamieszkania (hoteli pracowniczych, domów studenckich i internatów, domów opieki społecznej i in.) i pomieszczeń nie przeznaczonych na cele mieszkalne, a z różnych względów zamieszkalnych (pomieszczeń inwentarskich, barakowozów, statków, wagonów i in.).

**Mieszkanie** jest to lokal składający się z jednej lub kilku izb łącznie z pomieszczeniami pomocniczymi, wybudowany lub przebudowany dla celów mieszkalnych, konstrukcyjnie wydzielony (trwałymi ścianami) w obrębie budynku, do którego to lokalu prowadzi niezależne wejście z klatki schodowej, ogólnego korytarza, wspólnej sieni bądź bezpośrednio z ulicy, podwórza lub ogrodu.

**Izba** jest to pomieszczenie w mieszkaniu oddzielone od innych pomieszczeń stałymi ścianami, o powierzchni co najmniej 4 m<sup>2</sup>, z bezpośrednim oświetleniem dziennym, tj. oknem lub oszklonymi drzwiami w ścianie zewnętrznej budynku. Za izbę uważa się zarówno pokój, jak i kuchnię – jeśli odpowiada warunkom określonym w definicji.

Dane o **liczbie izb w mieszkaniach** uwzględniają także izby użytkowane stale i wyłącznie do prowadzenia działalności gospodarczej, jeżeli izby te znajdowały się w obrębie mieszkania konstrukcyjnego i nie miały dodatkowego, oddzielnego wejścia z ulicy, podwórza lub z ogólnie dostępnej części budynku.

**Powierzchnia użytkowa** mieszkania jest to łączna powierzchnia pokoi, kuchni, przedpokoi, łazienek i wszystkich innych pomieszczeń wchodzących w skład mieszkania.

#### 4. Informacje o efektach budownictwa:

- **indywidualnego** dotyczą mieszkań realizowanych przez osoby fizyczne, fundacje, kościoły i związki wyznaniowe, z przeznaczeniem na użytek własny inwestora;
- **przeznaczonego na sprzedaż lub wynajem** dotyczą mieszkań realizowanych przez różnych inwestorów w celu osiągnięcia zysku;
- **spółdzielczego** dotyczą mieszkań realizowanych przez spółdzielnie mieszkaniowe, z przeznaczeniem dla osób będących członkami tych spółdzielni;
- **komunalnego (gminnego)** dotyczą mieszkań realizowanych w całości z budżetu gminy (głównie o charakterze socjalnym lub interwencyjnym);

dwelling stock – as of 31 December.

3. Information regarding **dwelling stock and completed dwellings** concerns dwellings, as well as rooms and the useful floor area in these dwellings, located in residential and non-residential buildings. Data do not include collective accommodation facilities (employee hostels, student dormitories and boarding schools, social welfare homes and others) and spaces not designed for residential purposes, but which for various reasons are inhabited (animal accommodations, caravans, ships, wagons and others).

A **dwelling** is a premise comprising one or several rooms including auxiliary spaces, built or remodelled for residential purposes, structurally separated (by permanent walls) within a building, into which a separate access leads from a staircase, passage, common hall or directly from the street, courtyard or garden.

A **room** is a space in a dwelling separated from other spaces by permanent walls, with an area of at least 4 m<sup>2</sup>, with direct day lighting, i.e., with a window or door containing a glass element in an external wall of the building. A kitchen area is treated as a room if it meets the conditions described in the definition.

Data regarding the **number of rooms in dwellings** also include rooms used regularly and exclusively to conduct economic activity, if these rooms are located within a construction of dwelling and do not have an additional, separate access form the street, courtyard or from a common space in the building.

The **useful floor area** of a dwelling is the total useful floor area of the rooms, kitchen, foyers, bathrooms, and all other spaces comprising the dwelling.

#### 4. Information on the effects of construction:

- **private** concerns dwellings realised by natural persons, foundations, churches and religious associations, intended for the own use of the investor;
- **for sale or rent** concerns dwellings realised by various investors in order to achieve a profit;
- **cooperative** concerns dwellings realised by housing cooperatives, intended for persons being members of these cooperatives;
- **municipal (gmina)** concerns dwellings realised entirely from the budget of gmina (primarily with a public assistance or intervention character);

- **społecznego czynszowego** dotyczą mieszkań realizowanych przez towarzystwa budownictwa społecznego (działające na zasadzie non profit), z wykorzystaniem kredytu z Banku Gospodarstwa Krajowego;
- **zakładowego** dotyczą mieszkań realizowanych przez zakłady pracy (sektora publicznego i prywatnego), z przeznaczeniem na zaspokojenie potrzeb mieszkaniowych pracowników tych zakładów.
- **public building society** concerns dwellings built by public building societies (operating on a non-profit basis) using credit from the state bank BGK;
- **company** concerns dwellings realised by companies (of the public and private sectors), intended for meeting the residential needs of the employees of these companies.

5. W związku ze **zmianą metodologiczną**, od 2018 r. dane o efektach budownictwa „indywidualnego” realizowanego z przeznaczeniem na sprzedaż lub wynajem w celu osiągnięcia zysku, zostały włączone do formy budownictwa „przeznaczone na sprzedaż lub wynajem”. Dane o **mieszkaniach, powierzchni użytkowej oraz izbach oddanych do użytkowania** przeliczono zgodnie nowo obowiązującą metodologią.

5. Due to **methodological change**, since 2018, data regarding effects of “private construction” realised for sale or rent in order to achieve a profit, are included into the form of construction “for sale or rent”. Data on **dwellings, useful floor area and rooms completed** are recalculated according to the new methodology.



## Infrastruktura komunalna

### Municipal infrastructure

TABL. 1 (65). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA**  
Stan w dniu 31 grudnia  
**WATER SUPPLY AND SEWAGE SYSTEMS**  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010       | 2015       | 2019      | 2020      | SPECIFICATION  |
|---|------------|------------|-----------|-----------|--|
| <b>Sieć rozdzielcza w km</b>  |            |            |           |           | <b>Distribution network in km</b>  |
| Wodociągowa .....   | 1268,2     | 1400,5     | 1503,1    | 1524,3    | Water supply   |
| Kanalizacyjna <sup>a</sup> .....  | 1258,1     | 1414,4     | 1536,0    | 1560,6    | Sewage <sup>a</sup>  |
| <b>Przyłącza prowadzące do budynków mieszkalnych</b>                      |            |            |           |           | <b>Connections leading to residential buildings</b>                                  |
| Wodociągowe .....   | 38388      | 41922      | 45413     | 46285     | Water supply network   |
| Kanalizacyjne .....   | 35309      | 39565      | 43103     | 43911     | Sewage network   |
| <b>Zdroje uliczne .....</b>   | <b>129</b> | <b>125</b> | <b>86</b> | <b>86</b> | <b>Street outlets</b>  |
| <b>Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych (w ciągu roku)</b> |            |            |           |           | <b>Consumption of water from water supply system in households (during the year)</b> |
| w hm <sup>3</sup> .....   | 35,7       | 34,8       | 36,0      | 36,5      | in hm <sup>3</sup>   |
| na 1 mieszkańca w m <sup>3</sup> .....                                    | 47,2       | 45,7       | 46,5      | 46,8      | per capita in m <sup>3</sup>   |
| a Łącznie z kolektorami.<br>a Including collectors.                       |            |            |           |           |  |

TABL. 2 (66). **EKSPLLOATACJA WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI<sup>a</sup>**  
**EXPLOITATION OF WATER SUPPLY AND SEWAGE SYSTEMS<sup>a</sup>**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                   | 2010    | 2015    | 2019    | 2020    | SPECIFICATION   |
|--|---------|---------|---------|---------|---|
| Woda pobrana z ujęć w dam <sup>3</sup> .....       | 61540,4 | 60573,0 | 63890,3 | 62166,3 | Water withdrawn from intakes in dam <sup>3</sup>                  |
| w tym z ujęć powierzchniowych ..                   | 58587,3 | 57780,1 | 61249,9 | 59848,0 | of which from surface intakes                                     |
| Zużycie wody z wodociągów w dam <sup>3</sup> ..... | 45116,5 | 44716,5 | 47006,8 | 45264,5 | Consumption of water from water supply system in dam <sup>3</sup> |
| w tym przez gospodarstwa domowe .....              | 35726,8 | 34842,1 | 36015,5 | 36527,5 | of which by households  |
| Ścieki odprowadzone w dam <sup>3</sup> .....       | 62119,0 | 47740,0 | 47119,8 | 44505,0 | Wastewater discharged in dam <sup>3</sup>                         |
| a W ciągu roku.<br>a During the year.              |         |         |         |         |   |

TABL. 3 (67). **ODBIORCY ORAZ ZUŻYCIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH**  
 RECIPIENTS AND CONSUMPTION OF ELECTRICITY IN HOUSEHOLDS

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                  | 2010         | 2015         | 2019         | 2020         | SPECIFICATION                                      |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--|
| <b>Odbiorcy (stan w dniu 31 grudnia) w tys. .</b> | <b>347,4</b> | <b>379,2</b> | <b>437,9</b> | <b>447,3</b> | <b>Recipients (as of 31 December) in thousands</b> |
| <b>Zużycie (w ciągu roku)</b>                     |              |              |              |              | <b>Consumption (during the year)</b>               |
| W GWh .....                                       | 801,2        | 726,2        | 782,6        | 807,2        | In GWh   |
| W kWh:  |              |              |              |              | In kWh:  |
| na 1 mieszkańca .....                             | 1058,2       | 952,4        | 1010,0       | 1033,6       | per capita   |
| na 1 odbiorcę <sup>a</sup> .....                  | 2306,2       | 1915,3       | 1786,9       | 1804,4       | per recipient <sup>a</sup>                         |

a Do przeliczeń przyjęto liczbę odbiorców według stanu w dniu 31 grudnia.

Źródło: dane Ministerstwa Energii.

a The number of recipients as of 31 December was used in calculations.

Source: data of the Ministry of Energy.

TABL. 4 (68). **SIEĆ GAZOWA ORAZ ODBIORCY I ZUŻYCIE GAZU Z SIECI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 GAS SUPPLY NETWORK AS WELL AS RECIPIENTS AND CONSUMPTION OF GAS FROM GAS SUPPLY SYSTEM IN HOUSEHOLDS  
 As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010               | 2015   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION  |
|---|--------------------|--------|--------|--------|--|
| Sieć gazowa w km .....  | 1588,3             | 1799,2 | 1875,1 | 1915,8 | Gas supply network in km   |
| Przyłącza prowadzące do budynków mieszkalnych i niemieszkalnych w szt. .... | 35861              | 48906  | 55527  | 56168  | Connections leading to residential and non-residential buildings in pcs  |
| Odbiorcy gazu z sieci <sup>a</sup> w tys. ....                              | 251,7              | 250,6  | 289,8  | 288,5  | Recipients of gas from gas supply system <sup>a</sup> in thousands       |
| Zużycie gazu z sieci <sup>b</sup> (w ciągu roku)                            |                    |        |        |        | Consumption of gas from gas supply system <sup>b</sup> (during the year) |
| w GWh .....   | 138,8 <sup>c</sup> | 1425,2 | 1580,6 | 1593,6 | in GWh   |
| na 1 mieszkańca w kWh .....   | 183,3 <sup>d</sup> | 1869,1 | 2039,9 | 2040,6 | per capita in kWh  |

a Łącznie z odbiorcami korzystającymi z gazomierzy zbiorczych. b W jednostkach naturalnych, według których następuje rozliczenie z odbiorcami. c, d W jednostkach naturalnych: c – hm<sup>3</sup>, d – m<sup>3</sup>.

a Including recipients using collective gas-meters. b Consumption of gas in natural units on the basis of which settlements with recipients occur. c, d In natural units: c – hm<sup>3</sup>, d – m<sup>3</sup>.

TABL. 5 (69). **OGRZEWNICTWO**  
Stan w dniu 31 grudnia  
HOUSE-HEATING  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010    | 2015    | 2019    | 2020     | SPECIFICATION   |
|--|---------|---------|---------|----------|---|
| Sieć ciepła w km .....   | 952,9   | 971,2   | 1029,1  | 1040,9   | Heating network in km   |
| w tym przesyłowa .....   | 867,3   | 720,3   | 749,6   | 757,9    | of which transmission   |
| Kotłownie .....  | 229     | 344     | 449     | 447      | Boiler houses   |
| Sprzedaż energii ciepłej<br>(w ciągu roku) w GJ .....                | 7414705 | 8672783 | 9701314 | 10014168 | Sale of heating energy (during<br>the year) in GJ                 |
| Kubatura budynków ogrzewanych<br>centralnie w dam <sup>3</sup> ..... | 73840   | 86576   | .       | .        | Cubature of buildings with<br>central heating in dam <sup>3</sup> |
| w tym budynków mieszkalnych .....                                    | 46814   | 49131   | .       | .        | of which residential buildings                                    |

TABL. 6 (70). **LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA Z SIECI WODOCIĄGOWEJ, KANALIZACYJNEJ I GAZOWEJ**  
POPULATION CONNECTED TO WATER SUPPLY, SEWAGE AND GAS SUPPLY NETWORK

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010  | 2015  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION   |
|---|-------|-------|-------|-------|---|
| Ludność w tys. – korzystająca <sup>a</sup> z:                               |       |       |       |       | Population in thousands –<br>connected to <sup>a</sup> :                            |
| wodociągu .....   | 755,5 | 759,0 | 777,1 | 778,0 | water supply system   |
| kanalizacji .....   | 686,1 | 697,3 | 717,9 | 719,5 | sewage system   |
| gazu .....  | 610,7 | 560,5 | 562,2 | 545,2 | gas supply system   |
| Ludność – w % ogółu ludności <sup>b</sup> –<br>korzystająca <sup>a</sup> z: |       |       |       |       | Population – in % of total<br>population <sup>b</sup> – connected to <sup>a</sup> : |
| wodociągu .....   | 99,7  | 99,7  | 99,7  | 99,7  | water supply system   |
| kanalizacji .....   | 90,6  | 91,6  | 92,1  | 92,3  | sewage system   |
| gazu .....  | 80,6  | 73,6  | 72,2  | 69,9  | gas supply system   |

a Dane szacunkowe; od 2015 r. dane dotyczące ludności korzystającej z wodociągu i kanalizacji nieporównywalne ze względu na zmianę metody szacowania. b Na podstawie bilansów.

a Estimated data; since 2015 data concerning population using water supply and sewage systems are incomparable due to change of estimation method. b Based on balances.

TABL. 7 (71). **KOMUNIKACJA MIEJSKA**  
Stan w dniu 31 grudnia  
URBAN TRANSPORT  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2016 | 2019             | 2020             | SPECIFICATION  |
|--|------|------------------|------------------|--|
| <b>Sieć komunikacyjna:</b>   |      |                  |                  | <b>Transportation network:</b>   |
| Linie autobusowe:  |      |                  |                  | Bus lines:   |
| liczba linii wraz z nocnymi i aglomeracyjnymi .....                            | 159  | 174              | 181              | number of lines including night and agglomeration lines                            |
| długość linii wraz z nocnymi i aglomeracyjnymi w km .....                      | 2280 | 2484             | 2502             | length of lines including night and agglomeration lines in km                      |
| Linie tramwajowe:  |      |                  |                  | Tram lines:  |
| liczba linii wraz z liniami nocnymi  | 27   | 26               | 28               | number of lines with night lines   |
| długość linii w km .....   | 353  | 348              | 365              | length of lines in km  |
| Liczba pasażerów przewiezionych komunikacją miejską w mln (w ciągu roku) ..... | 375  | 416 <sup>a</sup> | 220 <sup>a</sup> | Number of passengers transported by public transport in millions (during the year) |

a Dane szacunkowe.

Źródło: dane Zarządu Transportu Publicznego w Krakowie.

a Estimated data.

Source: data of the Public Transport Board in Kraków.

TABL. 8 (72). **ODPADY KOMUNALNE I NIECZYSTOŚCI CIEKLE<sup>a</sup>**  
MUNICIPAL WASTE AND LIQUID WASTE<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010   | 2015   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION   |
|---|--------|--------|--------|--------|---|
| Odpady komunalne zebrane <sup>b</sup> (w ciągu roku) w t .....                      | .      | .      | 333850 | 352423 | Municipal waste collected <sup>b</sup> (during the year) in t           |
| w tym zmieszane .....   | 267307 | 189737 | 220298 | 192955 | of which mixed  |
| w tym z gospodarstw domowych .....  | 145411 | 174980 | 205626 | 183797 | of which from households  |
| na 1 mieszkańca w kg .....  | 192    | 230    | 265    | 235    | per capita in kg  |
| Czynne składowiska kontrolowane (stan w dniu 31 grudnia):                           |        |        |        |        | Controlled landfill sites in operation (as of 31 December):             |
| liczba .....  | 1      | 1      | 1      | 1      | number  |
| powierzchnia w ha .....   | 10,8   | 25,0   | 25,0   | 25,0   | area in ha  |
| Nieczystości ciekłe <sup>c</sup> wywiezione (w ciągu roku) w dam <sup>3</sup> ..... | 255,6  | 313,3  | 356,5  | 330,1  | Liquid waste <sup>c</sup> removed (during the year) in dam <sup>3</sup> |
| w tym z gospodarstw domowych .  | 126,0  | 196,1  | .      | .      | of which from households  |

a Patrz uwagi ogólne, ust. 8 i 9 na str. 141. b Dane szacunkowe; od 2015 r. pozycja obejmuje odpady odebrane od wszystkich właścicieli nieruchomości i uznawana jest za odpady wytworzone ze względu na objęcie od 1 lipca 2013 r. przez gminę systemem gospodarowania odpadami komunalnymi wszystkich właścicieli nieruchomości. c Gromadzone przejściowo w zbiornikach bezodpływowych; dane dotyczą ścieków bytowych.

a See general notes, item 8 and 9 on page 141. b Estimated data; since 2015 includes waste collected from all inhabitants and is considered to be waste generated because of covering by gminas since 1 July 2013 all real-estate owners with municipal waste management system. c Wastewater stored temporarily in septic tanks; data concern domestic wastewater.

TABL. 9 (73). **MIEJSKI PARK I OGRÓD ZOOLOGICZNY**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 URBAN ZOOLOGICAL PARK AND GARDEN  
 As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010  | 2015  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION                                     |
|---|-------|-------|-------|-------|---|
| Powierzchnia ogrodu zoologicznego w ha .....              | 20    | 20    | 20    | 20    | Area of zoological garden in ha                   |
| Gatunki zwierząt .....                                    | 261   | 270   | 282   | 277   | Species of animals                                |
| Zwierzęta <sup>a</sup> .....                              | 1434  | 1361  | 1571  | 1460  | Animals <sup>a</sup>                              |
| Gatunki ginące i zagrożone wyginięciem <sup>b</sup> ..... | 114   | 53    | 255   | 253   | Dying out and endangered species <sup>b</sup>     |
| Liczba zwiedzających (w ciągu roku) w tys. ....           | 265,0 | 355,4 | 504,3 | 351,4 | Number of visitors (during the year) in thousands |

a Bez bezkręgowców. b Do 2018 r. liczba przedstawicieli ginących gatunków.

Źródło: dane Fundacji – Miejski Park i Ogród Zoologiczny w Krakowie.

a Excluding non-vertebrates. b Until 2018, the number of representatives of endangered species.

Source: data of the Foundation – Urban Zoological Park and Garden in Kraków.

TABL. 10 (74). **GATUNKI ZWIERZĄT W MIEJSKIM PARKU I OGRODZIE ZOOLOGICZNYM**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 SPECIES OF ANIMALS IN URBAN ZOOLOGICAL PARK AND GARDEN  
 As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010                                   | 2015 | 2019 | 2020 |  | SPECIFICATION |  |
|-------------------|--|------|------|------|--|---------------|--|
|                   | gatunki zwierząt<br>species of animals |      |      |      | zwierzęta okazowe<br>exhibited animals |               |  |
|                   |  |      |      |      | razem<br>total                         |               | w tym<br>narodzone<br>w ogrodzie<br>zoologicz-<br>nym <sup>a</sup><br>of which<br>born in<br>zoological<br>garden <sup>a</sup> |
| Kręgowce .....    | 245                                    | 253  | 259  | 254  | 1460                                   | 110           | Vertebrates  |
| ssaki .....       | 82                                     | 86   | 88   | 88   | 435                                    | 36            | mammals  |
| ptaki .....       | 82                                     | 84   | 90   | 89   | 599                                    | 36            | birds  |
| gady .....        | 33                                     | 30   | 28   | 28   | 86                                     | 2             | reptiles   |
| płazy .....       | 7                                      | 8    | 13   | 14   | 136                                    | 36            | amphibians   |
| ryby .....        | 41                                     | 45   | 40   | 35   | 204                                    | –             | fish   |
| Bezkręgowce ..... | 16                                     | 17   | 23   | 23   | –                                      | –             | Non-vertebrates  |

a W ciągu roku.

Źródło: dane Fundacji – Miejski Park i Ogród Zoologiczny w Krakowie.

a During the year.

Source: data of the Foundation – Urban Zoological Park and Garden in Kraków.

TABL. 11 (75). **OGRÓD BOTANICZNY**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 BOTANICAL GARDEN  
 As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                              | 2010 | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION                                |
|---|------|------|------|------|--|
| Powierzchnia ogrodu w ha .....                | 9,8  | 9,8  | 9,8  | 9,6  | Area of garden in ha                         |
| Powierzchnia szklarni w m <sup>2</sup> .....  | 2500 | 2500 | 2550 | 2757 | Area of greenhouses in m <sup>2</sup>        |
| Liczba gatunków roślin .....                  | 6670 | 7520 | 7700 | 6039 | Number of plant species                      |
| szklarniowe .....                             | 4030 | 4300 | 4200 | 3117 | greenhouse                                   |
| gruntowe .....                                | 2640 | 3220 | 3500 | 2932 | soil   |
| w tym drzewa i krzewy .....                   | 1280 | 1400 | 1470 | 1999 | of which trees and shrubs                    |
| Liczba zwiedzających <sup>a</sup> w tys. .... | 56,1 | 78,9 | 66,4 | 49,3 | Number of visitors <sup>a</sup> in thousands |

<sup>a</sup> W ciągu roku.

Źródło: dane Ogrodu Botanicznego Uniwersytetu Jagiellońskiego.

<sup>a</sup> During the year.

Source: data of the Jagiellonian University Botanical Garden.

## Mieszkania

### Dwellings

TABL. 12 (76). **ZASOBY MIESZKANIOWE<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
DWELLING STOCK<sup>a</sup>  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010    | 2015    | 2019    | 2020    | SPECIFICATION   |
|--|---------|---------|---------|---------|---|
| Mieszkania w tys. ....                                     | 328,0   | 359,9   | 402,5   | 412,5   | Dwellings in thousands                                    |
| Izby w tys. ....   | 1050,6  | 1138,7  | 1249,6  | 1276,4  | Rooms in thousands  |
| Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m <sup>2</sup> ..... | 18809,2 | 20782,9 | 23179,8 | 23753,9 | Useful floor area of dwellings in thousand m <sup>2</sup> |
| Przeciętna w zasobach:                                     |         |         |         |         | Dwelling stock, average:                                  |
| liczba izb w mieszkaniu .....                              | 3,20    | 3,16    | 3,10    | 3,09    | number of rooms in a dwelling                             |
| powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> :                   |         |         |         |         | useful floor area in m <sup>2</sup> :                     |
| 1 mieszkania .....   | 57,3    | 57,7    | 57,6    | 57,6    | per dwelling  |
| na 1 osobę .....   | 24,8    | 27,3    | 29,8    | 30,5    | per person  |
| liczba osób na:  |         |         |         |         | number of persons:  |
| 1 mieszkanie .....   | 2,31    | 2,11    | 1,94    | 1,89    | per dwelling  |
| 1 izbę .....   | 0,72    | 0,67    | 0,62    | 0,61    | per room  |

<sup>a</sup> Na podstawie bilansów zasobów mieszkaniowych.  
<sup>a</sup> Based on balances of dwelling stock.

TABL. 13 (77). **MIESZKANIA W ZASOBACH MIESZKANIOWYCH<sup>a</sup> WYPOSAŻONE W INSTALACJE**  
Stan w dniu 31 grudnia  
DWELLINGS IN DWELLING STOCK<sup>a</sup> FITTED WITH UTILITIES  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE           | 2010  | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION              |
|----------------------------|---|------|------|------|----------------------------|
|                            | w % ogółu mieszkań<br>in % of total dwellings |      |      |      |                            |
| Wodociąg .....             | 99,4  | 99,5 | 99,6 | 99,6 | Water supply system        |
| Ustęp .....                | 99,0  | 99,1 | 99,2 | 99,2 | Lavatory                   |
| Łazienka .....             | 98,6  | 98,7 | 98,8 | 98,9 | Bathroom                   |
| Gaz z sieci .....          | 77,8  | 73,6 | 68,0 | 66,6 | Gas from gas supply system |
| Centralne ogrzewanie ..... | 88,2  | 89,3 | 90,5 | 90,7 | Central heating            |

<sup>a</sup> Na podstawie bilansów zasobów mieszkaniowych.  
<sup>a</sup> Based on balances of dwelling stock.

TABL. 14 (78). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA**  
DWELLINGS COMPLETED

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2015          | 2019          | 2020          | SPECIFICATION  |
|--|---------------|---------------|---------------|--|
| <b>Mieszkania</b> .....  | <b>6455</b>   | <b>13039</b>  | <b>10158</b>  | <b>Dwellings</b>   |
| Spółdzielcze .....   | –             | 78            | 298           | Cooperative  |
| Komunalne (gminne) .....   | 4             | 179           | 165           | Municipal (gmina)  |
| Przeznaczone na sprzedaż<br>lub wynajem <sup>a</sup> .....                   | 6011          | 12308         | 9222          | For sale or rent <sup>a</sup>                                      |
| Indywidualne <sup>b</sup> .....  | 440           | 474           | 473           | Private <sup>b</sup>   |
| <b>Mieszkania na 1000 zawartych<br/>mażeństw</b> .....                       | <b>1714</b>   | <b>2714</b>   | <b>2526</b>   | <b>Dwellings per 1000 marriages<br/>contracted</b>                 |
| <b>Izby</b> .....  | <b>17270</b>  | <b>33170</b>  | <b>27528</b>  | <b>Rooms</b>   |
| Spółdzielcze .....   | –             | 184           | 738           | Cooperative  |
| Komunalne (gminne) .....   | 8             | 348           | 357           | Municipal (gmina)  |
| Przeznaczone na sprzedaż<br>lub wynajem <sup>a</sup> .....                   | 14771         | 29913         | 23700         | For sale or rent <sup>a</sup>                                      |
| Indywidualne <sup>b</sup> .....  | 2491          | 2725          | 2733          | Private <sup>b</sup>   |
| <b>Powierzchnia użytkowa<br/>mieszkań w m<sup>2</sup></b> .....              | <b>384105</b> | <b>730489</b> | <b>593051</b> | <b>Useful floor area of dwellings<br/>in m<sup>2</sup></b>         |
| Spółdzielcze .....   | –             | 4450          | 13676         | Cooperative  |
| Komunalne (gminne) .....   | 152           | 7170          | 6602          | Municipal (gmina)  |
| Przeznaczone na sprzedaż<br>lub wynajem <sup>a</sup> .....                   | 316405        | 641752        | 495159        | For sale or rent <sup>a</sup>                                      |
| Indywidualne <sup>b</sup> .....  | 67548         | 77117         | 77614         | Private <sup>b</sup>   |
| <b>Przeciętna powierzchnia<br/>użytkowa 1 mieszkania w m<sup>2</sup> ...</b> | <b>59,5</b>   | <b>56,0</b>   | <b>58,4</b>   | <b>Average useful floor area<br/>per dwelling in m<sup>2</sup></b> |
| Spółdzielcze .....   | –             | 57,1          | 45,9          | Cooperative  |
| Komunalne (gminne) .....   | 38,0          | 40,1          | 40,0          | Municipal (gmina)  |
| Przeznaczone na sprzedaż<br>lub wynajem .....                                | 52,6          | 52,1          | 53,7          | For sale or rent   |
| Indywidualne .....   | 153,5         | 162,7         | 164,1         | Private  |

a Łącznie z budownictwem indywidualnym przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem; patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 143. b Przeznaczone na użytek własny inwestora.

a Including individual construction for sale or rent; see general notes, item 5 on page 143. b For investor's own use.



## DZIAŁ IX EDUKACJA I WYCHOWANIE

## CHAPTER IX EDUCATION

### Uwagi ogólne

1. System edukacji w Polsce funkcjonuje zgodnie z ustawą z dnia 14 grudnia 2016 r. prawo oświatowe (tekst jednolity Dz. U. z 2020 poz. 910), ustawą o systemie oświaty z dnia 7 września 1991 r. (tekst jednolity Dz. U. z 2020 poz. 1327) oraz ustawą z dnia 20 lipca 2018 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (tekst jednolity Dz. U. poz. 1668, z późniejszymi zmianami).

W roku szkolnym 2020/21 dzieci 6-letnie są objęte obowiązkiem odbycia rocznego przygotowania przedszkolnego w placówkach wychowania przedszkolnego, zaś dzieci 7-letnie obowiązkiem szkolnym. Nauka jest obowiązkowa do ukończenia 18 roku życia.

Od 1 września 2017 r. rozpoczęto reformę systemu edukacji, która wprowadziła 8-letnią szkołę podstawową, 4-letnie liceum ogólnokształcące, 5-letnie technikum, 3-letnią branżową szkołę I stopnia, 2-letnią branżową szkołę II stopnia oraz zlikwidowała gimnazja.

#### 2. Prezentowane dane obejmują:

- 1) placówki wychowania przedszkolnego;
- 2) szkoły dla dzieci i młodzieży oraz dla dorosłych:
  - a) podstawowe,
  - b) gimnazja,
  - c) ponadgimnazjalne, w tym policealne;
- 3) uczelnie.

3. Dane obejmują szkoły i placówki prowadzone przez jednostki administracji centralnej (rządowej), jednostki samorządu terytorialnego (gminy, powiaty i województwo) oraz inne osoby prawne i fizyczne.

4. Szkoły (z wyjątkiem uczelni) i placówki mogą być publiczne, niepubliczne oraz niepubliczne o uprawnieniach szkół publicznych. Szkoła niepubliczna może uzyskać uprawnienia szkoły publicznej, jeżeli realizuje minimum programowe

### General notes

1. The educational system in Poland functions according to the Act of 14 December 2016, the Law on School Education (consolidated text Journal of Laws 2020 item 910 as amended), the Act of 7 September 1991 on the Education System (consolidated text Journal of Laws 2020 item 1327) and the Act of 20 July 2018 the Law on Higher Education and Sciences (consolidated text Journal of Laws item 1668 as amended).

In the 2020/21 school year, one-year pre-school preparation in pre-primary education establishments is compulsory for children aged 6, while children aged 7 are covered by full-time compulsory education which lasts until the age of 18.

Since 1 September 2017, the new school system has been implemented, introducing 8-year primary school, 4-year general secondary school, 5-year technical secondary school, 3-year stage I sectoral vocational school, 2-year stage II sectoral vocational school. Lower secondary schools have been abolished.

#### 2. The presented data include:

- 1) pre-primary education establishments;
- 2) schools for children and youth as well as adults:
  - a) primary schools,
  - b) lower secondary schools,
  - c) post-primary schools, of which post-secondary schools;
- 3) higher education institutions.

3. Data include schools and establishments managed by central (government) units and local government units (gminas, powiats and voivodship) as well as by other legal and natural persons.

4. Schools (with the exception of higher education institutions) and establishments can be public, non-public and non-public with the competence of a public school. A non-public school can obtain the competence of a public school, if it

oraz stosuje zasady klasyfikowania i promowania uczniów ustalone przez Ministra Edukacji i Nauki, umożliwiające uzyskanie świadectw lub dyplomów państwowych. Jednostki administracji centralnej (rządowej) i jednostki samorządu terytorialnego mogą prowadzić tylko szkoły publiczne.

Uczelnie mogą być publiczne i niepubliczne; uczelnie niepubliczne tworzone są na podstawie zezwolenia Ministra Edukacji i Nauki.

**5. Szkoły dla dzieci i młodzieży** (łącznie ze specjalnymi) obejmują:

- 1) **szkoły podstawowe**, w tym szkoły filialne, szkoły artystyczne niedające uprawnień zawodowych, realizujące jednocześnie program szkoły podstawowej;
- 2) **gimnazja**;
- 3) **szkoły ponadpodstawowe**:
  - a) 3-letnie szkoły specjalne przysposabiające do pracy,
  - b) 3-letnie branżowe szkoły I stopnia (do roku szkolnego 2016/17 2–3-letnie zasadnicze szkoły zawodowe),
  - c) 2-letnie branżowe szkoły II stopnia,
  - d) 4-letnie licea ogólnokształcące (do roku szkolnego 2018/19 szkoły 3-letnie),
  - e) 5-letnie technika (do roku szkolnego 2018/19 szkoły 4-letnie),
  - f) ogólnokształcące szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe (bez szkół specjalnych), które prezentuje się z wyłączeniem szkół realizujących wyłącznie kształcenie artystyczne,
  - g) funkcjonujące do roku szkolnego 2013/14 3-letnie licea profilowane oraz 2-letnie uzupełniające licea ogólnokształcące i 3-letnie technika uzupełniające dla absolwentów zasadniczych szkół zawodowych.

**6. Szkoły policealne** – kształcące w formie dziennej, wieczorowej, zaocznej i stacjonarnej – obejmują:

- 1) szkoły policealne (1-, 1,5- lub 2-letnie), łącznie ze szkołami specjalnymi;
- 2) kolegia pracowników służb społecznych (3-letnie);
- 3) funkcjonujące do roku szkolnego 2015/16 3-letnie: nauczycielskie kolegia języków obcych, kolegia nauczycielskie, w których absolwentom nie nadawano tytułu licencjata.

implements the minimum programme as well as applies the principles of classifying and promoting pupils and students as established by the Minister of Education and Science, enabling students to obtain state certificates or diplomas. Central (government) administration units and local government units can administer public schools only.

Higher education institutions can be public and non-public; non-public higher education institutions are established on the basis of a permit of the Minister of Education and Science.

**5. Schools for children and youth** (including special schools) include:

- 1) **primary schools**, of which sports schools and athletic schools (excluding special schools), branch schools (excluding special schools), art schools not leading to professional certification (excluding special schools) simultaneously conducting a primary school programme;
- 2) **lower secondary schools**;
- 3) **post-primary schools**:
  - a) 3-year special job-training schools,
  - b) 3-year stage I sectoral vocational schools (until the 2016/17 school year, 2–3-year, basic vocational schools),
  - c) 2-year stage II sectoral vocational schools,
  - d) 4-year general secondary schools (until the 2018/19 school year, 3-year schools),
  - e) 5-year technical secondary schools (until the 2018/19 school year, 4-year schools),
  - f) general art schools leading to professional certification (excluding special schools), with the exception of schools providing art education only,
  - g) operating until the 2013/14 school year: 3-year specialised secondary schools, as well as 2-year supplementary general secondary schools and 3-year supplementary technical secondary schools for graduates of basic vocational schools.

**6. Post-secondary schools** – educating in day, evening, part-time and full-time mode – comprise:

- 1) post-secondary schools (1-, 1,5- or 2-year), including special schools;
- 2) colleges of social work (3-year);
- 3) 3-year foreign language teacher training colleges and teacher training colleges operating until the 2015/16 school year, which did not confer the Bachelor's degree.

**7. Uczelnie** realizują kształcenie w formie studiów stacjonarnych i niestacjonarnych. Informacje z zakresu uczelni:

- 1) do roku akademickiego 2015/16 podawano łącznie z nauczycielskimi kolegiami języków obcych i kolegiami nauczycielskimi, w których absolwentom nadawano tytuł licencjata;
- 2) obejmują cudzoziemców studiujących w Polsce (w tym studiujący w filiach polskich uczelni za granicą);
- 3) nie obejmują Polaków studiujących za granicą (z wyjątkiem osób studiujących w filiach polskich uczelni za granicą);
- 4) do roku akademickiego 2012/13 nie obejmują uczelni resortu obrony narodowej.

Studentów i absolwentów wykazano zgodnie z siedzibą poszczególnych uczelni łącznie z filiami.

**8. Szkoły doktorskie** funkcjonujące od roku akademickiego 2019/20 są zorganizowaną formą kształcenia doktorantów, prowadzoną przez uprawnione uczelnie i instytuty w co najmniej dwóch dyscyplinach. Kształcenie doktoranta przygotowuje do uzyskania stopnia doktora i kończy się złożeniem rozprawy doktorskiej.

**9. Szkoły dla dorosłych** kształcące w formie stacjonarnej, zaocznej i na odległość – obejmują:

- 1) szkoły podstawowe dla dorosłych;
- 2) funkcjonujące do roku 2019/20 gimnazja dla dorosłych;
- 3) szkoły ponadpodstawowe:
  - a) 3 lub 4-letnie licea ogólnokształcące dla dorosłych,
  - b) funkcjonujące do roku szkolnego:
    - 2013/14 – 2-letnie uzupełniające licea ogólnokształcące dla dorosłych dla absolwentów zasadniczych szkół zawodowych,
    - 2014/15 – 2–3-letnie zasadnicze szkoły zawodowe dla dorosłych oraz 3-letnie licea profilowane dla dorosłych,
    - 2015/16 – 3-letnie technika uzupełniające dla dorosłych na podbudowie programowej zasadniczej szkoły zawodowej oraz 4-letnie technika dla dorosłych.

**10. Szkoły specjalne** organizowane są dla dzieci i młodzieży ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi, w tym dla młodzieży z niepełnosprawno-

**7. Higher education institutions** includes full-time and part-time programmes. Data regarding tertiary education:

- 1) until the 2015/16 academic year include foreign language teacher training colleges and teacher training colleges in which graduates received the title of licentiate;
- 2) include foreigners studying in Poland (including students at branch campuses of Polish higher education institutions operating abroad);
- 3) do not include Poles studying abroad (with an exception of persons at branch campuses of Polish higher education institutions operating abroad);
- 4) until the 2012/13 academic year, do not include higher schools of the Ministry of National Defence.

Data on students and graduates are given according to the seats of higher education institutions including their branches.

**8. Doctoral schools** operating from the 2019/20 academic year are an organised form of doctoral education, provided by authorised higher education institutions and institutes in at least two disciplines. The education prepares students for doctoral degree and ends upon submitting the doctoral dissertation.

**9. Schools for adults** – educating in full-time, extramural and in distance form – comprise:

- 1) primary schools for adults;
- 2) lower secondary schools for adults (functioning until the 2019/20 school year);
- 3) post-primary schools:
  - a) 3 or 4-year general secondary schools for adults,
  - b) operating until the school year:
    - 2013/14 – 2-year supplementary secondary schools for adults for graduates of basic vocational schools,
    - 2014/15 – 2–3-year basic vocational schools for adults and 3-year specialised secondary schools for adults,
    - 2015/16 – 3-year supplementary technical secondary schools for adults based on the basic vocational school curriculum, as well as 4-year technical secondary schools for adults.

**10. Special schools** are organised for disabled children and youth with special educational needs including youth with disabilities. Education may be

ściami. Kształcenie może być realizowane w systemie szkolnym lub w formie indywidualnej. Kształcenie specjalne odbywa się w szkołach ogólnodostępnych (w których tworzone są oddziały specjalne lub klasy integracyjne i ogólnodostępne), w funkcjonujących samodzielnie szkołach specjalnych oraz w specjalnych ośrodkach szkolno-wychowawczych, innych placówkach oświatowo-wychowawczych lub w placówkach wykonujących działalność leczniczą (łącznie z zakładami leczenia uzdrowiskowego).

**11. Dane o nauczycielach akademickich** dotyczą zatrudnionych na stanowiskach: profesora, profesora uczelni, docenta, adiunkta, asystenta i innych.

Dane o nauczycielach dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

**12. Studia podyplomowe** – forma kształcenia, na którą są przyjmowani kandydaci posiadający kwalifikacje co najmniej pierwszego stopnia, prowadzona w uczelniach lub instytutach, kończąca się uzyskaniem kwalifikacji podyplomowych.

**13. Studia doktoranckie** (studia trzeciego stopnia), prowadzone przez uprawnioną jednostkę organizacyjną uczelni lub instytut, na które są przyjmowani kandydaci posiadający kwalifikacje drugiego stopnia, kończące się uzyskaniem kwalifikacji trzeciego stopnia.

#### 14. Dane dotyczące:

- 1) wychowania przedszkolnego oraz szkół (poza uczelniami) podano według stanu na początku roku szkolnego; dane o absolwentach – na koniec roku szkolnego;
- 2) uczelni – prezentuje się według stanu w dniu 31 grudnia (do roku akademickiego 2017/18 – w dniu 30 listopada); studenci są wykazywani tyle razy na ilu kierunkach studiują; dane o absolwentach dotyczą osób, które uzyskały dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2020 r. (do roku akademickiego 2017/18 absolwenci wykazywani byli z danego roku akademickiego).

#### 15. Współczynnik skolaryzacji:

- 1) **brutto** jest to relacja liczby osób uczących się (stan na początku roku szkolnego) na danym poziomie kształcenia (niezależnie od wieku) do liczby ludności (stan w dniu 31 grudnia) w grupie wieku określonej jako odpowiadającej temu poziomowi nauczania;
- 2) **netto** jest to relacja liczby osób uczących się (stan na początku roku szkolnego) na danym

conducted within the school system or individually. Education occurs in mainstream schools (in which special or integrational and mainstream sections are established), in special schools operating independently as well as in special educational care centres, other educational institutions or in the units performing health care activities (including health resort treatment).

**11. Data on academic teachers** concern the positions of: professor, associate professor, assistant professor and assistant lecturer and others.

Data regarding teachers concern full-time and part-time paid employees converted into full-time equivalents.

**12. Non-degree postgraduate programmes** – a level of education open to first cycle degree holders and provided by higher education institutions or institutes, leading to the award of postgraduate qualifications.

**13. Doctoral studies** (third-cycle programmes), conferred by an authorised academic unit of a higher education institution or an institute, leading upon successful completion to the award of a third cycle qualification.

#### 14. Data regarding:

- 1) pre-primary education and schools (excluding higher education institutions) are provided as of the beginning of the school year; data concerning graduates – as of the end of the school year;
- 2) higher education institutions – are presented as of 31 December; students are indicated correspondingly on the number of fields of education which they study; data regarding graduates concern persons who obtained higher education diplomas between 1 January and 31 December 2020 (until the 2017/18 academic year, graduates were reported from the given academic year).

#### 15. Enrolment rate:

- 1) **gross** – is the ratio of the number of pupils or students (as of the beginning of the school year) at a given level of education (regardless of age) to the population (as of 31 December) in the age group defined as corresponding to this level of education;
- 2) **net** – is the ratio of the number of pupils or students (as of the beginning of the school

poziomie kształcenia (w danej grupie wieku) do liczby ludności (stan w dniu 31 grudnia) w grupie wieku określonej jako odpowiadającej temu poziomowi nauczania.

**16.** Prezentowane informacje, z wyjątkiem danych o uczelniach, opracowano na podstawie systemu informacji oświatowej administrowanego przez Ministerstwo Edukacji Nauki.

Od roku akademickiego 2017/18 dane o uczelniach, z wyjątkiem danych o części uczelni prowadzonych przez kościoły i inne związki wyznaniowe opracowano na podstawie Zintegrowanego Systemu Informacji o Nauce i Szkolnictwie Wyższym POL-on administrowanego przez Ministerstwo Edukacji i Nauki.

**17.** Dane (poza uczelniami i szkołami dla dorosłych) prezentuje się, jeśli nie zaznaczono inaczej, łącznie ze szkołami specjalnymi.

year) at a given level of education (in a given age group) to the population (as of 31 December) in the age group defined as corresponding to this level of education.

**16.** The presented information, excluding the data on higher education institutions, has been compiled on the basis of the Educational Information System administered by the Ministry of Education and Science.

Since the 2017/18 academic year, data on higher education institutions, except for the data on some higher schools run by churches and other religious associations, have been compiled on the basis of POL-on, the Integrated System of Information on Science and Higher Education, administered by the Ministry of Education and Science.

**17.** Data (excluding higher education institutions and schools for adults) are presented together with special schools, if not otherwise stated.

TABL. 1 (79). **EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA**  
EDUCATION BY LEVEL

| WYSZCZEGÓLNIENIE                              | 2010/11 | 2015/16 | 2019/20         | 2020/21        | SPECIFICATION                            |
|---|---------|---------|-----------------|----------------|--|
| SZKOŁY SCHOOLS                                |         |         |                 |                |  |
| Podstawowe .....                              | 150     | 163     | 202             | 200            | Primary                                  |
| Gimnazja .....                                | 106     | 116     | .               | .              | Lower secondary                          |
| Specjalne przysposabiające do pracy .....     | 9       | 11      | 12              | 12             | Special job-training                     |
| Branżowe I stopnia <sup>a</sup> .....         | 27      | 26      | 24              | 23             | Stage I sectoral vocational <sup>a</sup> |
| Branżowe II stopnia .....                     | .       | .       | .               | 2              | Stage II sectoral vocational             |
| Licea ogólnokształcące .....                  | 55      | 51      | 70              | 70             | General secondary                        |
| Uzupełniające licea ogólnokształcące .....    | 1       | .       | .               | .              | Supplementary general secondary          |
| Licea profilowane .....                       | 10      | .       | .               | .              | Specialised secondary                    |
| Technika .....                                | 30      | 28      | 28              | 28             | Technical secondary                      |
| Technika uzupełniająca .....                  | 2       | .       | .               | .              | Supplementary technical secondary        |
| Ogólnokształcące artystyczne <sup>b</sup> ... | 4       | 4       | 4 <sup>c</sup>  | 4 <sup>d</sup> | General art <sup>b</sup>                 |
| Policealne .....                              | 83      | 72      | 46              | 45             | Post-secondary                           |
| Uczelnie .....                                | 22      | 21      | 20 <sup>e</sup> | 19             | Higher education institutions            |
| Dla dorosłych .....                           | 69      | 37      | 28              | 25             | For adults                               |
| podstawowe .....                              | –       | –       | 3               | 2              | primary                                  |
| gimnazja .....                                | 1       | 5       | .               | .              | lower secondary                          |
| zasadnicze zawodowe .....                     | 2       | .       | .               | .              | basic vocational                         |
| licea ogólnokształcące .....                  | 24      | 32      | 25              | 23             | general secondary                        |
| uzupełniające licea ogólnokształcące .....    | 23      | .       | .               | .              | supplementary general secondary          |
| licea profilowane .....                       | 1       | .       | .               | .              | specialised secondary                    |
| technika .....                                | 3       | –       | .               | .              | technical secondary                      |
| technika uzupełniająca .....                  | 15      | –       | .               | .              | supplementary technical secondary        |

a W latach szkolnych 2010/11 i 2015/16 zasadnicze szkoły zawodowe. b Dające uprawnienia zawodowe. c Ponadto 2 szkoły artystyczne realizujące wyłącznie kształcenie artystyczne. d Ponadto 6 szkół artystycznych realizujących wyłącznie kształcenie artystyczne. e Łącznie z 1 szkołą wyższą, będącą w trakcie likwidacji, w której wykazano wyłącznie absolwentów.

a In the 2010/11 and 2015/16 school years, basic vocational schools. b Leading to professional certification. c Moreover, 2 art schools giving only artistic education. d Moreover, 6 art schools giving only artistic education. e Including one tertiary education institution, undergoing liquidation process, which reported only graduates.

TABL. 1 (79). **EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA (cd.)**  
EDUCATION BY LEVEL (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010/11 | 2015/16 | 2019/20          | 2020/21          | SPECIFICATION                            |
|---|---------|---------|------------------|------------------|--|
| <b>DZIECI, UCZNIOWIE I STUDENCI CHILDREN, PUPILS AND STUDENTS</b> |         |         |                  |                  |  |
| Wychowanie przedszkolne <sup>h</sup> .....                        | 5306    | 7870    | 7499             | 7885             | Pre-primary education <sup>h</sup>       |
| Szkoły:   |         |         |                  |                  | Schools:                                 |
| podstawowe .....  | 35833   | 42636   | 55930            | 57801            | primary                                  |
| gimnazja .....  | 19113   | 17713   | .                | .                | lower secondary                          |
| specjalne przysposabiające do pracy .....                         | 217     | 227     | 244              | 255              | special job-training                     |
| branżowe I stopnia <sup>a</sup> .....                             | 3470    | 2493    | 2533             | 2462             | stage I sectoral vocational <sup>a</sup> |
| branżowe II stopnia .....   | .       | .       | .                | 75               | stage II sectoral vocational             |
| licea ogólnokształcące .....                                      | 18555   | 15747   | 23083            | 22993            | general secondary                        |
| uzupełniające licea ogólnokształcące .....                        | 59      | .       | .                | .                | supplementary general secondary          |
| licea profilowane .....   | 618     | .       | .                | .                | specialised secondary                    |
| technika .....  | 10974   | 10807   | 14240            | 13793            | technical secondary                      |
| technika uzupełniająca .....                                      | 64      | .       | .                | .                | supplementary technical secondary        |
| ogólnokształcące artystyczne <sup>b</sup> ....                    | 655     | 621     | 653 <sup>f</sup> | 636 <sup>g</sup> | general art <sup>b</sup>                 |
| policealne .....  | 13808   | 12209   | 8602             | 11845            | post-secondary                           |
| uczelnie .....  | 188511  | 161719  | 129256           | 129840           | higher education institutions            |
| dla dorosłych .....   | 5788    | 3226    | 1994             | 2482             | for adults                               |
| podstawowe .....  | –       | –       | 63               | 21               | primary                                  |
| gimnazja .....  | 88      | 99      | .                | .                | lower secondary                          |
| zasadnicze zawodowe .....   | 77      | .       | .                | .                | basic vocational                         |
| licea ogólnokształcące .....                                      | 2750    | 3127    | 1931             | 2461             | general secondary                        |
| uzupełniające licea ogólnokształcące .....                        | 1570    | .       | .                | .                | supplementary general secondary          |
| licea profilowane .....   | 11      | .       | .                | .                | specialised secondary                    |
| technika .....  | 128     | –       | .                | .                | technical secondary                      |
| technika uzupełniająca .....                                      | 1164    | –       | .                | .                | supplementary technical secondary        |

a W latach szkolnych 2010/11 i 2015/16 zasadnicze szkoły zawodowe. b Dające uprawnienia zawodowe. f Ponadto 410 uczniów szkół artystycznych realizujących wyłącznie kształcenie artystyczne. g Ponadto 913 uczniów szkół artystycznych realizujących wyłącznie kształcenie artystyczne. h Dotyczy dzieci w wieku 6 lat, w roku szkolnym 2015/16 w wieku 5 lat, objętych edukacją w placówkach wychowania przedszkolnego, ujętych również w tabl. 22 na str. 177.

a In the 2010/11 and 2015/16 school years, basic vocational schools. b Leading to professional certification. f Moreover, 410 students of art schools giving only artistic education. g Moreover, 913 students of art schools giving only artistic education. h Concerns children aged 6, in the 2015/16 school year aged 5, attending pre-primary education establishments, also described in table 22 on page 177.

TABL. 1 (79). **EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA (dok.)**  
EDUCATION BY LEVEL (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                | 2010/11    | 2015/16 | 2019/20            | 2020/21 | SPECIFICATION                            |
|---|------------|---------|--------------------|---------|--|
|   | ABSOLWENCI |         | GRADUATES          |         |  |
| Szkoły:   |            |         |                    |         | Schools:                                 |
| podstawowe .....                                | 5681       | 6206    | 5463               | .       | primary                                  |
| gimnazja .....                                  | 6248       | 5833    | .                  | .       | lower secondary                          |
| specjalne przysposabiające do pracy .....       | 54         | 61      | 47                 | .       | special job-training                     |
| branżowe I stopnia <sup>a</sup> .....           | 1072       | 719     | 543                | .       | stage I sectoral vocational <sup>a</sup> |
| licea ogólnokształcące .....                    | 6093       | 4993    | 5087               | .       | general secondary                        |
| uzupełniające licea ogólnokształcące .....      | 22         | .       | .                  | .       | supplementary general secondary          |
| licea profilowane .....                         | 256        | .       | .                  | .       | specialised secondary                    |
| technika .....                                  | 2445       | 2312    | 2630               | .       | technical secondary                      |
| technika uzupełniająca .....                    | 11         | .       | .                  | .       | supplementary technical secondary        |
| ogólnokształcące artystyczne <sup>b</sup> ..... | 94         | 112     | 118 <sup>i</sup>   | .       | general art <sup>b</sup>                 |
| policealne .....                                | 4170       | 3587    | 2446               | .       | post-secondary                           |
| uczelnie .....                                  | 48108      | 44070   | 32773 <sup>k</sup> | .       | higher education institutions            |
| dla dorosłych .....                             | 1496       | 900     | 614                | .       | for adults                               |
| podstawowe .....                                | –          | –       | 16                 | .       | primary                                  |
| gimnazja .....                                  | 36         | 59      | .                  | .       | lower secondary                          |
| zasadnicze zawodowe .....                       | 25         | .       | .                  | .       | basic vocational                         |
| licea ogólnokształcące .....                    | 659        | 841     | 598                | .       | general secondary                        |
| uzupełniające licea ogólnokształcące .....      | 533        | .       | .                  | .       | supplementary general secondary          |
| technika .....                                  | 43         | .       | .                  | .       | technical secondary                      |
| technika uzupełniająca .....                    | 200        | .       | .                  | .       | supplementary technical secondary        |

a W latach szkolnych 2010/11 i 2015/16 zasadnicze szkoły zawodowe. b Dające uprawnienia zawodowe. i Ponadto 104 absolwentów szkół artystycznych realizujących wyłącznie kształcenie artystyczne. k Osoby, które uzyskały dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2020 r.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki (z wyjątkiem danych o części uczelni prowadzonych przez kościoły i inne związki wyznaniowe).

a In the 2010/11 and 2015/16 school years, basic vocational schools. b Leading to professional certification. i Moreover, 104 graduates of art schools giving only artistic education. k Persons who obtained higher education diplomas between 1 January and 31 December 2020.

S o u r c e: data of the Ministry of Education and Science (excluding the data on a part of HEIs run by churches and other religious associations).



TABL. 2 (80). **SZKOŁY WEDŁUG ORGANÓW PROWADZĄCYCH**  
SCHOOLS BY SCHOOL GOVERNING AUTHORITY

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | 2019/20           | 2020/21    | 2019/20             | 2020/21      | 2019/20                 |
|--|-------------------|------------|---------------------|--------------|-------------------------|
|  | szkoły<br>schools |            | uczniowie<br>pupils |              | absolwenci<br>graduates |
| <b>Szkoły podstawowe<sup>a</sup>.....</b><br>Primary schools <sup>a</sup>                      | <b>202</b>        | <b>200</b> | <b>55930</b>        | <b>57801</b> | <b>5463</b>             |
| Jednostki administracji<br>centralnej (rządowej) .....   | 1                 | 1          | 258                 | 250          | -                       |
| Central (government)<br>administration units   |                   |            |                     |              |                         |
| Jednostki samorządu<br>terytorialnego .....  | 129               | 129        | 45327               | 46516        | 4447                    |
| Local government units   |                   |            |                     |              |                         |
| Stowarzyszenia i inne<br>organizacje społeczne .....   | 14                | 11         | 2309                | 2326         | 205                     |
| Associations and other social<br>organisations   |                   |            |                     |              |                         |
| Organizacje wyznaniowe .....   | 15                | 15         | 4023                | 4114         | 440                     |
| Religious organisations  |                   |            |                     |              |                         |
| Pozostałe .....  | 43                | 44         | 4013                | 4595         | 371                     |
| Others   |                   |            |                     |              |                         |
| <b>Branżowe szkoły I stopnia<sup>b</sup> .....</b><br>Stage I sectoral vocational <sup>b</sup> | <b>36</b>         | <b>35</b>  | <b>2777</b>         | <b>2717</b>  | <b>590</b>              |
| Jednostki samorządu<br>terytorialnego .....  | 28                | 27         | 1987                | 1902         | 455                     |
| Local government units   |                   |            |                     |              |                         |
| Stowarzyszenia i inne<br>organizacje społeczne .....   | 1                 | 1          | 10                  | 11           | 1                       |
| Associations and other social<br>organisations   |                   |            |                     |              |                         |
| Organizacje wyznaniowe .....   | 1                 | 1          | 31                  | 30           | 13                      |
| Religious organisations  |                   |            |                     |              |                         |
| Pozostałe .....  | 6                 | 6          | 749                 | 774          | 121                     |
| Others   |                   |            |                     |              |                         |
| <b>Branżowe szkoły II stopnia .....</b><br>Stage II sectoral vocational                        | <b>.</b>          | <b>2</b>   | <b>.</b>            | <b>75</b>    | <b>.</b>                |
| Jednostki samorządu<br>terytorialnego .....  | .                 | 2          | .                   | 75           | .                       |
| Local government units   |                   |            |                     |              |                         |
| <b>Licea ogólnokształcące .....</b><br>General secondary schools                               | <b>70</b>         | <b>70</b>  | <b>23083</b>        | <b>22993</b> | <b>5087</b>             |
| Jednostki samorządu<br>terytorialnego .....  | 39                | 39         | 18023               | 17816        | 4090                    |
| Local government units   |                   |            |                     |              |                         |
| Stowarzyszenia i inne<br>organizacje społeczne .....   | 6                 | 5          | 588                 | 575          | 108                     |
| Associations and other social<br>organisations   |                   |            |                     |              |                         |
| Organizacje wyznaniowe .....   | 9                 | 9          | 2444                | 2443         | 495                     |
| Religious organisations  |                   |            |                     |              |                         |
| Pozostałe .....  | 16                | 17         | 2028                | 2159         | 394                     |
| Others   |                   |            |                     |              |                         |

a Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 152. b Łącznie ze szkołami specjalnymi przysposabiającymi do pracy.  
a See general notes, item 1 on page 152. b Including special job-training schools.

TABL. 2 (80). **SZKOŁY WEDŁUG ORGANÓW PROWADZĄCYCH (dok.)**  
SCHOOLS BY SCHOOL GOVERNING AUTHORITY (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | 2019/20           | 2020/21   | 2019/20             | 2020/21      | 2019/20                 |
|---|-------------------|-----------|---------------------|--------------|-------------------------|
|   | szkoły<br>schools |           | uczniowie<br>pupils |              | absolwenci<br>graduates |
| <b>Technika<sup>c</sup> .....</b><br><b>Technical secondary schools<sup>c</sup></b> | <b>32</b>         | <b>32</b> | <b>14893</b>        | <b>14429</b> | <b>2748</b>             |
| Jednostki administracji<br>centralnej (rządowej) .....                              | 4                 | 4         | 653                 | 636          | 118                     |
| Central (government)<br>administration units  |                   |           |                     |              |                         |
| Jednostki samorządu<br>terytorialnego .....   | 24                | 24        | 12664               | 12241        | 2417                    |
| Local government units  |                   |           |                     |              |                         |
| Pozostałe .....   | 4                 | 4         | 1576                | 1552         | 213                     |
| Others  |                   |           |                     |              |                         |
| <b>Szkoły policealne .....</b><br><b>Post-secondary schools</b>                     | <b>46</b>         | <b>45</b> | <b>8602</b>         | <b>11845</b> | <b>2446</b>             |
| Jednostki administracji<br>centralnej (rządowej) .....                              | 1                 | 1         | 180                 | 176          | 91                      |
| Central (government)<br>administration units  |                   |           |                     |              |                         |
| Jednostki samorządu<br>terytorialnego .....   | 7                 | 6         | 781                 | 634          | 310                     |
| Local government units  |                   |           |                     |              |                         |
| Stowarzyszenia i inne<br>organizacje społeczne .....                                | 1                 | –         | 1                   | –            | –                       |
| Associations and other social<br>organisations                                      |                   |           |                     |              |                         |
| Pozostałe .....   | 37                | 38        | 7640                | 11035        | 2045                    |
| Others  |                   |           |                     |              |                         |
| <b>Szkoły dla dorosłych .....</b><br><b>Schools for adults</b>                      | <b>28</b>         | <b>25</b> | <b>1994</b>         | <b>2482</b>  | <b>614</b>              |
| Jednostki samorządu<br>terytorialnego .....   | 6                 | 5         | 633                 | 528          | 239                     |
| Local government units  |                   |           |                     |              |                         |
| Stowarzyszenia i inne<br>organizacje społeczne .....                                | 2                 | 2         | 120                 | 137          | 37                      |
| Associations and other social<br>organisations                                      |                   |           |                     |              |                         |
| Pozostałe .....   | 20                | 18        | 1241                | 1817         | 338                     |
| Others  |                   |           |                     |              |                         |

<sup>c</sup> Łącznie ze szkołami artystycznymi ogólnokształcącymi dającymi uprawnienia zawodowe.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki (z wyjątkiem danych o części uczelni prowadzonych przez kościoły i inne związki wyznaniowe).

<sup>c</sup> Including general art schools leading to professional certification.

Source: data of the Ministry of Education and Science (excluding the data on a part of HEIs run by churches and other religious associations).

TABL. 3 (81). **WSPÓŁCZYNNIK SKOLARYZACJI**  
ENROLMENT RATE

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Grupy wieku<br>Age groups | 2015/16         |                    |                    | 2020/21         |                    |                    |
|---|---------------------------|-----------------|--------------------|--------------------|-----------------|--------------------|--------------------|
|   |                           | ogółem<br>total | mężczyźni<br>males | kobiety<br>females | ogółem<br>total | mężczyźni<br>males | kobiety<br>females |
|   |                           | w %             |                    |                    | in %            |                    |                    |
| <b>BRUTTO GROSS</b>   |                           |                 |                    |                    |                 |                    |                    |
| Szkoły: Schools:  |                           |                 |                    |                    |                 |                    |                    |
| podstawowe <sup>a</sup> .....<br>primary <sup>a</sup>                                   | 7–14                      | 93,2            | 92,6               | 94,0               | 101,6           | 101,7              | 101,5              |
| branżowe szkoły I stopnia <sup>bc</sup> ..<br>stage I sectoral vocational <sup>bc</sup> | 15–18                     | 14,8            | 18,8               | 10,7               | 11,3            | 14,5               | 7,9                |
| licea ogólnokształcące .....<br>general secondary                                       | 15–18                     | 102,4           | 83,2               | 121,5              | 105,5           | 86,2               | 125,3              |
| technika <sup>d</sup> .....<br>technical secondary <sup>d</sup>                         | 15–19                     | 58,6            | 78,2               | 39,0               | 48,0            | 62,1               | 33,5               |
| policealne <sup>e</sup> .....<br>post-secondary <sup>e</sup>                            | 19–21                     | 59,1            | 32,1               | 87,2               | 66,5            | 41,6               | 92,6               |
| <b>NETTO NET</b>  |                           |                 |                    |                    |                 |                    |                    |
| Wychowanie przedszkolne <sup>f</sup> ....<br>Pre-primary education <sup>f</sup>         | 6                         | 99,5            | 98,7               | 100,3              | 105,3           | 105,8              | 104,8              |
| Szkoły: Schools:  |                           |                 |                    |                    |                 |                    |                    |
| podstawowe <sup>a</sup> .....<br>primary  | 7–14                      | 92,6            | 91,7               | 93,5               | 100,4           | 100,4              | 100,4              |
| branżowe szkoły I stopnia <sup>bc</sup> ..<br>stage I sectoral vocational <sup>bc</sup> | 15–18                     | 11,4            | 14,4               | 8,4                | 9,2             | 11,9               | 6,4                |
| licea ogólnokształcące .....<br>general secondary                                       | 15–18                     | 84,1            | 63,1               | 105,1              | 90,2            | 71,9               | 109,1              |
| technika <sup>d</sup> .....<br>technical secondary <sup>d</sup>                         | 15–19                     | 46,2            | 60,5               | 31,9               | 45,4            | 58,9               | 31,4               |
| policealne <sup>e</sup> .....<br>post-secondary <sup>e</sup>                            | 19–21                     | 22,6            | 11,8               | 33,9               | 15,8            | 8,4                | 23,7               |

a W roku szkolnym 2015/16 dotyczy dzieci wieku 6–12 lat. b W roku szkolnym 2015/16 zasadnicze szkoły zawodowe. c, d łącznie ze szkołami: c – specjalnymi przysposabiającymi do pracy, d – artystycznymi ogólnokształcącymi dającymi uprawnienia zawodowe. e W roku szkolnym 2020/21 łącznie z branżowymi szkołami II stopnia. f Dotyczy dzieci objętych obowiązkową edukacją w placówkach wychowania przedszkolnego, za wyjątkiem roku szkolnego 2015/16 – dotyczy dzieci w wieku 5 lat.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

a In the 2015/16 school year concerns children aged 6–12. b In the 2015/16 school year basic vocational schools. c, d Including: c – special job-training schools, d – general art schools leading to professional certification. e In the 2020/21 school year, including stage II sectoral vocational schools. f Concerns children covered by compulsory education in pre-primary education establishments, except for the 2015/16 school year – concerns children aged 5.

Source: data of the Ministry of Education and Science.

TABL. 4 (82). **DOMY I STOŁÓWKI STUDENCKIE**  
STUDENT DORMITORIES AND CANTEENS

| WYSZCZEGÓLNIENIE                               | 2010/11 | 2015/16 | 2019/20 | 2020/21 | SPECIFICATION                                 |
|--|---------|---------|---------|---------|---|
| <b>DOMY STUDENCKIE</b><br>STUDENT DORMITORIES  |         |         |         |         |   |
| Domy .....                                     | 50      | 47      | 47      | 48      | Dormitories                                   |
| Miejsca .....                                  | 19129   | 18442   | 17500   | 17718   | Beds  |
| Korzystający:                                  |         |         |         |         | Boarding:                                     |
| studenci .....                                 | 17094   | 15407   | 12813   | 8323    | students                                      |
| w % ogółu studentów .....                      | 9,1     | 9,5     | 9,9     | 6,4     | in % of total students                        |
| uczestnicy studiów doktoranckich               | 541     | 433     | 269     | 250     | students of doctoral studies                  |
| w % ogółu doktorantów .....                    | 10,1    | 6,4     | 5,1     | 5,1     | in % of total students<br>of doctoral studies |
| <b>STOŁÓWKI STUDENCKIE</b><br>STUDENT CANTEENS |         |         |         |         |   |
| Stołówki .....                                 | 9       | 9       | 8       | 7       | Canteens                                      |
| Miejsca konsumenckie .....                     | 1943    | 1930    | 1520    | 1398    | Places for consumers                          |

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki (z wyjątkiem danych o części uczelni prowadzonych przez kościoły i inne związki wyznaniowe).

Source: data of the Ministry of Education and Science (excluding the data on a part of HEIs run by churches and other religious associations).

TABL. 5 (83). **SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY (bez szkół specjalnych)**  
PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH (excluding special schools)

| WYSZCZEGÓLNIENIE    | 2010/11 | 2015/16 | 2019/20 | 2020/21 | SPECIFICATION    |
|---------------------|---------|---------|---------|---------|------------------|
| Szkoły .....        | 131     | 143     | 179     | 178     | Schools          |
| Oddziały .....      | 1599    | 1967    | 2777    | 2943    | Sections         |
| Uczniowie .....     | 35286   | 42066   | 54789   | 56662   | Pupils           |
| w tym I klasa ..... | 6385    | 8810    | 7322    | 7387    | of which grade 1 |
| w tym kobiety ..... | 17315   | 20767   | 3545    | 3619    | of which females |
| Absolwenci .....    | 5594    | 6119    | 5310    | .       | Graduates        |
| w tym kobiety ..... | 2763    | 3013    | 2554    | .       | of which females |

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

Source: data of the Ministry of Education and Science.

TABL. 6 (84). **BRANŻOWE SZKOŁY I STOPNIA<sup>a</sup> DLA MŁODZIEŻY (bez szkół specjalnych)**  
 STAGE I SECTORAL VOCATIONAL SCHOOLS<sup>a</sup> FOR YOUTH (excluding special schools)

| WYSZCZEGÓLNIENIE    | 2010/11 | 2015/16 | 2019/20 | 2020/21 | SPECIFICATION    |
|---------------------|---------|---------|---------|---------|------------------|
| Szkoły .....        | 21      | 20      | 17      | 16      | Schools          |
| Oddziały .....      | 126     | 98      | 103     | 99      | Sections         |
| Uczniowie .....     | 3025    | 2198    | 2190    | 2116    | Students         |
| w tym I klasa ..... | 1286    | 799     | 1228    | 623     | of which grade 1 |
| w tym kobiety ..... | 962     | 736     | 669     | 692     | of which females |
| Absolwenci .....    | 936     | 635     | 474     | .       | Graduates        |
| w tym kobiety ..... | 295     | 213     | 138     | .       | of which females |

a W latach szkolnych 2010/11 i 2015/16 zasadnicze szkoły zawodowe.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

a In the 2010/11 and 2015/16 school years, basic vocational schools.

Source: data of the Ministry of Education and Science.

TABL. 7 (85). **UCZNIOWIE I ABSOLWENCI BRANŻOWYCH SZKÓŁ I STOPNIA DLA MŁODZIEŻY (bez szkół specjalnych) WEDŁUG KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA**  
 STUDENTS AND GRADUATES OF STAGE I SECTORAL VOCATIONAL SCHOOLS  
 FOR YOUTH (excluding special schools) BY FIELDS OF EDUCATION

| PODGRUPY KIERUNKÓW<br>KSZTAŁCENIA <sup>a</sup> | 2019/20               | 2020/21     | 2018/19   | 2019/20    | NARROW FIELDS<br>OF EDUCATION <sup>a</sup> |
|--|-----------------------|-------------|---|------------|--|
|  | uczniowie<br>students |             | absolwenci <sup>b</sup><br>graduates <sup>b</sup> |            |  |
| <b>OGÓŁEM .....</b>                            | <b>2190</b>           | <b>2116</b> | <b>493<sup>c</sup></b>                            | <b>474</b> | <b>TOTAL</b>                               |
| Artystyczna .....                              | .                     | 70          | .   | 22         | Arts                                       |
| Biznesu i administracji .....                  | .                     | 95          | .   | 12         | Business and administration                |
| Inżynierijno-techniczna .....                  | .                     | 810         | .   | 170        | Engineering and engineering<br>trades      |
| Produkcji i przetwórstwa .....                 | .                     | 209         | .   | 54         | Manufacturing and processing               |
| Architektury i budownictwa .....               | .                     | 171         | .   | 44         | Architecture and construction              |
| Usług dla ludności .....                       | .                     | 761         | .   | 172        | Personal services                          |

a Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). b W podziale według podgrup kierunków kształcenia dane dotyczą absolwentów, którzy zdali egzamin potwierdzający kwalifikacje zawodowe lub kwalifikacje w zawodzie. c Absolwenci zasadniczych szkół zawodowych.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

a According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). b In the breakdown by the narrow fields of education, data concern graduates who passed examination confirming vocational qualifications. c Graduates of basic vocational schools.

Source: data of the Ministry of Education and Science.

TABL. 8 (86). **LICEA OGÓLNOKSZTAŁCĄCE DLA MŁODZIEŻY<sup>a</sup> (bez szkół specjalnych)**  
GENERAL SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH<sup>a</sup> (excluding special schools)

| WYSZCZEGÓLNIENIE    | 2010/11 | 2015/16 | 2019/20 | 2020/21 | SPECIFICATION    |
|---------------------|---------|---------|---------|---------|------------------|
| Szkoły .....        | 53      | 47      | 65      | 65      | Schools          |
| Oddziały .....      | 621     | 536     | 913     | 917     | Sections         |
| Uczniowie .....     | 18492   | 15700   | 22958   | 22884   | Students         |
| w tym I klasa ..... | 6087    | 5487    | 12219   | 5300    | of which grade 1 |
| w tym kobiety ..... | 11169   | 9794    | 13869   | 13703   | of which females |
| Absolwenci .....    | 6083    | 4979    | 5077    | .       | Graduates        |
| w tym kobiety ..... | 3665    | 3115    | 3129    | .       | of which females |

<sup>a</sup> W roku szkolnym 2010/11 łącznie z uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi i liceami profilowanymi.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

<sup>a</sup> In the 2010/11 school year, including supplementary general secondary schools and specialised secondary schools.

Source: data of the Ministry of Education and Science.

TABL. 9 (87). **TECHNIKA<sup>a</sup> DLA MŁODZIEŻY (bez szkół specjalnych)**  
TECHNICAL SECONDARY SCHOOLS<sup>a</sup> FOR YOUTH (excluding special schools)

| WYSZCZEGÓLNIENIE    | 2010/11 | 2015/16 | 2019/20 | 2020/21 | SPECIFICATION    |
|---------------------|---------|---------|---------|---------|------------------|
| Szkoły .....        | 29      | 26      | 26      | 28      | Schools          |
| Oddziały .....      | 422     | 420     | 526     | 541     | Sections         |
| Uczniowie .....     | 10857   | 10663   | 14079   | 13793   | Students         |
| w tym klasa I ..... | 2978    | 2965    | 5824    | 2824    | of which grade 1 |
| w tym kobiety ..... | 3658    | 3536    | 4634    | 4484    | of which females |
| Absolwenci .....    | 2428    | 2285    | 2602    | .       | Graduates        |
| w tym kobiety ..... | 823     | 791     | 858     | .       | of which females |

<sup>a</sup> W roku szkolnym 2010/11 łącznie z technikami uzupełniającymi.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

<sup>a</sup> In the 2010/11 school year including supplementary technical secondary schools.

Source: data of the Ministry of Education and Science.

TABL. 10 (88). **UCZNIOWIE I ABSOLWENCI TECHNIKÓW DLA MŁODZIEŻY (bez szkół specjalnych) WEDŁUG KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA**  
STUDENTS AND GRADUATES OF TECHNICAL SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH (excluding special schools) BY FIELDS OF EDUCATION

| PODGRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA <sup>a</sup> | 2019/20               | 2020/21      | 2018/19  | 2019/20     | NARROW FIELDS OF EDUCATION <sup>a</sup>           |
|---|-----------------------|--------------|--|-------------|---|
|   | uczniowie<br>students |              | absolwencji <sup>b</sup><br>graduates <sup>b</sup> |             |   |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....                    | <b>14079</b>          | <b>13656</b> | <b>2081</b>  | <b>2602</b> | <b>T O T A L</b>                                  |
| Artystyczna .....                           | .                     | 142          | .  | 24          | Arts  |
| Spoleczna .....                             | .                     | 574          | .  | 142         | Social and behavioural sciences                   |
| Biznesu i administracji .....               | .                     | 1884         | .  | 351         | Business and administration                       |
| Fizyczna .....                              | .                     | 18           | .  | 5           | Physical sciences                                 |
| Technologii teleinformacyjnych .....        | .                     | 3309         | .  | 663         | Information and Communication Technologies (ICTs) |
| Inżynierjno-techniczna .....                | .                     | 3860         | .  | 727         | Engineering and engineering trades                |
| Produkcji i przetwórstwa .....              | .                     | 85           | .  | 10          | Manufacturing and processing                      |
| Architektury i budownictwa .....            | .                     | 658          | .  | 138         | Architecture and construction                     |
| Rolnicza .....                              | .                     | 50           | .  | -           | Agriculture                                       |
| Weterynaryjna .....                         | .                     | 44           | .  | -           | Veterinary  |
| Usług dla ludności .....                    | .                     | 2662         | .  | 486         | Personal services                                 |
| Ochrony i bezpieczeństwa .....              | .                     | 150          | .  | 20          | Security services                                 |
| Usług transportowych .....                  | .                     | 219          | .  | 36          | Transport services                                |

a Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). b W podziale według podgrup kierunków kształcenia dane dotyczą absolwentów, którzy zdali egzamin potwierdzający kwalifikacje zawodowe lub kwalifikacje w zawodzie.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

a According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). b In the breakdown by narrow fields of education, data concern graduates who passed examination confirming vocational qualifications.

S o u r c e: data of the Ministry of Education and Science.

TABL. 11 (89). **SZKOŁY ARTYSTYCZNE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY**  
ART SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010/11 | 2015/16 | 2019/20 | 2020/21 | SPECIFICATION       |
|--|---------|---------|---------|---------|---------------------|
| <b>SZKOŁY ARTYSTYCZNE NIEDAJĄCE UPRAWNIENI ZAWODOWYCH</b><br>ART SCHOOLS NOT LEADING TO PROFESSIONAL CERTIFICATION |         |         |         |         |                     |
| Szkoły .....   | 7       | 8       | 6       | 6       | Schools             |
| Uczniowie .....  | 779     | 952     | 890     | 913     | Pupils and students |
| w tym kobiety .....  | 468     | 624     | 586     | 620     | of which females    |
| Absolwenci .....   | 78      | 77      | 104     | .       | Graduates           |
| w tym kobiety .....  | 50      | 51      | 60      | .       | of which females    |

TABL. 11 (89). **SZKOŁY ARTYSTYCZNE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY (dok.)**  
ART SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010/11 | 2015/16 | 2019/20 | 2020/21 | SPECIFICATION       |
|---|---------|---------|---------|---------|---------------------|
| <b>OGÓLNOKSZTAŁCĄCE SZKOŁY ARTYSTYCZNE DAJĄCE UPRAWNIENIA ZAWODOWE</b><br>GENERAL ART SCHOOLS LEADING TO PROFESSIONAL CERTIFICATION |         |         |         |         |                     |
| Szkoły .....  | 4       | 4       | 4       | 4       | Schools             |
| Uczniowie .....   | 655     | 621     | 653     | 636     | Pupils and students |
| w tym kobiety .....   | 443     | 432     | 474     | 460     | of which females    |
| Absolwenci .....  | 94      | 112     | 118     | .       | Graduates           |
| w tym kobiety .....   | 65      | 80      | 82      | .       | of which females    |

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

Source: data of the Ministry of Education and Science.

TABL. 12 (90). **SZKOŁY POLICEALNE (bez szkół specjalnych)**  
POST-SECONDARY SCHOOLS (excluding special schools)

| WYSZCZEGÓLNIENIE    | 2010/11 | 2015/16 | 2019/20 | 2020/21 | SPECIFICATION    |
|---------------------|---------|---------|---------|---------|------------------|
| Szkoły .....        | 82      | 70      | 44      | 43      | Schools          |
| Oddziały .....      | 532     | 556     | 454     | 486     | Sections         |
| Uczniowie .....     | 13755   | 12112   | 8538    | 11785   | Students         |
| w tym kobiety ..... | 9015    | 8785    | 5957    | 8035    | of which females |
| Absolwenci .....    | 4146    | 3537    | 2404    | .       | Graduates        |
| w tym kobiety ..... | 2938    | 2800    | 1867    | .       | of which females |

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

Source: data of the Ministry of Education and Science.

TABL. 13 (91). **UCZNIOWIE I ABSOLWENCI SZKÓŁ POLICEALNYCH (bez szkół specjalnych)**  
**WEDŁUG KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA**  
STUDENTS AND GRADUATES OF POST-SECONDARY SCHOOLS (excluding special schools)  
BY FIELDS OF EDUCATION

| PODGRUPY KIERUNKÓW<br>KSZTAŁCENIA <sup>a</sup> | 2019/20               | 2020/21      | 2018/19   | 2019/20     | NARROW FIELDS<br>OF EDUCATION <sup>a</sup> |
|--|-----------------------|--------------|---|-------------|--|
|  | uczniowie<br>students |              | absolwenci <sup>b</sup><br>graduates <sup>b</sup> |             |  |
| <b>OGÓŁEM</b> .....                            | <b>8538</b>           | <b>11785</b> | <b>2098</b>                                       | <b>2404</b> | <b>TOTAL</b>                               |
| Artystyczna .....                              | .                     | 1060         | .   | 152         | Arts                                       |
| Spoleczna .....                                | .                     | 427          | .   | 55          | Social and behavioural sciences            |

a Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). b W podziale według podgrup kierunków kształcenia dane dotyczą absolwentów, którzy zdali egzamin potwierdzający kwalifikacje zawodowe lub kwalifikacje w zawodzie.

a According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). b In the breakdown by narrow fields of education, data concern graduates who passed examination confirming vocational qualifications.



TABL. 13 (91). **UCZNIOWIE I ABSOLWENCI SZKÓŁ POLICEALNYCH (bez szkół specjalnych) WEDŁUG KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA (dok.)**  
STUDENTS AND GRADUATES OF POST-SECONDARY SCHOOLS (excluding special schools) BY FIELDS OF EDUCATION (cont.)

| PODGRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA <sup>a</sup> | 2019/20               | 2020/21 | 2018/19   | 2019/20 | NARROW FIELDS OF EDUCATION <sup>a</sup>           |
|---|-----------------------|---------|---|---------|---|
|   | uczniowie<br>students |         | absolwenci <sup>b</sup><br>graduates <sup>b</sup> |         |   |
| Dziennikarstwa i informacji .....           | .                     | 294     | .   | 6       | Journalism and information                        |
| Biznesu i administracji .....               | .                     | 1704    | .   | 234     | Business and administration                       |
| Technologii teleinformacyjnych .....        | .                     | 83      | .   | 114     | Information and Communication Technologies (ICTs) |
| Weterynaryjna .....                         | .                     | 75      | .   | 91      | Veterinary  |
| Medyczna .....                              | .                     | 4184    | .   | 971     | Health  |
| Opieki społecznej .....                     | .                     | 426     | .   | 79      | Welfare   |
| Usług dla ludności .....                    | .                     | 1996    | .   | 247     | Personal services                                 |
| Higieny i bezpieczeństwa pracy .....        | .                     | 967     | .   | 58      | Hygiene and occupational health services          |
| Ochrony i bezpieczeństwa .....              | .                     | 507     | .   | 218     | Security services                                 |
| Pozostałe .....                             | .                     | 62      | .   | 179     | Others  |

a Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). b W podziale według podgrup kierunków kształcenia dane dotyczą absolwentów, którzy zdali egzamin potwierdzający kwalifikacje zawodowe lub kwalifikacje w zawodzie.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

a According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). b In the breakdown by narrow fields of education, data concern graduates who passed examination confirming vocational qualifications.

Source: data of the Ministry of Education and Science.

TABL. 14 (92). **UCZELNIE**  
HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

| WYSZCZEGÓLNIENIE    | Uczelnie<br>Higher education institutions | Nauczyciele akademicy<br>Academic teachers | Studenci<br>Students | Absolwenci<br>Graduates | SPECIFICATION      |              |
|---------------------|---|--|----------------------|-------------------------|--------------------|--------------|
| <b>OGÓŁEM</b> ..... | 2010/11                                   | 22   | 11481                | 188511                  | 48108              | <b>TOTAL</b> |
|                     | 2015/16                                   | 21   | 11634                | 161719                  | 44070              |              |
|                     | 2019/20                                   | 20 <sup>a</sup>                            | 11830                | 129256                  | 32773 <sup>b</sup> |              |
|                     | <b>2020/21</b>                            | <b>19</b>                                  | <b>12075</b>         | <b>129840</b>           | .                  |              |

a Łącznie z 1 szkołą wyższą, będącą w trakcie likwidacji, w której wykazano wyłącznie absolwentów. b Osoby, które uzyskały dyplomy ukończenia studiów wyższych w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2020 r.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki (z wyjątkiem danych o części uczelni prowadzonych przez kościoły i inne związki wyznaniowe).

a Including one tertiary education institution, undergoing liquidation process, which reported only graduates. b Persons who obtained higher education diplomas between 1 January and 31 December 2020.

Source: data of the Ministry of Education and Science (excluding the data on a part of HEIs run by churches and other religious associations).

TABLE 15 (93). **STUDENCI WEDŁUG UCZELNI**  
STUDENTS BY HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | Ogółem<br>Total | W tym<br>kobiety<br>Of<br>which<br>females | Z liczby ogółem<br>Of total   |                                       |  | SPECIFICATION |   |
|---|-----------------|--|---|---------------------------------------|--|---------------|---|
|   |                 |  | studia pierwszego<br>stopnia <sup>a</sup><br>i magisterskie<br>jednolite<br>first-cycle pro-<br>grammes and<br>unified Master's<br>studies <sup>a</sup> |                                       | studia<br>drugiego<br>stopnia <sup>b</sup><br>second-<br>-cycle<br>program-<br>mes<br>studies <sup>b</sup> |               |   |
|   |                 |  | stacjo-<br>narne<br>full-<br>-time  | niestac-<br>jonarne<br>part-<br>-time |  |               |   |
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | 2010/11         | 188511                                     | 107791  | 94618                                 | 50318  | 33704         | <b>TOTAL</b>  |
|   | 2015/16         | 161719                                     | 94525   | 89499                                 | 27156  | 40635         |   |
|   | 2019/20         | 129256                                     | 74536   | 76674                                 | 21094  | 31488         |   |
|   | <b>2020/21</b>  | <b>129840</b>                              | <b>74788</b>  | <b>77699</b>                          | <b>21431</b>   | <b>30710</b>  |   |
| Uniwersytet Jagielloński .....  |                 | 35650                                      | 23995   | 21649                                 | 2978   | 11023         | Jagiellonian University                                   |
| w tym Collegium Medicum .....   |                 | 4882                                       | 3545  | 3944                                  | 431  | 507           | of which Collegium Medicum                                |
| Akademia Górniczo-Hutnicza<br>im. St. Staszica .....                            |                 | 35650                                      | 23995   | 21649                                 | 2978   | 11023         | AGH University of Science<br>and Technology               |
| Politechnika Krakowska<br>im. T. Kościuszki .....                               |                 | 20676                                      | 6973  | 14578                                 | 2269   | 3829          | Cracow University of Technology                           |
| Uniwersytet Rolniczy<br>im. H. Kołłątaja .....                                  |                 | 13130                                      | 4969  | 9196                                  | 1644   | 2290          | University of Agriculture                                 |
| Uniwersytet Ekonomiczny .....   |                 | 7761                                       | 4693  | 5315                                  | 1216   | 1230          | Cracow University of Economics                            |
| Wyższa Szkoła Zarządzania<br>i Bankowości .....                                 |                 | 12203                                      | 7514  | 5179                                  | 2580   | 4444          | The School of Banking and<br>Management in Cracow         |
| Uniwersytet Pedagogiczny<br>im. Komisji Edukacji Narodowej ..                   |                 | 2945                                       | 1603  | 482                                   | 1928   | 535           | Pedagogical University of Krakow                          |
| Akademia Ignatianum .....   |                 | 12504                                      | 9462  | 7427                                  | 2011   | 3066          | Jesuit University Ignatianum                              |
| Akademia Wychowania<br>Fizycznego im. B. Czecha .....                           |                 | 2983                                       | 2477  | 1973                                  | 464  | 546           | University of Physical Education                          |
| Akademia Muzyczna .....   |                 | 3594                                       | 2245  | 2501                                  | 77   | 1016          | Academy of Music  |
| Akademia Sztuk Pięknych<br>im. J. Matejki .....                                 |                 | 760  | 422   | 466                                   | –  | 294           | Jan Matejko Academy<br>of Fine Arts                       |
| Akademia Sztuk Teatralnych<br>im. S. Wyspiańskiego .....                        |                 | 996  | 769   | 794                                   | 53   | 149           | AST National Academy<br>of Theatre Arts                   |
| Uniwersytet Papieski<br>Jana Pawła II .....                                     |                 | 489  | 269   | 489                                   | –  | –             | The Pontifical University<br>of John Paul II              |
| Krakowska Akademia<br>im. A. F. Modrzewskiego .....                             |                 | 2559                                       | 1275  | 1926                                  | 159  | 474           | Andrzej Frycz Modrzewski<br>Krakow University             |
| Wyższa Szkoła Gospodarki<br>i Zarządzania .....                                 |                 | 170  | 119   | –                                     | 170  | –             | University of Economy and<br>Management                   |
| Wyższa Szkoła Ekonomii<br>i Informatyki .....                                   |                 | 1840                                       | 473   | 519                                   | 1321   | –             | College of Economics and<br>Computer Science              |
| Krakowska Wyższa Szkoła<br>Promocji Zdrowia .....                               |                 | 1404                                       | 1195  | 273                                   | 650  | 481           | Cracow School of Health<br>Promotion                      |
| Wyższa Szkoła Europejska<br>im. ks. Józefa Tischnera .....                      |                 | 1334                                       | 872   | 539                                   | 745  | 50            | Tischner European University                              |
| Wyższa Szkoła Bezpieczeństwa<br>Publicznego i Indywidualnego<br>„Apeiron” ..... |                 | 841  | 338   | 253                                   | 382  | 206           | University of Public and<br>Individual Security “Apeiron” |

a Studia zawodowe. b Studia magisterskie uzupełniające.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki (z wyjątkiem danych o części uczelni prowadzonych przez kościoły i inne związki wyznaniowe).

a Vocational studies. b Supplementary Master's studies.

Source: data of the Ministry of Education and Science (excluding the data on a part of HEIs run by churches and other religious associations).

TABL. 16 (94). **ABSOLWENCI WEDŁUG UCZELNI**  
GRADUATES BY HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | Ogółem<br>Total | W tym<br>kobiety<br>Of<br>which<br>females | Studia pierwszego stopnia <sup>a</sup><br>i magisterskie jednolite<br>First-cycle programmes and unified Master's studies <sup>a</sup> |                             | Studia drugiego stopnia <sup>b</sup><br>Second-cycle programmes studies <sup>b</sup> | SPECIFICATION |  |
|---|-----------------|--|--|-----------------------------|--|---------------|--|
|   |                 |  | stacjonarne<br>full-time   | niestacjonarne<br>part-time |  |               |  |
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | 2009/10         | 42678                                      | 27956  | 22629                       | 11446  | 8603          | <b>TOTAL</b>   |
|   | 2014/15         | 45348                                      | 28790  | 18424                       | 7137   | 19787         |  |
|   | 2018/19         | 36792                                      | 22565  | 16364                       | 4305   | 16123         |  |
|   | <b>2019/20</b>  | <b>32773</b>                               | <b>20333</b>   | <b>15343</b>                | <b>3763</b>  | <b>13667</b>  |  |
| Uniwersytet Jagielloński .....  |                 | 7773                                       | 5567   | 3966                        | 526  | 3281          | Jagiellonian University                                |
| w tym Collegium Medicum .....   |                 | 1064                                       | 818  | 714                         | 97   | 253           | of which Collegium Medicum                             |
| Akademia Górniczo-Hutnicza<br>im. St. Staszica .....                            |                 | 6571                                       | 2474   | 3260                        | 421  | 2890          | AGH University of Science and Technology               |
| Politechnika Krakowska<br>im. T. Kościuszki .....                               |                 | 3117                                       | 1366   | 1685                        | 230  | 1202          | Cracow University of Technology                        |
| Uniwersytet Rolniczy<br>im. H. Kołłątaja .....                                  |                 | 2324                                       | 1541   | 1055                        | 193  | 1076          | University of Agriculture                              |
| Uniwersytet Ekonomiczny .....   |                 | 4500                                       | 3115   | 1766                        | 760  | 1974          | Cracow University of Economics                         |
| Wyższa Szkoła Zarządzania<br>i Bankowości .....                                 |                 | 230  | 175  | 2                           | 11   | 217           | The School of Banking and Management in Cracow         |
| Uniwersytet Pedagogiczny<br>im. Komisji Edukacji Narodowej                      |                 | 2869                                       | 2319   | 1239                        | 336  | 1294          | Pedagogical University of Krakow                       |
| Akademia Ignatianum .....   |                 | 833  | 723  | 426                         | 129  | 278           | Jesuit University Ignatianum                           |
| Akademia Wychowania<br>Fizycznego im. B. Czecha .....                           |                 | 889  | 607  | 426                         | 23   | 440           | University of Physical Education                       |
| Akademia Muzyczna .....   |                 | 252  | 143  | 123                         | –  | –             | Academy of Music                                       |
| Akademia Sztuk Teatralnych<br>im. S. Wyspiańskiego .....                        |                 | 239  | 197  | 154                         | 11   | 74            | AST National Academy of Theatre Arts                   |
| Akademia Sztuk Pięknych<br>im. J. Matejki .....                                 |                 | 79   | 38   | 79                          | –  | –             | Jan Matejko Academy of Fine Arts                       |
| Uniwersytet Papieski<br>Jana Pawła II .....                                     |                 | 427  | 211  | 299                         | 26   | 102           | The Pontifical University of John Paul II              |
| Krakowska Akademia<br>im. A. F. Modrzewskiego .....                             |                 | 1433                                       | 997  | 569                         | 414  | 450           | Andrzej Frycz Modrzewski Krakow University             |
| Wyższa Szkoła Gospodarki<br>i Zarządzania .....                                 |                 | 43   | 32   | –                           | 43   | –             | University of Economy and Management                   |
| Wyższa Szkoła Ekonomii<br>i Informatyki .....                                   |                 | 179  | 66   | 35                          | 144  | –             | College of Economics and Computer Science              |
| Wyższa Szkoła Ubezpieczeń .....   |                 | 487  | 424  | 93                          | 237  | 157           | University of Insurance                                |
| Krakowska Wyższa Szkoła<br>Promocji Zdrowia .....                               |                 | 351  | 262  | 114                         | 182  | 55            | Cracow School of Health Promotion                      |
| Wyższa Szkoła Europejska<br>im. ks. Józefa Tischnera .....                      |                 | 177  | 76   | 52                          | 77   | 48            | Tischner European University                           |
| Wyższa Szkoła Bezpieczeństwa<br>Publicznego i Indywidualnego<br>„Apeiron” ..... |                 | 43   | 32   | –                           | 43   | –             | University of Public and Individual Security “Apeiron” |

<sup>a</sup> Studia zawodowe. <sup>b</sup> Studia magisterskie uzupełniające.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki (z wyjątkiem danych o części uczelni prowadzonych przez kościoły i in-ne związki wyznaniowe).

<sup>a</sup> Vocational studies. <sup>b</sup> Supplementary Master's studies.

Source: data of the Ministry of Education and Science (excluding the data on a part of HEIs run by churches and other religious associations).

TABL. 17 (95). **NAUCZYCIELE AKADEMICKY<sup>a</sup> W UCZELNIACH**  
ACADEMIC TEACHERS<sup>a</sup> IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | 2015/16         | 2019/20      | 2020/21      | 2015/16                           | 2019/20     | 2020/21     |
|--|-----------------|--------------|--------------|-----------------------------------|-------------|-------------|
|  | ogółem<br>total |              |              | w tym kobiety<br>of which females |             |             |
| <b>OGÓŁEM</b> .....<br><b>TOTAL</b>  | <b>11634</b>    | <b>11830</b> | <b>12075</b> | <b>5020</b>                       | <b>5379</b> | <b>5724</b> |
| Profesorowie .....<br>Professors   | 2335            | .            | 3563         | 583                               | .           | 1194        |
| w tym z tytułem naukowym profesora .....<br>of which titled only   | 1368            | .            | 1176         | 294                               | .           | 291         |
| Docenci .....<br>Associate professors  | 22              | .            | 3            | 9                                 | .           | 3           |
| w tym ze stopniem naukowym doktora<br>habilitowanego .....<br>of which with scientific degree of habilitated<br>doctor <sup>b</sup> (HD)   | 3               | –            | –            | –                                 | –           | –           |
| Adiunkci .....<br>Assistant professors   | 5478            | .            | 5181         | 2344                              | .           | 2501        |
| w tym ze stopniem naukowym doktora<br>habilitowanego .....<br>of which with scientific degree of habilitated<br>doctor <sup>b</sup> (HD)   | 1292            | .            | 699          | 453                               | .           | 316         |
| Asystenci .....<br>Assistant lecturers   | 1940            | .            | 2055         | 972                               | .           | 1165        |
| Starszy wykładowca .....<br>Senior lecturer  | 1097            | .            | .            | 586                               | .           | .           |
| Wykładowca .....<br>Lecturer   | 448             | .            | .            | 279                               | .           | .           |
| Lektor .....<br>Lector   | 197             | .            | .            | 163                               | .           | .           |
| Instruktor .....<br>Instructor   | 59              | .            | .            | 35                                | .           | .           |
| Dyplomowani bibliotekarze oraz dyplomowani<br>pracownicy dokumentacji i informacji<br>naukowej .....<br>Certified librarians and certified employees<br>working on documentation and scientific<br>information | 59              | .            | .            | 50                                | .           | .           |

<sup>a</sup> Nauczyciele zatrudnieni w pełnym wymiarze godzin w więcej niż jednej uczelni wykazani zostali w każdym miejscu pracy.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki (z wyjątkiem danych o części uczelni prowadzonych przez kościoły i inne związki wyznaniowe).

<sup>a</sup> Teachers employed full-time in more than one institution have been shown in all workplaces. <sup>b</sup> The habilitated doctor's degree (HD), which is higher than a doctorate (second doctorate), is peculiar to Poland. The degree is awarded on the basis of an appropriate dissertation and is necessary for obtaining the title of professor and a professorial post in scientific institutions.

Source: data of the Ministry of Education and Science (excluding the data on a part of HEIs run by churches and other religious associations).

TABL. 18 (96). **CUDZOZIEMCY – STUDENCI I ABSOLWENCI WEDŁUG FORM STUDIÓW**  
**FOREIGNERS<sup>a</sup> – STUDENTS AND GRADUATES BY MODE OF STUDY**

| WYSZCZEGÓLNIENIE         | Studenci<br>Students |   | Absolwenci<br>Graduates |   | SPECIFICATION     |                      |
|--------------------------|----------------------|---|-------------------------|---|-------------------|----------------------|
|                          | ogółem<br>total      | w tym<br>kobiety<br>of which<br>females | ogółem<br>total         | w tym<br>kobiety<br>of which<br>females |                   |                      |
| <b>O G Ó Ł E M</b> ..... | 2010/11              | 2122                                    | 1132                    | 434*                                    | 246               | <b>T O T A L</b>     |
|                          | 2015/16              | 7006                                    | 4047                    | 1145                                    | 772               |                      |
|                          | 2019/20              | 8149                                    | 4719                    | 1800 <sup>b</sup>                       | 1141 <sup>b</sup> |                      |
|                          | <b>2020/21</b>       | <b>7811</b>                             | <b>4498</b>             | .                                       | .                 |                      |
| studia:                  |                      |   |                         |   |                   | studies:             |
| stacjonarne .....        |                      | 7332                                    | 4217                    | 1699                                    | 1057              | full-time programmes |
| niestacjonarne .....     |                      | 479                                     | 281                     | 101                                     | 84                | part-time programmes |

a Ujęci również w pozostałych tablicach dotyczących studentów i absolwentów. b W podziale według form studiów – osoby, które uzyskały dyplomy ukończenia studiów wyższych w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2020 r.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki (z wyjątkiem danych o części uczelni prowadzonych przez kościoły i inne związki wyznaniowe).

a Also shown in other tables regarding students and graduates. b According to mode of study – persons who obtained higher education diplomas between 1 January and 31 December 2020.

S o u r c e: data of the Ministry of Education and Science (excluding the data on a part of HEIs run by churches and other religious associations).

TABL. 19 (97). **UCZESTNICZY STUDIÓW PODYPLOMOWYCH**  
**NON-DEGREE POSTGRADUATE PROGRAMMES STUDENTS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2015/16 | 2019/20 | 2020/21 | SPECIFICATION   |
|---|---------|---------|---------|---|
| Uczestnicy studiów podyplomowych ...                      | 10206   | 9689    | 7638    | Students of postgraduate studies                        |
| w tym kobiety .....                                       | 6892    | 6137    | 4854    | of which females  |
| Wydane świadectwa uczestnikom studiów podyplomowych ..... | .       | 7123    | .       | Certificates issued to students of postgraduate studies |
| w tym kobiety .....                                       | .       | 4554    | .       | of which females  |

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki (z wyjątkiem danych o części uczelni prowadzonych przez kościoły i inne związki wyznaniowe).

S o u r c e: data of the Ministry of Education and Science (excluding the data on a part of HEIs run by churches and other religious associations).

TABL. 20 (98). **DOKTORANCI**  
**DOCTORAL STUDENTS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                | 2015/16 | 2019/20 | 2020/21 | SPECIFICATION          |
|---------------------------------|---------|---------|---------|------------------------|
| Doktoranci:                     |         |         |         | Doctoral students:     |
| na studiach doktoranckich ..... | 6810    | 4609    | 3432    | in doctoral programmes |
| w tym kobiety .....             | 3719    | 2522    | 1876    | of which females       |
| w szkołach doktorskich .....    | .       | 668     | 1448    | In doctoral schools    |
| w tym kobiety .....             | .       | 322     | 674     | of which females       |

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki (z wyjątkiem danych o części uczelni prowadzonych przez kościoły i inne związki wyznaniowe).

S o u r c e: data of the Ministry of Education and Science (excluding the data on a part of HEIs run by churches and other religious associations).

TABL. 21 (99). **SZKOŁY DLA DOROSŁYCH**  
SCHOOLS FOR ADULTS

| WYSZCZEGÓLNIENIE                | Szkoly<br>Schools | Oddziały<br>Sections | Uczniowie<br>Students |   | Absolwenci<br>Graduates |   | SPECIFICATION |                              |
|---------------------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|---|-------------------------|---|---------------|------------------------------|
|                                 |                   |                      | ogółem<br>total       | w tym<br>kobiety<br>of which<br>females | ogółem<br>total         | w tym<br>kobiety<br>of which<br>females |               |                              |
| Szkoly podstawowe               | 2019/20           | 3                    | 7                     | 63                                      | 33                      | 16                                      | 8             | Primary schools              |
|                                 | 2020/21           | 2                    | 5                     | 21                                      | 5                       | .                                       | .             |                              |
| Licea<br>ogólnokształcące ..... | 2019/20           | 25                   | 103                   | 1931                                    | 910                     | 598                                     | 299           | General secondary<br>schools |
|                                 | 2020/21           | 23                   | .                     | 2461                                    | 1128                    | .                                       | .             |                              |

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

Source: data of the Ministry of Education and Science.

TABL. 22 (100). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE**  
PRE-PRIMARY EDUCATION

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                       | 2010/11 <sup>a</sup> | 2015/16      | 2019/20      | 2020/21      | SPECIFICATION                              |
|--|----------------------|--------------|--------------|--------------|--|
| <b>Placówki .....</b>                                  | <b>301</b>           | <b>361</b>   | <b>424</b>   | <b>436</b>   | <b>Establishments</b>                      |
| Przedszkola .....                                      | 209                  | 284          | 367          | 385          | Nursery schools                            |
| w tym specjalne .....                                  | 5                    | 7            | 9            | 9            | of which special                           |
| Oddziały przedszkolne w szkołach<br>podstawowych ..... | 77                   | 47           | 40           | 35           | Pre-primary sections of primary<br>schools |
| Punkty przedszkolne .....                              | 15                   | 30           | 17           | 16           | Pre-primary points                         |
| <b>Miejsca</b>   |                      |              |              |              | <b>Places</b>                              |
| Przedszkola .....                                      | 21860                | 28304        | 31524        | .            | Nursery schools                            |
| w tym specjalne .....                                  | 132                  | 196          | 323          | .            | of which special                           |
| Punkty przedszkolne .....                              | 382                  | 853          | 320          | .            | Pre-primary points                         |
| <b>Dzieci .....</b>                                    | <b>23168</b>         | <b>26549</b> | <b>33245</b> | <b>34091</b> | <b>Children</b>                            |
| w tym w wieku: 6 lat .....                             | 5306                 | 3206         | 7499         | 7885         | of which aged: 6                           |
| 5 lat .....  | 6015                 | 7870         | 8020         | 8176         | 5  |
| Przedszkola .....                                      | 20935                | 24882        | 32061        | 32953        | Nursery schools                            |
| w tym specjalne .....                                  | 138                  | 175          | 279          | 289          | of which special                           |
| w tym w wieku 6 lat .....                              | 4199                 | 2795         | 6952         | 7409         | of which aged 6                            |
| 5 lat .....  | 5495                 | 7272         | 7819         | 7983         | 5  |
| Oddziały przedszkolne w szkołach<br>podstawowych ..... | 1960                 | 1029         | 871          | 850          | Pre-primary sections of primary<br>schools |
| w tym w wieku 6 lat .....                              | 1107                 | 386          | 491          | 413          | of which aged 6                            |
| Punkty przedszkolne .....                              | 273                  | 638          | 313          | 288          | Pre-primary points                         |

a Bez wychowania przedszkolnego w placówkach wykonujących działalność leczniczą.

a Excluding pre-primary education in the units performing health care activities.

TABL. 22 (100). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE (dok.)**  
PRE-PRIMARY EDUCATION (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010/11 <sup>a</sup> | 2015/16 | 2019/20 | 2020/21 | SPECIFICATION  |
|--|----------------------|---------|---------|---------|--|
| <b>Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego na 1000 dzieci w wieku:</b> |                      |         |         |         | <b>Children attending pre-primary education establishments per 1000 children aged:</b> |
| 3–6 lat .....  | 858                  | .       | .       | 985     | 3–6  |
| 3–5 lat .....  | 855                  | 975     | .       | 966     | 3–5  |
| 6 lat .....  | 870                  | .       | .       | .       | 6  |
| 5 lat .....  | 947                  | 995     | .       | .       | 5  |
| <b>Dzieci w przedszkolach na:</b>  |                      |         |         |         | <b>Children attending nursery schools per:</b>   |
| 1000 dzieci w wieku:   |                      |         |         |         | 1000 children aged:  |
| 3–6 lat .....  | 778                  | 924     | .       | .       | 3–6  |
| 6 lat .....  | 688                  | .       | .       | .       | 6  |
| 5 lat .....  | 862                  | 919     | .       | .       | 5  |
| 1 przedszkole .....  | 100                  | 88*     | 87      | 86      | nursery school   |
| 100 miejsc .....   | 96                   | 88      | 102     | .       | 100 places   |

a Bez wychowania przedszkolnego w placówkach wykonujących działalność leczniczą.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji i Nauki.

a Excluding pre-primary education in the units performing health care activities.

Source: data of the Ministry of Education and Science.

## DZIAŁ X OCHRONA ZDROWIA I POMOC SPOŁECZNA

## CHAPTER X HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE

### Uwagi ogólne

1. Dane o ochronie zdrowia – jeśli nie zaznaczono inaczej – podaje się łącznie z danymi o placówkach podległych resortom zdrowia, obrony narodowej, spraw wewnętrznych i administracji; z wyłączeniem ochrony zdrowia w zakładach karnych.

2. Podstawę prezentowanych w dziale danych stanowią:

- 1) ustawa z dnia 15 kwietnia 2011 r. o działalności leczniczej (tekst jednolity Dz. U. 2020 poz. 295), która zastąpiła ustawę o zakładach opieki zdrowotnej – określa m.in. zasady wykonywania działalności leczniczej oraz zasady funkcjonowania podmiotów leczniczych;

Prezentowane w dziale dane dotyczą podmiotów wykonujących działalność leczniczą w zakresie:

- a) ambulatoryjnej opieki zdrowotnej (przychodnie łącznie z: ośrodkami zdrowia, poradniami, ambulatoriami i izbami chorych oraz zakładami badań diagnostycznych i medycznymi laboratoriami diagnostycznymi),
- b) stacjonarnej opieki zdrowotnej (szpitale – ogólne, psychiatryczne i uzdrowiskowe, zakłady opiekuńczo-lecznicze i pielęgnacyjno-opiekuńcze, hospicja, ośrodki leczenia odwykowego, ośrodki rehabilitacyjne dla narkomanów, sanatoria i od 2014 r. oddziały opieki paliatywnej).

Na mocy wymienionej ustawy działalność lecznicza może być też wykonywana przez praktyki zawodowe (indywidualne lub grupowe) – lekarzy, lekarzy dentyistów oraz pielęgniarzek lub położnych; (do 2011 r. regulowane odrębnymi ustawami) i fizjoterapeutów.

- 2) ustawa z dnia 15 lipca 2011 r. o zawodach pielęgniarki i położnej (tekst jednolity Dz. U. 2020 poz. 562);
- 3) ustawa z dnia 5 grudnia 1996 r. o zawodach lekarza i lekarza dentyisty (tekst jednolity Dz. U. 2020 poz. 514);

### General notes

1. Data concerning health care – unless otherwise stated – are given including health care units subordinated to the Ministry of Health, the Ministry of National Defense, the Ministry of Interior and Administration; excluding health care in prisons.

2. The basis of data presented in this chapter are provided by:

- 1) the Act on Health Care Activities, of 15 April 2011 (consolidated text Journal of Laws 2020 item 295), replacing the Act on Health Care Facilities – specifies, among others, the rules of performing health care activities and of the functioning of health care units;

Presented in the section data concern health care units performing medical activities in the outpatient health care area:

- a) outpatient health care (outpatients departments including: health centres, clinics, ambulatory departments and infirmaries, diagnostic facilities and medical diagnostic laboratories),
- b) inpatient health care (hospitals – general, psychiatric and health resorts as well as detoxification centres: addiction recovery centres, regional centres of forensic psychiatry, chronic medical care homes, nursing homes, hospices, sanatoria and since 2014 palliative care wards).

Under that act, health care activity can be carried out also by professional practices (individual or group) – doctors, dentists and nurses or midwives; (until 2011 regulated by separate acts) and physiotherapists.

- 2) the Act on the Nursing and Midwiving Professions, of 15 July 2011 (consolidated text Journal of Laws 2020 item 562);
- 3) the Act on the Occupations of Doctor and Dentist of 5 December 1996 (consolidated text Journal of Laws 2020 item 514);



- 4) ustawa z dnia 25 września 2015 r. o zawodzie fizjoterapeuty (tekst jednolity Dz. U. 2019 poz. 952);
- 5) ustawa z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (tekst jednolity Dz. U. 2020 poz. 1398), która reguluje warunki udzielania i zakres świadczeń zdrowotnych, zasady i tryb ich finansowania oraz działalność Narodowego Funduszu Zdrowia (NFZ);
- 6) ustawa z dnia 28 lipca 2005 r. o lecznictwie uzdrowiskowym, uzdrowiskach i obszarach ochrony uzdrowiskowej oraz o gminach uzdrowiskowych (tekst jednolity Dz. U. 2020, poz. 1662);
- 7) ustawa z dnia 8 września 2006 r. o Państwowym Ratownictwie Medycznym (tekst jednolity Dz. U. 2020 poz. 882), która określa zasady organizacji, funkcjonowania i finansowania systemu Państwowe Ratownictwo Medyczne;
- 8) ustawa z dnia 6 września 2001 r. prawo farmaceutyczne (tekst jednolity Dz. U. 2020, poz. 944).

**3. Dane o pracownikach medycznych** dotyczą pracujących w: placówkach wykonujących działalność leczniczą, praktykach zawodowych, aptekach oraz domach pomocy społecznej, żłobkach i klubach dziecięcych.

Dane dotyczą pracujących bezpośrednio z pacjentem, tj. bez osób, dla których głównym miejscem pracy jest uczelnia, jednostka administracji państwowej, samorządu terytorialnego lub NFZ.

Dane obejmują osoby pracujące w wymiarze pełnego etatu, w wymiarze godzin przekraczającym pełny etat oraz w niepełnym wymiarze godzin w stosunku do czasu pracy określonego obowiązującymi przepisami dla danego rodzaju pracy, w przypadku jeśli ta praca ma dla nich charakter podstawowy, łącznie z osobami odbywających staż.

Przez pielęgniarkę należy rozumieć też pielęgniarza, a przez położną – również położnego.

**4. Dane o specjalistach** dotyczą lekarzy i lekarzy dentyistów ze specjalizacją II stopnia oraz posiadających tytuł specjalisty w odpowiedniej dziedzinie medycyny zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2019 r. w sprawie specjalizacji lekarskich i lekarzy dentyistów (Dz. U. 2020 poz. 1566 z późniejszymi zmianami).

**5. Dane o łóżkach** w placówkach **stacjonarnej opieki zdrowotnej** dotyczą łóżek znajdujących

4) the Act on the Physiotherapist Profession, of 25 September 2015 (consolidated text Journal of Laws 2019 item 952);

5) the Act on Health Care Services Financed from Public Funds, of 27 August 2004 (consolidated text Journal of Laws 2020 item 1398), governing the provision conditions and the scope of health services, the rules and the method of their financing and the activities of the National Health Fund (NFZ);

6) the Act on Health Resort Treatment, Health Resorts, the Areas of Health Resort Protection and Health Resort Gminas of 28 July 2005 (consolidated text Journal of Laws 2020 item 1662);

7) the Act on the State Emergency Medical Services of 8 September 2006 (consolidated text Journal of Laws 2020 item 882), specifying the organisational rules, the functioning and financing of the State Emergency Medical Services.

8) the Pharmaceutical Act of 6 September 2001 (consolidated text Journal of Laws 2020, item 944).

**3. Information on medical personnel** concerns persons employed in: units engaged in health care activities, professional practices, pharmacies as well as social welfare homes and facilities, nurseries and children's clubs.

Data concern persons working directly with a patient, i.e., excluding persons for whom the primary workplace is university, central or local government administration unit and the National Health Fund.

Data includes full-time employed persons, over-time as well as part-time in relation to work time defined in the obligatory regulations for a given type of work, when this work has a basic character, including trainees.

A nurse should be understood also as a male nurse and midwife – also as a male midwife.

**4. Data on medical specialists and dental specialists** concern doctors with grade II specialisation and with specialists title in proper medicine domains in accordance with the Regulation of the Minister of Health of 29 March 2019 on Medical and Dentist Specialisations (Journal of Laws 2020 item 1566 as amended).

**5. Data regarding beds in inpatient health care units** concern permanent beds in patient rooms,

się stale w salach dla pacjentów, zajętych przez chorych lub przygotowanych na ich przyjęcie.

Dane o szpitalach obejmują placówki medyczne, które do 2011 r. były traktowane jako filie.

Dane dotyczące stacjonarnej opieki zdrowotnej nie obejmują opieki dziennej (dotyczy szpitali, łóżek i leczonych).

Dane o **łóżkach w szpitalach ogólnych** nie obejmują miejsc dziennych na oddziałach szpitalnych oraz do 2007 r. miejsc (łóżek i inkubatorów) dla noworodków.

**6. Dane o szpitalach psychiatrycznych** nie obejmują oddziałów psychiatrycznych w szpitalach ogólnych.

**7. Zakłady opiekuńczo-lecznicze i zakłady pielęgnacyjno-opiekuńcze** udzielają całodobowych świadczeń zdrowotnych w zakresie pielęgnacji i rehabilitacji osób niewymagających hospitalizacji oraz zapewniają im produkty lecznicze i wyroby medyczne.

**8. Lecznictwo uzdrowiskowe** obejmuje szpitale i sanatoria działające na obszarze uzdrowiska albo poza uzdrowiskiem sanatoria znajdujące się w urzędzonym podziemnym wyrobisku górniczym wykorzystujące w leczeniu, rehabilitacji i profilaktyce przede wszystkim właściwości naturalnych surowców leczniczych oraz właściwości lecznicze klimatu na terenach, na których są położone.

**9. Jednostkami systemu Państwowe Ratownictwo Medyczne** są:

- szpitalne oddziały ratunkowe,
- zespoły ratownictwa medycznego, w tym lotnicze zespoły ratownictwa medycznego, z którymi zawarto umowy o udzielanie świadczeń opieki zdrowotnej.

Z systemem współpracują centra urazowe oraz jednostki organizacyjne szpitali wyspecjalizowane w zakresie udzielenia świadczeń zdrowotnych niezbędnych dla ratownictwa medycznego.

**10. Porady udzielone przez lekarzy i lekarzy dentystów** w zakresie ambulatoryjnej opieki zdrowotnej podano łącznie z badaniami profilaktycznymi (z wyjątkiem porad udzielonych przez lekarza orzecznika).

**11. Dane o aptekach ogólnodostępnych** nie obejmują aptek działających w strukturze i na potrzeby szpitali.

**12. Dane o opiece nad dziećmi do lat 3** prezentowane są zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 2011 r. (tekst jednolity Dz. U. 2021 poz. 75,

either occupied or prepared to receive patients.

Data on hospitals comprise health care units, which until 2011 were treated as hospital branches.

Data concerning inpatient health care do not include day-care (concerns hospitals, beds and inpatients).

Data regarding **beds in general hospitals** do not include day-time places in hospital wards and until 2007 – places (beds and incubators) for newborns.

**6. Data regarding psychiatric hospitals** do not include psychiatric wards in general hospitals.

**7. Chronic medical care homes and nursing homes** provide 24-hour health services in scope of nursing and rehabilitation of persons who do not require hospitalisation, providing them with medicinal products and medical devices.

**8. Health resort treatment** includes hospitals and sanatoria, conducted on the area of health resort or outside the health resort area, located in an underground mining excavation, using in the rehabilitation and preventive therapy primarily natural materials and healing properties of the climate in the areas where they are situated.

**9. Units of the State Emergency Medical Services** are:

- hospital emergency wards,
- emergency medical teams, including medical air rescue teams with which health care service contracts have been concluded.

Trauma centres and hospital organisational units specializing in providing health services necessary for medical rescue cooperate with the system.

**10. Consultations provided by doctors and dentists** are presented together with preventive examinations (excluding consultations provided by medical expert).

**11. Generally available pharmacies** do not include pharmacies, which operate in the structure and for needs of hospitals.

**12. Data on childcare for children up to the age of 3** are presented according to the Act of 4 February 2011 (consolidated text Journal of

z późniejszymi zmianami), na podstawie której opieka może być organizowana w formie żłobka, klubu dziecięcego albo sprawowana przez dziennego opiekuna lub nianię.

**13. Żłobek** – instytucja wpisana do rejestru żłobków i klubów dziecięcych prowadzonego przez wójta, burmistrza lub prezydenta miasta, w której sprawowana jest opieka nad dziećmi w wieku od ukończenia 20 tygodnia życia, w wymiarze do 10 godzin względem każdego dziecka.

**14. Klub dziecięcy** – instytucja wpisana do rejestru żłobków i klubów dziecięcych prowadzonego przez wójta, burmistrza lub prezydenta miasta, w której sprawowana jest opieka nad dziećmi w wieku od ukończenia 1 roku życia, w wymiarze do 10 godzin względem każdego dziecka.

**15. Karta Dużej Rodziny** na mocy ustawy z dnia 5 grudnia 2014 r. o Karcie Dużej Rodziny (tekst jednolity Dz. U. 2021 poz. 1744 przysuguje, niezależnie od dochodów, rodzinom z co najmniej trójką dzieci:

- 1) poniżej 18 lat,
- 2) poniżej 25 lat, w przypadku gdy dziecko uczy się w szkole lub w szkole wyższej,
- 3) bez ograniczeń wiekowych w przypadku dziecka posiadającego orzeczenie o niepełnosprawności.

Karta wydawana jest bezpłatnie każdemu członkowi rodziny (również rodziny zastępczej i rodzinnego domu dziecka) spełniającej wymienione warunki. Posiadacze karty mają zapewnione zniżki, przede wszystkim, przy zakupie towarów i usług konsumpcyjnych.

**16. Dane dotyczące wspierania rodziny oraz pieczy zastępczej**, począwszy od danych za 2012 r., prezentowane są zgodnie z ustawą z dnia 9 czerwca 2011 r. o wspieraniu rodziny oraz systemie pieczy zastępczej (tekst jednolity Dz. U. 2020 poz. 821, z późniejszymi zmianami).

**17. Świadczenie wychowawcze „Rodzina 500+”** od 1 kwietnia 2016 r. przysuguje osobom uprawnionym na mocy ustawy z dnia 11 lutego 2016 r. o pomocy państwa w wychowaniu dzieci (Dz. U. z 2019 r. poz. 2407, z późn. zm.). Od 1 lipca 2019 r. świadczenie wychowawcze przysuguje na każde dziecko do ukończenia 18 roku życia, bez względu na dochód osiągniany przez rodzinę.

Świadczenie finansowane jest z budżetu państwa.

**18. Placówka wsparcia dziennego** wspiera funkcje opiekuńcze i wychowawcze rodziny.

Może być prowadzona w formie:

Laws 2021 item 75, as amended). Childcare can be organised in the form of nurseries, children's clubs or provided by day carer or nanny.

**13. Nursery** – institution entered in the register of nurseries and children's clubs maintained by village mayors, mayors or city presidents, in which care for children aged over 20 weeks is provided, for up to 10 hours for each child.

**14. Children's club** – institution entered in the register of nurseries and children's clubs maintained by village mayors, mayors or city presidents, in which care for children aged over 1 year is provided, for up to 10 hours for each child.

**15. Large Family Card** based on the Act of 5 December 2014 on Large Family Card (consolidated text Journal of Laws 2021 item 1744 can be obtained, regardless of the received income, by families with at least three children:

- 1) up to the age of 18,
- 2) up to the age of 25 in the case when children learn at school or higher education institution,
- 3) without age limits in the case of children with legal confirmation of disability.

The Card is issued free of charge to each member of the family (including foster family and foster home) meeting the conditions specified. The holders of the Card can take advantage of discounts while purchasing consumer goods and services.

**16. Data concerning family support and foster care**, from data for 2012, are presented according to the Act on Family Support and Foster Care System of 9 June 2011 (consolidated text Journal of Laws 2020 item 821, as amended).

**17. Since 1 April 2016 the child-raising benefit "Family 500+"** has been granted to persons authorised on the basis of the Law on State Aid in Raising Children dated 11 February 2016 (Journal of Laws 2019 item 2407, as amended). Since 1 July 2019 the child-raising benefit has been granted to every child until 18 years of age regardless of family income.

The benefit is financed from the state budget.

**18. Day-support centre** – supports the family in its care and education functions.

It may be conducted in the form of:

- **opiekuńczej**, w tym kół zainteresowań, świetlic, klubów i ognisk wychowawczych; zapewnia dziecku opiekę i wychowanie, pomoc w nauce, organizację czasu wolnego, zabawę i zajęcia sportowe oraz rozwój zainteresowań,
- **specjalistycznej** – organizuje zajęcia socjoterapeutyczne, terapeutyczne, korekcyjne, kompensacyjne oraz logopedyczne; realizuje indywidualny program korekcyjny, program psychokorekcyjny lub psychoprofilaktyczny, w szczególności terapię pedagogiczną, psychologiczną i socjoterapię,
- **pracy podwórkowej** – realizowanej przez wychowawcę, polegającej na działaniach animacyjnych i socjoterapeutycznych,
- **w połączonych formach**, tj. łączących zadania placówki opiekuńczej, specjalistycznej i pracy podwórkowej.

Wspieranie rodziny może być również prowadzone w formie poradnictwa specjalistycznego lub przez pracę asystenta rodziny, udzielającego pomocy rodzinom m.in. w poprawie ich sytuacji życiowej, w rozwiązywaniu problemów socjalnych, psychologicznych, wychowawczych z dziećmi i w poszukiwaniu pracy zarobkowej.

**19. Rodzinna piecza zastępcza** jest sprawowana w przypadku niemożności zapewnienia dziecku opieki i wychowania przez rodziców. Zapewnia pracę z rodziną umożliwiającą powrót dziecka do rodziny lub gdy jest to niemożliwe – dążenie do przysposobienia dziecka, przygotowanie dziecka do samodzielnego i odpowiedzialnego życia, zaspokojenie potrzeb emocjonalnych dzieci ze szczególnym uwzględnieniem potrzeb bytowych, zdrowotnych, edukacyjnych i kulturalno-rekreacyjnych.

Formami rodzinnej pieczy zastępczej są:

**1) rodzina zastępcza:**

- a. **spokrewniona**,
- b. **niezawodowa**, umieszcza się w tym samym czasie nie więcej niż 3 dzieci (z wyjątkiem licznego rodzeństwa),
- c. **zawodowa** – umieszcza się w tym samym czasie nie więcej niż 3 dzieci (z wyjątkiem licznego rodzeństwa); w tym:
  - **zawodowa pełniąca** funkcję pogotowia rodzinnego – przyjmuje dziecko na podstawie orzeczenia sądu w przypadku gdy dziecko zostało doprowadzone przez Policję lub Straż Graniczną, na wniosek rodziców, dziecka lub innej osoby w przypadku, o którym mowa w art. 12a ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o przeciwdziałaniu przemocy w rodzinie (tekst jednolity Dz. U. 2021 poz. 1249),

- **general care centre**, including interest circles, day-rooms, clubs and educational centres; provides a child with care and education, assistance in learning, organisation of leisure time, entertainment and sport classes and development of interests,
- **specialist centre** – organises socio-therapeutic, therapeutic, corrective, compensating and speech therapy classes; implement an individual corrective programme, a psycho-corrective or psychopreventive programme, particularly pedagogical therapy, psychological therapy and sociotherapy,
- **street work** – implemented by the teacher consisting in the animation and sociotherapeutic activities,
- **in mixed forms**, i.e., combining tasks of the general care, specialised and street work centres.

Family support shall also be provided as a specialist guidance or through a family assistant, who assists in: improvement of family life situation, resolution of psychological and social issues and problems with upbringing children and searching for a job.

**19. Family foster care** shall be exercised in case when it is impossible for the parents to provide care and education for a child. It guarantees a work with a family to make possibility for a child to return to its family, or when it is impossible – efforts aimed at child's adoption; preparation of a child to live an independent and responsible life; satisfaction of children's emotional needs, in particular the needs related to welfare, healthcare, education, culture and recreation.

The forms of family foster care are the following:

**1) foster family:**

- a. **related**,
- b. **non-professional** – placed in it may be not more than 3 children (except for numerous siblings),
- c. **professional** – placed in it may be not more than 3 children (except for numerous siblings); including:
  - **professional that performs** the function of a family emergency house – shall receive a child on the basis of a court ruling, in case when a child was escorted by Police or Border Guard, upon consent of parents, child or another person in the case referred to in Article 12a of the Act on Counteracting Domestic Violence of 29 July 2005 (consolidated text Journal of Laws 2021 item 1249),

- **zawodowa specjalistyczna** – mieszczą się w niej w szczególności: dzieci legitymujące się orzeczeniem o niepełnosprawności lub orzeczeniem o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności, dzieci na podstawie ustawy z dnia 26 października 1982 r. o postępowaniu w sprawach nieletnich (tekst jednolity Dz. U. 2018 poz. 969, z późniejszymi zmianami), małoletnie matki z dziećmi;

2) **rodzinny dom dziecka** – w tym samym czasie, może w nim przebywać łącznie nie więcej niż 8 dzieci (z wyjątkiem liczego rodzeństwa).

**20. Instytucjonalna piecza zastępcza** jest sprawowana w formie: placówki opiekuńczo-wychowawczej; regionalnej placówki opiekuńczo-terapeutycznej; interwencyjnego ośrodka preadopcyjnego.

1) **Placówka opiekuńczo-wychowawcza** – zapewnia dziecku pozbawionemu całkowicie lub częściowo opieki rodzicielskiej całodobową ciągłą lub okresową opiekę i wychowanie oraz zaspokaja jego niezbędne potrzeby, w szczególności emocjonalne, rozwojowe, zdrowotne, bytowe, społeczne, religijne, a także gwarantuje korzystanie z przysługujących na podstawie odrębnych przepisów świadczeń zdrowotnych i kształcenia. Placówką kieruje dyrektor.

Wyróżnia się placówki:

- **socializacyjna** – zapewnia dziecku całodobową opiekę i wychowanie oraz zaspokaja jego niezbędne potrzeby, w szczególności emocjonalne, rozwojowe, zdrowotne, bytowe, społeczne i religijne; realizuje przygotowany we współpracy z asystentem rodziny plan pomocy dziecku; umożliwia kontakt dziecka z rodzicami i innymi osobami bliskimi; podejmuje działania w celu powrotu dziecka do rodziny; zapewnia dziecku dostęp do kształcenia dostosowanego do jego wieku i możliwości rozwojowych; obejmuje dziecko działaniami terapeutycznymi; zapewnia korzystanie z przysługujących świadczeń zdrowotnych,
- **interwencyjna** – zapewnia doraźną opiekę nad dzieckiem w czasie trwania sytuacji kryzysowej, w szczególności placówka jest obowiązana przyjąć dziecko w przypadkach wymagających natychmiastowego zapewnienia mu opieki,
- **rodzinna** – wychowuje dzieci w różnym wieku, w tym dorastające i usamodzielniające się; umożliwia wspólne wychowanie i opiekę licznemu rodzeństwu, współpracuje z koordynatorem rodzinnej pieczy zastępczej i asystentem rodziny,
- **specjalistyczno-terapeutyczna** – sprawuje opiekę nad dzieckiem o indywidualnych potrzebach, w szczególności: legitymującym się

- **professional specialised** – shall receive in particular: children with a disability certificate or a certificate of high or moderate level of disability, children on the basis of the Law on Proceedings Involving Juveniles of 26 October 1982 (consolidated text Journal of Laws 2018 item 969 as amended), underage mothers with children;

2) **foster home** – placed in it may be not more than 8 children (except for numerous siblings).

**20. Institutional foster care** shall be exercised in the form of: care and education centre; regional care and therapy centre; pre-adoptive intervention centre.

1) **Care and education centre** – provides a child completely or partly deprived of parental care with full-time or short-term care and education, and fulfil its needs, especially emotional, development, health, living, social and religious as well as guarantees exercising under separate regulations of healthcare and education. Centre is headed by the director.

There are following types of such centres:

- **a socialization** – provides a child with full-time care and education, and fulfil its needs, especially emotional, development, health, living, social and religious; implements a child assistance plan prepared in cooperation with a family assistant; enables contacts with parents and other close persons; takes actions aimed at the child's return to a family; provides a child with access to education adjusted to its age and development skills, provides a child with therapeutic actions, provides access to eligible healthcare services,
- **an intervention** – providing immediate care for a child in a crisis situation, especially if it is required for the centre to place the child under immediate care,
- **a family** – educates children of various age groups, including adolescents and those becoming independent; enables common education and care for numerous siblings; cooperates with a family foster care coordinator and a family assistant,
- **a specialist therapy** – provides care for a child with individual needs, in particular: a child with a disability certificate or a certifi-

orzeczeniem o niepełnosprawności albo orzeczeniem o umiarkowanym lub znacznym stopniu niepełnosprawności, wymagającym stosowania specjalnych metod wychowawczych i specjalistycznej terapii; wymagającym wyrównywania opóźnień rozwojowych i edukacyjnych; placówka zapewnia zajęcia wychowawcze, socjoterapeutyczne, korekcyjne, kompensacyjne, logopedyczne, terapeutyczne, rekompensujące braki w wychowaniu w rodzinie i przygotowujące do życia społecznego, a dzieciom niepełnosprawnym – także odpowiednią rehabilitację i zajęcia rewalidacyjne,

- **łącząca zadania placówek** – zapewnia opiekę oraz wychowanie poprzez realizację zadań przewidzianych dla placówki typu: socjalizacyjnego, interwencyjnego i specjalistyczno-terapeutycznego.

2) **Regionalna placówka opiekuńczo-terapeutyczna** – umieszczane są w niej dzieci, które ze względu na stan zdrowia wymagają stosowania specjalistycznej opieki i rehabilitacji i nie mogą zostać umieszczone w rodzinnej pieczy zastępczej lub w placówce opiekuńczo-wychowawczej. W tym samym czasie można w niej umieścić nie więcej niż 30 dzieci.

3) **Interwencyjny ośrodek preadopcyjny** – umieszcza się w nim dzieci do ukończenia pierwszego roku życia, które wymagają specjalistycznej opieki i w okresie oczekiwania na przysposobienie nie mogą zostać umieszczone w rodzinnej pieczy zastępczej. W ośrodku, w tym samym czasie, można umieścić nie więcej niż 20 dzieci.

**21. Dane o domach i zakładach pomocy społecznej** dotyczą placówek, dla których organami prowadzącymi są: jednostki samorządu terytorialnego, stowarzyszenia, organizacje społeczne, kościoły i związki wyznaniowe, fundacje, osoby fizyczne i prawne.

Rodzaje domów i zakładów pomocy społecznej prezentuje się zgodnie z ustawą o pomocy społecznej z dnia 12 marca 2004 r. (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r. poz. 1876 z późniejszymi zmianami).

**22. Dane o świadczeniach pomocy społecznej** prezentuje się zgodnie z ustawą o pomocy społecznej z dnia 12 marca 2004 r. (tekst jednolity Dz. U. 2018 poz. 1508, z późniejszymi zmianami) według której dokonano podziału na świadczenia pieniężne i niepieniężne. Do świadczeń pieniężnych zalicza się m.in.:

- **zasiłek stały** – wypłacany z tytułu całkowitej niezdolności do pracy z powodu wieku lub niepełnosprawności,
- **zasiłek okresowy** – przysługuje osobie lub rodzinie ze względu na długotrwałą chorobę, niepełnosprawność, bezrobocie, możliwość

cate of high or moderate level of disability, a child requiring the application of special education methods and specialist therapy, a child requiring dealing with their developmental and emotional retardation; the centre provides educational, sociotherapeutic, corrective, compensating, speech therapy, and therapeutic activities compensating for lacks in upbringing in a family and preparing for social life, as well as proper rehabilitation for disabled children,

- **combining tasks of centres** – provides care and education by performing tasks of centres such as: socialization, intervention and specialist therapy.

2) **Regional care and therapy centre** – a centre where children shall be placed, due to their health condition requiring specialist care and rehabilitation and cannot be placed in family foster care or a care and education centre. The total number of 30 children at most may be placed in a regional care and therapy centre at the same time.

3) **Pre-adoptive intervention centre** – a centre where shall be placed children up to the 1 year old, requiring special care who, waiting for adoption, cannot be covered by family foster care. The total number of 20 children at most may be placed in a pre-adoptive intervention centre at the same time.

**21. Data concerning social welfare homes and facilities** are related to the institutions for which the founding bodies are: local government units, associations, social organisations, churches and religious associations, foundations, natural and legal persons.

Types of social welfare homes and facilities are presented according to the Act on Social Welfare of 12 March 2004 (consolidated text Journal of Laws 2020 item 1876 as amended).

**22. Data on social benefits** are presented according to the Act on Social Welfare of 12 March 2004 (consolidated text Journal of Laws 2018 item 1508 as amended), following which the division into monetary and non-monetary assistance was made. Monetary assistance includes, among others:

- **permanent benefit** – paid in respect of complete inability to work because of age or disability,
- **temporary benefit** – entitled to a person or a family because of long illness, disability, unemployment, perspective of remaining or be-

utrzymania lub nabycia uprawnień do świadczeń z innych systemów zabezpieczenia społecznego,

- **zasiłek celowy** – przyznawany w celu zaspokojenia niezbędnej potrzeby bytowej, pokrycia części lub całości wydatków na świadczenia zdrowotne, zakupu żywności, opału, odzieży, niezbędnych przedmiotów użytku domowego, wykonania drobnych remontów i napraw w mieszkaniu, pokrycia kosztów pogrzebu. Może być przyznany osobie lub rodzinie, które poniosły straty w wyniku zdarzenia losowego, klęski żywiołowej lub ekologicznej.

**Prezentowane dane nie obejmują świadczeń** w formie odpłatności Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krakowie za pobyt mieszkańców miasta w domach pomocy społecznej. W 2010 r. takie świadczenia przyznano 77 osobom na kwotę 1040,4 tys. zł; w 2015 r. – 128 osobom na kwotę 2644,4 tys. zł, w 2019 r. – 2506 osobom na kwotę 81586,9 tys. zł, a w 2020 r. – 2599 osobom na kwotę 94331,9 tys. zł.

coming entitled to benefits from other systems of social security,

- **appropriated benefit** – offered in order to fulfill a necessary livelihood need, covering part or whole of expenditures on health treatment, purchase of food, fuel, clothing, indispensable objects for home use, small renovations and repairs in an apartment, covering burial costs. May be given to a person or a family, which incurred losses in result of fortuitous event, or natural or ecological disaster.

**Presented data do not include benefits** in form of payments of the Municipal Social Assistance Centre in Kraków for residence of city inhabitants in social welfare homes. In 2010 such benefits were granted to 77 persons for an amount of PLN 1040.4 thousand; in 2015 – 128 persons for an amount of PLN 2644.4 thousand, in 2019 – 2506 persons for an amount of PLN 81586.9 thousand and in 2020 – 2599 persons for an amount of PLN 94331.9 thousand.

TABL. 1 (101). **PRACOWNICY MEDYCZNI<sup>a</sup>**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 MEDICAL PERSONNEL<sup>a</sup>  
 As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                           | 2015 | 2019 | 2020              | SPECIFICATION                          |
|--|------|------|-------------------|--|
| Lekarze .....                              | 3963 | 4503 | 4718              | Doctors                                |
| w tym kobiety .....                        | 2470 | 2839 | 3016              | of which women                         |
| Lekarze dentyści .....                     | 585  | 763  | 756               | Dentists                               |
| w tym kobiety .....                        | 438  | 546  | 552               | of which women                         |
| Farmaceuci <sup>b</sup> .....              | 946  | 938  | 931               | Pharmacists <sup>b</sup>               |
| w tym kobiety .....                        | 833  | 820  | 820               | of which women                         |
| Pielęgniarki .....                         | 7767 | 7783 | 7996 <sup>c</sup> | Nurses                                 |
| Położne .....                              | 849  | 940  | 996 <sup>d</sup>  | Midwives                               |
| Fizjoterapeuci .....                       | 666  | 991  | 1090              | Physiotherapists                       |
| Diagności laboratoryjni <sup>e</sup> ..... | 679  | 603  | 613               | Laboratory diagnosticians <sup>e</sup> |

a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 176. b W części danych pochodzących ze sprawozdawczości GUS – łącznie z osobami odbywającymi staż. c, d W tym magistry: c – pielęgniarstwa – 2637, d – położnictwa – 294. e Analitycy medyczni i inni pracownicy z wyższym wykształceniem, np. chemicy, fizycy, mikrobiolodzy.

a See general notes, item 3 on page 176. b In part of data coming from the Statistics Poland reporting – including persons undergoing internships. c, d Of which masters: c – of nursing – 2637, d – of midwifery – 294. e Medical analysts and other employees by tertiary education, i.e. chemists, physicists, microbiologists.

TABL. 2 (102). **LEKARZE SPECJALIŚCI<sup>a</sup>**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 DOCTORS SPECIALISTS<sup>a</sup>  
 As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                              | 2015        | 2019        | 2020        | SPECIFICATION                            |
|---|-------------|-------------|-------------|--|
| <b>LEKARZE ZE SPECJALIZACJĄ .....</b>         | <b>2464</b> | <b>2672</b> | <b>2914</b> | <b>DOCTORS WITH SPECIALIZATION</b>       |
| w tym w zakresie:                             |             |             |             | of which in the field of:                |
| Anestezjologii i intensywnej terapii .....    | 177         | 165         | 187         | Anesthesiology and intensive therapy     |
| Chirurgii <sup>b</sup> .....                  | 299         | 352         | 401         | Surgery <sup>b</sup>                     |
| Chorób płuc .....                             | 54          | 54          | 56          | Respiratory diseases                     |
| Chorób wewnętrznych .....                     | 284         | 260         | 291         | Internal diseases                        |
| Dermatologii <sup>c</sup> i wenerologii ..... | 36          | 37          | 37          | Dermatology <sup>c</sup> and venereology |
| Kardiologii <sup>c</sup> .....                | 165         | 176         | 197         | Cardiology <sup>c</sup>                  |
| Medycyny rodzinnej .....                      | 171         | 196         | 195         | General practitioners                    |
| Neurologii <sup>cd</sup> .....                | 91          | 103         | 110         | Neurology <sup>cd</sup>                  |

a Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 176. b Chirurgii ogólnej, dziecięcej, klatki piersiowej, ortopedii i traumatologii, ortopedii i traumatologii narządu ruchu, neurochirurgii, chirurgii onkologicznej, plastycznej i szczękowej, kardiologii oraz urologii i chirurgii naczyniowej. c Łącznie ze specjalistami dziecięcymi. d Także neuropatologii.

a See general notes, item 4 on page 176. b General surgery, pediatric and thoracic surgery, orthopaedics and traumatology, orthopaedics and traumatology of locomotory system, neurosurgery, oncological, plastic and maxillo-facial surgery, cardiosurgery as well as urology and vascular surgery. c Including children's specialists. d Also neuropathology.



TABL. 2 (102). **LEKARZE SPECJALIŚCI<sup>a</sup> (dok.)**  
Stan w dniu 31 grudnia  
DOCTORS SPECIALISTS<sup>a</sup> (cont.)  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2015        | 2019        | 2020        | SPECIFICATION                                    |
|--|-------------|-------------|-------------|--|
| <b>LEKARZE ZE SPECJALIZACJĄ (dok.)</b>                                     |             |             |             | <b>DOCTORS WITH SPECIALIZATION (cont.)</b>       |
| w tym w zakresie: (dok.)   |             |             |             | of which in the field of: (cont.)                |
| Okulistyki .....   | 76          | 99          | 97          | Ophthalmology                                    |
| Onkologii <sup>e</sup> .....   | 55          | 53          | 58          | Oncology <sup>e</sup>                            |
| Otolaryngologii <sup>cf</sup> .....  | 66          | 80          | 76          | Otolaryngology <sup>cf</sup>                     |
| Pediatrici .....   | 122         | 155         | 169         | Paediatrics                                      |
| Położnictwa i ginekologii .....  | 130         | 111         | 124         | Obstetrics and gynaecology                       |
| Psychiatrii <sup>c</sup> .....   | 140         | 179         | 175         | Psychiatry <sup>c</sup>                          |
| Radiodiagnostyki <sup>g</sup> .....  | 87          | 121         | 133         | Radiodiagnostics <sup>g</sup>                    |
| <b>LEKARZE SPECJALIŚCI W % OGÓŁU LEKARZY .....</b>                         | <b>62,2</b> | <b>59,3</b> | <b>61,8</b> | <b>SPECIALISTS IN % OF TOTAL DOCTORS</b>         |
| <b>LEKARZE DENTYŚCI ZE SPECJALIZACJĄ .....</b>                             | <b>181</b>  | <b>207</b>  | <b>193</b>  | <b>DENTAL SPECIALISTS</b>                        |
| w tym w zakresie:  |             |             |             | of which in the field of:                        |
| Chirurgii stomatologicznej .....   | 27          | 30          | 25          | Dental surgery                                   |
| Chirurgii szczękowo-twarzowej .....  | 9           | 15          | 11          | Maxillo-facial surgery                           |
| Ortodoncji .....   | 35          | 38          | 36          | Orthodontics                                     |
| Periodontologii (paradontologii) .....                                     | 16          | 15          | 20          | Periodontology (paradontics)                     |
| Protetyki stomatologicznej .....   | 37          | 37          | 32          | Dental prosthetics                               |
| Stomatologii dziecięcej .....  | 14          | 16          | 14          | Children's dentistry                             |
| Stomatologii zachowawczej .....  | 43          | 55          | 54          | Restorative dentistry                            |
| <b>LEKARZE DENTYŚCI ZE SPECJALIZACJĄ W % OGÓŁU LEKARZY DENTYSTÓW .....</b> | <b>30,9</b> | <b>27,1</b> | <b>25,5</b> | <b>DENTAL SPECIALISTS IN % OF TOTAL DENTISTS</b> |

a Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 176. c Łącznie ze specjalistami dziecięcymi. e–g Także: e – patologii onkologicznej oraz onkologii i hematologii, f – otorynolaryngologii, g – radioterapii onkologicznej i radiologii dziecięcej.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Zdrowia, Ministerstwa Obrony Narodowej oraz Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji.

a See general notes, item 4 on page 176. c Including children's specialists. e–g Also: e – oncological pathology, oncology and hematology, f – otorynolaryngology, g – oncological radiotherapy and children's radiology.

S o u r c e: data of the Ministry of Health, the Ministry of National Defence and the Ministry of Interior and Administration.

TABL. 3 (103). **AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA**  
OUTPATIENT HEALTH CARE

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2015  | 2019  | 2020 | SPECIFICATION                                      |
|---|-------|-------|------|--|
| Przychodnie (stan w dniu 31 grudnia) .....                        | 627   | 686   | 711  | Out-patients departments (as of 31 December)       |
| Praktyki lekarskie <sup>a</sup><br>(stan w dniu 31 grudnia) ..... | 11    | 9     | 9    | Medical practices <sup>a</sup> (as of 31 December) |
| Porady udzielone <sup>b</sup> w tys. ....                         | 10117 | 10798 | 9902 | Consultations provided <sup>b</sup> in thousands   |
| lekarskie .....   | 8601  | 9391  | 8657 | medical  |
| w tym specjalistyczne .....                                       | 5500  | 5940  | 5357 | of which specialized                               |
| stomatologiczne .....   | 1516  | 1407  | 1245 | dental   |
| Porady udzielone <sup>b</sup> na 1 mieszkańca .....               | 13    | 14    | 13   | Consultations provided <sup>b</sup> per capita     |
| lekarskie .....   | 11    | 12    | 11   | medical  |
| stomatologiczne .....   | 2     | 2     | 2    | dental   |

a Dane obejmują praktyki lekarzy i lekarzy dentyistów, które podpisały kontrakt z Narodowym Funduszem Zdrowia lub z przychodniami – (patrz uwagi ogólne, ust. 2, pkt 1 na str. 175). b W ciągu roku; łącznie z poradami finansowanymi przez pacjentów (środki niepubliczne); bez porad udzielonych w izbach przyjęć szpitali ogólnych.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Zdrowia, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Głównego Urzędu Statystycznego.

a Data concern practices of doctors and dentist that have signed contract with National Health Fund or with outpatients departments (see general notes, item 2 point 1 on page 175). b During the year; including consultations paid by patients (non-public funds); excluding consultations provided in admission rooms in general hospitals.

S o u r c e: data of the Ministry of Health, the Ministry of the Interior and Administration and the Central Statistical Office.

TABL. 4 (104). **STACJONARNA OPIEKA ZDROWOTNA**  
INPATIENT HEALTH CARE

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2019 | 2020 | SPECIFICATION                           |
|--|------|------|---|
| ZAKŁADY – stan w dniu 31 grudnia      FACILITIES – as of 31 DECEMBER |      |      |   |
| Szpitale ogólne <sup>a</sup> .....                                   | 24   | 24   | General hospitals <sup>a</sup>          |
| Szpitale psychiatryczne .....  | 1    | 1    | Psychiatric hospitals                   |
| Ośrodki rehabilitacyjne dla narkomanów .                             | 2    | 2    | Addiction recovery centres              |
| Zakłady opiekuńczo-lecznicze <sup>b</sup> .....                      | 11   | 11   | Chronic medical care homes <sup>b</sup> |
| Hospicja .....   | 2    | 3    | Hospices                                |
| Oddziały opieki paliatywnej .....                                    | 1    | –    | Palliative care wards                   |
| Lecznictwo uzdrowiskowe:   |      |      | Health resort treatment:                |
| sanatoria .....  | 1    | –    | sanatoria                               |
| szpitale .....   | 1    | –    | hospitals                               |

a Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 176. b łącznie z zakładami typu psychiatrycznego.  
a See general notes, item 5 on page 176. b Including psychiatric types facilities.

TABL. 4 (104). **STACJONARNA OPIEKA ZDROWOTNA (dok.)**  
INPATIENT HEALTH CARE (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2019 | 2020 | SPECIFICATION                           |
|---|------|------|---|
| <b>ŁÓŻKA W ZAKŁADACH – stan w dniu 31 grudnia</b> <b>BEDS IN FACILITIES – as of 31 DECEMBER</b> |      |      |   |
| Szpitala ogólne <sup>c</sup> .....  | 5816 | 5423 | General hospitals <sup>c</sup>          |
| Szpitala psychiatryczne .....   | 771  | 750  | Psychiatric hospitals                   |
| Ośrodki rehabilitacyjne dla narkomanów .  | 87   | 82   | Addiction recovery centres              |
| Zakłady opiekuńczo-lecznicze <sup>b</sup> .....   | 1404 | 1417 | Chronic medical care homes <sup>b</sup> |
| Hospicja .....  | 75   | 91   | Hospices                                |
| Oddziały opieki paliatywnej .....   | 16   | –    | Palliative care wards                   |
| Lecznictwo uzdrowskowe:   |      |      | Health resort treatment:                |
| sanatoria .....   | 68   | –    | sanatoria                               |
| szpitale .....  | 27   | –    | hospitals                               |

b Łącznie z zakładami typu psychiatrycznego. c Łącznie z łóżkami i inkubatorami dla noworodków.

Źródło: w zakresie szpitali ogólnych – dane Ministerstwa Zdrowia, Ministerstwa Obrony Narodowej oraz Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji, w zakresie zakładów opieki długoterminowej – dane Ministerstwa Zdrowia; w zakresie zakładów psychiatrycznych – dane Instytutu Psychiatrii i Neurologii.

b Including psychiatric types facilities. c Including beds and incubators for newborns.

Source: in regard to general hospitals – data of the Ministry of Health, the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior and Administration, in regard to long-term facilities – data of the Ministry of Health; in regard to psychiatric facilities – data of the Institute of Psychiatry and Neurology.

TABL. 5 (105). **SZPITALA OGÓLNE**  
GENERAL HOSPITALS

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2019        | 2020        | SPECIFICATION                               |
|---|-------------|-------------|---|
| <b>Szpitala (stan w dniu 31 grudnia) .....</b>          | <b>24</b>   | <b>24</b>   | <b>Hospitals (as of 31 December)</b>        |
| <b>Łóżka<sup>a</sup> (stan w dniu 31 grudnia) .....</b> | <b>5816</b> | <b>5423</b> | <b>Beds<sup>a</sup> (as of 31 December)</b> |
| <b>Ruch chorych</b>                                     |             |             | <b>Patients</b>                             |
| Leczeni <sup>b</sup> w tys. ....                        | 283,8       | 213,9       | Inpatients <sup>b</sup> in thousands        |
| Przeciętny pobyt chorego na oddziale w dniach .....     | 5,1         | 5,1         | Average patient stay in a ward in days      |
| Przeciętne wykorzystanie łóżka w dniach                 | 267         | 223         | Average bed use in days                     |
| Zmarli w tys. ....                                      | 5,9         | 6,1         | Deaths in thousands                         |

a Łącznie z inkubatorami oraz miejscami dla noworodków. b Bez międzyoddziałowego ruchu chorych.

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia oraz Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji.

a Including incubators as well as places for newborns. b Excluding inter-ward patient transfers.

Source: data of the Ministry of Health and the Ministry of the Interior and Administration.

TABL. 6 (106). **POMOC DORAŻNA I RATOWNICTWO MEDYCZNE**  
Stan w dniu 31 grudnia  
FIRST AID AND EMERGENCY MEDICAL SERVICES  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010  | 2015  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION  |
|--|-------|-------|-------|-------|--|
| <b>Jednostki systemu Państwowe Ratownictwo Medyczne<sup>a</sup></b>                |       |       |       |       | <b>Units of the State Emergency Medical Services<sup>a</sup></b>                       |
| Zespoły ratownictwa medycznego .   | 20    | 18    | 19    | 19    | Emergency rescue teams   |
| podstawowe .....   | 9     | 14    | 18    | 18    | basic  |
| specjalistyczne .....  | 11    | 4     | 1     | 1     | specialists  |
| Szpitalne oddziały ratunkowe .....   | 8     | 5     | 6     | 6     | Hospital emergency wards   |
| Wyjazdy na miejsce zdarzenia (w ciągu roku) .....                                  | 48286 | 57347 | 59299 | 45976 | Calls to the occurrence places (during the year)                                       |
| na 1000 ludności .....   | 63,8  | 75,2  | 76,5  | 58,9  | per 1000 population  |
| Osoby, którym udzielono świadczenia zdrowotnego w miejscu zdarzenia (w ciągu roku) | 48310 | 57347 | 59663 | 45976 | Persons who received health care benefits in the place of occurrence (during the year) |
| na 1000 ludności .....   | 63,8  | 75,2  | 77,0  | 58,9  | per 1000 population  |

a Patrz uwagi ogólne, ust. 9 na str. 177.  
a See general notes, item 9 on page 177.

TABL. 7 (107). **APTEKI OGÓLNODOSTĘPNE<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
GENERALLY AVAILABLE PHARMACIES<sup>a</sup>  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                             | 2010 | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION                                   |
|--|------|------|------|------|---|
| Apteki .....                                 | 284  | 318  | 282  | 282  | Pharmacies                                      |
| w tym prywatne .....                         | 284  | 318  | 282  | 282  | of which private                                |
| Liczba ludności na 1 aptekę .....            | 2668 | 2393 | 2763 | 2766 | Number of population per pharmacy               |
| Farmaceuci pracujący <sup>b</sup> w aptekach | 767  | 840  | 819  | 806  | Pharmacists employed <sup>b</sup> in pharmacies |

a Patrz uwagi ogólne, ust. 11 na str. 177. b W osobach; łącznie z osobami odbywającymi staż podyplomowy.  
a See general notes, item 11 on page 177. b In persons, including persons pursuing postgraduate traineeship.

TABL. 8 (108). **KRWIODAWSTWO**  
BLOOD DONATION

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010  | 2015  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION   |
|--|-------|-------|-------|-------|---|
| Regionalne centra<br>(stan w dniu 31 grudnia) .....  | 1     | 1     | 1     | 1     | Regional centres<br>(as of 31 December)   |
| Oddziały terenowe<br>(stan w dniu 31 grudnia) .....  | 2     | 2     | 15    | 14    | Local branches<br>(as of 31 December)   |
| Krwiodawcy .....   | 18628 | 22449 | 44603 | 42554 | Blood donors  |
| w tym honorowi .....   | 18550 | 22417 | 44592 | 42550 | of which honorary blood donors  |
| Pobrana krew w jednostkach krwi<br>pełnej <sup>a</sup> .....   | 32718 | 35645 | 92173 | 86137 | Blood taken in units of whole blood <sup>a</sup>  |
| Pobrane z plazmaferezy automaty-<br>cznej i wyprodukowanej z krwi<br>pełnej konserwowanej osocze<br>świeżo mrożone (FFP) w jednost-<br>kach świeżo mrożonego osocza<br>(FFP) ..... | 32603 | 35728 | 91985 | 87129 | Fresh frozen plasma (FFP)<br>taken from automatic plasma-<br>pheresis and prepared from<br>preserved whole blood in units<br>of fresh frozen plasma (FFP) |

a Jedna jednostka krwi pełnej równa się 450 ml, jeden litr krwi pełnej w przybliżeniu równa się 2,22 jednostki.

U w a g a. Nie uwzględniono danych Ministerstwa Obrony Narodowej i Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji.

Ź r ó d ł o: dane Regionalnego Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Krakowie.

a One unit of whole blood equals 450 ml, one litre of whole blood equals approximately 2.22 units.

N o t e. Excluding data of the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior and Administration.

S o u r c e: data of the Regional Blood-donor and Blood-treatment Centre in Kraków.

TABL. 9 (109). **ŻŁOBKI I KLUBY DZIECIĘCE**  
Stan w dniu 31 grudnia  
NURSERIES AND CHILDREN'S CLUBS  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010  | 2015  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION   |
|--|-------|-------|-------|-------|---|
| Żłobki .....   | 22    | 112   | 228   | 244   | Nurseries   |
| Miejsca w żłobkach .....   | 1727  | 4455  | 8998  | 9856  | Places in nurseries   |
| Dzieci przebywające w żłobkach<br>(w ciągu roku) .....                               | 3159  | 6349  | 11993 | 12386 | Children staying in nurseries<br>(during the year)                                  |
| Kluby dziecięce .....  | .     | 18    | 21    | 20    | Children's clubs  |
| Miejsca w klubach .....  | .     | 293   | 326   | 327   | Places in children's clubs  |
| Dzieci przebywające w klubach<br>(w ciągu roku) .....                                | .     | 375   | 484   | 492   | Children staying in children's<br>clubs (during the year)                           |
| Miejsca w żłobkach i klubach<br>dziecięcych na 1000 dzieci<br>w wieku do lat 3 ..... | 71,1  | 203,5 | 326,9 | 361,3 | Places in nurseries and<br>children's clubs per 1000<br>children up to the age of 3 |
| Dzieci przebywające w żłobkach<br>i klubach dziecięcych:                             |       |       |       |       | Children staying in nurseries<br>and children's clubs:                              |
| na 1000 dzieci w wieku do lat 3 ..   | 74,9  | 187,1 | 273,2 | 267,0 | per 1000 children up to the age of 3  |
| na 100 miejsc .....  | 105,4 | 91,9  | 83,6  | 73,9  | per 100 places  |



TABL. 12 (112). **RODZINNA PIECZA ZASTĘPCZA**  
Stan w dniu 31 grudnia  
FAMILY FOSTER CARE  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                   | 2010       | 2015       | 2019       | 2020       | SPECIFICATION             |
|------------------------------------|------------|------------|------------|------------|---------------------------|
| <b>Rodziny zastępcze .....</b>     | <b>499</b> | <b>440</b> | <b>414</b> | <b>416</b> | <b>Foster families</b>    |
| Spokrewnione .....                 | 422        | 297        | 277        | 284        | Related                   |
| dzieci <sup>a</sup> .....          | 521        | 371        | 343        | 350        | children <sup>a</sup>     |
| Niezawodowe .....                  | 48         | 105        | 86         | 88         | Not professional          |
| dzieci <sup>a</sup> .....          | 55         | 122        | 104        | 106        | children <sup>a</sup>     |
| Zawodowe <sup>b</sup> .....        | 29         | 36         | 51         | 44         | Professional <sup>b</sup> |
| dzieci <sup>a</sup> .....          | 44         | 57         | 77         | 79         | children <sup>a</sup>     |
| <b>Rodzinne domy dziecka .....</b> | <b>.</b>   | <b>2</b>   | <b>3</b>   | <b>-</b>   | <b>Foster homes</b>       |
| dzieci <sup>c</sup> .....          | .          | 8          | 10         | -          | children <sup>c</sup>     |

a W 2010 r. w wieku do 18 lat, w latach 2015–2020 – w wieku do 25 lat. b W 2010 r. rodziny zastępcze zawodowe nie-spokrewnione z dzieckiem. c W wieku do 25 lat.

a In 2010 up to the age of 18, in 2015–2020 – up to the age of 25. b In 2010 professional, not related to the child foster families. c Up to the age of 25.

TABL. 13 (113). **INSTYTUCJONALNA PIECZA ZASTĘPCZA<sup>a</sup>**  
INSTITUTIONAL FOSTER CARE<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                  | 2010                   | 2015      | 2019      | 2020      | 2010                       | 2015       | 2019       | 2020       | 2010                        | 2015       | 2019       | 2020      |
|--|------------------------|-----------|-----------|-----------|----------------------------|------------|------------|------------|-----------------------------|------------|------------|-----------|
|  | placówki<br>centres    |           |           |           | wychowankowie<br>residents |            |            |            | wolontariusze<br>volunteers |            |            |           |
|  | stan w dniu 31 grudnia |           |           |           | as of 31 December          |            |            |            |                             |            |            |           |
| <b>Placówki opiekuńczo-<br/>-wychowawcze .....</b> | <b>28</b>              | <b>34</b> | <b>36</b> | <b>34</b> | <b>469</b>                 | <b>408</b> | <b>357</b> | <b>329</b> | <b>219</b>                  | <b>171</b> | <b>121</b> | <b>63</b> |
| <b>Care and education centres</b>                  |                        |           |           |           |                            |            |            |            |                             |            |            |           |
| placówki:<br>centres:                              |                        |           |           |           |                            |            |            |            |                             |            |            |           |
| Interwencyjne .....                                | 2                      | 2         | 3         | 3         | 37                         | 29         | 27         | 32         | 2                           | 3          | 2          | -         |
| Intervention                                       |                        |           |           |           |                            |            |            |            |                             |            |            |           |
| Rodzinne .....                                     | 10                     | 6         | 6         | 5         | 74                         | 40         | 42         | 32         | 31                          | 7          | 11         | 4         |
| Family   |                        |           |           |           |                            |            |            |            |                             |            |            |           |
| Socjalizacyjne .....                               | 14                     | 23        | 18        | 19        | 306                        | 285        | 196        | 189        | 118                         | 153        | 64         | 41        |
| Socialization                                      |                        |           |           |           |                            |            |            |            |                             |            |            |           |
| Specjalistyczno-terapeutyczne ...                  | .                      | 2         | 9         | 7         | .                          | 21         | 92         | 76         | .                           | 8          | 44         | 18        |
| Specialist therapy                                 |                        |           |           |           |                            |            |            |            |                             |            |            |           |
| Łączące zadania placówek <sup>b</sup> .....        | 2                      | 1         | -         | -         | 52                         | 33         | -          | -          | 68                          | -          | -          | -         |
| Combining tasks of the centres <sup>b</sup>        |                        |           |           |           |                            |            |            |            |                             |            |            |           |

a Patrz uwagi ogólne, ust. 20 na str. 180. b Łączące zadania placówek interwencyjnych, socjalizacyjnych i specjalistyczno-terapeutycznych; w 2010 r. – placówki wielofunkcyjne.

a See general notes, item 20 on page 180. b Combining tasks of intervention, socialization and specialist therapy centres; in 2010 – multi-functional centres.

TABL. 14 (114). **POMOC SPOŁECZNA STACJONARNA<sup>a</sup>**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 STATIONARY SOCIAL WELFARE<sup>a</sup>  
 As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                 | 2010      | 2015      | 2019      | 2020      | SPECIFICATION                   |
|----------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|---------------------------------|
| <b>Domy i zakłady .....</b>      | <b>26</b> | <b>31</b> | <b>31</b> | <b>29</b> | <b>Homes and facilities</b>     |
| <b>Miejsca</b>                   |           |           |           |           | <b>Places</b>                   |
| ogółem .....                     | 2477      | 2922      | 3018      | 2852      | total                           |
| na 10 tys. ludności .....        | 32,7      | 37,5      | 38,7      | 36,6      | per 10 thousand population      |
| <b>Mieszkańcy</b>                |           |           |           |           | <b>Residents</b>                |
| ogółem .....                     | 2501      | 2770      | 2794      | 2608      | total                           |
| w tym do lat 18 .....            | 110       | 113       | 30        | 21        | of which up to age 18           |
| w tym umieszczeni w ciągu roku   | 918       | 1457      | 1152      | 782       | of which placed within the year |
| na 10 tys. ludności .....        | 33,0      | 36,3      | 35,9      | 33,4      | per 10 thousand population      |
| Osoby oczekujące na umieszczenie | 145       | 180       | 252       | 55        | Persons awaiting a place        |

a Łącznie ze środowiskowymi domami samopomocy.  
 a Including community self-help homes.

TABL. 15 (115). **PLACÓWKI STACJONARNE POMOCY SPOŁECZNEJ ORAZ MIESZKAŃCY WEDŁUG GRUP MIESZKAŃCÓW**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 STATIONARY SOCIAL WELFARE FACILITIES AND RESIDENTS BY GROUPS OF RESIDENTS  
 As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010 | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION   |
|--|------|------|------|------|---|
| <b>Domy i zakłady (bez filii), w których mogą przebywać<sup>a</sup>:</b> |      |      |      |      | <b>Homes and facilities, in which may be<sup>a</sup>:</b> |
| osoby w podeszłym wieku .....  | 6    | 6    | 6    | 6    | aged persons  |
| przewlekłe somatycznie chorzy ...  | 6    | 9    | 9    | 9    | chronically ill with somatic disorders                    |
| dorośli niepełnosprawni intelektualnie .....                             | 3    | 1    | 3    | 3    | mentally retarded   |
| dzieci i młodzież niepełnosprawna intelektualnie .....                   | –    | 2    | 2    | 1    | children and young mentally retarded                      |
| osoby niepełnosprawne fizycznie  | 1    | 1    | –    | –    | physically handicapped                                    |
| przewlekłe psychicznie chorzy ....                                       | 3    | 5    | 3    | 3    | chronically mentally ill                                  |
| matki z małoletnimi dziećmi i kobiety w ciąży .....                      | 3    | 3    | 2    | 1    | mothers with dependent children and pregnant women        |
| osoby uzależnione od alkoholu ...  | –    | –    | 1    | 1    | alcohol addicted  |
| bezdomni .....   | 5    | 9    | 8    | 8    | homeless  |
| innych osób .....  | –    | –    | 1    | 1    | other persons   |
| <b>Mieszkańcy domów i zakładów:</b>                                      |      |      |      |      | <b>Residents of homes and facilities:</b>                 |
| osoby w podeszłym wieku .....  | 275  | 312  | 295  | 227  | aged persons  |
| przewlekłe somatycznie chorzy ...  | 778  | 866  | 964  | 948  | chronically ill with somatic disorders                    |
| dorośli niepełnosprawni intelektualnie .....                             | 292  | 87   | 280  | 282  | mentally retarded   |

a W dalszym podziale placówki mogą być wykazane kilkakrotnie, gdyż jedna placówka może być przeznaczona dla kilku grup mieszkańców.

a In the further division facilities may be shown several times, because one facility may be destined for several groups of residents.



TABL. 15 (115): **PLACÓWKI STACJONARNE POMOCY SPOŁECZNEJ ORAZ MIESZKAŃCY WEDŁUG GRUP MIESZKAŃCÓW (dok.)**  
Stan w dniu 31 grudnia  
STATIONARY SOCIAL WELFARE FACILITIES AND RESIDENTS BY GROUPS OF RESIDENTS  
(cont.)  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                       | 2010 | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION                                      |
|--|------|------|------|------|--|
| <b>Mieszkańcy domów i zakładów: (dok.)</b>             |      |      |      |      | <b>Residents of homes and facilities: (cont.)</b>  |
| dzieci i młodzież niepełnosprawna intelektualnie ..... | –    | 36   | 22   | 9    | children and young mentally retarded               |
| osoby niepełnosprawne fizycznie                        | 25   | 2    | –    | –    | physically handicapped                             |
| przewlekłe psychicznie chorzy ....                     | 571  | 841  | 684  | 675  | chronically mentally ill                           |
| matki z małoletnimi dziećmi i kobiet w ciąży .....     | 144  | 131  | 22   | 5    | mothers with dependent children and pregnant women |
| osoby uzależnione od alkoholu ...                      | –    | –    | 60   | 45   | alcohol addicted                                   |
| bezdomni .....   | 416  | 495  | 449  | 408  | homeless   |
| innych osób .....                                      | –    | –    | 18   | 9    | other persons                                      |

TABL. 16 (116): **ŚWIADCZENIA POMOCY SPOŁECZNEJ<sup>a</sup>**  
SOCIAL ASSISTANCE BENEFITS<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | Korzystający <sup>b</sup><br>Beneficiaries <sup>b</sup> | Udzielone świadczenia<br>w tys. zł<br>Benefits granted<br>in thousand PLN | SPECIFICATION   |                  |
|--|---|---|---|------------------|
| <b>O G Ó Ł E M .....</b>   | 2010  | 20689   | 59202,4   | <b>T O T A L</b> |
|  | 2015  | 19817   | 70699,9   |                  |
|  | 2019  | 19172   | 90946953  |                  |
|  | <b>2020</b>   | <b>17522</b>  | <b>92184412</b>   |                  |
| <b>Pomoc pieniężna .....</b>   | <b>19931</b>  | <b>58925488</b>   | <b>Monetary assistance</b>  |                  |
| w tym:   |   |   | of which:   |                  |
| Zasilek stały .....  | 3123  | 17133086  | Permanent benefits  |                  |
| Zasilek okresowy .....   | 5980  | 13694197  | Temporary benefits  |                  |
| Zasilek celowy .....   | 10733   | 27865070  | Appropriated benefits   |                  |
| Pomoc na usamodzielnienie oraz na kontynuowanie nauki .....                                      | 16  | 44343   | Assistance to reach self-dependence and to continue education   |                  |
| <b>Pomoc niepieniężna .....</b>  | <b>9409</b>   | <b>33258924</b>   | <b>Non-monetary assistance</b>  |                  |
| w tym:   |   |   | of which:   |                  |
| Schronienie .....  | 1154  | 3361064   | Shelter   |                  |
| Posilek .....  | 5442  | 6633174   | Meals   |                  |
| Sprawienie pogrzebu .....  | 142   | 413169  | Burial  |                  |
| Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze .....                                      | 2664  | 22839444  | Attendance services and specialized attendance services   |                  |
| Pomoc w uzyskaniu odpowiednich warunków mieszkaniowych, zatrudnienia i na zagospodarowania ..... | 4   | 11972   | Assistance in gaining adequate housing conditions, gaining employment and for running one's own household |                  |

a Patrz uwagi ogólne, ust. 22 na str. 181. b Osoby, którym przyznano świadczenie decyzją; w podziale według form świadczeń korzystający mogą być wykazani kilkakrotnie.

Ź r ó d ł o: dane Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krakowie <http://www.mops.krakow.pl>.

a See general notes, item 22 on page 181. b Persons who were granted benefits; under the item benefits, recipients may be shown several times.

S o u r c e: data of the Municipal Social Assistance Centre in Kraków <http://www.mops.krakow.pl>.

## DZIAŁ XI KULTURA. TURYSTYKA. SPORT

### Uwagi ogólne

#### Kultura

1. Do **księgozbioru** bibliotek publicznych zaliczono książki i broszury oraz gazety i czasopiśmie.

**Czytelnik** (użytkownik aktywnie wypożyczający) to użytkownik zarejestrowany, który wypożyczył na zewnątrz co najmniej jedną pozycję w ciągu roku.

2. W muzeach jako **muzealia** wykazano rzeczy ruchome i nieruchomości wpisane do inwentarza muzealiów.

3. Informacje dotyczące **galerii sztuki** obejmują jednostki, których podstawowym rodzajem działalności jest wystawiennictwo.

4. Informacje o **teatrach i instytucjach muzycznych** dotyczą profesjonalnych jednostek artystycznych i rozrywkowych prowadzących regularną działalność sceniczną.

W liczbie teatrów uwzględniono jednostki wyodrębnione pod względem prawnym, organizacyjnym i ekonomiczno-finansowym, prowadzące jednorodną działalność sceniczną, niezależnie od liczby posiadanych scen.

Jednostki pogrupowano wyodrębiając:

- działalność **teatrów dramatycznych**, obejmującą dramatyczne i lalkowe przedstawienia teatralne,
- działalność **teatrów muzycznych**, obejmującą działalność sceniczną oper, operetek, musicali i baletów (przedstawienia baletowe i musicalowe podano łącznie z operetkowymi),
- działalność koncertową **filharmonii, orkiestr i chórów**.

5. Informacje o działalności **domów kultury, ośrodków kultury i klubów** opracowano na podstawie sprawozdawczości rocznej (do 2011 r. badania cyklicznego przeprowadzanego co dwa lata).

## CHAPTER XI CULTURE. TOURISM. SPORT

### General notes

#### Culture

1. Books and pamphlets as well as newspapers and magazines constitute **the collection** of public libraries.

**Reader/borrower** (user actively borrowing books) is a person registered in the library, who borrowed at least one volume in the course of a year.

2. Movable subjects and real estate registered in exhibit inventory are presented as **exhibits** in museums.

3. Information concerning **art galleries** includes entities, in which exhibiting is the basic type of activity.

4. Information regarding **theatres and music institutions** concerns professional, artistic and entertainment entities conducting regular performances.

Theatres include entities, independent in regard to their legal, organisational, economic and financial status, conducting uniform performing activity, regardless of the number of stages possessed.

Entities are grouped comprising:

- the activity of **dramatic theatres**, including dramatic and puppet theatrical performances,
- the activity of **music theatres**, including opera, operetta, musical and ballet performances (ballet and musical performances are presented together with operettas),
- the concert activity of **philharmonic orchestras, orchestras and choirs**.

5. Information concerning the activity of **cultural centres and establishments, clubs and community centres** is based on annual reporting data (until 2011 on the basis of periodic surveys conducted every two years).

6. Informacje o **kinach** dotyczące działalności kin ogólnie dostępnych, tj. powołanych do publicznego udostępniania filmów w formie projekcji na seansach filmowych, bez względu na rodzaj stosowanego nośnika filmu (taśma światłoczuła, taśma magnetyczna eksploatowana w technice video, nośnik cyfrowy).

Wśród kin stałych wyróżnia się: **miniplexy** – posiadające od 3 do 7 sal i **multiplexy** – posiadające 8 sal i więcej.

## Turystyka

1. **Termin turystyka** – zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 692/2011 obowiązującym od 2012 r., oznacza czynności odwiedzających, którzy podejmują podróż do głównego miejsca docelowego położonego poza ich zwykłym otoczeniem, na okres krótszy niż rok, w dowolnym głównym celu, w tym w celu służbowym, wypoczynkowym lub innym celu osobistym, innym niż zatrudnienie przez podmiot miejscowy dla odwiedzanego miejsca.

Wszystkie kategorie podróżnych, które mieszczą się w zakresie pojęcia „turystyka” są określane mianem odwiedzających. W grupie tej wyróżnia się:

- turystów, tj. osoby, które spędziły co najmniej jedną noc poza miejscem stałego zamieszkania,
- odwiedzających jednodniowych, tj. osoby, które nie nocują w miejscu odwiedzanym.

2. **Baza noclegowa turystyki** dotyczy turystycznych obiektów noclegowych, tj. obejmuje obiekty hotelowe i pozostałe obiekty łącznie z pokojami gościnnymi i kwaterami prywatnymi (od 2011 r. posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych; do 2010 r. bez pokoi gościnnych i kwater prywatnych).

W ramach:

- obiektów hotelowych do grupy „inne obiekty hotelowe” zalicza się te, które nie spełniają wymagań kategoryzacyjnych dla hoteli, moteli i pensjonatów, ale świadczą usługi typowe dla hoteli (np. zajazdy, gościńce),
- pozostałych obiektów do grupy „inne obiekty” zalicza się te, które nie odpowiadają warunkom przewidzianym dla poszczególnych rodzajów obiektów oraz obiekty wykorzystywane dla potrzeb turystyki (np. domy studenckie, internaty, ośrodki do wypoczynku sobotnio-niedzielnego i świątecznego, ośrodki sportowo-rekreacyjne, ośrodki kolonijne, zakłady uzdrowiskowe).

6. Information regarding **cinemas** concerns the activity of public cinemas, i.e., established for the purpose of public film screenings, regardless of the film carrier used (light-sensitive and magnetic tape and digital).

Among indoor cinemas one can distinguish **miniplexes** – equipped with 3 to 7 screens and **multiplexes** – equipped with 8 screens and more.

## Tourism

1. **Tourism**, in accordance with the Regulation (EU) No. 692/2011 of the European Parliament and of the Council in force since 2012, means the activity of visitors taking a trip to a main destination outside their usual environment, for less than a year, for any main purpose, including business, leisure or other personal purpose, other than to be employed by a resident entity in the place visited.

All categories of travellers which fall within the term "tourism" are defined as visitors. This group comprises:

- tourists, i.e., persons who spent at least one night away from their place of permanent residence,
- one-day visitors, i.e., persons who do not spend the night at the place visited.

2. **Tourist accommodation establishments** include tourist accommodation facilities, i.e. hotels and similar facilities including rooms for rent and private lodgings (since 2011 with 10 and more bed places; until 2010 excluding rooms for rent and private lodgings).

Within:

- hotels and similar facilities, the group "other hotel facilities" covered facilities which do not meet requirements for hotels, motels and boarding houses, but provide hotel services (e.g. road houses, inns),
- other facilities, the group "miscellaneous facilities" includes facilities which do not correspond to conditions expected in particular facilities, and other facilities used for tourism (e.g. student dormitories, boarding schools, weekend and holiday accommodation establishments, sport and recreational centres, holiday youth centres as well as health establishments).

3. W informacjach o  **obiektach i miejscach noclegowych turystyki**  nie uwzględnia się obiektów i miejsc w obiektach przejściowo nieczynnych z powodu przebudowy, remontu itp.

4. Dane o  **obiektach i miejscach noclegowych turystyki**  wykazano według stanu w dniu 31 lipca; dotyczą miejsc całorocznych i sezonowych. W informacjach nie uwzględnia się miejsc w obiektach przejściowo nieczynnych z powodu przebudowy, remontu itp.

5.  **Stopień wykorzystania miejsc noclegowych lub pokoi**  jest to stosunek liczby udzielonych noclegów lub pokoi w danym roku do nominalnej liczby miejsc noclegowych lub pokoi w danym roku. Przez nominalną liczbę miejsc noclegowych lub pokoi rozumie się sumę miejsc noclegowych lub pokoi przygotowanych dla turystów w każdym dniu działalności obiektu.

6.  **Placówki gastronomiczne**  w turystycznych obiektach noclegowych obejmują wszystkie zakłady i punkty gastronomiczne zlokalizowane na terenie danego obiektu. Do barów zaliczono także: kawiarnie, winiarnie, piwiarnie, jadalnie itp.; do punktów gastronomicznych — także smażalnie, pijalnie, lodziarnie, bufety itp.

7.  **Turyści zagraniczni**  korzystający z turystycznych obiektów noclegowych rejestrowani są według kraju stałego zamieszkania. Turysta zagraniczny może być wykazywany wielokrotnie, jeśli w czasie jednorazowego pobytu w Polsce korzysta z kilku obiektów noclegowych.

## Sport

1. Dane o  **klubach sportowych**  dotyczą głównie sportu, w tym sportu wyczynowego. Informacje opracowano na podstawie badania cyklicznego co 2 lata.

2. W statystyce obiektów sportowych przyjęto następujące rozwiązania:

- boiska znajdujące się w płycie głównej stadionu nie są wykazywane ponownie jako boiska do gier wielkich,
- boiska, na których można przeprowadzić kilka różnych gier (np. koszykówkę, siatkówkę, piłkę ręczną) wykazywane są raz, jako boiska uniwersalne-wielozadaniowe,
- boiska kryte, znajdujące się w halach sportowych lub salach gimnastycznych nie są wykazywane oddzielnie, lecz traktowane jako hale spor-

3. Facilities and places temporarily unavailable due to expansion, renovation, etc., are not included in data regarding  **facilities and the number of bed places for tourists** .

4. Data regarding  **facilities and the number of bed places for tourists**  are presented as of 31 July; these data concern whole year's and seasonal places. Places temporarily unavailable due to expansion, renovation, etc., are not included.

5.  **Occupancy rate of bed places or rooms**  is a relation of the number of bed places or rooms in a given year to the nominal number of bed places or rooms in a given year. The nominal number of bed places or rooms shall mean total bed places or rooms prepared for tourists each day of a facility's operation.

6.  **Catering establishments**  in tourist accommodation establishments include all catering facilities and outlets located on the premises of a given tourist accommodation establishment. Catering facilities also include cafes, wine houses, beer halls, canteens, etc.; catering outlets also include fry houses, drink bars, ice cream parlours and snack-bars.

7.  **Foreign tourists**  using tourist accommodation establishments are registered according to country of their permanent residence. A foreign tourist may be indicated more than once if during a single stay in Poland he/she uses more than one accommodation facility.

## Sport

1. Data regarding  **sports clubs**  mainly concern sports, including record-seeking sports. Information was compiled on the basis of periodic surveys conducted every two years.

2. In the sports facilities statistics, the following solutions were adopted:

- sports fields located on the main surface of the stadium are not recognized again as sports fields for big games,
- sports fields on which several different games can be played (e.g. basketball, volleyball, handball) are recognized once as universal and multi-purpose sports fields,
- indoor sports fields located in sports halls or gyms are not recognized separately but treated as sports halls or gyms, depending on the type of

towe lub sale gimnastyczne w zależności od typu obiektu, w którym się znajdują.

Dane dotyczące ścieżek rowerowych obejmują ścieżki rowerowe służące głównie do celów komunikacyjnych, a nie turystycznych, tzw. szlaków rowerowych (np. położonych w lesie) czyli: samodzielnych dróg dla rowerów (położonych w pasie drogi); dróg wydzielonych z jezdni; dróg wydzielonych z chodnika; dróg zawartych w ciągach pieszo-rowerowych. Uwzględniają one łączną długość ścieżek rowerowych będących w obszarze właściwości gminy, starostwa i urzędu marszałkowskiego.

Informacje o obiektach dostosowanych dla osób niepełnosprawnych uwzględniają obiekty dostosowane dla osób niepełnosprawnych ruchowo lub o innym niż ruchowy rodzaj niepełnosprawności (np. głusi, niewidomi).

facility where they are located.

Data concerning cycle paths include bike paths mainly used for communication purposes, without tourist bike trails (eg. located in the forest), namely: self-roads for bicycles (located on the waysides); paths separated from the roadway; roads separated from the sidewalk; roads included in passageways for pedestrians and cyclists. The total length of cycle paths which are respectively in the area of competence of gminas, powiat and the marshal's office is taken into account.

Information about facilities adapted for disabled guests include facilities adapted for people with reduced mobility or other than motor disability (eg. the deaf or the blind).

## Kultura

### Culture

TABL. 1 (117). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE (z filiami)**  
PUBLIC LIBRARIES (with branches)

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010   | 2015   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION                                   |
|---|--------|--------|--------|--------|---|
| Biblioteki (stan w dniu 31 grudnia) ..                        | 71     | 64     | 61     | 61     | Libraries (as of 31 December)                   |
| Punkty biblioteczne (stan w dniu 31 grudnia) .....            | 11     | 9      | 8      | 10     | Library service points (as of 31 December)      |
| Liczba ludności na 1 placówkę biblioteczną <sup>a</sup> ..... | 9241   | 10426  | 11292  | 10985  | Number of population per library <sup>a</sup>   |
| Księgozbiór (stan w dniu 31 grudnia) w tys. wol. ....         | 1802,9 | 1756,2 | 1782,3 | 1813,6 | Collection (as of 31 December) in thousand vol. |
| Czytelnicy <sup>a</sup> w tys. ....                           | 210,3  | 219,2  | 227,3  | 187,1  | Readers <sup>a</sup> in thousands               |
| Czytelnicy na 1000 ludności .....                             | 278    | 287    | 293    | 240    | Readers per 1000 population                     |
| Wypożyczenia <sup>ab</sup> :                                  |        |        |        |        | Loans <sup>ab</sup> :                           |
| w tysiącach wol. ....   | 3066,5 | 2581,3 | 2672,1 | 1541,4 | in thousand vol.                                |
| na 1 czytelnika w wol. ....                                   | 14,6   | 11,8   | 11,8   | 8,2    | per reader in vol.                              |

a Łącznie z punktami bibliotecznymi. b W 2010 r. bez wypożyczeń międzybibliotecznych.  
a Including library service points. b In 2010 excluding interlibrary lending.

TABL. 2 (118). **MUZEJA<sup>a</sup>**  
MUSEUMS<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010   | 2015   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION  |
|---|--------|--------|--------|--------|--|
| Muzea i oddziały muzealne (stan w dniu 31 grudnia) .....        | 48     | 67     | 65     | 42     | Museums and museum branches (as of 31 December)          |
| Muzealia <sup>b</sup> (stan w dniu 31 grudnia) w tys. szt. .... | .      | .      | 4775,3 | 2626,9 | Objects <sup>b</sup> (as of 31 December) in thousand pcs |
| Wystawy czasowe   |        |        |        |        | Temporary exhibitions                                    |
| własne <sup>c</sup> .....                                       | 132    | 149    | 142    | 84     | own <sup>c</sup>   |
| wypożyczone <sup>d</sup> .....                                  | 77     | 79     | 27     | 12     | exterior <sup>d</sup>                                    |
| współorganizowane <sup>c</sup> .....                            | .      | .      | 66     | 20     | co-organised <sup>c</sup>                                |
| Zwiedzający w tys. ....   | 3148,5 | 4433,4 | 5230,3 | 1584,1 | Visitors in thousands                                    |
| w tym młodzież szkolna <sup>e</sup> .....                       | 528,9  | 510,0  | 429,3  | 52,6   | of which school youth <sup>e</sup>                       |

a Począwszy od danych za 2020 r. do muzeów zaliczane są wyłącznie muzea, które działają w oparciu o ugodniony z ministrem właściwym do spraw kultury i ochrony dziedzictwa narodowego statut bądź regulamin, zgodnie z art. 6 ustawy z dnia 21 listopada 1996 r. o muzeach (Dz. U. z 2012 r. poz. 987, z późn. zm.). b Do 2016 r. dane podawano w jednostkach inwentarзовych. c W kraju. d Krajowe i z zagranicy; do 2019 r. wystawy obce. e Zwiedzająca muzea w zorganizowanych grupach.

a Starting from the data for 2020, museums include only museums that operate on the basis of a statute or regulations agreed with the minister competent for culture and protection of national heritage, in accordance with Art. 6 of the Act of 21 November 1996 on museums (Journal of Laws of 2012 item 987 as amended). b Until 2016 data were provided in inventory units. c In Poland. d Domestic and foreign; until 2019 external exhibitions. e Visiting museums in organised groups.

TABL. 3 (119). **GALERIE SZTUKI**  
ART GALLERIES

| WYSZCZEGÓLNIENIE                      | 2010  | 2015   | 2019   | 2020  | SPECIFICATION                 |
|---------------------------------------|-------|--------|--------|-------|-------------------------------|
| Galerie (stan w dniu 31 grudnia) .... | 48    | 46     | 42     | 40    | Galleries (as of 31 December) |
| Wystawy <sup>a</sup> .....            | 506   | 497    | 371    | 205   | Exhibitions <sup>a</sup>      |
| w tym z zagranicy .....               | 60    | 14     | 17     | 11    | of which foreign              |
| Ekspozycje <sup>a</sup> .....         | 523   | 502    | 381    | 210   | Expositions <sup>a</sup>      |
| Zwiedzający w tys. ....               | 321,2 | 1175,2 | 1122,8 | 805,4 | Visitors in thousands         |

a W kraju.  
a In Poland.

TABL. 4 (120). **TEATRY, INSTYTUCJE MUZYCZNE**  
THEATRES, MUSIC INSTITUTIONS

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION |
|------------------|------|------|------|------|---------------|
|------------------|------|------|------|------|---------------|

INSTYTUCJE<sup>ab</sup> INSTITUTIONS<sup>ab</sup>

|   |           |           |           |           |  |
|---|-----------|-----------|-----------|-----------|--|
| <b>Teatry i instytucje muzyczne .....</b>         | <b>14</b> | <b>15</b> | <b>19</b> | <b>22</b> | <b>Theatres and music institutions</b>               |
| Teatry dramatyczne .....                          | 10        | 9         | 12        | 14        | Dramatic theatres                                    |
| dramatyczne .....                                 | 8         | 7         | 10        | 12        | dramatic   |
| lalkowe .....                                     | 2         | 2         | 2         | 2         | puppet   |
| Teatry muzyczne .....                             | 1         | 3         | 3         | 4         | Musical theatres                                     |
| opera .....                                       | 1         | 1         | 1         | 1         | opera  |
| operetka .....                                    | –         | 2         | 2         | 3         | operetta   |
| Filharmonie, orkiestry <sup>c</sup> , chóry ..... | 3         | 3         | 4         | 4         | Philharmonic halls, orchestras <sup>c</sup> , choirs |

MIEJSCA NA WIDOWNI W STAŁEJ<sup>a</sup> SALI SEATS IN FIXED HALLS<sup>a</sup>

|   |             |             |             |             |  |
|---|-------------|-------------|-------------|-------------|--|
| <b>Teatry i instytucje muzyczne .....</b>         | <b>5284</b> | <b>6207</b> | <b>6398</b> | <b>6480</b> | <b>Theatres and music institutions</b>               |
| Teatry dramatyczne .....                          | 3677        | 4206        | 4322        | 4397        | Dramatic theatres                                    |
| dramatyczne .....                                 | 3098        | 3642        | 3853        | 3928        | dramatic   |
| lalkowe .....                                     | 579         | 564         | 469         | 469         | puppet   |
| Teatry muzyczne .....                             | 914         | 1308        | 1383        | 1383        | Musical theatres                                     |
| opera .....                                       | 914         | 914         | 900         | 900         | opera  |
| operetka .....                                    | –           | 394         | 483         | 483         | operetta   |
| Filharmonie, orkiestry <sup>c</sup> , chóry ..... | 693         | 693         | 693         | 700         | Philharmonic halls, orchestras <sup>c</sup> , choirs |

a Stan w dniu 31 grudnia. b Posiadające własny, stały zespół artystyczny. c Symfoniczne i kameralne.  
a As of 31 December. b Possessing own permanent artistic ensemble. c Symphonic and chamber orchestras.

TABL. 4 (120). **TEATRY, INSTYTUCJE MUZYCZNE (dok.)**  
THEATRES, MUSIC INSTITUTIONS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010         | 2015         | 2019          | 2020         | SPECIFICATION  |
|--|--------------|--------------|---------------|--------------|--|
| <b>PRZEDSTAWIENIA I KONCERTY<sup>d</sup> PERFORMANCES AND CONCERTS<sup>d</sup></b> |              |              |               |              |  |
| <b>Teatry i instytucje muzyczne .....</b>  | <b>3715</b>  | <b>4800</b>  | <b>5533</b>   | <b>2158</b>  | <b>Theatres and music institutions</b>               |
| Teatry dramatyczne .....   | 2803         | 3311         | 4000          | 1699         | Dramatic theatres                                    |
| dramatyczne .....  | 2184         | 2736         | 3427          | 1527         | dramatic   |
| lalkowe .....  | 619          | 575          | 573           | 172          | puppet   |
| Teatry muzyczne .....  | 247          | 434          | 647           | 172          | Musical theatres                                     |
| opera .....  | 164          | 152          | 134           | 47           | opera  |
| operetka .....   | 83           | 282          | 513           | 125          | operetta   |
| Filharmonie, orkiestry <sup>c</sup> , chóry .....                                  | 665          | 1055         | 886           | 287          | Philharmonic halls, orchestras <sup>c</sup> , choirs |
| <b>WIDZOWIE I SŁUCHACZE<sup>d</sup> w tys. AUDIENCE<sup>d</sup> in thousands</b>   |              |              |               |              |  |
| <b>Teatry i instytucje muzyczne .....</b>  | <b>910,6</b> | <b>998,4</b> | <b>1132,8</b> | <b>314,5</b> | <b>Theatres and music institutions</b>               |
| Teatry dramatyczne .....   | 607,9        | 604,7        | 740,6         | 225,7        | Dramatic theatres                                    |
| dramatyczne .....  | 432,3        | 493,5        | 644,8         | 199,2        | dramatic   |
| lalkowe .....  | 175,6        | 111,2        | 95,8          | 26,5         | puppet   |
| Teatry muzyczne .....  | 110,7        | 168,0        | 190,1         | 48,6         | Musical theatres                                     |
| opera .....  | 94,1         | 80,7         | 78,2          | 27,3         | opera  |
| operetka .....   | 16,6         | 87,3         | 112,0         | 21,3         | operetta   |
| Filharmonie, orkiestry <sup>c</sup> , chóry .....                                  | 192,0        | 225,8        | 202,1         | 40,2         | Philharmonic halls, orchestras <sup>c</sup> , choirs |

c Symfoniczne i kameralne. d Według siedziby.

c Symphonic and chamber orchestras. d According to the seat.

TABL. 5 (121). **CENTRA KULTURY<sup>a</sup>, DOMY I OŚRODKI KULTURY, KLUBY**  
Stan w dniu 31 grudnia  
CENTRES OF CULTURE<sup>a</sup>, CULTURAL CENTRES AND ESTABLISHMENTS, CLUBS  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE      | 2009 | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION           |
|-----------------------|------|------|------|------|-------------------------|
| Institucje .....      | 77   | 55   | 59   | 61   | Institutions            |
| centra kultury .....  | .    | 4    | 3    | 4    | centres of culture      |
| domy kultury .....    | 21   | 6    | 4    | 4    | cultural establishments |
| ośrodki kultury ..... | 7    | 3    | 5    | 6    | cultural centres        |
| kluby .....           | 49   | 42   | 47   | 47   | clubs                   |

a W latach 2005–2014 ujmowane w grupie domów kultury lub ośrodków kultury.

a In 2005–2014 presented among cultural establishments or cultural centres.



TABL. 5 (121). **CENTRA KULTURY<sup>a</sup>, DOMY I OŚRODKI KULTURY, KLUBY (dok.)**  
Stan w dniu 31 grudnia  
CENTRES OF CULTURE<sup>a</sup>, CULTURAL CENTRES AND ESTABLISHMENTS, CLUBS (cont.)  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                 | 2009   | 2015  | 2019  | 2020  | SPECIFICATION  |
|--|--------|-------|-------|-------|--|
| Pracownie specjalistyczne .....                  | 135    | 123   | 139   | 140   | Specialised workshops                                |
| Imprezy (w ciągu roku) .....                     | 10742  | 8089  | 9036  | 4491  | Events (during the year)                             |
| Uczestnicy imprez (w ciągu roku)<br>w tys. ....  | 1478,5 | 775,5 | 896,1 | 452,8 | Event participants (during the year)<br>in thousands |
| Kursy (w ciągu roku) .....                       | 993    | 854   | 831   | 749   | Courses (during the year)                            |
| Absolwenci kursów (w ciągu roku) .               | 14844  | 10144 | 9696  | 6916  | Course graduates (during the year)                   |
| Grupy artystyczne <sup>b</sup> .....             | 500    | 189   | 196   | 129   | Artistic groups <sup>b</sup>                         |
| Członkowie grup artystycznych <sup>b</sup> ..... | 7862   | 2560  | 2818  | 1954  | Members of artistic groups <sup>b</sup>              |
| Koła (kluby) .....                               | 826    | 445   | 515   | 393   | Groups (clubs)                                       |
| Członkowie kół (klubów) .....                    | 14652  | 7775  | 13971 | 7762  | Members of groups (clubs)                            |

a W latach 2005–2014 ujmowane w grupie domów kultury lub ośrodków kultury. b Do 2014 r. określane jako zespoły artystyczne.

a In 2005–2014 presented among cultural establishments or cultural centres. b Until 2014 – artistic ensembles.

TABL. 6 (122). **KINA STAŁE**  
INDOOR CINEMAS

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                     | 2010   | 2015   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION               |
|--|--------|--------|--------|--------|-----------------------------|
| Kina (stan w dniu 31 grudnia) .....                  | 13     | 14     | 12     | 12     | Cinemas (as of 31 December) |
| Sale projekcyjne<br>(stan w dniu 31 grudnia) .....   | 76     | 80     | 81     | 82     | Screens (as of 31 December) |
| Miejsca na widowni<br>(stan w dniu 31 grudnia) ..... | 14932  | 14740  | 14443  | 14521  | Seats (as of 31 December)   |
| Seanse:  |        |        |        |        | Screenings:                 |
| w tysiącach .....                                    | 129,0  | 133,8  | 135,6  | 67,7   | in thousands                |
| na 1 kino .....                                      | 9921   | 9558   | 11303  | 5645   | per cinema                  |
| Widzowie:  |        |        |        |        | Audience:                   |
| w tysiącach .....                                    | 3039,1 | 2859,9 | 3574,4 | 1078,1 | in thousands                |
| na 1000 ludności .....                               | 4014   | 3751   | 4613   | 1380   | per 1000 population         |
| na 1 seans .....                                     | 24     | 21     | 26     | 16     | per screening               |

TABL. 7 (123). **IMPREZY MASOWE**  
**MASS EVENTS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                    | 2015          | 2019          | 2020         | SPECIFICATION                           |
|---|---------------|---------------|--------------|---|
| <b>LICZBA IMPREZ    NUMBER OF EVENTS</b>            |               |               |              |   |
| <b>OGÓŁEM .....</b>                                 | <b>251</b>    | <b>255</b>    | <b>64</b>    | <b>TOTAL</b>                            |
| w obiekcie zamkniętym .....                         | 213           | 163           | 44           | indoor                                  |
| na terenie otwartym .....                           | 38            | 92            | 20           | outdoor                                 |
| <b>Artystyczno-rozrywkowe .....</b>                 | <b>84</b>     | <b>141</b>    | <b>21</b>    | <b>Artistic and entertainment</b>       |
| w tym na terenie otwartym .....                     | 33            | 41            | 1            | of which outdoor                        |
| Koncerty .....                                      | 53            | 88            | 14           | Concerts                                |
| w tym na terenie otwartym .....                     | 15            | 29            | 1            | of which outdoor                        |
| Przedstawienia i spektakle .....                    | 9             | 21            | –            | Shows and performances                  |
| w tym na terenie otwartym .....                     | 1             | 5             | –            | of which outdoor                        |
| Pozostałe imprezy artystyczno-<br>-rozrywkowe ..... | 22            | 32            | 7            | Other artistic and entertainment events |
| w tym na terenie otwartym .....                     | 17            | 7             | –            | of which outdoor                        |
| <b>Sportowe .....</b>                               | <b>167</b>    | <b>114</b>    | <b>43</b>    | <b>Sports</b>                           |
| w tym na terenie otwartym .....                     | 5             | 51            | 19           | of which outdoor                        |
| <b>UCZESTNICZY IMPREZ    EVENT PARTICIPANTS</b>     |               |               |              |   |
| <b>OGÓŁEM w tys. ....</b>                           | <b>1750,0</b> | <b>1715,4</b> | <b>410,8</b> | <b>TOTAL in thousands</b>               |
| <b>Artystyczno-rozrywkowe .....</b>                 | <b>475,6</b>  | <b>826,8</b>  | <b>130,0</b> | <b>Artistic and entertainment</b>       |
| wstęp wolny .....                                   | 107,5         | 120,6         | 3,3          | admission free                          |
| wstęp płatny .....                                  | 368,1         | 706,2         | 126,7        | admission paid                          |
| <b>Sportowe .....</b>                               | <b>1274,4</b> | <b>886,6</b>  | <b>280,8</b> | <b>Sports</b>                           |
| wstęp wolny .....                                   | 12,7          | 9,0           | 1,0          | admission free                          |
| wstęp płatny .....                                  | 1261,7        | 879,6         | 279,8        | admission paid                          |

## Turystyka

Tourism

TABL. 8 (124). **BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI**  
TOURIST ACCOMMODATION FACILITIES

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                      | 2010                     | 2015 <sup>a</sup> | 2019 <sup>a</sup> | 2020 <sup>a</sup> | SPECIFICATION                         |
|---|--------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------------------------|
| <b>Obiekty (stan w dniu 31 lipca) .....</b>           | <b>215<sup>b</sup></b>   | <b>240</b>        | <b>275</b>        | <b>238</b>        | <b>Facilities (as of 31 July)</b>     |
| Hotele .....  | 126                      | 133               | 167               | 148               | Hotels                                |
| Pensjonaty .....                                      | 7                        | 7                 | 6                 | 7                 | Boarding houses                       |
| Inne obiekty hotelowe .....                           | 21                       | 21                | 27                | 23                | Other hotel facilities                |
| Domy wycieczkowe .....                                | 1                        | 1                 | 1                 | .                 | Excursion hostels                     |
| Schroniska młodzieżowe .....                          | 4                        | 2                 | 2                 | .                 | Youth hostels                         |
| Szkolne schroniska młodzieżowe ...                    | 1                        | 1                 | 1                 | .                 | School youth hostels                  |
| Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe                      | 6                        | 4                 | 5                 | 4                 | Training-recreational centres         |
| Zespoły domków turystycznych .....                    | 1                        | 2                 | 1                 | .                 | Complexes of tourist cottages         |
| Kempingi .....  | 3                        | 3                 | 4                 | 3                 | Camping sites                         |
| Pola biwakowe .....                                   | –                        | 1                 | 1                 | .                 | Tent camp sites                       |
| Hostele .....   | 26                       | 36                | 29                | 21                | Hostels                               |
| Zakłady uzdrowiskowe .....                            | 1                        | 1                 | 1                 | –                 | Health establishments                 |
| Pokoje gościnne/kwatery prywatne                      | .                        | 14                | 17                | 15                | Rooms for rent/private lodgings       |
| Inne obiekty .....                                    | 18                       | 14                | 13                | 11                | Miscellaneous facilities              |
| <b>Miejsca noclegowe (stan w dniu 31 lipca) .....</b> | <b>24708<sup>b</sup></b> | <b>27581</b>      | <b>33601</b>      | <b>28153</b>      | <b>Number of beds (as of 31 July)</b> |
| w tym całoroczne .....                                | 20640                    | 24037             | 30969             | 26927             | of which open all year                |
| Hotele .....  | 16569                    | 19079             | 24618             | 21194             | Hotels                                |
| Pensjonaty .....                                      | 193                      | 181               | 135               | 154               | Boarding houses                       |
| Inne obiekty hotelowe .....                           | 1231                     | 1276              | 2365              | 1866              | Other hotel facilities                |
| Domy wycieczkowe .....                                | 67                       | 70                | 70                | .                 | Excursion hostels                     |

a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. Dane za lata 2019 i 2020 opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. b Bez pokoi gościnnych i kwater prywatnych.

a Concern establishments possessing 10 and more bed places. Data for 2019 and 2020 were compiled considering the imputation for units which refused to participate in the survey. b Excluding rooms for rent and private lodgings.

TABL. 8 (124). **BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI (cd.)**  
TOURIST ACCOMMODATION FACILITIES (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010                       | 2015 <sup>a</sup> | 2019 <sup>a</sup> | 2020 <sup>a</sup> | SPECIFICATION                                     |
|--|----------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---|
| <b>Miejsca noclegowe<br/>(stan w dniu 31 lipca) (dok.)</b> |                            |                   |                   |                   | <b>Number of beds (as of 31 July)<br/>(cont.)</b> |
| Schroniska młodzieżowe .....                               | 412                        | 310               | 271               | .                 | Youth hostels                                     |
| Szkolne schroniska młodzieżowe ...                         | 308                        | 240               | 263               | .                 | School youth hostels                              |
| Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe                           | 364                        | 311               | 265               | 209               | Training-recreational centres                     |
| Zespoły domków turystycznych <sup>c</sup> .....            | 54                         | 86                | 32                | .                 | Complexes of tourist cottages <sup>c</sup>        |
| Kempingi .....   | 346                        | 312               | 374               | 380               | Camping sites                                     |
| Pola biwakowe .....  | –                          | 50                | 50                | .                 | Tent camp sites                                   |
| Hostele .....  | 1298                       | 2712              | 3039              | 1902              | Hostels   |
| Zakłady uzdrowiskowe .....                                 | 78                         | 87                | 83                | –                 | Health establishments                             |
| Pokoje gościnne/kwatery prywatne                           | .                          | 465               | 757               | 609               | Rooms for rent/private lodgings                   |
| Inne obiekty .....   | 3788                       | 2402              | 1279              | 1292              | Miscellaneous facilities                          |
| <b>Korzystający z noclegów .....</b>                       | <b>1512363<sup>b</sup></b> | <b>2122091</b>    | <b>2727247</b>    | <b>818197</b>     | <b>Tourist accommodated</b>                       |
| w tym turyści zagraniczni .....                            | 770243                     | 1033770           | 1340113           | 259479            | of which foreign tourists                         |
| Hotele .....   | 1211463                    | 1719590           | 2194340           | 651217            | Hotels  |
| Pensjonaty .....   | 8624                       | 11593             | 9142              | 2942              | Boarding houses                                   |
| Inne obiekty hotelowe .....                                | 56416                      | 73364             | 185207            | 53878             | Other hotel facilities                            |
| Domy wycieczkowe .....                                     | 401                        | 651               | 278               | .                 | Excursion hostels                                 |
| Schroniska młodzieżowe .....                               | 28175                      | 17962             | 11473             | .                 | Youth hostels                                     |
| Szkolne schroniska młodzieżowe .....                       | 18935                      | 22102             | 16036             | .                 | School youth hostels                              |
| Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe                           | 8454                       | 11615             | 7104              | 2536              | Training-recreational centres                     |
| Zespoły domków turystycznych <sup>c</sup> .....            | 425                        | 985               | 345               | .                 | Complexes of tourist cottages <sup>c</sup>        |
| Kempingi .....   | 4335                       | 5136              | 8794              | 4134              | Camping sites                                     |
| Pola biwakowe .....  | –                          | 1541              | 879               | .                 | Tent camp sites                                   |

a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. Dane za lata 2019 i 2020 opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. b Bez pokoi gościnnych i kwater prywatnych. c Łącznie z miejscami kempingowymi, jeśli występują na terenie zespołu.

a Concern establishments possessing 10 and more bed places. Data for 2019 and 2020 were compiled considering the imputation for units which refused to participate in the survey. b Excluding rooms for rent and private lodgings. c Including camping sites if they exist in the territory of the complex.

TABL. 8 (124). **BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI (dok.)**  
TOURIST ACCOMMODATION FACILITIES (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                | 2010                       | 2015 <sup>a</sup> | 2019 <sup>a</sup> | 2020 <sup>a</sup> | SPECIFICATION                              |
|---|----------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--|
| <b>Korzystający z noclegów (dok.)</b>           |                            |                   |                   |                   | <b>Tourist accommodated (cont.)</b>        |
| Hostele .....                                   | 99544                      | 175188            | 200642            | 61878             | Hostels                                    |
| Zakłady uzdrowiskowe .....                      | 621                        | 939               | 975               | –                 | Health establishments                      |
| Pokoje gościnne/kwatery prywatne                | .                          | 29552             | 58559             | 22171             | Rooms for rent/private lodgings            |
| Inne obiekty .....                              | 74970                      | 51873             | 33473             | 13021             | Miscellaneous facilities                   |
| <b>Udzielone noclegi .....</b>                  | <b>3155330<sup>b</sup></b> | <b>4573896</b>    | <b>6082877</b>    | <b>1820788</b>    | <b>Nights spent (overnight stay)</b>       |
| w tym turystom zagranicznym .....               | 1812764                    | 2544627           | 3323743           | 650899            | of which foreign tourists                  |
| Hotele .....                                    | 2489797                    | 3620837           | 4813509           | 1409778           | Hotels                                     |
| Pensjonaty .....                                | 17456                      | 20769             | 18086             | 5792              | Boarding houses                            |
| Inne obiekty hotelowe .....                     | 129812                     | 198130            | 435118            | 123453            | Other hotel facilities                     |
| Domy wycieczkowe .....                          | 599                        | 2426              | 3443              | .                 | Excursion hostels                          |
| Schroniska młodzieżowe .....                    | 59696                      | 35071             | 21831             | .                 | Youth hostels                              |
| Szkolne schroniska młodzieżowe .....            | 33416                      | 40831             | 32440             | .                 | School youth hostels                       |
| Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe                | 23072                      | 35145             | 24894             | 10838             | Training-recreational centres              |
| Zespoły domków turystycznych <sup>c</sup> ..... | 707                        | 2037              | 812               | .                 | Complexes of tourist cottages <sup>c</sup> |
| Kempingi .....                                  | 8791                       | 12483             | 20173             | 8279              | Camping sites                              |
| Pola biwakowe .....                             | –                          | 3388              | 2100              | .                 | Tent camp sites                            |
| Hostele .....                                   | 201152                     | 352405            | 418254            | 128303            | Hostels                                    |
| Zakłady uzdrowiskowe .....                      | 10070                      | 17246             | 14651             | –                 | Health establishments                      |
| Pokoje gościnne/kwatery prywatne                | .                          | 64902             | 145808            | 54380             | Rooms for rent/private lodgings            |
| Inne obiekty .....                              | 180762                     | 168226            | 131758            | 64166             | Miscellaneous facilities                   |

a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. Dane za lata 2019 i 2020 opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. b Bez pokoi gościnnych i kwater prywatnych. c Łącznie z miejscami kempingowymi, jeśli występują na terenie zespołu.

a Concern establishments possessing 10 and more bed places. Data for 2019 and 2020 were compiled considering the imputation for units which refused to participate in the survey. b Excluding rooms for rent and private lodgings. c Including camping sites if they exist in the territory of the complex.

TABL. 9 (125). **HOTELE WEDŁUG KATEGORII<sup>a</sup>**  
HOTELS BY CATEGORY<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                  | Ogółem<br>Total | Kategorie Categories |           |           |           |           | W trakcie<br>kategory-<br>zacji<br>Under<br>categori-<br>sation |   |
|--|-----------------|----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|---|---|
|  |                 | *****                | ****      | ***       | **        | *         |   |   |
| <b>O G Ó Ł E M<sup>b</sup></b> .....               | 2010            | 126                  | 10        | 17        | 68        | 23        | 3   | 5 |
| <b>T O T A L<sup>b</sup></b> .....                 | 2015            | 133                  | 10        | 29        | 72        | 14        | 6   | 2 |
|  | 2019            | 167                  | 13        | 49        | 81        | 17        | 5   | 2 |
|  | <b>2020</b>     | <b>148</b>           | <b>12</b> | <b>42</b> | <b>72</b> | <b>16</b> | <b>6</b>  |   |
| Pokoje <sup>b</sup> .....                          |                 | 10185                | 1221      | 4007      | 3710      | 904       | <b>343</b>  |   |
| Rooms <sup>b</sup> .....                           |                 |                      |           |           |           |           |   |   |
| Miejsca noclegowe <sup>b</sup> .....               |                 | 21194                | 2442      | 8137      | 7928      | 1930      | <b>757</b>  |   |
| Number of beds <sup>b</sup> .....                  |                 |                      |           |           |           |           |   |   |
| Korzystający z noclegów .....                      |                 | 651217               | 62625     | 265810    | 257817    | 44657     | 20308   |   |
| Tourists accommodated .....                        |                 |                      |           |           |           |           |   |   |
| w tym turyści zagraniczni .....                    |                 | 206131               | 28972     | 86179     | 78207     | 6956      | 5817  |   |
| of which foreign tourists .....                    |                 |                      |           |           |           |           |   |   |
| Udzielone noclegi .....                            |                 | 1409778              | 131870    | 548863    | 591703    | 98609     | 38733   |   |
| Accommodations provided .....                      |                 |                      |           |           |           |           |   |   |
| w tym turystom zagranicznym .....                  |                 | 509623               | 72217     | 214178    | 193017    | 17310     | 12901   |   |
| of which foreign tourists .....                    |                 |                      |           |           |           |           |   |   |
| Wynajęte pokoje .....                              |                 | 803355               | 82895     | 320618    | 317590    | 60186     | 22066   |   |
| Rented rooms .....                                 |                 |                      |           |           |           |           |   |   |
| w tym turystom zagranicznym .....                  |                 | 290703               | 45153     | 122676    | 104979    | 10670     | 7225  |   |
| of which foreign tourists .....                    |                 |                      |           |           |           |           |   |   |
| Stopień wykorzystania w %:<br>Occupancy rate in %: |                 |                      |           |           |           |           |   |   |
| miejsc noclegowych .....                           |                 | 20,7                 | 16,5      | 21,1      | 22,6      | 16,2      | .   |   |
| of beds .....                                      |                 |                      |           |           |           |           |   |   |
| pokoji .....                                       |                 | 24,5                 | 20,7      | 24,9      | 26,0      | 21,6      | .   |   |
| of rooms .....                                     |                 |                      |           |           |           |           |   |   |

<sup>a</sup> Dane za lata 2019 i 2020 opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu.  
<sup>b</sup> Stan w dniu 31 lipca.

<sup>a</sup> Data for 2019 and 2020 were compiled considering the imputation for units which refused to participate in the survey.  
<sup>b</sup> As of 31 July.

TABL. 10 (126). **PLACÓWKI GASTRONOMICZNE W BAZIE NOCLEGOWEJ TURYSTYKI**  
Stan w dniu 31 lipca  
CATERING ESTABLISHMENTS IN TOURIST ACCOMMODATION FACILITIES  
As of 31 July

| WYSZCZEGÓLNIENIE                       |                   | Restaura-<br>cje<br>Restau-<br>rants | Bary<br>i kawiár-<br>nie<br>Bars and<br>cafes | Stołówki<br>Canteens | Punkty gastro-<br>nomiczne<br>Food<br>stands | SPECIFICATION                   |
|--|-------------------|--------------------------------------|---|----------------------|--|---------------------------------|
| <b>OGÓŁEM</b> .....                    | 2010 <sup>a</sup> | 112                                  | 84  | 13                   | 14   | <b>TOTAL</b>                    |
|  | 2015              | 131                                  | 87  | 20                   | 9  |                                 |
|  | 2019              | 142                                  | 93  | 24                   | 13   |                                 |
|  | <b>2020</b>       | <b>118</b>                           | <b>77</b>                                     | <b>22</b>            | <b>8</b>                                     |                                 |
| Hotele .....                           |                   | 111                                  | 75  | 16                   | 7  | Hotels                          |
| Motele .....                           |                   | –                                    | –   | –                    | –  | Motels                          |
| Pensjonaty .....                       |                   | 2                                    | –   | 1                    | –  | Boarding houses                 |
| Inne obiekty hotelowe .....            |                   | 3                                    | –   | –                    | –  | Other hotel facilities          |
| Domy wycieczkowe .....                 |                   | –                                    | –   | –                    | –  | Excursion hostels               |
| Schroniska młodzieżowe .....           |                   | –                                    | –   | –                    | –  | Youth hostels                   |
| Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ..    |                   | –                                    | –   | –                    | –  | Training-recreational centres   |
| Zespoły domków turystycznych .....     |                   | –                                    | –   | –                    | –  | Complexes of tourist cottages   |
| Kempingi .....                         |                   | –                                    | –   | –                    | –  | Camping sites                   |
| Hostele .....                          |                   | 1                                    | 2   | 1                    | 1  | Hostels                         |
| Zakłady uzdrowiskowe .....             |                   | –                                    | –   | –                    | –  | Health establishments           |
| Pokoje gościnne/kwatery prywatne ..... |                   | –                                    | –   | 1                    | –  | Rooms for rent/private lodgings |
| Inne obiekty .....                     |                   | 1                                    | –   | 3                    | –  | Miscellaneous facilities        |

a Bez pokoi gościnnych i kwater prywatnych.  
a Excluding rooms for rent and private lodgings

TABL. 11 (127). **TURYSŃI ZAGRANICZNI KORZYSTAJĄCY Z BAZY NOCLEGOWEJ TURYSTYKI**  
FOREIGN TOURISTS ACCOMMODATED IN TOURIST ACCOMMODATION FACILITIES

| WYSZCZEGÓLNIENIE                     | 2010                      | 2015 <sup>a</sup> | 2019 <sup>a</sup> | 2020 <sup>a</sup> | SPECIFICATION                |
|--------------------------------------|---------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------------------|
| <b>Korzystający z noclegów</b> ..... | <b>770243<sup>b</sup></b> | <b>1033770</b>    | <b>1340113</b>    | <b>259479</b>     | <b>Tourists accommodated</b> |
| Hotele .....                         | 668750                    | 875241            | 1085829           | 206131            | Hotels                       |
| Pensjonaty .....                     | 1788                      | 1778              | 2125              | 358               | Boarding houses              |
| Inne obiekty hotelowe .....          | 25682                     | 32896             | 104256            | 21009             | Other hotel facilities       |

a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. Dane za lata 2019 i 2020 opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. b Bez pokoi gościnnych i kwater prywatnych.

a Concern establishments possessing 10 and more bed places. Data for 2019 and 2020 were compiled considering the imputation for units which refused to participate in the survey. b Excluding rooms for rent and private lodgings.

TABL. 11 (127). **TURYŚCI ZAGRANICZNI KORZYSTAJĄCY Z BAZY NOCLEGOWEJ TURYSTYKI (dok.)**  
 FOREIGN TOURISTS ACCOMMODATED IN TOURIST ACCOMMODATION FACILITIES (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                | 2010                       | 2015 <sup>a</sup> | 2019 <sup>a</sup> | 2020 <sup>a</sup> | SPECIFICATION                              |
|---|----------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--|
| <b>Korzystający z noclegów (dok.)</b>           |                            |                   |                   |                   | <b>Tourists accommodated (cont.)</b>       |
| Domy wycieczkowe .....                          | 38                         | 133               | 56                | .                 | Excursion hostels                          |
| Schroniska młodzieżowe .....                    | 6962                       | 1874              | 1409              | .                 | Youth hostels                              |
| Szkolne schroniska młodzieżowe .....            | 832                        | 1090              | 2189              | .                 | School youth hostels                       |
| Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe                | 489                        | 2038              | 857               | 99                | Training-recreational centres              |
| Zespoły domków turystycznych <sup>c</sup> ..... | 254                        | 696               | 195               | .                 | Complexes of tourist cottages <sup>c</sup> |
| Kempingi .....                                  | 3854                       | 4659              | 7105              | 2675              | Camping sites                              |
| Pola biwakowe .....                             | –                          | 1390              | 772               | .                 | Tent camp sites                            |
| Hostele .....                                   | 42204                      | 73975             | 92412             | 18280             | Hostels                                    |
| Zakłady uzdrowiskowe .....                      | 25                         | 29                | 19                | –                 | Health establishments                      |
| Pokoje gościnne/kwarty prywatne                 | .                          | 14459             | 33877             | 9037              | Rooms for rent/private lodgings            |
| Inne obiekty .....                              | 19365                      | 23512             | 9012              | 1329              | Miscellaneous facilities                   |
| <b>Udzielone noclegi .....</b>                  | <b>1812764<sup>b</sup></b> | <b>2544627</b>    | <b>3323743</b>    | <b>650899</b>     | <b>Nights spent (overnight stay)</b>       |
| Hotele .....                                    | 1549185                    | 2098468           | 2668151           | 509623            | Hotels                                     |
| Pensjonaty .....                                | 5368                       | 4766              | 4990              | 1012              | Boarding houses                            |
| Inne obiekty hotelowe .....                     | 67653                      | 110331            | 265003            | 56974             | Other hotel facilities                     |
| Domy wycieczkowe .....                          | 114                        | 373               | 117               | .                 | Excursion hostels                          |
| Schroniska młodzieżowe .....                    | 18074                      | 6457              | 2834              | .                 | Youth hostels                              |
| Szkolne schroniska młodzieżowe .....            | 1837                       | 2484              | 5934              | .                 | School youth hostels                       |
| Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe                | 1888                       | 8826              | 2227              | 259               | Training-recreational centres              |
| Zespoły domków turystycznych <sup>c</sup> ..... | 458                        | 1502              | 478               | .                 | Complexes of tourist cottages <sup>c</sup> |
| Kempingi .....                                  | 7889                       | 11271             | 16773             | 5486              | Camping sites                              |
| Pola biwakowe .....                             | –                          | 3109              | 1913              | .                 | Tent camp sites                            |
| Hostele .....                                   | 101081                     | 186872            | 220095            | 42217             | Hostels                                    |
| Zakłady uzdrowiskowe .....                      | 353                        | 220               | 163               | –                 | Health establishments                      |
| Pokoje gościnne/kwarty prywatne                 | .                          | 37792             | 97373             | 26315             | Rooms for rent/private lodgings            |
| Inne obiekty .....                              | 58864                      | 72156             | 37692             | 7567              | Miscellaneous facilities                   |

a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. Dane za lata 2019 i 2020 opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. b Bez pokoi gościnnych i kwater prywatnych. c Łącznie z miejscami kempingowymi, jeśli występują na terenie zespołu.

a Concern establishments possessing 10 and more bed places. Data for 2019 and 2020 were compiled considering the imputation for units which refused to participate in the survey. b Excluding rooms for rent and private lodgings. c Including camping sites if they exist in the territory of the complex.



TABL. 12 (128). **TURYŚCI ZAGRANICZNI Z WYBRANYCH KRAJÓW KORZYSTAJĄCY Z BAZY NOCLEGOWEJ TURYSTYKI W 2020 R.**  
 FOREIGN TOURISTS FROM SELECTED COUNTRIES ACCOMMODATED IN TOURIST ACCOMMODATION FACILITIES IN 2020

| WYSZCZEGÓLNIENIE             | Korzystający z noclegów<br>Tourists accommodated | Udzielone noclegi<br>Nights spent (overnight stays) | SPECIFICATION         |
|------------------------------|--|---|-----------------------|
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....     | <b>259479</b>                                    | <b>650899</b>                                       | <b>T O T A L</b>      |
| <b>EUROPA</b> .....          | <b>228061</b>                                    | <b>573593</b>                                       | <b>EUROPE</b>         |
| <b>Unia Europejska</b> ..... | <b>119940</b>                                    | <b>288414</b>                                       | <b>European Union</b> |
| Austria .....                | 2610   | 5513  | Austria               |
| Belgia .....                 | 4542   | 12063   | Belgium               |
| Bułgaria .....               | 302  | 618   | Bulgaria              |
| Chorwacja .....              | 600  | 1519  | Croatia               |
| Cypr .....                   | 407  | 1246  | Cyprus                |
| Czechy .....                 | 5850   | 11319   | Czech Republic        |
| Dania .....                  | 3011   | 8180  | Denmark               |
| Estonia .....                | 760  | 1318  | Estonia               |
| Finlandia .....              | 2447   | 6613  | Finland               |
| Francja .....                | 10918  | 29079   | France                |
| Grecja .....                 | 1683   | 4361  | Greece                |
| Hiszpania .....              | 7443   | 17951   | Spain                 |
| Irlandia .....               | 5446   | 15214   | Ireland               |
| Litwa .....                  | 2575   | 4262  | Lithuania             |
| Luksemburg .....             | 227  | 462   | Luxembourg            |
| Łotwa .....                  | 479  | 794   | Latvia                |
| Malta .....                  | 606  | 1882  | Malta                 |
| Niderlandy .....             | 11425  | 27257   | Netherlands           |
| Niemcy .....                 | 28712  | 67808   | Germany               |
| Portugalia .....             | 1754   | 3992  | Portugal              |
| Rumunia .....                | 1538   | 3218  | Romania               |

TABL. 12 (128). **TURYŚCI ZAGRANICZNI Z WYBRANYCH KRAJÓW KORZYSTAJĄCY Z BAZY NOCLEGOWEJ TURYSTYKI W 2020 R. (dok.)**  
 FOREIGN TOURISTS FROM SELECTED COUNTRIES ACCOMMODATED IN TOURIST ACCOMMODATION FACILITIES IN 2020 (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                | Korzystający z noclegów<br>Tourists<br>accommodated | Udzielone noclegi<br>Nights spent<br>(overnight stays) | SPECIFICATION                        |
|---|---|--|--------------------------------------|
| <b>EUROPA (dok.)</b>                            |   |  | <b>EUROPE (cont.)</b>                |
| <b>Unia Europejska (dok.)</b>                   |   |  | <b>European Union (cont.)</b>        |
| Słowacja .....                                  | 4793  | 8343   | Slovakia                             |
| Słowenia .....                                  | 707   | 1288   | Slovenia                             |
| Szwecja .....                                   | 4125  | 10339  | Sweden                               |
| Węgry .....                                     | 3016  | 6313   | Hungary                              |
| Włochy .....                                    | 13964   | 37462  | Italy                                |
| <b>Pozostałe kraje .....</b>                    | <b>108121</b>                                       | <b>285179</b>  | <b>Other countries</b>               |
| w tym:  |   |  | of which:                            |
| Białoruś .....                                  | 1533  | 2840   | Belarus                              |
| Islandia .....                                  | 425   | 1324   | Iceland                              |
| Norwegia .....                                  | 5913  | 15754  | Norway                               |
| Rosja .....                                     | 4925  | 9933   | Russia                               |
| Szwajcaria i Lichtenstein .....                 | 2419  | 6060   | Switzerland and Lichtenstein         |
| Turcja .....                                    | 637   | 2449   | Turkey                               |
| Ukraina .....                                   | 17783   | 40407  | Ukraine                              |
| Wielka Brytania .....                           | 72674   | 201522   | United Kingdom                       |
| <b>AFRYKA .....</b>                             | <b>507</b>  | <b>1315</b>  | <b>AFRICA</b>                        |
| <b>AMERYKA PÓŁNOCNA .....</b>                   | <b>10200</b>  | <b>26715</b>   | <b>NORTH AMERICA</b>                 |
| <b>AMERYKA POŁUDNIOWA<br/>I CENTRALNA .....</b> | <b>2248</b>   | <b>5342</b>  | <b>SOUTH AND CENTRAL<br/>AMERICA</b> |
| <b>AZJA .....</b>                               | <b>15883</b>  | <b>36569</b>   | <b>ASIA</b>                          |
| <b>OCEANIA .....</b>                            | <b>1696</b>   | <b>4221</b>  | <b>OCEANIA</b>                       |
| <b>NIEUSTALONE .....</b>                        | <b>884</b>  | <b>3144</b>  | <b>UNKNOWN</b>                       |

**Sport**  
Sport

TABL. 13 (129). **KLUBY SPORTOWE<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
SPORTS CLUBS<sup>a</sup>  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                             | 2010  | 2016  | 2018 <sup>b</sup> | 2020 <sup>b</sup> | SPECIFICATION                              |
|--|-------|-------|-------------------|-------------------|--|
| Jednostki organizacyjne .....                | 165   | 175   | 198               | 183               | Organisational entities                    |
| Członkowie .....                             | 23214 | 25688 | 30429             | 26407             | Members                                    |
| Ćwiczący .....                               | 21877 | 25605 | 28919             | 26854             | Persons practising sports                  |
| w tym do 18 lat .....                        | 15372 | 18337 | 19961             | 18742             | aged up to 18                              |
| mężczyźni .....                              | 15279 | 17881 | 20251             | 18809             | males                                      |
| kobiety .....                                | 6598  | 7724  | 8668              | 8045              | females                                    |
| Sekcje sportowe .....                        | 473   | 423   | 475               | 435               | Sports sections                            |
| Trenerzy .....                               | 338   | 588   | 745               | 707               | Coaches                                    |
| Instruktorzy sportowi .....                  | 559   | 566   | 660               | 533               | Sports instructors                         |
| Inne osoby prowadzące zajęcia sportowe ..... | 190   | 156   | 207               | 162               | Other persons conducting sports activities |

a Łącznie z uczniowskimi klubami sportowymi (UKS) i wyznaniowymi klubami sportowymi. b. Dane opracowano wykorzystując estymację bezpośrednią z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. Dane za 2018 r. zostały zmienione w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika.

U w a g a. Dane na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co dwa lata.

a Including student sports clubs (UKS) and religious clubs. b. Data were compiled using direct estimation with imputation for units that refused to participate in the survey. Data for 2018 have been revised from those published in the previous edition of the Yearbook.

N o t e. Data on the basis of periodic surveys conducted every two years.

TABL. 14 (130). **WYBRANE DZIEDZINY I DYSCYPLINY SPORTOWE W KLUBACH SPORTOWYCH<sup>a</sup> W 2020 R.**  
Stan w dniu 31 grudnia  
SELECTED SPORTS FIELDS AND DISCIPLINES IN SPORTS CLUBS<sup>a</sup> IN 2020  
As of 31 December

| DZIEDZINY I RODZAJE SPORTU  | Sekcje Sections | Ćwiczący<br>Persons practising sports |                             |                                | Trenerzy<br>Coaches | Instruktorzy<br>Instructors | SPORTS FIELDS AND KINDS OF SPORTS |
|-----------------------------|-----------------|---------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|---------------------|-----------------------------|-----------------------------------|
|                             |                 | ogółem total                          | z liczby ogółem<br>of total |                                |                     |                             |                                   |
|                             |                 |                                       | kobiety<br>females          | juniorzy i juniorki<br>juniors |                     |                             |                                   |
| Akrobatyka sportowa .....   | 4               | 220                                   | 202                         | 220                            | 3                   | 3                           | Sport acrobatics                  |
| Alpinizm <sup>b</sup> ..... | 6               | 1191                                  | 350                         | 30                             | 2                   | 32                          | Climbing <sup>b</sup>             |
| Badminton .....             | 9               | 279                                   | 92                          | 185                            | 7                   | 9                           | Badminton                         |

a Łącznie z uczniowskimi klubami sportowymi (UKS) i wyznaniowymi klubami sportowymi. b Dziedzina sportu (obejmuje kilka pokrewnych dyscyplin sportu).

a Including student sports clubs (UKS) and religious clubs. b A sports field (consists of a number of related sports disciplines).

TABL. 14 (130). **WYBRANE DZIEDZINY I DYSCYPLINY SPORTOWE W KLUBACH SPORTOWYCH<sup>a</sup> W 2020 R. (cd.)**  
Stan w dniu 31 grudnia  
SELECTED SPORTS FIELDS AND DISCIPLINES IN SPORTS CLUBS<sup>a</sup> IN 2020 (cont.)  
As of 31 December

| DZIEDZINY<br>I RODZAJE<br>SPORTU | Sekcje<br>Sec-<br>tions | Ćwiczący<br>Persons practising sports |                             |                                   | Trene-<br>rzy<br>Coa-<br>ches | Instruk-<br>torzy<br>Instruc-<br>tors | SPORTS FIELDS<br>AND KINDS<br>OF SPORTS |
|----------------------------------|-------------------------|---------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------|---|
|                                  |                         | ogółem<br>total                       | z liczby ogółem<br>of total |                                   |                               |                                       |   |
|                                  |                         |                                       | kobiety<br>females          | juniorzy<br>i juniorki<br>juniors |                               |                                       |   |
| Boks .....                       | 4                       | 85                                    | 14                          | 32                                | 6                             | 6                                     | Boxing                                  |
| Brydż sportowy .....             | 3                       | 12                                    | 1                           | 5                                 | 1                             | 2                                     | Bridge                                  |
| Curling .....                    | 1                       | 63                                    | 24                          | 8                                 | –                             | 7                                     | Curling                                 |
| Fitness .....                    | 3                       | 64                                    | 64                          | 29                                | 1                             | 3                                     | Fitness                                 |
| Gimnastyka artystyczna ....      | 6                       | 374                                   | 374                         | 373                               | 6                             | 12                                    | Rhythmic gymnastics                     |
| Gimnastyka sportowa .....        | 7                       | 466                                   | 332                         | 461                               | 19                            | 22                                    | Artistic gymnastics                     |
| Golf                             | 1                       | 50                                    | 16                          | –                                 | –                             | –                                     | Golf                                    |
| Hokej na lodzie .....            | 4                       | 355                                   | 50                          | 288                               | 13                            | 2                                     | Ice hockey                              |
| Jeździectwo <sup>b</sup> .....   | 8                       | 387                                   | 328                         | 314                               | 3                             | 17                                    | Equestrian sport <sup>b</sup>           |
| Judo .....                       | 12                      | 804                                   | 213                         | 739                               | 15                            | 15                                    | Judo                                    |
| Ju jitsu .....                   | 4                       | 190                                   | 54                          | 140                               | 1                             | 4                                     | Jujitsu                                 |
| Kajakarstwo górskie .....        | 2                       | 75                                    | 15                          | 39                                | 10                            | 2                                     | Mountain canoeing                       |
| Kajakarstwo klasyczne .....      | 4                       | 195                                   | 67                          | 135                               | 1                             | 6                                     | Classic canoeing                        |
| Karate <sup>b</sup> .....        | 6                       | 407                                   | 120                         | 281                               | 7                             | 5                                     | Karate <sup>b</sup>                     |
| Kendo                            | 1                       | 25                                    | 8                           | 4                                 | –                             | 1                                     | Kendo                                   |
| Kick-boxing .....                | 3                       | 87                                    | 23                          | 61                                | 2                             | 3                                     | Kick-boxing                             |
| Kolarstwo górskie .....          | 3                       | 11                                    | 3                           | 3                                 | –                             | 1                                     | Mountain cycling                        |
| Kolarstwo szosowe .....          | 1                       | 48                                    | 8                           | 42                                | 2                             | –                                     | Road cycling                            |
| Koszykówka .....                 | 25                      | 1184                                  | 502                         | 920                               | 33                            | 20                                    | Basketball                              |
| Kulturystyka .....               | 1                       | 100                                   | 50                          | 40                                | –                             | 2                                     | Body-building                           |
| Lekkoatletyka .....              | 17                      | 959                                   | 432                         | 437                               | 48                            | 6                                     | Athletics                               |
| Łyżwiarstwo figurowe .....       | 3                       | 55                                    | 30                          | 49                                | 1                             | 10                                    | Figure skating                          |
| Łyżwiarstwo szybkie .....        | 1                       | 24                                    | 4                           | 19                                | 1                             | 5                                     | Speed skating                           |
| Narciarstwo <sup>b</sup> .....   | 16                      | 593                                   | 264                         | 443                               | 13                            | 55                                    | Alpine skiing <sup>b</sup>              |
| Orientacja sportowa .....        | 1                       | 134                                   | 64                          | 116                               | –                             | 6                                     | Orienteering race                       |
| Piłka nożna .....                | 80                      | 9013                                  | 605                         | 7277                              | 333                           | 55                                    | Football                                |

a Łącznie uczniowskimi klubami sportowymi (UKS) i wyznaniowymi klubami sportowymi. b Dziedzina sportu (obejmuje kilka pokrewnych dyscyplin sportu).

a Including student sports clubs (UKS) and religious clubs. b A sports field (consists of a number of related sports disciplines).

TABL. 14 (130). **WYBRANE DZIEDZINY I DYSCYPLINY SPORTOWE W KLUBACH SPORTOWYCH<sup>a</sup> W 2020 R. (dok.)**  
Stan w dniu 31 grudnia  
SELECTED SPORTS FIELDS AND DISCIPLINES IN SPORTS CLUBS<sup>a</sup> IN 2020 (cont.)  
As of 31 December

| DZIEDZINY<br>I RODZAJE<br>SPORTU        | Sekcje<br>Sec-<br>tions | Ćwiczący<br>Persons practising sports |                             |                                   | Trene-<br>rzy<br>Coa-<br>ches | Instruk-<br>torzy<br>Instruc-<br>tors | SPORTS FIELDS<br>AND KINDS<br>OF SPORTS |
|---|-------------------------|---------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------|---|
|   |                         | ogółem<br>total                       | z liczby ogółem<br>of total |                                   |                               |                                       |   |
|   |                         |                                       | kobiety<br>females          | juniorzy<br>i juniorki<br>juniors |                               |                                       |   |
| Piłka nożna halowa (futsal)             | 12                      | 207                                   | 56                          | 20                                | 12                            | 3                                     | Indoor football (futsal)                |
| Piłka ręczna .....                      | 14                      | 606                                   | 243                         | 474                               | 26                            | 1                                     | Handball                                |
| Piłka siatkowa .....                    | 30                      | 1463                                  | 801                         | 1132                              | 39                            | 23                                    | Volleyball                              |
| Piłka siatkowa plażowa .....            | 2                       | 8                                     | 4                           | –                                 | 2                             | –                                     | Beach volleyball                        |
| Pływanie .....                          | 16                      | 1162                                  | 524                         | 956                               | 34                            | 35                                    | Swimming                                |
| Snowboard .....                         | 6                       | 88                                    | 38                          | 36                                | 5                             | 5                                     | Snowboard                               |
| Sport lotniczy <sup>b</sup> .....       | 3                       | 387                                   | 34                          | 30                                | –                             | 11                                    | Air sport <sup>b</sup>                  |
| Sport motorowy <sup>b</sup> .....       | 4                       | 80                                    | 9                           | 27                                | 2                             | 1                                     | Motorsport <sup>b</sup>                 |
| Strzelectwo sportowe <sup>b</sup> ..... | 8                       | 942                                   | 68                          | 24                                | 1                             | 10                                    | Sport shooting <sup>b</sup>             |
| Sumo .....                              | 1                       | 24                                    | –                           | 24                                | 1                             | 1                                     | Sumo                                    |
| Szachy .....                            | 10                      | 364                                   | 102                         | 288                               | 4                             | 13                                    | Chess                                   |
| Szermierka .....                        | 5                       | 123                                   | 42                          | 78                                | 6                             | 6                                     | Fencing                                 |
| Taekwondo <sup>b</sup> .....            | 6                       | 1035                                  | 383                         | 900                               | 1                             | 19                                    | Taekwondo <sup>b</sup>                  |
| Taniec sportowy .....                   | 5                       | 186                                   | 152                         | 92                                | 5                             | 8                                     | Sport dancing                           |
| Taniec towarzyski                       | 2                       | 157                                   | 111                         | 119                               | 3                             | 5                                     | Ballroom dancing                        |
| Tenis .....                             | 15                      | 1386                                  | 528                         | 825                               | 13                            | 36                                    | Tennis                                  |
| Tenis stołowy .....                     | 10                      | 293                                   | 54                          | 132                               | 8                             | 7                                     | Table tennis                            |
| Trójbój siłowy .....                    | 3                       | 41                                    | 12                          | –                                 | 3                             | –                                     | Powerlifting                            |
| Unihokej .....                          | 3                       | 47                                    | 6                           | –                                 | 1                             | 2                                     | Unihockey                               |
| Wioślarstwo .....                       | 6                       | 184                                   | 59                          | 107                               | 12                            | 4                                     | Rowing                                  |
| Wrotkarstwo .....                       | 2                       | 65                                    | 30                          | 30                                | –                             | 6                                     | Roller skating                          |
| Wu-shu .....                            | 6                       | 299                                   | 95                          | 223                               | 6                             | 11                                    | Wu-shu                                  |
| Zapasy <sup>b</sup> .....               | 2                       | 60                                    | 3                           | 40                                | 2                             | 5                                     | Wrestling <sup>b</sup>                  |
| Żeglarstwo (regatowe) .....             | 6                       | 315                                   | 106                         | 283                               | 16                            | 14                                    | Sailing (regatta)                       |

<sup>a</sup> Łącznie uczniowskimi klubami sportowymi (UKS) i wyznaniowymi klubami sportowymi. <sup>b</sup> Dziedzina sportu (obejmuje kilka pokrewnych dyscyplin sportu).

<sup>a</sup> Including student sports clubs (UKS) and religious clubs. <sup>b</sup> A sports field (consists of a number of related sports disciplines).

TABL. 15 (131). **OBIEKTY SPORTOWE<sup>a</sup> W 2018 R.**  
Stan w dniu 31 grudnia  
SPORTS FACILITIES<sup>a</sup> IN 2018  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                         | Ogółem<br>Total | W tym dostosowane<br>do potrzeb osób<br>niepełnosprawnych<br>Of which adapted to needs of<br>disable persons |                                   | SPECIFICATION                    |
|--|-----------------|--|-----------------------------------|----------------------------------|
|  |                 | dla<br>ćwiczących<br>for persons<br>practising<br>sports   | dla widzów<br>for specta-<br>tors |                                  |
| Stadiony sportowe .....                  | 18              | 6  | 8                                 | Sports stadiums                  |
| w tym piłkarskie .....                   | 11              | 3  | 5                                 | of which football                |
| Boiska <sup>b</sup>                      |                 |  |                                   | Sports grounds <sup>b</sup>      |
| do gier wielkich .....                   | 79              | 34   | 17                                | for big games                    |
| w tym piłkarskie .....                   | 78              | 33   | 16                                | of which football                |
| do gier małych .....                     | 25              | 14   | 7                                 | for small games                  |
| uniwersalne – wielozadaniowe ....        | 13              | 3  | 1                                 | universal – multifunctional      |
| Korty tenisowe .....                     | 75              | 20   | 4                                 | Tennis courts                    |
| otwarte .....                            | 52              | 17   | 4                                 | open                             |
| kryte .....                              | 23              | 3  | –                                 | covered                          |
| Korty do squasha .....                   | 3               | –  | –                                 | Squash courts                    |
| Hale sportowe .....                      | 26              | 21   | 10                                | Sports halls                     |
| Salę gimnastyczne <sup>c</sup> .....     | 37              | 9  | 3                                 | Gyms <sup>c</sup>                |
| Pływalnie sportowe                       |                 |  |                                   | Sports swimming-pools            |
| kryte .....                              | 16              | 10   | 8                                 | covered                          |
| otwarte .....                            | 4               | –  | 1                                 | open                             |
| Tory sportowe                            |                 |  |                                   | Sports courses                   |
| jeździeckie .....                        | 5               | –  | –                                 | horse-riding                     |
| łucznicze .....                          | 1               | 1  | –                                 | archery                          |
| motocyklowe .....                        | 1               | 1  | 1                                 | motor racing                     |
| samochodowe .....                        | 1               | –  | –                                 | car racing                       |
| wodne .....                              | 1               | 1  | 1                                 | water                            |
| Lodowiska sztucznie mrożone              |                 |  |                                   | Ice rinks artificially frozen    |
| niezadaszone .....                       | –               | –  | –                                 | open                             |
| kryte .....                              | 3               | 2  | 3                                 | covered                          |
| Aquaparki .....                          | 1               | 1  | –                                 | Aqua-parks                       |
| Bieżnia okólna .....                     | 2               | 2  | –                                 | Circular racing track            |
| Strzelnice .....                         | 2               | –  | –                                 | Rifle-ranges                     |
| Ścieżki rowerowe w km <sup>d</sup> ..... | 213,7           | –  | –                                 | Bicycle paths in km <sup>d</sup> |

a Bez obiektów przyszkolnych. b Łącznie z obiektami niepełnowymiarowymi. c Łącznie z salami pomocniczymi. d Bez szlaków rowerowych.

a Excluding schools facilities. b Including non-full-size facilities. c Including auxiliary gyms. d Excluding bicycle trails.

## DZIAŁ XII NAUKA I TECHNIKA

### Uwagi ogólne

Działalność badawcza i rozwojowa (B+R) to ogół działań polegających na prowadzeniu i wspieraniu badań naukowych i prac rozwojowych. Jest to praca twórcza, prowadzona w sposób metodyczny, podejmowana w celu zwiększenia zasobów wiedzy, w tym wiedzy o człowieku, kulturze i społeczeństwie oraz w celu tworzenia nowych zastosowań dla wiedzy już istniejącej. Działalność ta obejmuje:

- **badania podstawowe**, tj. oryginalne prace badawcze, eksperymentalne lub teoretyczne podejmowane przede wszystkim w celu zdobywania nowej wiedzy o podstawach zjawisk i obserwowalnych faktów, bez nastawienia na bezpośrednie zastosowanie komercyjne;
- **badania stosowane** (aplikacyjne), tj. prace badawcze podejmowane w celu zdobycia nowej wiedzy, zorientowane przede wszystkim na zastosowanie w praktyce;
- **prace rozwojowe**, tj. nabywanie, łączenie, kształtowanie i wykorzystywanie dostępnej aktualnie wiedzy i umiejętności z dziedziny nauki, technologii i działalności gospodarczej oraz innej wiedzy i umiejętności do planowania produkcji oraz tworzenia i projektowania nowych, zmienionych lub ulepszonych produktów, procesów i usług.

Dane z zakresu działalności badawczej i rozwojowej (B+R) prezentuje się, zgodnie z metodyką stosowaną przez Eurostat w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007)** oraz według **sektorów instytucjonalnych**.

Zgodnie z Rozporządzeniem Wykonawczym Komisji (UE) nr 995/2012 z dnia 26 października 2012 r. statystyki dotyczące działalności badawczo-rozwojowej za lata 2019–2020 dla miasta Krakowa zostały naliczone na podstawie danych jednostek głównych.

1. Informacje dotyczące działalności badawczej i rozwojowej (B+R) obejmują:

- 1) **podmioty wyspecjalizowane badawczo**,

## CHAPTER XII SCIENCE AND TECHNOLOGY

### General notes

Research and development (R&D) comprise all activities consisting in conducting and supporting scientific research and experimental development. It is creative work, conducted in methodological manner, undertaken to increase the stock of knowledge, including knowledge of humankind, culture and society, and to devise new applications of available knowledge:

- **basic research**, i.e. original experimental or theoretical work undertaken primarily to acquire new knowledge of the underlying foundation of phenomena and observable facts, without any direct commercial application or use in view;
- **applied research**, i.e. research undertaken in order to acquire new knowledge, directed primarily towards application or use in practice;
- **experimental development**, i.e. acquiring, combining, shaping and using existing scientific, technological, business and other relevant knowledge and skills for the purpose of producing plans and arrangements or designs for new, altered or improved products, processes and services.

Data on research and development (R&D) are presented, in accordance with methodology applied by Eurostat, in a breakdown by **Statistical classification of economic activities in the European Community (NACE Rev. 2)** and by **institutional sectors**.

According to Commission Implementing Regulation (EU) No 995/2012 of 26 October 2012 statistics on Research and Development for years 2019–2020 for the city of Kraków have been compiled on the basis of main units data.

1. Information regarding R&D covers:

- 1) **dedicated research entities**, i.e. entities

tj. podmioty, których głównym (statutowym) celem działalności jest prowadzenie badań naukowych i prac rozwojowych bądź ich bezpośrednio wsparcie; są to:

- a) **instytuty**, do których zalicza się **instytuty naukowe Polskiej Akademii Nauk**, działające na podstawie ustawy z dnia 30 kwietnia 2010 r. o Polskiej Akademii Nauk (Dz. U. z 2020 r. poz. 1796), **instytuty badawcze**, działające na podstawie ustawy z dnia 30 kwietnia 2010 r. o instytutach badawczych (Dz. U. z 2020 r. poz. 1383) oraz **instytuty działające w ramach Sieci Badawczej Łukasiewicz**, działającej na podstawie ustawy z dnia 21 lutego 2019 r. o Sieci Badawczej Łukasiewicz (Dz. U. z 2020 r. poz. 2098);
  - b) **uczelnie**, działające zgodnie z ustawą z dnia 20 lipca 2018 r. Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz.U. 2020 poz. 85 z późn. zm.); w prezentowanych statystykach B+R termin „uczelnie” obejmuje wszystkie uniwersytety, uczelnie techniczne itp., ale nie obejmuje innych instytucji szkolnictwa wyższego, uniwersyteckich instytutów lub ośrodków badawczych, szpitali i klinik uniwersyteckich oraz organizacji badawczych, których działalność B+R jest kontrolowana przez sektor szkolnictwa wyższego;
  - c) **pozostałe**, tj. pozostałe podmioty zaklasyfikowane według PKD 2007 do działu 72 „Badania naukowe i prace rozwojowe” oraz inne powiązane z nimi instytucjonalnie jednostki pomocnicze lub nadzorujące, zaklasyfikowane bądź niezaklasyfikowane do działu 72 „Badania naukowe i prace rozwojowe”.
- 2) **podmioty gospodarcze** (niezaklasyfikowane według PKD 2007 do działu 72 „Badania naukowe i prace rozwojowe”), które obok swojej podstawowej działalności prowadzą lub finansują prace badawczo-rozwojowe.

2. Do **pracujących w działalności B+R** zaliczono:

- 1) **badaczy**, tj. osoby prowadzące badania naukowe oraz ulepszające lub rozwijające koncepcje, teorie, modele, techniki, oprzyrządowanie, oprogramowanie lub metody operacyjne;
- 2) **techników i pracowników równorzędnych** tj. pracowników, którzy uczestniczą w działalności B+R wykonując zadania naukowe i techniczne związane z zastosowaniem pojęć i metod operacyjnych oraz wykorzystaniem sprzętu badawczego, zazwyczaj pod kierunkiem badaczy;
- 3) **pozostały personel pomocniczy**, do którego należą wykwalifikowani i niewykwalifikowani

whose main (statutory) aim is conducting scientific research and experimental development or their direct support; they include:

- a) **institutes**, which include **scientific institutes of the Polish Academy of Sciences**, operating under the Act of 30 April 2010 on the Polish Academy of Sciences (Journal of Laws 2020 item 1796), **research institutes**, operating under the Act of 30 April 2010 on research institutes (Journal of Laws 2020 item 1383) and **institutes operating under the Łukasiewicz Research Network**, operating under the Act of 21 February 2019 on Łukasiewicz Research Network (Journal of Laws 2020 item 2098);
  - b) higher education institutions, operating under the Act of 20 July 2018 on Higher Education and Science (Journal of Laws 2020 item 85, as amended); in presented R&D statistics the term "higher education institutions" comprises all universities, higher schools of technology, etc., but it does not include other tertiary level education institutions, university research institutes or centres, university hospitals or clinics and research organisations, the R&D of which is controlled by the higher education sector;
  - c) other, i.e. other entities classified into NACE Rev. 2 division 72 "Scientific re-search and development" or other institutionally linked auxiliary or supervising units, classified or unclassified into NACE Rev. 2 division 72 "Scientific re-search and development".
- 2) **economic entities** (not classified into NACE Rev. 2 division 72 "Scientific research and development") which apart from their main activity perform or fund research and development.

2. **Persons employed in R&D** include:

- 1) **researchers (RSE)**, i.e. persons conducting research and improving or developing concepts, theories, models, techniques, instrumentation, software or operational methods;
- 2) **technicians and equivalent staff**, i.e. persons who participate in R&D by performing scientific and technical tasks involving the application of concepts and operational methods and the use of research equipment, normally under the supervision of researchers;
- 3) **other supporting staff**, including skilled and unskilled craftsmen, as well as administrative,



pracownicy na stanowiskach robotniczych oraz pracownicy administracji, sekretariatów i biur, zaangażowani w projekty B+R lub bezpośrednio związani z takimi projektami.

3. Dane o **personelu B+R** dotyczą osób bezpośrednio zaangażowanych w prace B+R.

Dane o **personelu wewnętrznym B+R** obejmują pracujących w działalności B+R, tj. zatrudnionych w danej jednostce na podstawie stosunku pracy lub stosunku służbowego (tj. umowy o pracę, powołania, wyboru lub mianowania) oraz pracodawców i pracujących na własny rachunek, agentów pracujących na podstawie umów agencyjnych, osoby wykonujące pracę nakładczą i członków spółdzielni produkcji rolniczej. Dane te prezentowane są w dwóch ujęciach, tj. w osobach (tabl. 2) oraz w ekwiwalentach pełnego czasu pracy (tabl. 1).

**Ekwiwalenty pełnego czasu pracy (EPC)** są to jednostki przeliczeniowe służące do ustalenia liczby osób faktycznie zaangażowanych w działalność B+R. Jeden EPC oznacza jeden osoborok poświęcony wyłącznie na działalność B+R.

Osoby niezaliczone do pracujących w danej jednostce, a zaangażowane w jej projekty B+R zaliczane są do **personelu zewnętrznego**.

4. Statystyki dotyczące nakładów na B+R zazwyczaj przedstawiają **nakłady wewnętrzne**, tj. wartość prac badawczych i rozwojowych danej jednostki wykonanych przez jej własne zaplecze badawcze, niezależnie od źródeł ich finansowania.

**Nakłady inwestycyjne** na działalność B+R obejmują nakłady poniesione na środki trwałe łącznie z kosztami zakupu lub wytworzenia aparatury naukowo-badawczej, niezbędnej do wykonania określonych prac B+R, spełniającej kryteria zaliczania do środków trwałych, lecz do czasu zakończenia tych prac nieujętej w ewidencji środków trwałych. Od 2016 r. obejmują one także m.in. nakłady poniesione na wartości niematerialne i prawne oraz oprogramowanie komputerowe wykorzystywane w działalności B+R przez okres dłuższy niż 1 rok, które do 2015 r. zaliczono do nakładów bieżących.

5. W tablicach działu wyodrębniono, zgodnie z klasyfikacją badań naukowych i prac rozwojowych OECD, sześć podstawowych dziedzin B+R: nauki przyrodnicze, nauki inżynierskie i techniczne, nauki medyczne i o zdrowiu, nauki rolnicze i weterynaryjne, nauki społeczne oraz nauki humanistyczne i sztuka.

secretarial and clerical staff, participating in R&D projects or directly associated with such projects.

3. Data on **R&D personnel** cover personnel directly engaged in R&D.

Data on **internal R&D personnel** include persons employed in R&D activities, i.e. employed in a given entity under employment relationship (i.e. under a contract of employment, election or appointment) as well as employers and self-employed, agents employed under agency contracts, home workers (outwork) and members of agricultural production cooperatives. Data are presented in two approaches, i.e. in persons (table 2) and in full-time equivalents (table 1).

**Full-time equivalent (FTE)** is a conversion unit used to determine the number of person actually employed in research and development. One FTE equals one person-year spent exclusively on R&D.

Persons not employed in a given entity but engaged in its R&D projects are included in **external personnel**.

4. Statistics on R&D expenditures usually present **intramural expenditures**, i.e. the value of research and development works of a given entity carried out by its own research facilities, regardless of their sources of financing.

**Capital R&D expenditures** include expenditures on fixed assets together with costs of purchasing or manufacturing research equipment necessary for performing particular R&D projects, meeting the criteria for inclusion in fixed assets, but not included in records of fixed assets until completion of the project. Since 2016 they have included also i.a. expenditures on intangible fixed assets and computer software used in the performance of R&D for more than one year, which up to 2015 were included in current expenditures.

5. Six main fields of R&D were listed in the chapter tables according to the fields of research and development classification of OECD, i.e. natural sciences, engineering and technology, medical and health sciences, agricultural and veterinary sciences, social sciences as well as humanities including the arts.

TABL. 1 (132). **PODMIOTY ORAZ PRACUJĄCY (personel wewnętrzny) W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ WEDŁUG FUNKCJI**  
ENTITIES AND INTERNAL PERSONNEL IN RESEARCH AND DEVELOPMENT BY FUNCTIONS

| WYSZCZEGÓLNIENIE                               | Podmioty <sup>a</sup><br>(stan w dniu 31 grudnia)<br>Entities <sup>a</sup><br>(as of 31 December) | Pracujący (personel wewnętrzny) <sup>b</sup><br>Internal personnel <sup>b</sup> |                        |   |   | SPECIFICATION |  |
|--|---|---|------------------------|---|---|---------------|--|
|  |   | ogółem<br>total   | badacze<br>researchers | technicy i pracownicy równorzędni<br>technicians and equivalent staff | pozostały personel pomocniczy<br>other supporting staff |               |  |
|  |   |   |                        |   |   |               | w EPC                                      |
| <b>OGÓŁEM</b> .....                            | 2019  | 352   | 15279                  | 12800   | 1762  | 717           | <b>TOTAL</b>                               |
|  | <b>2020</b>   | <b>424</b>  | <b>16832</b>           | <b>14099</b>  | <b>1829</b>   | <b>904</b>    |  |
| w tym podmioty wyspecjalizowane badawczo ..... |   | 78  | 8538                   | 7285  | 853   | 400           | of which R&D dedicated entities            |
| instytuty <sup>c</sup> .....                   |   | 13  | 1570                   | 1036  | .   | .             | institutes <sup>c</sup>                    |
| uczelnie <sup>c</sup> .....                    |   | 16  | 5574                   | 5048  | 368   | 158           | higher education institutions <sup>c</sup> |
| pozostałe .....                                |   | 49  | 1394                   | 1200  | .   | .             | others                                     |
| w tym:   |   |   |                        |   |   |               | of which:                                  |
| Przemysł .....                                 |   | 87  | 2843                   | .   | 231   | .             | Industry                                   |
| w tym przetwórstwo przemysłowe .....           |   | 80  | 2776                   | .   | 222   | .             | of which manufacturing                     |
| Usługi <sup>d</sup> .....                      |   | 328   | 13894                  | 11660   | 1578  | 656           | Services <sup>d</sup>                      |

a Liczba podmiotów według jednostek głównych. b W ekwiwalentach pełnego czasu pracy (EPC). c Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 214. d Pozostałe rodzaje działalności (sekcje G-U).

a Number of entities by main units. b In full-time equivalents (FTE). c See general notes, item 1 on page 214. d Other kinds of activity (sections G-U).

TABL. 2 (133).

**PRACUJĄCY (personel wewnętrzny)<sup>a</sup> W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA**INTERNAL PERSONNEL<sup>a</sup> IN RESEARCH AND DEVELOPMENT BY EDUCATIONAL LEVEL

| WYSZCZEGÓLNIENIE                               | Ogółem<br>Total | Z wykształceniem With level of education       |   |                            |                     |                     | SPECIFICATION |  |
|--|-----------------|--|---|----------------------------|---------------------|---------------------|---------------|--|
|  |                 | wyższym tertiary                               |   |                            |                     | pozostali<br>others |               |  |
|  |                 | z tytułem profesora<br>with title of professor | ze stopniem naukowym<br>with scientific degree of                 |                            | pozostali<br>others |                     |               |  |
|  |                 |  | doktora habilitowanego<br>habilitated doctor <sup>b</sup><br>(HD) | doktora<br>doctor<br>(PhD) |                     |                     |               |  |
| <b>OGÓŁEM</b> .....                            | 2019            | 23994  | 1470  | 3221                       | 6217                | 11608               | 1478          | <b>TOTAL</b>                               |
|  | <b>2020</b>     | <b>25219</b>                                   | <b>1442</b>   | <b>3189</b>                | <b>6019</b>         | <b>13096</b>        | <b>1473</b>   |  |
| w tym podmioty wyspecjalizowane badawczo ..... |                 | 14792  | 1399  | 3155                       | 5705                | 4004                | 529           | of which R&D dedicated entities            |
| instytuty <sup>c</sup> .....                   |                 | 1896   | 146   | 279                        | 582                 | 697                 | 192           | institutes <sup>c</sup>                    |
| uczelnie <sup>c</sup> .....                    |                 | 11316  | 1238  | 2855                       | 4834                | 2195                | 194           | higher education institutions <sup>c</sup> |
| pozostałe .....                                |                 | 1580   | 15  | 21                         | 289                 | 1112                | 143           | others                                     |
| w tym:   |                 |  |   |                            |                     |                     |               | of which:                                  |
| Przemysł .....                                 |                 | 3606   | 7   | 9                          | 122                 | 2922                | 546           | Industry                                   |
| w tym przetwórstwo przemysłowe .....           |                 | 3505   | 7   | 9                          | 117                 | 2826                | 546           | of which manufacturing                     |
| Usługi <sup>d</sup> .....                      |                 | 21491  | 1435  | 3180                       | 5883                | 10115               | 878           | Services <sup>d</sup>                      |

a W osobach; uwzględniono wszystkie osoby, które w danym roku przeznaczyły na działalność B+R minimum 10% całkowitego czasu pracy lub ich wkład w działalność B+R był bardzo istotny. c Patrz uwagi ogólne, ust. 1, pkt 1 na str. 214. d Pozostałe rodzaje działalności (sekcje G–U).

a In persons; taking into account all persons who in a given year allocated a minimum 10% of their total working time to R&D or their contribution to the R&D was very significant. b The habilitated doctor's degree (HD), which is higher than a doctorate (second doctorate), is peculiar to Poland. The degree is awarded on the basis of an appropriate dissertation and is necessary for obtaining the title of professor and a professorial post in scientific institutions. c See general notes, item 1 point 1 on page 214. d Other kinds of activity (sections G–U).

TABL. 3 (134). **NAKŁADY<sup>a</sup> NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI B+R (ceny bieżące)**  
EXPENDITURES<sup>a</sup> ON RESEARCH AND DEVELOPMENT BY TYPE OF R&D (current prices)

| DZIEDZINY B+R                                  | 2019          | 2020          | FIELDS OF R&D                              |
|--|---------------|---------------|--|
| <b>O G Ó Ł E M w mln zł .....</b>              | <b>3449,9</b> | <b>3790,5</b> | <b>T O T A L in milion PLN</b>             |
| w tym podmioty wyspecjalizowane badawczo ..... | 1872,8        | 2032,0        | of which R&D dedicated entities            |
| instytuty <sup>b</sup> .....                   | 302,6         | 304,5         | institutes <sup>b</sup>                    |
| uczelnie <sup>b</sup> .....                    | 1314,7        | 1324,5        | higher education institutions <sup>b</sup> |
| pozostałe .....                                | 255,5         | 403,0         | others                                     |
| w tym:   |               |               | of which:                                  |
| Przemysł .....                                 | .             | 761,8         | Industry                                   |
| w tym przetwórstwo przemysłowe .....           | .             | .             | of which manufacturing                     |
| Usługi <sup>c</sup> .....                      | 2538,7        | 3021,2        | Services <sup>c</sup>                      |

a Wewnętrzne; bez amortyzacji środków trwałych. b Patrz uwagi ogólne, ust. 1, pkt 1 na str. 214. c Pozostałe rodzaje działalności (sekcje G–U).

a Intramural; excluding depreciation of fixed assets. b See general notes, item 1 point 1 on page 214. c Other kinds of activity (sections G–U).

TABL. 4 (135). **NAKŁADY<sup>a</sup> NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ WEDŁUG DZIEDZIN B+R (ceny bieżące)**  
EXPENDITURES<sup>a</sup> ON RESEARCH AND DEVELOPMENT BY FIELD OF R&D (current prices)

| DZIEDZINY B+R                          | 2019          | 2020          | FIELDS OF R&D                      |
|--|---------------|---------------|------------------------------------|
| <b>O G Ó Ł E M w mln zł .....</b>      | <b>3449,9</b> | <b>3790,5</b> | <b>T O T A L in milion PLN</b>     |
| Nauki przyrodnicze .....               | 1063,2        | 1173,1        | Natural sciences                   |
| Nauki inżynieryjne i techniczne .....  | 1609,1        | 1764,4        | Engineering and technical sciences |
| Nauki medyczne i nauki o zdrowiu ..... | 290,0         | 362,5         | Medical and health sciences        |
| Nauki rolnicze i weterynaryjne .....   | 73,2          | 85,0          | Agricultural sciences              |
| Nauki społeczne .....                  | 213,0         | 224,0         | Social sciences                    |
| Nauki humanistyczne i sztuka .....     | 201,3         | 181,6         | Humanistic sciences and art        |

a Wewnętrzne; bez amortyzacji środków trwałych.  
a Intramural; excluding depreciation of fixed assets.

TABL. 5 (136). **STOPIEŃ ŻUŻYCIA APARATURY NAUKOWO-BADAWCZEJ W DZIAŁALNOŚCI B+R**  
Stan w dniu 31 grudnia  
DEGREE OF CONSUMPTION OF RESEARCH EQUIPMENT IN R&D  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                  | 2019  | 2020        | SPECIFICATION                              |
|---|---|-------------|--|
|   | Stopień zużycia w %<br>Degree of consumption in % |             |  |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....                          | <b>80,3</b>                                       | <b>80,1</b> | <b>T O T A L</b>                           |
| w tym podmioty wyspecjalizowane<br>badawczo ..... | 86,1  | 83,3        | of which R&D dedicated entities            |
| instytuty <sup>a</sup> .....                      | 70,8  | 68,7        | institutes <sup>a</sup>                    |
| uczelnie <sup>a</sup> .....                       | 90,7  | 90,2        | higher education institutions <sup>a</sup> |
| pozostałe .....                                   | 64,8  | 77,0        | others                                     |
| w tym:  |   |             | of which:                                  |
| Przemysł .....                                    | 52,7  | 64,0        | Industry                                   |
| w tym przetwórstwo przemysłowe .....              | 53,8  | 65,4        | of which manufacturing                     |
| Usługi <sup>b</sup> .....                         | 85,1  | 82,5        | Services <sup>b</sup>                      |

a Patrz uwagi ogólne, ust. 1, pkt 1 na str. 214. b Pozostałe rodzaje działalności (sekcje G–U).  
a See general notes, item 1 point 1 on page 214. b Other kinds of activity (sections G–U).

TABL. 6 (137). **POLSKA AKADEMIA UMIEJĘTNOŚCI W KRAKOWIE**  
THE POLISH ACADEMY OF ARTS AND SCIENCES IN KRAKÓW

| WYSZCZEGÓLNIENIE                             | 2010       | 2015       | 2019       | 2020       | SPECIFICATION                           |
|--|------------|------------|------------|------------|---|
| <b>Członkowie ogółem<sup>a</sup></b> .....   | <b>481</b> | <b>493</b> | <b>504</b> | <b>501</b> | <b>Total members<sup>a</sup></b>        |
| Krajowi .....                                | 302        | 306        | 315        | 316        | National                                |
| czynni .....                                 | 149        | 148        | 151        | 148        | active                                  |
| korespondenci .....                          | 153        | 158        | 164        | 168        | corresponding                           |
| Zagraniczni .....                            | 177        | 186        | 189        | 185        | Foreign                                 |
| Honorowi .....                               | 2          | 1          | –          | –          | Honorary                                |
| Z ogółem w działach nauk <sup>b</sup> :      |            |            |            |            | Of total in the field of <sup>b</sup> : |
| filologicznych .....                         | 92         | 82         | 101        | 97         | philologies                             |
| historyczno-filozoficznych .....             | 91         | 95         | 87         | 88         | history and philosophy                  |
| matematyczno-fizyczno-<br>-chemicznych ..... | 90         | 91         | 97         | 102        | mathematics, physics and<br>chemistry   |
| przyrodniczych .....                         | 91         | 97         | 94         | 91         | natural sciences                        |
| lekarskich .....                             | 87         | 98         | 96         | 93         | medical sciences                        |
| twórczości artystycznej .....                | 28         | 29         | 29         | 30         | creative activity                       |
| Posiedzenia naukowe i sesje .....            | 216        | 210        | 277        | 131        | Scientific sittings and sessions        |
| <b>Działalność wydawnicza – tytuły</b>       | <b>61</b>  | <b>50</b>  | <b>43</b>  | <b>31</b>  | <b>Publishing activity – titles</b>     |

a Stan w dniu 31 grudnia. b W podziale na działy nie uwzględniono członków honorowych.  
Z r ó d ł o: dane Polskiej Akademii Umiejętności w Krakowie.

a As of 31 December. b In the division into departments honorary members are not included.  
S o u r c e: data of the Polish Academy of Arts and Sciences in Kraków.

TABL. 7 (138). **POLSKA AKADEMIA NAUK**  
 Oddział w Krakowie  
 THE POLISH ACADEMY OF SCIENCES  
 Department in Kraków

| WYSZCZEGÓLNIENIE                           | 2010      | 2015      | 2019      | 2020      | SPECIFICATION                              |
|--|-----------|-----------|-----------|-----------|--|
| <b>Członkowie ogółem<sup>a</sup></b> ..... | <b>57</b> | <b>53</b> | <b>49</b> | <b>57</b> | <b>Total members<sup>a</sup></b>           |
| rzeczywiści .....                          | 37        | 32        | 25        | 30        | full                                       |
| korespondenci .....                        | 20        | 21        | 24        | 27        | corresponding                              |
| Z ogółem w działach nauk:                  |           |           |           |           | Of total in the field of:                  |
| humanistycznych i społecznych ..           | 6         | 5         | 7         | 8         | humanistic and social sciences             |
| biologicznych i rolniczych .....           | 10        | 13        | 12        | 12        | biology and agricultural                   |
| ścisłych nauk o ziemi .....                | –         | 14        | 10        | 13        | mathematics, physics and chemistry         |
| technicznych .....                         | 6         | 11        | 12        | 14        | technical sciences                         |
| medycznych .....                           | 10        | 10        | 8         | 10        | medical sciences                           |
| <b>Komisje naukowe i ośrodki:</b>          |           |           |           |           | <b>Scientific commissions and centres:</b> |
| Jednostki organizacyjne .....              | 33        | 30        | 30        | 27        | Organisational units                       |
| Członkowie .....                           | 1089      | 982       | 885       | 860       | Members                                    |
| Posiedzenia naukowe i sesje .....          | 138       | 135       | 150       | 69        | Scientific sittings and sessions           |
| <b>Działalność wydawnicza – tytuły</b>     | <b>12</b> | <b>13</b> | <b>9</b>  | <b>7</b>  | <b>Publishing activity – titles</b>        |

<sup>a</sup> Stan w dniu 31 grudnia.

Źródło: dane Polskiej Akademii Nauk Oddział w Krakowie.

<sup>a</sup> As of 31 December.

Source: data of the Polish Academy of Sciences Department in Kraków.

## DZIAŁ XIII LEŚNICTWO

### Uwagi ogólne

1. Informacje w zakresie leśnictwa dotyczą:

1) **lasów publicznych** stanowiących własność:

- a) Skarbu Państwa – zarządzanych oraz użytkowanych czasowo lub w całości przez:
- Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe (w skrócie „Lasy Państwowe”) nadzorowane przez ministra właściwego do spraw środowiska,
  - jednostki ochrony przyrody (parki narodowe),
  - jednostki organizacyjne innych ministrów, wojewodów, gmin lub związków komunalnych i Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa (do 31 sierpnia 2017 r. – Agencja Nie ruchomości Rolnych),
- b) gmin (w tym gmin mających również status miasta na prawach powiatu),
- c) innych jednostek publicznych;

2) **lasów prywatnych** stanowiących własność:

- a) osób fizycznych,
- b) wspólnot gruntowych będących własnością wszystkich lub części mieszkańców wsi,
- c) spółdzielni produkcji rolniczej,
- d) innych osób prawnych.

**2. Powierzchnia gruntów leśnych** obejmuje powierzchnię lasów oraz gruntów związanych z gospodarką leśną.

Do **powierzchni lasów** zalicza się grunty o zwartej powierzchni co najmniej 0,1 ha:

- pokryte roślinnością leśną (powierzchnia zalesiona),
- przejściowo pozbawione roślinności leśnej (zręby, halizny, płazowiny, plantacje choinek i krzewów oraz poletka łowieckie).

Są to grunty przeznaczone do produkcji leśnej lub wchodzące w skład rezerwatów przyrody i parków narodowych albo wpisane do rejestrów zabytków.

## CHAPTER XIII FORESTRY

### General notes

1. Information within the scope of forestry concerns:

1) **public forests** owned by:

- a) the State Treasury – managed and utilized temporarily or perpetually by:
- the State Forests National Forest Holding (abbreviated as "State Forests") supervised by the minister responsible for the environment,
  - nature protection units (national parks),
  - organisational units supervised by different ministers, voivods, gminas or municipal associations and the National Support Centre for Agriculture (until 31 August 2017 – the Agricultural Property Agency),
- b) gminas (of which gminas which are also cities with powiat status),
- c) other public units,

2) **private forests** owned by:

- a) natural persons,
- b) land held in common by all or part of the residents of a village,
- c) agricultural production cooperatives,
- d) other legal persons.

**2. Forest land** includes areas of forest as well as land connected with silviculture.

**Forest areas** include land with a homogeneous area of at least 0.1 ha:

- covered by forest vegetation (wooded area),
- temporarily devoid of forest vegetation (felling sites, blanks, irregularly stocked open stands, coniferous tree and bush plantations, hunting grounds).

These areas are designated for silviculture production, comprising portions of nature reserves and national parks or are registered as nature monuments.

Do **gruntów związanych z gospodarką leśną** zalicza się grunty zajęte pod wykorzystywane dla potrzeb gospodarki leśnej: budynki i budowle, linie podziału przestrzennego lasu, drogi leśne, szkółki leśne, miejsca składowania drewna itp.

Przez **odnowienia** rozumie się powstawanie młodego drzewostanu w miejsce drzewostanu usuwanego lub usuniętego:

- 1) odnowienia sztuczne są to uprawy leśne zakładane przez sadzenie lub siew;
- 2) odnowienia naturalne są to uprawy leśne powstałe na powierzchni lasów z samosiewu i odrośli, uznane za pełnowartościowe i pokrywające co najmniej 50% terenu.

**Zalesienia** polegają na zakładaniu upraw leśnych na gruntach pozostających poprzednio poza uprawą leśną (niezaliczonych do powierzchni lasów).

**3. Wskaźnik lesistości** (lesistość) obliczono jako stosunek procentowy powierzchni lasów do ogólnej powierzchni geodezyjnej miasta.

**4. Dane o pozyskaniu drewna** w układzie sortymentowym zaprezentowano według klasyfikacji jakościowo-wymiarowej określonej Polskimi Normami.

**Land connected with silviculture** includes land used for purposes of forest management: buildings and structures, spatial division lines in forests, forest roads, forest nurseries, wood stockpiling areas, etc.

**Renewals** are understood as new tree stands forming in place of removed stands:

- 1) artificial renewals are tree crops established through planting or sowing;
- 2) natural renewals are tree crops formed in woodland areas through self-seeding and off-shoots, considered full-value and covering at least 50% of the area.

**Afforestation** consists in establishing woodland crops on land previously outside silviculture (not included in forest area).

**3. The forest cover** indicator (forest cover) was calculated as the percentage ratio of forest areas to the total geodesic area of the city.

**4. Data on removals** in assortment order were presented according to the quality and size classification defined by the Polish Norms.



TABL. 1 (139). **WAŻNIEJSZE DANE O LEŚNICTWIE**  
Stan w dniu 31 grudnia  
MAJOR DATA ON FORESTRY  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                      | 2010          | 2015          | 2019          | 2020          | SPECIFICATION                         |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------------------------------|
| <b>Powierzchnia gruntów leśnych ogółem w ha</b> ..... | <b>1498,1</b> | <b>1501,3</b> | <b>1405,8</b> | <b>1496,8</b> | <b>Total forest land in ha</b>        |
| w tym lasy <sup>a</sup> .....                         | 1393,3        | 1397,0        | 1389,9        | 1475,7        | of which forests <sup>a</sup>         |
| W tym własność publiczna .....                        | 1265,5        | 1268,7        | 1204,0        | 1310,5        | Of which public property              |
| własność Skarbu Państwa .....                         | 305,1         | 304,1         | 270,9         | 270,9         | owned by the State Treasury           |
| w tym w zarządzie Lasów Państwowych .....             | 236,9         | 270,5         | 267,1         | 267,1         | of which managed by the State Forests |
| własność gminy .....                                  | 960,4         | 960,4         | 932,5         | 1038,2        | gmina owned                           |
| <b>Lesistość w %</b> .....                            | <b>4,3</b>    | <b>4,3</b>    | <b>4,3</b>    | <b>4,5</b>    | <b>Forest cover in %</b>              |

a Łącznie z gruntami związanymi z gospodarką leśną w lasach prywatnych.  
a Including land connected with silviculture in private forests.

TABL. 2 (140). **GRUNTY LEŚNE NIESTANOWIĄCE WŁASNOŚCI SKARBU PAŃSTWA**  
Stan w dniu 31 grudnia  
FOREST LAND NOT OWNED BY THE STATE TREASURY  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                      | 2010   | 2015   | 2019   | 2020   | SPECIFICATION                          |
|---|--------|--------|--------|--------|--|
| Powierzchnia gruntów leśnych w ha                     | 1193,0 | 1193,0 | 1134,3 | 1224,4 | Forest land in ha                      |
| w tym lasów ochronnych .....                          | 604,2  | 604,2  | 854,5  | 914,3  | of which protective forests            |
| Odnowienia i zalesienia w ha .....                    | 11,5   | 3,1    | 26,9   | 21,2   | Renewals and afforestations in ha      |
| w tym zalesienia .....                                | –      | –      | 22,0   | 16,0   | of which afforestations                |
| Pozyskiwanie drewna (grubizny) w m <sup>3</sup> ..... | 1598   | 1345   | 938    | 940    | Removals (of timber) in m <sup>3</sup> |

## DZIAŁ XIV PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

## CHAPTER XIV INDUSTRY AND CONSTRUCTION

### Uwagi ogólne

### General notes

### Przemysł

### Industry

1. Informacje w zakresie **przemysłu** dotyczą podmiotów gospodarczych zaliczonych zgodnie z Polską Klasyfikacją Działalności (PKD 2007) do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe” „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

1. Information within the scope of **industry** concerns economic entities included, in accordance with NACE Rev. 2, in the sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” as well as “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities” employing more than 9 persons.

2. Dane opracowano **metodą przedsiębiorstw**. Definicję metody przedsiębiorstw podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 5 na str. 23.

2. Data were compiled using **the enterprise method**. The definition of the enterprise method is presented in the general notes to the Yearbook, item 5 on page 23.

3. **Produkcja sprzedana** dotyczy całokształtu działalności podmiotu gospodarczego, tj. zarówno działalności przemysłowej, jak i nieprzemysłowej.

3. **Sold production** concerns the total activity of an economic entity, i.e., both industrial and non-industrial production.

Produkcja sprzedana przemysłu obejmuje:

Sold production of industry includes:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów gotowych (niezależnie od tego, czy otrzymano za nie należne opłaty), półfabrykatów i części własnej produkcji;
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. zarówno przemysłowych, jak i nieprzemysłowych;
- 3) zryczałowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

- 1) the value of finished products sold (regardless of whether or not payments due were received for them), semi-finished products and parts of own production;
- 2) the value of paid work and services rendered, i.e., both industrial and non-industrial;
- 3) flat agent's fee in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Produkcję sprzedaną przemysłu prezentuje się w **cenach bazowych**. Definicję ceny bazowej podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 8 na str. 24.

Sold production of industry is presented in **basic prices**. The definition of basic price is given in the general notes to the Yearbook, item 8 on page 24.

4. W danych dotyczących produkcji uwzględniono wartość pracy nakładczej.

**Praca nakładcza** w przemyśle jest to zarobkowe wykonywanie przez osoby fizyczne – na zlecenie i na rachunek podmiotów gospodarczych (nakładców) – czynności polegających na wytworzeniu wyrobów lub ich części z materiałów powierzonych przez nakładców oraz z surowców własnych lokalnego pochodzenia, np.: słoma, wiklina, trzcina, glina, a także na wykończeniu, uszlachetnianiu, naprawie i konserwacji wyrobów lub ich części oraz świadczeniu innych usług zleconych przez nakładców.

5. Dane dotyczące **zatrudnienia w przemyśle** obejmują zatrudnionych na podstawie stosunku pracy.

Do zatrudnionych w przemyśle nie zaliczono:

- 1) uczniów, którzy zawarli z zakładem pracy umowę o pracę w celu przygotowania zawodowego;
- 2) agentów;
- 3) osób wykonujących pracę nakładczą.

Dane dotyczące przeciętnego zatrudnienia i przeciętnych wynagrodzeń wykazano w przeliczeniu niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych.

## Budownictwo

1. Informacje w dziale dotyczą działalności podmiotów gospodarczych zaliczonych zgodnie z Polską Klasyfikacją Działalności (PKD 2007) do sekcji „Budownictwo”, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

2. Dane według działów PKD 2007 opracowano **metodą przedsiębiorstw**. Definicję metody przedsiębiorstw podano w uwagach ogólnych do Rocznika ust. 5 na str. 23.

**3. Produkcja budowlano-montażowa** dotyczy działalności zrealizowanej na terenie kraju i obejmuje roboty budowlane o charakterze inwestycyjnym, remontowym i konserwacyjnym oraz budownictwo tymczasowe na placach budów – wykonane siłami własnymi systemem zleciowym (tj. na rzecz obcych zleciodawców) przez podmioty budowlane.

4. Podziału produkcji budowlano-montażowej według rodzajów obiektów budowlanych oraz podziału budynków oddanych do użytkowania

4. In data concerning production, the value of outwork is included.

**Outwork** in industry is the paid execution, by natural persons, on the order of and for the benefit of economic entities (outworkers), of activities consisting in the manufacturing of products or their parts from materials supplied by the work provider as well as from raw materials of local origin, e.g.: straw, wicker, reed, clay, and in fishing, refining, repairing and conserving products or their parts as well as in the rendering of other services ordered by the work provider.

5. Data concerning the **employment in industry** include employees hired on the basis of employment contracts.

Employees in industry do not include:

- 1) apprentices, who concluded a labour contract with an employer for the purpose of vocational training;
- 2) agents;
- 3) outworkers.

Data concerning the average paid employment and average wages and salaries are given after converting part-time paid employees into full-time paid employees.

## Construction

1. Information in the chapter concerns activities of economic entities included, in accordance with NACE Rev. 2, in the section “Construction”, employing more than 9 persons.

2. Data according to NACE Rev. 2 divisions were compiled using **the enterprise method**. The definition of the enterprise method is presented in the general notes to the Yearbook, item 5 on page 23.

**3. Construction and assembly production** concerns activity realized domestically and includes construction works with an investment and a restoration – conservation character as well as temporary construction on construction sites realized by construction entities on the basis of the contract system for outside clients.

4. The division of construction and assembly production by type of constructions as well as the division of buildings completed by type of build-

według rodzajów budynków dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Obiektów Budowlanych (PKOB).

**5. Informacje o budynkach oddanych do użytkowania** (przez wszystkich inwestorów) dotyczą:

- w zakresie liczby budynków obejmują tylko budynki nowe, oddane do użytkowania w całości lub jako część pierwsza,
- w zakresie kubatury budynków, jeśli nie zaznaczono inaczej, obejmują zarówno budynki nowe, jak i budynki rozbudowane (tylko w części powstałej w wyniku rozbudowy).

Domy letnie, domy wypoczynkowe oraz rezydencje wiejskie nieprzystosowane do stałego zamieszkania są ujęte w budynkach mieszkalnych.

**6. Dane o przeciętnym zatrudnieniu i przeciętnym wynagrodzeniu miesięcznym** dotyczą pracowników najemnych, tj. osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie lub wybór) i obejmują pracowników pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych – na terenie kraju – w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

ings was made on the basis of the Polish Classification of Types of Constructions (PKOB).

**5. Information regarding buildings completed** (by all types of investors) concerns:

- within the scope of the number of buildings includes only new buildings, completed in full or in the first part,
- within the scope of the cubic volume of buildings, unless otherwise indicated, includes both new and expanded buildings (only the part formed as a result of expansion).

Summer homes, holiday cottages as well as rural residences not adapted for permanent residence are included in residential buildings.

**6. Data regarding the average paid employment and average monthly wages and salaries** concern hired employees, i.e., persons on the basis of an employment contract (labour contract, posting, appointment or election) and include full-time and part-time paid employees, within the country, in terms of full-time paid employees.

## Przemysł

### Industry

TABL. 1 (141). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE<sup>a</sup>**  
BASIC DATA ON INDUSTRY<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010    | 2015    | 2019    | 2020    | SPECIFICATION   |
|---|---------|---------|---------|---------|---|
| Produkcja sprzedana (ceny bieżące)<br>w mln zł .....                  | 20542,7 | 28548,2 | 29156,4 | 27246,2 | Sold production (current prices)<br>in million PLN              |
| Pracujący <sup>b</sup> .....  | 43328   | 43353   | 45327   | 44488   | Employed persons <sup>b</sup>                                   |
| Przeciętne zatrudnienie .....   | 53893   | 53348   | 53130   | 51045   | Average paid employment   |
| Przeciętne miesięczne<br>wynagrodzenie brutto <sup>c</sup> w zł ..... | 3915,89 | 4965,29 | 6246,54 | 6559,43 | Average monthly gross wages<br>and salaries <sup>c</sup> in PLN |

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Stan w dniu 31 grudnia; według faktycznego miejsca pracy. c Bez zatrudnionych za granicą.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b As of 31 December; by actual workplace. c Excluding persons employed abroad.

TABL. 2 (142). **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup> (ceny bieżące)**  
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup> (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010           | 2015           | 2019           | 2020           | SPECIFICATION                                  |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|--|
|   | w mln zł       |                | in million PLN |                |  |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....                                  | <b>20542,7</b> | <b>28548,2</b> | <b>29156,4</b> | <b>27246,2</b> | <b>T O T A L</b>                               |
| sektor publiczny .....                                    | .              | 876,8          | 1162,2         | 1179,9         | public sector                                  |
| sektor prywatny .....                                     | .              | 27671,3        | 27994,1        | 26066,3        | private sector                                 |
| w tym:  |                |                |                |                | of which:                                      |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....                     | <b>15755,5</b> | <b>20062,8</b> | <b>19841,3</b> | <b>17486,5</b> | <b>Manufacturing</b>                           |
| w tym:  |                |                |                |                | of which:                                      |
| Produkcja artykułów spożywczych ..                        | 1143,9         | 1491,0         | 1581,6         | 1442,0         | Manufacture of food products                   |
| Produkcja napojów .....                                   | 42,5           | .              | .              | .              | Manufacture of beverages                       |
| Produkcja odzieży .....                                   | 134,1          | 146,0          | 145,0          | 127,8          | Manufacture of wearing apparel                 |
| Produkcja skór i wyrobów<br>skórzanych <sup>a</sup> ..... | .              | .              | 41,1           | 49,9           | Manufacture of leather and related<br>products |

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.  
a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 2 (142). **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup> (dok.)**  
**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup> (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010                    | 2015          | 2019          | 2020          | SPECIFICATION  |
|---|-------------------------|---------------|---------------|---------------|--|
|   | w mln zł in million PLN |               |               |               |  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b>  |                         |               |               |               | <b>Manufacturing (cont.)</b>   |
| w tym (dok.):   |                         |               |               |               | of which (cont.):  |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....                   | 34,7                    | 57,6          | 38,5          | 35,4          | Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>       |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....   | 119,8                   | 226,3         | 197,7         | 233,6         | Manufacture of paper and paper products                                    |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....                           | 1051,1                  | 1627,1        | 1610,3        | 1344,9        | Printing and reproduction of recorded media                                |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....                                       | 763,9                   | 1119,6        | 1399,7        | 1412,9        | Manufacture of chemicals and chemical products                             |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....                                     | 320,7                   | 633,6         | 864,2         | 789,1         | Manufacture of rubber and plastic products                                 |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....              | 624,3                   | 865,2         | 960,9         | 816,0         | Manufacture of other non-metallic mineral products                         |
| Produkcja metali .....  | 445,5                   | 578,8         | 481,8         | 354,5         | Manufacture of basic metals  |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 2509,6                  | 3211,4        | 3582,7        | 3953,1        | Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>                                 |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .  | 371,9                   | .             | 491,7         | 703,2         | Manufacture of electrical equipment  |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 622,4                   | 609,7         | 865,3         | 832,5         | Manufacture of machinery and equipment n.e.c.                              |
| Produkcja mebli .....   | 65,0                    | 97,2          | 99,5          | 119,1         | Manufacture of furniture   |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 74,0                    | 87,1          | 114,0         | 116,4         | Other manufacturing  |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .                                 | 226,7                   | 767,5         | 2194,6        | 816,6         | Repair and installation of machinery and equipment                         |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b> | <b>637,1</b>            | <b>1040,0</b> | <b>1553,6</b> | <b>1722,1</b> | <b>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b> |
| w tym   |                         |               |               |               | of which   |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....                                 | 323,8                   | 599,5         | 1058,2        | 1229,4        | Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery    |

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.  
a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 3 (143). **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W PRZEMYŚLE<sup>a</sup>**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN INDUSTRY<sup>a</sup>**

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010         | 2015         | 2019         | 2020         | SPECIFICATION  |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--|
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....  | <b>53893</b> | <b>53348</b> | <b>53130</b> | <b>51045</b> | <b>T O T A L</b>   |
| sektor publiczny .....  | 9565         | 2464         | 2667         | 2727         | public sector  |
| sektor prywatny .....   | 44328        | 50884        | 50463        | 48319        | private sector   |
| w tym:  |              |              |              |              | of which:  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....   | <b>40665</b> | <b>40616</b> | <b>40092</b> | <b>37704</b> | <b>Manufacturing</b>   |
| w tym:  |              |              |              |              | of which:  |
| Produkcja artykułów spożywczych .   | 4221         | 4000         | 4299         | 4187         | Manufacture of food products   |
| Produkcja napojów .....   | 251          | .            | .            | .            | Manufacture of beverages   |
| Produkcja odzieży .....   | 1586         | 1150         | 1403         | 1243         | Manufacture of wearing apparel   |
| Produkcja wyrobów z drewna,<br>korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....                        | 227          | 309          | 204          | 200          | Manufacture of products of wood,<br>cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>            |
| Produkcja papieru i wyrobów<br>z papieru .....  | 449          | 557          | 457          | 573          | Manufacture of paper and paper<br>products   |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych<br>nośników informacji .....                                | 2376         | 4312         | 3807         | 3420         | Printing and reproduction of<br>recorded media                                     |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów<br>chemicznych .....  | 1461         | 1497         | 1468         | 1411         | Manufacture of chemicals and<br>chemical products                                  |
| Produkcja wyrobów z gumy<br>i tworzyw sztucznych .....  | 1219         | 2086         | 2099         | 2054         | Manufacture of rubber and plastic<br>products                                      |
| Produkcja wyrobów z pozostałych<br>mineralnych surowców<br>niemetalicznych .....                | 1976         | 1549         | 1424         | 1380         | Manufacture of other non-metallic<br>mineral products                              |
| Produkcja metali .....  | 1147         | 1450         | 755          | 691          | Manufacture of basic metals  |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 5605         | 4500         | 5339         | 5356         | Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>   |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .  | 1229         | .            | 1076         | 1317         | Manufacture of electrical<br>equipment   |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 2670         | 1682         | 2034         | 1840         | Manufacture of machinery and<br>equipment n.e.c.                                   |
| Produkcja mebli .....   | 675          | 449          | 363          | 411          | Manufacture of furniture   |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 608          | 531          | 618          | 533          | Other manufacturing  |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie<br>maszyn i urządzeń .....                                  | 1180         | 2161         | 2523         | 2575         | Repair and installation of<br>machinery and equipment                              |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie<br/>ściekami i odpadami;<br/>rekultywacja<sup>Δ</sup></b> ..... | <b>2433</b>  | <b>2833</b>  | <b>3197</b>  | <b>3393</b>  | <b>Water supply; sewerage, waste<br/>management and remediation<br/>activities</b> |
| w tym   |              |              |              |              | of which   |
| Gospodarka odpadami; odzysk<br>surowców <sup>Δ</sup> .....                                      | 1251         | 1650         | 2022         | 2170         | Waste collection, treatment and dis-<br>posal activities; materials recovery       |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding persons employed abroad.

TABL. 4 (144). **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W PRZEMYSŁE<sup>a</sup>**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN INDUSTRY<sup>a</sup>**

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010           | 2015           | 2019           | 2020           | SPECIFICATION  |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|--|
|   | w zł in PLN    |                |                |                |  |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....  | <b>3915,89</b> | <b>4965,29</b> | <b>6246,54</b> | <b>6559,43</b> | <b>T O T A L</b>   |
| sektor publiczny .....  | 5059,55        | 5611,49        | 6830,94        | 7265,91        | public sector  |
| sektor prywatny .....   | 3669,11        | 4934,00        | 6215,66        | 6519,42        | private sector   |
| w tym:  |                |                |                |                | of which:  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....   | <b>3539,70</b> | <b>4573,61</b> | <b>5876,75</b> | <b>6220,85</b> | <b>Manufacturing</b>   |
| w tym:  |                |                |                |                | of which:  |
| Produkcja artykułów spożywczych .   | 2297,97        | 3084,88        | 4094,69        | 4416,44        | Manufacture of food products   |
| Produkcja napojów .....   | 2541,97        | 4182,66        | .              | .              | Manufacture of beverages   |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....   | 3822,52        | 3577,75        | 2827,71        | 3131,94        | Manufacture of textiles  |
| Produkcja odzieży .....   | 1540,61        | 2166,67        | 2688,07        | 3012,68        | Manufacture of wearing apparel   |
| Produkcja wyrobów z drewna,<br>korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....                        | 2042,07        | 2429,05        | 3032,52        | 3182,25        | Manufacture of products of wood,<br>cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>            |
| Produkcja papieru i wyrobów<br>z papieru .....  | 3021,57        | 3365,59        | 4284,04        | 4693,18        | Manufacture of paper and paper<br>products   |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych<br>nośników informacji .....                                | 3882,20        | 6037,20        | 8676,43        | 9044,29        | Printing and reproduction<br>of recorded media                                     |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów<br>chemicznych .....  | 4866,36        | 6042,02        | 7275,90        | 7635,13        | Manufacture of chemicals and<br>chemical products                                  |
| Produkcja wyrobów z gumy<br>i tworzyw sztucznych .....  | 2741,09        | 3124,02        | 3817,79        | 4028,23        | Manufacture of rubber and plastic<br>products                                      |
| Produkcja wyrobów z pozostałych<br>surowców niemetalicznych .....                               | 3063,88        | 4071,83        | 4870,37        | 4758,11        | Manufacture of other non-metallic<br>mineral products                              |
| Produkcja metali .....  | 3471,05        | 4237,51        | 5661,14        | 5114,39        | Manufacture of basic metals  |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 4176,92        | 4837,63        | 6132,81        | 6456,38        | Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>   |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .  | 3272,31        | 4435,81        | 6628,10        | 6993,69        | Manufacture of electrical equipment  |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 3593,08        | 4491,68        | 5281,51        | 5540,33        | Manufacture of machinery and<br>equipment n.e.c.                                   |
| Produkcja pojazdów samocho-<br>dowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....                     | 3667,76        | 4883,18        | 6707,34        | 7786,33        | Manufacture of motor vehicles,<br>trailers and semi-trailers                       |
| Produkcja mebli .....   | 1953,41        | 2548,87        | 3153,70        | 3586,46        | Manufacture of furniture   |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 2956,48        | 3249,33        | 3816,77        | 4159,99        | Other manufacturing  |
| Naprawa, konserwacja i instalowa-<br>nie maszyn i urządzeń .....                                | 3582,15        | 4517,02        | 5542,27        | 5797,60        | Repair and installation of<br>machinery and equipment                              |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie<br/>ściekami i odpadami;<br/>rekultywacja<sup>Δ</sup></b> ..... | <b>4072,95</b> | <b>4679,26</b> | <b>5877,49</b> | <b>6046,53</b> | <b>Water supply; sewerage, waste<br/>management and remediation<br/>activities</b> |
| w tym   |                |                |                |                | of which   |
| Gospodarka odpadami; odzysk<br>surowców <sup>Δ</sup> .....                                      | 3521,11        | 3935,94        | 5283,09        | 5346,04        | Waste collection, treatment and<br>disposal activities; materials<br>recovery      |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; bez wynagrodzeń zatrudnionych za granicą.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding wages and salaries of persons employed abroad.



## Budownictwo

### Construction

TABL. 5 (145). **PRZEDSIĘBIORSTWA BUDOWLANO-MONTAŻOWE<sup>a</sup>**  
CONSTRUCTION AND ASSEMBLY ENTERPRISES<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | Ogółem<br>Total | W tym Of which   |   | SPECIFICATION  |
|---|-----------------|--|---|--|
|   |                 | budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>A</sup><br>civil engineering <sup>A</sup> | roboty budowlane specjalistyczne<br>specialised construction activities |  |
| Jednostki<br>(stan w dniu 31 grudnia) .....   |                 |  |   | Entities (as of 31 December)   |
| 2010  | 397             | 63   | 154   |  |
| 2015  | 368             | 65   | 162   |  |
| 2019  | 433             | 65   | 185   |  |
| <b>2020</b>   | <b>429</b>      | <b>61</b>  | <b>187</b>  |  |
| Przeciętne zatrudnienie .....   |                 |  |   | Average paid employment  |
| 2010  | 21082           | 7960   | 5396  |  |
| 2015  | 16692           | 5718   | 5797  |  |
| 2019  | 17414           | 5560   | 5975  |  |
| <b>2020</b>   | <b>17092</b>    | <b>5436</b>  | <b>6004</b>   |  |
| Produkcja budowlano-<br>-montażowa w mln zł .....                                   |                 |  |   | Construction and assembly<br>production in million PLN                                       |
| 2010  | 3679,4          | 1755,9   | 847,6   |  |
| 2015  | 4145,3          | 1621,3   | 1165,9  |  |
| 2019  | 4784,1          | 1902,6   | 1327,2  |  |
| <b>2020</b>   | <b>4858,4</b>   | <b>1883,4</b>  | <b>1287,3</b>   |  |
| Wartość produkcji budowlano-<br>-montażowej na 1 zatrudnio-<br>nego w tys. zł ..... |                 |  |   | Value of construction and<br>assembly production per<br>employed person in thou-<br>sand PLN |
| 2010  | 174,5           | 220,6  | 157,1   |  |
| 2015  | 248,3           | 283,5  | 201,1   |  |
| 2019  | 274,7           | 342,2  | 222,1   |  |
| <b>2020</b>   | <b>284,3</b>    | <b>346,5</b>   | <b>214,4</b>  |  |
| Przeciętne miesięczne<br>wynagrodzenia brutto w zł ...                              |                 |  |   | Average monthly gross<br>wages and salaries in PLN   |
| 2010  | 3208,94         | 3814,17  | 2945,30   |  |
| 2015  | 3953,91         | 4599,20  | 3840,86   |  |
| 2019  | 5020,23         | 5975,62  | 4752,56   |  |
| <b>2020</b>   | <b>5255,75</b>  | <b>6286,81</b>   | <b>4902,04</b>  |  |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.  
<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 6 (146). **PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA<sup>a</sup> (ceny bieżące)**  
CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION<sup>a</sup> (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010                    | 2015          | 2019          | 2020          | SPECIFICATION                       |
|---|-------------------------|---------------|---------------|---------------|-------------------------------------|
|   | w mln zł in million PLN |               |               |               |                                     |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....  | <b>3679,4</b>           | <b>4145,3</b> | <b>4784,1</b> | <b>4858,4</b> | <b>T O T A L</b>                    |
| Budowa budynków <sup>A</sup> .....                              | 1075,9                  | 1358,1        | 1554,3        | 1687,7        | Construction of buildings           |
| Budowa obiektów inżynierii lądowej<br>wodnej <sup>A</sup> ..... | 1755,9                  | 1621,3        | 1902,6        | 1883,4        | Civil engineering                   |
| Roboty budowlane specjalistyczne ...                            | 847,6                   | 1165,9        | 1327,2        | 1287,3        | Specialised construction activities |

<sup>a</sup> Zrealizowana systemem zleceńiowym przez podmioty budowlane; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

<sup>a</sup> Realized on the basis of the contract system by construction entities; data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 7 (147). **PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW BUDOWLANYCH (ceny bieżące)**  
CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION<sup>a</sup> BY TYPE OF CONSTRUCTIONS  
(current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | Ogółem<br>Total | Roboty o charakterze inwestycyjnym | Roboty o charakterze remontowym i pozostałe               | SPECIFICATION |   |
|---|-----------------|------------------------------------|---|---------------|---|
|   |                 | Works with an investment character | Works with a renovation (restoration) and other character |               |   |
|   |                 | w mln zł                           | in million PLN  |               |   |
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | 2010            | 3679,4                             | 2607,4  | 1072,0        | <b>TOTAL</b>  |
|   | 2015            | 4145,3                             | 3176,1  | 969,2         |   |
|   | 2019            | 4784,1                             | 4020,6  | 763,5         |   |
|   | <b>2020</b>     | <b>4858,4</b>                      | <b>3871,1</b>   | <b>987,4</b>  |   |
| <b>Budynki</b> .....  |                 | <b>2509,1</b>                      | <b>2145,8</b>   | <b>363,3</b>  | <b>Buildings</b>  |
| Budynki mieszkalne .....  |                 | 1151,1                             | 1073,4  | 77,7          | Residential buildings   |
| budynki mieszkalne jednorodzinne (jednomieszkaniowe) <sup>b</sup> .....   |                 | 81,4                               | 65,7  | 15,7          | one-dwelling residential buildings <sup>b</sup>                           |
| budynki o dwóch mieszkaniach i wielomieszkaniowe .....  |                 | 1068,4                             | 1007,0  | 61,4          | two- and more dwelling residential buildings                              |
| budynki zbiorowego zamieszkania ...   |                 | 1,3                                | 0,7   | 0,6           | residences for communities  |
| Budynki niemieszkalne .....   |                 | 1358,0                             | 1072,4  | 285,6         | Non-residential buildings   |
| hotele i budynki zakwaterowania turystycznego .....   |                 | 143,1                              | .   | .             | hotels and similar buildings  |
| budynki biurowe .....   |                 | 397,7                              | 352,9   | 44,8          | office buildings  |
| budynki handlowo-usługowe .....   |                 | 179,5                              | 130,5   | 49,1          | wholesale and retail trade buildings                                      |
| budynki transportu i łączności .....  |                 | 18,5                               | .   | .             | traffic and communication buildings                                       |
| budynki przemysłowe i magazynowe  |                 | 320,5                              | 231,7   | 88,9          | industrial buildings and warehouses                                       |
| ogólnodostępne obiekty kulturalne, budynki o charakterze edukacyjnym, budynki szpitali i zakładów opieki medycznej oraz budynki kultury fizycznej ..... |                 | 288,8                              | 235,5   | 53,3          | public entertainment, education, hospital or institutional care buildings |
| pozostałe budynki niemieszkalne .....   |                 | 9,8                                | 4,8   | 5,1           | other non-residential buildings   |
| <b>Obiekty inżynierii lądowej i wodnej</b> .  |                 | <b>2349,3</b>                      | <b>1725,3</b>   | <b>624,1</b>  | <b>Civil engineering works</b>  |

a Zrealizowana systemem zleceńowym przez podmioty budowlane; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Budynki jednorodzinne o jednym mieszkaniu oraz domy letnie, domki wypoczynkowe i rezydencje wiejskie nieprzystosowane do stałego zamieszkania.

a Realized on the basis of the contract system by construction entities; data concern economic entities employing more than 9 persons. b Residential buildings with one dwelling as well as summer homes, holiday cottages and rural residences not adapted for permanent residence.

TABL. 7 (147). **PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW BUDOWLANYCH (dok.)**  
CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION<sup>a</sup> BY TYPE OF CONSTRUCTIONS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | Ogółem<br>Total              | Roboty o charakterze inwestycyjnym<br>Works with an investment character | Roboty o charakterze remontowym i pozostałe<br>Works with a renovation (restoration) and other character | SPECIFICATION                                   |
|---|------------------------------|--|--|---|
|   | w mln zł      in million PLN |  |  |   |
| <b>Obiekty inżynierii lądowej i wodnej (dok.)</b>                   |                              |  |  | <b>Civil engineering works (cont.)</b>          |
| w tym: (dok.)   |                              |  |  | of which: (cont.)                               |
| Infrastruktura transportu .....                                     | 1651,9                       | 1193,0   | 458,9  | Transport infrastructures                       |
| w tym:  |                              |  |  | of which:                                       |
| autostrady, drogi ekspresowe, ulice i drogi pozostałe .....         | 729,8                        | 633,1  | 96,7   | highways, streets and roads                     |
| drogi szynowe, drogi kolei napowietrznych lub podwieszanych .....   | 820,4                        | 509,7  | 310,7  | railways, suspension and elevated railways      |
| mosty, wiadukty, estakady, tunele i przejścia nadziemne i podziemne | 94,4                         | 48,9   | 45,5   | bridges, elevated highways, tunnels and subways |
| Rurociągi, linie telekomunikacyjne i elektroenergetyczne .....      | 528,9                        | 368,7  | 160,2  | Pipelines, communication and electricity lines  |
| Kompleksowe budowle na terenach przemysłowych .....                 | 136,6                        | 132,9  | 3,7  | Complex constructions on industrial sites       |

<sup>a</sup> Zrealizowana systemem zleceńowym przez podmioty budowlane; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

<sup>a</sup> Realized on the basis of the contract system by construction entities; data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 8 (148). **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA**  
BUILDINGS COMPLETED

| WYSZCZEGÓLNIENIE                      | 2015   | 2019        | 2020        | 2015  | 2019        | 2020        | SPECIFICATION              |
|---------------------------------------|--|-------------|-------------|---|-------------|-------------|----------------------------|
|                                       | budynki <sup>a</sup><br>buildings <sup>a</sup> |             |             | kubatura <sup>b</sup> w dm <sup>3</sup><br>cubic volume <sup>b</sup> in dm <sup>3</sup> |             |             |                            |
| <b>OGÓŁEM .....</b>                   | <b>764</b>                                     | <b>1056</b> | <b>1022</b> | <b>3477</b>   | <b>6025</b> | <b>4595</b> | <b>TOTAL</b>               |
| Budynki mieszkalne .....              | 667  | 926         | 953         | 1994  | 4140        | 3343        | Residential buildings      |
| jednorodzinne <sup>c</sup> .....      | 546  | 720         | 772         | 456   | 577         | 638         | single-family <sup>c</sup> |
| wielorodzinne <sup>d</sup> .....      | 121  | 204         | 179         | 1538  | 3548        | 2695        | multi-family <sup>d</sup>  |
| budynki zbiorowego zamieszkania ..... | –  | 2           | 2           | –   | 15          | 11          | residences for communities |

<sup>a</sup> Nowe. <sup>b</sup> Budynków nowych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy). <sup>c</sup> Budynki mieszkalne o jednym lub dwóch mieszkaniach; bez domów letnich, domków wypoczynkowych i rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania. <sup>d</sup> Budynki mieszkalne o trzech lub więcej mieszkaniach.

<sup>a</sup> New. <sup>b</sup> Of new and expanded buildings (only concerning the expanded part). <sup>c</sup> Residential buildings with one or two dwellings; excluding summer homes, holiday cottages and rural residences not adapted for permanent residence. <sup>d</sup> Residential buildings with three or more dwellings.

TABL. 8 (148). **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA (dok.)**  
BUILDINGS COMPLETED (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2015   | 2019 | 2020 | 2015  | 2019 | 2020 | SPECIFICATION  |
|---|--|------|------|---|------|------|--|
|   | budynki <sup>a</sup><br>buildings <sup>a</sup> |      |      | kubatura <sup>b</sup> w dm <sup>3</sup><br>cubic volume <sup>b</sup> in dm <sup>3</sup> |      |      |  |
| Budynki niemieszkalne .....   | 97   | 130  | 69   | 1483  | 1885 | 1251 | Non-residential buildings  |
| budynki hoteli .....  | 4  | 8    | 4    | 164   | 152  | 57   | hotel buildings  |
| budynki zakwaterowania<br>turystycznego pozostałe .....                                 | –  | –    | –    | –   | –    | –    | other short-stay accomoda-<br>tion buildings                             |
| budynki biurowe .....   | 11   | 20   | 7    | 396   | 478  | 227  | office buildings   |
| budynki handlowo-usługowe .   | 23   | 34   | 26   | 241   | 397  | 491  | wholesale and retail trade<br>buildings                                  |
| budynki łączności, dworców<br>i terminali .....   | 1  | 1    | –    | 1   | 1    | –    | terminals and associated<br>buildings                                    |
| budynki garaży .....  | 34   | 33   | 8    | 19  | 7    | 3    | garage buildings   |
| budynki przemysłowe .....   | 6  | 3    | 4    | 458   | 45   | 55   | industrial buildings   |
| zbiorniki, silosy i budynki<br>magazynowe .....   | 7  | 15   | 10   | 30  | 268  | 152  | reservoirs, silos and ware-<br>houses                                    |
| ogólnodostępne obiekty<br>kulturalne .....  | –  | 1    | –    | –   | 6    | –    | public entertainment buildings   |
| budynki muzeów i bibliotek ...  | 1  | –    | 2    | 11  | –    | 173  | museums and libraries  |
| budynki szkół i instytucji<br>badawczych .....  | 4  | 2    | 2    | 119   | 6    | 25   | school, university and re-<br>search buildings                           |
| budynki szpitali i zakładów<br>opieki zdrowotnej .....                                  | 4  | 4    | 1    | 9   | 438  | 1    | hospital or institutional care<br>buildings                              |
| budynki kultury fizycznej .....   | –  | 4    | 2    | 8   | 82   | 53   | sports halls   |
| budynki gospodarstw rolnych   | –  | –    | –    | –   | –    | –    | non-residential farm buildings   |
| budynki przeznaczone do<br>sprawowania kultu religij-<br>nego i czynności religijnych . | 1  | –    | 1    | 23  | 1    | 13   | buildings used as places of<br>worship and for religious ac-<br>tivities |
| pozostałe budynki niemiesz-<br>kalne, gdzie indziej nie<br>wymienione .....             | 1  | 5    | 2    | 5   | 2    | 2    | other non-residential buildings<br>not elsewhere classified              |

a Nowe. b Budynków nowych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy).  
a New. b Of new and expanded buildings (only concerning the expanded part).

TABL. 9 (149). **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W PRZEDSIĘBIORSTWACH BUDOWLANO-MONTAŻOWYCH<sup>a</sup>**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN CONSTRUCTION AND ASSEMBLY ENTERPRISES<sup>a</sup>**

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010         | 2015         | 2019         | 2020         | SPECIFICATION                       |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------------------------------|
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....                                       | <b>21082</b> | <b>16692</b> | <b>17414</b> | <b>17092</b> | <b>T O T A L</b>                    |
| sektor publiczny .....   | 1822         | 846          | 910          | 907          | public sector                       |
| sektor prywatny .....  | 19260        | 15845        | 16504        | 16185        | private sector                      |
| Budowa budynków <sup>A</sup> .....                             | 7726         | 5177         | 5879         | 5652         | Construction of buildings           |
| Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>A</sup> ..... | 7960         | 5718         | 5560         | 5436         | Civil engineering                   |
| Roboty budowlane specjalistyczne                               | 5396         | 5797         | 5975         | 6004         | Specialised construction activities |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; bez osób zatrudnionych poza granicami kraju.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding persons employed abroad.

TABL. 10 (150). **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W PRZEDSIĘBIORSTWACH BUDOWLANO-MONTAŻOWYCH<sup>a</sup>**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN CONSTRUCTION AND ASSEMBLY ENTERPRISES<sup>a</sup>**

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010           | 2015           | 2019           | 2020           | SPECIFICATION                       |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------------------------------|
|  | w zł in PLN    |                |                |                |                                     |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....                                       | <b>3208,94</b> | <b>3953,91</b> | <b>5020,23</b> | <b>5255,75</b> | <b>T O T A L</b>                    |
| sektor publiczny .....   | 3992,37        | 4213,18        | 5738,68        | 6242,35        | public sector                       |
| sektor prywatny .....  | 3134,83        | 3940,32        | 4980,61        | 5200,46        | private sector                      |
| Budowa budynków <sup>A</sup> .....                             | 2769,52        | 3367,78        | 4388,71        | 4639,83        | Construction of buildings           |
| Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>A</sup> ..... | 3814,17        | 4599,20        | 5975,62        | 6286,81        | Civil engineering                   |
| Roboty budowlane specjalistyczne                               | 2945,30        | 3840,86        | 4752,56        | 4902,04        | Specialised construction activities |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; bez wynagrodzeń osób zatrudnionych poza granicami kraju.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding wages and salaries of persons employed abroad.

## DZIAŁ XV TRANSPORT

### Uwagi ogólne

1. Dane o długości dróg gminnych i powiatowych dotyczą dróg miejskich i zamiejskich. Do dróg o nawierzchni twardej zalicza się drogi o nawierzchni twardej ulepszonej (z kostki kamiennej, klinkieru, betonu, z płyt kamienno-betonowych, bitumu) oraz drogi o nawierzchni nieulepszonej (tłuczniowej i brukowej).

2. Dane o **wypadkach drogowych** obejmują zdarzenia mające związek z ruchem pojazdów na drogach publicznych, w wyniku których nastąpiła śmierć lub uszkodzenie ciała osób.

Za **śmiertelną ofiarę wypadku drogowego** uznano osobę zmarłą (w wyniku doznanych obrażeń) na miejscu wypadku lub w ciągu 30 dni.

Za **ranną ofiarę wypadku drogowego** uznano osobę, która doznała obrażeń ciała i otrzymała pomoc lekarską.

## CHAPTER XV TRANSPORT

### General notes

1. Data on the length of gmina and powiat roads concern urban and non-urban roads. Hard surface roads include roads with improved hard surface (paved, made of clinker, concrete, stone and concrete plates, bitumen) as well as roads with non-improved surface (of broken stones and paving stones).

2. Data regarding **road traffic accidents** cover events connected with the movement of vehicles on public roads as a result of which death or injury occurred.

A **road traffic accident fatality** is understood as a person who died (as a result of injuries incurred) at the scene of the accident or within the course of 30 days.

A **road traffic accident injury** is understood as a person who incurred injuries and received medical attention.

TABL. 1 (151). **DROGI PUBLICZNE POWIATOWE I GMINNE O TWARDEJ NAWIERZCHNI**  
Stan w dniu 31 grudnia  
HARD SURFACE POWIAT AND GMINA PUBLIC ROADS  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                              | 2010         | 2015         | 2019         | 2020         | SPECIFICATION                         |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------------------------------|
| <b>W KILOMETRACH IN KILOMETERS</b>            |              |              |              |              |                                       |
| <b>OGÓŁEM</b> .....                           | <b>978</b>   | <b>960</b>   | <b>993</b>   | <b>983</b>   | <b>TOTAL</b>                          |
| na 100 km <sup>2</sup> powierzchni miasta ... | 299          | 294          | 304          | 301          | per 100 km <sup>2</sup> of urban area |
| Powiatowe .....                               | 248          | 254          | 261          | 264          | Powiat                                |
| Gminne .....                                  | 730          | 706          | 732          | 718          | Gmina                                 |
| <b>W ODSETKACH IN PERCENT</b>                 |              |              |              |              |                                       |
| <b>OGÓŁEM</b> .....                           | <b>100,0</b> | <b>100,0</b> | <b>100,0</b> | <b>100,0</b> | <b>TOTAL</b>                          |
| Powiatowe .....                               | 25,4         | 26,4         | 26,3         | 26,9         | Powiat                                |
| Gminne .....                                  | 74,6         | 73,6         | 73,7         | 73,1         | Gmina                                 |

Źródło: dane Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad.  
Source: data of the General Management of National Roads and Motorways.

TABL. 2 (152). **SIATKA POŁĄCZEŃ REGULARNYCH MIĘDZYNARODOWEGO PORTU LOTNICZEGO IM. JANA PAWŁA II KRAKÓW-BALICE**  
NETWORK OF REGULAR FLIGHTS OF THE JOHN PAUL II INTERNATIONAL AIRPORT KRAKÓW-BALICE

| WYSZCZEGÓLNIENIE                 | 2010 | 2015 | 2019 | 2020 | SPECIFICATION       |
|----------------------------------|------|------|------|------|---------------------|
| Liczba połączeń lotniczych ..... | 60   | 67   | 150  | 163  | Number of flights   |
| krajowych .....                  | 4    | 5    | 5    | 5    | domestic            |
| zagranicznych .....              | 56   | 62   | 145  | 158  | foreign             |
| Liczba państw .....              | 18   | 19   | 32   | 32   | Number of countries |
| Liczba miast .....               | 45   | 53   | 102  | 104  | Number of cities    |

Źródło: dane Międzynarodowego Portu Lotniczego im. Jana Pawła II Kraków-Balice Sp. z o.o.  
Source: data of the John Paul II International Airport Kraków-Balice Ltd.

TABL. 3 (153). **DZIAŁALNOŚĆ MIĘDZYNARODOWEGO PORTU LOTNICZEGO IM. JANA PAWŁA II KRAKÓW-BALICE**  
ACTIVITY OF THE JOHN PAUL II INTERNATIONAL AIRPORT KRAKÓW-BALICE

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010    | 2015    | 2019    | 2020    | SPECIFICATION   |
|--|---------|---------|---------|---------|---|
| Starty i lądowania .....                                 | 32878   | 36345   | 60794   | 24865   | Take-offs and landings                                    |
| w tym loty regularne .....                               | 27827   | 32620   | 58184   | 22780   | of which scheduled flights                                |
| Przewiezione ładunki w tonach .....                      | 4465    | 3940    | 3550    | 2114    | Transported goods in tonnes                               |
| cargo .....  | 2806    | 2975    | 3550    | 2114    | cargo   |
| poczta .....   | 1659    | 964     | –       | –       | airmail   |
| Liczba krajów w ramach siatki połączeń regularnych ..... | 13      | 20      | 32      | 32      | Number of countries within the network of regular flights |
| Obsłużeni pasażerowie .....                              | 2863996 | 4221171 | 8410817 | 2592972 | Passengers served   |
| w ruchu:   |         |         |         |         | in traffic:   |
| krajowym .....   | 196878  | 347003  | 528111  | 174449  | national  |
| międzynarodowym .....                                    | 2667118 | 3874168 | 7882706 | 2418523 | international   |
| w przelotach:  |         |         |         |         | at flights:   |
| strefa Schengen .....                                    | 1381262 | 2592705 | 4908153 | 1372301 | Schengen zone   |
| strefa non-Schengen .....                                | 1285856 | 1281463 | 2974553 | 1046222 | non-Schengen zone   |

Źródło: dane Międzynarodowego Portu Lotniczego im. Jana Pawła II Kraków-Balice Sp. z o.o.  
Source: data of the John Paul II International Airport Kraków-Balice Ltd.

TABL. 4 (154). **WYPADKI DROGOWE<sup>a</sup> I ICH OFIARY**  
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS<sup>a</sup> AND THEIR CASUALTIES

| WYSZCZEGÓLNIENIE             | 2010         | 2015        | 2019         | 2020 <sup>b</sup> | SPECIFICATION                  |
|------------------------------|--------------|-------------|--------------|-------------------|--------------------------------|
| <b>Wypadki .....</b>         | <b>1200</b>  | <b>1157</b> | <b>886</b>   | <b>567</b>        | <b>Accidents</b>               |
| <b>Kolizje .....</b>         | <b>11293</b> | <b>8262</b> | <b>10645</b> | <b>8524</b>       | <b>Collisions</b>              |
| <b>Ofiary wypadków .....</b> | <b>1380</b>  | <b>1297</b> | <b>981</b>   | <b>627</b>        | <b>Road traffic casualties</b> |
| Śmiertelne .....             | 22           | 17          | 14           | 16                | Fatalities                     |
| na 100 tys. ludności .....   | 2,9          | 2,2         | 1,8          | 2,0               | per 100 thousand population    |
| Ranni .....                  | 1358         | 1280        | 967          | 611               | Injured                        |
| na 100 tys. ludności .....   | 179          | 168         | 125          | 78                | per 100 thousand population    |

<sup>a</sup> Zarejestrowane przez Policję. <sup>b</sup> Dane z Systemu Ewidencji Wypadków i Kolizji (SEWIK) według stanu na 14 lutego 2021 r.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

<sup>a</sup> Registered by the Police. <sup>b</sup> Data from Accident and Collision Register System as of 14 February 2021.

Source: data of the National Police Headquarters.



## DZIAŁ XVI HANDEL I GASTRONOMIA

### Uwagi ogólne

1. Informacje w dziale – jeśli nie zaznaczono inaczej – dotyczą wszystkich jednostek gospodarki narodowej prowadzących działalność handlową lub gastronomiczną.

2. Podziału **sklepów według form organizacyjnych** dokonano na podstawie wielkości powierzchni sprzedażowej sklepów i rodzaju sprzedawanych w nich towarów.

**Domy towarowe i handlowe** są to sklepy wielodziałowe, prowadzące sprzedaż szerokiego i uniwersalnego asortymentu, głównie towarów nieżywnościowych, o powierzchni sal sprzedażowych: domy towarowe – 2000 m<sup>2</sup> i więcej, domy handlowe – od 600 do 1999 m<sup>2</sup>.

**Supermarkety** są to sklepy o powierzchni sprzedażowej od 400 m<sup>2</sup> do 2499 m<sup>2</sup> prowadzące sprzedaż głównie w systemie samoobsługowym, oferujące szeroki asortyment artykułów żywnościowych oraz artykuły nieżywnościowe częstego zakupu.

**Hipermarkety** są to sklepy o powierzchni sprzedażowej od 2500 m<sup>2</sup> prowadzące sprzedaż głównie w systemie samoobsługowym, oferujące szeroki asortyment artykułów żywnościowych i nieżywnościowych częstego zakupu, zwykle z parkingiem samochodowym.

**Sklepy powszechne** są to sklepy prowadzące sprzedaż głównie towarów żywnościowych codziennego użytku oraz dodatkowo często nabywanych towarów nieżywnościowych, o powierzchni sal sprzedażowych od 120 do 399 m<sup>2</sup>.

**Sklepy wyspecjalizowane** są to sklepy prowadzące sprzedaż szerokiego asortymentu artykułów do kompleksowego zaspokojenia określonych potrzeb, np. ubioru, wyposażenia mieszkań, sklepy motoryzacyjne, meblowe, sportowe itp.

Do pozostałych sklepów zaliczono sklepy o powierzchni sal sprzedażowych do 119 m<sup>2</sup>.

Podziału sklepów dokonano na podstawie faktycznej lokalizacji sklepu.

## CHAPTER XVI TRADE AND CATERING

### General notes

1. Information in this chapter, unless otherwise noted, concerns all entities of the national economy conducting trade or catering activity.

2. The division of **stores by organisational form** was made on the basis of the area of the sales floor and the types of goods sold.

**Department stores and trade stores** are stores with multiple departments, selling a broad and universal assortment, primarily non-foodstuff goods, with a sales floor area of 2000 m<sup>2</sup> and more for department stores and from 600 to 1999 m<sup>2</sup> for trade stores.

**Supermarkets** are stores with a sales floor from 400 to 2499 m<sup>2</sup>, selling goods in a self-service system and offering a wide assortment of foodstuff goods and frequently bought non-foodstuff goods.

**Hypermarkets** are stores with a sales floor above 2500 m<sup>2</sup>, selling goods in a self-service system and offering a wide assortment of foodstuff goods and frequently bought non-foodstuff goods, usually with a parking place.

**Universal stores** are stores primarily selling foodstuff goods for daily consumption and also often purchased non-foodstuff goods, with a sales floor from 120 to 399 m<sup>2</sup>.

**Specialised stores** are stores selling a wide assortment of articles to fully meet specific needs, (e.g. clothing, home furnishings, car parts, furniture, sporting goods, etc.).

Other stores include stores with a sales floor up to 119 m<sup>2</sup>.

The division of shops was made on the basis of the actual location of a shop.

3. Sklepy podaje się łącznie z aptekami ogólnodostępnyymi.

4. Do **placówek gastronomicznych** zaliczono zakłady i punkty gastronomiczne stałe i sezonowe, których przedmiotem działalności jest przygotowanie oraz sprzedaż posiłków i napojów do spożycia na miejscu i na wynos. Sezonowe placówki gastronomiczne uruchamiane są okresowo i działają nie dłużej niż sześć miesięcy w roku kalendarzowym.

Do placówek gastronomicznych nie zalicza się ruchomych punktów sprzedaży detalicznej i automatów sprzedażowych.

5. Dane o sklepach i stacjach paliw oraz gastronomii dotyczą jednostek, w których **liczba pracujących przekracza 9 osób**.

6. **Magazyny handlowe** (hurtu i rozdzielcze detalu) są jednostkami organizacyjno-funkcjonalnymi podmiotów gospodarczych zajmujących się obrotem towarów. Magazynem jest jednostka przeznaczona do magazynowania towarów, zajmująca wyodrębnioną przestrzeń magazynową, wyposażona w środki techniczne i organizacyjne, dysponująca personelem do obsługi tych środków oraz prowadząca ewidencję stanu i ruchu zapasów.

Od 2006 r. informacje o magazynach handlowych opracowywane są na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co 3 lata.

7. **Targowiska** są to wyodrębnione tereny i budowle (plac, ulice, hale targowe) ze stałymi lub sezonowymi punktami sprzedaży drobnodetalicznej lub urządzeniami przeznaczonymi do prowadzenia handlu w wyznaczone dni tygodnia lub codziennie (bazy).

Za **targowiska sezonowe** należy uznać te place i ulice, gdzie uruchamiane są na okres do 6 miesięcy punkty handlowe, w związku ze wzmożonym ruchem nabywców (np. nadmorski ruch urlopowy) i działalność ta jest ponawiana w kolejnych sezonach.

3. Shops include generally available pharmacies.

4. **Catering establishments** include permanent and seasonal catering establishments and outlets, the scope of activity of which is the preparation and sale of meals and beverages for on-site and take-out consumption. Seasonal catering establishments are open for a certain period of time and operate not longer than six months in a calendar year.

Portable retail sales points and vending machines are not treated as catering establishments.

5. Data regarding shops and petrol stations concern entities **employing more than 9 persons**.

6. **Trade warehouses** (wholesale and retail distribution) are the organisational and functional units of economic entities engaged in the turnover of commodities. A warehouse is an entity designated for storing commodities, occupying separate storage area, equipped with the technical and organisational means as well as with the personnel to service these means and, in addition, registering amount and the changes in stocks.

Since 2006 information on trade warehouses has been compiled on the basis of periodic surveys conducted every three years.

7. **Marketplaces** are specific areas and structures (squares, streets, market halls) with permanent or seasonal outlets for small-scale retail sales or with facilities designated for conducting trade on specific days of the week or daily (bazaars).

**Seasonal marketplaces** are those squares and streets where trade outlets conduct activity for a period of 6 months, in connection with increased demand from buyers (e.g., holiday seaside demand) and this activity is repeated in successive seasons.

TABL. 1 (155). **SKLEPY I STACJE PALIW WEDŁUG FORM ORGANIZACYJNYCH<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
SHOPS AND PETROL STATIONS BY ORGANISATIONAL FORM<sup>a</sup>  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                    |             | Liczba placówek<br>Number of establishments | Pracujący<br>Em-<br>ployed persons | Powierz-<br>chnia sprze-<br>dowa<br>w tys. m <sup>2</sup><br>Sales area<br>in thou-<br>sand m <sup>2</sup> | SPECIFICATION            |
|-------------------------------------|-------------|---|------------------------------------|--|--------------------------|
| <b>Sklepy</b> .....                 | 2015        | 2431  | 21446                              | 724162   | <b>Shops</b>             |
|                                     | 2019        | 2317  | 21416                              | 761976   |                          |
|                                     | <b>2020</b> | <b>2171</b>                                 | <b>19349</b>                       | <b>734408</b>  |                          |
| Domy towarowe .....                 | 2015        | 5   | .                                  | 42340  | Department stores        |
|                                     | 2019        | 4   | .                                  | .  |                          |
|                                     | <b>2020</b> | <b>4</b>                                    | .                                  | .  |                          |
| Domy handlowe .....                 | 2015        | 2   | .                                  | 2073   | Trade stores             |
|                                     | 2019        | 2   | .                                  | .  |                          |
|                                     | <b>2020</b> | <b>1</b>                                    | .                                  | .  |                          |
| Supermarkety .....                  | 2015        | 132   | 3117                               | 98683  | Supermarkets             |
|                                     | 2019        | 140   | 3451                               | 106132   |                          |
|                                     | <b>2020</b> | <b>133</b>                                  | <b>3276</b>                        | <b>103625</b>  |                          |
| Hipermarkety .....                  | 2015        | 23  | 4547                               | 201046   | Hypermarkets             |
|                                     | 2019        | 23  | 3910                               | 194328   |                          |
|                                     | <b>2020</b> | <b>23</b>                                   | <b>3704</b>                        | <b>192862</b>  |                          |
| Sklepy powszechnie .....            | 2015        | 161   | 1837                               | 33677  | Universal stores         |
|                                     | 2019        | 153   | 1763                               | 32207  |                          |
|                                     | <b>2020</b> | <b>128</b>                                  | <b>1253</b>                        | <b>26661</b>   |                          |
| Sklepy wyspecjalizowane .....       | 2015        | 1179  | 8169                               | 302312   | Specialised stores       |
|                                     | 2019        | 1241  | 8848                               | 351357   |                          |
|                                     | <b>2020</b> | <b>1120</b>                                 | <b>7642</b>                        | <b>333183</b>  |                          |
| Pozostałe sklepy <sup>b</sup> ..... | 2015        | 839   | 2782                               | 44031  | Other shops <sup>b</sup> |
|                                     | 2019        | 658   | 2344                               | 36732  |                          |
|                                     | <b>2020</b> | <b>667</b>                                  | <b>2426</b>                        | <b>37852</b>   |                          |
| <b>Stacje paliw</b> .....           | 2015        | 90  | 357                                | .  | <b>Petrol stations</b>   |
|                                     | 2019        | 96  | 364                                | .  |                          |
|                                     | <b>2020</b> | <b>95</b>                                   | <b>372</b>                         | .  |                          |

<sup>a</sup> Według lokalizacji sklepów i stacji paliw; patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 241. <sup>b</sup> Łącznie z aptekami ogólnodostępnymi.

<sup>a</sup> By location of shops and petrol stations; see general notes, item 5 on page 241. <sup>b</sup> Including generally available pharmacies.

TABL. 2 (156). **MAGAZYNY HANDLOWE<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
TRADE WAREHOUSES<sup>a</sup>  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                  | 2012  | 2015  | 2018  | SPECIFICATION                           |
|---|-------|-------|-------|---|
| Magazyny zamknięte:                               |       |       |       | Secured warehouses:                     |
| liczba .....                                      | 792   | 673   | 781   | number                                  |
| powierzchnia składowa w tys. m <sup>2</sup> ..... | 708,6 | 491,6 | 951,5 | storage area in thousand m <sup>2</sup> |
| Magazyny zadaszone:                               |       |       |       | Roofed warehouses:                      |
| liczba .....                                      | 101   | 90    | 80    | number                                  |
| powierzchnia składowa w tys. m <sup>2</sup> ..... | 78,1  | 56,2  | 72,4  | storage area in thousand m <sup>2</sup> |
| Place składowe:                                   |       |       |       | Storage sites:                          |
| liczba .....                                      | 171   | 103   | 133   | number                                  |
| powierzchnia składowa w tys. m <sup>2</sup> ..... | 365,1 | 431,5 | 317,3 | storage area in thousand m <sup>2</sup> |
| Silosy i zbiorniki:                               |       |       |       | Silos and reservoirs:                   |
| liczba .....                                      | 31    | 15    | 1565  | number                                  |
| pojemność w dam <sup>3</sup> .....                | 64,3  | 122,5 | 217,7 | capacity in dam <sup>3</sup>            |

a Hurtu i rozdzielcze detalu; dane dotyczą przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; badanie prowadzone co 3 lata.

a Wholesale and retail distribution; data concern enterprises employing more than 9 persons, surveys conducted every three years.

TABL. 3 (157). **GASTRONOMIA<sup>a</sup>**  
CATERING<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010   | 2015   | 2019    | 2020   | SPECIFICATION  |
|---|--------|--------|---------|--------|--|
| Placówki gastronomiczne<br>(stan w dniu 31 grudnia) .....                     | 571    | 763    | 775     | 749    | Catering establishments<br>(as of 31 December)                         |
| w tym sezonowe .....  | 12     | 8      | 10      | 7      | of which seasonal  |
| Restauracje .....   | 192    | 206    | 232     | 211    | Restaurants  |
| Bary .....  | 114    | 188    | 184     | 199    | Bars   |
| Stołówki .....  | 51     | 42     | 32      | 15     | Canteens   |
| Punkty gastronomiczne .....   | 214    | 327    | 327     | 317    | Catering outlets   |
| Przychody z działalności<br>gastronomicznej (ceny bieżące)<br>w tys. zł ..... | .      | .      | 1277793 | 721427 | Revenues from catering<br>activity (current prices)<br>in thousand PLN |
| w tym:  |        |        |         |        | of which:  |
| z produkcji gastronomicznej .....   | 194868 | 405295 | 1040195 | 611562 | from catering production   |
| ze sprzedaży napojów<br>alkoholowych i wyrobów<br>tytoniowych .....           | 45869  | 55394  | 90216   | 50666  | from the sale of alcoholic<br>beverages and tobacco                    |

a Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 241.

a See general notes, item 5 on page 241.

TABL. 4 (158). **TARGOWISKA**  
Stan w dniu 31 grudnia  
MARKETPLACES  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010   | 2015   | 2019    | 2020   | SPECIFICATION  |
|--|--------|--------|---------|--------|--|
| Targowiska stałe:  |        |        |         |        | Permanent marketplaces:                                  |
| liczba .....   | 17     | 16     | 15      | 15     | number   |
| w tym z przewagą sprzedaży<br>drobnodetalicznej .....    | 17     | 16     | 15      | 15     | of which with predominance<br>of small-retail sales      |
| powierzchnia targowisk w tys. m <sup>2</sup>             | 89,2   | 84,7   | 85,1    | 85,0   | area of marketplaces<br>in thousand m <sup>2</sup>       |
| w tym sprzedażowa .....                                  | 85,2   | 83,3   | 82,5    | 82,4   | of which sales area                                      |
| stałe punkty sprzedaży<br>drobnodetalicznej .....        | 859    | 856    | 856     | 856    | permanent small-retail sales<br>outlets                  |
| w tym na targowiskach<br>czynnych codziennie .....       | 503    | 503    | 503     | 503    | of which at marketplaces<br>open daily                   |
| Targowiska sezonowe <sup>a</sup><br>(w ciągu roku) ..... | 947    | 971    | 1005    | 774    | Seasonal marketplaces <sup>a</sup><br>(during the year)  |
| Roczne wpływy z opłaty targowej<br>w tys. zł .....       | 9331,4 | 9296,3 | 14557,0 | 8791,0 | Annual receipts from marketplace<br>fees in thousand PLN |

<sup>a</sup> Liczba targowisk lub miejsc wyznaczonych na ulicach i placach uruchamianych okresowo.  
<sup>a</sup> Number of marketplaces or places located on streets and squares open periodically.

## DZIAŁ XVII FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

### Uwagi ogólne

**1. Wyniki finansowe przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2021 poz. 217).

Dane w zakresie gospodarki finansowej przedsiębiorstw obejmują podmioty gospodarcze prowadzące księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

Dane nie obejmują podmiotów prowadzących działalność bankową, maklerską, ubezpieczeniową oraz towarzystw inwestycyjnych i emerytalnych, narodowych funduszy inwestycyjnych, szkół wyższych, a także samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej, instytucji kultury posiadających osobowość prawną i gospodarstw indywidualnych w rolnictwie.

#### 2. Przychody ogółem obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług), tj. przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabyte w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowe aktywa obrotowe oraz produkty wytworzone przez jednostkę, jeżeli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji, jak również kwoty należne za sprzedane towary i materiały, niezależnie od tego, czy zostały zapłacone;
- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązania rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody

## CHAPTER XVII FINANCES OF ENTERPRISES

### General notes

**1. Financial results of enterprises** are adjusted to the Act of 29 September 1994 (Journal of Laws 2021 item 217).

Data regarding the financial management of enterprises include economic entities keeping accounting ledgers employing more than 9 persons.

Data do not include banks, brokerage houses, insurance companies, investment and pension societies, national investment funds, higher education institutions, independent public health care facilities, cultural institutions with legal personality and private farms in the agriculture.

#### 2. Total revenues include:

- 1) net revenues from sale of products (goods and services), i.e. domestic and export sales of products (finished, semi-finished products and services) manufactured by the unit together with packaging, equipment and third party services if invoiced along with products to customer;
- 2) net sales revenues of goods and materials, i.e. tangible current assets purchased for resale in the same condition as received and products manufactured by the unit if they are sold in a chain of own stores along with the third party goods, as well as amounts due for goods and materials sold regardless whether or not they have been paid;
- 3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related to the unit's operating activities, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, income from social activities, income from the rent or lease

z działalności socjalnej, przychody z wynajmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa, przychody związane ze zdarzeniami losowymi od 2016 r.;

- 4) przychody finansowe, tj. m.in.: kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji, zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

### 3. Koszty ogółem obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług), tj. koszty podstawowej działalności operacyjnej pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) wartość sprzedanych towarów i materiałów według cen zakupu (nabycia);
- 3) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością jednostki, a w szczególności: strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych i środków trwałych w budowie, amortyzacja oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub w całości wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązania (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe, straty związane ze zdarzeniami losowymi od 2016 r.;
- 4) koszty finansowe, na które składają się w szczególności: odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, strata ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżka ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

**4. Przychody i koszty uzyskania przychodów ze sprzedaży:** produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem opustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług (VAT).

**5. Wynik finansowy na działalności gospodarczej** jest to suma wyniku finansowego na

of fixed assets and investments in real estate and rights; revenues from extraordinary events since 2016;

- 4) financial revenues, i.e. for example: amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

### 3. Total costs include:

- 1) the cost of products sold (goods and services), i.e., basic operational costs decreased by the costs of generating benefits for the needs of the entity and corrected by the change in product inventories;
- 2) the value of goods and materials sold according to procurement (purchase) prices;
- 3) other operating costs, i.e. costs indirectly related to the unit's operating activity, in particular: loss on disposal of non-financial fixed assets and fixed assets under construction, depreciation of leased or rented fixed assets, unplanned depreciation (impairment charges), penalties, fines, damages, receivables written off partially or fully as a result of bankruptcy, composition or restructuring proceedings, provisions created for certain or highly probable future liabilities (loss on economic transactions in progress), write-offs revaluing non-financial assets, costs of maintaining social facilities, donations or free of charge transferred fixed assets, losses from extraordinary events since 2016;
- 4) financial costs, in particular, interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investment the surplus of foreign exchange losses over gains.

**4. Revenues and costs of obtaining revenues from the sale of:** products, goods and materials which have an influence on the financial result are expressed in actual sales prices taking into account discounts, rebates and reductions, excluding the value added tax (VAT).

**5. The financial result on economic activity** is the sum of the financial result from the sale of

sprzedaży produktów, towarów i materiałów, wyniku na pozostałej działalności operacyjnej oraz wyniku na operacjach finansowych.

**6. Wynik zdarzeń nadzwyczajnych do 2015 r.** (zyski i straty nadzwyczajne) to skutki finansowe zdarzeń powstających niepowtarzalnie, poza zwykłą działalnością jednostki i niezwiązanych z ogólnym ryzykiem jej prowadzenia, a w szczególności spowodowanych zdarzeniami losowymi.

Od 2016 r. wszelkie skutki zdarzeń, które dotychczas wpływały na zyski i straty nadzwyczajne, są zaliczane odpowiednio do pozostałych przychodów operacyjnych i pozostałych kosztów operacyjnych.

**7. Wynik finansowy brutto** oblicza się jako różnicę przychodów ogółem i kosztów ogółem – w przypadku nadwyżki kosztów ogółem nad przychodami ogółem wynik finansowy zapisuje się ze znakiem (–), do 2015 r. korygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych.

**8. Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto** obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych.

**9. Podatek dochodowy** jest to podatek od osiągniętego zysku, który podmiot gospodarczy jest zobowiązany uiścić po uwzględnieniu przyznanych ulg. Obejmuje część bieżącą i część odroczoną:

- część bieżąca to podatek wykazany w deklaracji podatkowej za dany okres sprawozdawczy,
- część odroczona stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego.

**10. Wynik finansowy netto** (zysk lub strata) otrzymujemy po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

**11.** Relacje ekonomiczne przedstawione w tabl. 4 obliczono następująco:

- 1) **wskaźnik poziomu kosztów** jako relację kosztów ogółem do przychodów ogółem;
- 2) **wskaźnik rentowności obrotu:**
  - **brutto** jako relację wyniku finansowego brutto do przychodów ogółem,
  - **netto** jako relację wyniku finansowego netto do przychodów ogółem;

products, goods and materials, the result on other operating activity as well as the result on financial operations.

**6. Results on extraordinary events until 2015** (extraordinary profits and losses) are the financial results of one-time events, outside the usual activity of an entity, and not connected with general risk of activity, and in particular, the result of coincidental events.

Since 2016 all economic effects of the events which previously affected the extraordinary profits and losses are classified as other operating revenues or other operating costs, respectively.

**7. The gross financial result** (profit or loss) is calculated as the difference of total revenues and total costs – in the case of surplus of total costs over total revenues, the financial result is recorded with the sign (–), until 2015 corrected by result on extraordinary events.

**8. Obligatory encumbrances of gross financial result** include income tax on legal and natural persons.

**9. Income tax** is the tax on earned profit which an economic entity is obligated to pay after considering abatements granted. It includes the current part and the deferred part:

- the current part in the tax presented in the tax declarations for a given reporting period,
- the deferred part constitutes a difference between the state of provisions and assets, by virtue of deferred tax (because of the temporary differences between the gross financial result and the basis for taxation resulting from the different moments of the income and cost statement, in accordance with the tax and accounting regulations) at the end and the beginning of the reporting period.

**10. The net financial result** (profit or loss) is derived after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

**11.** The economic relations presented in table 4 were calculated as follows:

- 1) **cost level indicator** as the relation of the total costs to total revenues;
- 2) **turnover profitability rate:**
  - **gross** as the relation of the gross financial result to total revenues,
  - **net** as the relation of the net financial result to total revenues;



### 3) wskaźnik płynności finansowej:

- **I stopnia** jako relację inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych bez funduszy specjalnych,
- **II stopnia** jako relację inwestycji krótkoterminowych i krótkoterminowych należności i roszczeń do zobowiązań krótkoterminowych bez funduszy specjalnych,
- **III stopnia** jako relację aktywów obrotowych (zapasów, krótkoterminowych należności i roszczeń, inwestycji krótkoterminowych oraz krótkoterminowych rozliczeń międzyokresowych czynnych) do zobowiązań krótkoterminowych bez funduszy specjalnych.

**12. Aktywa obrotowe** obejmują zapasy oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje (środki pieniężne i papiery wartościowe), rozliczenia międzyokresowe.

Należności z tytułu dostaw i usług są zaliczane do należności krótkoterminowych (bez względu na okres wymagalności zapłaty).

**13. Kapitały (fundusze) własne** ujmuje się w księgach rachunkowych z podziałem na ich rodzaje i według zasad określonych przepisami prawa, postanowieniami statutu lub umowy o utworzeniu jednostki. Obejmują one: kapitał (fundusz) podstawowy, kapitał (fundusz) zapasowy, kapitał z aktualizacji wyceny, pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe, niepodzielony (nierozliczony) wynik finansowy z lat ubiegłych, wynik finansowy netto roku obrotowego oraz odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego.

Do 2015 r. obejmowały również należne wpłaty na kapitał podstawowy oraz udziały (akcje) własne. Kapitał (fundusz) podstawowy to, w zależności od formy prawnej podmiotu gospodarczego:

- w spółkach z ograniczoną odpowiedzialnością (z o.o.), akcyjnych, komandytowo-akcyjnych – kapitał zakładowy,
- w przedsiębiorstwach państwowych – fundusz założycielski,
- w spółdzielniach – fundusz udziałowy,
- w spółkach komandytowych, jawnych, cywilnych – kapitał właścicieli.

Kapitał (fundusz) podstawowy w spółkach akcyjnych, spółkach z o.o. i w spółdzielniach, ujęty w wysokości określonej w umowie (statucie) wpisanej w rejestrze handlowym, jest pomniejszony o zadeklarowane, lecz niewniesione wkłady kapitałowe.

**14. Zobowiązania przedsiębiorstw (kapitały obce)** obejmują wszystkie zobowiązania z wszel-

### 3) financial liquidity ratio of:

- **first degree** as the relation of short-term investments to short liabilities excluding special funds,
- **second degree** as the relation of short-term investments and short-term dues and claims to short-term liabilities excluding special funds,
- **third degree** as the relation of current assets (inventories, short-term dues and claims, short-term investments and short-term deferred expenditures) to short-term liabilities excluding special funds.

**12. Current assets** include stocks and short-term receivables: investments (cash equivalents, short-term securities), prepayments and accruals.

Dues from deliveries and services are included in short-term dues (irrespective of their due date).

**13. Share equity (funds)** is recorded in accounting ledgers according to type and according to the principles defined in legal regulations, statute resolutions or agreements regarding the establishment of the entity. They include: share capital (fund), supplementary capital (fund), reserve capital (fund) from revaluation, other reserve capital (fund), undistributed (unsettled) financial result from previous years, net financial result of the turnover year and write-offs from net profit for the turnover year.

Until 2015 it has also included share capital (fund) not paid up and entity's shares (stock). Share capital (fund) is, depending on the legal form of the economic entity:

- initial capital – in limited liability, joint stock, joint stock-limited companies,
- founders' capital – in state owned enterprises,
- participation fund – in cooperatives,
- owners' capital – in limited partnership, unlimited partnership and civil law partnership companies.

Core capital (fund) in joint stock companies and limited liability companies as well as in cooperatives, registered in the amount defined in the agreement (statute) recorded in the trade register, is decreased by the capital contribution declared but not transferred.

**14. Liabilities of enterprises (outside capital)** include all liabilities, including liabilities from

kich tytułów, w tym również z tytułu kredytów i pożyczek. Ogół zobowiązań przedsiębiorstw dzieli się na zobowiązania: długoterminowe – gdy okres ich spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, krótkoterminowe – gdy okres ich spłaty na dzień bilansowy jest nie dłuższy niż rok.

Zobowiązania z tytułu dostaw i usług są zaliczane do zobowiązań krótkoterminowych (bez względu na okres wymagalności zapłaty).

**15.** Dane dotyczące finansów przedsiębiorstw podano na podstawie rocznej sprawozdawczości finansowej (przed weryfikacją bilansu) łącznie z wynikami przedsiębiorstw, które zawiesiły działalność lub zostały zlikwidowane w ciągu roku.

credits and loans and are divided into: long-term liabilities – when their repayment period on the balance day is longer than one year, and short-term liabilities – when their repayment period on the balance day is not longer than one year.

Liabilities from deliveries and services are included in short-term liabilities (irrespective of their due date).

**15.** Data concerning the finances of enterprises are presented on the basis of annual financial reports (before balance verification) together with the results of enterprises which suspended activities or were liquidated within the course of the year.

TABL. 1 (159). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI**  
 REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2010                     | 2015            | 2019            | 2020            | SPECIFICATION  |
|--|--------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|--|
|  | w mln zł                 |                 | in million PLN  |                 |  |
| <b>Przychody ogółem</b> .....                                  | <b>108711,5</b>          | <b>135103,1</b> | <b>146468,4</b> | <b>142226,2</b> | <b>Total revenues from total activity</b>                |
| sektor publiczny .....   | 5492,9                   | 3475,5          | 4360,7          | 4291,8          | public sector  |
| sektor prywatny .....  | 103218,6                 | 131627,6        | 142107,7        | 137934,3        | private sector   |
| w tym:   |                          |                 |                 |                 | of which:  |
| Przychody netto ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług) ..... | 40066,9                  | 53103,8         | 63517,4         | 63661,4         | Net sales revenues of products (goods and services)      |
| Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów .....        | 66502,1                  | 79640,0         | 79409,2         | 73135,8         | Net sales revenues of goods and materials                |
| Przychody finansowe .....                                      | 785,9                    | 776,6           | 1188,0          | 1347,9          | Financial revenues                                       |
| <b>Koszty ogółem</b> .....                                     | <b>104350,5</b>          | <b>129778,6</b> | <b>139019,1</b> | <b>134602,7</b> | <b>Total costs</b>                                       |
| sektor publiczny .....   | 5132,9                   | 3344,1          | 4104,1          | 4048,4          | public sector  |
| sektor prywatny .....  | 99217,6                  | 126434,5        | 134915,0        | 130554,3        | private sector   |
| w tym:   |                          |                 |                 |                 | of which:  |
| Koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług) .....     | 50715,5                  | 66122,1         | 77229,9         | 76949,9         | Cost of products sold (goods and services)               |
| Wartość sprzedanych towarów i materiałów .....                 | 51307,8                  | 60637,9         | 58549,3         | 52570,7         | Value of goods and materials sold                        |
| Koszty finansowe .....   | 1225,1                   | 1320,0          | 1602,9          | 1845,6          | Financial costs  |
| <b>Wynik finansowy brutto</b> .....                            | <b>4357,7</b>            | <b>5406,9</b>   | <b>7449,3</b>   | <b>7623,5</b>   | <b>Gross financial result</b>                            |
| sektor publiczny .....   | 360,2                    | 213,4           | 256,6           | 243,5           | public sector  |
| sektor prywatny .....  | 3997,5                   | 5193,5          | 7192,7          | 7380,0          | private sector   |
| Zysk brutto .....  | 4976,9                   | 7007,8          | 9058,9          | 9999,2          | Gross profit   |
| Strata brutto .....  | 619,2                    | 1601,0          | 1609,6          | 2375,8          | Gross loss   |
| <b>Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto</b> .....  | <b>793,9<sup>a</sup></b> | <b>888,0</b>    | <b>1236,1</b>   | <b>1506,7</b>   | <b>Obligatory encumbrances of gross financial result</b> |
| sektor publiczny .....   | 78,1                     | 29,6            | 37,8            | 43,1            | public sector  |
| sektor prywatny .....  | 715,7                    | 858,4           | 1198,3          | 1463,6          | private sector   |
| <b>Wynik finansowy netto</b> .....                             | <b>3563,9</b>            | <b>4518,9</b>   | <b>6213,2</b>   | <b>6116,8</b>   | <b>Net financial result</b>                              |
| sektor publiczny .....   | 282,0                    | 183,8           | 218,8           | 200,4           | public sector  |
| sektor prywatny .....  | 3281,8                   | 4335,1          | 5994,4          | 5916,5          | private sector   |
| Zysk netto .....   | 4186,2                   | 6026,0          | 7833,2          | 8378,5          | Net profit   |
| Strata netto .....   | 622,4                    | 1507,1          | 1620,1          | 2261,7          | Net loss   |

a Obejmują tylko podatek dochodowy.  
 a Include only income tax.

TABL. 2 (160). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI**  
REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SELECTED SECTIONS

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  |             | Przychody<br>ogółem<br>Total revenues<br>from total<br>activity | Koszty<br>ogółem<br>Total costs of<br>obtaining<br>revenues<br>from total<br>activity | Wynik finan-<br>sowy brutto<br>Gross finan-<br>cial result | Obowiązkowe<br>obciążenia<br>wyniku<br>finansowego<br>brutto<br>Obligatory<br>encumbran-<br>ces of gross<br>financial<br>result | Wynik finan-<br>sowy netto<br>Net financial<br>result |
|--|-------------|---|---|--|---|---|
|  |             | w mln zł    in million PLN                                      |   |  |   |   |
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | 2010        | 108711,5  | 104350,5  | 4357,7   | 793,9 <sup>a</sup>  | 3563,9  |
| <b>TOTAL</b>   | 2015        | 135103,1  | 129778,6  | 5406,9   | 888,0   | 4518,9  |
|  | 2019        | 146468,4  | 139019,1  | 7449,3   | 1236,1  | 6213,2  |
|  | <b>2020</b> | <b>142226,2</b>   | <b>134602,7</b>   | <b>7623,5</b>  | <b>1506,7</b>   | <b>6116,8</b>   |
| w tym:<br>of which:  |             |   |   |  |   |   |
| Przemysł .....   |             | 40346,6   | 37242,9   | 3103,7   | 495,0   | 2608,6  |
| Industry   |             |   |   |  |   |   |
| w tym:<br>of which:  |             |   |   |  |   |   |
| przetwórstwo przemysłowe .....   |             | 20953,1   | 20018,8   | 934,2  | 176,6   | 757,6   |
| manufacturing  |             |   |   |  |   |   |
| Budownictwo .....  |             | 10172,8   | 9382,2  | 790,6  | 123,9   | 666,7   |
| Construction   |             |   |   |  |   |   |
| Handel; naprawa pojazdów samocho-<br>dowych <sup>Δ</sup> .....                     |             | 63084,0   | 61244,8   | 1839,1   | 372,4   | 1466,8  |
| Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>                                       |             |   |   |  |   |   |
| Transport i gospodarka magazynowa .<br>Transportation and storage                  |             | 4557,0  | 4395,4  | 161,6  | 45,6  | 116,0   |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....                                    |             | 643,7   | 792,3   | -148,7   | -2,8  | -145,9  |
| Accommodation and catering <sup>Δ</sup>  |             |   |   |  |   |   |
| Informacja i komunikacja .....   |             | 7531,6  | 6657,8  | 873,8  | 174,5   | 699,3   |
| Information and communication  |             |   |   |  |   |   |
| Działalność finansowa i ubezpiecze-<br>niowa .....                                 |             | 1231,0  | 1238,8  | -7,8   | 19,7  | -27,5   |
| Financial and insurance activities   |             |   |   |  |   |   |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....                                     |             | 1033,4  | 982,6   | 50,9   | 10,5  | 40,3  |
| Real estate activities   |             |   |   |  |   |   |
| Działalność profesjonalna, naukowa<br>i techniczna .....                           |             | 7850,5  | 7527,6  | 322,9  | 63,6  | 259,4   |
| Professional, scientific and technical<br>activities                               |             |   |   |  |   |   |
| Administrowanie i działalność<br>wspierająca <sup>Δ</sup> .....                    |             | 2824,7  | 2652,0  | 172,7  | 29,3  | 143,3   |
| Administrative and support service<br>activities                                   |             |   |   |  |   |   |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .<br>Human health and social work<br>activities |             | 2459,7  | 1998,5  | 461,2  | 171,8   | 289,4   |

a Obejmują tylko podatek dochodowy.  
a Include only income tax.



TABL. 4 (162). **RELACJE EKONOMICZNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH**  
ECONOMIC RELATIONS IN ENTERPRISES

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                            |             | Wskaźnik rentowności obrotu<br>Turnover profitability rate |                 |              | Wskaźnik płynności finansowej<br>Financial liquidity ratio of the |                             |                             |
|--|-------------|--|-----------------|--------------|---|-----------------------------|-----------------------------|
|  |             | Wskaźnik poziomu kosztów<br>Cost level indicator           | brutto<br>gross | netto<br>net | I stopnia<br>first degree   | II stopnia<br>second degree | III stopnia<br>third degree |
|  |             |  | w %             |              | in %  |                             |                             |
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | 2010        | 96,0   | 4,0             | 3,3          | 34,8  | 96,4                        | 137,1                       |
| <b>TOTAL</b> .....   | 2015        | 96,1   | 4,0             | 3,3          | 37,5  | 98,4                        | 136,9                       |
|  | 2019        | 94,9   | 5,1             | 4,2          | 45,9  | 106,4                       | 144,0                       |
|  | <b>2020</b> | <b>94,6</b>  | <b>5,4</b>      | <b>4,3</b>   | <b>47,2</b>   | <b>107,9</b>                | <b>149,1</b>                |
| sektor publiczny .....                                       |             | 94,3   | 5,7             | 4,7          | 95,0  | 165,7                       | 189,5                       |
| public sector  |             |  |                 |              |   |                             |                             |
| sektor prywatny .....  |             | 94,6   | 5,4             | 4,3          | 45,7  | 106,2                       | 147,9                       |
| private sector   |             |  |                 |              |   |                             |                             |
| w tym:<br>of which:  |             |  |                 |              |   |                             |                             |
| Przemysł .....   |             | 92,3   | 7,7             | 6,5          | 30,6  | 95,5                        | 128,1                       |
| Industry   |             |  |                 |              |   |                             |                             |
| w tym:<br>of which:  |             |  |                 |              |   |                             |                             |
| przetwórstwo przemysłowe .....                               |             | 95,5   | 4,5             | 3,6          | 37,6  | 86,3                        | 131,9                       |
| manufacturing  |             |  |                 |              |   |                             |                             |
| Budownictwo .....  |             | 92,2   | 7,8             | 6,6          | 63,8  | 137,4                       | 207,8                       |
| Construction   |             |  |                 |              |   |                             |                             |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....    |             | 97,1   | 2,9             | 2,3          | 35,3  | 74,0                        | 124,4                       |
| Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>                 |             |  |                 |              |   |                             |                             |
| Transport i gospodarka magazynowa .....                      |             | 96,5   | 3,5             | 2,5          | 45,8  | 117,8                       | 124,0                       |
| Transportation and storage                                   |             |  |                 |              |   |                             |                             |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....              |             | 123,1  | -23,1           | -22,7        | 52,1  | 87,5                        | 99,4                        |
| Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                      |             |  |                 |              |   |                             |                             |
| Informacja i komunikacja .....                               |             | 88,4   | 11,6            | 9,3          | 90,8  | 225,9                       | 258,3                       |
| Information and communication                                |             |  |                 |              |   |                             |                             |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....                |             | 100,6  | -0,6            | -2,2         | 87,9  | 147,5                       | 151,6                       |
| Financial and insurance activities                           |             |  |                 |              |   |                             |                             |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....               |             | 95,1   | 4,9             | 3,9          | 156,1   | 189,6                       | 244,0                       |
| Real estate activities                                       |             |  |                 |              |   |                             |                             |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna              |             | 95,9   | 4,1             | 3,3          | 161,8   | 260,9                       | 290,6                       |
| Professional, scientific and technical activities            |             |  |                 |              |   |                             |                             |
| Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> ..... |             | 93,9   | 6,1             | 5,1          | 72,7  | 178,1                       | 188,0                       |
| Administrative and support service activities                |             |  |                 |              |   |                             |                             |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....                     |             | 81,2   | 18,8            | 11,8         | 58,7  | 148,5                       | 170,1                       |
| Human health and social work activities                      |             |  |                 |              |   |                             |                             |



TABL. 5 (163). **AKTYWA OBROTOWE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)**  
Stan w dniu 31 grudnia  
CURRENT ASSETS OF ENTERPRISES (cont.)  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Ogółem<br>Grand total | Zapasy Inventories |                        |  |  |                | Krótkoterminowe<br>należności<br>Short-term dues  |                 | Inwe-<br>stycje<br>krótko-<br>termi-<br>nowe<br>Short-<br>term<br>invest-<br>ments | Krótko-<br>termi-<br>nowe<br>rozli-<br>czenia<br>między-<br>okre-<br>sowe<br>Short-<br>term<br>inter-<br>period<br>settle-<br>ments |
|---|-----------------------|--------------------|------------------------|--|--|----------------|---|-----------------|--|---|
|   |                       | razem<br>total     | w tym of which         |  |  | razem<br>total | w tym<br>z tytułu<br>dostaw<br>i usług<br>of<br>which<br>from<br>deliver-<br>ies and<br>servi-<br>ces |                 |  |   |
|   |                       |                    | materiały<br>materials | półprodukty<br>i produkty<br>w toku<br>semi-<br>finished<br>products<br>in pro-<br>gress | produkty<br>gotowe<br>finished<br>products |                |   | towary<br>goods |  |   |
| w mln zł in million PLN   |                       |                    |                        |  |  |                |   |                 |  |   |
| Informacja i komunikacja .....<br>Information and communication   | 3417,0                | 189,0              | 9,8                    | 112,7  | 33,7                                       | 28,2           | 1787,6  | 1495,5          | 1201,7   | 238,8   |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa ..<br>Financial and insurance activities                              | 648,0                 | 4,7                | 0,1                    | –  | –  | 4,6            | 254,9   | 196,2           | 375,6  | 12,8  |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....<br>Real estate activities                                      | 675,9                 | 49,1               | 1,6                    | 33,0   | 6,9  | 7,5            | 92,7  | 64,3            | 432,5  | 101,7   |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....<br>Professional, scientific and technical activities    | 3683,9                | 124,9              | 52,5                   | 39,6   | 6,0  | 9,6            | 1256,6  | 1005,0          | 2051,0   | 251,5   |
| Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....<br>Administrative and support service activities | 979,2                 | 29,8               | 4,3                    | 10,9   | 0,9  | 8,5            | 549,1   | 467,9           | 378,4  | 22,0  |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna ..<br>Human health and social work activities                              | 746,5                 | 84,0               | 81,1                   | 0,0  | –  | 2,8            | 394,3   | 333,7           | 257,4  | 10,8  |



TABL. 6 (164). **KAPITAŁY (FUNDUSZE) WŁASNE PRZEDSIĘBIORSTW**  
Stan w dniu 31 grudnia  
SHARE EQUITY (FUNDS) OF ENTERPRISES  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                            | Ogółem<br>Total | W tym Of which   |   |  |  |               |
|--|-----------------|--|---|--|--|---------------|
|  |                 | kapitał<br>(fundusz)<br>podstawo-<br>wy<br>core<br>capital<br>(fund) | kapitał<br>(fundusz)<br>zapasowy<br>supple-<br>mentary<br>capital<br>(fund) | niepodzie-<br>lony<br>(nierozli-<br>czony)<br>wynik<br>finansowy<br>z lat<br>ubiegłych<br>undistrib-<br>uted<br>(unsettled)<br>financial<br>result from<br>previous<br>years | wynik<br>finansowy<br>netto roku<br>obrotowego<br>net financial<br>result of the<br>turnover<br>year |               |
| w mln zł in million PLN                                      |                 |  |   |  |  |               |
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | 2010            | 35429,7  | 17604,8   | 13941,6  | -827,6   | 3524,7        |
| <b>TOTAL</b> .....   | 2015            | 51917,2  | 19620,9   | 27459,9  | -3649,3  | 4509,2        |
|  | 2019            | 57811,3  | 18915,6   | 32057,2  | -4125,8  | 6019,9        |
|  | <b>2020</b>     | <b>57128,0</b>   | <b>18080,8</b>  | <b>35378,4</b>   | <b>-6846,8</b>   | <b>6127,4</b> |
| sektor publiczny .....                                       |                 | 6581,2   | 2951,7  | 3025,1   | -26,5  | 200,4         |
| public sector  |                 |  |   |  |  |               |
| sektor prywatny .....  |                 | 50546,8  | 15129,1   | 32353,2  | -6820,3  | 5927,1        |
| private sector   |                 |  |   |  |  |               |
| w tym:<br>of which:  |                 |  |   |  |  |               |
| Przemysł .....   |                 | 31999,5  | 5142,0  | 21991,7  | -1454,6  | 2609,5        |
| Industry   |                 |  |   |  |  |               |
| w tym:<br>of which:  |                 |  |   |  |  |               |
| przetwórstwo przemysłowe .....                               |                 | 12414,0  | 2347,5  | 7178,2   | -1226,5  | 758,5         |
| manufacturing  |                 |  |   |  |  |               |
| Budownictwo .....  |                 | 4530,4   | 1116,4  | 2283,9   | 171,0  | 666,4         |
| Construction   |                 |  |   |  |  |               |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>A</sup> .....    |                 | 7856,7   | 7080,1  | 4415,7   | -4611,3  | 1468,7        |
| Trade; repair of motor vehicles <sup>A</sup>                 |                 |  |   |  |  |               |
| Transport i gospodarka magazynowa .....                      |                 | 997,0  | 391,1   | 526,9  | -131,6   | 114,9         |
| Transportation and storage                                   |                 |  |   |  |  |               |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>A</sup> .....              |                 | 541,7  | 381,3   | 156,5  | -44,1  | -145,9        |
| Accommodation and catering <sup>A</sup>                      |                 |  |   |  |  |               |
| Informacja i komunikacja .....                               |                 | 3120,1   | 605,3   | 2067,5   | -476,9   | 699,3         |
| Information and communication                                |                 |  |   |  |  |               |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....                |                 | 570,2  | 599,2   | 327,0  | -334,4   | -24,6         |
| Financial and insurance activities                           |                 |  |   |  |  |               |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>A</sup> .....               |                 | 2130,7   | 1203,6  | 780,9  | 6,7  | 40,3          |
| Real estate activities                                       |                 |  |   |  |  |               |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna ....         |                 | 3393,5   | 924,4   | 1920,3   | 124,6  | 265,6         |
| Professional, scientific and technical activities            |                 |  |   |  |  |               |
| Administrowanie i działalność wspierająca <sup>A</sup> ..... |                 | 738,2  | 78,7  | 418,0  | 78,4   | 143,3         |
| Administrative and support service activities                |                 |  |   |  |  |               |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....                     |                 | 994,2  | 354,4   | 316,8  | -32,7  | 289,4         |
| Human health and social work activities                      |                 |  |   |  |  |               |

TABL. 7 (165). **KAPITAŁ ZAKŁADOWY SPÓŁEK<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
SHARE CAPITAL OF COMPANIES<sup>a</sup>  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                            |             | Ogółem<br>Total | W tym mienie Of which estate                     |   |   |   |
|--|-------------|-----------------|--|---|---|---|
|  |             |                 | Skarbu<br>Państwa<br>of the<br>State<br>Treasury | państwo-<br>wych osób<br>prawnych<br>of state<br>legal<br>persons | krajowych<br>osób<br>fizycznych<br>of do-<br>mestic<br>natural<br>persons | osób<br>zagranicz-<br>nych<br>of foreign<br>persons |
|  |             |                 | w mln zł   |   | in million PLN  |   |
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | 2010        | 15464,9         | 403,1  | 243,4   | 2513,1  | 7934,5  |
| <b>TOTAL</b> .....   | 2015        | 17798,1         | 188,4  | 170,3   | 2848,7  | 9443,0  |
|  | 2019        | 17101,6         | 193,5  | 82,5  | 1994,2  | 8483,8  |
|  | <b>2020</b> | <b>16331,6</b>  | <b>164,1</b>                                     | <b>64,4</b>   | <b>1644,4</b>   | <b>8282,4</b>                                       |
| sektor publiczny .....                                       |             | 2589,9          | 158,0  | 63,1  | 0,5   | –   |
| public sector  |             |                 |  |   |   |   |
| sektor prywatny .....  |             | 13741,8         | 6,2  | 1,3   | 1644,0  | 8282,4  |
| private sector   |             |                 |  |   |   |   |
| w tym:<br>of which:  |             |                 |  |   |   |   |
| Przemysł .....   |             | 5106,5          | 5,8  | 1,1   | 333,9   | 1368,6  |
| Industry   |             |                 |  |   |   |   |
| w tym:<br>of which:  |             |                 |  |   |   |   |
| przetwórstwo przemysłowe .....                               |             | 2311,9          | 5,8  | 1,1   | 330,7   | 1264,7  |
| manufacturing  |             |                 |  |   |   |   |
| Budownictwo .....  |             | 940,9           | 75,7   | 52,1  | 230,2   | 238,6   |
| Construction   |             |                 |  |   |   |   |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....    |             | 6960,2          | –  | 0,2   | 538,9   | 5982,6  |
| Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>                 |             |                 |  |   |   |   |
| Transport i gospodarka magazynowa .....                      |             | 365,4           | –  | –   | 9,0   | 21,5  |
| Transportation and storage                                   |             |                 |  |   |   |   |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....              |             | 209,0           | –  | –   | 93,5  | 5,7   |
| Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                      |             |                 |  |   |   |   |
| Informacja i komunikacja .....                               |             | 605,3           | 2,8  | –   | 43,0  | 307,9   |
| Information and communication                                |             |                 |  |   |   |   |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....                |             | 599,2           | –  | –   | 0,7   | 35,3  |
| Financial and insurance activities                           |             |                 |  |   |   |   |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....               |             | 375,6           | –  | 8,3   | 186,7   | 17,7  |
| Real estate activities                                       |             |                 |  |   |   |   |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....        |             | 538,1           | 29,7   | 2,7   | 48,7  | 234,6   |
| Professional, scientific and technical activities            |             |                 |  |   |   |   |
| Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> ..... |             | 77,8            | –  | –   | 30,9  | 32,5  |
| Administrative and support service activities                |             |                 |  |   |   |   |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....                     |             | 354,2           | –  | –   | 29,0  | 36,3  |
| Human health and social work activities                      |             |                 |  |   |   |   |

<sup>a</sup> Dane dotyczą spółek prawa handlowego, spółek cywilnych i innych spółek powołanych odrębnymi przepisami oraz zagranicznych przedsiębiorstw drobnej wytwórczości i oddziałów przedsiębiorców zagranicznych.

<sup>a</sup> Data concern commercial companies, civil law partnerships and others companies established on the basis of separate rules as well as foreign small-scale enterprises and branches of foreign enterprises.

TABL. 8 (166). **ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW**  
Stan w dniu 31 grudnia  
LIABILITIES OF ENTERPRISES  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                            | Ogółem<br>Grand total | Długoterminowe<br>Long-term |   | Krótkoterminowe<br>Short-term |  |   |                |
|--|-----------------------|-----------------------------|---|-------------------------------|--|---|----------------|
|  |                       | razem<br>total              | w tym<br>kredyty<br>i pożyczki<br>of which<br>credits<br>and<br>loans | razem<br>total                | w tym of which                                   |   |                |
|  |                       |                             |   |                               | kredyty<br>i pożyczki<br>credits<br>and<br>loans | zobowiązania<br>z tytułu<br>dostaw<br>i usług<br>liabilities<br>from<br>deliveries<br>and<br>services |                |
| w mln zł in million PLN                                      |                       |                             |   |                               |  |   |                |
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | 2010                  | 30340,4                     | 6940,3  | 3477,3                        | 23400,1  | 3016,3  | 12348,5        |
| <b>TOTAL</b> .....   | 2015                  | 42425,5                     | 14212,3   | 9129,6                        | 28213,2  | 6395,4  | 13986,6        |
|  | 2019                  | 48072,5                     | 15661,2   | 9520,6                        | 32411,4  | 5956,3  | 15264,0        |
|  | <b>2020</b>           | <b>48671,2</b>              | <b>16681,2</b>  | <b>9923,4</b>                 | <b>31989,9</b>                                   | <b>4749,3</b>   | <b>14454,1</b> |
| sektor publiczny .....                                       |                       | 2634,8                      | 1644,8  | 1329,0                        | 990,0  | 209,6   | 373,8          |
| public sector  |                       |                             |   |                               |  |   |                |
| sektor prywatny .....  |                       | 46036,4                     | 15036,4   | 8594,4                        | 31000,0  | 4539,8  | 14080,3        |
| private sector   |                       |                             |   |                               |  |   |                |
| w tym:<br>of which:  |                       |                             |   |                               |  |   |                |
| Przemysł .....   |                       | 19197,6                     | 8412,0  | 4676,1                        | 10785,6  | 1016,9  | 4407,2         |
| Industry   |                       |                             |   |                               |  |   |                |
| w tym:<br>of which:  |                       |                             |   |                               |  |   |                |
| przetwórstwo przemysłowe .....                               |                       | 11233,2                     | 3880,8  | 964,8                         | 7352,4   | 705,0   | 2459,0         |
| manufacturing  |                       |                             |   |                               |  |   |                |
| Budownictwo .....  |                       | 4520,0                      | 1366,9  | 983,6                         | 3153,1   | 451,2   | 1525,8         |
| Construction   |                       |                             |   |                               |  |   |                |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....    |                       | 13963,6                     | 1863,1  | 707,6                         | 12100,5  | 2406,1  | 6065,6         |
| Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>                 |                       |                             |   |                               |  |   |                |
| Transport i gospodarka magazynowa .....                      |                       | 1826,7                      | 735,8   | 316,1                         | 1090,9   | 82,4  | 657,0          |
| Transportation and storage                                   |                       |                             |   |                               |  |   |                |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....              |                       | 863,5                       | 595,4   | 544,9                         | 268,1  | 84,0  | 110,2          |
| Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                      |                       |                             |   |                               |  |   |                |
| Informacja i komunikacja .....                               |                       | 1661,8                      | 331,6   | 288,3                         | 1330,2   | 263,3   | 550,4          |
| Information and communication                                |                       |                             |   |                               |  |   |                |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....                |                       | 1185,7                      | 756,0   | 639,4                         | 429,7  | 83,8  | 187,2          |
| Financial and insurance activities                           |                       |                             |   |                               |  |   |                |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....               |                       | 812,2                       | 438,4   | 378,4                         | 373,7  | 43,6  | 108,7          |
| Real estate activities                                       |                       |                             |   |                               |  |   |                |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....        |                       | 2841,6                      | 1495,7  | 870,7                         | 1345,8   | 139,2   | 508,9          |
| Professional, scientific and technical activities            |                       |                             |   |                               |  |   |                |
| Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> ..... |                       | 651,8                       | 121,8   | 102,0                         | 530,0  | 64,6  | 121,3          |
| Administrative and support service activities                |                       |                             |   |                               |  |   |                |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....                     |                       | 906,8                       | 458,7   | 363,7                         | 448,1  | 74,3  | 161,7          |
| Human health and social work activities                      |                       |                             |   |                               |  |   |                |

## DZIAŁ XVIII FINANSE PUBLICZNE

## CHAPTER XVIII PUBLIC FINANCE

### Uwagi ogólne

1. Finanse publiczne obejmują procesy związane z gromadzeniem środków publicznych oraz ich rozdysponowaniem, a w szczególności: gromadzenie dochodów i przychodów, wydatkowanie środków publicznych, finansowanie potrzeb pożyczkowych budżetu państwa i budżetów jednostek samorządu terytorialnego, zaciąganie zobowiązań angażujących środki publiczne, zarządzanie środkami publicznymi, zarządzanie długiem publicznym oraz rozliczenia z budżetem Unii Europejskiej.

2. Prezentowane dane obejmują informacje dotyczące dochodów i wydatków budżetu miasta Krakowa.

3. Podstawę prawną określającą te procesy stanowi ustawa z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2019 poz. 305) i przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz. U. z 2009 poz. 1241, z późniejszymi zmianami).

Podstawę prawną gospodarki finansowej jednostek samorządu terytorialnego stanowią również: ustawa z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2020 poz. 713), ustawa z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2020 poz. 920), ustawa z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie województwa (Dz. U. z 2019 r. poz. 512) oraz ustawa z dnia 13 września 2003 r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego (Dz. U. z 2020 poz. 23).

4. Dochody i wydatki budżetów gmin, miast na prawach powiatu, powiatów i województwa są określone w uchwale budżetowej przez właściwe organy stanowiące na rok kalendarzowy zwany rokiem budżetowym, w terminach i na zasadach określonych w ustawach ustrojowych oraz ustawie o finansach publicznych.

Miasto na prawach powiatu realizuje jednocześnie zadania z zakresu działania gminy oraz powiatu i sporządza jeden budżet, w którym określone są poszczególne dochody z uwzględnieniem źródeł dochodów gminy i powiatu oraz wydatki realizowane łącznie przez gminę i powiat.

### General notes

1. Public finance include processes connected with the accumulation and allocation of public funds, and in particular: collecting and accumulating revenue, spending public funds, financing of loan needs of the state budget and of the budgets of local government units, contracting liabilities involving public funds, managing public funds and public debt, as well as settlements with the European Union budget.

2. The presented data include information concerning the municipal (Kraków) budget revenue and expenditure.

3. The legal basis defining such processes is the Act of 27 August 2009 on the Public Finance (Journal of Laws 2021 item 305) and intertemporal provisions of the Act on the Public Finance (Journal of Laws 2009 item 1241, as amended).

The legal basis for the financial management of local government units is additionally provided by the Act of 8 March 1990 on Gmina Local Government (Journal of Laws 2020 item 713), the Act of 5 June 1998 on Powiat Local Government (Journal of Laws 2020 item 920), the Act of 5 June 1998 on Voivodship Local Government (Journal of Laws 2019 item 512) and the Act of 13 November 2003 on Incomes of Local Government Units (Journal of Laws 2020 item 23).

4. Revenue and expenditure of budgets of gminas, cities with powiat status, powiats and voivodship are determined in the budgetary act by relevant councils for a period of one calendar year (a budgetary year) within the periods and in accordance with the principles set forth in statutory acts and in the Public Finances Act.

City with powiat status realizes tasks of gmina as well as powiat. There is one budget drawn up every year, which consists of revenue (income received both by gmina and powiat) as well as expenditure realized jointly by gmina and powiat.

5. Dochody i wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego grupuje się zgodnie z zasadami określonymi w ustawie o finansach publicznych, tj. na działy – określające rodzaj działalności oraz paragrafy – określające rodzaj dochodu lub wydatku. Prezentowane dane opracowano zgodnie ze szczegółową klasyfikacją dochodów, wydatków, przychodów i rozchodów oraz środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, ustaloną przez Ministra Finansów na mocy rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 2 marca 2010 r. w sprawie szczegółowej klasyfikacji dochodów, wydatków, przychodów i rozchodów oraz środków pochodzących ze źródeł zagranicznych (Dz. U. z 2014 r. poz. 1053, z późn. zm.).

**6. Na dochody budżetów jednostek samorządu terytorialnego składają się:**

- 1) dochody własne, tj.:
  - a) dochody z tytułu udziałów we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych i osób fizycznych;
  - b) wpływy z podatków oraz opłat ustalanych i pobieranych na podstawie odrębnych ustaw, w tym podatek od nieruchomości, podatek rolny, leśny, podatek od środków transportowych, podatek od czynności cywilnoprawnych, opłata skarbową;
  - c) dochody z majątku jednostek samorządu terytorialnego, np. dochody z najmu i dzierżawy oraz innych umów o podobnym charakterze;
  - d) środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskane z innych źródeł.
- 2) dotacje:
  - a) celowe z budżetu państwa na zadania: z zakresu administracji rządowej, własne, realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej;
  - b) przekazane w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz innych środków zagranicznych niepodlegających zwrotowi oraz płatności z budżetu środków europejskich (paragrafy 200, 620 oraz od 2015 r. – 205 i 625) według szczegółowej klasyfikacji dochodów, wydatków, przychodów i rozchodów oraz środków pochodzących ze źródeł zagranicznych), zgodnie z rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 2 marca 2010 r. (Dz. U. z 2014 r. poz. 1053, z późniejszymi zmianami);
  - c) otrzymane z funduszy celowych;
  - d) pozostałe dotacje.
- 3) subwencja ogólna z budżetu państwa, która składa się z części: wyrównawczej, oświato-

5. Revenue and expenditure of local government units budgets are grouped in accordance with the provisions set forth in the Act on Public Finances, i.e. they are grouped into divisions – defining types of activity, and into paragraphs – defining types of revenue or expenditure. The presented data, were compiled in accordance with the detailed classification of income, expense, revenue and expenditure, and funds from foreign sources, specified by the Minister of Finance in the Regulation of the Minister of Finance of 2 March 2010 on the detailed classification of income, expense, revenue and expenditure, and funds from foreign sources (Journal of Laws 2014 item 1053, as amended).

**6. Budget revenues of local government units comprise:**

- 1) own revenue, i.e.:
  - a) revenue from shares in receipts from corporate and personal income taxes;
  - b) receipts from taxes and fees established and collected on the basis of separate acts, of which the tax on real estate, the agricultural, forest tax, the tax on means of transport, the tax on civil law transactions, stamp duty;
  - c) revenue from property of local government units, e.g., revenue from renting and leasing as well as agreements with a similar character;
  - d) funds for additional financing of own tasks from other sources.
- 2) grants:
  - a) targeted grants from the state budget for: government administration-related tasks, own tasks, task realized on the basis of agreements with government administration bodies;
  - b) provided under programmes financed with European funds and other foreign funds that are not reimbursable and payments from the European funds budget, (paragraphs 200, 620 and since 2015 – 205 and 625) according to the detailed classification of income, expense, revenue and expenditure, and funds from foreign sources), as stated in regulation of the Minister of Finance of 2 March 2010 (Journal of Laws 2014 item 1053, as amended);
  - c) received from appropriated funds;
  - d) other grants.
- 3) general subvention from the state budget, consisting of the following parts: equalisation,

wej, rekompensującej, równoważącej i regionalnej.

**7. Wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego** dzielą się na majątkowe (w tym inwestycyjne) i bieżące, do których zalicza się m.in.:

- wydatki na wynagrodzenia (wraz z pochodnymi),
- wydatki na zakup materiałów i usług,
- dotacje m.in. dla jednostek organizacyjno-prawnych działających w budżetach jednostek samorządu terytorialnego,
- wydatki na obsługę długu publicznego.

**8.** Informacje dotyczące budżetów jednostek samorządu terytorialnego opracowano na podstawie sprawozdań Ministerstwa Finansów.

educational, compensating, balancing and regional.

**7. Expenditure of local government units** budgets are divided into: property-related (including investment-related) and current expenditure, such as:

- expenditure on wages and salaries (including derivatives),
- expenditure on the purchase of materials and services,
- grants, among others, for organisational and legal units operating within local government units budgets,
- expenditure on public debt servicing.

**8.** Information concerning local government units budgets is compiled on the basis of financial reports of the Ministry of Finance.

TABL. 1 (167). DOCHODY BUDŻETU MIASTA WEDŁUG RODZAJÓW  
MUNICIPAL BUDGET REVENUE BY TYPE

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010                      | 2015             | 2019             | 2020             | SPECIFICATION   |
|---|---------------------------|------------------|------------------|------------------|---|
|   | w tys. zł in thousand PLN |                  |                  |                  |   |
| <b>OGÓŁEM .....</b>   | <b>3384810,2</b>          | <b>4135985,7</b> | <b>5912034,4</b> | <b>6198932,7</b> | <b>TOTAL</b>  |
| <b>Dochody własne .....</b>   | <b>2143185,9</b>          | <b>2882882,3</b> | <b>3833361,7</b> | <b>3808957,5</b> | <b>Own revenue</b>  |
| w tym:  |                           |                  |                  |                  | of which:   |
| udział w podatku dochodowym osób:   |                           |                  |                  |                  | share in income tax:  |
| prawnych .....  | 69223,5                   | 88494,1          | 165184,3         | 172649,9         | corporate   |
| fizycznych .....  | 848483,6                  | 1115677,7        | 1786238,8        | 1772156,4        | personal  |
| podatek od nieruchomości .....  | 328486,0                  | 470047,8         | 544594,5         | 555491,8         | tax on real estate  |
| podatek rolny .....   | 1580,9                    | 1847,2           | 2304,6           | 2335,3           | agricultural tax  |
| podatek od środków transportowych .....   | 16362,5                   | 17616,9          | 22841,6          | 22247,5          | tax on means of transport   |
| podatek od czynności cywilnoprawnych .....  | 64780,9                   | 65747,6          | 124712,7         | 114405,7         | tax on civil law transactions   |
| opłata skarbowa .....   | 13765,8                   | 15825,5          | 22241,2          | 21989,2          | stamp duty  |
| dochody z majątku .....   | 202261,7                  | 227528,6         | 196554,5         | 179495,5         | revenue from property   |
| w tym dochody z najmu i dzierżawy oraz innych umów o podobnym charakterze .....               | 112536,7                  | 110533,6         | 114764,8         | 102480,4         | of which income from renting and leasing as well as agreements with a similar character |
| środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskane z innych źródeł .....                       | 9541,6                    | 19670,5          | 22983,2          | 124496,7         | funds for additional financing of own tasks from other sources                          |
| <b>Dotacje .....</b>  | <b>566634,0</b>           | <b>490398,2</b>  | <b>1116899,8</b> | <b>1338231,0</b> | <b>Grants</b>   |
| dotacje celowe .....  | 353509,0                  | 370462,9         | 949544,9         | 1213723,2        | targeted grants   |
| w tym:  |                           |                  |                  |                  | of which:   |
| z budżetu państwa na zadania:   |                           |                  |                  |                  | from the state budget on tasks:   |
| z zakresu administracji rządowej .....  | 177023,6                  | 193568,1         | 815377,8         | 1071687,9        | for government administration tasks   |
| własne .....  | 85389,1                   | 104558,1         | 103404,6         | 108727,6         | for own tasks   |
| realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej .....                   | 4473,4                    | 476,5            | 1631,3           | 1994,7           | realized on the basis of agreements with government administration bodies               |
| otrzymane z państwowych funduszy celowych .....   | 72612,7                   | 49208,9          | 416,7            | 525,2            | received from state appropriated funds  |
| zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego ..... | 14010,1                   | 21798,4          | 27989,3          | 30025,5          | tasks realized on the basis of agreements between local government units                |
| dotacje z paragrafów 200, 620 <sup>a</sup> ...  | 213125,1                  | 119935,3         | –                | –                | grants from paragraphs 200, 620 <sup>a</sup>  |
| dotacje z paragrafów 205, 625 <sup>a</sup> ...  | –                         | –                | 167354,9         | 124507,9         | grants from paragraphs 205, 625 <sup>a</sup>  |
| <b>Subwencja ogólna z budżetu państwa .....</b>   | <b>674990,2</b>           | <b>762705,3</b>  | <b>961772,8</b>  | <b>1051744,1</b> | <b>General subvention from the state budget</b>   |
| w tym część oświatowa .....   | 641948,3                  | 748075,5         | 917524,7         | 996299,4         | of which on educational tasks   |

a Klasyfikacji dochodów i wydatków budżetowych.  
a Of the classification of budget revenue and expenditure.







TABL. 4 (170). **WYDATKI BUDŻETU MIASTA WEDŁUG DZIAŁÓW (dok.)**  
MUNICIPAL BUDGET EXPENDITURE BY DIVISION (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | 2010                              |                                | 2015                              |                                | 2019                              |                                | 2020                              |                                |
|--|-----------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|
|  | w tys. zł<br>in thou-<br>sand PLN | w odset-<br>kach<br>in percent | w tys. zł<br>in thou-<br>sand PLN | w odset-<br>kach<br>in percent | w tys. zł<br>in thou-<br>sand PLN | w odset-<br>kach<br>in percent | w tys. zł<br>in thou-<br>sand PLN | w odset-<br>kach<br>in percent |
| <b>O G Ó Ł E M (dok.)</b><br><b>T O T A L (cont.)</b>  |                                   |                                |                                   |                                |                                   |                                |                                   |                                |
| w tym (dok.):<br>of which (cont.):   |                                   |                                |                                   |                                |                                   |                                |                                   |                                |
| Działalność usługowa .....<br>Service activity   | 6657,0                            | 0,2                            | 8766,1                            | 0,2                            | 29703,3                           | 0,5                            | 34700,2                           | 0,5                            |
| Administracja publiczna ..<br>Public administration  | 205065,6                          | 6,1                            | 240830,5                          | 5,7                            | 401636,0                          | 6,5                            | 403380,5                          | 6,0                            |
| Bezpieczeństwo publiczne<br>i ochrona przeciwpoża-<br>rowa .....<br>Public safety and fire care  | 74846,3                           | 2,2                            | 90981,3                           | 2,2                            | 121699,0                          | 2,0                            | 143001,1                          | 2,1                            |
| Obsługa długu publicznego<br>Public debt servicing   | 76754,4                           | 2,3                            | 63978,2                           | 1,5                            | 70623,8                           | 1,1                            | 68232,8                           | 1,0                            |
| Oświata i wychowanie ....<br>Education   | 914754,1                          | 27,2                           | 1113854,7                         | 26,4                           | 1489809,6                         | 24,0                           | 1692171,8                         | 25,4                           |
| Ochrona zdrowia .....<br>Health care   | 46555,0                           | 1,4                            | 62174,4                           | 1,5                            | 84470,7                           | 1,4                            | 92785,2                           | 1,4                            |
| Pomoc społeczna i pozos-<br>tałe zadania w zakresie<br>polityki społecznej .....<br>Social assistance and<br>other tasks in sphere of<br>social policy | 400907,4                          | 11,9                           | 473942,6                          | 11,2                           | 403446,9                          | 6,5                            | 430106,6                          | 6,5                            |
| Edukacyjna opieka<br>wychowawcza .....<br>Educational care   | 155234,6                          | 4,6                            | 200302,1                          | 4,8                            | 240460,4                          | 3,9                            | 193828,1                          | 2,9                            |
| Gospodarka komunalna<br>i ochrona środowiska ....<br>Municipal economy and<br>environmental protection   | 207931,2                          | 6,2                            | 425530,5                          | 10,1                           | 658278,3                          | 10,6                           | 655951,2                          | 9,8                            |
| Kultura i ochrona dzie-<br>dzictwa narodowego ....<br>Culture and national<br>heritage   | 218203,2                          | 6,5                            | 191023,3                          | 4,5                            | 298574,2                          | 4,8                            | 306397,1                          | 4,6                            |
| Kultura fizyczna i sport ....<br>Physical education and<br>sport   | 170116,2                          | 5,1                            | 119797,4                          | 2,8                            | 169441,4                          | 2,7                            | 142188,8                          | 2,1                            |

TABL. 5 (171). **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETU MIASTA NA 1 MIESZKAŃCA**  
MUNICIPAL BUDGET REVENUE AND EXPENDITURE PER CAPITA

| WYSZCZEGÓLNIENIE                                 | 2010        | 2015        | 2019        | 2020        | SPECIFICATION                                |
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|--|
|  | w zł in PLN |             |             |             |  |
| <b>Dochody ogółem</b> .....                      | <b>4471</b> | <b>5424</b> | <b>7630</b> | <b>7937</b> | <b>Total revenue</b>                         |
| Dochody własne .....                             | 2831        | 3781        | 4947        | 4877        | Own revenue                                  |
| Dotacje celowe .....                             | 467         | 486         | 1225        | 1554        | Targeted grants                              |
| Dotacje z paragrafów 200, 620 <sup>a</sup> ..... | 282         | 157         | –           | –           | Grants from paragraphs 200, 620 <sup>a</sup> |
| Dotacje z paragrafów 205, 625 <sup>a</sup> ..... | –           | –           | 216         | 159         | Grants from paragraphs 205, 625 <sup>a</sup> |
| Subwencja ogólna .....                           | 892         | 1000        | 1241        | 1347        | General subvention                           |
| <b>Wydatki ogółem</b> .....                      | <b>4444</b> | <b>5526</b> | <b>8017</b> | <b>8538</b> | <b>Total expenditure</b>                     |
| Wydatki bieżące .....                            | 3704        | 4710        | 6856        | 7462        | Current expenditure                          |
| Wydatki majątkowe .....                          | 740         | 816         | 1161        | 1075        | Property expenditure                         |
| w tym inwestycyjne .....                         | 740         | 759         | 1092        | 1037        | of which investment expenditure              |

a Klasyfikacji dochodów i wydatków budżetowych.  
a Of the classification of budget revenue and expenditure.

## DZIAŁ XIX INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE

## CHAPTER XIX INVESTMENTS. FIXED ASSETS

### Uwagi ogólne

### General notes

#### Inwestycje

#### Investments

**1. Nakłady inwestycyjne** są to nakłady finansowe lub rzeczowe, których celem jest stworzenie nowych środków trwałych lub ulepszenie (przebudowa, rozbudowa, rekonstrukcja lub modernizacja) istniejących obiektów majątku trwałego, a także nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji.

Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

**Nakłady na środki trwałe** są to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj.: melioracje wodne, poprawę walorów (ulepszenie) gruntów, inwentarz (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych za okres realizacji inwestycji.

W przypadku ujemnych różnic kursowych walut suma nakładów na poszczególne grupy rodzajowe może być większa od nakładów na środki trwałe ogółem.

**Pozostałe nakłady** są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

**2. Nakłady inwestycyjne** zaliczono do odpowiednich sekcji Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007) zgodnie z zaklasyfikowaniem działalności inwestora (podmiotu gospodarki narodowej), z wyjątkiem nakładów na obiekty niezwiązane z jego podstawową działalnością, które zali-

**1. Investment outlays** are financial or tangible outlays, the purpose of which is the creation of new fixed assets or the improvement (rebuilding, enlargement, reconstruction or modernization) of existing capital asset items, as well as outlays on so-called initial investments.

Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

**Outlays on fixed assets** include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which, i.a., construction and assembly works, design and cost estimate documentations,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, moveables and endowments),
- transport equipment,
- others, i.e.: irrigation and drainage, land quality improvements, livestock (basic herd), long-term plantings, interests on investment credits and loans for the period of investment implementation.

In the case of foreign exchange losses of currencies, the sum of outlays on particular groups of assets may exceed the total value of outlays on fixed assets.

**Other outlays** are outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

**2. Investment outlays** are included into the appropriate sections of the NACE Rev. 2 in accordance with the classification of the investor's activity (entity of the national economy), with the exception of outlays on structures not connected with its basic activity, which were included into the

czono do odpowiednich sekcji według kryterium przeznaczenia obiektu (dotyczy np.: budynków i lokali mieszkalnych, obiektów przeznaczonych dla potrzeb edukacji, ochrony zdrowia, sportu i rekreacji).

Nakłady inwestycyjne na drogi publiczne, ulice i place zalicza się do sekcji „Transport i gospodarka magazynowa”.

## Środki trwałe

**1. Do środków trwałych** zalicza się kompletne i nadające się do użytku, składniki majątkowe o przewidywanym okresie używania dłuższym niż rok, w tym również: drogi publiczne, ulice i place łącznie z pobocznymi i podbudową, uzbrojenie terenu, zasadzenia wieloletnie, melioracje, budowle wodne, grunty i inwentarz żywy (stado podstawowe) oraz od 1 stycznia 2002 r. spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego i spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowego).

Dane o środkach trwałych nie obejmują wartości gruntów uznanych od 1 stycznia 1991 r. za środki trwałe zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 12 grudnia 1990 r. (Dz. U. Nr 90, poz. 529) oraz prawa użytkowania wieczystego gruntu uznanego od 1 stycznia 2002 r. za środki trwałe zgodnie z ustawą o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (Dz. U. z 2021 r. poz. 217, z późn. zm.).

**2. Wartość brutto środków trwałych** jest to wartość równa nakładom poniesionym na ich zakup lub wytworzenie, bez potrącenia wartości zużycia (umorzenia).

Przez **wartość brutto** środków trwałych **w bieżących cenach ewidencyjnych** według stanu w dniu 31 grudnia od 1995 r. należy rozumieć, w zakresie środków trwałych przekazanych do eksploatacji:

- przed 1 stycznia 1995 r. – wartość w cenach odtworzenia z września 1994 r.,
- po 1 stycznia 1995 r. – wartość w cenach bieżących nabycia lub wytworzenia,
- w podmiotach stosujących Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR), wprowadzone od 1 stycznia 2005 r. – również wycenę według wartości godziwej.

**Wartość brutto w cenach odtworzenia** została ustalona w wyniku aktualizacji (wyceny) środków trwałych w gospodarce narodowej dokonanej według stanu w dniu 1 stycznia 1995 r. zgodnie z postanowieniami rozporządzenia Mini-

appropriate sections according to the criteria of structure destination (concerning, e.g.: residential buildings and places, buildings for education, health care, sport and recreational purposes).

Investment outlays on public roads, streets and squares are included in the section “Transportation and storage”.

## Fixed assets

**1. Fixed assets** include asset components and other objects completed and ready for usage with an expected period of utility exceeding 1 year, of which also: public roads, streets and squares, together with shoulders and foundations, development of tracts of land, long-term plantings, meliorations, water structures, land and livestock (basic herd) as well as since 1 January 2002 cooperative ownership right to residential premise and cooperative right to non-residential (utilitarian) premise.

Data regarding fixed assets do not include the value of land recognised, since 1 January 1991, as fixed assets, in accordance with the Regulation of the Council of Ministers of 12 December 1990 (Journal of Laws No. 90 item 529) as well as right of perpetual use of land, regarded as fixed assets since 1 January 2002, in accordance with Accounting Act of 29 September 1994 (Journal of Laws 2021 item 217 as amended).

**2. The gross value of fixed assets** is the value equal to the outlays incurred on purchasing or manufacturing them, without deducting consumption value (depreciation).

The gross value of fixed assets at current book-keeping prices is understood, as of 31 December since 1995:

- before 1 January 1995 – the value at replacement prices of September 1994,
- after 1 January 1995 – the purchase or manufacturing value at current prices,
- in units that use International Accounting Standards (IAS) implemented since 1 January 2005 – also revaluation according to fair value.

The **gross value at replacement prices** was established as a result of the revaluation of fixed assets in the national economy made as of 1 January 1995, in accordance with the decisions of the Regulation of the Ministry of Finance of

stra Finansów z dnia 20 stycznia 1995 r. w sprawie amortyzacji środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych, a także aktualizacji wyceny środków trwałych (Dz. U. Nr 7, poz. 34).

3. Dane według sekcji Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007) – jeśli nie zaznaczono inaczej – opracowano **metodą przedsiębiorstw**, co oznacza, że wszystkie środki trwałe danego podmiotu gospodarki narodowej zalicza się do tego poziomu klasyfikacyjnego, do którego zaliczono podmiot na podstawie przeważającego rodzaju działalności, np. w przedsiębiorstwie zaliczonym do sekcji „Przetwórstwo przemysłowe” wszystkie środki trwałe użytkowane zarówno w tym rodzaju działalności, jak i poza tą działalnością (budynki i lokale mieszkalne, obiekty służące edukacji, ochronie zdrowia itp.) zalicza się do sekcji „Przetwórstwo przemysłowe”. Wyjątek stanowią budynki mieszkalne w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie, które ujęto w sekcji „Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości”.

**4. Wartość środków trwałych według grup opracowano zgodnie z Klasyfikacją Środków Trwałych.** Grupowanie obejmuje:

- 1) budynki i budowle:
  - a) budynki i lokale; od 1 stycznia 2002 r. spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego oraz spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowego),
  - b) obiekty inżynierii lądowej i wodnej (bez melioracji wodnych);
- 2) maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia:
  - a) kotły i maszyny energetyczne,
  - b) maszyny, urządzenia i aparaty ogólnego zastosowania,
  - c) specjalistyczne maszyny, urządzenia i aparaty,
  - d) urządzenia techniczne,
  - e) narzędzia, przyrządy, ruchomości i wyposażenie;
- 3) środki transportu;
- 4) pozostałe środki trwałe, tj.: zasadzenia wieloletnie, melioracje wodne i inwentarz żywy (stado podstawowe).

20 January 1995, regarding the depreciation of fixed assets and intangible fixed assets, as well as the revaluation of fixed assets (Journal of Laws No. 7 item 34).

3. Data by sections of the NACE Rev. 2, unless otherwise indicated, were compiled using the **enterprise method**, i.e., all fixed assets of a given entity of the national economy are included in that classification level to which the entity was included on the basis of the superior kind of activity, e.g., in an enterprise classified in the section “Manufacturing” all fixed assets used in manufacturing and outside this activity (residential buildings and places, buildings for education, health care, etc.) are included in the section “Manufacturing”. An exception are residential buildings on private farms in agriculture, which were classified in the section “Real estate activities”.

**4. The value of fixed assets according to groups was compiled in accordance with Classification of Fixed Assets.** The grouping includes:

- 1) buildings and structures:
  - a) buildings and premises; since 1 January 2002 cooperative ownership right to residential premises as well as cooperative right to non-residential (of utility character) premises,
  - b) civil engineering works (excluding irrigation and drainage);
- 2) machinery, technical equipment and tools:
  - a) boilers and power industry machinery,
  - b) general usage machinery, equipment and apparatus,
  - c) special use machinery, equipment and apparatus,
  - d) technical equipment,
  - e) tools, instruments, moveables and other equipment;
- 3) transport equipment;
- 4) other fixed assets, i.e. long-term plantings, irrigation and drainage and livestock (basic herd).

## Inwestycje

Investments

TABL. 1 (172). **NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI (ceny bieżące)**  
 INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES<sup>a</sup> BY SECTIONS (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010                    | 2015          | 2019          | 2020          | SPECIFICATION   |
|---|-------------------------|---------------|---------------|---------------|---|
|   | w mln zł in million PLN |               |               |               |   |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....  | <b>2626,5</b>           | <b>4655,4</b> | <b>4407,6</b> | <b>4176,0</b> | <b>T O T A L</b>  |
| sektor publiczny .....  | 645,0                   | 1654,1        | 1322,2        | 1589,5        | public sector   |
| sektor prywatny .....   | 1981,8                  | 3001,3        | 3085,4        | 2586,5        | private sector  |
| w tym:  |                         |               |               |               | of which:   |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo<br>i rybactwo .....   | 3,3                     | 1,6           | 2,4           | 4,0           | Agriculture, forestry and fishing   |
| Przetwórstwo przemysłowe .....  | 457,8                   | 837,3         | 741,9         | 682,2         | Manufacturing   |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie<br>w energię elektryczną, gaz, parę<br>wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> ..... | 283,1                   | 537,4         | 537,7         | 530,8         | Electricity, gas, steam and air<br>conditioning supply                    |
| Dostawa wody; gospodarowanie<br>ściekami i odpadami;<br>rekultywacja <sup>Δ</sup> .....                   | 147,2                   | 221,4         | 197,3         | 144,5         | Water supply; sewerage, waste<br>management and remediation<br>activities |
| Budownictwo .....   | 122,4                   | 279,0         | 181,6         | 117,7         | Construction  |
| Handel; naprawa pojazdów<br>samochodowych <sup>Δ</sup> .....  | 496,6                   | 504,1         | 741,7         | 646,9         | Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>                              |
| Transport i gospodarka<br>magazynowa .....  | 145,0                   | 572,3         | 454,7         | 566,3         | Transportation and storage  |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....   | 51,8                    | 143,0         | 148,1         | 110,5         | Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                                   |
| Informacja i komunikacja .....  | 126,1                   | 245,1         | 200,1         | 292,3         | Information and communication   |
| Działalność finansowa<br>i ubezpieczeniowa .....  | 134,5                   | 171,4         | 120,7         | 66,6          | Financial and insurance activities  |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....  | 58,1                    | 95,7          | 64,9          | 29,6          | Real estate activities  |
| Działalność profesjonalna, nauko-<br>wa i techniczna .....  | 194,9                   | 697,6         | 281,9         | 213,5         | Professional, scientific and techni-<br>cal activities                    |
| Administrowanie i działalność<br>wspierająca <sup>Δ</sup> .....   | 59,4                    | 72,1          | 66,1          | 31,1          | Administrative and support service<br>activities                          |
| Edukacja .....  | 35,4                    | 7,2           | 14,5          | 50,1          | Education   |
| Opieka zdrowotna i pomoc<br>społeczna .....   | 198,7                   | 165,5         | 435,6         | 492,1         | Human health and social work<br>activities                                |
| Działalność związana z kulturą,<br>rozrywką i rekreacją .....   | 68,1                    | 78,0          | 152,0         | 167,4         | Arts, entertainment and recreation  |
| Pozostała działalność usługowa .....  | 4,5                     | 17,6          | 55,5          | 6,1           | Other service activities  |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według lokalizacji inwestycji.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons, according to investment location.

## Środki trwałe

Fixed assets

TABL. 2 (173). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEDSIĘBIORSTWACH<sup>a</sup>**  
(bieżące ceny ewidencyjne)  
Stan w dniu 31 grudnia  
GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN ENTERPRISES<sup>a</sup> (current book-keeping prices)  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010                         | 2015           | 2019           | 2020           | SPECIFICATION   |
|---|------------------------------|----------------|----------------|----------------|---|
|   | w mln zł      in million PLN |                |                |                |   |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....  | <b>45472,2</b>               | <b>57346,4</b> | <b>67628,3</b> | <b>71042,1</b> | <b>T O T A L</b>  |
| sektor publiczny .....  | 10416,7                      | 13900,2        | 19431,7        | 22752,5        | public sector   |
| sektor prywatny .....   | 35055,7                      | 43446,2        | 48196,5        | 48289,6        | private sector  |
| w tym:  |                              |                |                |                | of which:   |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo<br>i rybactwo .....   | 99,8                         | 112,1          | 226,1          | 201,1          | Agriculture, forestry and fishing   |
| Przetwórstwo przemysłowe .....  | 8728,6                       | 11022,8        | 13450,9        | 13934,7        | Manufacturing   |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie<br>w energię elektryczną, gaz, parę<br>wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> ..... | 5397,4                       | 7721,2         | 10351,5        | 11367,8        | Electricity, gas, steam and air<br>conditioning supply                    |
| Dostawa wody; gospodarowanie<br>ściekami i odpadami; rekultywa-<br>cja <sup>Δ</sup> .....                 | 2442,6                       | 3272,3         | 4542,1         | 4716,2         | Water supply; sewerage, waste<br>management and remediation<br>activities |
| Budownictwo .....   | 2204,1                       | 1431,2         | 1890,3         | 1804,4         | Construction  |
| Handel; naprawa pojazdów<br>samochodowych <sup>Δ</sup> .....  | 10463,4                      | 12984,0        | 12003,1        | 11785,7        | Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>                              |
| Transport i gospodarka<br>magazynowa .....  | 1546,0                       | 2362,0         | 3056,0         | 3576,8         | Transportation and storage  |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....   | 1492,1                       | 2005,4         | 2051,2         | 1928,6         | Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                                   |
| Informacja i komunikacja .....  | 3680,1                       | 3954,8         | 5037,8         | 5667           | Information and communication   |
| Działalność finansowa<br>i ubezpieczeniowa .....  | 1833,8                       | 933,5          | 1159,3         | 1101,5         | Financial and insurance activities  |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....  | 2508,2                       | 3337,1         | 3166,7         | 3251,3         | Real estate activities  |
| Działalność profesjonalna, naukowa<br>i techniczna .....  | 1592,9                       | 3210,7         | 3276,9         | 3194,7         | Professional, scientific and techni-<br>cal activities                    |
| Administrowanie i działalność<br>wspierająca <sup>Δ</sup> .....   | 429,1                        | 613,2          | 589,8          | 645,4          | Administrative and support service<br>activities                          |
| Edukacja .....  | 322,7                        | 353,9          | 375,9          | 412,6          | Education   |
| Opieka zdrowotna i pomoc<br>społeczna .....   | 1542,5                       | 2783,5         | 4414,2         | 5203,6         | Human health and social work<br>activities                                |
| Działalność związana z kulturą,<br>rozrywką i rekreacją .....   | 784,0                        | 1094,3         | 1800,9         | 1970,1         | Arts, entertainment and recreation  |
| Pozostała działalność usługowa .....  | 51,2                         | 74,0           | 140,6          | 154,6          | Other service activities  |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; podziału środków trwałych według sekcji PKD dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons; the division of fixed assets by NACE Rev. 2 sections was made according to the abode of local kind-of-activity unit.



## DZIAŁ XX RACHUNKI REGIONALNE

### Uwagi ogólne

**1. Rachunki regionalne** opracowano zgodnie z zasadami „Europejskiego Systemu Rachunków 2010 (ESA 2010)”, wprowadzonego rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 549/2013 z dnia 21 maja 2013 r. w sprawie europejskiego systemu rachunków narodowych i regionalnych w Unii Europejskiej (Dz. Urz. UE L 174 z 26 czerwca 2013 r., z późniejszymi zmianami).

**2. Produkt krajowy brutto (PKB)** przedstawia końcowy rezultat działalności wszystkich podmiotów gospodarki narodowej. Produkt krajowy brutto równa się sumie wartości dodanej brutto wytworzonej przez wszystkie krajowe jednostki instytucjonalne powiększonej o podatki od produktów i pomniejszonej o dotacje do produktów. Produkt krajowy brutto jest liczony w cenach rynkowych.

W obliczeniach dynamiki wolumenu produktu krajowego brutto jako ceny stałe przyjęto ceny bieżące z roku poprzedzającego rok badany.

**3. Wartość dodana brutto (WDB)** mierzy wartość nowo wytworzoną w wyniku działalności produkcyjnej krajowych jednostek instytucjonalnych. Wartość dodana brutto stanowi różnicę między produkcją globalną a zużyciem pośrednim, jest wyrażona w cenach bazowych.

**4. Grupowanie danych w podziale na rodzaje działalności** według Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007) zostało dokonane **metodą jednostek lokalnych rodzaju działalności**, tj. zgodnie z siedzibą i podstawowym rodzajem działalności jednostki lokalnej przedsiębiorstwa.

**5. W rachunkach regionalnych** uwzględnia się szacunek szarej gospodarki oraz działalności nielegalnej. **Szara gospodarka** obejmuje legalną produkcję ukrytą szacowaną dla zarejestrowanych podmiotów gospodarczych sektora prywatnego z liczbą pracujących do 9 osób (niezależnie od formy prawnej), z liczbą pracujących od 10 do 49 osób w sektorze prywatnym (bez spółdzielni) oraz osób fizycznych z tytułu wykonywania pracy nierejestrowanej, głównie w działalności usługowej (w tym osób świadczących usługi seksualne).

## CHAPTER XX REGIONAL ACCOUNTS

### General notes

**1. Regional accounts** were compiled according to the principles of the “European System of Accounts 2010 (the ESA 2010)”, introduced by Regulation (EU) No 549/2013 of the European Parliament and of the Council of 21 May 2013 on the European system of national and regional accounts in the European Union (Official Journal of the EU L 174 of 26 June 2013 as amended).

**2. Gross domestic product (GDP)** presents the final result of the activity of all entities of the national economy. Gross domestic product is equal to the sum of gross value added generated by all national institutional units, increased by taxes on products and decreased by subsidies on products. Gross domestic product is calculated in market prices.

In calculations of gross domestic product volume indices current prices from the year preceding reference year were adopted as constant prices.

**3. Gross value added (GVA)** measures the newly generated value as a result of the production activity of national institutional units. Gross value added is the difference between gross output and intermediate consumption, and is presented in basic prices.

**4. The grouping of data** according to kind of activity of the Polish Classification of Activities (PKD 2007) was conducted applying the **local kind-of-activity unit method**, i.e. in accordance with the place of residence and main kind of activity of the local unit of the enterprise.

**5. The estimation of the hidden economy and illegal activity** is included in the regional accounts. **Hidden economy** covers the legal concealed production for registered economic entities of private sector employing up to 9 persons (irrespective of the legal form), employing from 10 to 49 persons in private sector (excluding cooperatives) as well as natural persons engaged in non-registered work, primarily within the service activity (including people providing sexual services).

W ramach **działalności nielegalnej** ujęto szacunki dotyczące produkcji i handlu narkotykami oraz przemytu papierosów i alkoholu, a także działalności osób czerpiących korzyści z tytułu świadczenia usług seksualnych przez inne osoby.

6. Dane z rachunków regionalnych za lata 2015–2017 zostały zmienione w stosunku do wcześniej opublikowanych w ślad za rewizją benchmarkingową dokonaną w rocznych rachunkach narodowych, zgodnie z zasadami Zharmonizowanej Europejskiej Polityki Rewizji (HERP), rekomendowanej przez Komisję Europejską wszystkim krajom Unii Europejskiej.

7. Opis zmian wprowadzonych do rachunków narodowych został zawarty w „Informacji Głównego Urzędu Statystycznego na temat rewizji rachunków narodowych w latach 1995–2018” z dnia 6 października 2020 r., dostępnej na stronie <https://stat.gov.pl/obszary-tematyczne/rachunki-narodowe/roczne-rachunki-narodowe/informacja-glownego-urzedu-statystycznego-na-temat-rewizji-rachunkow-narodowych-w-latach-19952018,13,1.html>.

8. Informacje dotyczące rachunków regionalnych zamieszczono w publikacji „Kompendium wiedzy o rachunkach regionalnych”.

Within **illegal activities** there were included estimations concerning production and trafficking in narcotics and smuggling of cigarettes and alcohol as well as activity of persons deriving profits from exploiting sexual services.

6. Data from regional accounts for the years 2015–2017 were changed in relation to those previously published, following benchmarking revision in annual national accounts, in accordance with the requirements of the Harmonized European Revision Policy (HERP), recommended by the European Commission to all countries of the European Union.

7. Description of introduced in national accounts changes was included in the “Informacja Głównego Urzędu Statystycznego na temat rewizji rachunków narodowych w latach 1995–2018” of 6 October 2020, available on website <https://stat.gov.pl/obszary-tematyczne/rachunki-narodowe/roczne-rachunki-narodowe/informacja-glownego-urzedu-statystycznego-na-temat-rewizji-rachunkow-narodowych-w-latach-19952018,13,1.html>.

8. Information concerning regional accounts are placed in the publication “Kompendium wiedzy o rachunkach regionalnych”.

TABL. 1 (174). **PRODUKT KRAJOWY BRUTTO (ceny bieżące)**  
GROSS DOMESTIC PRODUCT (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE                  | 2015         | 2018         | 2019          | SPECIFICATION               |
|-----------------------------------|--------------|--------------|---------------|-----------------------------|
| <b>OGÓŁEM w mln zł .....</b>      | <b>58197</b> | <b>72143</b> | <b>78639</b>  | <b>TOTAL in million PLN</b> |
| Województwo=100 .....             | 40,9         | 41,8         | 42,2          | Voivodship=100              |
| Polska=100 .....                  | 3,2          | 3,4          | 3,4           | Poland=100                  |
| Rok poprzedni=100 .....           | 106,9        | 108,4        | 109,0         | Previous year=100           |
| <b>Na 1 mieszkańca w zł .....</b> | <b>76323</b> | <b>93753</b> | <b>101491</b> | <b>Per capita in PLN</b>    |
| Województwo=100 .....             | 180,8        | 184,3        | 185,6         | Voivodship=100              |
| Polska=100 .....                  | 163,0        | 169,7        | 169,9         | Poland=100                  |
| Rok poprzedni=100 .....           | 106,5        | 108,1        | 108,3         | Previous year=100           |

TABL. 2 (175). **WARTOŚĆ DODANA BRUTTO WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI (ceny bieżące)**  
GROSS VALUE ADDED BY KIND OF ACTIVITY (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION              | Ogółem<br>Grand total | Rolnictwo,<br>leśnictwo,<br>łowiectwo<br>i rybactwo<br>Agriculture,<br>forestry<br>and<br>fishing | Przemysł<br>Industry | Budo-<br>wnictwo<br>Construction | Handel;<br>naprawa<br>pojazdów<br>samochodo-<br>wych <sup>Δ</sup> ;<br>transport<br>i gospodar-<br>darka<br>magazy-<br>nowa;<br>zakwate-<br>rowanie<br>i gastro-<br>nomia <sup>Δ</sup> ;<br>informacja<br>i komunika-<br>cja<br>Trade; repair<br>of motor<br>vehicles <sup>Δ</sup> ;<br>transporta-<br>tion and<br>storage;<br>accom-<br>modation<br>and cater-<br>ing <sup>Δ</sup> ; infor-<br>mation and<br>communica-<br>tion | Działalność<br>finansowa<br>i ubezpie-<br>czeniowa;<br>obsługa<br>rynku<br>nierucho-<br>mości <sup>Δ</sup><br>Financial<br>and<br>insurance<br>activities;<br>real<br>estate<br>activities | Pozostałe<br>usługi<br>Other<br>services |              |
|--|-----------------------|---|----------------------|----------------------------------|--|--|--|--------------|
| <b>OGÓŁEM w mln zł</b><br>TOTAL in million PLN | 2015                  | 51635   | 30                   | 8134                             | 5018   | 16512  | 4556                                     | 17385        |
|  | 2018                  | 63163   | 31                   | 8812                             | 5467   | 21272  | 5881                                     | 21699        |
|  | <b>2019</b>           | <b>69136</b>  | <b>33</b>            | <b>8950</b>                      | <b>6024</b>  | <b>22932</b>   | <b>6980</b>                              | <b>24216</b> |

TABL. 2 (175). **WARTOŚĆ DODANA BRUTTO WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI (dok.)**  
GROSS VALUE ADDED BY KIND OF ACTIVITY (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION            |             | Ogółem<br>Grand total | Rolnictwo,<br>leśnictwo,<br>łowiectwo<br>i rybactwo<br>Agriculture,<br>forestry<br>and<br>fishing | Przemysł<br>Industry | Budo-<br>wnictwo<br>Construction | Handel;<br>naprawa<br>pojazdów<br>samochodo-<br>wych <sup>A</sup> ;<br>transport<br>i gospo-<br>darka<br>magazy-<br>nowa;<br>zakwate-<br>rowanie<br>i gastro-<br>nomia <sup>A</sup> ;<br>informacja<br>i komuni-<br>kacja<br>Trade; repair<br>of motor<br>vehicles <sup>A</sup> ;<br>transporta-<br>tion and<br>storage;<br>accom-<br>modation<br>and cater-<br>ing <sup>A</sup> ; infor-<br>mation and<br>communica-<br>tion | Działalność<br>finansowa<br>i ubezpie-<br>czeniowa;<br>obsługa<br>ryнку<br>nierucho-<br>mości <sup>A</sup><br>Financial<br>and<br>insurance<br>activities;<br>real<br>estate<br>activities | Pozostałe<br>usługi<br>Other<br>services |
|--|-------------|-----------------------|---|----------------------|----------------------------------|---|--|--|
| Podregion=100 .....<br>Subregion=100         | 2015        | 100,0                 | 0,1   | 15,8                 | 9,7                              | 32,0  | 8,8  | 33,7                                     |
|  | 2018        | 100,0                 | 0,0   | 14,0                 | 8,7                              | 33,7  | 9,3  | 34,4                                     |
|  | <b>2019</b> | <b>100,0</b>          | <b>0,0</b>  | <b>12,9</b>          | <b>8,7</b>                       | <b>33,2</b>   | <b>10,1</b>  | <b>35,0</b>                              |
| Województwo=100 .....<br>Voivodship=100      | 2015        | 40,9                  | 1,8   | 27,9                 | 40,6                             | 44,3  | 44,5   | 49,0                                     |
|  | 2018        | 41,8                  | 1,6   | 26,7                 | 38,1                             | 45,6  | 47,9   | 50,5                                     |
|  | <b>2019</b> | <b>42,2</b>           | <b>1,6</b>  | <b>25,9</b>          | <b>39,2</b>                      | <b>45,7</b>   | <b>49,5</b>  | <b>51,1</b>                              |
| Polska=100 .....<br>Poland=100               | 2015        | 3,2                   | 0,1   | 1,9                  | 4,0                              | 3,6   | 3,3  | 4,4                                      |
|  | 2018        | 3,4                   | 0,1   | 1,8                  | 3,7                              | 3,8   | 3,6  | 4,7                                      |
|  | <b>2019</b> | <b>3,4</b>            | <b>0,1</b>  | <b>1,8</b>           | <b>3,9</b>                       | <b>3,8</b>  | <b>3,7</b>   | <b>4,8</b>                               |
| Rok poprzedni=100 .....<br>Previous year=100 | 2018        | 108,1                 | 91,1  | 101,1                | 114,2                            | 111,0   | 110,9  | 106,2                                    |
|  | <b>2019</b> | <b>109,5</b>          | <b>106,5</b>  | <b>101,6</b>         | <b>110,2</b>                     | <b>107,8</b>  | <b>118,7</b>   | <b>111,6</b>                             |

## DZIAŁ XXI PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

### Uwagi ogólne

1. Prezentowane w tablicach dane dotyczące **podmiotów gospodarki narodowej** zarejestrowanych w rejestrze REGON obejmują osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, zaklasyfikowane do poszczególnych sekcji PKD 2007 według przeważającego rodzaju działalności.

2. Krajowy rejestr urzędowy podmiotów gospodarki narodowej, zwany dalej rejestrem REGON, jest rejestrem administracyjnym prowadzonym przez Prezesa GUS. Zasady prowadzenia rejestru określają przepisy ustawy z dnia 29 czerwca 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. 2021 poz. 995) oraz przepisy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30 listopada 2015 r. (Dz. U. poz. 2009, z późn. zm.) w sprawie sposobu i metodologii prowadzenia i aktualizacji krajowego rejestru urzędowego podmiotów gospodarki narodowej, wzorów wniosków, ankiet i zaświadczeń.

Podstawową funkcją rejestru REGON jest identyfikowanie podmiotów gospodarki narodowej, co jest realizowane poprzez nadawanie im unikatowych numerów identyfikacyjnych.

Rejestr REGON jest na bieżąco aktualizowany na podstawie danych o podmiotach gospodarki narodowej, przekazywanych drogą elektroniczną z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, Krajowego Rejestru Sądowego, Systemu Informacji Oświatowej oraz Centralnego Rejestru Podmiotów Krajowej Ewidencji Podatników oraz – w przypadku pozostałych podmiotów – na podstawie wniosków zgłaszanych do właściwych urzędów statystycznych. Kompletność i aktualność rejestru uzależniona jest od terminowej realizacji ww. obowiązku.

## CHAPTER XXI ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY

### General notes

1. Data presented in tables concerning **entities of the national economy** in the REGON register and include legal persons, organisational entities without legal personality and natural persons conducting economic activity, classified into particular NACE Rev. 2 sections according to the predominant kind of activity.

2. The National Official Business Register, hereinafter referred to as REGON, is an administrative register held by the President of the CSO. The rules for running the register are defined by the Act of 29 June 1995 on Official Statistics (consolidated text Journal of Laws 2021 item 995) and the provisions of the regulations of the Council of Ministers of 30 November 2015 (Journal of Laws item 2009 as amended) on the manner and methodology of running and updating the national register of business entities, design applications, questionnaires and certificates.

The basic function of the REGON register is identification of entities of the national economy, which is accomplished by assigning to them unique identification numbers.

The REGON register is updated on a current basis with the use of data on entities of the national economy transferred through the electronic system from the Central Registration and Information on Business, the National Court Register, the Educational Information System as well as the Central Business Entity Register of the National Taxpayer Register, and – for the remaining entities – on the basis of applications submitted to the relevant statistical offices. The completeness and correctness of the register is contingent on the timely compliance with the above-mentioned obligation.

TABL. 1 (176). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER  
 As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010          | 2015                      | 2019                      | 2020                      | SPECIFICATION                                |
|---|---------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|--|
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....                                | <b>115687</b> | <b>130233<sup>b</sup></b> | <b>146919<sup>b</sup></b> | <b>152837<sup>b</sup></b> | <b>T O T A L</b>                             |
| sektor publiczny .....                                  | 1472          | 1434                      | 1374                      | 1398                      | public sector                                |
| sektor prywatny .....                                   | 114215        | 126562                    | 141925                    | 147413                    | private sector                               |
| z liczby ogółem:  |               |                           |                           |                           | of total number:                             |
| Przedsiębiorstwa państwowe .....                        | 10            | 8                         | 7                         | 7                         | State owned enterprises                      |
| Spółki .....  | 26952         | 36138                     | 41529                     | 43249                     | Companies                                    |
| w tym:  |               |                           |                           |                           | of which:                                    |
| handlowe .....  | 14447         | 23859                     | 29568                     | 31325                     | commercial                                   |
| w tym:  |               |                           |                           |                           | of which:                                    |
| akcyjne .....   | 495           | 593                       | 549                       | 556                       | joint stock                                  |
| z ograniczoną odpowiedzialnością .....                  | 11735         | 19509                     | 23811                     | 25420                     | limited liability                            |
| komandytowe .....                                       | 576           | 1733                      | 3301                      | 3451                      | limited partnerships                         |
| jawne .....   | 1398          | 1492                      | 1421                      | 1437                      | unlimited partnerships                       |
| partnerskie .....                                       | 78            | 132                       | 178                       | 186                       | professional partnerships                    |
| cywilne .....   | 12497         | 12271                     | 11953                     | 11916                     | civil  |
| Spółdzielnie .....                                      | 404           | 418                       | 246                       | 236                       | Cooperatives                                 |
| Fundacje .....  | 780           | 1357                      | 1809                      | 1890                      | Foundations                                  |
| Stowarzyszenia i organizacje społeczne .....            | 2222          | 2666                      | 2730                      | 2784                      | Associations and social organisations        |
| Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ..... | 79368         | 82027                     | 92252                     | 95822                     | Natural persons conducting economic activity |

a Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. b W podziale na sektory własności – bez podmiotów, dla których informacja o formie własności nie występuje w rejestrze REGON.

a Excluding persons conducting private farms in agriculture. b Divided by ownership sectors – excluding entities for which information on the ownership form does not occur in the REGON register.

TABL. 2 (177).

**PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON WEDŁUG FORM PRAWNYCH I SEKCJI**

Stan w dniu 31 grudnia

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER BY LEGAL STATUS AND SECTIONS

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Ogółem<br>Grand total | Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej<br>Legal persons and organisational entities without legal personality |   |   |  |   |             |  |            | Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą<br>Natural persons conducting economic activity |                              |
|--|-----------------------|--|---|---|--|---|-------------|--|------------|---|------------------------------|
|  |                       | razem<br>total   | przedsiębiorstwa państwowe<br>state owned enterprises | w tym of which                          |  |   |             |  |            |   | spółdzielnie<br>cooperatives |
|  |                       |  |   | spółki handlowe<br>commercial companies |  |   |             | spółki cywilne<br>civil law partnerships |            |   |                              |
|  |                       |  |   | razem<br>total                          | w tym of which   |   |             |  |            |   |                              |
|  |                       |  |   |   | jednosobowe Skarbu Państwa<br>sole-shareholder companies of the State Treasury | z udziałem kapitału zagranicznego<br>with foreign capital participation |             |  |            |   |                              |
| <b>OGÓŁEM</b><br>TOTAL   | 2010                  | 115687   | 36319   | 10                                      | 14447  | 11  | 2670        | 12497                                    | 404        | 79368   |                              |
|  | 2015                  | 130233 <sup>b</sup>  | 48206   | 8                                       | 23859  | 7   | 3870        | 12271                                    | 418        | 82027   |                              |
|  | 2019                  | 146919 <sup>b</sup>  | 54667   | 7                                       | 29568  | 7   | 4830        | 11953                                    | 246        | 92252   |                              |
|  | <b>2020</b>           | <b>152837<sup>b</sup></b>  | <b>57015</b>  | <b>7</b>                                | <b>31325</b>   | <b>7</b>  | <b>4921</b> | <b>11916</b>                             | <b>236</b> | <b>95822</b>  |                              |
| w tym:<br>of which:  |                       |  |   |   |  |   |             |  |            |   |                              |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo<br>Agriculture, hunting and forestry                          |                       | 329  | 145   | –                                       | 91   | –   | 15          | 17                                       | 4          | 184   |                              |
| Przemysł .....<br>Industry   |                       | 10047  | 3813  | –                                       | 2647   | –   | 446         | 1119                                     | 35         | 6234  |                              |
| w tym przetwórstwo przemysłowe .....<br>of which manufacturing   |                       | 9279   | 3207  | –                                       | 2078   | –   | 332         | 1087                                     | 33         | 6072  |                              |
| Budownictwo .....<br>Construction  |                       | 13627  | 5471  | 3                                       | 4478   | 1   | 596         | 947                                      | 25         | 8156  |                              |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> ....<br>Trade, repair of motor vehicles <sup>Δ</sup> |                       | 27744  | 10418   | 1                                       | 5812   | –   | 1256        | 4553                                     | 11         | 17326   |                              |
| Transport i gospodarka magazynowa .....<br>Transportation and storage                                    |                       | 8928   | 1391  | –                                       | 1098   | –   | 216         | 286                                      | 2          | 7537  |                              |

a Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. b W podziale według sekcji PKD – bez podmiotów, dla których informacja o rodzaju przeważającej działalności nie występuje w rejestrze REGON.

a Excluding persons conducting private farms in agriculture. b Divided by NACE sections – excluding entities for which information on kind of predominant activity does not occur in the REGON register.

TABL. 2 (177).

**PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON WEDŁUG FORM PRAWNYCH I SEKCJI (cd.)**

Stan w dniu 31 grudnia

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER BY LEGAL STATUS AND SECTIONS (cont.)

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Ogółem<br>Grand total | Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej<br>Legal persons and organisational entities without legal personality |   |   |   |  |                              | Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą<br>Natural persons conducting economic activity |       |
|--|-----------------------|--|---|---|---|--|------------------------------|---|-------|
|  |                       | razem<br>total   | przedsiębiorstwa państwowe<br>state owned enterprises                           | w tym of which                          |   |  |                              |   |       |
|  |                       |  |   | spółki handlowe<br>commercial companies |   | spółki cywilne<br>civil law partnerships | spółdzielnie<br>cooperatives |   |       |
|  |                       |  |   | razem<br>total                          | w tym of which  |  |                              |   |       |
|  |                       |  | jednoosobowe Skarbu Państwa<br>sole-shareholder companies of the State Treasury |   | z udziałem kapitału zagranicznego<br>with foreign capital participation |  |                              |   |       |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....  | 5894                  | 2697   | –   | 1714                                    | 2   | 301                                      | 952                          | 5   | 3197  |
| Accommodation and catering <sup>Δ</sup>  |                       |  |   |   |   |  |                              |   |       |
| Informacja i komunikacja .....   | 12483                 | 3532   | –   | 3007                                    | 1   | 559                                      | 486                          | 2   | 8951  |
| Information and communication  |                       |  |   |   |   |  |                              |   |       |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa ...  | 4313                  | 1218   | –   | 986                                     | –   | 85                                       | 143                          | 3   | 3095  |
| Financial and insurance activities   |                       |  |   |   |   |  |                              |   |       |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....   | 11792                 | 9223   | 2   | 2758                                    | 1   | 355                                      | 362                          | 109   | 2569  |
| Real estate activities   |                       |  |   |   |   |  |                              |   |       |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....  | 23008                 | 6390   | 1   | 4814                                    | 2   | 531                                      | 1477                         | 10  | 16618 |
| Professional, scientific and technical activities  |                       |  |   |   |   |  |                              |   |       |
| Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....                                       | 6273                  | 2340   | –   | 1772                                    | –   | 340                                      | 526                          | 15  | 3933  |
| Administrative and support service activities  |                       |  |   |   |   |  |                              |   |       |
| Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne <sup>Δ</sup> ..... | 125                   | 121  | –   | 3                                       | –   | –  | –                            | –   | 4     |
| Public administration and defence; compulsory social security                                      |                       |  |   |   |   |  |                              |   |       |
| Edukacja .....   | 5316                  | 2042   | –   | 499                                     | –   | 47                                       | 257                          | 4   | 3274  |
| Education  |                       |  |   |   |   |  |                              |   |       |

a Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a Excluding persons conducting private farms in agriculture.



TABL. 2 (177).

**PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON WEDŁUG FORM PRAWNYCH I SEKCJI (dok.)**

Stan w dniu 31 grudnia

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER BY LEGAL STATUS AND SECTIONS (cont.)

As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Ogółem<br>Grand total | Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej<br>Legal persons and organisational entities without legal personality |   |                |   |   |  | Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą<br>Natural persons conducting economic activity |                              |
|---|-----------------------|--|---|----------------|---|---|--|---|------------------------------|
|   |                       | razem<br>total   | przedsiębiorstwa państwowe<br>state owned enterprises | w tym of which |   |   |  |   |                              |
|   |                       |  |   | razem<br>total | spółki handlowe<br>commercial companies   |   | spółki cywilne<br>civil law partnerships |   | spółdzielnie<br>cooperatives |
|   |                       |  |   |                | jednoosobowe Skarbu Państwa<br>sole-shareholder companies of the State Treasury | z udziałem kapitału zagranicznego<br>with foreign capital participation |  |   |                              |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna ..<br>Human health and social work activities              | 10589                 | 1118   | –   | 762            | –   | 32  | 271                                      | 5   | 9471                         |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją ..<br>Arts, entertainment and recreation | 2798                  | 1144   | –   | 359            | –   | 48  | 198                                      | 1   | 1654                         |
| Pozostała działalność usługowa ..<br>Other service activities                                 | 9500                  | 5881   | –   | 475            | –   | 88  | 322                                      | 3   | 3619                         |

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.  
<sup>a</sup> Excluding persons conducting private farms in agriculture.

TABL. 3 (178).

**PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> WEDŁUG PRZEWDYWANEJ LICZBY PRACUJĄCYCH**

Stan w dniu 31 grudnia

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> BY EXPECTED NUMBER OF EMPLOYED PERSONS  
As of 31 December

| LICZBA PRACUJĄCYCH        | 2010          | 2015                      | 2019                      | 2020                      | NUMBER OF EMPLOYED PERSONS |
|---------------------------|---------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|----------------------------|
| <b>OGÓŁEM GRAND TOTAL</b> |               |                           |                           |                           |                            |
| <b>OGÓŁEM .....</b>       | <b>115687</b> | <b>130233<sup>b</sup></b> | <b>146919<sup>b</sup></b> | <b>152837<sup>b</sup></b> | <b>GRAND TOTAL</b>         |
| 9 i mniej osób .....      | 109710        | 124289                    | 141620                    | 147612                    | 9 persons and less         |
| 10–49 .....               | 4831          | 4843                      | 4283                      | 4217                      | 10–49                      |
| 50–249 .....              | 937           | 906                       | 830                       | 823                       | 50–249                     |
| 250–999 .....             | 168           | 154                       | 151                       | 151                       | 250–999                    |
| 1000 i więcej .....       | 41            | 41                        | 35                        | 34                        | 1000 persons and more      |

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. <sup>b</sup> W podziale na sektory własności – bez podmiotów, dla których informacja o formie własności nie występuje w rejestrze REGON.

<sup>a</sup> Excluding persons conducting private farms in agriculture. <sup>b</sup> Divided by ownership sectors – excluding entities for which information on the ownership form does not occur in the REGON register.

TABL. 3 (178). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> WEDŁUG PRZEWIDYWANEJ LICZBY PRACUJĄCYCH (dok.)**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> BY EXPECTED NUMBER OF EMPLOYED PERSONS  
 (cont.)  
 As of 31 December

| LICZBA PRACUJĄCYCH                    | 2010          | 2015          | 2019          | 2020          | NUMBER OF EMPLOYED PERSONS |
|---------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------------------|
| <b>SEKTOR PUBLICZNY PUBLIC SECTOR</b> |               |               |               |               |                            |
| <b>R A Z E M</b> .....                | <b>1472</b>   | <b>1434</b>   | <b>1374</b>   | <b>1398</b>   | <b>T O T A L</b>           |
| 9 i mniej osób .....                  | 643           | 791           | 757           | 787           | 9 persons and less         |
| 10–49 .....                           | 498           | 324           | 314           | 310           | 10–49                      |
| 50–249 .....                          | 253           | 253           | 237           | 235           | 50–249                     |
| 250–999 .....                         | 60            | 50            | 51            | 51            | 250–999                    |
| 1000 i więcej .....                   | 18            | 16            | 15            | 15            | 1000 persons and more      |
| <b>SEKTOR PRYWATNY PRIVATE SECTOR</b> |               |               |               |               |                            |
| <b>R A Z E M</b> .....                | <b>114215</b> | <b>126562</b> | <b>141925</b> | <b>147413</b> | <b>T O T A L</b>           |
| 9 i mniej osób .....                  | 109067        | 121262        | 137248        | 142804        | 9 persons and less         |
| 10–49 .....                           | 4333          | 4518          | 3965          | 3903          | 10–49                      |
| 50–249 .....                          | 684           | 653           | 593           | 588           | 50–249                     |
| 250–999 .....                         | 108           | 104           | 99            | 99            | 250–999                    |
| 1000 i więcej .....                   | 23            | 25            | 20            | 19            | 1000 persons and more      |

a Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.  
 a Excluding persons conducting private farms in agriculture.

TABL. 4 (179). **SPÓŁKI HANDLOWE WEDŁUG FORM PRAWNYCH I SEKCJI**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 COMMERCIAL COMPANIES BY LEGAL STATUS AND SECTIONS  
 As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION |             | Spółki kapitałowe<br>Companies |                |                           | Spółki osobowe<br>Partnerships                              |                |   |  |
|-----------------------------------|-------------|--------------------------------|----------------|---------------------------|---|----------------|---|--|
|                                   |             | Ogółem<br>Grand<br>total       | razem<br>total | akcyjne<br>joint<br>stock | z ograniczoną<br>odpowiedzialnością<br>limited<br>liability | razem<br>total | w tym of which                          |  |
|                                   |             |                                |                |                           |   |                | jawne<br>unlimited<br>partner-<br>ships | koman-<br>dytowe<br>limited<br>partner-<br>ships |
| <b>OGÓŁEM</b> .....               | 2010        | 14447                          | 12230          | 495                       | 11735   | 2217           | 1398                                    | 576  |
| <b>TOTAL</b>                      | 2015        | 23859 <sup>a</sup>             | 20102          | 593                       | 19509   | 3757           | 1492                                    | 1733   |
|                                   | 2019        | 29568 <sup>a</sup>             | 24360          | 549                       | 23811   | 5208           | 1421                                    | 3301   |
|                                   | <b>2020</b> | <b>31325<sup>a</sup></b>       | <b>25976</b>   | <b>556</b>                | <b>25420</b>  | <b>5349</b>    | <b>1437</b>                             | <b>3451</b>                                      |

a W podziale według sekcji PKD – bez podmiotów, dla których informacja o rodzaju przeważającej działalności nie występuje w rejestrze REGON.

a Divided by NACE sections – excluding entities for which information on kind of predominant activity does not occur in the REGON register.

TABL. 4 (179). **SPÓŁKI HANDLOWE WEDŁUG FORM PRAWNYCH I SEKCJI (dok.)**  
Stan w dniu 31 grudnia  
COMMERCIAL COMPANIES BY LEGAL STATUS AND SECTIONS (cont.)  
As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Ogółem<br>Grand<br>total | Spółki kapitałowe<br>Companies |                           |  | Spółki osobowe<br>Partnerships |   |  |
|---|--------------------------|--------------------------------|---------------------------|--|--------------------------------|---|--|
|   |                          | razem<br>total                 | akcyjne<br>joint<br>stock | z ograni-<br>czoną<br>odpowie-<br>dzialno-<br>ścią<br>limited<br>liability | razem<br>total                 | w tym of which                          |  |
|   |                          |                                |                           |  |                                | jawne<br>unlimited<br>partner-<br>ships | koman-<br>dytowe<br>limited<br>partner-<br>ships |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo,<br>i rybactwo .....  | 91                       | 86                             | 1                         | 85   | 5                              | 1                                       | 4  |
| Agriculture, hunting and forestry   |                          |                                |                           |  |                                |   |  |
| Przemysł .....  | 2647                     | 2298                           | 89                        | 2209   | 349                            | 113                                     | 219  |
| Industry  |                          |                                |                           |  |                                |   |  |
| w tym przetwórstwo przemysłowe ...<br>of which manufacturing                                | 2078                     | 1792                           | 74                        | 1718   | 286                            | 105                                     | 170  |
| Budownictwo .....   | 4478                     | 3295                           | 58                        | 3237   | 1183                           | 139                                     | 979  |
| Construction  |                          |                                |                           |  |                                |   |  |
| Handel; naprawa pojazdów<br>samochodowych <sup>Δ</sup> .....                                | 5812                     | 4866                           | 66                        | 4800   | 946                            | 479                                     | 444  |
| Trade, repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>  |                          |                                |                           |  |                                |   |  |
| Transport i gospodarka magazynowa<br>Transportation and storage                             | 1098                     | 1005                           | 6                         | 999  | 93                             | 28                                      | 64   |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....   | 1714                     | 1349                           | 15                        | 1334   | 365                            | 138                                     | 213  |
| Accommodation and catering <sup>Δ</sup>   |                          |                                |                           |  |                                |   |  |
| Informacja i komunikacja .....  | 3007                     | 2767                           | 88                        | 2679   | 240                            | 57                                      | 175  |
| Information and communication   |                          |                                |                           |  |                                |   |  |
| Działalność finansowa<br>i ubezpieczeniowa .....  | 986                      | 813                            | 52                        | 761  | 173                            | 27                                      | 108  |
| Financial and insurance activities  |                          |                                |                           |  |                                |   |  |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....  | 2758                     | 2080                           | 47                        | 2033   | 678                            | 140                                     | 475  |
| Real estate activities  |                          |                                |                           |  |                                |   |  |
| Działalność profesjonalna; naukowa<br>i techniczna .....                                    | 4814                     | 4058                           | 96                        | 3962   | 756                            | 158                                     | 418  |
| Professional, scientific and technical<br>activities  |                          |                                |                           |  |                                |   |  |
| Administrowanie i działalność<br>wspierająca <sup>Δ</sup> .....                             | 1772                     | 1546                           | 19                        | 1527   | 226                            | 45                                      | 170  |
| Administrative and support service<br>activities  |                          |                                |                           |  |                                |   |  |
| Administracja publiczna i obrona<br>narodowa; obowiązkowe<br>zabezpieczenia społeczne ..... | 3                        | 3                              | -                         | 3  | -                              | -                                       | -  |
| Public administration and defence;<br>compulsory social security                            |                          |                                |                           |  |                                |   |  |
| Edukacja .....  | 499                      | 454                            | 1                         | 453  | 45                             | 17                                      | 28   |
| Education   |                          |                                |                           |  |                                |   |  |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna<br>Human health and social work<br>activities            | 762                      | 590                            | 6                         | 584  | 172                            | 50                                      | 86   |
| Działalność związana z kulturą,<br>rozrywką i rekreacją .....                               | 359                      | 305                            | 10                        | 295  | 54                             | 16                                      | 37   |
| Arts, entertainment and recreation  |                          |                                |                           |  |                                |   |  |
| Pozostała działalność usługowa .....  | 475                      | 427                            | 2                         | 425  | 48                             | 20                                      | 26   |
| Other service activities  |                          |                                |                           |  |                                |   |  |

TABL. 5 (180). **OSOBY FIZYCZNE<sup>a</sup> PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ WEDŁUG SEKCJI**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
**NATURAL PERSONS<sup>a</sup> CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY BY SECTIONS**  
 As of 31 December

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010         | 2015                     | 2019                     | 2020                     | SPECIFICATION  |
|---|--------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--|
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....  | <b>79368</b> | <b>82027<sup>b</sup></b> | <b>92252<sup>b</sup></b> | <b>95822<sup>b</sup></b> | <b>T O T A L</b>   |
| w tym:  |              |                          |                          |                          | of which:  |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo,<br>i rybactwo .....  | 290          | 181                      | 181                      | 184                      | Agriculture, hunting and forestry                                |
| Przemysł .....  | 5856         | 6172                     | 6223                     | 6234                     | Industry   |
| w tym przetwórstwo przemysłowe  | 5708         | 5996                     | 6058                     | 6072                     | of which manufacturing   |
| Budownictwo .....   | 7364         | 6922                     | 7779                     | 8156                     | Construction   |
| Handel; naprawa pojazdów<br>samochodowych <sup>Δ</sup> .....  | 20766        | 18520                    | 17120                    | 17326                    | Trade, repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>                     |
| Transport i gospodarka magazynowa   | 7463         | 7052                     | 7521                     | 7537                     | Transportation and storage                                       |
| Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....   | 2521         | 2576                     | 3011                     | 3197                     | Accommodation and catering <sup>Δ</sup>                          |
| Informacja i komunikacja .....  | 3044         | 4417                     | 8016                     | 8951                     | Information and communication                                    |
| Działalność finansowa<br>i ubezpieczeniowa .....  | 3801         | 3405                     | 3132                     | 3095                     | Financial and insurance activities                               |
| Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....  | 1603         | 1862                     | 2447                     | 2569                     | Real estate activities   |
| Działalność profesjonalna, naukowa<br>i techniczna .....  | 11213        | 13206                    | 15961                    | 16618                    | Professional, scientific and technical<br>activities             |
| Administrowanie i działalność<br>wspierająca <sup>Δ</sup> .....   | 2839         | 3090                     | 3703                     | 3933                     | Administrative and support service<br>activities                 |
| Administracja publiczna i obrona<br>narodowa; obowiązkowe<br>ubezpieczenia zdrowotne <sup>Δ</sup> ..... | 1            | 2                        | 3                        | 4                        | Public administration and defence;<br>compulsory social security |
| Edukacja .....  | 2248         | 2511                     | 3087                     | 3274                     | Education  |
| Opieka zdrowotna i pomoc<br>społeczna .....   | 6067         | 7844                     | 9021                     | 9471                     | Human health and social work<br>activities                       |
| Działalność związana z kulturą,<br>rozrywką i rekreacją .....   | 1352         | 1353                     | 1572                     | 1654                     | Arts, entertainment and recreation                               |
| Pozostała działalność usługowa .....  | 2940         | 2911                     | 3475                     | 3619                     | Other service activities   |

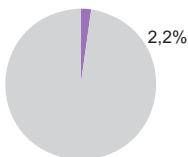
a Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. b W podziale według sekcji PKD – bez podmiotów, dla których informacja o rodzaju przeważającej działalności nie występuje w rejestrze REGON.

a Excluding persons conducting private farms in agriculture. b Divided by NACE sections – excluding entities for which information on kind of predominant activity does not occur in the REGON register.

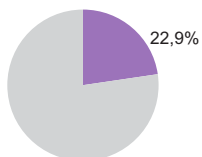
**KRAKÓW NA TLE WOJEWÓDZTWA  
MAŁOPOLSKIEGO W 2020 R.**

**KRAKÓW AND MAŁOPOLSKIE  
VOIVODSHIP IN 2020**

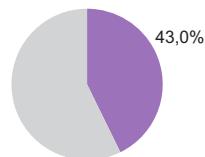
Powierzchnia ogólna<sup>a</sup>  
Total area<sup>a</sup>



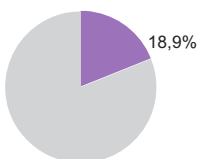
Ludność<sup>a</sup>  
Population<sup>a</sup>



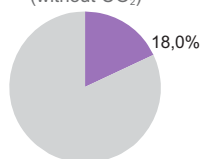
Pracujący<sup>a</sup>  
Employed persons<sup>a</sup>



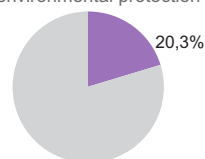
Bezrobotni zarejestrowani<sup>a</sup>  
Registered unemployed persons<sup>a</sup>



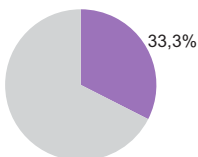
Emisja zanieczyszczeń gazowych  
powietrza (bez CO<sub>2</sub>)  
Emission of gas air pollutants  
(without CO<sub>2</sub>)



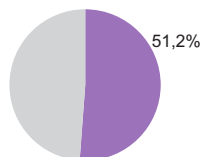
Nakłady na środki trwałe  
służące ochronie środowiska  
Outlays on fixed assets  
in environmental protection



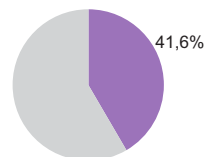
Zasoby mieszkaniowe<sup>a</sup>  
Dwelling stock<sup>a</sup>



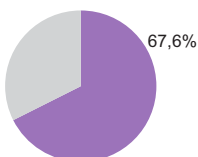
Mieszkania oddane  
do użytkowania  
Dwellings completed



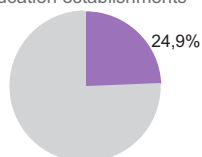
Muzea i oddziały muzealne<sup>a</sup>  
Museums and branches<sup>a</sup>



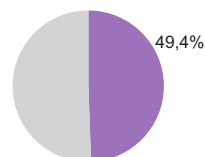
Widzowie w kinach  
Audience in cinemas



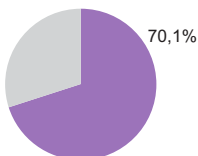
Dzieci w placówkach  
wychowania przedszkolnego<sup>c</sup>  
Children attending pre-primary  
education establishments<sup>c</sup>



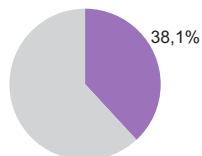
Miejsca noclegowe w hotelach<sup>b</sup>  
Number of beds in hotels<sup>b</sup>



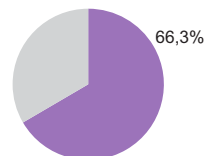
Udzielone noclegi turystom  
zagranicznym  
Foreign tourists' nights spent



Placówki gastronomiczne<sup>a</sup>  
Catering establishments<sup>a</sup>



Spółki handlowe<sup>a</sup>  
Commercial companies<sup>a</sup>



a Stan w dniu 31 grudnia. b Stan w dniu 31 lipca.

c Stan na początku roku szkolnego.

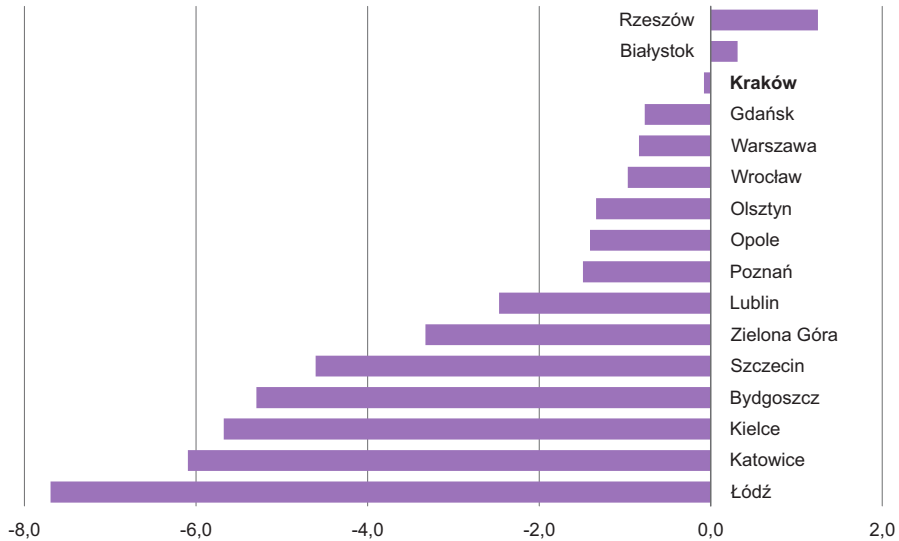
a As of 31 December. b As of 31 July.

c As of beginning of the school year.

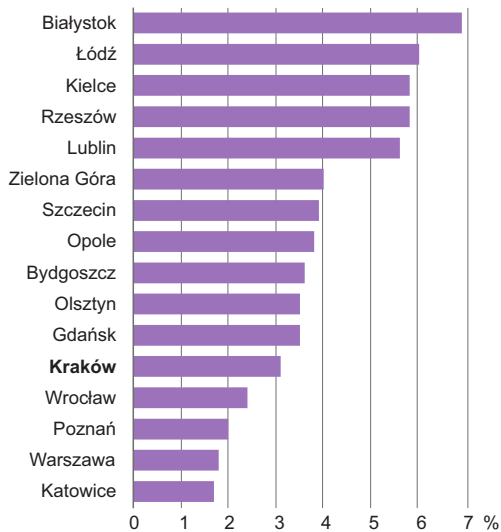
województwo voivodship

w tym Kraków of which Kraków

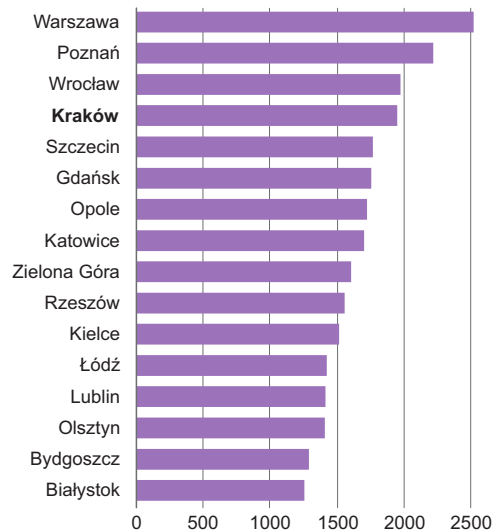
**PRZYROST NATURALNY NA 1000 LUDNOŚCI  
NATURAL INCREASE PER 1000 POPULATION**



**STOPA BEZROBOCIA REJESTROWANEGO<sup>a</sup>  
REGISTERED UNEMPLOYMENT RATE<sup>a</sup>**



**PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup>  
W REJESTRZE REGION NA 10 TYS. LUDNOŚCI  
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup>  
IN THE REGION REGISTER  
PER 10 THOUSAND POPULATION**



<sup>a</sup> Stan w dniu 31 grudnia.  
<sup>a</sup> As of 31 December.

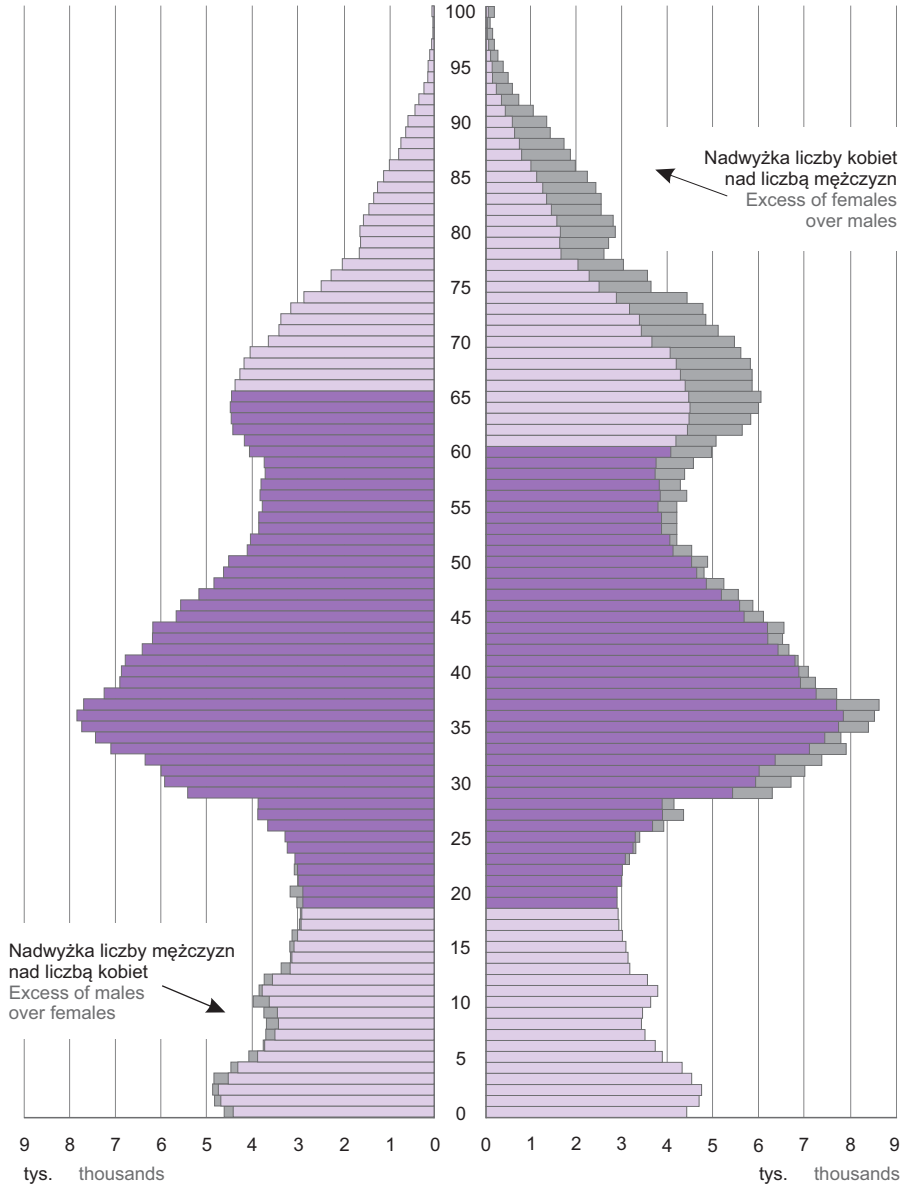
**LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2020 R.**  
Stan w dniu 31 grudnia

**POPULATION BY SEX AND AGE IN 2020**  
As of 31 December

**MĘŻCZYŹNI**  
MALES

**KOBIETY**  
FEMALES

lat i więcej  
years and more

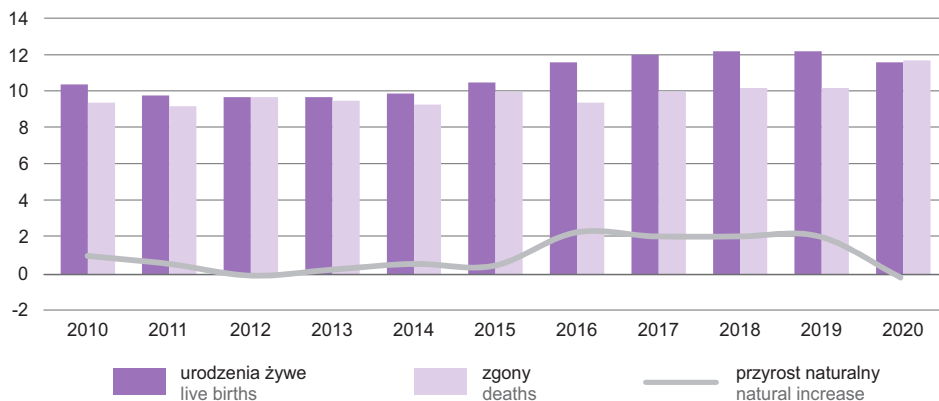


**wiek produkcyjny**  
working age

**wiek nieprodukcyjny**  
non-working age

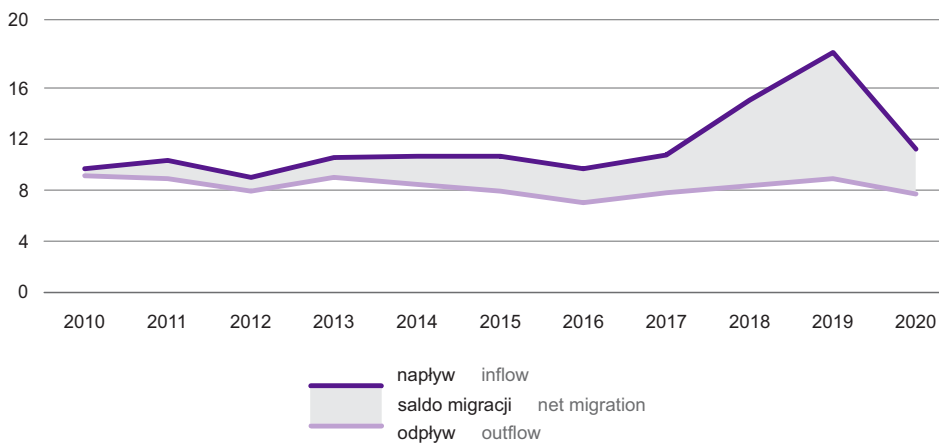
### RUCH NATURALNY NA 1000 LUDNOŚCI

### VITAL STATISTICS PER 1000 POPULATION



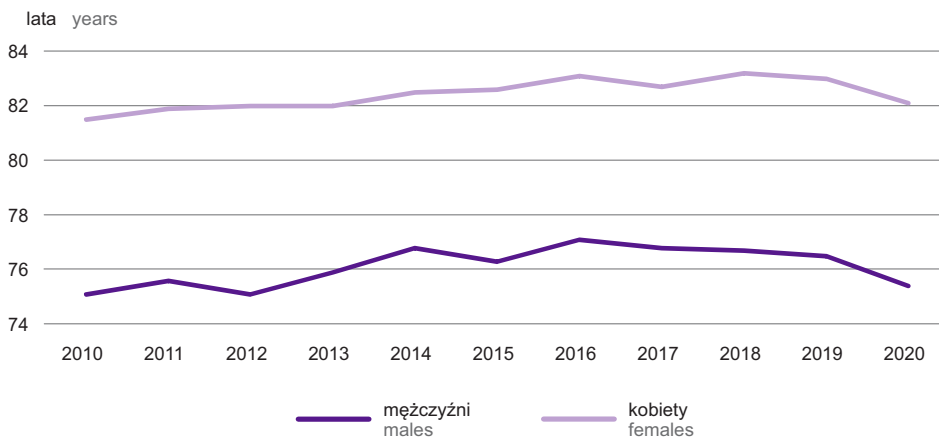
### MIGRACJE STAŁE NA 1000 LUDNOŚCI

### PERMANENT MIGRATION PER 1000 POPULATION



### PRZECIĘTNA LICZBA LAT DALSZEGO TRWANIA ŻYCIA DLA OSÓB W WIEKU 0 LAT

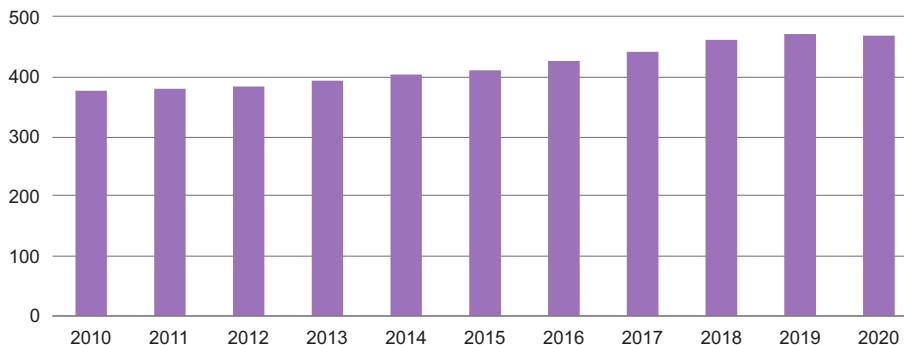
### LIFE EXPECTANCY AT 0 AGE





## PRACUJĄCY<sup>ab</sup> NA 1000 LUDNOŚCI

## EMPLOYED PERSONS<sup>ab</sup> PER 1000 POPULATION



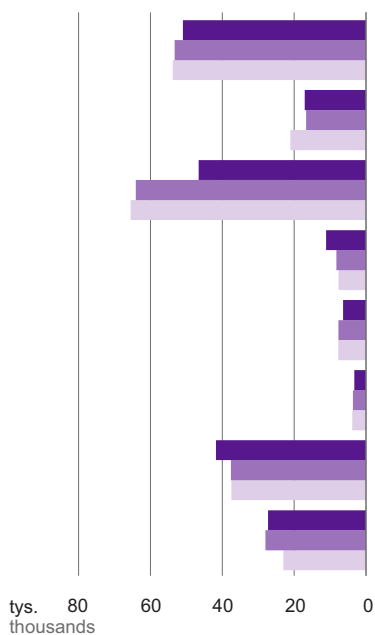
a Stan w dniu 31 grudnia. b Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.

a As of 31 December. b By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons and persons employed on private farms in agriculture.

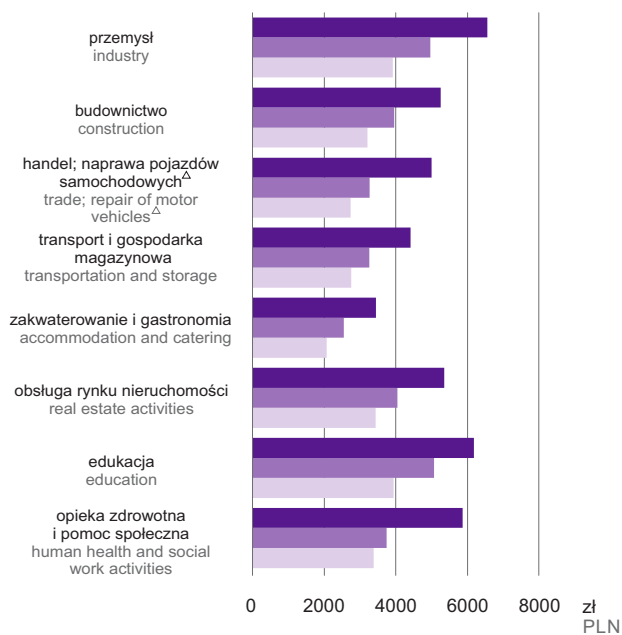
## PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE I MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO PRACOWNIKÓW WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI PKD

## AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES OF EMPLOYEES BY SELECTED NACE SECTIONS

### PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE<sup>a</sup> AVERAGE PAID EMPLOYMENT<sup>a</sup>



### PRZECIĘTNE WYNAGRODZENIA<sup>a</sup> AVERAGE WAGES AND SALARIES<sup>a</sup>

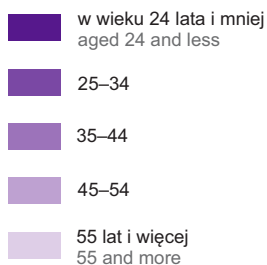
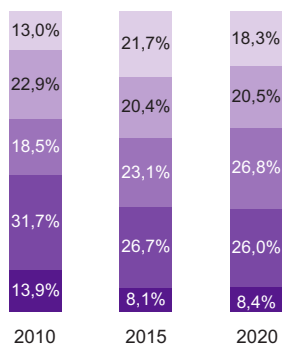


a Dotyczy przedsiębiorstw o liczbie pracujących powyżej 9 osób.  
a Concerns enterprises employing more than 9 persons.

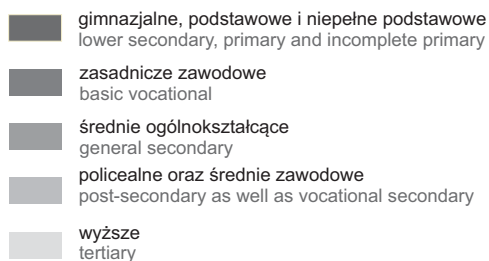
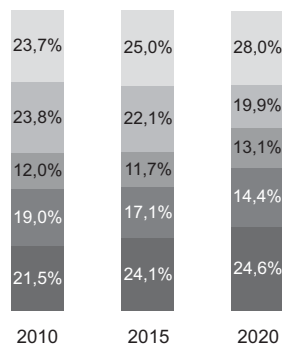
## STRUKTURA BEZROBOTNYCH ZAREJESTROWANYCH<sup>a</sup>

## STRUCTURE OF REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS<sup>a</sup>

WEDŁUG WIEKU  
BY AGE



WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA  
BY EDUCATIONAL LEVEL



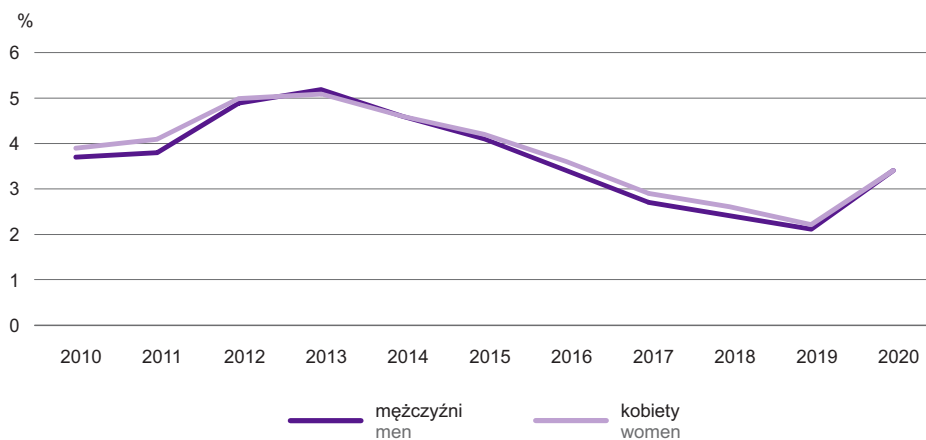
a Stan w dniu 31 grudnia.  
a As of 31 December.

## UDZIAŁ BEZROBOTNYCH ZAREJESTROWANYCH W LICZBIE LUDNOŚCI W WIEKU PRODUKCYJNYM

Stan w dniu 31 grudnia

## SHARE OF REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS IN THE NUMBER OF WORKING AGE POPULATION

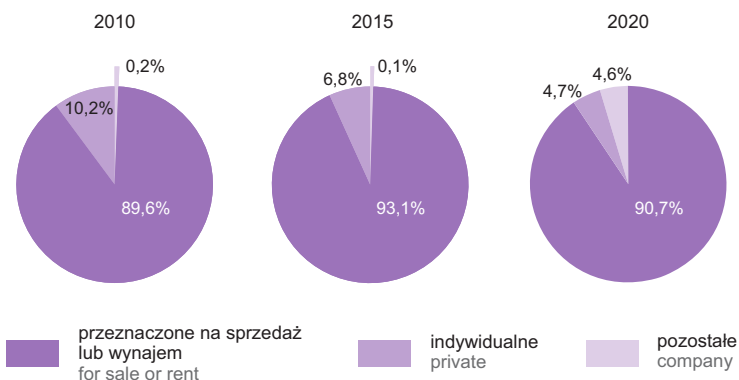
As of 31 December



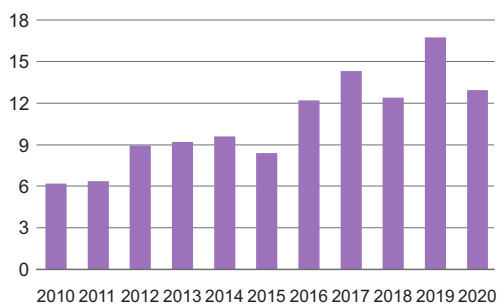
## MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA

## DWELLINGS COMPLETED

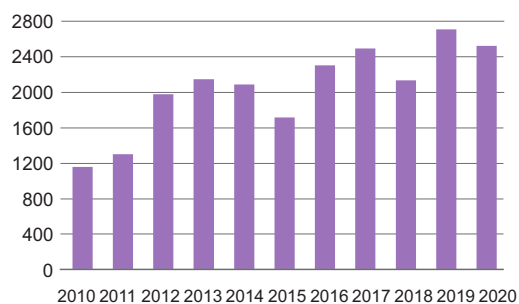
STRUKTURA MIESZKAŃ WEDŁUG FORM BUDOWNICTWA  
STRUCTURE OF DWELLINGS BY TYPE OF CONSTRUCTION



MIESZKANIA NA 1000 LUDNOŚCI  
DWELLINGS PER 1000 POPULATION

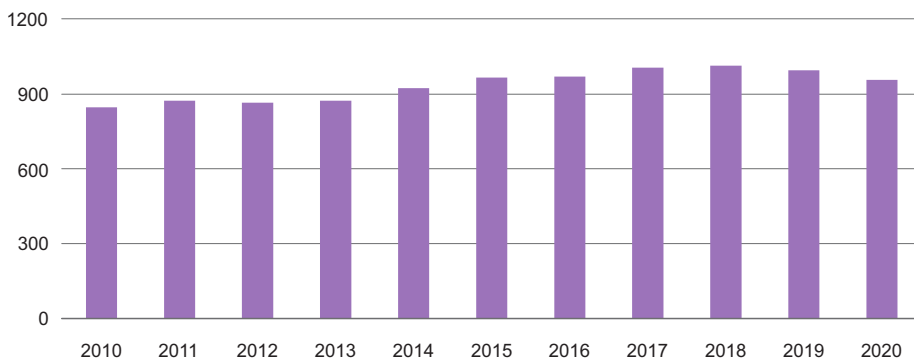


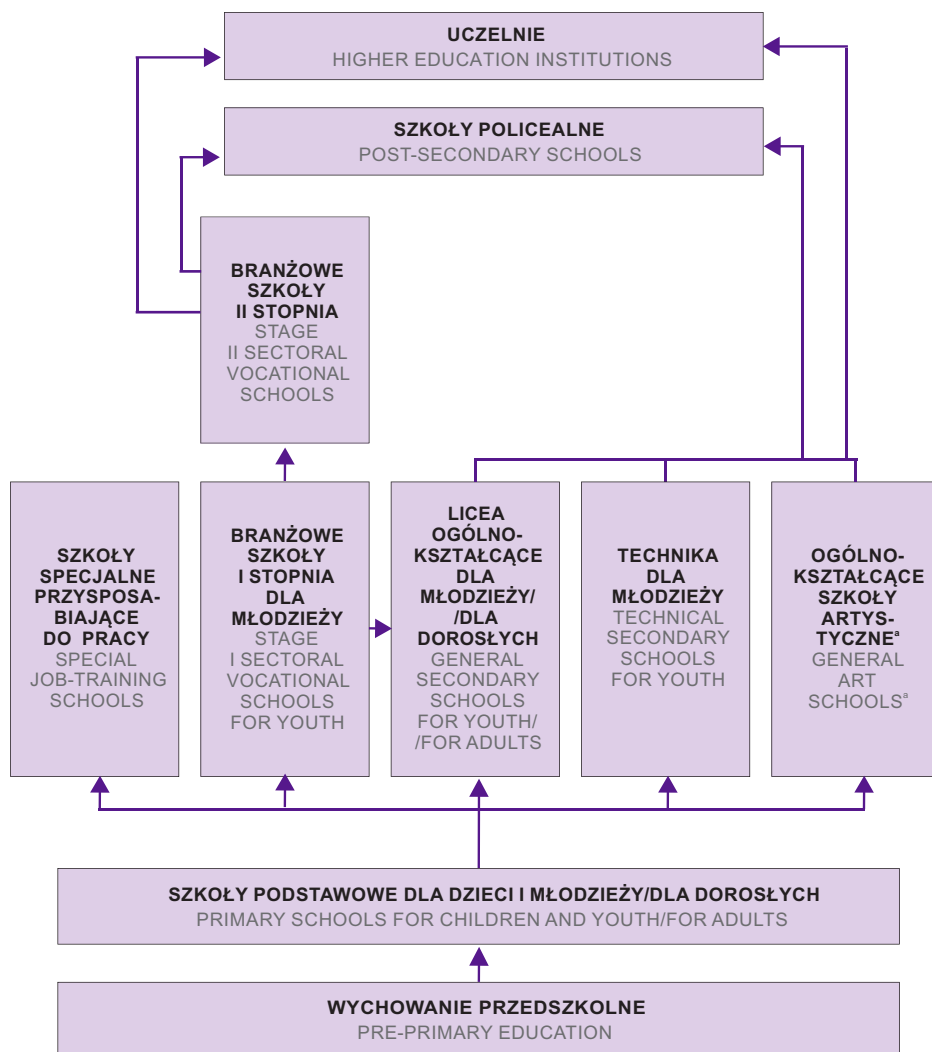
MIESZKANIA NA 1000 ZAWARTYCH MAŁŻEŃSTW  
DWELLINGS PER 1000 MARRIAGES CONTRACTED



DZIECI W PLACÓWKACH WYCHOWANIA PRZEDSZKOLNEGO NA 1000 DZIECI W WIEKU 3-5 LAT

CHILDREN ATTENDING PRE-PRIMARY EDUCATION ESTABLISHMENTS PER 1000 CHILDREN AGED 3-5

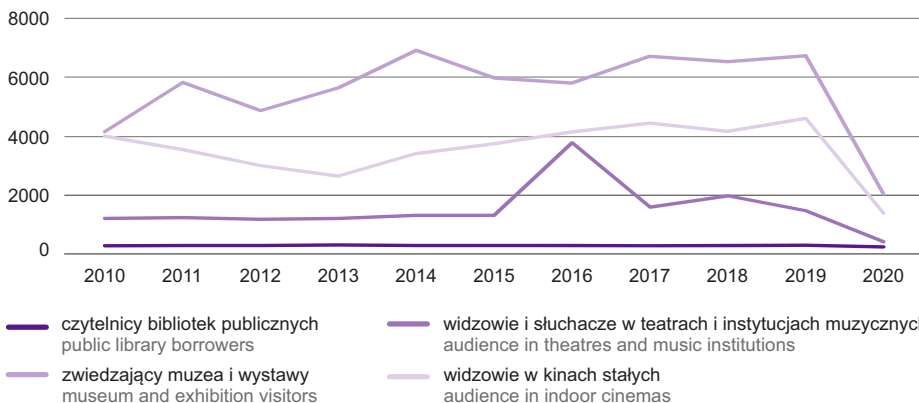




<sup>a</sup> Dające uprawnienia zawodowe.  
a Leading to professional certification.

## KORZYSTAJĄCY Z PLACÓWEK KULTURY NA 1000 LUDNOŚCI

## USERS OF CULTURAL ESTABLISHMENTS PER 1000 POPULATION

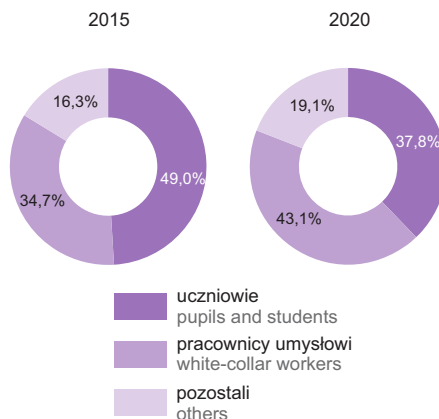
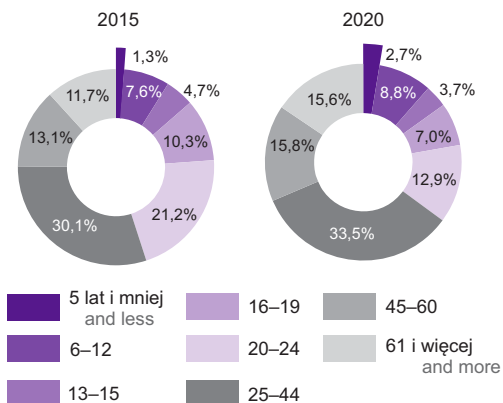


## STRUKTURA CZYTELNIKÓW BIBLIOTEK PUBLICZNYCH<sup>a</sup>

## STRUCTURE OF BORROWERS OF PUBLIC LIBRARIES<sup>a</sup>

### WEDŁUG WIEKU BY AGE

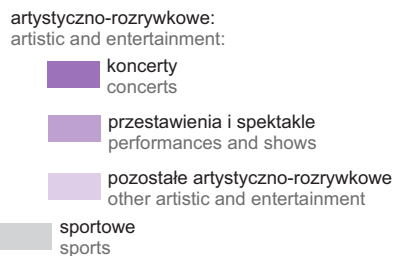
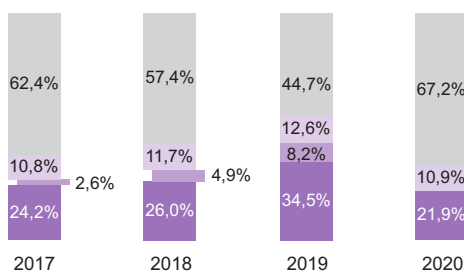
### WEDŁUG ZAJĘCIA BY OCCUPATION



<sup>a</sup> łącznie z punktami bibliotecznymi.  
a Including library service points.

## STRUKTURA IMPREZ MASOWYCH

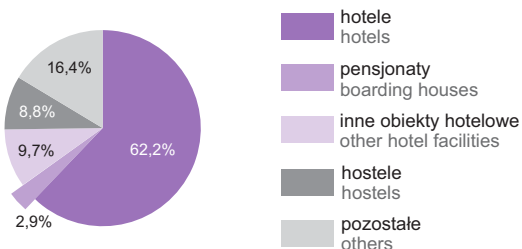
## STRUCTURE OF MASS EVENTS



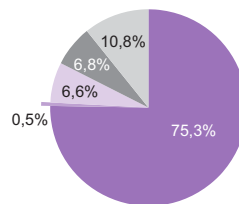
## BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI

## TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

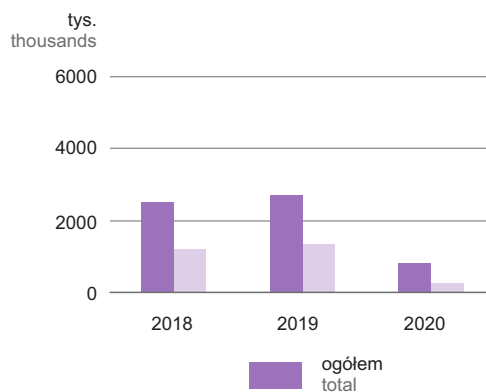
STRUKTURA OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH W 2020 R.  
STRUCTURE OF FACILITIES IN 2020



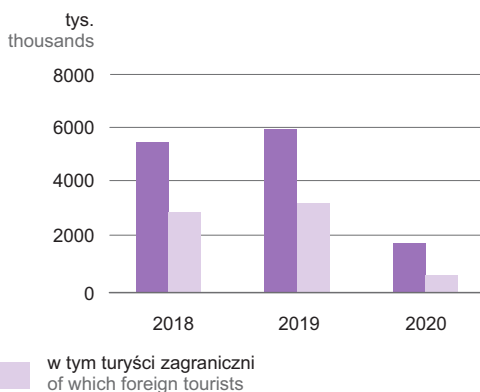
STRUKTURA MIEJSC NOCLEGOWYCH W 2020 R.  
STRUCTURE OF BED PLACES IN 2020



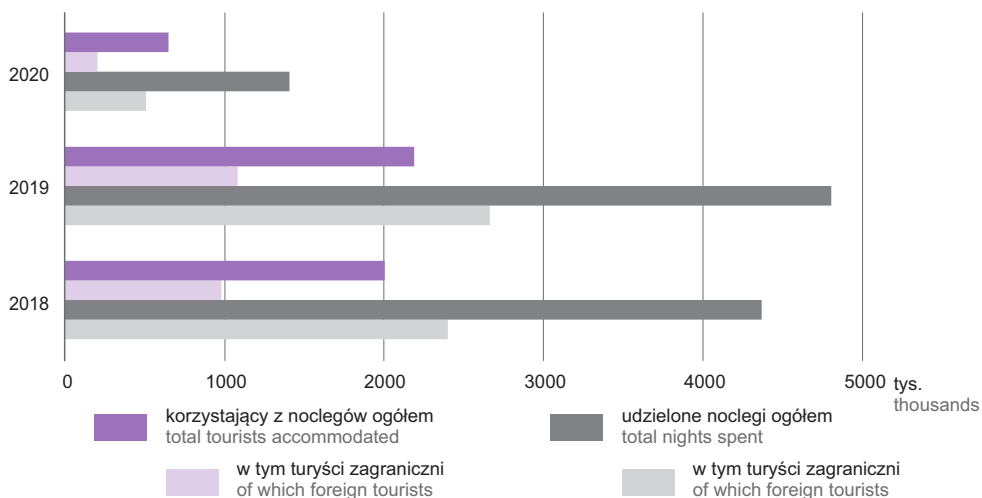
KORZYSTAJĄCY Z NOCLEGÓW  
TOURISTS ACCOMMODATED



UDZIELONE NOCLEGI  
NIGHTS SPENT



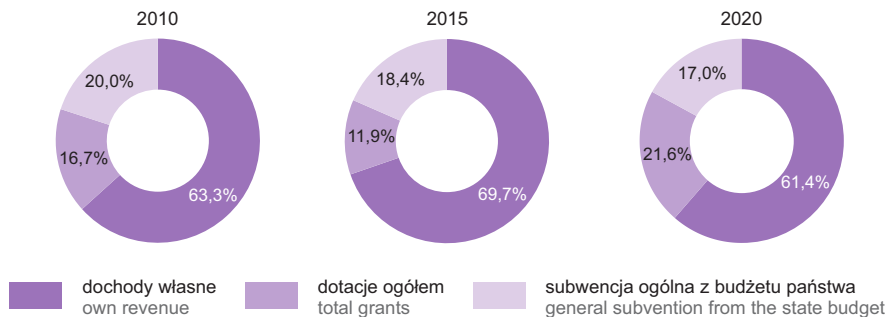
## HOTELE HOTELS



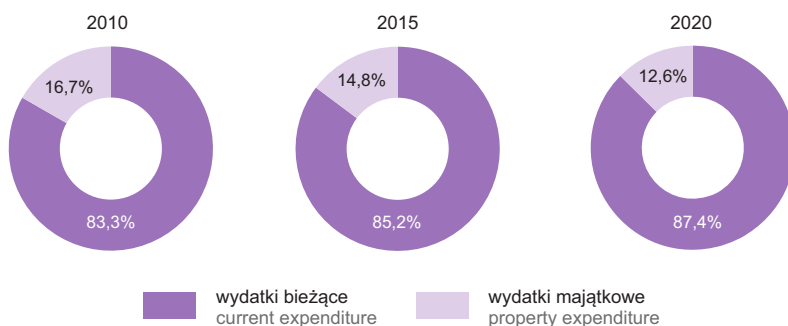
**DOCHODY I WYDATKI  
BUDŻETU MIASTA KRAKOWA**

**REVENUE AND EXPENDITURE  
OF THE CITY OF KRAKÓW BUDGET**

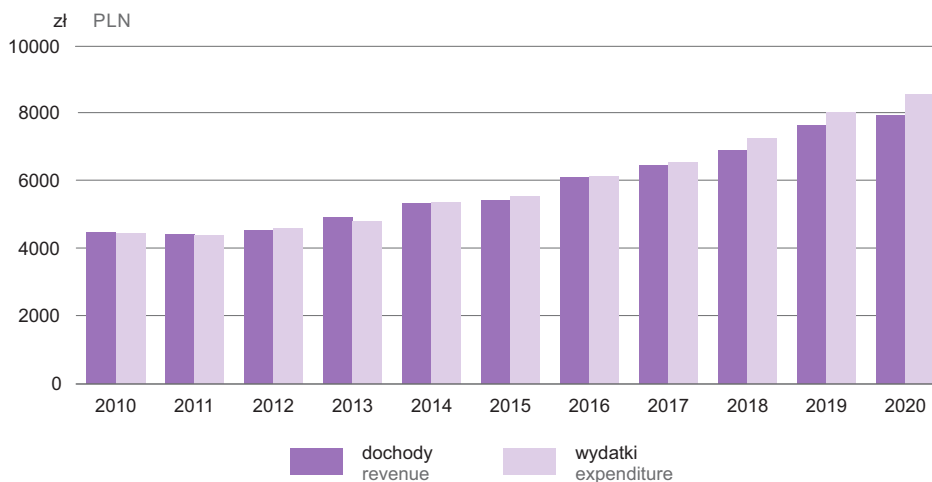
**STRUKTURA DOCHODÓW  
STRUCTURE OF REVENUE**



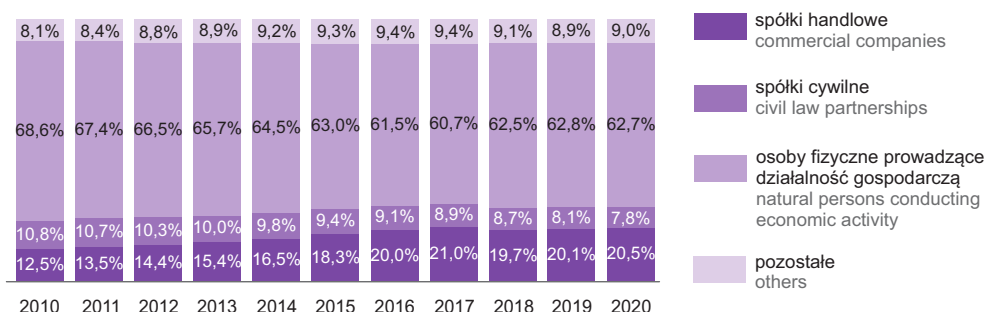
**STRUKTURA WYDATKÓW  
STRUCTURE OF EXPENDITURE**



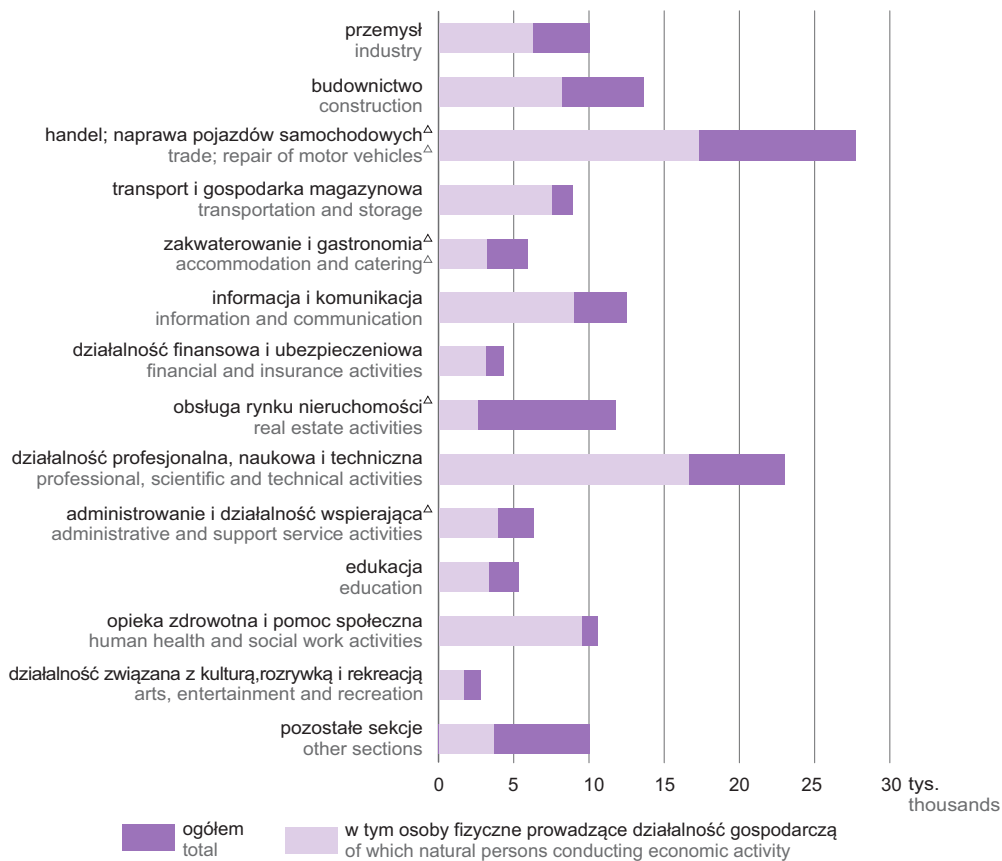
**NA 1 MIESZKAŃCA  
PER CAPITA**



STRUKTURA WEDŁUG FORM PRAWNYCH  
STRUCTURE BY LEGAL STATUS



WEDŁUG SEKCJI PKD W 2020 R.  
BY NACE SECTIONS IN 2020



<sup>a</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.  
<sup>a</sup> Excluding persons conducting private farms.